



انشاءً فاجد
للحائفة ادب

انشاء المآجد

یا

لطائف ادب

از

حضرت مولانا عبد المآجد دریابادی

ترتیب

حکیم عبدالقوی دریابادی

ناشر

اداره انشاء مآجدی، کلکتہ ۳۷

جُملہ حقوق محفوظ ہیں

| | |
|-----------|--|
| سنة اشاعت | ۱۹۹۱ء |
| تعداد | ایک ہزار |
| کتابت | عمران علی نمبر مفید الاسلام لین، کلکتہ |
| طباعت | کیلیگراف آفیسٹ پرنٹرس، کلکتہ |
| صفحات | ۵۰۶ |
| قیمت | ۱۵۰ روپے (ایک سو پچاس روپے) |

باہتمام:

منظور علی لکھنوی

ناشر:

ادارۃ انشائے ماجدی نمبر ۱۴۲ رابندر سرائی، کلکتہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پیش لفظ

اردو کے ادیب شہیر مولانا عبد الماجد دریا بادی کے ادبی نوشتوں کے مجموعے انشائے ماجد حصہ اول اور انشائے ماجد حصہ دوم کے دوناموں سے شائع ہو کر بڑی مقبولیت حاصل کر چکے تھے۔ اب ان ہی دونوں حصوں کو یکجائی طور پر چند بعد میں شائع ہونے والے مضامین کے اضافہ کے ساتھ ادارہ کے دوسرے مطبوعات کی طرح عمل میں لائی گئی ہے۔ دونوں حصوں کے اختتام کے بعد چار نئے ادبی مضامین جو صدق جدید میں شائع ہو چکے تھے درج کیے گئے ہیں ان میں مولانا کا وہ آخری بے مثال شاہکار بھی شامل ہے جو انھوں نے دار المصنفین اعظم گڑھ کے جشن گولڈن جوبلی میں مولانا شبلی پر اپنی زبان سے پڑھا تھا۔ ادارہ انشائے ماجدی نے اس کتاب کی اشاعت میں کتابت و طباعت کی ان ساری نفاساتوں اور لطافتوں کا پورا لحاظ رکھا ہے جو اس کی اس سلسلہ کی پچھلی مطبوعات میں موجود تھیں۔

امید ہے کہ انشائے ماجد کا یہ نیا ایڈیشن جس کا دوسرا نام اس پیش لفظ نکالنے ”لطائف ادب“ رکھا ہے دنیائے ادب میں حسن قبول حاصل کرے گا۔

حکیم عبد القوی دریا بادی

مدیر صدق جدید لکھنؤ

۱۹۹۰ء

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

عرضِ حال

خلا کی شان، ایک کم سواد، کم استعداد، قصباتی، دیہاتی کو بھی اس کا حوصلہ کہ اپنا نام ادیبوں، انشا پردازوں کی فہرست میں لکھائے اور دل میں ولولہ کہ زبان و ادب کی خدمت کرنے والوں کی صف (صفحہ آخر سہی) میں جگہ پائے۔

”اس حوصلہ کو دیکھئے اور ہم کو دیکھئے“

اسرائیلیوں کی زبان میں لو اور سنو، میاں طاہر کا شمار بھی پیپروں میں ہونے لگا۔ مصر کی غریب ضعیفہ کو شوقِ یوسفؑ کی خریداری کا چرچا آیا۔ اہل کرم کی ذرہ نوازی، دوستوں کی بے جا مدح و حوصلہ افزائی اور پھر اپنا ذوقِ نالش، یہ سب مل ملا کر جو بھی کر گزریں، تھوڑا ہے۔

پرانے اور نئے ایسے مضمون جنہیں کچھ نہ کچھ مناسبت ادب و زبان سے ہوا رہے یہ پھٹری کہ لکھا کر لئے جائیں بعض ان میں کے نسبتہ حال کے ہیں اور بعض ۳۰، ۳۵ سال قبل کے اتنے عرصہ میں قلم کا مذاق کچھ سے کچھ ہو گیا۔ اس لیے نظر ثانی، اور وہ بھی جزئیات کی حد تک ان قدیم تحریروں پر بھی کر لی گئی، کہ طرز و عبارت میں یکسانی کسی درجہ میں تو پیدا ہی ہو جائے مجموعہ کانٹ چھانٹ کے بعد کم سے کم تین جلدوں میں آگیا ہے۔

پہلی جلد حاضر ہے، دوسری جلد بھی انشاء اللہ جلد ہی پیش ہو جائے گی، اس کے بڑے عنوانات حسب ذیل ہوں گے۔

(۱) چند مقالے و مرزا رسوا کے قصے۔ نیا آئین اکبری۔ پریم چند وغیرہ

(۲) چند نثریے (ریڈیو سے نشر کی ہوئی تقریریں)

پھر اس کے بعد، بہ شرطِ زندگی نمبر تیسری جلد کا آئے گا۔ جو با کمال اس مٹھی بھکی غذا پر منہ بنائیں گے،

وہ محض اپنی خوش ذوقی اور حقیقت سنجی کا ثبوت دیں گے اور جو پردہ پوشی سے کام لیں گے وہ کرم فرمائی اور صفت ستاری کا نقش بٹھادیں گے مقام عدل و مقام فضل دونوں اپنی اپنی جگہ خوب ہیں۔ لیکن کہنے والے کہتے ہیں کہ دوسرا پہلے سے خوب تر ہے اور اس سے اعلیٰ و برتر۔

عبد الماحب

دریا بادر۔ ضلع بارہ بکنی

فروری ۱۹۶۱ء

فہرست مضامین

نمبر صفحہ

نمبر صفحہ

عرض حال

پیش لفظ

چند مقالے

| | | | | | | |
|-----|----|----|----|----|----|--|
| ۱۱ | .. | .. | .. | .. | ۱ | غالب کا ایک فرنگی شاگرد |
| ۱۹ | .. | .. | .. | .. | ۲ | پیام اکبر |
| ۲۰ | .. | .. | .. | .. | | (ا) ظرافت و زندہ دلی |
| ۴۶ | .. | .. | .. | .. | | (ب) سیاسیات |
| ۶۴ | .. | .. | .. | .. | | (ج) عشق و تخریل |
| ۸۰ | .. | .. | .. | .. | | (د) اخلاق و معاشرت |
| ۱۱۵ | .. | .. | .. | .. | ۳ | اردو کا ایک ہذنام شاعر یا گنہگار شریف زادی |
| ۱۳۶ | .. | .. | .. | .. | ۴ | الفناظ کا جادو |
| ۱۴۱ | .. | .. | .. | .. | ۵ | جھوٹ میں سچ |
| ۱۵۰ | .. | .. | .. | .. | ۶ | بہار کی بہار |
| ۱۵۸ | .. | .. | .. | .. | ۷ | ایک مختصر پیام یوم اکبر منانے والوں کے نام |
| ۱۶۲ | .. | .. | .. | .. | ۸ | مرزا رسوا کے قصے (کچھ ادھر سے کچھ ادھر سے) |
| ۱۹۷ | .. | .. | .. | .. | ۹ | اردو کا واعظ شاعر |
| ۲۲۰ | .. | .. | .. | .. | ۱۰ | پریم چند |
| ۲۳۱ | .. | .. | .. | .. | ۱۱ | نیا آئین اکبری |
| ۲۴۶ | .. | .. | .. | .. | ۱۲ | موت میں زندگی |

| صفحہ نمبر | مضمون | نمبر شمار |
|-----------|---|-----------|
| ۲۶۰ | ایک بزم مشاعرہ کی غیر شاعرانہ صدارت | ۱۳ |
| ۲۶۳ | ایک مختصر پیام (یومِ اردو منانے والوں کے نام) | ۱۴ |
| ۲۶۶ | مرزا ثاقب | ۱۵ |
| ۲۷۰ | پیامِ نوجوانانِ علیگڑھ کے نام | ۱۶ |
| ۲۷۲ | سید جالب مرحوم | ۱۷ |

اضافات

| | | |
|-----|-----------------------------|---|
| ۲۷۸ | ایک جشنِ جُلی | ۱ |
| ۲۸۱ | شبلی | ۲ |
| ۲۹۴ | امراؤ جانِ ادا کے نئے اڈیشن | ۳ |
| ۳۰۱ | خیر مقدم لکھنؤ کی زبان سے | ۴ |

چند مقدمے

| | | |
|-----|-------------------------|----|
| ۳۰۶ | کلامِ جوہر | ۱ |
| ۳۲۱ | سیرتِ محمد علی | ۲ |
| ۳۲۷ | عروسِ ادب | ۳ |
| ۳۲۹ | مسدسِ حالی | ۴ |
| ۳۳۴ | سفرِ سعادت | ۵ |
| ۳۳۸ | سیرتِ سید احمد شہید | ۶ |
| ۳۴۰ | تاریخِ نظمِ اردو | ۷ |
| ۳۴۷ | مسلمان اور آزادی کی جنگ | ۸ |
| ۳۵۰ | نواب جمیل ارٹان | ۹ |
| ۳۵۲ | مداوا | ۱۰ |

چند تبصرے

| | | | | | | | |
|-----|----|----|----|----|----|-------------------------------|----|
| ۳۵۴ | .. | .. | .. | .. | .. | مرزا بلگرامی | ۱ |
| ۳۶۲ | .. | .. | .. | .. | .. | میٹھی کنین یا افسانہ جمیل | ۲ |
| ۳۶۸ | .. | .. | .. | .. | .. | نغمہ زندگی | ۳ |
| ۳۷۰ | .. | .. | .. | .. | .. | نفت و نظر | ۴ |
| ۳۷۲ | .. | .. | .. | .. | .. | جزیرہ سخنوراں | ۵ |
| ۳۷۴ | .. | .. | .. | .. | .. | خنداں | ۶ |
| ۳۷۵ | .. | .. | .. | .. | .. | گنجھائے گرانمایہ | ۷ |
| ۳۷۶ | .. | .. | .. | .. | .. | ہم اور وہ | ۸ |
| ۳۷۷ | .. | .. | .. | .. | .. | دلی کا سنبھالا | ۹ |
| ۳۷۹ | .. | .. | .. | .. | .. | شرح درد | ۱۰ |
| ۳۸۰ | .. | .. | .. | .. | .. | ناکام | ۱۱ |
| ۳۸۳ | .. | .. | .. | .. | .. | نزول رحمت معروف بہ میلاد شریف | ۱۲ |
| ۳۸۵ | .. | .. | .. | .. | .. | چند افسانے | ۱۳ |
| ۳۸۶ | .. | .. | .. | .. | .. | شیش محل | ۱۴ |
| ۳۸۸ | .. | .. | .. | .. | .. | اعمال نامہ | ۱۵ |
| ۳۹۰ | .. | .. | .. | .. | .. | رسالہ کلیم دہلی | ۱۶ |
| ۳۹۲ | .. | .. | .. | .. | .. | انشاء | ۱۷ |
| ۳۹۳ | .. | .. | .. | .. | .. | چند ہم عصر | ۱۸ |

چند شریے

| | | | | | | | |
|-----|----|----|----|----|----|---------------------------------|---|
| ۳۹۴ | .. | .. | .. | .. | .. | ہماری زندگی اور اس کے رنگ و چنگ | ۱ |
|-----|----|----|----|----|----|---------------------------------|---|

| نمبر شمار | مضمون | نمبر صفحہ |
|-----------|--|-----------|
| ۲ | سائینس پر ایک مکالمہ | ۲۰۰ |
| ۳ | مولانا محمد علیؒ | ۲۰۸ |
| ۴ | امیر خسرو بزرگ درویش کی حیثیت سے | ۲۱۲ |
| ۵ | محمد علی کے خطوط | ۲۱۹ |
| ۶ | غالب کا فلسفہ | ۲۲۸ |
| ۷ | ”شکوہ“ اور ”جواب شکوہ“ | ۲۳۳ |
| ۸ | آدمی نامہ | ۲۳۵ |
| ۹ | نظیر اکبر آبادی کی دلچسپی عام چیزوں سے | ۲۳۷ |
| ۱۰ | اکبر الہ آبادی | ۲۴۲ |
| ۱۱ | ”دلم در عاشقی آورہ شد“ | ۲۴۶ |
| چند مرثیے | | |
| ۱ | عبدالرحمن کی موت | ۲۵۱ |
| ۲ | محمد علیؒ | ۲۵۹ |
| ۳ | ساراجہ علی محمد خاں | ۲۶۵ |
| ۴ | ہمنام نامور | ۲۶۹ |
| ۵ | خوش نصیب گول کیپر | ۲۷۳ |
| ۶ | شوکت علی | ۲۷۸ |
| ۷ | طیب کی موت | ۲۸۲ |
| ۸ | ماں کے قدموں پر | ۲۸۶ |
| ۹ | سر سکندر حیات | ۲۹۰ |
| ۱۰ | نئی نویلی | ۲۹۲ |
| ۱۱ | قائد ملت | ۲۹۴ |
| ۱۲ | ہمشیر کی رخصتی | ۲۹۸ |
| ۱۳ | ایک قوال | ۵۰۰ |
| ۱۴ | جشن نوشاہہ | ۵۰۲ |
| ۱۵ | یادِ عنم | ۵۰۵ |

(۱) چند مقالے

غالب کا ایک فرنگی شاگرد

آزاد فرانسیزی

پچھلے نمبر کے شذرات (معارف) میں اردو کے چند فرنگی شاعروں کا جو مختصر تذکرہ آگیا تھا۔ ناظرین کرام نے اس سے دلچسپی کا اظہار کیا اور اجاب کو یہ داستان خوشگوار اور پر لطف معلوم ہوئی۔ ان حضرات کی ضیافت ذوق کے لیے ایک فرنگی شاگرد کا ذکر کسی قدر تفصیل کیساتھ کیا جاتا ہے۔

الگزیتڈر ہیڈرلی ایک فرانسیسی خاندان کے رکن تھے۔ ولادت غالباً ہندوستان ہی میں ہوئی تھی۔ سال ولادت تقریباً ۱۸۲۹ء۔ اٹھارہ سال کی عمر سے اردو کی شاعری کا شوق پیدا ہوا۔ مشورہ سخن کے لیے کلام نواب زین العابدین خاں عارفؒ (شاگرد عزیز مرزا غالب) اور خود غالب کی خدمت میں بھیجنا شروع کیا۔ ان حضرات کا فیض توجہ کہئے، یا خود آزاد کی طباعی کہ کچھ ہی روز میں اچھی خاصی مشق کر لی اور کلام میں وہ پختگی آگئی، جو ایک غیر قوم کی فرد کے لیے بہت بڑی بات ہے۔ عمر نے وفا نہ کی۔ کل ۳۲ سال کی عمر میں ۷ جولائی ۱۸۶۱ء کو انتقال کیا۔ تاہم اس نو عمری میں کلام کا مجموعہ جس قدر

۱۔ معارف (اعظم گڑھ) جنوری ۱۹۲۲ء

۲۔ تذکرہ نمخانہ جاوید، انطا لہ سری رام ایم۔ اے۔

۳۔ یہ وہی عارف ہیں جن کی جوان مرگی پر غالبؒ نے اپنا وہ مشہور مرثیہ کہا ہے

ہاں اسے فلک پر جواں تھا ابھی عارف کیا تیرا بگڑتا جو نہ مرتا کوئی دن اور

(یہ مرثیہ مطبوعہ دیوان غالب اردو میں درج ہے)

ہو گیا تھا وہ اوسط ضخامت کے دیوان کے لیے کافی تھا۔ چنانچہ وفات کے دو ہی برس بعد ان کے برادر کلاں طامس ہیدرلی نے اس دیوان کو شائع کر دیا۔

تخلص آزاد کرتے تھے۔ اس لئے دیوان بھی دیوان آزاد کے نام سے موسوم ہے ضخامت ۱۷۰ صفحہ ہے۔ مطبع احمدی آگرہ سے ۱۸۹۳ء میں شائع ہوا۔ اب بازار میں نایاب ہے۔ میر پور نظر کتب خانہ سرکاری رامپور کا نسخہ ہے۔

ابتداء میں دو دیباچے ہیں۔ پہلا دیباچہ فارسی میں منشی شوکت علی ساکن شاہپور ضلع فتحپور کا ہے۔ اب یہ صاحب خود گنام اور محتاج تعارف ہیں۔ اپنے زمانہ میں مشہور منشیوں میں شمار ہوتے ہیں۔ طرز بیان وقت کے عام تقریظ نگاروں کے دستور کے مطابق شاعرانہ ہے اور بعض بیانیہ اچھے خاصے مبالغہ آمیز۔ حمد و نعت کے بعد تحریر فرماتے ہیں۔

”فتائے ہنرمند گو ہر ذکا پیوند، خداوند عقل و تیز صاحب فراست و ہر دل عزیز، مستعد ازلی الگزینڈر ہیدرلی کہ ذہن و ذکا، او خلقش خمیر بود و سعادت و مروت در ضمیر جا پذیر در سن ہیزدہ سالگی بہ شنیدن اشعار اساتذہ متقدمین و متاخرین طبع و قادش در تحصیل کمالات توجہ نمود گاہ گاہ ہنگام فرصت، مطالعہ تصانیف اوساداں پرداختہ، و با محتشم الدولہ امیر الملک محمد اسد اللہ خاں بہادر سہراب جنگ غالب متخلص و نواب زین العابدین خاں متخلص بہ عارف کہ ہر دو حضرات از اکابر امراء والا و دومان دہلی بودند بذریعہ مراسلات و مکاتبات استمداد سخن داشتے“

آگے چل کر اسی دیباچے میں یہ ذکر ہے کہ ہیدرلی کو طب میں بھی ید طولی حاصل تھا۔ مرہن عموما ان کے علاج سے شفا یاب ہوتے تھے، مزاج میں سخاوت و فیاضی حد سے بڑھی ہوئی تھی۔ دوائیں بلا قیمت تقسیم کرتے اور دوسرے طریقوں سے بھی غریبوں کی دستگیری کرتے رہتے خود عسرت سے بسر کرتے، لیکن دوسروں کی حاجت روائی کے لئے قرض لینے سے بھی دریغ نہ کرتے۔ ریاست اللہ میں توپ خانہ کے کپتان مقرر ہو کر گئے۔ اسی سال وفات پائی۔

دوسرا دیباچہ اردو میں ہے یہ آزاد کے بڑے بھائی طامس ہیدرلی کے قلم سے نکلا ہے۔ یہ ریاست بھرتپور میں ڈپٹی کلکٹر تھے۔ یہ دیباچہ ذیل میں تمام و کمال درج کیا جاتا ہے آج سے تو سال قبل کی ایک فرانسیسی کی اردو نشر کا نمونہ بجائے خود ایک یادگار شے ہے

نیازمند درگاہ لم یزلی طامس ہیدرلی ابن مسٹر جمیس ہیدرلی مرحوم بیان کرتا ہے اور اپنا راز دل صاحب دلوں پر عیاں کرتا ہے کہ میرا حقیقی چھوٹا بھائی کپتان الگزینڈر ہیدرلی جو اس سعادت مند شیریں زباں دانش پویند ابتدائے عمر میں شعر و سخن کا مائل ہوا اور چند روز میں جیسا چاہئے مایہ سخنوری و معنی گستری اس کو حاصل ہوا کیونکہ نہ ہو طبیعت دراک تھی۔ فکر چالاک تھی۔ جو کچھ دل سے زبان تک اور زبان سے قلم تک آیا۔ اس نے گلہائے معنی کا ایک تختہ خوش رنگ دکھایا رفتہ رفتہ اس کے کلام کی وہ صورت ہوئی کہ ہم فنون کو رشک ہوا اور دانشمندیوں کو حیرت ہوئی۔ نواب زین العابدین خاں دہلی کے امیر زادہ عالی خاندان جو عارف تخلص کرتے تھے اور جناب نجم الدولہ اسد اللہ خاں غالب کے شاگرد تھے وہ اس کے استاد تھے اور اس نوجوان کو اپنے استاد اور اپنے استاد کے استاد کے انداز پیش نظر اور اکثر ان کے اشعار یاد تھے۔ ہنوز برا اور موصوف بہت کچھ کہنے نہ پایا تھا بلکہ میں کہہ سکتا ہوں کہ جو کچھ اس کے دل میں تھا، ابھی اس کی زبان پر نہ آیا تھا کہ ناگاہ وقت ناگزیر آپہنچا اور اس سعادت مندا زلی کو پیغام اجل آپہنچا۔ چونکہ سرکار الوری میں عہدہ کپتانی پر مامور تھا۔ دنیا سے سفر کرتے وقت میری نظر سے دُور تھا۔ ایسا لیسٹ ہو نہا رہا تھا جس نے کل دو آپرتیں برس کی عمر پائی۔ ساتویں جولائی ۱۸۶۱ء کو اس کا کام تمام ہوا۔ اس غم کا جس قدر بیان کیجئے اس سے سوا ہے، جو اپنا حال بنا ہے۔ اور جس قدر غم کیا جائے بجا ہے۔ ع ایں ماتم سخت است کہ گویند جو انمردا افسوس نہ فریاد میں فائدہ دیکھانہ رونے میں تاثیر مانی، بہت روئے پیٹے آخر صبر کرتے بن آئی۔ اشعار اس مرحوم کے جو پریشان جا بجا پڑے پائے گویا سونے میں زرد اور یا قوت کے نگینے جڑے پائے۔ خیال آیا کہ جو اہر کو بکھرا پڑا نہ رہنے دیجئے اور ان سب اشعار کو ردیف وار جمع کر کے دیوان مرتب کیجئے تاکہ جو کوئی دیکھے وہ کہے کہ اگرچہ اس شخص کی تھوڑی زندگی تھی مگر واہ اس قلیل مدت میں کیا گہرا فاشانی تھی۔ نہیں نہیں یہ بات نہیں ہے مجھ کو یہ یقین ہے کہ جو کاغذ پر سیاہی سے لکھے گئے ہیں سو اس کے ماتم میں سیہ پوش ہوئے ہیں۔ الہی یہ مجموعہ اشعار مقبول طبع ہر سخنور ہو اور الگزینڈر ہیدرلی کی روح کو حضرت یسوع کے قدم مبارک میں مغفرت میسر ہو۔

دیوان کی ابتدا ”قصیدہ حمد و وحدت“ سے ہوتی ہے۔ اس کے بعد ”مقدس نعت مسیح“ ہے۔

انہی صفحوں میں مختلف اعزہ، احباب اور والیان ریاست کی شان میں قصیدے ہیں۔ بعض اچھے خامے

طویل ہیں صفحہ ۵۶ تک دیوان غزلیات ہے۔ باقی صفحہ ۶۵ تک متفرق قطعہ، مخمس، مرثیہ وغیرہ ہیں، حمد میں بالکل وہی رنگ ہے جو ایک مسلمان شاعر کا ہوتا ہے۔ توحید باری کی توصیف ہر شعر میں ہے اور اس پر طرح طرح کے شاعرانہ استدلال کئے ہیں مسدس مسیحی اس لحاظ سے دلچسپ ہے کہ اس کا رنگ بالکل وہی ہے جو مسلمان شعراء کا نعت محمدی میں ہوتا ہے۔ وہی ذوق و شوق وہی تضرع و الحاح اور وہی وابستگی و اعتماد شفاعت۔

تیری رحمت حامی رزق گدایاں یاسیج تیری بخشش تاج بخش تابداراں یاسیج
تیری شفقت بر کس ناکس کی خواہاں یاسیج ہے تجھی سے نیک و بد کی مشکل آسان یاسیج
ساتی کو نین و شاہ دو جہاں تو ہی تو ہے یا مسیحا چارہ ساز عایماں تو ہی تو ہے
(زبان میں اگر کوئی ناہمواری نظر آئے تو زبان داں حضرات گرفت کرنے سے پیشتر یہ یاد کر لیں کہ شاعر ایک غیر ملک اور غیر قوم کا شخص ہے۔ جس کی مادری زبان کو اردو سے کوئی مناسبت نہیں) ایک اور بند اسی مسدس کا ہے :-

خسر و از بسکہ ہیں میری خطائیں بحساب عاصیان و ہر میں اصلا نہیں میرا جواب
قابل دوزخ ہوں میں اور لائق قبر و عتاب عین نصفت ہے جہان تک مجھ پہ ہوں نچ و غذا
اور کچھ چارہ نظر آسمان نہیں اپنا مجھے تیری الفت پر توکل ہے شفاعت کا مجھے
ایک مخمس میں مرزا غالب کی غزل "تمہیں بتاؤ یہ انداز گفتگو کیا ہے" کی تفسیر کی ہے۔ پہلا بند یہ ہے :-

بلا سے میں نہ سہی خاک بھی، عد کیا ہے تمہیں اسی کی قسم اسکی آبرو کیا ہے
زبان شوخ بیاں کا یہ حسن خو کیا ہے ہر ایک بات پہ کہتے ہو تم کہ تو کیا ہے
تمہیں بتاؤ یہ انداز گفتگو کیا ہے

آخری بند یہ ہے :-

کہا جو میں نے کہ غالب نظر نہیں آتا نیا ز آپ کی خدمت میں اب نہیں لاتا
تو بولے مجھ کو آزاد تو نہیں پاتا ہوا ہے شاہ کا مصاحب مجھے ہر آراتا
وگر نہ شہر میں غالب کی آبرو کیا ہے

ایک اور محسن میں ناسخ کی مشہور غزل ”مراسینہ ہے مشرق آفتاب دارغ ہجراں کا کی بھی تفہیم ہے۔
اپنے استاد نواب زین العابدین خاں عارف کا طویل مرثیہ کہا ہے اور بعض بعض شعر جو
نکالے ہیں، نمونہ حاضر ہے:-

| | |
|--|--|
| لے اہل دید ویکھ لو آنکھوں سے کیا ہے آج | میں کیا کہوں کہ دہر میں کیا ہو رہا ہے آج |
| یاں بعد مرگ حشر کا رکھتے تھے انتظار | لو سر پہ جیتے جی ہی قیامت بپا ہے آج |
| مروے عجب ہے گرنے اٹھیں جی کے قبر | ہم بانگ مور نالہ اہل عزا ہے آج |
| ماتم سے کیوں نہ دہر میں پڑ جائے زلزلہ | تہسیر بے ثباتی ارض و سما ہے آج |
| پھر ہوگا شور خلق میں طوفان نوح کا | اے اہل گریہ گریہ جی جوش بکا ہے آج |
| اے جذب اتحاد ہی ہے مدد کا وقت | وہ غم میں ہم کو چھوڑ کے تنہا چلا ہے آج |
| اے جاں زار جانے میں یہ دیر حیف حیف | کچھ بھی سرفاں تھے اے بے وفا ہے آج |

غزلیں اکثر غالب کی زمیوں میں کہی ہیں، اور ان میں صفائی بیان اور سلاست روانی و شگفتگی
زبان کا سررشتہ ہاتھ سے جانے نہیں دیا ہے۔ کہیں کہیں مضمون بھی بہت لطیف پیدا کیا ہے۔ بعض
اشعار حسن تعلیل کا اعلیٰ نمونہ ہیں۔ ایک غزل غالب کی مشہور غزل ”جو تری بزم سے نکلا سو پریشان نکلا“
پر ہے

| | |
|---------------------------------------|---|
| میں نہ وحشت میں کبھی سوئے بیابان نکلا | واں سے دلچسپ مرا حسانہ ویران نکلا |
| واعظوں سے جو سنا کرتے تھے جنت کا بیان | جبکہ تحقیق کیا کوچہ جاناں نکلا |
| اس کی جا آج دریا پہ بیٹھا ہے رمیب | خاک خوش ہوویں جو کل یار کا دریاں نکلا |
| وہ رخ ہوش رہا دیکھ کے کب ہوش رہا | وصل میں بھی تو نہ دل کا کوئی ارمان نکلا |

اشعار ذیل ایک شاعر نامدار اور اہل زہاں کے لیے بھی باعث فخر ہو سکتے ہیں۔

| | |
|---------------------------|----------------------------|
| شکل قاصد نظر نہیں آتی | نہیں آتی خبر نہیں آتی |
| وہ بلا کون سی ہے صحرا میں | جو کبھو میسرے گھر نہیں آتی |

ایک طویل غزل کا اقتباس یہ ہے:-

| | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| خوش ہوں مشکل سے کوئی کام جو آساں ہوتا | دورا فداک کا شرمندہ احساں ہوتا |
|---------------------------------------|--------------------------------|

اب تو تاحشر نہیں ہے کوئی مرتے کا سبب
اہل جنت سے مری روز لڑائی ہوتی
ہم بھی مجسوں کی طرح خاک اُڑاتے پھرتے
دیکھتے وہ کبھی آئینہ کے دھوکے میں لگ
کس سے بہلائیں سگ یار کو عسریانی میں
تیسرا شعر غالباً غالب کے اس شعر کو سامنے رکھ کر کہا گیا ہے۔

کیا ہی رضواں سے لڑائی ہوگی گھر ترا حلد میں گریا د آیا
ایک اور غزل کے چند شعر ملاحظہ ہوں :-

تقدیر پہ شاکر رہے راضی برضام
اب کس کی شکایت کریں در کس کا گم
مست حسن پہ بھولو کہ دکھادیں گے یہ تم کو
کرتا ہے وفا حسن کہ کرتے ہیں وفا ہم
مشہور ہو سر حلقہ ارباب جفا تم
معروف ہیں منجملہ اصحاب وفا ہم
ہیں شمع صفت ابخن دہریں آزاد
سرگرم رہ وادی تسلیم فنا ہم
غالب ہی کی زمین میں ذیل کے دو شعر بھی سننے کے قابل ہیں :-

نہ دے جو بوسہ کیسوں نہ دے جواب تو دے
بلا سے جو بچھے دینا ہو دے شتاب تو دے
حقیقت دل خوں گشتہ سر بسر ہو عیاں
ذرا وہ طرہ پر ختم کو بیچ و تاب تو دے

مناست و سنجیدگی جو اکثر دہلی والوں کا حصہ ہے۔ آزاد کے ہاں بھی بدرجہ اتم موجود ہے۔ اصل کے بے پردہ مضامین، بازاری محاورہ، ہوس پرستی اور عامیانه لغتوں اور ترکیبوں سے ایک بڑی حد تک ان کا کلام پاک ہے۔ وہ عاشق ہیں مگر شریف عاشق وہ معشوق رکھتے ہیں مگر ان کا معشوق زن بازاری نہیں، وہ اپنی شخصیت کے لحاظ سے مغربی ہیں۔ مگر ان کی شاعری میں مشرق کی بلند پایہ عاشقانہ شاعری کی جھلک پوری طرح موجود ہے۔ اس کا کچھ اندازہ ان کے منقولہ بالا کلام سے ہوگا اور مزید ثبوت آئندہ اشعار سے ملے گا۔

ہے مگر یہ نہیں ظاہر کہ کہاں زخم پہناں ہے کہ ہے مسکن جان
دل وہ دل ہے کہ سدا غم سے گداز چشم وہ چشم کہ خونناہ فشاں

مے کشودین ہے کتنا سستا ایک سا غر ہے بہا عے ایماں
ہم نے اس شوخ کو دل میں رکھا جب نہ پایا کوئی خلوت کا مکاں
طبع کو صرف دعا کر آزاد ہو چکا حال و حقیقت کا بیاں
مومن خاں کی ایک مشہور غزل کا مطلع ہے :-

دلہنگی سی ہے کسی زلف و دوتا کے ساتھ پالا پڑا ہے ہم کو خدا کس بلا کے ساتھ
اس زمین میں دہلی کے متعدد شاعروں نے طبع آزمائی کی ہے۔ جن میں سالک و انور کی
غزلیں اپنی اپنی جگہ پر بہت خوب ہیں، مرزا غالب کی بھی غزل دیوان ناظم (نواب یوسف علی خاں
ناظم والی رامپور) میں ملے گی۔ آزاد نے بھی اس زمین پر ایک باغ لگا دیا ہے۔ بعض اشعار کی داد
نہ دینا ظلم ہوگا۔

اڑتا ہے جسم زار ہمارا ہوا کے ساتھ چلتے ہیں تیرے کوچہ میں باد مہل کے ساتھ
بے اعتنائیوں میں بھی کیا کیا لگاؤ ہیں ہیں کج ادائیاں تری کس کس ادائے ساتھ
جو ہیں، سولس یہی ہیں مرے مشت استخوان ہو جا شرمیک لے سگ جاناں ہمارے ساتھ
گویا مرا نوشتہء تقدیر ہو گیا وہ ربط ہے جبیں کو ترے نقش پاکے ساتھ
میں جانتا ہوں جان سے تم کو عزیز تر اُلفت ہوئی ہے جب تو ہوئی بی وفا کے ساتھ
عشق تہاں میں وہم سے ہوں اپنے بدگیاں کیا ورنہ دشمنی مجھے خلق خدا کے ساتھ
غالب کی اس غزل پر تسکین کو ہم نہ روئیں جو ذوق نظر ملے "آزاد نے ایک دو غزل کہا
ہے۔ چند شعر یہ ہیں :-

قانع ہوں اس پہ عشق میں جو خشک تر ملے کھانے کو داغ پینے کو خون جگر ملے
بے درد ہو نصیب مرے مدعی کو دل بے داغ دشمنوں کو ہمارے جگر ملے
حاصل زبس خلافت تمنا ہے کام دل جب ہووے زہر کی بہیں خواہش شکر ملے
آزاد کس کاشغ و برہمن نہ ان سے پوچھ ہے مفت اُدین جا کے بھی وہ بت اگر ملے
افسوس خاک تک نہ ہمیں بہر سر ملے وہ لوگ بھی ہیں جن کو اڑانے کو زر ملے
بس ہو گیا یعتین کہ سی راہ یار ہے دل جا بجا پڑے جو سر رکھ زر ملے

پھرتا ہے تو تو خلق کی آنکھوں میں ات دن رُوئے زمین یہ کس کو ترارِ بگذر ملے
 آزاد ہم تو کج گزر جائیں جان سے کوئے صنم میں جا پئے مدفن اگر ملے
 اس میں شبہ نہیں کہ دیوان آزاد میں جا بجا لفظوں اور ترکیبوں کی غلطیاں ملتی ہیں (کس
 کے ہاں یہ نہیں ملتیں؟) اور بندش تو بہت سے مقامات پر مست نظر آتی ہے۔ لیکن اس لحاظ
 سے کہ کلام ایک ہندی کا نہیں فرنگی کا ہے جس کو جو انگریز نے مشافی کا بھی پورا موقع نہ دیا، دیوان
 آزاد کو بحیثیت مجموعی بہت غنیمت بلکہ قابلِ قدر سمجھنا چاہئے۔
 اردو کے مغربی شاعروں میں ایک اور صاحب "کادیولن نظر سے گذرا ہے۔ دیوان شور
 اصل نام مسٹر جارج پیس تھا۔ غالباً میرٹھ میں قیام رہتا تھا۔ دیوان دو حصوں میں ہے پہلے حصے
 کی ضخامت کا خیال نہیں، دوسرا حصہ ۲۲۸ صفحات میں آیا ہے اور ممتاز المطابع پریس میرٹھ میں
 خود مصنف کی حسب فرمائش ۱۸۷۸ء میں شائع ہوا ہے۔ لیکن کلام بہت معمولی ہے۔



پیام اکبر

یعنی

حضرت اکبر الہ آبادی کی کلیات سوم پر ایک نظر

لسان العصر حضرت اکبر مغفور زمانہ حال کے ان چند بزرگوں میں تھے جن کا مثل و نظر کہیں مدتوں میں جا کر پیدا ہوتا ہے۔ ان کی ذات ایک طرف شوخی و زندہ دلی، اور دوسری طرف حکمت و روحانیت کا ایک حیرت انگیز مجموعہ تھی یا یوں کہئے کہ ایک طرفہ مجون آخر آخر ان کی شاعری نہ شاعری رہی تھی، نہ ان کا فلسفہ، فلسفہ ان کا سب کچھ بلکہ خود ان کا وجود مجسم حکمت و معرفت کے سانچہ میں ڈھل گیا تھا۔ ان کی گفتگو جامع تھی حکمت و ظرافت کی، ان کی صحبت ایک زندہ درس گاہ تھی تصوف و معرفت کی روزمرہ کے معمولی فقروں میں وہ وہ نکتے بیان کر جاتے کہ دوسروں کو غور و فکر کے بعد بھی نہ سوچتے، اور باتوں باتوں میں ان مسائل کی گرہ کشائی کر جاتے، جو سالہا سال کے مطالعہ سے بھی نہ حل ہو پاتے۔ خوش نصیب تھے وہ جنہیں ان کی خدمت میں نیاز مندی کا شرف حاصل تھا جن کی رسائی اس چشمہ حیات تک نہ ہو سکی، انہیں آج اپنی نارسائی و محرومی پر حسرت ہے، اور جن کی ہو چکی تھی انہیں یہ حسرت ہے کہ وہ اور زیادہ سیراب کیوں نہ ہوئے۔ اکبر کے مجموعہ کلام پر تفصیلی تبصرہ کے لیے تو دفتر کے دفتر درکار ہیں۔ چھپا ہوا کلام اس وقت تک تین جلدوں میں ہے اور جو حصہ ابھی غیر مطبوعہ ہے وہ بھی اتنا کہ اگر دو جلدیں نہیں تو ایک کے لیے تو بالکل کافی ہے۔ رسالہ کی محدود گنجائش میں سارے ذخیرہ پر اجمالی نظر بھی ممکن نہیں یہاں صرف اس حصہ کلام پر نظر کی جائے گی جو انہوں نے تقریباً ۱۹۱۲ء سے لے کر آخر ۱۹۱۹ء

تک فرمایا۔ اس دور کے کلام کا شائع شدہ مجموعہ، ان کے کلیات سوم کے نام سے مشہور ہے۔ ایک معتدبہ ذخیرہ کلام اس کے بعد کا بھی ہے یعنی ۱۹۲۰ء سے لے کر عین وقت وفات ستمبر ۱۹۲۱ء تک کا ممکن ہے کہ کبھی یہ بھی کلیات چہارم کے نام سے شائع ہو جائے۔ لیکن ابھی تک کہ مرحوم کی وفات کو ۲۳ سال گزر چکے ہیں، مسودہ کی حالت میں ہے، اور مسودہ بھی شاید پوری طرح مرتب نہیں ہے۔

بہتر ہو گا کہ ان کی شاعری کو مختلف حصوں میں تقسیم کر کے ہر عنوان پر جداگانہ نظر کی جائے۔ ہاں متعدد اشعار ایسے بھی ہونا لازمی ہیں، جو ایک عنوان کے تحت میں آئیں گے۔ اور دوسرے کے بھی۔ مختلف حیثیتوں اور پہلوؤں سے انہیں بار بار لانا پڑیگا اور تکرار بیان ایک حد تک ناگزیر ہوگی۔ اکبر کی کتاب شاعری کے پانچ باب باسانی قرار دئے جاسکتے ہیں۔

(۱) ظرافت و زندہ دلی

(۲) سیاسیات

(۳) عشق و تغزل

(۴) اخلاق و معاشرت

(۵) تصوف، معرفت و فلسفہ

ان میں سے ہر عنوان پر الگ الگ گفتگو مناسب ہوگی۔

(۱) ظرافت و زندہ دلی

اکبر کی شہرت و مقبولیت کی سب سے بڑی نقیب ان کی ظرافت تھی، ان کے نام کو قہقہوں نے اچھالا۔ ان کی شہرت کو مسکراہٹوں نے چمکایا۔ ہندوستان میں آج جو گھر گھر ان کا نام پھیلا ہوا ہے۔ اس عمارت کی ساری داغ بیل ان کی شوخ نگاری و لطیف گوئی ہی کی ڈالی ہوئی ہے۔ قوم نے

لے حضرت اکبر بڑے ہی پرگو، بڑے ہی زود گو تھے۔ بات چیت کرتے جاتے اور شعر کہتے جاتے لیکن کلام کا ایک خاص حصہ ایسا بھی ہوتا جسے صرف بچ کی محفلوں تک محدود رکھتے اور اپنے مخصوص دوستوں ہی کو سناتے عالم اشاعت کے روادار اس حصہ کلام کے لیے کسی حال میں بھی نہ ہوتے۔

۷۔ بعد ازاں یہ چوتھا حصہ بھی ۱۹۵۱ء میں کراچی سے شائع ہو گیا۔

ان کو جانا مگر اسی حیثیت سے کہ وہ روتے ہوئے چہروں کو ہنسا دیتے ہیں۔ ملک نے ان کو پہچانا مگر اسی حیثیت سے کہ وہ مرجھائے ہوئے دلوں کو کھلا دیتے ہیں۔

اس میں ذرا کلام نہیں کہ اکبر ظریف اور بہت بڑے ظریف تھے۔ لیکن جس زمانہ کے کلام پر یہاں خصوصیت کے ساتھ تبصرہ مقصود ہے۔ یہ زمانہ ان کی ظرافت کے شباب کا نہ تھا۔ جب تک خود جوان رہے شوخ طبعی بھی جوان رہی۔ عمر کا آفتاب جب ڈھلنے لگا تو ظرافت کا بدر کامل بھی رفتہ رفتہ ہلال بنتا گیا۔ اب اس کی جگہ آفتاب معرفت طلوع ہونے لگا۔ بالوں میں سفیدی آئی۔ صبح پیری کے آثار نمودار ہوئے تو ظرافت نے انگریزیاں لیں اور زندہ دلی کی شمع جھلملانے لگی حکمت کی تابش اور حقیقت کی تڑپ دل میں پیدا ہوئی۔ جمال حقیقی کی جلوہ آرائیوں نے چشم بصیرت کو منظرِ نیا بنا دیا، سوزِ عشق نے سینہ کو گرمایا، ذوقِ عرفاں نے دل کو تڑپایا اور نورِ معرفت کی شعاعیں خود ان کے مطلعِ قلب سے اس چمک دمک کے ساتھ پھوٹیں کہ تماشا یوں کی آنکھیں قریب تھا کہ چکا چونہ میں پڑ جائیں۔ یہی تو بات ہے کہ کلیاتِ سوم میں خالص ظریفانہ اشعار شاید ۱۰ فیصد ہی بھی نہ نکلیں۔ حالانکہ کلیاتِ اول و دوم میں ظریفانہ اشعار کا تناسب تیس فیصدی سے کسی حالی میں کم نہ تھا لیکن ہے یہ کہ قسامِ ازل نے ذہانت و فطانت، شوخی و زندہ دلی کی تقسیم میں ان کے لیے بڑی فیاضی سے کام لیا تھا۔ اس لیے پرانہ سالی میں بھی ایک طرف ذاتی صدمات و خانگی مصائب کا ہجوم، اور دوسری طرف مشاغلِ دین و تصوف کے غلبہ کے باوجود یہ جذبات فنا ہرگز نہیں ہونے پائے شمع جھلملا ضرور رہی تھی مگر بجھی نہ تھی، آفتاب ڈھل ضرور چکا تھا مگر غروب نہیں ہوا تھا بدھلال بننے لگا تھا لیکن بے نور نہیں ہوا تھا چمن سے بہارِ رخصت ہونے کو تھی۔ تاہم خزاں کا سایہ بھی ابھی نہیں پڑنے پایا تھا۔ زندہ دلی نہ صرف قائم تھی بلکہ اس قوت کے اس شدت کے ساتھ کہ دیوان

۱۔ کلیاتِ سوم میں ۱۹۱۴ء تا ۱۹۱۹ء کا کلام درج ہے۔ حضرت اکبر کا سال ولادت ۱۸۴۶ء تھا گویا اس وقت سن بحساب شمسی ۱۲۶۸ تا ۱۲۷۳ سال کا تھا۔

۲۔ حضرت اکبر کے دو قبل تھے زوجہ اولیٰ سے تعلقات شروع ہی سے بہت تلخ رہے۔ زوجہ ثانی محبوبِ خاص تھیں انھوں نے ۱۹۱۰ء میں رحلت کی۔ چھوٹے صاحبزادے سید ہاشم بہت محبوب تھے ۱۴ سال کی عمر میں غالباً ۱۹۱۵ء میں دلغِ مفارقت دیا۔ بعض اور خانگی مددے اس کے علاوہ بھی تھے۔

پڑھنے والے متحیر اور کلام سننے والے ششدر رہ گئے۔ کلیات سوم میں اس کے نمونے، پیشتر کے مقابلہ میں یقیناً کمتر، پھر بھی اچھی خاصی معقول تعداد میں نظر آتے ہیں۔

اکبر ظریف تھے۔ ”ہزل“ و محاش نہ تھے۔ دلوں کو خوش کرتے تھے چہروں پر تبسم لاتے تھے۔ جذبات سفلی کے بھڑکانے کی کوشش نہ کرتے۔ ان کی ظرافت ہزل گوئی کوئی مترادف نہ تھی۔ اکثر صورت میں معنویت سے لبریز ہوتی تھی، کہیں کہیں زبان یا محاورہ، لفظی مناسبت، ترکیب کی ندرت، قافیہ کی جدت کے زور سے شعر کو لطیفہ بنا دیتے تھے۔ سیاسی مسائل میں رائے بری آزاد رکھتے لیکن جتنا کہہ جانے میں جرمی تھے، اتنا ہی سنالنے میں، چھاپنے میں، پھیلانے میں محتاط تھے۔ قدم اتنا پھونک پھونک کر رکھتے کہ مخلصوں اور نیاز مندوں تک کو حیرت کی منسی آجاتی۔ اور جواتے متعقد و باادب نہ تھے، وہ تو جھنجھلاہٹ میں خدا جانے کیا کچھ کہہ سن ڈالتے۔ خیر ظرافت اس خاص فرض کے لیے یعنی متر حال کے لیے اخفائے خیال کے لیے، ان کے ہاتھ میں ایک اچھے لفافہ کا، بڑے کارآمد آلہ کا کام دیتی تھی، جو کچھ اور جس کی نسبت چاہتے اسی پردہ میں سنا جاتے۔ کچھ اکیلی سیاسیات پر موقوف نہیں، رند و پارسا، امیر و فقیر، عالم و عامی، انگریز و ہندوستانی، ہندو مسلم، سنی شیعہ سب کی صحبت میں، اور مسجد اور مندر، کالج اور اسکول، خانقاہ و میکدہ، کاؤنسل اور کچہری، سرکس اور تھیٹر، بازار اور دفتر کے ایک ایک گوشہ میں بے تکلفانہ سیر کرتے پھرتے۔ ایک ایک شے کا جائزہ غور سے لیتے رہتے اسے جھانکتے، اسے تاکتے، اس کو چاچتے، اس کو بھانپتے، ایک کو تولتے، دوسرے کو ٹٹولتے، لیکن ظرافت کے نقاب کے تار چہرے پر کچھ ایسے گہرے پڑے رہتے، کہ کسی کو پتہ بھی نہ چلنے پاتا کہ نگاہیں ہیں کس جانب۔ بے تکلف صحبتوں میں بار بار یہ کہہ بھی گذرتے۔ کہیں کہیں مطبوعہ کلام میں بھی استرار کر گئے ہیں۔ ایک جگہ واضح لفظوں میں فرماتے ہیں ۷

لغزشیں مذ ظرافت میں جو کچھ آئیں نظر دوستوں سے التجا یہ ہے کریں اسکو مٹا

سرد موسم تھا، ہوائیں چل رہی تھیں بنجار شاید معنی نے اور تھا ہے ظرافت کا لہجہ

موسم کا اشارہ زیادہ تر سیاسی خفا کی جانب ہے اور ”ہواؤں“ سے مراد قانونی شکنجے

اور سرکاری گرفتیں تھیں۔ آج کی نہیں آج سے ۷۰ سال قبل کی۔ ان کی ظرافت کا بہت بڑا منظر

یہی سیاسیات کا میدان تھا اور اس باب میں ان کا عمل عارف رومی کی تعلیم پر تھا ہے
خوشر آں باشد کہ بترد لبران گفتم آید در حدیث دیگران

اکبر، ان "دلیبران" سیاسی کی ایک ایک ادا کے محرم تھے۔ ان اسرار کی منادی وہ
سر بازار کرتے، لیکن زباں وہی اپنی اور مخصوص۔ جو لوگ ان کی اس بولی سے واقف ہو گئے
تھے، وہ معنی و مفہوم کو سمجھ کر چشم و ابر کو جنبش دیتے، اور جوتہ تک نہ پہنچتے، وہ بھی بہر حال
ایک دل لگی کی بات سمجھ کر منہس تو پڑتے ہی تھے۔ "بت"، "منم"، "مس"، "شیخ"، "سید"، "سیدھا"
"اونٹ"، "گائے"، "کلیسا"، "حرم"، "دیر"، "بتکدہ"، "کالج"، "برہمن"، "لالہ"، "صاحب" وغیرہ
بلیوں الفاظ نے ان کی زبان میں کہنا چاہئے کہ ایک مخصوص اصطلاحی حیثیت حاصل کر لی تھی۔

ایک جگہ فرمانا یہ منظور تھا کہ سیاسی حقوق جو ہم روز بروز زیادہ حاصل کرتے جاتے
ہیں۔ انہیں اپنی ترقی کی علامتیں سمجھ کر ان پر خوش ہو رہے ہیں۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ حریف
نے ہماری حرص و ہوس، اور جاہ پرستی کا صحیح اندازہ کر کے ہمارے لئے ایک جال بچھا دیا ہے۔
جس میں ہم اور زیادہ جکڑتے جاتے ہیں۔ اور محکومی و تنزل کے غار میں برابر ڈھنستے چلے جاتے
ہیں۔ اس کو یوں ادا فرماتے ہیں ۛ

ہا دن تو ہے ہوس کا دستہ ہے پالسی
لیکن ادھر تصور جاتا نہیں کسی کا
ہے کوفت لیکن اس پر مسرو ہوئے ہیں
ہر سو اچھل رہے ہیں اور چور ہوئے ہیں
اس قبلہ روجاعت کا انتشار دیکھو
اس باغ میں خزاں کی اکبر ہمار دیکھو
لکھے گا کلک حسرت دنیا کی ہٹری میں
اندھیر ہو رہا تھا بجلی کی روشنی میں

"قبلہ روجاعت" سے کھلی ہوئی بات ہے کہ مراد مسلمان ہیں۔ کلام اکبر کا روعے سخن

بیشتر اپنی ہی ملت کی جانب رہتا ہے۔ تعلیم اکبری کا ایک پہلو یہ بھی ہے کہ اصل الزام خود ہم پر
ہے۔ ہم اگر حرص و ہوس کے بندے نہ ہوتے تو میاں دجال ڈالنے کی تکلیف ہی کیوں گوار کرتا؟
ہاں اگر نہ ہو تو دستہ چلے کس چیز پر؟

ۛ کلیات اول میں ایک مقام پر ارشاد ہوتا ہے ۛ تڑپو گے جتنا جال کے اندر، جال گھسے گا کھال کھانڈو
ۛ یعنی تاریخ۔

سرکاری مدرسوں اور تعلیم گاہوں کی مھول بھلیاں کچھ رکھی بھی ایسی گئی ہیں، کہ ”ہم“
 ہمیشہ انہیں الجھاؤں میں پڑے رہیں، اور ”وہ“ خود عیش و عشرت کرتے رہیں۔ ہم ان کی کلر کی
 خدمت گزاری کی محنتوں میں اپنا خون پسینہ ایک کرتے رہیں اور وہ آقا یا نہ بے نیاز یوں کے ساتھ
 داد عیش دیتے رہیں۔ ارشاد ہوتا ہے

سمجھا رہے تھے مجھ کو مکمل کی وہ گردنیں خود کر رہے تھے تاک کی ٹی سے سازشیں
 نقشے میں دیکھتا تھا، وہ پتے تھے جام مے میں نے کہا حضور یہ مضمون عجیب ہے
 ہیں خود تو مست ہادہ عشرت کے خم سر آپ الجھا رہے ہیں مجھ کو ستاروں کی دم سر آپ
 بولے کہ اس زمین میں کوئی اور شعر بھی؟ میں نے کہا یہ بات مرے ذہن میں بھی تھی
 اللہ رے ارتقاء سگان در حضور! کل ”تو“ سے ”تم“ ہوئے تھے، مجھے آج تم سر آپ
 ہنس کر دیا انھوں نے الٹ بحث کا ورق گانے لگے وہ گیت، میں پڑھنے کا سبق

سرکار نا مدار کے بعض نیک نام محکموں اور سرشتوں کی ذہانت طباعی، بلکہ قوت خلاقی کے
 مشاہدے سے یہ ظریف شاعر بھی دنگ رہ جاتا ہے، اور محکمہ پولیس کی کارگزاریوں کا کلمہ پڑھنے لگتا ہے۔
 شاعر غریب کو سیاسی مسائل سے کیا سروکار؟ اس کے اسلاف صد ہا برس سے یار کی کمر تلاش
 کرتے آئے ہیں۔ آج تک پتہ نہ لگا۔ خواجہ خضر کی رہنمائیاں، ہاتف کی دستگیریاں، سروش غیب کی
 مہربانیاں، سب کی سب ناکام رہیں۔ شاعر کا ذہن ادھر منتقل ہوتا ہے کہ ہستی معدوم کا اب
 سرکار کے خفیہ پولیس ہی کی مدد سے کیوں نہ چلایا جائے؟ فرماتے ہیں

کیا پوچھتے ہو اکبر سوریہ سر کا حال خفیہ پولیس سے پوچھ رہا ہے مکر کا حال
 ایسا اچھوتا اور نادار سٹیفٹ خفیہ پولیس کو اپنی ساری تاریخ میں کبھی کیوں ملا ہوگا۔
 مگر ظرافت کا رنگ کچھ سیاسیات کے لئے مخصوص تھوڑے ہی تھا۔ جب یہ ہولی کھیلنے پر
 آتے تو مذہب، اخلاق، معاشرت تعلیم ہر بزم کے بڑے بڑے متین و مہذب سفید پوشوں کو اپنی
 پچکاریوں سے رنگ رنگ دیتے۔

اس وقت ملت پہ فرنگی تہذیب و معاشرت کا جن مسلط ہے۔ اس نے نوبت یہاں

تک پہنچا دی ہے کہ علم، ہنر، اخلاق کے ساتھ حُسن و عشق و عیش و عشرت سب کا معیار بدل گیا ہے۔ اور ہم اپنی رنگینیوں اور عیش پسندیوں تک میں پابند روز بروز مغربی معیار کے ہوتے جاتے ہیں۔ یہ کہانی اکبر کی زبانی دو لفظوں میں ادا ہو گئی ہے۔

فکر ساری کی ہے نہ کنگن کی اب تو دھن ہے انھیں فرنگن کی

اور خیرِ ادھر عاشقوں کا حال تو بدلا ہی تھا، غضب یہ ہوا کہ ادھر محبوبوں کی جماعت بھی ”انقلاب زندہ باد“ کی نذر ہو گئی۔ ادھر کہ وضعداری میں فرق آیا تو ادھر کی بھی طرہ دریاں کب اپنے رنگ پر قائم رہیں۔ بازارِ حسن میں چلن نئے سکوں کا ہو گیا پرانے سکے ٹکسال باہر ہو گئے اب تک مشرق اور مشرق کی شاعری میں حسن کا سب سے بڑا زیور شرم و حیا۔ تمکین و حجاب کو سمجھا جاتا تھا۔ لیکن اب جو جا کر دیکھا تو محفلِ ناز کا رنگ ہی بدلا ہوا، کہاں کی کم سخن اور کیسی بے زبانی؟ مشق اب خطابت کی ہو رہی ہے نہ اب نگاہِ شرمیلیں نہ چشمِ سرملگیں۔ اٹھی ہوئی نگاہیں، اور چڑھی ہوئی آنکھیں اب خود محوِ نظارہ، چہرہ پر نقاب کے ریشمی تاروں کی جگہ شفا پتھروں کی صینک اور سنہری کمائیاں! جملہ عروسی کی خلوتوں کا تخیل مسٹ مٹا کر ڈرائنگ روم میں ٹھاٹھ محفلِ طرازی و بزمِ نوازی کے جم رہے ہیں۔ عاشق بیچارہ اس قلبِ مابیت پر دنگ رہ جاتا ہے اور کہتا ہے۔

خامشی سے ہے تعلق نہ ہے تمکین کا ذوق اب حسینوں میں بھی پاتا ہوں میں سچے کا شوق
شانِ سابق سے یہ مایوس ہوئے جاتے ہیں بت بھی اب دیر میں ناقوس ہوئے جاتے ہیں
چوتھے مصرعے نے دریا کوزہ میں بند کر دیا ہے۔ مفہوم کو چاہے کتنی وسعت دیتے چلے جائے جو علما دین سمجھے جاتے ہیں وہ حجروں کی چٹائیاں، انکسار و تواضع چھوڑ، مسجدوں کی صفیں لپیٹ، پنڈال اور پلیٹ فارم کی زینت بن گئے ہیں۔ جو صوفی و مشائخ کہے جاتے تھے، خانقاہوں سے نکل، انھوں نے خود اپنے تقارہ پر چوب لگانی شروع کر دی۔ دینی مدرسوں کے طلباء استادوں کی جوتیاں سیدھی کرنے کے بجائے لگے اسٹرائیک اور مطالبہ حقوق کا بگل پھونکنے۔ بیویوں نے شوہروں کی خدمت چھوڑ سینما اور تھیٹر کا راستہ اختیار کیا۔ مائیں بچوں کو آیاؤں کے حوالے کر خود کلب جا پہنچیں۔ یہ سارے کا سارا مفہوم اس ایک بلیغ مصرعہ میں

بت بھی اب دیر میں ناقوس ہوئے جاتے ہیں

ہندستانی تہذیب و ہندستانی حکومت، خواہ کسی ملت و فرقہ کی ہو، اغیار کی حکومت، اور بیرونی تہذیب سے تو بہر حال گوارا تر ہے! اس مفہوم کو جن خوش دائقہ کنایوں میں ادا کیا گیا عجب نہیں کہ ان سے اہل ذوق کی زبان چٹخاریاں لینے لگے۔

دھن دیں کی تھی جس میں گانا تھا اکڑاتی بسکٹ سے ہے ملائم پوری ہو یا چپاتی پوری اور چپاتی اور بسکٹ تینوں کی تلیسیں بالکل صاف ہیں پھر دیں کی دھن تو ایک معنی تو اس کے ظاہر ہی ہیں کہ وطن کا جوش محبت، باقی دھن، ایک اصطلاح موسیقی بھی ہے، اور دیں نام ہے ایک راگ کا۔ اور پھر یہ گانا ایک دیہاتی کی زبان سے! نور علی نور۔

اس زمین کا دوسرا شعر بھی سننے کے قابل ہے۔

شانِ نماز اکبر شاہانہ ہو چلی ہے مسجد الگ بنائیں اپنی میاں بفتاتی نماز باجماعت کی تاکید تو کتنی ہی اس لئے کہ شاہ و گدا، آقا و غلام، خادم و مخدوم، ایک صف میں شانہ بہ شانہ کھڑے ہوں اور کم از کم اللہ کے گھر میں آکر تو دن میں پانچ پانچ مرتبہ یہ بندوں والے امتیازات ٹٹتے رہیں۔ یہاں شیخ صاحب مسجد میں حاضر ہو کر بھی اپنی آقائی اور خواجگی کو نہیں بھولتے، اور بفتاتی اور حجن بیچاروں کے لیے کوئی چارہ نہیں رہ جاتا بجز اس کے کہ اپنی مسجد ہی الگ بنائیں!

ایک ذہنیت اس وقت پھیلی ہوئی ہے کہ زبان سے تو فرنگیت، فرنگی سیاست فرنگی تہذیب، فرنگی حکومت کو خوب برا بھلا کہا جائے، لیکن انہیں حلقوں سے اگر کہیں داد ملنے لگے حوصلہ افزائی ہوئے لگے، صلہ و ستائش کی طرح پڑ جائے تو اس پر بھی دل خوشی سے اُچھلنے لگتا ہے۔ اور اندر ہی اندر لہر، فخر و مسرت کی دوڑ جاتی ہے۔ اکبر کی نظر اس پہلو پر بھی گئی۔ اس کی گرفت اپنے پیچھے آہنی سے کی۔ صنعت گری کا کمال ملاحظہ ہو کہ فولاد کی صلابت و کرسنگی، کس خوبی کے ساتھ نرم و گداز مٹائی دست، نے کے اندر غائب کر دی۔

رقیب سرٹیفکیٹ دیں تو عشق ہو تسلیم یہی ہے عشق تو اب ترک عاشقی اولیٰ

فلاں قومی شاعر، کا خان بہادر ہو جانا، فلاں خادم ملت کا شمس العلماء، بن جانا، یہاں تک کہ اقبال کا ”سر“ کے خطاب سے سرفراز ہو جانا۔ یہ سب مثالیں اسی رقیب کے دیئے ہوئے سرٹیفکیٹ کی ہیں۔

ملت کے نوجوانوں کو مذہب سے جو بیگانگی ہے۔ بعد و اجنبیت ہے۔ اس کو اکبر نے کثرت سے بیان کیا ہے، اور کہیں کہیں تو انداز ایسا لطیف اختیار کیا ہے کہ وہ ان کے سوا اور کسی سے ممکن ہی نہیں۔ دل کے آنسوؤں سے روتے جاییں، لیکن چہرہ وہی ہنسی اور تبسم کا بنائے رکھے۔ ارشاد ہوتا ہے ۵

تاکید عبادت پہ یہ اب کہتے ہیں لڑکے پیری میں بھی اکبر کی ظرافت نہیں جاتی
گو یا بعد و بیگانگی کی حد یہ ہے کہ عبادت کی کوئی سنجیدہ اہمیت تو ذہن میں آہی نہیں سکتی اور
اب جو کوئی تاکید کرتا ہے تو خیال لا محالہ یہی گزرتا ہے کہ یہ بحر مذاق، ظرافت، دل لگی کے اور ہو ہی
کیا سکتا ہے؟

اب ملت کی مشغولیت باقی ہی یہ رہ گئی ہے کہ صلاح و فلاح کی حقیقی تدبیریں اور ان کی
جانب توجہ غائب آج یہ انجمن بنی اور کل وہ مجلس۔ چندہ اس میں بھی دیکھے، اور اس میں بھی، اور
ترقی کے بجائے سایہ ترقی کو کافی سمجھ لیے! ۵

کمیٹی میں چندے دیا کیجئے ترقی کے سبب کیا کیجئے
جدید حریت، جدید تعلیم اور جدید کمیٹی بازی اور جلسہ سازی، حضرت اکبر ان سب چیزوں
کے شدید مخالف تھے۔ چندہ کا رواج نیا نیا انہیں کے زمانے میں نکلا تھا اور خوب زور شور سے
پھیل گیا تھا۔ اس لئے ان کے ترکش طنز کے تیروں کا بڑا ہدف یہی چندہ رہا کرتا تھا۔ ذیل کی مصوری
ان کے اپنے نقطہ خیال سے کتنی دلکش اور کیسی جامع ہے ۵

قوم ضعیف تنگ ہے چندوں کی مانگ سے کالج کے چیونٹے پٹے ہیں ٹڈی کی مانگ سے
عالم ہیں چپ جو مستند و باوقار ہیں گونجا ہوا پرست ہے، وفاقی کی مانگ سے

۵ جس زمانہ کا یہ کلام ہے، علمائے دین بھی کثرت سے سیاسی اور وطنی تحریکات کے جزو بن کر ان میں گھل مل گئے تھے۔ ایک سمجرت حکیم الامت مولانا اشرف علی تھانوی مع اپنے محفوض شاگردوں اور شاگردوں کے اس طوفان ۵

نیت دنیا طلبی و دنیا پرستی کی، لیکن آرٹ مذہب کی، مقصود و مطلوب دنیا لیکن زبان پر نام دین و مذہب کا۔ اکبر یہ رنگ دیکھتے ہیں، اور ذرا دیکھئے، یہ رنگ ڈھنگ دیکھ، صد کیا لگاتے ہیں

فرما گئے ہیں یہ خوب بھائی گھورن دنیا روٹی ہے اور مذہب چورن کھانا ٹھونس ٹھونس کر کھالیا جاتا ہے تو آخر چورن کی ضرورت پڑ جاتی ہے۔ یہ نہیں کہ چورن کچھ دل سے مرغوب ہو مقصود و مرغوب تو وہی کھانا ہی ہے لیکن کام نکلتا نہیں بغیر چورن کی مدد کے۔ مقصود تو وہی دنیا ہی ہے لیکن آرٹ بہر حال مذہب کی!

”گورکھشا“ کی جدوجہد نئی نہیں پرانی ہے۔ اور تحریک خلافت کے زمانہ میں یعنی یہی کوئی ۱۹۱۹ء و ۱۹۲۰ء میں تو قدرتا اس کا بڑا زور بندھا مسلمان اتحاد کے جوش میں اس معاملہ میں بھی ہندوؤں سے کچھ آگے ہی بڑھ چلے۔ اکبر کا کہنا ہے کہ خیر گائے کی جان بچی تو بچی، یہ بھی ایک سیاسی مصلحت تھی۔ مصلحت نہیں ضرورت تک کہہ لیجئے، لیکن آگے چلیے۔ اصل ضرورت تو مسلمانوں کو اپنے احکام دین و شعائر ملی پر توجہ کی تھی۔ تخیل کا یہ طیارہ، ظرافت کی پھلجھڑی بن کر یوں پیش ہوتا ہے

چھوٹیں جو گائے ماما حری سے اُونٹ بولے افسوس شیخ جی نے ہم کو پتا نہ سمجھا اور یہ ترک ذبح کا مسئلہ تو پھر بھی ایک بڑا مسئلہ تھا اکبر کی نظر تو قومی و ملی زندگی کے چھوٹے چھوٹے جزئیات پر رہتی تھی۔ ایک روز مجلس میں راقم سطور حاضر تھا۔ ارشاد یہ ہو رہا تھا کہ ”صاحب“ کی دیکھا دیکھی اب تو ہماری ہر چیز انجمن سازی اور انجمن سازی کی نذر ہے۔ اتنے میں ذکر انجمن ترقی اردو کا نکل آیا۔ فرمایا۔ ”جی ہاں دیکھئے زبان نہ ہماری اپنی چیز، اب یہ بھی ہمارے سنبھالنے نہیں سنبھلتی۔ اس کے لیے بھی ایک انجمن کھڑی کی گئی ہے۔ جب ہی تو میں نے کہا ہے

ہم سے چھین کر ہو گئی بزم ترقی کے سپرد سچ کہا مرزا نے اب اردو بھی کوڑ ہو گئی حکومت کے دربار میں عزت کی کرسی حاصل کرنے کا جو ایک ہی طریقہ و تدبیر تھی، سب پر روشنی

۴ سے الگ اپنی دینی خدمات میں مشغول تھے۔ اکبر کا یہ اشارہ انہیں کی جانب ہے
۵ اشارات۔

وعیاں تھی۔ لیکن اسے کھلے لفظوں میں کہہ دینا سب سے لڑائی مول لینا تھا۔ اکبر کی زندہ دلی تھی۔ جس نے اس تلخی میں بھی ایک شیرینی اور حلوت پیدا کر دی ہے

عقل نے اچھی کہی۔ کل لالہ مجلس رائے سر جھک کے ملنا چاہئے ہم سب کے رائے سر
”صاحب“ کے ہاں عزت پانے کے لیے ”لالہ مجلس رائے“ کیا خوب، اور اس کا قافیہ دائرے
تو بہت ہی خوب! عقل بمعنی مصالحت اندیشی۔ داد اور لطف قافیہ کے لئے ساتھ کا دوسرا شعر
بھی معائنہ ڈالئے ہے

شعر کیسا ہی ہو، لیکن قافیے اسکے ہیں خوب کون ایسا ہے کہ جو ہو مختلف اس رائے سے
ندرت تشبیہات، اکبر کے نسخہ ظرافت کا جزو اعظم ہیں، ایسی ایسی اچھوتی، نادر و لطیف
تشبیہیں اور کہیں کہیں پھبتیاں انھیں خود بخود سوجھ جاتیں، جو دوسروں کے ذہن میں سوچ بچار
کے بعد بھی نہ آتیں۔ یہ ہم آپ سب جانتے ہیں، روزمرہ دیکھتے ہی رہتے ہیں کہ ایک طرف تو
شوق صاحبیت کا سوار رہتا ہے۔ دوسری طرف کچھ رکھ رکھاؤ، کچھ ذات برادری والوں کا ڈر،
کچھ وضع کا پاس غرض نہ بھاگا جائے ہے مجھ سے نہ کھڑا جائے ہے مجھ سے۔ ”ایک تذبذب، گوگوا
اور دو عملی کا عالم قائم۔ چار قدم آگے بڑھے تو چھ قدم پھر پیچھے ہٹ گئے۔ کتر بیونت کچھ ادھر
سے کی، کچھ ادھر سے۔ جوڑ پھر بھی ٹھیک نہ بیٹھا۔ نہ خدا کی یافت ہوئی، نہ صنم کا وصال نصیب
ہوا۔ ہنسے گئے، بنائے گئے۔ قمقمے ادھر سے بلند ہوئے، تالیاں ادھر سے بجیں، واقعیت
کے اس سادہ نقش پر حضرت اکبر کی گلکاری ملاحظہ ہو

مغربی ذوق ہے اور وضع کی پابندی بھی اونٹ پر چڑھ کے تھیسڑ کو چلے ہیں حضرت
اکبر کے زمانہ میں سینما کہاں تھا۔ تھیسڑ ہی سب کچھ تھا۔ ناٹک دیکھنے کے لیے کسی ثقہ بزرگ کا
بہ ایں جبہ و عمامہ تشریف لے جانا اور پھر اس کے لئے اونٹ جیسی مقدس سواری کا انتخاب
کرنا جان بلاغت ہے۔ کیا کیا انگلیاں اٹھی ہوں گی۔ جب حضرت سلامت کی سواری اس شان سے
اونٹ پر نکلی ہوگی!

عام شاعروں پر قیاس کر کے لوگ اکبر سے بھی فرمائشی شاعری کی توقع رکھتے تھے اور
فرمائشوں کی بھرمار سے انھیں زچ کر دیتے تھے۔ آپ نے یہ کیا کہ ساری توقعات سارے تقاضوں

کے جواب میں ایک پر لطف اور اچھوتی تشبیہ پیش کر دی ہے

عشاق کو بھی مال تجارت سمجھ لیا اس قہر کو ملاحظہ للش کیجئے

بھرتے ہیں میری آہ کو نوگراف میں کہتے ہیں فیس لیجئے اور آہ کیجئے

اخباروں، رسالوں کی طرف سے فرمائشوں کی حد ہی نہ تھی۔ اکبر کا نام چلا ہوا، شہرت خوب پھیلی ہوئی ہر ایک یہی چاہتا کہ اس شہرت و ناموری سے خود فائدہ اٹھائے۔ اکبر کہاں تک سب کو خوش رکھنے کے لیے وقت نکالتے۔ اور وہ بھی پیرانہ سالی کی معذوریوں میں مروت میں صاف انکار کرتے بھی نہ بن پڑتی۔ آخر ایک مرتبہ یہ شعر چھاپ دیا ہے

یہ پرچہ جس میں چند اشعار ہیں اسال خلعت ہے ہمارے لخت دل ہیں، آپ کا مال تجارت ہے

یہ ضرور نہ تھا کہ تشبیہیں ہمیشہ نادر اور اچھوتی ہی ہوں۔ بعض جگہ معروف و مانوس بلکہ پامال تشبیہوں کو بھی استعمال کیا ہے۔ مگر اس حسن و صنعت کے ساتھ کہ اس تقلید پر جدتیں نثار ہو جائیں مشاطہ پرفن کا کمال اس سے بڑھ کر اور کیا ہو گا کہ بوڑھی باڑھی خاتون میں حسین و نوزیر لڑکی کا حسن و جمال رعنائی و محبوبی پیدا کر دے!

بعض نامور استادوں کو دیکھا ہو گا کہ شعر کہنا تو کچھ واجبی سا آتا ہے، البتہ محاورہ خوب باندھتے ہیں۔ عروض کی لغزش کوئی نہیں ہونے پاتی متروکات سے محتاط رہتے ہیں ذم کا پہلو کلام کے پاس نہیں پھٹکتا۔ اکبر کے نگار خانہ میں شبیہ ان حضرات کی ملاحظہ ہو

عشق کے معنی کے عالم تھے مگر عاشق نہ تھے صورت عذرا سے واقف تھے، مگر واقع نہ تھے

ایک دوسرا تعارف انھیں حضرات کا ملاحظہ ہو

صورت لیلیٰ نہ دیکھی پڑھ لیا دیوان قیس شاعری آئی نہیں لیکن زبان داں ہو گئے

طبیعت میں مضمون آفرینی غضب کی تھی۔ نمونے اوپر ہی سے آپ دیکھتے چلے آ رہے ہیں۔ ایک اور ملاحظہ ہو۔ اردو رسم الخط کے دشمنوں کا کہنا یہ ہے کہ اس کو گھسیٹ میں لکھا کچھ جاتا ہے اور پڑھا کچھ۔ یہ کہنا کچھ صدق دل سے ہی نہیں۔ بلکہ پروپیگنڈا کے ماتحت ہے واقعہ یہ ہے کہ۔ دیوانگری کی گھسیٹ اردو سے کہیں زیادہ چوٹ ہوتی ہے اور اس کی مضحکہ انگیز مثالیں، عدالتی کارروائیوں، دستاویزوں وغیرہ کے حوالہ سے اخباروں میں بار بار نکل چکی ہیں۔ اب دیکھئے کہ اکبر کی نازک خیالی

نے اس خشک حقیقت کی سادہ مضمون نکال کھڑا کیا ہے

دوستو تم کبھی ہندی کے مخالفت نہ بنو بعد مرنے کے کھلے گا کہ یہ تھی کام کی بات
بسکہ تھا نامہ اعمال مرا ہندی میں کوئی پڑھ ہی نہ سکا، مل گئی فی الفور نجات
زمانہ کی ناقدری، شاعری کی دنیا کا بڑا پُرانا مضمون ہے۔ شاعر سدا سے سامعین کی بد مذاقی
اور ناقد رشناسی کا رونا روتے چلے آئے ہیں۔ لیکن یہی صدائے درد، جب چمنستان ظرافت کے اس
عندلیب کی زبان سے نکلتی ہے تو نغمہ لطیف بن کر کان میں آتی ہے رلاتی نہیں ہنساتی ہے، اور چپکی
گدگدی میں تبدیل ہو کر رہتی ہے

قدر دانوں کی طبیعت کا عجیب رنگ ہر آج بلبلوں کو ہے یہ حسرت کہ وہ اُلونہ ہوئے
اُردو دانوں، اردو خوانوں، اُردو نویسوں کی بزم میں مرجا اور سبحان اللہ کی کیا کمی تھیں
کے وہ غلغلے، آفرین کے وہ آوازے بلند ہوں کہ مغل کی مغل گونج جائے درو دیوار ہل ہل جائیں۔
لیکن لفاظی کے اس شور و ہنگامہ کے آگے ہر بس خلا ہی خلا۔ بڑی سے بڑی علمی تحقیق و کاوش میں
سر کھپائیے۔ اس کے بعد خود ہی اپنے ہاتھ سے مسودہ صاف کیجئے۔ مطبع والوں کے دروازہ پر دستک
دیجئے۔ ان کے سارے شتر غمزے برداشت کیجئے۔ وعدے وہ صبر آزما کہ پریس کے شکنجہ میں کتاب کے
صفحوں کے ساتھ ساتھ اپنی روح کو بھی دبا دیتے۔ اور جب خدا خدا کر کے کتاب پریس سے باہر آئے۔
تو خود ہی اشتہار لکھئے اور پھر مدتوں خود ہی پڑھتے رہئے۔ کتابیں یا تو دوستوں کو ہدیہ تقسیم
کر دیجئے ورنہ ڈھیر اپنے سامنے لگا دیکھ کر بس خوش ہوتے رہئے، یہ خشک حقیقت اردو اہل قلم
کے لیے کیسی ہی یاس انگیز، دل شکن، ہمت توڑ سہی لیکن دیکھئے ظرافت کی میسائی نے اس بے جان
لاشہ میں کیسی جان ڈال دی ہے

کھلا دیواں مرا تو شور تھیں بزم سے اٹھا مگر سب ہو گئے خاموش جب مطبع کا بل آیا
شاعروں کے صنعت و ناتوانی کا مضمون العظمتہ للہ! ضرب المثل کے درجہ تک پہنچا ہوا،
جسے دیکھئے سب ہی اپنی صحت سے نالاں، اپنی لاغری سے متعلق نوحہ خواں ہمارے حضرت اکبر نے
اس پامال مضمون میں ندرت یہ پیدا کی کہ کمزور و ناتواں اپنی صحت ہی کو نہیں، اپنی بیماری کو بھی اندھا
لہ اردو میں یہ لفظ شاید پہلی بار آ رہا ہے، میرے ذوق میں یہ عربی و ہندی کی ترکیب جا رہی ہے۔

اور اپنے نہ مرنے کو اپنی بیماری ہی کی کمزوری کے بل پر ثابت کر دکھایا۔ فرماتے ہیں ۱۷
 کمزور ہے میری صحت بھی کمزور مری بیماری بھی اچھا جو رہا کچھ کرنے سکا، بیمار پڑا تو مرنے کا
 قدرتِ قوانی کے بادشاہ تھے، ایسے ایسے نادر قافیے ڈھونڈ ڈھونڈ کر لاتے کہ ان کے
 تصور ہی سے دوسروں کا قافیہ تنگ ہو جائے۔ یوں کہئے کہ ان کے نکلانِ ظرافت کی نمکینی اکثر
 یہی جنسِ نایاب قائم کئے ہوئے ہے۔ ایک جگہ بڑھاپے کی آپ بیتی، دکھ درد کی کہانی سناتے
 ہیں، لیکن طبیعت کی شوخی کا یہ عالم کہ سننے والوں کو رولانے کی جگہ ہنساتے جلاتے ہیں ۱۸

ہر طرح راحت تھی مجھ کو دانت سے قافیہ ان کا ملا تھا آنت سے

صحت اب بگڑی تو ان میں درد ہے اس طرف دیکھو تو معدہ سر رہے

خواب راحت کس کو کھانا کون کھائے رات بھر کرتا رہا ہوں ہائے ہائے

درد کے آگے رہا منجن بھی گرد مصطکی بھی رہ گئی باروے زرد

ایک دوسرا زعفران زار اس سے بڑھ کر ملاحظہ ہو ۱۹

دانت کا درد بدستور چلا جاتا ہے وہی مازو، وہی کافور چلا جاتا ہے

ڈاروٹن کے اسی لیکچر کا سبق ہے اب تک وہی بندر وہی لنگور چلا جاتا ہے

برق کے لمپ سے آنکھوں کو بجائے لٹر روشنی آتی ہے اور نور چلا جاتا ہے

”روشنی“ اور ”نور“ کا یہ نازک فرق اس کے قبل کسی کو کیوں سوچا ہو گا! اور پھر برقی لمپ،

سبحان اللہ نور علی نور! قطعہ کا آخری شعر ہے ۲۰

شیخ صاحب کی کمر خجک گئی اور دل نہ جھکا آج تک شوقِ ستغور چلا جاتا ہے

اشعار ذیل میں جان محض قافیہ نے ڈال دی ہے ۲۱

جو سچی بات ہے کہدوں گا بے خوفِ خطر کو نہیں رکے کایں ہرگز پری ٹوکے کہ جن ٹوکے

۱۷ لہذا اور کافور دانت کے امراض کی مشہور دوائیں۔

۱۸ انگلستان کا مشہور سائنسدان۔ اس کے نظریات کا خلاصہ یہ ہے کہ ایک نوع ترقی کرتے کرتے دوسری نوع بنی گئی
 ہے یہاں تک کہ حیوانات کا ارتقاء انسان پر ختم ہوا، اور انسان ترقی یافتہ بندوں ہی کی سب سے زیادہ ترقی یافتہ شکل ہو
 ۱۹ یہی ستغور، مردانہ قوت کے لیے ایک مشہور دوا۔

انار آتے جو کابل سے تو پڑتے سبک حصہ میں امیر آئے تو کیا آئے مزے ہیں لارڈ مینٹو کے
”مینٹو کے“ کا قافیہ ”جن ٹو کے“ لانا بس اکبر ہی کا حصہ تھا۔

ایک غزل اسی زمین میں ہے ”مجلس تو باقی ہے۔“ ”زگس تو باقی ہے“ اس کے مقطع میں قافیہ
”پیرس“ لائے ہیں، اور وہ بھی کس روانی و بے تکلفی کے ساتھ ہے

یہ مصرعہ قافیہ ہی کے لئے ہے خوب اے اکبر جو اجر ا لکھنو کچھ غم نہیں، پیرس تو باقی ہے
اگرچہ اس میں واقفیت پر ظلم اچھا خاصا ہو گیا ہے۔ لکھنو غریب، انتہائی اورج شباب کے زمانہ
میں بھی بھلا پیرس کے مقابلہ میں کیا کھڑا تھا !

ظرفیانہ کلام میں بارہا لفظ پست و تبذل لاتے، لیکن موقع ایسا چھانٹ کر نکالتے بندش اس
خوبی سے کرتے اور مصرعہ اس ٹھاٹھ کا رکھتے کہ پستی و ابتذال غائب، کلام میں بجائے تنافر کے لطف
و شگفتگی قائم مذاق سلیم پکارا اٹھتا کہ بے شک اس خاص موقع کے لئے یہی لفظ مناسب تھا اور یہی
موزوں۔ ایک شعر چند ہی صفحہ ادھر نقل ہو چکا ہے

شانِ نماز اکبر شاہانہ ہو چلی ہے مسجد الگ بنائیں اپنی میاں بفاقی
”میاں بفاقی“ کے لفظ سے بڑھ کر جامع اور بلیغ اس موقع کے لیے اور کیا ہو سکتا ہے۔

اقبال کی مشہور نظم ”جواب شکوہ“ کا وہ مشہور بند تو سب کے ذہن میں ہو گا ہے
جا کے ہوتے ہیں مساجد میں صفا آ تو غریب زحمت روزہ جو کرتے ہیں گوارا تو غریب
نام لیتا ہے اگر کوئی ہمارا تو غریب پردہ رکھتا ہے اگر کوئی تمھارا تو غریب

امرا و نشہ دولت میں ہیں غافل ہم سے زندہ ہے ملت بیخدا غریب کے دم سے
اکبر نے مضمون کے اس سائے دریا کو اپنے دو مصرعوں میں بلکہ کہنا چاہیے کہ ایک ہی مصرعہ کے کورہ میں بند کر دکھایا ہے
اسلام کی رونق کا کیا حال کہوں تم سے کونسل میں بہت سید، مسجد میں فقط جمیں
کونسل میں بہت سید، مسجد میں فقط جمیں۔ بہت خوب، بہت خوب۔ فرماتے ہیں کہ ایک بار دہلی
جانا ہوا۔ زمانہ کوئی ۱۹۱۴ء کا۔ وائسرائے بہادر کلکتہ سے منتقل ہو کر دہلی آچکے تھے اور دہلی

لے لارڈ مینٹو ہندستان کے وائسرائے امیر حبیب اللہ مرحوم والی افغانستان انہیں کے زمانہ میں ہندستان آئے تھے شاہ افغانستان اس وقت

بڑی تیزی کے ساتھ "نئی دلی" بنتی جا رہی تھی اجلاس امپیریل کونسل کا ہو رہا تھا۔ ہندستان بھر کے چوٹی کے مسلمان ہر ہر صوبہ کے جمع تھے۔ ایک دن محلہ کی مسجد میں مغرب کی نماز پڑھنے گیا۔ نماز کے وقت پھٹے حالوں ایک موذن صاحب نظر آئے، اور انھیں کے طبقہ کے دو ایک نمازی، بس کل اتنی سی جماعت۔ نماز کے بعد میں نے موذن سے پوچھا کہ کیوں میاں، سر..... بھی کبھی نماز پڑھنے تشریف لاتے ہیں؟ موذن بیچارے نے ان کا نام بھی نہیں سنا تھا۔ حیرت سے میرا منہ دیکھنے لگا، میں نے دو ایک سوال اور کر ڈالے کہ اچھا فلاں لیڈر صاحب اور فلاں؟ وہ غریب ہر مرتبہ ہٹکا بٹکا۔ تب میں نے کہا اچھا تو یہ کہو کہ

”کونسل میں بہت سیڈ مسجد میں فقط جُمن“

پیش مصرعہ بعد کو لگایا۔

ذکر غالباً ۱۹۱۵ء کا ہے۔ اس خاکسار کو الہ آباد میں حضرت اکبر کے مہمان ہونے کا شرف حاصل تھا۔ اتفاق سے شیعہ کانفرنس کا جلسہ بھی اس زمانہ میں الہ آباد میں ہو رہا تھا۔ ایک روز شب کے کھانے پر حضرت اکبر نے دو ایک صاحبوں کو اور بلایا تھا۔ کھانے کے بعد حضرت اکبر، مسلمانوں کی زبوں حالی پر تاسف کر رہے تھے کہ ایک سنی صاحب بول اٹھے کہ کچھ بھی سہی، بہر حال شیعوں سے تو ہماری اخلاقی و معاشرتی حالت بہتر ہی ہے، ”سان العصر بولے کہ جی، کیا بات آپ نے پیدا کر دی ہے، ہم ساری خدائی سے ذلیل سہی، پھر بھی یہ اطمینان کچھ تھوڑا ہے کہ شیعوں کی حالت ہم سے بھی اتر ہے۔ اور جب ہی تو میں نے عرض کیا ہے۔

ہر چند بے وقار ہیں مرزا کو عنہم نہیں کیا کم ہے یہ شرف کہ بقاتی سے کم نہیں ”کیا کم ہے یہ شرف“ اس ٹکڑے کو مکر پڑھئے۔

ایک جگہ ”صاحب“ کے مقابلے میں صاحبیت کے مائے ہوئے گروہ کا چربہ ان الفاظ میں آتا ہے
مسجد میں شیخ صاحب گرجا میں لاٹ صاحب بدھو فلاسفی کے کمرے میں سڑ رہے ہیں
کسی پچھلے کلیات میں مسلمانوں کے یاس انگیز مستقبل کا ان الفاظ میں نقشہ کھینچ چکے تھے

حکم برٹش کا، ملک ہندو کا اب خدا ہی ہے بھائی عسلو کا
 پھر جب ۱۹۱۹ء میں مسلمانوں کے ایک مشہور و ممتاز عالم نے تحریک ترک موالات میں
 بالکل گاندھی جی کے پس رو ہونے کا اعلان کیا۔ تو ارشاد ہوا ہے
 بدھو میاں بھی حضرت گاندھی کے ساتھ ہیں گوشت خاک ہیں مگر آندھی کے ساتھ ہیں
 اکبر حرفوں اور آوازوں سے مرکب لفظ نہیں بولتے، صورت حال کی پوری تصویر کھینچ
 دیتے ہیں۔

”بدھو میاں“ سے بڑھ کر اور جامع تر لفظ اس موقع کے لیے اور کیا ہو سکتا تھا!
 کلیات اول میں مسلمان خاتون کی تعلیم کا عکس بھی ایسے ہی آئینہ میں دکھایا ہے
 ترقی کی تپین ہم پر چڑھا کیں گھٹا کی دولت اسیچیں بڑھا کیں
 غرض یہ کہ کلو، صلو، پیرو، سو، بدھو، گنگو، گھورن، جمن، بھاتی، شبراتی، کریمن، نصیبن
 وغیرہ کوئی لفظ بھی اکبر کی نکال سے باہر نہیں اور وہ ہر جگہ کام ان سے اپنی مرضی کا لیتے رہتے ہیں
 اور خیر یہ تو پھر بھی علم تھے، یعنی مردوں، عورتوں کے ذاتی و شخصی نام، کمال یہ تھا کہ زبان کے عام لفظ
 مُبتذل طبقہ سے اٹھا کر لاتے اور اپنے حُر بندش و کمال مرصع سازی سے کرخت، بد ذیب و بد ہیت
 سنگریزوں کو نگینہ بنا کر خاتم شعر میں جرڈیتے۔ داغ کی ایک مشہور غزل ہے

لطف مئے تجھ سے کیا کہوں زاہد ہائے کم بخت تو نے پی ہی نہیں

اکبر نے بھی اسی زمین میں طبع آزمائی کی ہے۔ مطلع ملاحظہ ہو

مذہبی بحث میں نے کی ہی نہیں فالو عفتل مجھ میں تھی ہی نہیں

یہ فالو ”بھی کیا خوب! اکبر کے سوا یہ کس کے بس کی بات تھی کہ دیو میں پری کا حسن و جمال
 پیدا کر دے! شاعر کے ذہن میں جو تحقیری تصور ایسی عقل سے متعلق تھا اسے کس خوبصورتی سے اس
 لفظ نے ادا کر دیا۔

کلیات دوم میں ایک قطعہ آزادی نسواں پر ہے کوئی صاحب اپنے گھر میں بے پردگی کے
 خلاف کوئی وعظ شروع کرتے ہیں، لڑکیاں تردید پر آمادہ ہو جاتی ہیں اور سنا دیتیں ”دولہا بھائی“ کی
 رائے پیش کرتی ہیں

دولہا بھائی کی ہے یہ رائے نہایت عمدہ ساتھ تعلیم کے تفریح کی حاجت، شدید اس کے آگے یہی لڑکیاں، خاندان کے مردوں سے مخاطب ہو کر کہتی ہیں سہ خود تو گٹ پٹ کے لئے جان دیے دیتے ہو ہم یہ تاکید کہ پڑھ بیٹھ کے قرآن مجید ”گٹ پٹ“ ایہ کیا! جی ہاں انگریزی کی ابجد نہیں، اے۔ بی۔ سی۔ ڈی نہیں صرف گٹ پٹ! حق یہ ہے کہ زبان کا کوئی لفظ بھی بجائے خود نہ متبذل ہے نہ خلاف متانت۔ اصل شے اس کا موقع و محل استعمال ہے۔ اور اکبر اس موقع شناسی کے بادشاہ تھے۔ الفاظ سے گزر کر یہی سلوک محاوروں مثلاً کے ساتھ کرتے رہتے۔ بازار میں چلتے پھرتے کہیں سے محاورہ یہ ہتیا لائے۔ کہیں سے وہ۔ بلاغت کے سانچے میں ڈھال، رنگ روپ ان کھلونوں کو کچھ اس طرح کا دے دیا کہ جس کی نظر پڑی، لٹو ہو گیا۔ لڑکوں کا ذکر نہیں اچھے ثقہ۔ بڑے بوڑھے انھیں کمال صناعی کا نمونہ سمجھ کر اپنی میز پر، ڈرائنگ روم کی کارنسوں پر جگہ دینے لگے۔ فرش کو ان آرائشوں سے سجانے لگے۔ گلدانوں میں ان پھولوں کو رکھنے لگے ایک جگہ فرماتے ہیں سہ

الفاظ ثقیلہ کو مغرب نے کیا حلاج اب دُم کی جگہ ملت، نمدے کی جگہ کالج ”ہات ترمی دُم میں نمدہ“ یہ زبان شریفوں کی نہیں، عوام کی ہے۔ لیکن اکبر کی کان نمک میں آکر ہر شے نمک ہی بن جاتی ہے۔ اس لطفت و لطافت کے ساتھ انھوں نے ان کو کھپایا کہ بزرگان محفل کے چہروں پر شکن پڑنے کے بجائے اور مسکراہٹ آگئی۔ ظرافت کا ایک راز یہ بھی تھا کہ الفاظ و حروف کی باہمی مناسبتوں کی جانب ذہن بڑی تیزی سے منتقل ہوتا، اور پھر ان مناسبتوں کے بل پر تخیل، دلچسپ و پُر لطفت نکتے طرح طرح کے پیدا کرتا رہتا فرماتے ہیں سہ

پاکر خطاب ناچ کا بھی ذوق ہو گیا سر ہو گئے تو بال کا بھی شوق ہو گیا کیمبل پور (پاکستان) کے کوئی صاحب منشی الف دین نامی تھے، ان بیچارہ نے ایک مثنوی تھانیت اسلام پر لکھی، اور حضرت اکبر کے پاس ریویو کے لیے ارسال کی۔ پیرِ ظریف نے دو مختصر مصرعوں میں جامع و مانع تبصرہ کر دیا، تصنیف و مصنف دونوں پر سہ

الف دین نے خوب لکھی کتاب کہ بے دین نے پانی راہ صواب

سہ (Sir) ایک بڑا انگریزی خطاب سہ (Ball) انگریزی ناچ۔

پہلے مصرعہ میں الف کے لام کو کسرہ کے ساتھ پڑھئے۔ دوسرے مصرعہ میں اس "الف" کے مقابلہ میں "ب" پڑھئے۔ سارا کھیل اس "الف بے" کا ہے۔

ذیل کا قطعہ کیا ہے، ایک مستقل گدگدی ہے، بڑے سے بڑے خشک مزاج کے لیے بھی اور بات کچھ نہیں لفظی بھی نہیں، محض حرفی ہیر پھیر ہے

یہ کہتے تھے اک لالہ باوتار کہ عربی حروف اب تو ہیں ہم یہ بار
رکی ہے انہیں سے ہماری نمود یہ کھسکیں تو ثابت ہوا پنا وجود
کہاں کا "حرام" اور کہاں کا "حلال" ہے حائے حلیٰ رہیں "رام لال"
"حرام" اور "حلال" سے حائے حلیٰ ہٹا کر دیکھ لیجئے نہ، وہی "رام" اور "لال" باقی رہ جائیں گے۔
کبھی یہ بھی کرتے کہ کوئی عام و معمولی سا لفظ لے لیتے، اور اس کے حروف میں قطع و
برید کر کے نئے نئے شکوے معانی و مطالب کے پیدا کر دکھاتے۔ الفاظ وہی جو روز ہم آپ
سب بولتے سنتے رہتے ہیں۔ اکبر کی ذہانت بس ان کے اجزاء ترکیبی میں الٹ پھیر کر کے، نئے نئے
قالب تیار کر دیتی، اور قوت خلاق ان کا غدی پتلون میں نازک خیالی، اور معنی طرازی کی روح
پھونک دیتی۔ ایک آدھ مثال اس صنعت گری کی ابھی اور گزر چکی ہے۔ دو ایک مثالیں اور بھی
بے ساختہ دھاوا کئے، زبان قلم پر چلی آرہی ہیں۔ لکھنؤ سے ۱۹۱۶ء میں جب روزنامہ ہمدم
پہلے پہل نکلا ہے جالب مرحوم دہلوی کی ادارت میں اور بڑی شان و اہتمام سے تو اس پر ارشاد ہوا
خوب ہے نام اس کا گر ہمدم رہے "دم" نکلنے پر بھی باقی "ہم" رہے
کیا بے تکلف جمع ہے۔

الف، ب، ت کے نام سے واقف تو جاہل تک میں لیکن کسی بڑے سے بڑے عالم نے بھی محض
ان ناموں سے تصوف و معرفت کا یہ درس کیوں حاصل کیا ہوگا؟

الف، ب، ت ہی کو پڑھ کر میں سمجھا الف اللہ کا، اور ما سوا بت
"ب" اور "ت" کو ملائیے تو بت بن جاتا ہے یا نہیں؟ بس تو اکبر کا کہنا یہ ہے کہ الف تو
اللہ کا ہو گیا، اور اللہ کے سوا اب جو کچھ ہے وہ بت ہی بت ہے! کیا نیارنگ وحدت الوجود کو دیکھنا ہے!
"تعلیم" کا لفظ ہر شخص کی زبان پر ہے۔ علیؑ کا نام بھی عالم و عامی سب جانتے ہیں اور پڑھے

لکھے تو انہیں باب مذنیۃ العلم بھی مانتے ہیں۔ اکبر کی شاعری و ساعری یہ ہے کہ ان دو نظام بالکل بے تعلق لفظوں کے درمیان رشتہ، اور وہ بھی کیسا گہرا پیدا کر دکھاتے ہیں۔ سمجھاتی ہے مجھے نکتہ یہ میری طبع سلیم ”علی“ کی ”تم“ میں جگہ ہو تو بس وہی تعلیم ظاہری پہلو تو یہ ہوا کہ لفظ ”علی“ کو اگر ”ت“ اور ”م“ کے حصار کے اندر لے لیا جائے تو لفظ تعلیم بن جاتا ہے۔ معنوی پہلو یہ ہے کہ حُبِّ علی کو قلب میں جگہ دینا حقیقی تعلیم ہے۔ سیاسیات کے دائرہ میں خود بلاغت ان کے اس تراش و خراش کی بلائیں لیتی ہی۔ سخی سردھنٹی ہے۔ معنی طرازی و جد میں اگر رہتی ہے۔ قطعہ ملاحظہ ہو۔

”ہ سے ہندو“ م سے مسلم یہ دونوں مل کے ہم سر پر انگریزی ”الف“ اس سے ہوئی حالت اہم ہے ”الف“ ہم سے جدا، لیکن محافظ اور معین اس کے سایہ میں رہیں ”ہ“ ”م“ شامل ہوں بہم لفظ ”اہم“ کی کتابت میں دیکھئے نہ حرف ”الف“ کیسا اکل کھرا، الگ تھلگ، سرکش نظر آتا ہے بخلاف اس کے ”ہ“ اور ”م“ باہم شیر و شکر، ایک دوسرے سے مدغم! ”ہ“ اور ”م“ کے ادغام کی تصویر تو آج شاعرانہ معلوم ہوگی، لیکن ۱۹ء، ۲۰ء میں جب یہ شعر کہا گیا ہے۔ اس وقت یہ نقل تمام تر مطابق اصل تھی۔ باقی انگریزی ”الف“ کی اہمیت، اس کا اکل کھرا، اور اس کا سر پر ہونا، یہ کیفیتیں تو آج بھی جوں کی توں ہی ہیں۔

اسی گلشن کے ایک دوسرے چمن کی سیر

سر تراشا ان کا۔ کاٹنا ان کا پاؤں وہ ہوئے ٹھنڈے، گئے یہ بھی گچھل
شیخ کو تیج کر دیا، مومن کو موم دونوں کی حالت گئی آئینہ بدل
شیخ کا سرش تراش دیجئے تو بیچارہ تیج ہو کر نہ رہے تو اور کیا کرے؟ مومن کا پیر (ن) کاٹ
دیجئے تو بجز ”موم“ بن جانے کے اور کر ہی کیا سکتا ہے؟ رہا یہ کہ کس سے شیخ اور مومن کو یوں
بے سرو پا کر دیا۔ تو اب کیا ناظرین اتنی سخن فہمی سے بھی گئے گزرے ہوئے۔

اکبر کے سنجیدہ کلام کا ذکر تو آگے آئے گا۔ لیکن ظریفانہ شاعری بھی اس پر نظریت کی
معنویت سے خالی نہ تھی۔ اوپر مثالیں بار بار گزر چکیں۔ کبھی کبھی اتفاقیہ دو چار شعر محض ہنسنے
ہنسانے کے لیے بھی کہہ دیتے۔ ورنہ عموماً صرف پردہ ظرافت کا تھا باقی اصلاً مد نظر، کسی مذہبی

اخلاقی یا سیاسی مسئلہ کی تعلیم ہی رہتی تھی۔ وہ بڑا فرق اپنے اور عام شاعروں کے درمیان پاتے۔ کبھی کہتے
میں اپنے آپ اور ان شاعروں میں فرق پاتا ہوں سخن ان سے سنوڑتا ہے سخن سے میں سنوڑتا ہوں
یوں بھی کہا کرتے کہ شاعری سے مقصود تفریح و تفریح نہیں۔ یہ تو ایک آلہ ہے نفس کی تربیت و
اصلاح کا۔ اور کہیں یوں ارشاد فرماتے ہیں

تنخواہ کے لئے ہے نہ ہے واہ کے لیے ہے میری شاعری دل آگاہ کے لیے
ہے یہ دعا کہ ترک فضولی نصیب ہو جو کچھ کہوں وہ ہو فقط اللہ کے لیے
اک غل مچا کہ اس کو بھی لیں ہے ضرور منہ کھل چکا تھا، ورنہ مرا آہ کے لیے
سجیدہ بیانی کے باوجود آخری شعر میں طنز و ظرافت کا پھینکا دیئے بغیر نہ رہ سکے۔

پر عظمت شخصیتوں کی مخالفتیں بھی بڑے زور و شور کی ہوتی ہیں۔ اکبر کی مخالفت اس درجہ
میں تو نہ ہوئی۔ پھر بھی کبھی کبھی یار لوگ فن عروض و لغت کی کتابیں بغل میں دبائے رکھتے رہتے اور کلام اکبر
کی طرف انگلیاں اٹھا دینی زبان سے کہتے رہتے کہ یہاں یہ فن کی غلطی ہے وہاں یہ لغزش ہے۔ اکبر بحث
کے قریب بھی نہ جاتے، نہ زبانی نہ تحریری۔ دوسروں کو نصیحت کیا کرتے کہ کبھی مدعی کے منہ نہ لگنا
اور کسی صاحب دعویٰ سے سوال و جواب میں نہ پڑنا۔ پھر بھی بشریت تھے۔ منہ میں زبان رکھتے تھے۔ کبھی کبھی
کچھ کہہ ہی اٹھتے جو بول ان کے منہ سے نکل جاتے۔ ظریفانہ ادب میں پھر رپر لکیر بن جاتے۔ ایک جگہ
فرماتے ہیں

تم سے استادوں میں میری شاعری بیکار ہے ساتھ سارنگی کا بلبل کے لیے دشوار ہے
کہاں بلبل کی قدرتی، بے ساختہ ہم آہنگی، کہاں سارنگی کی مصنوعی روں روں! خیر یہ تقابل تو ہے ہی
باقی یہ سارنگی کے ضلع ہیں "استاد" بھی کیا خوب! ایک دوسری جگہ شوخی کا رنگ ذرا تیز کر دیا ہے
قاعدوں میں حسن معنی گم کرو شعر میں کہتا ہوں سہجے تم کرو

۱۔ حاتی کے بھی ایک قطعہ کا آخری شعر ملاحظہ ہو

حالی کو تو بدنام کیا اس کے وطن نے پر آپ نے بدنام کیا اپنے وطن کو

حالی کا خطاب اپنے ان ہم معروں سے ہے، جن کے ترکش کا سب سے بڑا تیرہ تھا کہ نہ دہلوی، نہ لکھنوی
یہ پانی پتی بھلا شعر و زبان کیا جانے۔

اب چند شعر بلا کسی تنقید و تبصرہ کے یونہی ملاحظہ کر لیجیے۔ بارغ کی سیر آزادی و بے فکری سے، خود بھی تو ایک چیز ہے۔ یہ کیا کہ قدم قدم پر پھولوں کے نام، نشان، رنگ و بو کی پوچھ پانچھ مالی سے ہوتی رہے

کیونکر خدا کے عرش کے قائل ہوں یہ عزیز جغرافیہ میں عرش کا نقشہ نہیں ملا

ہمیں کیا بالشوکیک آگیا یا روس آتا ہے یہاں تو فکر سرمائی ہے، ماہ پوس آتا ہے

ایر شپ سے ہم اماں اے چرخ پائنگے کہاں آسماں بولا کہ ہم سے اڑ کے جائنگے کہاں

ممبر علی مراد ہیں یا سکھ ندہان ہمیں لیکن معائنہ کو وہی تابدان ہیں

ہجر کی شب یوں ہی کاٹو بھائیو! ان کا فوٹو لے کے چاٹو بھائیو!

طاہون کی بدولت ان کو بھی ارتقا ہے جو مارتے تھے مکھی، اب مارتے ہیں حوے

شاعر جو ملازم ہوا کبر ذوقا فیتیں، اس کا لقب پوچھو گے یہ کیوں، توینج سنو، تنخواہ بھی ہے، اور واہ بھی ہے

جب غم ہوا، چڑھالیں دو بوتلیں اکھیٹا ملا کی دوڑ مسجد، اکبر کی دوڑ بھیٹا

تھے معزز شخص، لیکن ان کی لائف کیا کہو گفتنی درج گزٹ، باقی جو ہے ناگفتنی

۱۔ جس زمانہ کا یہ شعر ہے۔ روس میں نیا نیا "بالشوکیک" انقلاب ہوا تھا اور بالشوکیک حملہ کا دھڑکا ہر وقت برطانوی ہندوستان کو لگا رہتا تھا۔

۲۔ (Air ship) ہوائی جہاز۔

ارتقاء نے کی، برکت دیکھی تاجراب اہل قلم ہیں بانس کے

محاورات کو بدلیں "براہ ریل" جناب "ٹکٹ بدست" کہیں اب بجائے پایہ رکاب

شیخ جی کے دونوں بیٹے باہنر پیدا ہوئے ایک ہیں خفیہ پولس میں، ایک پچانسی پاگئے یہ زیادہ تر وہی شعر ہیں جو ان کے مطبوعہ کلیات میں موجود ملیں گے۔ لیکن ظریفانہ کلام کا ایک اچھا بڑا حصہ ایسا بھی ہے، جس کے چھاپنے کے وہ اپنی زندگی میں کسی طرح روادار نہ ہوئے۔ شاعر، آخر شاعر خدا جانے کیسے کیسے وہم انہیں گھرے رہتے، اور چھاپنا تو الگ رہا، نا جنسوں کو سناتے تک نہ تھے۔ کسی بے تکلف دوست یا نیازمند کو اگر کہیں سنا بھی دیا تو ستوتا کیدیں کہ خبردار اسے میری زندگی میں شائع نہ کر دینا اس مخفی کلام کا بیشتر حصہ تو ایسا ہے کہ اسے حضرت اکبر کی زندگی میں بھی بے تکلف شائع کیا جاسکتا تھا، اور اب دنیا ئے فانی سے ان کے تعلقات ختم ہو جانے کے بعد تو تھوڑا بہت مضائقہ بھی، اس کی اشاعت میں باقی نہیں۔ دو چار شعر، متفرق طور پر ادھر سے ادھر سے سنے سنائے یاد رہ گئے۔ وہ آگے حاضر ہیں۔ ہائے اس وقت کیا خبر تھی، کہ چند ہی روز میں یہ گوہر بے بہا ایسے نایاب ہو جائیں گے! اس وقت اس کا احساس ہوتا تو چرا کر، چھپا کر، مندر کر کے، غرض "زاری سے، زور سے، زر سے" جس طرح بھی ممکن ہوتا، نقلیں ان کے منہ سے نکلے ہوئے الہامات کی ضرورت ہی حاصل کر لی جاتیں۔

اکبر بڑے گہرے مذہبی! لیکن نقشب و تنگ خیالی سے بالاتر، عابد عالم، صوفی تھے "زاہد خشک" نہ تھے۔ سید احمد خانی تحریکوں کو ملت کے حق میں زہر قاتل سمجھ رہے تھے۔ خود سرسید کی زندگی میں ان کی تحریکوں کو اپنی میٹھی چھری سے کچو کے ہی دیتے رہے اور کلیات کے اس حصہ میں تو خوب کھل کھیلے۔ تاہم ذات سرسید احمد خاں کے مخالف نہ تھے اور ان پر جو فتاویٰ کفر کی بارش ہو گئی تھی، ان کے قائل ذرا بھی نہ تھے۔ کہتے تھے، خدائے رحمن و رحیم کی رحمت و مغفرت ہر کلمہ گو کے لیے بے پایاں ہے۔ ہمارے مولوی صاحبان نے خواہ مخواہ اسے اس قدر مضابطوں قاعدوں میں جکڑ رکھا ہے وہاں تو نیت کا سوال سب پر مقدم ہے گنہگار مسلمان کے حق میں بالکل مولانا روم کے ہم مسلک ہم زبان تھے سہ

مادروں را بسنگریم و حال را
ماں بروں را نسنگریم و قال را

ناظرِ قلبیم کو خاشع بود گرچہ گفت لفظ ناخامع بود
اسر زمانہ کی ایک غزل ”دوا ہویا نہ ہو“ ”شفا ہویا نہ ہو“ کی زمین میں ہے، اس میں
کہتے ہیں ے

مولوی صاحب نہ چھوڑیں گے خدا کو بخندے گھیر ہی لیں گے پولس والے سزا ہویا نہ ہو
مولوی صاحبان کی تشبیہ پولس والوں سے بڑی ہی پر لطف ہے، ایک طرف ان کا احترام ابھی
فرض شناسی کی داد بھی، دوسری طرف ان کی ضابطہ پرستی پر طعن بھی خیر یہ شعر تو عمومی پہلو رکھتا ہے۔
ایک رباعی اپنے مخصوص رنگ میں سید احمد خاں اور سید احمد خانیوں ہی کو پیش نظر رکھ کر کہی ہے چوتھے
مصرعہ میں شوخی ذرا اپنی حد سے تجاوز کر گئی ہے۔ یہ طریقہ اکبر کا نہ تھا۔ ہر بزرگ کے نام کا بڑا ادب
و احترام ملحوظ رکھتے تھے۔ پہلے اور تیسرے مصرعہ کے الفاظ پوری طرح حافظہ میں نہیں مکن ہے کہ فرق
ہو گیا ہو ے

گستاخی سے بہ منکر جیفہ دوڑے یوں دہر پہ نیچری خلیفہ دوڑے
جب مر کے چلے ہیں سوئے جنت صحر لٹھ لے کے امام ابو منیفہ دوڑے

اسر ۱۹۱۶ء تھا، جب لکھنؤ میں رباعی اس زندہ دل زندہ جاوید شاعر نے اپنی زبان مبارک سے
سنائی تھی۔ مگر ساتھ ہی یہ بھی ارشاد ہوا تھا کہ ”دیکھئے میری زندگی میں کہیں چھاپ نہ دیکھے گا۔
ورنہ مولوی صاحبان جان غنیمت میں کر دیں گے۔ میں نے تو جنت کا سماں دکھلایا ہے۔ یہ لوگ
اسی دنیا میں میرے اوپر لٹھ لئے دوڑ پڑیں گے۔“

۱۹۱۹ء میں جب ترکی سے برطانیہ کی جنگ ختم ہو چکی تھی اور برطانوی مدبرین قسطنطنیہ
سے ترکوں کے اخراج کا منصوبہ باندھ چکے تھے۔ اس وقت اسی قافیہ کے ساتھ پھر ایک رباعی ارشاد
ہوئی۔ فرمانا یہ تھا کہ اسلام کا مذہبی اثر تو مدت ہوئی قلوب سے مٹ چکا ہے، اب نہ کوٹھڑوں
اور بنگلوں میں کہیں عبادت کے چرچے ہیں اور نہ درس گاہوں میں کہیں دینی تعلیم کا رواج ہے۔
لے دے کے دنیوی اقتدار کی یادگار ایک ترکی سلطنت باقی تھی۔ یہ جھلملاتی شمع بھی زمانہ کی تیز آندھی
کے جھکڑوں سے گل ہو کر رہی! مسلمانوں کے لیے یہ مادہ قیامت کا حکم رکھتا ہے۔ مجازاً بھی حقیقتاً
بھی مجازاً تو ظاہر ہے کہ اس سے بڑھ کر مصیبت مسلمانانِ عالم کے لیے اور کیا ہو سکتی ہے کہ اکھاشیراؤ

ہی منتشر ہو گیا اور حقیقتاً اس لحاظ سے کہ حدیث نبوی کی پیشگوئی کے مطابق قسطنطنیہ سے اسلامی حکومت کا اٹھ جانا قرب قیامت کی علامت ہے۔ اب دیکھئے مضمون کے اس سارے دریا کو کوزہ میں بند کرتے ہیں ۷

بنگلوں سے نماز اور وظیفہ رخصت کالج سے امام ابو حنیفہ رخصت
 ”صاحب“ سے سنی ہے اب قیامت کا خبر قسطنطنیہ سے ہیں خلیفہ رخصت
 مرثیہ کے مضمون کو لطیفہ کی صورت میں پیش کرنا، اکبر ہی کا حصہ تھا، اللہ اکبر!
 ایک بار صوبہ کی حکومت علی گڑھ سے ناخوش ہوئی۔ اسی زمانہ میں اودھ کے شیعہ رئیسوں نے
 لکھنؤ میں ایک شیعہ کالج کی طرح ڈال دی۔ اندھا کیا چاہے دو آنکھیں ”تعلیم“ کے متوالے۔ ”روشن
 خیالوں“ کو بھلا کالج سے کیوں اختلاف ہونے لگا۔ انہیں منہ مانگی مراد ملی۔ لیکن شیعوں میں جو
 دور اندیش تھے، وہ تار گئے کہ یہ تو پوری ضرب ہے علی گڑھ کی مرکزیت پر عین اس زمانہ میں حضرت
 اکبر کا آنا لکھنؤ ہوا۔ مہاراجہ محمود آباد کے ہاں کے ایک صاحب ملنے آئے۔ چرچے ہر جگہ ہو رہی ہے
 تھے یہاں بھی بات اسی کالج کی چھڑی۔ وہ صاحب بولے ”ہمارے سرکار اسی لیے تو کالج سے
 بالکل الگ تھلگ ہیں۔ خواہ مخواہ شیعہ سنی کے درمیان ایک اختلاف کی بنیاد پڑ رہی ہے۔“ اکبر تھے
 بڑے پکے سنی۔ لیکن انگریزی تعلیم اور انگریزی کالجوں کے حقیقت شناس کچھ اس سے بھی زائد۔ بولے
 ”جی نہیں“ علی گڑھ والوں کو رشک کیوں ہوگا، وہ تو اور خوش ہوں گے کہ چلیے ہماری تحریک کو اور کامیاب
 ہوئی اور ہماری ہی ایک شاخ اور کھل کر رہی۔ جب ہی تو میں نے کہا ہے ۷

سید صاحب کو عذر کیوں ہونے لگا کالج ہے یہ کچھ امام باڑا تو نہیں
 یہ بھی کیا کوئی مذہبی چیز ہے؟ کوئی مسجد ہے، امام باڑہ ہے؟ علی گڑھ والے اس سے کیوں چڑنے لگے اس
 سے تو اور خوش ہوں گے کہ عین ان کے مشن کی اعانت ہوئی۔

کیا نگاہ تھی۔ قومی، ملی، مجلسی زندگی کے ہر بڑے چھوٹے، ایک ایک جزئیہ پر نظر رکھتے۔ نظر بھی
 کیسی، عقابانی ہمہ گیر نظر۔ لا یغادر صغیرۃ ولا کبیرۃ الا احصاھا کا نمونہ۔ ادھر کوئی

۷ قرآن کی آیت (سورہ کہف) نامہ اعمال کا ذکر ہے کہ قیامت میں اسے دیکھ کر کافر چلا اٹھے گا کہ ہائے میری کمبختی
 یہ کیا جبر بڑے کہ چھوٹی بڑی کوئی چیز اس نے چھوڑی ہی نہیں۔

واقعہ، غیر معمولی نہیں، معمولی سا بھی ہوا نہیں کہ ادھر اس پیرِ ظرف کے رجسٹر میں درج ہو گیا! اور پھر جو تصویر تیار کرتے، اس میں کیسے کیسے بظاہر بے جوڑ واقعات میں بھی جوڑا اور بے ربط حالات میں ربط پیدا کر دیتے تھے! دلکشی اور دلاویزی تو حشہ تھی ان کے تخیل کا۔

ذکرِ شروع سلسلہ کا ہے علی گڑھ کی مسلم ایجوکیشنل کانفرنس مسلمانوں کی سب سے بڑی جمیٹی اور سب سے بڑی مرکزی انجمن ہے۔ اس کے کارفرما صاحبزادہ آفتاب احمد خاں صاحب پر لے دے زور شور سے ہو رہی تھی کہ وہ انڈیا کونسل کے ممبر ہو کر ولایت تشریف لے گئے۔ ان کے جاتے ہی طوفان دھما پڑ گیا۔ ایک واقعہ یہ اپنی جگہ پر تھا۔ دوسرا واقعہ عین اسی زمانہ میں پیش آیا کہ لکھنؤ میں ایک مخدوم قوم تھے۔ مولوی نظام الدین حسن نیوٹنوی، ایک اعلیٰ پشتر عہدیدار اور فن حساب و مہیت کے بڑے ماہر۔ انھیں رویت ہلال کے مسئلہ پر طبع آزمائی کی سو بھی۔ لکھنؤ کے اخبار ہمام میں لکھ دیا کہ مہیت کا حساب کافی ہے۔ ہر مہینہ چاند دیکھ کر تاریخ شروع کرنے کی ضرورت نہیں۔ علماء، شریعت اس بدعت پر کیسے سکوت اختیار کر سکتے تھے۔ فرنگی محل سے جواب نکلنے شروع ہوئے کچھ لوگ ادھر سے اٹھ کھڑے ہوئے کچھ ادھر سے اچھا خاصا اکھاڑہ قائم ہو گیا، قلمی اور اخباری۔ اکبر کی ذہانت کب چوک جانے والی تھی۔ دونوں بے ربط واقعات کو ایک رشتہ میں پرو کر موتیوں کی لڑی تیار کر دی۔ پوری نظم تو اب یاد نہیں پڑ رہی ہے۔ قطعہ کی جان آخری مصرع تھا ۵

آفتاب احمد گئے تو "چاند خاں" پیدا ہوئے

کیا کہنا ہے زندہ دل قوم کا کوئی نہ کوئی پھلجڑی ہر روز اس کو چاہئے۔ کل تک آفتاب قوم پر گرم گرم نگاہیں پڑتی رہیں۔ ان بیچارہ کی جان بچی، تو لیجئے رویت ہلال پر چاند ماری شروع ہو گئی۔ ۱۹۲۰ء کا آغاز تھا کہ تحریکِ خلعت کے سلسلہ میں ایک وفد کا یورپ جانے پایا۔ صدر وفد رئیس ملت مولانا محمد علی تھے۔ ایک رکن مولانا سید سلیمان ندوی (صاحبِ محارف) بھی قرار پائے۔ اکبر کو یہ بات ذرا کھٹکی، کہ ایک عالمِ دین سیاسیات کا صنیمہ بنے ہوئے ولایت جا رہے ہیں۔ شاعری کی ساحری اور الفاظ کی نظر بندی ملاحظہ ہو کہ چڑھی ہوئی تیوریوں کو بشرہ کی خندہ جبینی اور لبوں کی مسکراہٹ میں تبدیل کرے یوں گویا ہوئے ۵

سلیمان کی بات کیسی بنی کہ ندوی سے اب ہو گئے لندنی

رہے بادہ نوشوں سے بیشک کھینچے مگر چائے والوں سے گارٹھی چھینی
محمد علی کی رفاقت میں ہیں! خدا غیر سے ان کو کر دے غنی

دل کو شبہ کیا معنی، یقین ہے کہ یہ نظم بس اتنی سی نہ ہوگی، کچھ اور بھی ضرور فرمایا ہوگا، لیکن اپنی زبان مبارک سے سنایا صرف اسی قدر تھا۔ نادرا سہی لیکن کبھی کبھی ایسا بھی ہوتا کہ شوخ نگاری کی باگ ذرا ڈھیلی چھوڑ دیتے اور ظرافت کے حمام میں مغلّی بالطبع ہو کر داخل ہوتے۔ اس وقت متانت اپنا مسخہ پھیر لیتی اور شائستگی کی آنکھیں نیچی ہو جاتیں۔ ایک بلکا سا نمونہ اس صنعت کا بھی ملاحظہ ہو۔

یورپ میں پہلی جنگ عظیم برپا ہے۔ ترکی غریب پر ہر طرف سے یلغار ہے۔ بتیس^{۳۲} دانتوں میں ایک زبان۔ روزیہ خبریں آرہی ہیں کہ آج یہ مقام گیا، کل وہ یہاں تک کہ حرلیف کا قدم سالونکا تک پہنچ گیا۔ (اس مقام کا نام یاد رہے) سارا عالم اسلامی ہوجان و اضطراب میں مبتلا، مرکز خلافت کی منظومت^{۳۳} و بے کسی پر دنیاۓ اسلام کا ایک ایک گھر ماتم کدہ بنا ہوا اسی گھڑی حضرت اکبر اپنے بند کمرے میں یہ چار مصرعے بے تکلف دوستوں کو سناتے ہیں۔ دوہی چارمنٹ کے لیے سہی، بہر حال اداس چہروں پر شائستہ^{۳۴} دوڑ جاتی ہے۔ اور غمناک آہیں بھرنے والے بے اختیار کھکھلا کر ہنس پڑتے ہیں۔ ارشاد ہوتا ہے

یورپ کی لیڈیاں بھی ترکی حرم میں آئیں ملحوظ رکھو دنیا اس رشتہ بہم کو

پھر کر کے اس پہ قبضہ کہدیں ترکاں سے ”سالونکا“ سے اب تو سالونکا لو ہم کو

نظم کسی طرح دلی کے ایک ہفتہ وار کو ہاتھ لگ گئی، اور اس نے اپنے یہاں چھاپ دیا۔ حضرت اکبر کو خبر ہوئی، بہت بگڑے، جزبز ہوئے۔ اس خاکسار نے عرض کیا کہ اتنی ناخوشی کیوں؟ جس لفظ کو آپ اتنا کریمہ خیال فرما رہے ہیں، اس میں آپ نے کراہت اور اس کی دشنامی حیثیت باقی کب رہنے دی ہے؟ پہلے اور دوسرے مصرعہ میں تو آپ نے خود ہی رشتہ کا اعلان کر کے دنیا کو خوب جتا بتلا دیا ہے۔ اب وہ رشتہ کا مستقل نام ہو گیا ہے گالی کہاں باقی رہی؟

(ب) سیاسیات

سیاسیات سے براہ راست حضرت اکبر کو کبھی دلچسپی نہیں رہی، نہ ان کا یقین، نہ اس موضوع سے انہیں کوئی خاص مناسبت۔ لیکن تھے پورے مشرقی، اور مشرقی سے بھی بڑھ کر نچتہ مذہبی۔ اور دل و دماغ نہایت درجہ حساس اس لئے مذہب کی توہین اور مشرقیت کی چوٹ پر تڑپ جاتے، اور جب کبھی سیاسی کانٹوں کو مذہب و اخلاق کے دامن سے گستاخیاں کرنے دیکھتے تو قدر تا یہ بات ان کے دل میں چبھ جاتی، اور مجبوراً خازن سیاست میں قدم رکھ کر کانٹوں کو ایک ایک کر کے چننے۔

عمر کا بیشتر حصہ سرکاری ملازمت میں گزرا، اور آخری حصہ تو خاصے اعلیٰ عہدوں پر اس کے بعد بھی پنشن کے طوق سے گرانبار، اور خطاب خان بہادری کی زنجیر طلائی سے پابجولاں۔ اس لئے زبان پر آخر وقت تک مصلحت اندیشیوں کی مہر لگی رہی، اور ناطقہ قلب و دماغ کی پوری ترجمانی نہ کر سکا۔ تاہم ظرافت کا نسخہ ایسا ہاتھ میں موجود تھا کہ جسے جتنی تلخ دوا چاہتے کھلا دیتے، اور اوپر شکر کا غلاف اس قدر دبیر رکھتے کہ کھانے والا ادھر حلق سے کڑوی کھلی گولی آتا رہتا رہتا، اور ادھر زبان ہے کہ فرط حلاوت شیرینی سے ہونٹ چاٹتی رہتی۔ ۱۹۲۱ء میں تحریک خلافت و تحریک ترک موالات دونوں کا ہیجان اپنے شباب پر تھا۔ وفات سے چند ماہ، بلکہ شاید چند ہفتہ ہی قبل ایک پورا رسالہ گاندھی نامہ کے نام سے کہہ ڈالا اس میں خلافت و ترک موالات کی تحریکوں کے مختلف پہلوؤں کے متعلق ہر فرقے کے خیالات کی ترجمانی کی ہے افسوس ہے کہ یہ پر لطف نظم نہ صرف مرحوم کے زمانہ ہی میں بلکہ مرحوم کے ۳۰ سال بعد بھی زیور طبع سے محروم رہی۔ جب شاعر اور خود ان تحریکات پر اس حد تک کہنگی طاری ہو چکی تو ظاہر ہے کہ اس نظم میں کوئی زندہ لطف بھی باقی نہیں رہ سکتا زندہ لطف تو جہی تک رہتا ہے جب تک متعلقہ شخصیتیں جیتی جاگتی رہتی ہیں۔ ہاں تاریخی لطف البتہ ہمیشہ ہی باقی رہ سکتا ہے۔ وفات سے چند ہفتہ قبل، جب آخری بار الہ آباد میں حاضر خدمت ہوا ہوں چند شعر زبان مبارک سے سننے میں آئے تھے۔ افسوس ہے کہ اب ان میں سے کوئی یاد نہیں۔ نقل لینے کی اجازت تو اس وقت کی مٹتی؟

خود میری ہمت اجازت مانگنے کی نہ پڑی

کلیاتِ سوم میں سیاسی اشارے کنائے رمز، تلمیحیں ایک دو جگہ نہیں پچاسوں سیکڑوں جگہ ملیں گی۔ کہیں کہیں ایسا ہے کہ کوئی مخصوص مسئلہ نہیں بیان کیا ہے بلکہ ملک کی عام سیاسی فضا کی مصوری کی ہے ایسے موقعوں پر اکثر قالبِ غزل کا اختیار کیا ہے چنانچہ جب نظر بند یوں کی گرم بازاری تھی اور محمد علی شوکت علی۔ ابوالکلام سب نظر بند ہو چکے تھے۔ ذیل کی بلیغ و پر معنی غزل ارشاد ہوئی ہے

| | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| زباں ہے ناتوانی سے اگر بند | مرے دل پر نہیں معنی کے در بند |
| ہماری بے کسی کب تک چھے گی | خدا پر تو نہیں راہ خبر بند |
| بیادِ ریخ یارانِ نظر بند | کیا ہم نے بھی اب ملنے کا در بند |
| دلوں میں درد ہی کی کچھ کمی ہے | نہیں ہے آہ پر راہ اثر بند |
| بتِ مشرق نہیں محتاجِ سامان | مگر ہی جب نہیں، کیسا مگر بند |
| کہوں گا مرثیہ اس غم میں ایسا | کھلے معنی دکھائے جس کا ہر بند |
| خیالِ چشمِ قفاں میں ہوا محو | مراد دل اب ہے سینہ میں نظر بند |

لیکن اظہارِ خیال کی یہ صورت بس خلل ہی خال نظر آتی ہے۔ عام دستور یہ ہے کہ یا تو سیاسی فلاح و ترقی کی کوئی خاص اصل تحریر کرتے ہیں یا تنزل کے کسی متعین سبب کی جانب رہنمائی کرتے ہیں۔ یا موجود صورت حال سے مستقبل کی پیشین گوئیاں کرتے ہیں، اور یا پھر حریف کے کسی زبردست وار کو رد کر دیتے ہیں۔ شعر میں سیاسیات کا عالم جیسا کچھ دشوار گزار ہے۔ سب کو معلوم ہے محتاط مسافروں اور ہوشیار سیاحوں نے جب اس وادی میں قدم رکھا ہے۔ تو اپنے قدموں کو جراثیموں سے ننگا رہی پایا ہے۔ لیکن اس سیمیر سخن کا اعجاز یہ تھا کہ اس کے قدم رکھتے ہی یہ خارزار بھی چمنستان بن گیا۔ سفر کی خستگی تفریح میں تبدیل ہو گئی اور کانٹوں کی چھن کی جگہ پھولوں کی مہک نے لے لی۔

اقراض بہت پرانا ہے کہ مسلمانوں نے اپنے مذہب کی اشاعت بزورِ شمشیر کی ایک لطیف الزامی جواب کی جانب سب سے پہلے اکبر کا ذہن منتقل ہوتا ہے۔ فرماتے ہیں کہ ہماری شمشیر کی تو یہ دھوم دھام ہے لیکن اپنی ”توپ“ پر بھی کبھی نظر کی ہے؟ ہم نے بالفرض شمشیر کے ذریعہ سے اشاعت کی

۱۷ گاندھی نامہ، غلط سلاط، کسی صورت سے ہی منہ نہ میں چھپ کر شائع ہو گیا۔

مذہب ہی کی توکی، توحید و رسالت ہی کے لیے توکی۔ گردنیں اس لیے ماریں کہ دوزخ کے دائمی عذاب سے بچائیں، جنت کی دائمی راہ دکھائیں، مے فروشی سود خواری، بے حجابی حرام کاری، زر پرستی کی اٹکا کے لیے تو نہیں کی۔ توپ دم قوموں کو قبیلوں کو اس لیے تو نہیں کر دیا کہ قبضہ ان کے گھروں پر، انکی جائیدادوں پر ان کی دولت پر کریں اور ان کی جانوں کو ان کی اولادوں کو اپنی غلامی میں لیں! سارے مضمون کو یوں ادا کرتے ہیں۔

اپنے عیبوں کی نہ کچھ منکر نہ کچھ پرواہ غلط الزام بس اوروں پہ لگا رکھا ہے
یہی فرماتے رہے، تیغ سے پھیلا اسلام یہ نہ ارشاد ہوا، توپ سے کیا پھیلا ہے
مکروں و نالواں قوموں کی قوت مقادمت توڑنے، اور ان کے جسموں کو ہلاک کرنے کے لیے تو، توپ گولہ بندی، مشین گنیں استعمال ہوتی ہیں پھر جہاں تسلط ہوا اور قدم جما، انہیں بد بختوں کے دلوں اور دماغوں اور روحوں کو غلامی کے سانپے میں ڈھلنے کے لیے اسکول اور کالج اور خدا جانے اور کیسی کیسی تعلیم گا ہیں کھول دی جاتی ہیں۔ غرض مکروں و اقوام کے مقابلہ میں ”صاحب“ کی جنگ و صلح دونوں کا مقصد ایک ہی ہوتا ہے یعنی ان کی روحوں کو اپنا غلام بنا کر رکھا جائے۔ اس خشک حقیقت کو کس تر زبانی سے بیان کرتے ہیں۔

توپ کھسکی پروفیسر پہنچے جب بولا ہٹا تو رندا ہے
ہماری تہذیب و ترقی، ہماری اصلاح و فلاح، ہماری تعلیم و تربیت کا نام لے کر جس قدر بھی کارگزاریاں ہمارے ”یہ خداوند“ کرتے رہتے ہیں، ہمارے لیے درس گا ہیں کھولتے ہیں۔ عدالتیں قائم کرتے ہیں محشیت میں سہولت ہم پہنچاتے ہیں، ان سب کا مقصد بجز اس کے اور کچھ نہیں کہ ہم کو اپنے میں جذب کریں۔

وہ اس کو محو کلیسا بنانے کے چھوڑیں گے اس اونٹ کو خر عیسیٰ بنانے کے چھوڑیں گے
کریں گے شوق سے مسلم، غذا میں اسے دھل شراب کو بھی ہر سیا بنانے کے چھوڑیں گے
کہا یہ شیخ نے اکبر سے روک اپنی زبان کہ تجھ کو بھی وہ مجھی سا بنانے کے چھوڑیں گے

اونٹ اور ”خر عیسیٰ“ اکبر کی زبان کی مخصوص اصطلاحیں ہیں ”مسلمان“ اور ”صاحب“ کے لیے اونٹ اور ”گائے“ کا ذکر بھی بڑی کثرت سے آتا ہے۔ مسلمان اور ہندو کے لیے خر عیسیٰ کے بجائے کہیں کہیں ”جان بلی“

بھی استعمال کیا ہے اور کہیں "بندر" بھی۔

اکبر کے عقیدے میں سیاسی ترقی کا اصل اصول حصول قوت تھا، اگر آج ہم اپنے حاکموں سے مساوات کا مطالبہ کرتے ہیں تو اس میں کامیابی کا طریقہ صرف یہ ہے کہ اپنے میں قوت بھی ان کے مساوی پیدا کریں، سیاسیات نام ہے توازن قوت کا جو قوم جس قدر قوی ہوگی، اسی قدر دوسروں کے مقابلہ میں ممتاز ہوگی۔ طاقتور قوم کسی کی محتاج نہیں رہ سکتی، اور کمزور کو ہمیشہ غلامی سہتے رہنا پڑیگا۔ تحصیل قوت کی بار بار تعلیم دیتے ہیں، مثلاً

مذہب سوسائٹی ہے اور دین آخرت ہے پولیسکل جو پوچھو طاقت ہے اور سکت ہے
صحیح طریقہ عمل صرف یہ ہے کہ قوت حاصل کی جائے۔ نہ یہ کہ شکوہ و شکایت یا خوشامد و تملق میں وقت ضائع کیا جائے

نہایت قابلیت سے مجھے ثابت کیا مردہ مناسب داد دینا ہے مجھے یارب کہ فنا ہے
ندا آئی مناسب ہے کہ جینا اپنا ثابت کر خوشامد یا شکایت دونوں ہی میں قوت کھونا ہے
سیاسیات کی دنیا میں محض زبان بننا لا حاصل ہے۔ یہاں ہاتھ بن کر رہنا چاہئے
زور بازو نہیں تو کیا اسپرچ ہاتھ بھی دے خدا زبان کے ساتھ
ترک ہوں خواہ عرب، اسلام کے اقتدار دنیوی کے محافظ وہی ہو سکتے ہیں، جن کی تلوار میں
دم موجود ہو

کوئی عرب کے ساتھ ہو یا ہو عجم کے ساتھ کچھ بھی نہیں ہے تیغ نہ ہو جب قلم کے ساتھ
زور بازو ہندستان کی دوسری قوموں کو بھی نہیں حاصل، اور وہ بھی کونسلوں وغیرہ ہی کے
جال میں کھنسی ہوئی ہیں، تاہم کم از کم اس محدود دائرہ کے اندر تو وہ اپنی قوت بڑھانے کی فکر میں
رہتی ہیں

گورہتے ہیں ممبری فانی پر شاد لیکن نہیں اپنی ناتوانی پر شاد
کونسل میں بڑھا ہے میں طاقت اپنی عاقل ہیں مکر می بھوانی پر شاد

ترک اس وقت تک محافظ اسلام سمجھے جاتے تھے "خادم الحرمین الشریفین" ترکی سلطان (خلیفۃ المسلمین)
کا خاص لقب ہوا کرتا تھا۔

جب تک قوت ہاتھ میں نہیں، زبانی چیخ و پکار، شور و غل، تقریر و محفل طرازی سب بیکار ہے
 پلیٹوں کی جھنکار عمر بھر سنتے رہیے مگر کیا اتنے سے بھوک کی تسکین ہو جائے گی؟
 روزلیوشن کی شورش ہے مگر اس کا اثر غائب پلیٹوں کی صدا سنتا ہوں اور کھانا نہیں آتا
 اس وقت صرف مسلمان ہی ایسے ہی جو تذبذب، کشمکش و دو عملی میں مبتلا ہیں۔ باقی قومیں
 یا تو حکمران قوت میں جذب ہو گئی ہیں، یا اپنے میں قوت پیدا کر رہی ہیں۔ اس حقیقت کو کس اچھوتے
 انداز سے پیش کرتے ہیں؟

شیخ صاحب تو ادھر فکر مساوات میں ہیں بھائی صاحب کو سنا ہے کہ حوالات میں ہیں
 قوم کے حق میں تو الجھن کے سوا کچھ بھی نہیں صرف آنر کے مزے ان کی ملاقات میں ہیں
 مسر سجد ہے کوئی، اور کوئی تیغ بخت اک ہمیں اس روزلیوشن کے خرافات میں ہیں
 کونسلوں میں جانا بجائے خود ضعیفی و کمزوری کی دلیل ہے، اس اعزاز پر قناعت وہی لوگ
 کر سکتے ہیں، جن کا مادہ خود داری پہلے سے رخصت ہو چکا ہے
 کونسل میں سوال کرنے لگے قومی طاقت نے جب جواب دیا
 اس سوال و جواب کا پورا لطف جب ہے، جب یہ بھی یاد رہے کہ سوال کرنا "اردو محاورہ
 میں خیرات مانگنے کے معنی میں بھی آتا ہے۔

اس وقت تو حالت یہ ہے کہ جس شے کو ہم ترقی سمجھ رہے ہیں، یہ سب انہیں کی ترقی ہے۔
 ہم خوش ہوئے کہ ہم نے اپنی ایک نئی یونیورسٹی بنائی وہ مسکرائے کہ غلامی و محکومی کا ایک نیا سانچہ تیار
 ہو گیا۔ ہم تالیاں بجاتے رہے، کہ اب تو گورنری تک ہمیں ملنے لگی، صیاداندر ہی اندر مہنس رہا ہے
 کہ نادان چڑیا کیسی جلد، اپنی اسیری پر راضی اور مطمئن ہو گئی۔ بس تناہی ہوانہ کہ سچرہ کی تیلیاں لوہے
 کی جگہ سونے کی کر دینی پڑیں! اس صورت حال کی تصویر کتنی موثر اور سچی، اکبر کے مرقع میں ملے گی۔
 انہیں کے مطلب کی کہہ رہا ہوں بان میری بات اگلی انہیں کی محفل سلوارتا ہوں چراغ میرے رات اگلی

۱۰ حضرت اکبر نے یہ اشعار ۱۹۱۳ء میں حادثہ مسجد کا پور کے بعد ہی موزوں کئے تھے۔ اور فوراً ایک گرامی نامے
 میں بھی تحریر فرمائے تھے کیلئے کہ میں پہلا شعر کسی قدر مختلف ہو کر چھپا ہے یعنی بھائی صاحب پہلے مصرع میں
 ہے اور شیخ صاحب دومصرعے پر لکھتے ہیں کتابت وہی کی گئی ہے جو مکتوب اکبر کے موافق ہے۔

فقط مرا ہاتھ چل رہا ہے انھیں کا مطلب نکل رہا ہے

انھیں کا مضمون انھیں کا کاغذ، قلم انھیں کا دوات الکی!

بت کدہ میں ہماری عزت کیا خاک ہو سکتی ہے، جب سب کو یہ معلوم ہے کہ جو قشقہ ہماری پیشانی پر ہے، وہ بھی ہمارا اپنا نہیں، غیروں کے ہاتھ کا لگایا ہوا ہے۔ ہماری بے دست و پائی کا نشان اور کلنک کا ٹیکہ۔ "وفاداری" کی مسلمہ پالیسی جو ملت پر کہنا چاہئے کہ کوئی چالیس سال تک مسلط رہی یہ تمام تر اسی کی تفسیر و تفصیل بیان ہو رہی ہے

عزت اکبر نہ مثل برہمن در دیر بود! قشقہ بودش برجہیں، لیکن زدست غیر بود
اپنی اس بے بسی، بے کسی، بے دست و پائی پر ایک اور تشبیہ سُنئے۔ نئی اور لطیف، پھرتی ہوئی کھینچا ہوئی۔ اسے کند ڈال کر گرفت میں لانا حصہ تھا اکبر ہی کی ظرافت کا ذہانت کا سہ
یوزنہ کو رقص پر کس بات کی میں دلوں ہاں یہ جائز ہے مداری کو مبارکباد دو

گویا گوری قوموں کو تو کھلے بندوں آزادی ہے کہ جہاں جس خطہ میں، جس جتن سے بھی چاہیں قابض ہو جائیں، حکومت قائم کر لیں، ہر طرح ان کی حوصلہ افزائی ہی کی جائے گی، کہ حکمرانی و جہان بینی تو فطری حق صاحب بہادروں کا ہے۔ لیکن کوئی مشرقی قوم، خصوصاً مسلمان، اگر کہیں ذرا بھی سنبھلنا چاہیں، اپنے پیروں اٹھ کر کھڑے ہونے لگیں، تو انھیں روکیے، تھامیے، مارے پیٹے، لوچے، پھاڑے۔ بلگیرا، سرما، رومانیہ، یونان اگر بڑھیں، ترقی کریں، تو یہ ان کا حق ہی ہے، انھیں خوب بڑھاوے پر بڑھانے ملتے رہیں، لیکن اگر ترک و عرب، ایرانی و افغانی، اپنی مکر بھی کسنا چاہیں، تو فرنگستان کا گوشہ گوشہ صحن اٹھے، کہ لو، وہ پین اسلامزم، کا جن نیکل آیا۔ اب مسیحی سلطنتوں کی خیر نہیں "حالات و واقعات کی اس رفتار سے تو اب کچھ کچھ بھی واقف ہو چکا ہے لسان العصر بھی اس حقیقت کو اپنی زبان میں دہرانے چلے ہیں، لیکن حالت یہ ہے کہ ہاتھ میں ظرافت کے کھلونے لیے ہوئے ہیں، انھیں زور زور سے اچھالتے جاتے ہیں، اور زیر لب ہر شے بھی پڑھتے جاتے ہیں۔ نظریں کھلونوں پر سب کی جمی ہوئی ہیں اور زیر لب آواز ہے کہ کسی کی کان میں آتی ہے اور کسی کے نہیں۔ فرماتے ہیں

ہو "اونٹوں" کی سرافرازی تو گردن کا ٹیپے ان کی اگر "بندر" کی بن آئے تو منیض ارتقا کہیے
کہا جاتا ہے، کہلایا جاتا ہے، کہ عہد حاضر کی برکتیں دیکھو خدا کی رحمتوں کی طرح شمار و حسنا

سے باہر۔ اسکول ہیں، کالج ہیں، ریل ہے، تار ہے، اسپتال ہیں، امن وامان ہے، وغیرہ۔ — عنذیب
گلشن حقیقت جواب دیتا ہے کہ یہ ساری ”برکتیں“ برکتیں مان بھی لی جائے جب بھی ببل تو دلدادہ اپنی
قوت پرواز کا ہے، اسے صیاد کا سجا سجا یا رنگین و پر تکلف قفس درکار نہیں ہے

کہا صیاد نے ببل سے، کیا تو نے نہیں دیکھا کہ تیرے آشیاں سے یہ قفس کی راستہ تر ہے
کہا اس نے اسے تسلیم کرتی ہے نظر بندی نشاط طبع کی مہلک، مگر بیکاری پر ہے
مسلمانوں کے لیے یہی قہر الہی کیا کم تھا کہ وہ اپنی صداقت، اپنا اخلاص، اپنے ایمان کی نچنگی
کو چپکا تھا، ستم یہ ہوا کہ رہنما کا جامہ پہنے ہوئے ”آپ“ مل گئے۔ اونٹ راستہ بھول ہی چکا تھا لیکن شاید
کہ بھٹکتے بھٹکتے منزل مقصود تک کبھی پہنچ جاتا۔ مگر اب اس کا کیا علاج کہ زمین پر لٹکتی ہوئی ٹیکل بند لے کے
ہاتھ آگئی اور وہ اچک کر اونٹ کی پیٹھ پر سوار ہو گیا۔ اب خدا ہی ہے جو کبھی بھی اپنے ٹھکانے تک پہنچ سکے
زبانی خاطر داریوں میں لفظی واہ واہ میں ذرا کمی نہیں، لیکن یہ مجال کس کی جو مساوات کا کلمہ کفر زبان پر لائے

گم کی تھی میں نے راہ مصیبت یہی تھی سخت اس پر ہوا یہ قہر، تم ایسے خنزیر
باتیں بھی مجھ سے کہیں، میری خاطر بھی کی بہت لیکن بجال کیا جو نظر سے نظر ملے
کس میں پوچھتا گل و ببل کی سرگزشت دو چار برگ خشک تو دو چار پر ملے
سرکار کا ادنیٰ سا گوشہ چشم بھی ہمارے لیے طرہ افتخار۔ ”صاحب“ کا ادنیٰ سا التفات بھی ہمارے
لیے موجب ناز۔ فرنگیت سے شرمانا کیسا، وہ تو ہمارے خون میں رچ گئی ہے روح میں بس گئی ہے

ان کو بسکٹ کے لیے سوچی کی تھیلی مل گئی

کمپ میں غل متح گیا، مجنوں کو لیلیٰ مل گئی

بیمار ہم پڑیں، تو علاج سرکاری شفا خانوں میں کرائیں نیچے پیدا ہوں تو تعلیم سرکار کے جاری کئے
ہوئے مدرسوں میں پائیں۔ کورس سرکار کا تیار کرایا ہوا پڑھیں۔ آپس میں لڑیں جھگڑیں تو دروازہ سرکاری
عدالتوں کا کھٹکھٹائیں، مدد سرکاری پولیس کی لائیں۔ جاہ و نام کی طلب دل میں پیدا ہو تو خطاب اعزاز
سرکار کے دربار سے حاصل کریں۔ پیٹ خالی ہو، بھوک لگے، تو روٹی کا سوال وہی سرکاری محکموں سے حل
کریں۔ غرض سرکار دولت مدار کا دامن عاطفت جو آغوش مادر سے بھی بڑھ کر وسیع ہو گیا ہے، اور ہمیں
ہماری زندگی کے ہر شعبہ میں ہماری مرکزیت سے، ہماری خودی سے دور کرتا جا رہا ہے۔ آخر اس

صورت حال کا اثر ملت کی سیرت پر کیا پڑے گا اور کیا پڑ رہا ہے؟ یہ سوال اکثر زبانوں پر ہے، جواب آئیے اکبر کے جام جہاں نمایاں دیکھیں۔

میں نے کہا یہ اپنے خیالی خضر سے آج
بتلاؤ اس روش سے ترقی کی کیا امید
ہر گام پر جو طاعت حق سے الگ پڑا
ہوتے رہو گے مرکز قومی سے تم بعید
ہاں انتشار و جہل کی تکمیل ہوگی جب
ہو جاؤ گے بتان کلیسا کے تم مرید
حیرت سے مجھ کو دیکھ کے اس خضر نے پڑھا
حافظ کا ایک شعر جو معنی کو تھا مفید
میر ازل کہ عارف سالک بکس نہ گفت
در حیرتم کہ بادہ فروش از کجا شنید

”صاحب“ کو اس دیس میں اپنے پرستاران و فا کے ساتھ جس درجہ اور جس نوعیت کا تعلق ہے اور ظاہری خاطر داری کے عقب میں خلوص اور قدر کتنی رہتی ہے، اس کی توضیح و تشریح سے اخبارات کے کالم روز اپنی خشک نشریں ہی لبر زیر رہتے ہیں۔ اکبر کی قادر الکلامی نے اس سارے دفتر کو بس ایک مصرعہ میں سمیٹ لیا ہے۔ اس کو کہتے ہیں دریا کو کوزہ میں بند کرنا۔ مثل سی آپ نے بار بار ہوگی۔ محل استعمال کی صحیح تر مثال مشکل ہی سے ملے گی۔

اکبر سے میں نے پوچھا اے واعظ طریقت
دنیاۓ دوں سے رکھوں میں کس قدر تعلق
اس نے دیا بلاغت سے یہ جواب مجھ کو
انگریز کو ہے نیٹو سے جس قدر تعلق
سیکڑوں پر جو کش اخباری مضمون، سیکڑوں شعلہ بار سیاسی تقریریں، ان چار مصرعوں کی بلا
جامعیت و نکتہ دہی یہ قربان!

بیرونیوں اور بدلیسیوں کی کفش برداری سے تو اپنوں کی غلامی، چاہے وہ اپنے کوئی بھی ہوں، بہر حال و صورت بہتر ہے۔ اس خیال کو ذرا دیکھئے کس مزے سے ادا کیا ہے

دھن دیس کی تھی جس میں گاتا تھا اک دہاتی
بکٹ سے ہے ملائم، پوری ہو یا چپاتی
”دیس“ کے معنی وطن کے تو ظاہر ہی ہیں، باقی دیس ایک راگنی کا نام ہے گانا، دھن، دیس، اب سب لکھے ہو گئے۔ بکٹ کا اشارہ صاحب کے میز کی طرف پوری کا ہندو کی رسولی کی طرف اور چپاتی کا مسلمان کے باورچی خانہ کی طرف بالکل کھلا ہوا ہے۔

ہندیوں کی باہمی ناچاقی، ضرب المثل کی حد تک پہنچی ہوئی ہے۔ ”صاحب“ بھی اس رمز سے

خوب آگاہ ہیں، جب کبھی اس آگ کو سرد ہوتے ہوئے دیکھتے ہیں، تو کبھی بندش ذبح گاو کا اشعلہ چھوڑ دیا۔ کبھی ہندی زبان اور دیوناگری حروف کا قصہ لے بیٹھے کبھی مسجد کے آگے باجہ کا سوال چھیڑ دیا، اور کچھ نہ سہی، تو حملہ افغانستان ہی کا ہوا بنا کر پیش کر دیا۔ اکبر کی نگاہ دور رس نے تار لیا کہ اہم ترین مسئلہ زبان کا ہے زبان کے معاملے میں جب تک سارا ملک رواداری برتنے کے لیے تیار نہ ہوگا۔ اتحاد وطنی کی گتھی کسی طرح نہ سلجھے گی۔ اپنے ہم وطنوں کی کم فہمی و نادانی پر تاسف و حسرت کے آنسو بہاتے ہیں

کہنا ہے مجھ کو جو کچھ سنئے گا اس صدی میں پوچھا کہ اس صدی میں کیوں چپ ہو گئے جی میں
بولے کہ یہ صدی ہے اس بحث اور بیان میں کہنا ہے جو کہیں ہم وہ کون سی زبان میں
سن کر یہ بات ان سے ہر اک کو آیا چکر ایک صاحب بصیرت چلتے ہوئے یہ کہہ کر
پیر فلک نہ کیوں کر ابواب بحث کھولے جیتے رہیں گرو جی، زندہ رہیں یہ بھولے
غیر ملکی حکومت کی بدگمانیاں اور سخت گیریاں، خدا کی پناہ! بات بات پر شبہ بے بات کی
گرفت۔ خود غزلیہ اور عاشقانہ شاعری کے اندر بھی غدر، بغاوت و قانون شکنی کے جراثیم سرکاری خورد
میں عیاں۔ اس دار و گیر کی لطیف و شاعرانہ تصویر، شاعر کے نگار خانہ میں ملاحظہ ہو ۵

اک غزل میں اتفاقاً میرا ایک مصرعہ تھا دیدہ عبرت سے رنگ دیر فانی دیکھے
کوئی بول اٹھا، زوال حسن بہ مقصود ہے اس سخن میں بدشگونی کی نشانی دیکھے
عارفانہ شاعری بھی آجکل دشوار ہے بزم دنیا میں یہ زور بدگمانی دیکھے
اکبر کی آپ بیتی بھی اس سلسلہ میں سننے کے قابل ہے ۱۹۱۴ء جب یورپ کی پہلی جنگ عظیم
م شروع ہوئی ہے۔ تو یاد ہو گا کہ بالکل ابتدا میں اعلان جنگ صرف آسٹریا اور سربوینا کے درمیان ہوا تھا
برطانیہ اس وقت تک الگ تھا۔ اکبر نے معاً ایک نظم کہی ایک مصرعہ تھا ع

بھدا شہاب خون شہیداں رنگ لایا ہے

مسجد کا پور کے سلسلہ میں گولی چلنے اور اس سے مسلمانوں کے شہید ہونے سے مسلمانوں کا دل
چھلنی ہو رہا تھا "خون شہیداں" کی تلمیح اسی جانب سمجھی گئی اور شاعر صاحب دھریے گئے۔ اکبر صاحب
بھی نرے شاعر تھے، کوئی دار و زنداں کے مرد میدان تو تھے نہیں، اعلان کر دیا کہ بہت اچھا آئندہ
شعر گوئی سے توبہ، نہ معلوم کس وقت کیا نکل جائے، اور آپ کیا گرفت کر بیٹھیں۔ لیکن رند قدح خوار

کی طرح شاعر کی توبہ ہی کیا، اور گئے دن کی! توبہ کیجیے! خیر کچھ دن ظاہر کی تو احتیاط رہی بھی۔ لیکن تخیلیہ کی مجلسوں میں قاضی و محتسب کی دست رس سے دور، شغل اس وقت بھی جاری ہی رہا ایک ادھ نمونہ ملاحظہ ہو۔

سینے ادھر ایسے کہ سہیں جو رہ فل بھی، کان ان کے وہ نازک کہ گراں میری غزل بھی
حکم اکبر کو ملا ہے کہ نہ لکھو اشعار خواجہ حافظ بھی نکالے گئے مینخانے سے
جنگ یورپ کی تلمیحوں سے اس دور کی غزلیں تک خالی نہیں۔ نئی نئی تشبیہیں، میدان جنگ
سے ڈھونڈ ڈھونڈ کر لاتے۔ ایک غزل کا مطلع ہے۔

یہ بت دل میں گئے آتے ہیں جرمن کا ستم بن کر
مرا تقویٰ کہاں تک ان کو روکے بلجیم بن کر

یہ کونسلیں، یہ اسمبلیاں، یہ ووٹ بازیاں، اور الکشن جنگیاں، یہ علامتیں ہیں ہماری ترقی
اور آزادی کی! یا مزید حلقے ہیں زنجیر غلامی کے، اور ہمارے حق میں مزید پھندے؟ اکبر کے ہاں یہ
سوالیہ نشان بار بار وضاحت کے ساتھ ملتا ہے ایک جگہ ارشاد فرماتے ہیں۔

قوم کے دل میں کھوٹ ہے پیدا اچھے اچھے ووٹ پہ شیدا
کیوں نہیں پڑتا عقل کا سایہ اس کو سمجھیں منہ من کفایہ
بھائی بھائی میں ہاتھ پائی! سلف گورنمنٹ کے آگے آئی
پاؤں کا ہوش، اب فکر نہ سر کی ووٹ کی دھن میں بن گئے پھر کی

ایک دوسری جگہ ان کی دُور اندیشی اور اپنی غفلت و کوتاہ بینی کی حکایت یوں کر رہے ہیں۔
تاسف اور دلسوزی کا رنگ اب اور گہرا ہے۔

ہا دن تو ہے ہوس کا، دستہ ہے پالسی کا لیکن ادھر تصور جاتا نہیں کسی کا
ہے کوفت لیکن اس پر مسرور ہو رہے ہیں ہر سو اچھل رہے اور چور ہو رہے ہیں
اس قبیلہ روجاعت کا انتشار دیکھو اس باغ میں خزاں کی اکبر بہار دیکھو
لکھے گا ملک حسرت دنیا کی ہسٹری میں اندھیر ہو رہا تھا، بجلی کی روشنی میں

۱۔ پہلی جنگ عظیم میں جرمنی کا حملہ اتحادیوں پر بلجیم کے راستہ سے ہوا تھا اور بلجیم بیچارہ پہلی ہی زد میں گر گیا تھا۔

ایک اور مقام جہاں شاعرانہ دور بینی اور حقیقت سنجی، اس ظاہر اور اوپر سے خوش نما منظر کو یوں بے نقاب کر رہی ہے۔

نیٹو ہے نمود ہی کا محتاج کونسل تو ہے انکی جن کا ہے راج
کہتے جاتے ہیں یا الہی ! سوشل حالت کی ہے تباہی
ہم لوگ جو اس میں پھنس رہے ہیں اغیار بھی دل میں منس رہے ہیں
دراصل نہ دین ہے نہ دنیا پیجرہ میں پھدک رہی ہے مینا
اسیکم کا جھولنا وہ جھولیں !! لیکن یہ کیوں اپنی راہ بھولیں
مسی و جون کی گرم لڑ اور تپش میں باہر نکلنا ہر ایک کا کام نہیں، قاضی و محتسب کی دھڑپکڑ کی
گرم گرمی دیکھ شاعر غریب کو اپنی خیریت تو اسی میں نظر آتی ہے کہ زبان بند رکھی جائے۔ اور منہ کھولنے
کے لیے انتظار کسی مناسب موسم کا کیا جائے۔ بے فصل اگر بیج ڈالا جائے تو پودا ہرگز نہ اُگے گا۔ کہتا
ہے کہ جس طرح ایک وقت گفتگو کا ہوتا ہے، اسی طرح ایک موقع سکوت و بے تعلقی کا بھی ہوتا ہے اور
آج وہی موقع ہے۔

گفتنی ہے دل پر درد کا قصہ لیکن کس سے کیئے کوئی مستفسر حالات تو ہو
داستانِ غم دل کون کہے، کون سے بزم میں موقع اظہار خیالات تو ہو
عدم نشو و نما سے نہ کہو تحنم کو بد وقت بالیدگی تحم و نباتات تو ہو
تینوں شعر سوز و درد کی تصویریں، اور انفرادی و اجتماعی دونوں پہلوؤں کو لیے ہوئے پھر کہتا ہے
کہ زمانہ نے مساعدت کی، تو کبھی ہماری بھی زبان کھلے گی ورنہ یہ سکوت، سکوت اجل سے ہم آنغوش ہو رہے گا۔
ہم اس زمانہ میں رہتے ہیں اپنے گھر میں پڑے ہوا ہی بدلی ہوئی ہے، فلک سے کون لڑے
خدا ہی ہم کو اٹھائے گا جب تو اٹھیں گے ابھی تو چپ ہیں، کوئی لاکھ اعتراض جڑے
اگر اٹھے تو علم اپنا گاڑ لیں گے کہیں جو اٹھ گئے تو ہے قصہ ہی ختم، خود ہی گرے
حق پرستوں کے لیے کھلے ہوئے راستے تو دو ہی ہیں، یا سیدھے سیدھے اس دار فانی سے

رخصت ہو جائیں، اور یا صبر کے تلخ گھونٹ حلق سے اُتاتے رہیں۔
 حق پرستی کا نشان اب قبر ہے یا صبر ہے اور جو کچھ ہے عقیدوں پر فقط ایک جبر ہے
 فرماتے ہیں مومن کے لیے فضا کی ستر تاریک، ماحول تمام تر ناسازگار۔ ہر ہوا جو چلتی ہے ناموافق۔
 اہل ایمان کے لیے اس عالم یاں و حراماں میں یہی بھروسہ صرف رحمت باری کا۔ تاریک خانہ میں بھی ایک
 شعاع اُمید ہے

جب آنکھ کو کھلنے میں ہو جھپک، جب منہ میں زباں جنبش سے ڈرے
 اس قید میں کیونکر جینا ہو، اللہ ہی اپنا فضل کرے
 کیا ناز ہو ایسی ساعت پر، افسوس ہے ایسی حالت پر
 یا جھوٹ کہے، یا کچھ نہ کہے، یا کفر کرے یا کچھ نہ کرے
 قاتل کو بھروسہ قوت کا، اور ہم کو خدا کی رحمت کا
 ہونا تھا جو کچھ وہ ہو ہی لیا، وہ بھی نہ رکا ہم بھی نہ ڈرے
 ”صاحب“ کا ساتھ دیجیے تو دین رخصت۔ بے نیازی اختیار کیجیے تو دنیا بے ہاتھ دھوی ہے
 بے گزٹ ہو کے جو چلیے تو محلہ میں حقیر باگزٹ ہو کے جو رہیے تو فرشتوں میں خفیف
 ”گزٹ“ کے لفظ سے بھی اکبر نے خوب کام نکالے ہیں۔ کہتے ہیں کہ بغیر سرکاری اعزاز کے
 اگر رہیے تو دنیا میں کون بات پوچھے گا؟ مادی تعلق منصب و اعزاز سے دل لگائے رکھیے تو پھر
 دین کا خدا حافظ۔

اور تو اور، اب اپنے کو محض مسلمان کہنا اور کہلانا بھی تو مشکل ہو گیا ہے ادھر آپ نے اعلان
 اپنے اسلام کا کیا، ادھر روشن خیالی کی پیشانی پر بل پڑ گئے۔ اور آپ مصحف کے ہدف بن کر رہے مسلمان
 کہلانے ہی پر اگر آپ کو اصرار ہے تو چارہ بجز اس کے نہیں کہ اپنے کو تہجد کا بندہ، صاحبِ زہد مسلمان کہلائیے
 جو پوچھا مجھ سے دور چرخ نے کیا تو مسلمان ہے

میں گھبرا یا کہ اس دریافت میں کیا راز پنہاں ہے
 کروں اقرار تو شاید یہ بے مہری کرے مجھ سے
 اگر انکار کرتا ہوں تو خوفِ قہر یزداں ہے

بالآخر کہہ دیا میں نے کہ ”گو مسلم تو ہے بندہ“

ولیکن مولوی ہرگز نہیں ہے خانساں ہے

لیکن اس ساری لپٹی واد بار کے اسباب اکبر کی تشفی میں خارجی نہیں داخلی ہیں۔ جن مصائب کے ہم شکار ہو رہے ہیں یہ خود ہمارے ہی ہاتھوں کے پیدا کیے ہوئے ہیں۔ ہم نے ایک دوسرے کا ساتھ چھوڑ دیا، اختیار ہم پر دلیر ہو گئے۔ ہم نے ملی طور طریقوں کو خبر باد کہا، اختیار ہم کو ننگے لگے۔ ہم نے اپنوں کو چھوڑ کر بیگانوں کی تقلید و تقالی شروع کی، بیگانوں نے دیکھتے دیکھتے ہم کو زیر کر دیا۔ جھاڑ جب تک بندھی ہوئی ہے تیز سے تیز آندھی میں بھی محفوظ ہے۔ ادھر اس کا مٹھا کھلا، ادھر اس کی ایک ایک سینک ہوا کے ہر جھونکے کے رحم و کرم پر رہ گئی۔ قوم کا شیرازہ قائم رکھنے والی شے تو صرف قوم و ملت میں خودی و خود داری کا احساس ہے اقبال کی شاعری کا تو خاص موضوع ہی یہی ہے لیکن اس کی جھلکیاں اکبر کے یہاں بھی موجود ہیں فرماتے ہیں نہ

| | |
|--|--|
| طریق حکمت و تزئین ہر ایک نگ میں ہے | نہ یہ سمجھ کہ فقط مغربی ہی ڈھنگ میں ہے |
| نگاہ خور کرو سوئے ٹرکی و ایران | نئی بنا پہ حرفیوں نے کر دیا ویران |
| تمہارے دل میں یہ کیا وہم کیا لگاں آئے | تمہارے جسم میں کیوں دوسرے کی جاں آئے |
| جو تو نے بھائیوں کا اپنے ساتھ چھوڑ دیا | تو دستگیر نے تیرا بھی ہاتھ چھوڑ دیا |
| جو بات ٹھیک ہے کہتا ہوں میں اسے کھل کر | کہ سلطنت نہ سہی، تم رہو تو رمل چل کر |

لیکن آج جو بڑے بڑے اقبال مند نظر آتے ہیں۔ ان کی بھی اقبال مندریاں، خوش بختیاں کامرانیاں کب تک ہوں گے دن کے لیے! ایک دن احتساب کا آئینہ ان کے لیے بھی آنے والا ہے جہاں فانی کو مٹانی سمجھنے والا مشرقی شاعر اس انجام کی خبر کبھی کبھی ان بدستوں کے کان تک پہنچا دیتا ہے۔

مجبور بدلتے جانے پر اقبال و چشم کے دور بھی ہیں

یکٹائی کا دعویٰ خوب نہیں، اللہ کے بندے اور کبھی نہیں

کیس یہ فقیر بد ہوشان غفلت کے قہر و ایوان کے سامنے آکر ہدائے عبرت بلند کرتا ہے

ہرج کیا وقعت نہیں میری جو بزم غیر میں عزت مسلم ہے اس کی کس پیر سی دیر میں

تار برقی سے ہوا معلوم حال زار روس
 آسمانی لوپ چلتی ہے کہیں صدیوں کے بعد
 اور کہیں اپنوں اور بیگانوں دونوں کو حدود انسانیت کے اندر رہنے کی موعظت و تلقین کرتا ہے
 تم ملو یا نہ ملو مجھ سے، منو یا نہ منو ساتھ رہنا ہے اسی ملک میں اے ہموطنو
 اہل مغرب سے بھی کہتا ہوں مبارک ہو یہ قد آسمان تنگ ہو تم پر مگر اتنا نہ تنو
 ذیل کا شعر اس وقت کا ہے جب پہلی جنگ عظیم کے خاتمہ پر صلحنامہ مرتب ہو رہا تھا اور اس کا خلاصہ ہٹا تھا
 کہ اب کی یورپ کی تنظیم جدید کی جو قبائلیار ہو، اس کا دامن ترکوں کے وجود کی نجاست سے پاک ہے
 کورانہ ترنگیں قوت کی کچھ فائدہ ان کو دیں گی نہیں!
 نقشوں میں لکیریں کھینچنے سے فطرت کی حدیں بدلیں گی نہیں!

یہ دوسرا مصرعہ تو اپنی بلاغت، وایجاز و جامعیت کے لحاظ سے اس قابل ہے کہ زبان میں ایک مستقل ضرب المثل کی حیثیت حاصل کر لے۔

آج انہیں اپنی طاقت و توانائی پر غرہ ہے، کیا انہوں نے کبھی خیال نہیں کیا، کہ شمع نے دم بھر
 میں سیکڑوں پروانوں کی جانیں لے ڈالیں، لیکن خود صرصر فنا کے ایک طمانچہ کے سامنے مگا بے نور تھی۔
 ہاتھی نے ایک قدم رکھتے ہی صدمہ چوٹیوں کو کچل ڈالا لیکن قصائے آہی کے پلٹن کی ہلکی سی ٹکر کے
 سامنے خود تو دودھ خاک تھا۔ طاقتوروں نے کمزوروں کو، زبردستوں نے زیر دستوں کو، سرمایہ داروں
 نے ناداروں کو تختہ مشق ہمیشہ ہی بنائے رکھا ہے لیکن انجام بھی ہمیشہ ہی کیا ہوتا رہا ہے؟ اس کا جواب
 مقرر کے فرعونوں کی لاشیں، رومہ کے قیصروں کی ہڈیاں، بابل کے کھنڈر، اسیریا کے ویرانے مذبح
 و مقتول زار روس کے جسم کی ٹرپ، اور زندہ درگور قیصر جرمنی کے دل کی حسرتیں دیں گی۔ اکبر کا
 مرقع سیاست یہ تصویر بھی رکھتا ہے۔

شک اس میں کیا ہے کہ ساری دنیا ہے آج ان کی رفل کی زد پر
 اشارہ فطرت کا ہے مگر یہ کہ خود بھی ہیں وہ، اجسل کی زد پر

۱۔ اشارہ ہے ۱۹۱۷ء کے عظیم الشان انقلاب روس کی جانب۔ زار شاہی کا خاتمہ آنا فانا ہو گیا زار روس
 اپنے وقت کا سب سے بڑا فرعون با سامان، اگلے جباروں کی زندہ یادگار تھا۔

سنت الہی ایک یہ رکھی گئی ہے کہ سفینہ ظلم و جور چشم زون میں غرق ہو کر رہتا ہے لیکن شروع میں نہیں۔ قہر و انتقام کی لہریں چاروں طرف سے لپکتی صرف اس وقت ہیں جب پہلے خوب مہلت مل چکتی ہے اور مژدور عونت، خود فراموشی و خدا فراموشی کی کشتی حد سے زیادہ بھاری ہو چکتی ہے اگر کی ذہانت اس اٹل حقیقت سے یہ مضمون پیدا کرتی ہے کہ دامن مشرق کو پارہ پارہ کرنے میں یورپ عجلت کیوں کر رہا ہے، جب تک اس طغیان و تمرد کی کشتی پوری طرح گراں بار نہ ہو چکے گی، غضب الہی جوش میں نہ آئے گا گویا اس مشغلہ میں دیر تک مصروف رہنا، آنے والے یوم الحساب کو ٹالتے رہنا ہے۔

یورپ کو پالیسی میں عجلت کی کیا ضرورت

ہے ملتوی قیامت تقسیم ایشیا تک

اس تمام سیاسی کشمکش و بین الاقوامی آویزش سے جو بربادیاں اور ہلاکتیں پیدا ہونے والی ہیں، ان سے تو اب کسی کو انکار نہیں، البتہ سوال یہ ہے کہ آخری فتح کس کے ہاتھ رہے گی۔ ”صاحب“ اور صاحب زدوں کا کہنا یہ ہے کہ آخری جیت، ہمت و حوصلہ مندی، باقاعدگی، و خوش نظمی ”علم“ ”روشن خیالی“ تہذیب و مثالتگی کی رہنما یقینی ہے، اگر کا فیصلہ یہ ہے کہ مشیت الہی آخری تائید اسی فریق کی کرے گی جو نیکو کار ہے اور حسن عمل کے حصار میں پناہ گزیں ہے اور استاد ی کا کمال یہ ہے کہ اس و عطف خشک میں بھی زندہ دلی کی ادائیں بھردی ہیں۔

شامت آئی ہے یہ مسلم ہے بحث اتنی ہی رہ گئی کس کی؟

میری جانب اشارہ غالب ہے یعنی اکثر یہ کہتے ہیں اس کی

خیر جو کچھ خدا کی مرضی ہو ؟ کھل ہی جائیگا، آئی ہے جس کی

اس قدر تو مجھے بھی کھٹکا ہے بڑھ گئی ہے بہت مری و سکی

اہل ملک کے لیے اس صورت حال کا آخر علاج کیا ہے ؟ جتنی زبانیں، اتنی باتیں۔ اگر کی شخص

اور طریق علاج سب سے مختلف ہے، وہ کہتے ہیں کہ پرندہ جال میں کیوں پھنسا ؟ کس نے اسے مجبور کیا ؟

کسی نے بھی نہیں، بجز اس کی ہوس و طمع کے اگر بے نیازی بے طمع، بے غرضی کا آئیدیل (مطلح نظر)

پیش کر کے سیاسیات کیا، تصوف کی تعلیم دیتے جاتے ہیں۔

جو تجھ پہ بتوں کی چشم کرم دل کو یہ طلبا صلا نہ رہی مجھ کو بھی خدا نے غیرت دی انکو جو مری پروا نہ ہی

دنیا کا تردد جب تک تھا، جب تک کہ ہم اس کے طالب تھے
پھیری جو نظر غم ہو گئے کم، رغبت نہ رہی، دنیا نہ رہی

ہم پوچھے تو راحت ہی ملی دنیا سے جدا ہو جانے میں
تھوڑی سی اداسی ہے بھی تو ہو آفت تو مگر برپا نہ رہی
تحریک ترک موالات "ہو ان کے زمانہ میں چلی۔ اکبر اس سے متفق ضرور تھے، پھر بھی تحریک کے
علم برداروں میں بڑی خامیاں پاتے تھے، کہتے تھے، یہ بھی کوئی جنگ ہے، کہ روٹی نہ ملی نوکری نہ ملی،
تو حکومت سے بگڑ بیٹھے، اور روٹھ کر جھنجھلاہٹ میں لگے غصہ اسی پر اتارنے مولوی ہو یا گرجا بویٹ،
جھنجھلاہٹ کا باعث وہی بھوک ہے

نئی روشنی کا ہوا تیل کم حکومت نے اس سے کیا میل کم
ادھر مولوی کس پیرسی میں تھے نہ آفس میں تھے اور نہ کرسی میں
یہ کٹھری کہ آپس میں مل جائے سیاسی کمیٹی میں پل جائے
اسی روشنی کا ہے بس یہ ظہور خدا جانے ظلمت ہے اس میں کہ نور
حضرت اکبرؒ نے شخصاً اپنا دامن ہمیشہ ہر قسم کی سیاسی مجلسوں سے الگ رکھا، ان کا مطلع نظر
وطن کے بجائے عاقبت، ملک کے بجائے حقانیت، اور قوم کے بجائے خدا تھا، اس لئے جن مجلسوں
میں سب کی زبانیں چلتی یہ خاموش رہتے اور اسی خاموشی کی تعلیم دوسروں کو بھی دیتے ہیں

آزادی کا شور مبارک یہ تقلید می زور مبارک
میرا تو ہے اور ہی منظر میں تو یہ کہتا ہوں اکبر
عارف کو بے ہوشی زیبا حاصل کو خاموشی زیبا

ان کے خیال میں سیاسی، ملکی، ملی، ہر مرض کی دوا ایک ہی تھی، طاعت، عبادت، عقیدت
مومن کے لیے ابتلا و آزمائش کا وقت آنا لازمی ہے، مومن وہی ہے جو اس آزمائش میں پورا ترے
اور انتہائے کرب اضطراب میں بھی نظر شافی مطلق پر رکھے، اس مضمون کو لیکر پوری ایک غزل کہہ ڈالی ہے

مسجد میں خدا خدا کیے جاؤ مایوس نہ ہو دعا کیے جاؤ
ہرگز نہ قصہ کرو نمازیں مرتے مرتے ادائیگے جاؤ

کتنا ہی ہو وقت بے جوابی تم پیروی حیا کئے جاؤ
امید شفا خدا سے رکھو کیوں ترک کرو، دوا کئے جاؤ
غلامی و محکومی کا راز صرف یہ بتاتے ہیں، کہ ہم نے بدی کو نیکی پر ترجیح دے رکھی ہے۔ سلطنت و حکومت
تو مادی حیثیت سے خلافت و نیابت الہی ہے، آج ہم اپنے ایمان کو زندہ اور اخلاق کو درست کر لیں
تو مادی غلبہ بھی حاصل کر لیں،

قوت ایمان سے کہہ دو سب کو سمجھاتی رہے نیکیاں کثرت سے ہوں مغلوبیت جاتی رہے
اس حقیقت کا مشاہدہ تاسف و حسرت کی نظروں سے کرتے تھے کہ نام و طینیت و قومیت کالے لیکر ساری
دنیا، کیا مشرق اور کیا مغرب محض مادی غرض مندوں کے لیے ایک دوسرے سے مصروف کا زار ہے،
خوفِ خدا، حق پرستی کا وجود روز بروز غمنا ہو تا جا رہا ہے اور اس لیے دنیا میں ہر روز ایک نئی تکلیف
کا اضافہ ہو رہا ہے

دین خدا ہے حق کی تجلی کے واسطے دنیا اکھٹی ہے اپنی تعلیٰ کے واسطے
عارف جو ہیں رہیں گے وہ اللہ ہی کی گشتا اللہ ہی ہے ان کی تسلیٰ کے واسطے
سلطنتوں کا عروج و زوال، زمانہ کی معمولی دھوپ چھاؤں ہے آج اس قوم کا بل اقبال
بچ رہا ہے، کل اس کا بچے گا۔ دولت کا تاج آج ایک قوم کے سر پہ ہے، کل دوسری کے، یہ مد و جزر
زمانہ کے سمندر میں ہر وقت اور ہر آن لگا رہتا ہے، ترک اگر اس حکومت سے بے دخل کیے جا رہے
ہیں تو یہ کو ایسی بڑی بات نہیں۔ ماتم انگیز حقیقت یہ ہے کہ ہمارا صبر و عزم، غیرت و خودداری، صدق و
ثبات، ہم سے رخصت ہو رہا ہے، اور ہم روز بروز توفیق الہی اور قوت ذاتی پر اعتماد کرنے کے دھڑلے
کے محتاج و دست نگر ہوتے جاتے ہیں، حسرت ہماری اس قلب مابیت پر لوجہ کرتی، اور عبرت
آنسو بہاتی ہے

انتظامی بات ہے یہ، ہوتی رہتی ہے یونہی اس کا کیا شکوہ جو ہم پر اس کو غالب کر دیا
ہاں یہ ہے افسوس، ہم سے چھن گیا صبر و قرار طالب حق کو فلک نے بت کا طالب کر دیا

اس وقت دنیا صرف ”صاحب“ ہی پر تھوڑے ہی مسلط ہے، ہماری ساری جدوجہد کامرز بھی تو دنیا اور محض دنیا رہ گئی ہے، اس سے آگے کی دور بینی رخصت۔ فلاح کی صورت صرف یہ ہے کہ ہم سے سر رشته صبر کسی حالت میں نہ چھوٹنے پائے۔

ارماں بہ قدر طاقت ہر سو نکل رہے ہیں ”صاحب“ تو اڑ رہے ہیں اور ہم اچھل رہے ہیں
 غصہ میں ہیں ہم ان پر وہ ہم پر ہنس رہے ہیں دام فریب دنیا میں دونوں کھنس رہے ہیں!!
 دونوں کو چاہئے یہ طاقت سے منہ نہ موڑیں وہ اپنا جبر چھوڑیں، ہم صبر کو نہ چھوڑیں!!
 تحریک ترک موالات کو درجہ قبول صرف اس وقت حاصل ہو سکتا ہے جب اس کے مضابطہ کی پہلی دفعہ کلمہ عبودیت ہو نہ کہ اس کی بنا خود بینی پر ہو کہ یہ تو عین ابلیسیت ہوئی۔

ثواب جب ہے کہ ناخوش ہو اس بنا پر تم کہ دل کو طاعت حق سے یہ دور کرتے ہیں
 نہ یہ کہ عیش میں میرے ہیں یہ خلل انداز ہمیں ضعیف سمجھ کر غرور کرتے ہیں
 یہ تو سنجیدہ گفتگو تھی، ورنہ جب ہنسنے ہنسانے پر آتے ہیں تو تحریک ترک موالات سے الگ
 رہنے کی وجہ کچھ اور ہی بیان کرتے ہیں، اس کی حیثیت ”خانگی“ اتنی ہے کہ کسی نامحرم کی زبان سے کیا ادا
 ہو۔ بہتر ہو گا کہ اسے خود انھیں کی زبان سے سنیے۔

مدخولہ گورنمنٹ اکبر اگر نہ ہوتا اس کو بھی آپ پاتے گاندھی کی گویوں میں
 یہ شعر سنا کر بولے کہ یہ بھی آپ سمجھے کہ میں نے اپنے کو مدخولہ گورنمنٹ کیوں کہا؟ پنشن پاتا ہوں

(باقی حاشیہ صفحہ) اور زبردست نمائندہ تھے، سلطان المعظم اس وقت تک خلیفۃ المسلمین تھے، اور قادم الحرمین الشریفین برکات
 کو جنگ عظیم اول میں جو شکست ہوئی (۱۹۱۸ء میں) یہ غصہ ایک سلطنت یا جغرافیائی اقلیم کی شکست نہ تھی، عالم اسلامی اسے
 اپنی شکست اور اپنے اوپر ضرب کاری سمجھا، ہندوستان میں جو عظیم الشان تحریک خلافت کے نام سے قائم ہوئی، وہ اسی حساس نتیجہ
 تھی۔ ۱۹۲۱ء جولائی ۱۹۲۱ء میں الہ آباد میں نیاز ماحمل ہوا تھا، آہ کہ ہی آخری ملاقات تھی میرے اور نریشہ تحریک خلافت ترک
 موالات کا سوار تھا، مہاتما گاندھی کی روحانیت اور تقدس کی تعظیم و احترام میں سرشار تھا بات بات پر انکی بزرگی اور حیثیت
 کا حوالہ، دل میں اس کی آرزو کہ حضرت اکبرؒ بھی یہ حاد و چل جائے دو چار منٹ تو صبر کیا، اس کے بعد ایک بار گی پوچھ بیٹھے،
 اچھا صاحب تو گاندھی جی روحانیت کے بڑے قائل ہیں اپنی اس کمیٹی میں داخلہ کی پہلی شرط انھوں نے لا الہ الا اللہ
 تو ضرور ہی رکھی ہوگی، میں چو کڑی بھول گیا، مری ہوئی آواز سے جواب دیا کہ ”جی نہیں“ ایسا تو نہیں ”بولے“ بس تو مجھے
 بھی آگے کچھ پوچھنا نہیں بس ایک سیاسی انجمن ہے، جیسی اور بہت سی انجمنیں آج کل ہیں۔

نا! ملازمت میں ہوتا تنخواہ پاتا تو مدخولہ نہیں منکوحہ کہتا!

(ج) عشق و تغزل

اکبر کی شہرت عام، غزل گو کی حیثیت سے نہیں، تاہم کلیات اول و دوم میں ان کی متعدد غزلیں اچھی سے اچھی موجود ہیں، ایسی کہ انہیں بلا تامل استادان غزل اُردو کے کلام کے پہلو میں رکھا جاسکتا ہے کلیات اول کا سال طبع ۱۹۰۶ء ہے اس میں حضرت اکبر نے خود اپنی غزل گوئی کے تین دور قائم کیے ہیں سلسلہ بیان کے لیے ان میں سے ہر دور کے نمونہ کلام پر ایک سرسری نظر کرتے چلیے۔

پہلا دور ۱۸۶۶ء تک اکبر کا سال ولادت ۱۸۴۶ء ہے، گویا یہ دوران کی شاعری کے بچپن کا تھا شاعر کا سن بیس سال کے اندر تھا۔ یہ سن بھی کوئی سن ہے۔ اپنے اور اپنی شاعری دونوں کے اس لڑکپن میں وہ عام غزل گوئیوں کے بالکل ہم نوا ہیں۔ تاہم جستجی شوخی روانی طبع و لطف زبان کے جوہر جو آگے چل کر اس آب و تاب سے چمکے، اس وقت بھی مخفی و غیر نمایاں نہیں۔ اور رعایت لفظی، لکھنؤ کے رنگ کی بھی خاصی موجود ہے، اشعار ذیل کے پڑھتے وقت یہ خوب یاد رہے کہ زمانہ ۱۸۶۶ء اور اس سے قبل کا ہے اودھ میں انگریزی نئی نئی قائم ہوئی ہے، نوابی کو گئے ہوئے ابھی چند ہی سال ہوئے اودھ و مصافات اودھ میں، زندگی کے ہر شعبہ میں خصوصاً شعر و ادب میں پرانے لکھنؤ کی خوب پوری طرح باقی ہے بلکہ وہی مذاق ابھی تک قائم ہے۔

بے تکلف بوسہ زلفت چلیا لیجیے
نقد دل موجود ہے پھر کیوں نہ سودا لیجیے
دل تو پہلے لے چکے، اب جان کے خواہاں ہیں آپ
اس میں بھی مجھ کو نہیں انکار اچھا لیجیے
پاؤں پر کر کہتی ہے زنجیر زنداں میں رہو
وحشت دل کا ہے ایما راہ صحرا لیجیے

سنتا ہوں تپن میں جو تری زمزمہ سنجی یاد آتی ہے، بلبل، مجھے تقریر کسی کی
دوسرا مصرعہ غالباً طرحی ہے۔

پھر گئی آپ کی دودن میں طبیعت کیسی یہ وفا کیسی تھی صاحب، یہ مروت کیسی

کو چہ یار میں جاتا تو نظر آ رہا کرتا قیس آوارہ ہے جنگل میں، یہ وحشت کیسی

جذبہ دل نے مرے تاثیر دکھلائی تو ہے گھنگھروں کی جانب در کچھ صدا آئی تو ہے
عشق کے اظہار میں ہر چند سوالی تو ہے پر کروں کیا؟ اب طبیعت آپ پر آئی تو ہے
آپ کے سر کی قسم، میرے سوا کوئی نہیں بے تکلف آئیے، مگرہ میں تنہائی تو ہے
دوسرا دور ۱۸۶۶ء تا ۱۸۸۴ء، رندی و ہوسناکی کے مضامین اس دور میں بھی باقی ہیں، تاہم
جذبات نگاری کی بنیاد پڑ چکی ہے، رنگ تغزل کہیں زیادہ نکھر گیا ہے اور لطف زبان و حسن بیان کے جوہر
چمک اٹھے ہیں۔ فرماتے ہیں۔

آج آرائش گیوئے دو تا ہوتی ہے پھر مری جان گرفتار بلا ہوتی ہے
شوق پا بوسی جاناں مجھے باقی ہے ہنوز گھاس جو اگتی ہے تربت پہ خنا ہوتی ہے
پھر کسی کام کا باقی نہیں رہتا انسان سچ تو یہ ہے، کہ محبت بھی بلا ہوتی ہے
جس نے دیکھی ہو وہ چتون کوئی اس کے پوچھے جان کیونکر ہدف تیر قضا ہوتی ہے
ہوں فیر بستم یار کا قائل اکبر مرتے مرتے نہ کھلایہ کہ جفا ہوتی ہے
اسی زمین میں ایک مشہور و مقبول غزل مرزا الکنوی کی ہے، اکبر کی غزل اس کے ٹکڑی ہے

غمزہ نہیں ہوتا کہ اشارہ نہیں ہوتا آنکھ ان سے جو ملتی ہے تو کیا کیا نہیں ہوتا
جلوہ نہ ہو معنی کا تو صورت کا اثر کیا بلبل گل تصویر کا شیدا نہیں ہوتا
میں نزع میں ہوں آئیں تو احساں ہے لگا لیکن وہ سمجھ لیں کہ تماشا نہیں ہوتا
ہم آہ بھی کرتے ہیں تو ہو جاتے ہیں بدنام وہ قتل بھی کرتے ہیں تو چرچا نہیں ہوتا
دوسرے شعر میں اکبری معنویت پوری طرح ادا کر دی ہے، اور چوتھا شعر تو گویا اب ضرب المثل
کی حیثیت اختیار کر چکا ہے۔

یار نے کچھ خبر نہ لی، دل نے جگر نے کیا کیا نالہ شب سے کیا ہوا، آہ سحر نے کیا کیا

کھل گیا سب یہ حال دل ہنتے ہیں دوست ملا ضبط کیا نہ راز عشق، دیدہ تر نے کیا کیا

دور سوم۔ ۱۸۸۵ء تا ۱۹۰۸ء اس دور کا کلام، رنگ تخرل میں ننگی کا نمونہ ہے۔ طرز ادب میں سنجیدگی بڑھ گئی ہے۔ مضمون آفرینی پر توجہ زیادہ ہو گئی ہے۔ غزل میں اخلاقی و روحانی مضامین کی آمد بے تکلفانہ شروع ہو گئی ہے، ظرافت کا چٹخار بھی جا بجا موجود ہونے لگا ہے، پھر بھی تخرل کا جو رنگ مسلم و مستند اور ثقہ استادوں کے درمیان متعارف ہے اس سے مجال نہیں کہ مصرعہ الگ چاڑھے۔
ملاحظہ ہو

| | |
|---------------------------------------|--|
| دل مرا جس سے بہتا کوئی ایسا نہ ملا | بت کے بندے ملے اللہ کا بندہ نہ ملا |
| بزم یاراں سے پھری باد بہاری یا لوس | ایک سر بھی اسے آمادہ سودا نہ ملا |
| گل کے خواہاں تو نظر آئے بہت عطر فروشا | طالب زمزمہ بلبل شیدا نہ ملا |
| ہو شیادوں میں تو اک اک سے سواہل کبر | مجھ کو دیوانوں میں لیکن کوئی تجھ سا نہ ملا |

| | |
|--|---------------------------------------|
| دل مرا ان پہ جو آیا تو قصہ بھی آئی | درد کے ساتھ ہی ساتھ اس کی دو ابھی آئی |
| آئے کھولے ہوئے بالوں کو تو شوخی سے کہا | میں بھی آیا ترے گھر، میری بلا بھی آئی |
| وائے قسمت کہ میرے کفر کی وقعت نہ ہوئی | بت کو دیکھا تو مجھے یادِ خدا بھی آئی |
| ہوئیں آغاز جوانی میں نگاہیں نیچی ! | نشہ آنکھوں میں جو آیا تو حیا بھی آئی |

| | |
|--|---|
| غنیچہ دل کو نسیم عشق نے وا کر دیا | میں مریض ہوش تھا، مستی نے اچھا کر دیا |
| شان مجبویٰ صنائع کا نشان رکھا ہے یہ | ورنہ کیا تھا جس نے دل میں درد پیدا کر دیا |
| کیا مرے اک دل کو خوش کرنے پہ وہ قادر ہیں | ایک کن سے دو جہاں کو جس نے پیدا کر دیا |
| سب کے سب باہر ہوئے، ہوش مخدوم و تیر | خانہ دل میں تم آؤ ہم نے پردہ کر دیا |
| شاہد بزم ازل نے ایک نگاہ ناز سے | عشق کو اس انجن میں سند آرا کر دیا |
| شورشیریں کا مزہ رکھا، سرفراہی میں | قیس کو دیوانہ انداز لیلیٰ کر دیا |

گردن پروانہ میں ڈالی کنت شوق شمع رنگ گل کو دیدہ بلسل کا پھندا کر دیا
جس نے یہ سب کچھ کیا اکبرؑ میں تم سے کیا کہوں
اس نے مجھ کو کیا کیا، دل کو میرے کیا کر دیا

وہ حجاب ان کا آج تک نہ گیا نہ گیا ان کے دل سے شک نہ گیا
اک جھلک ان کی دیکھ لی تھی کبھی وہ اثر دل سے آج تک نہ گیا

سینہ کا زخم آہ کی سختی سے چھل گیا اچھا ہوا مزا تو محبت کا مل گیا
ایسے ستم کئے کہ مرا قلب ہل گیا اور اس طرح کہ سینہ کا ہر داغ چھل گیا
تیرا پتہ چمن کو صبا سے جو مل گیا ببل کو وجد آگیا، غنچہ بھی کھل گیا
خوش قسمتی یہ اپنی بجا ہے کروں جواز اپنے ہی دل میں مجھ کو مرارب بھی مل گیا

الجھانہ مرے آج کا دامن کبھی کل سے مانگی نہ مدد دل نے مرے طول امل سے
ان کی نگہ مست ہے لبریز محبانی ملتی ہوئی تاثیر میں حافظ کی غزل سے
اور اک نے آنکھیں شب ادہام میں کھولیں واقعہ نہ ہوا روشنی صبح ازل سے
قرآن ہے شاہد کہ خدا حسن سے خوش ہے کس حسن سے یہ بھی تو سنو، حسن عمل سے
حکم آیا خموشی کا تو بس حشر ملک چپ ہیبت تیرے پیغام کی ظاہر ہے اجل سے
درجہ متحیر کا ہے، بے خود سے فروتر ہے روح کو امید ترقی کی اجل سے

۱۔ یہ غزل حضرت اکبرؑ نے لکھنؤ میں ایک مشاعرہ میں پڑھی، لکھنؤ کے ایک مشہور وکیل منشی حاجی اطہر علی کا کوری مروجہ، ایک صاحب علم و صاحب دل بزرگ بھی مشاعرہ میں موجود تھے، اکبرؑ نے خود یہ روایت مجھ سے بیان فرمائی کہ جب اس شعر پر پہونچا، ابھی پہلا ہی مصرعہ زبان سے نکلا کہ آنکھیں منشی صاحب سے چار ہو گئیں، منشی صاحب کے تیور پر بل تھا کہ مستران اور حسد اسے یہ شوخی کیا معنی۔ میں تار گیا۔ برجستہ عرض کیا کہ مصرعہ ملاحظہ ہو، اور پھر دوسرا مصرعہ پڑھا، تو منشی صاحب پھر ک اٹھے بے اختیار مجھے گلے لگایا۔

بحث کہن و نوا میں سمجھتا نہیں اکبر جو ذرہ ہے موجود ہے وہ روز ازل سے

یہ تین دور تو خود حضرت اکبر کے قائم کیے ہوئے تھے، کلیات اول کے زمانہ تک۔ اب اس کے بعد دور چہارم۔ ۱۹۰۹ء سے ۱۹۱۳ء تک سمجھیے۔ یہ کوئی مستقل دور نہیں، اسے دور سوم تک کا کلام سمجھنا چاہئے، دور سوم تک کا کلام، کلیات اول میں موجود ہے اس کے بعد کے چار سال کا کلام کلیات دوم میں ہے، بس اسی لیے اس حصہ کے لیے ایک جدا گانہ دور قائم کرنا پڑا۔ ۱۹۰۸ء تک غزل میں جتنی پختگی آنا تھی آپہنچ چکی تھی، شاعر کی عمر اب ۶۰-۶۲ سال کی ہو چکی تھی، اور شمار اب اساتذوں میں تھا اس کے بعد صنف غزل میں نہ کسی جدت کی توقع تھی، اور نہ کوئی جدت آتی ہوئی، کیفیت وہی قائم رہی، البتہ اتنا فرق ہوا کہ کلیات اول بیشتر حصہ غزلوں کا ہے کلیات دوم میں اول تو یہ تناسب ہی گھٹ گیا ہے اور پھر جتنا حصہ غزلیات کا ہے بھی، اس میں بھی صرف عشق و محبت ہی کے بندھے ملے ہوئے معاملات نہیں بلکہ اخلاقی، معاشرت فلسفہ و سیاق و سباق و معرفت سب ہی کے مضمون شامل۔ با ایں ہمہ اس دور کا عاشقانہ حصہ بھی کسی میاں سے نظر انداز کرنے کے قابل نہیں۔ لطف و کیفیت ہر سطر سے نمایاں پختگی اور شگفتگی کے ثبوت ہر صفحہ پر۔ مضمون آفرینی اور استاد کی کارنگ ایک ایک شعر سے پھوٹا پڑتا ہے، طبیعت کی آمد، جدت مضامین کے ساتھ ردیف و قافیہ میں بھی ندرت کی بہار دکھانے لگی ہے۔

وقت طلوع دیکھا، وقت غروب دیکھا
اب فکر آخرت ہے دنیا کو خوب دیکھا
اس نے خدا کو مانا، وہ ہو رہا بتوں کا
یا اس نے خوب سمجھا، یا اس نے خوب دیکھا

نہ یہ رنگ طبع ہوتا، نہ یہ دل میں جوش ہوتا
یہ جنوں اگر نہ ہوتا، تو کہاں یہ ہوش ہوتا
غم دہر سے بچا تا ہے بشر کو مست رہنا
مجھے شاعری نہ آتی تو میں بادہ نوش ہوتا
تمہیں دیکھ سن کے فطرت نے نقش کھینچے وڑ
نہ یہ ہوتی چشم زگس، نہ یہ گل کا گوش ہوتا
دل و دیں سب اسکے صدقے جو وہ خود بنا ہوا
حسن نظامی اکبر کا کلام سن کے بولے
کوئی زندہ ہی نہ رہتا جو وہ خود فروش ہوتا
بتھے میں دل سمجھتا جو تو خرقة پوش ہوتا

بتوں سے میل، خدا پر نظر، یہ خوب کہی
تمہاری خاطر نازک کا ہے خیال فقط
مشاب و بادہ و فکر مال کا رچہ خوش
سوال وصل کروں یا طلب ہو بوسہ کی

شب گنہ و نماز سحر، یہ خوب کہی!
وگر نہ مجھ کو رقیبوں کا ڈر، یہ خوب کہی
جنون و عشق و خیال خطر، یہ خوب کہی
وہ کہتے ہیں مری ہر بات پر، یہ خوب کہی

آہ دل سے جو نکالی جائے گی
یاد ان کی ہے، بہت عزت پسند
نزع کہتی ہے کہ روٹھی تجھ سے جاں
یاد ابرو میں ہے اکبر محو کیوں!

کیا سمجھتے ہو کہ خالی جائے گی
آہ بھی دل سے نکالی جائے گی
حشر کہتا ہے منالی جائے گی
کب ترمی یہ کج خیالی جائے گی

ایک صوت سمریدی ہے جس کا اتنا جوش ہو
آئینہ سے بھی وہ نکلتے ہیں کہ پڑ جائے نہ عکس
حضرت منصور انا بھی کہہ رہے ہیں حق کے تھما
(یہ تیسرا شعر منصور علاج کی پرشور و معرکتہ الارباحث میں قول فیصل کی حیثیت رکھتا ہے دوسرا مصرعہ
پڑھتے وقت تکلیف شرعی کی اصطلاح یاد رہے۔

ورنہ ہر ذرہ ازل سے تا ابد خاموش ہے
شرم کہتی ہے کہ یہ بھی صاحب آغوش ہے
دار تک تکلیف فرمائیں جب اتنا جوش ہے
ابر کو بھی دیکھتا ہوں برق در آغوش ہے

زنگ شراب سے مری نیت بدل گئی
تیار تھا نماز پہ میں سن کے ذکر جو رہ
مچھلی نے ڈھیل پائی ہے لقمہ پہ شاہی
چمکا ترا جمال جو محفل میں وقت شام

واعظ کی بات رہ گئی، ساقی کی چل گئی
جلوہ بتوں کا دیکھ کے نیت بدل گئی
صیاد مطمئن ہے کہ کانٹا نیگل گئی!
پروانہ بے مترا رہا شمع جل گئی
پردہ جو اٹھ گیا تو وہ آئینہ نکل گئی
حسرت بہت ترقی دختر کی تھی انھیں

دور پنجم ۱۹۱۴ء تا ۱۹۱۹ء۔ اس دور کا کلام کلیات سوم میں ہے اور وہی اس تبصرہ کا اہل موضوع ہے۔ شاعر کی عمر اب شر کے لگ بھگ یا ستر سے اوپر ہے اور اب وہ شاعر سے کہیں زیادہ مفکر ہے، دل شاہد و شراب چنگ و رباب کے تذکروں سے اچاٹ ہو چکا ہے، آگ معرفت اور عشق حقیقی کی بھڑک چکی ہے، رواجی مجازی تعزل کا رنگ ہلکا پڑ چکا ہے۔ غزل کہنا بھی اس زمانہ میں بہت کم ہو گیا تھا زیادہ تر سیاسی، اخلاقی عارفانہ و ظریفانہ نظمیں کہا کرتے تھے۔ بظاہر عنوان غزلیات کا کلیات سوم میں بھی خاصا بڑا ہے، لیکن درحقیقت غزلیت کا عنصر ان میں بہت ہی کم ہے عموماً واقعات حاضرہ پر شاعر کے خیالات اور تبصرے ہیں، صرف موزوں انھیں غزل کے سانچے میں کر دیا گیا ہے یہ خصوصیت موجود تو ان کی ابتدائی غزلوں میں بھی تھی درمیانی کلام میں اور بھی اور آخری زمانہ میں تو یہی خصوصیت دوسری خصوصیتوں پر چھا گئی، اور کلام پر غالب آگئی۔

کلیات اول کے پہلے ایڈیشن کے شائع ہونے پر ایک سنجیدہ ناقد نے اپنی رائے ظاہر کی تھی کہ:-
”مصنف بہ نسبت شاعر کے بہت زیادہ ایک تھنکر (سوچنے والا، صاحب فکر) یا فلاسفر ہے جس نے اپنے خیالات کو خوبی کے ساتھ نظم کر دیا ہے۔“

حضرت اکبر کو یہ رائے بڑی پسند آئی، اسے وہ اپنی حقیقی داد سمجھے اور واقعہ ہے بھی یہی، کہ جوں جوں ان کی شاعری نکھرتی گئی، وہ روز بروز اس کے مصداق صحیح صحیح تر ہوتے گئے ابھی کلیات سوم کی دو ایک غزلیں درج ہوتی ہیں، ان سے معلوم ہو گا کہ قالب اگرچہ غزل کا ہے، لیکن روح ذرا بھی غزل کی نہیں (غزل اپنے عام عربی و مقبول معنی میں) جام و سبو کی شکل پر جایئے تو اب بھی ہر طرف شراب ہی شراب نظر آئے گی، لیکن چکھ کر دیکھیے تو آپ خود ہی پکارا اٹھیں گے کہ استغفر اللہ، شراب یہاں کہاں، یہ تو ہیالیوں میں عرق ما، اللہم یا شربت روح افزا چھلک رہا ہے ظرافت کی چاشنی اخلاق و سیاست کے شربت میں شیر و شکر ہوتی نظر آ رہی ہے۔“

ذیل کی غزل کو آپ غزل کہیں گے، یا ایک درسِ معرفت سخن بازان گفتم، یہ کس معنی میں ہے؟
نگاہ اٹھی ہے احساسِ ماسوا کے لیے کہاں ہے دل ذرا رو کے اسے خدا کے لیے

رواں ہو کار جہاں کیوں ہماری مرضی پر خدا ہمارے لیے ہے کہ ہم خدا کے لیے
عمل خدا کے لیے ہو تو اس کا کیا کہنا مگر ریا یہ بری صفت واہ کے لیے

لیلائے تغزل کے مجنوں دور سے محفل کو دیکھ شوق سے اس کی طرف لپکتے ہیں پاس اگر اندر
جھانکتے ہیں، تو نہ کوئی عشوہ فروش ہے، نہ کوئی زہرہ جبین، بلکہ کوئی شیخ وقت کچھ تسبیح و تہلیل
کرتے سے نظر آتے ہیں ۛ

خدا کے نام کا ہے احترام عالم میں نہ صرف آپ میں ہم میں، تمام عالم میں
اسی کا نام نہ کیوں مرکز زبان ہو جائے کہ اختلاف سے خالی ہو کام عالم میں
خدا پرست کو کافی ہے مثل ابراہیم زوال شمس و قمر، صبح و شام عالم میں
یہی مشن تھا جناب رسول اکرم کا اور آج انھیں کا تو روشن ہے نام عالم میں

ذوق نظر کے شیدائی، چنگ و رباب کے رسیا، دور سے باجے گا جے کی آواز سن سنا دوڑتے ہوئے
آتے ہیں کہ چلیں اندر سبھا نائک کا لطف اٹھالیں، جلوہ گاہ کا جب پردہ اٹھتا ہے تو سارا وہم و تخیل
ہی برباد۔ نہ مطرب ہے نہ ساز، ناز نہ انداز۔ محفل میں بجائے ساز کے سوز ہے لبوں پر بجائے واہ کے
آہ ہے طبلہ کی تھاپ کی جگہ ضربیں کچھ اللہ ہو کی سی لگ رہی ہیں۔ چہروں پر بجائے مہنسی کی کھلکھلاہٹ
کے، خشیت کے آثار و انوار اور وسط بزم میں ایک صاحب حال بیٹھے ہوئے اپنی آگ سے دوسروں
کو گرم رہے ہیں ۛ

گوسہی ہوائے شوق نے کی، بوا اس کی نہ نکلی محفل سے

مجنوں نے اڑائی خاک بہت، لیلیٰ نے نہ جھانکا محفل سے

دنیا کے تغیر کا نہیں حس شیدائے جمال باری کو

پروانہ کو مطلب شمع سے ہے، کیا کام ہے رنگ محفل سے

احساس ہی ایذا کا نہ ہوا، من ریاد و فغاں میں کیا کرتا

جس وقت تہ خنجر تھا گلا، آنکھ اپنی ملی تھی مت اتل سے

طبیعت زہد خشک سے اکتا چلی ہوا اور دل میں ظرافت کی گدگدی اُسٹھ رہی ہو، تو اس تنگ

کو لینے کہیں دُور نہیں جانا ہے۔ ندرتِ قافیہ کے طلسم ساز کے لیے آگ کو برف بنا کر پیش کر دینا کیا مشکل ہے، اس نمونہ کا کلام بھی غزلوں کے تحت موجود ہے۔

اب نہ جنگی علم نہ جھنڈا ہے صرف تعویذ اور گنت ڈا ہے
کیا ہے باقی جناب قبلہ میں کچھ حدیثیں ہیں ایک ڈنڈا ہے
غرض یہ تو ایک حقیقت ہے کہ آخری دور کا کلام غزلیات کے زیر عنوان رکھا گیا ہے، اس کا بیشتر حصہ ایسا ہے کہ بس وہ غزلیں نام ہی کی ہیں۔

بائیں ہمہ جب کبھی غزل سرائی پڑ آئے ہیں، پورے عاشق بن گئے ہیں جو کچھ بھی عاشقانہ رنگ میں کہا ہے، خوب کہا ہے اپنے مرتبہ کمال کو اس رنگ میں بھی قائم رکھا ہے، اور درجہ استاد کی کو کہیں ہاتھ سے جلنے نہیں دیا ہے۔ لطفِ زبان و سلاستِ بیان ان کی غزل کی جان ہے۔ دشوار پسندی نے بعض اچھے اچھے غزل گویوں کو غارت کر دیا ہے۔ اکبر کا گلستان ان کا نٹوں سے پاک ہے۔ پھر بیان کی لطافت کے ساتھ خیال کی بلندی بھی قائم و برقرار۔ صورت کے بناؤ سنگار میں اتنا محو نہیں ہوتے کہ معنی کی پاکیزگی کی طرف سے آنکھ ہی بند کر لیں جانتے ہیں کہ قافلہ میں لوگ سب ہی طرح کے ہیں۔ ایسے بھی جو محض محل کی آب و تاب، چمک دمک سے جی خوش کر لیں گے ایسے بھی جو محل نشین کی زیارت کیے بغیر دم نہ لیں گے۔ دونوں طرح کے دلوں کی ڈوریں یہ ناقدانِ سخن اپنے ہاتھ میں لیے ہوئے ہیں۔

رسمی غزل گوئی کے برخلاف، ایک غزل میں تماشا گاہِ فطرت کا نظارہ کرتے ہیں اور فطرت کے کھلے ہوئے میدان میں دن دوپہر وہ مزے حاصل کرتے ہیں، جن کی تلاش رسمی شاعروں کو خدا جانے کہاں کہاں سرگرداں رکھتی ہے لیکن پھر آخر جذباتِ مشرقی شاعر کے رکھتے ہیں، اور اس شان کو مقطع میں نباہ لے جاتے ہیں

| | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| جلوہ عیاں ہے قدرت پروردگار کا | کیا دلکشایہ سین ہے فصل بہار کا |
| نازاں ہیں جوشِ حسن پہ گلہائے دلفریبا | جو بن دکھارہا ہے یہ عالم ابھار کا |
| ہیں دیدنی بنفشہ و سنبل کے پیچ و تاب | نقشہ کھینچا ہوا خط و زلف یار کا |
| سبزہ ہے یا یہ آبِ زمرد کی موج ہے | شبِ نیم ہے، بھر یا گہر آبِ دار کا |
| مرغانِ بلخ میں زمزمہ سنجی میں محو ہیں | اور ناچ ہو رہا ہے نسیم بہار کا |
| موج ہوا سے زمزمہ عندلیبِ مست | اک ساز دل نواز ہے مہربانِ تار کا |

ابرتنگ نے روتی موسم بڑھائی ہے غازہ بنا ہے روئے عروس بہار کا
 افسوس اس سماں میں بھی اکبر اداس ہے سوہان روح، بھر ہے اک گلزار کا
 حقیقت سے بے نیاز بھی شاعر محض الفاظ کی تراش خراش میں لگے رہتے ہیں۔ ان کی شاعری
 پر، یہ حقیقی شاعر کیسی جہنجی تلی رائے کا اظہار کرتا ہے۔ رائے شاعرانہ بھی اور مطابق واقعہ بھی ہے۔
 معنی کو چھوڑ کر جو ہوں نازک بیاباں وہ شعر کیا ہے رنگ ہے لفظوں کچھون کا
 ذیل کی غزل میں تغزل کے پامال مضمونوں کو زمین سے اٹھا کر آسمان پر پہنچا دیا ہے۔ اور
 آخری شعر عجب نہیں، کہ کہنے والے کی نجات کے لیے بس ہو جائے۔

گھٹا جاتا ہے مری نظروں میں مقدور مرا بڑھتا جاتا ہے شمار ان کے خریداروں کا
 بحث میں عفو و سزا کے یہ لڑے مڑے ہیں فیصلہ کر ہی دو اب اپنے گنہگاروں کا
 بے خطر پھرتا ہوں بازار جہاں میں ہر سو کیسہ خالی ہے تو کیا خوف ہے عیاروں کا
 فطرت اکٹھی ہے شفاعت کو ملائک میں خوش حشر ہے عشق و محبت کے گنہگاروں کا
 غزلیہ شاعری کا سب سے زیادہ پامال مضمون عشق ہے۔ ہر سخن گو کا تختہ مشق کہتا چاہیے یا
 تکیہ کلام۔ دفتر کے دفتر اس کی شرح میں سیاہ ہو چکے ہیں، اور عاشقوں کی تعداد کا تو کوئی شمار و حسنا
 ہی نہیں۔ لیکن عشق جس کیفیت قلب سے عبارت ہے، وہ لفظ و عبارت کی گرفت اور جذبہ بند
 سے اب بھی پرے اکبر اس گونگے کے خواب کی مصوری اپنے مرقع میں یوں کرتے ہیں اور خوب کرتے
 ہیں۔

عشق میں حسن بیاں وجہ تسلی نہ ہوا لفظ چمکا مگر اکٹینہ معنی نہ ہوا
 اسلوب بیان کی ندرت و بلاغت ملاحظہ ہو۔ شاعر کو دعویٰ اپنی قوت گویائی پر ہے،
 بڑے بڑے پیچیدہ مسئلوں کو وہ دو دو باتوں میں سمجھا دیتا ہے، دقائق کی گتھیاں وہ اشارے اشاروں
 میں سلجھا دیتا ہے "حسن بیان" اس ساری داستان کا ترجمان ہے، لیکن عاشق ہونے کے بعد اسے
 کچھ ایسا نظر آتا ہے کہ اس کی یہ ساری قوت گویائی بیکار ہی گئی، الفاظ کا ذخیرہ اب بھی وہی، بیان
 کا ملکہ اب بھی وہی، قدرت زبان وہی، لفظ سبج اور سڈول تقریر بلیغ و شستہ یہ سارا مفہوم
 "لفظ چمکا" سے ظاہر ہوتا ہے۔ یہ سب کچھ ہے لیکن پھر بھی کوئی بات تو ایسی ہے کہ معنی کی توضیح

نہیں ہو پاتی، کیفیت قلب کا عکس دوسروں پر نہیں پڑنے پاتا۔ شیشہ میں آب و تاب، چمک دمک سب موجود۔ لیکن عکس قبول کرنے کی صلاحیت سے محروم ہے، آئینہ معنی نہ ہوا، جام بلوریں اس پوری کیفیت کا آئینہ ہے، ضمناً یہ پہلو بھی وجہ تسلی نہ ہوا میں آگیا ہے، کہ تسلی کا تعلق زبان و بیان سے نہیں، بلکہ قلب اور اس کے احساس سے ہے۔

اسی زمین میں ایک دوسرا شعر بھی ہے افسردگی یاں و حرام نصیبی کی ایک بولتی ہوئی تصویر۔ ایسے کلام کی قدر چڑھتی جوانی میں نہیں، بڑھاپے کے ڈھلتے ہوئے سن کو پہنچ کر ہوتی ہے۔
دل میں کہتے تھے کہ یہ ہو گا وہ ہو گا لیکن کٹ گئی عمر امیدوں ہی میں کچھ بھی نہ ہوا
اکبر کے دور آخر کی اکثر غزلوں کی تان، یاں و افسردگی کی آہوں پر اگر ٹوٹتی ہے دنیا کی بے ثباتی،
اور اس سے اپنی بے تعلقی، لذت دنیا کی بے حیثیتی یہ موضوع اکبر کی اکثر آخری غزلوں میں مشترک ہے، ذیل کی غزل انہیں جذبات کی ترجمان ہے بعض تشبیہوں کی ندرت پر لطافت لوٹ لوٹ جاتی ہے،

| | |
|---------------------------------------|---|
| دنیا میں ہوں، دنیا کا طلبگار نہیں ہوں | بازار سے گزرا ہوں خریدار نہیں ہوں |
| زندہ ہوں مگر زیست کی لذت نہیں باقی | ہر چند کہ ہوں ہوش میں ہشیار نہیں ہوں |
| اس خانہ ہستی سے گزر جاؤں گا بے لوث | سایہ ہوں فقط نقش بہ دیوار نہیں ہوں |
| افسردہ ہوں عبرت سے دوا کی نہیں جانتا | غم کا مجھے یہ صنعت ہے بیمار نہیں ہوں |
| وہ گل ہوں خزاں نے جسے برباد کیا ہے | الجھوں کسی دامن سے، میں وہ خار نہیں ہوں |
| یارب مجھے محفوظ رکھ اس بت کے ستم سے | میں اس کی عنایت کا طلبگار نہیں ہوں |
| گو دعویٰ تقویٰ نہیں درگاہ خدا میں | بت جس سے ہوں خوش، ایسا گنہگار نہیں ہوں |
| افسردگی و صنعت کی کچھ حد نہیں اکبر | کافر کے مقابل میں بھی دیندار نہیں ہوں |

دنیا میں رہ کر دنیا میں بے لوث و بے تعلق رہنے کو بہت شاعروں نے باندھا ہے لیکن یہاں پہلے اور تیسرے شعر میں جن دلنشین تشبیہات کی مدد سے یہ مضمون باندھا گیا ہے، وہ اکبر ہی کا حصہ ہے۔ صنعت کا مضمون بھی پامال ہو چکا ہے، لیکن اکبر جو پختے شعر میں ایک نیا پہلو نہ نکالتے ہیں کہ غم و افسردگی میں اس قدر لاغر ہوں کہ لوگ مجھے بیمار سمجھ رہے ہیں، اور دوا کی فکر میں ہیں، چھٹے اور ساتویں شعر میں سیاسی رجز اور کنائے ہیں۔

عشق کا زبانی دم بھرنے والے بے شمار ہیں لیکن واقعی عشق کی کسک اپنے پہلو میں رکھنے والے
 کہیں دو چار ہی ملیں گے۔ آپہیں سب کرتے ہیں۔ لیکن مجنوں کا سوز کسی کی آہ میں نہیں ملتا۔ سوز عشق
 کی اہلیت بس مخصوص آنے گئے لوگوں میں ہوتی ہے، عام خلقت کو اس سے کوئی حصہ نہیں ملا ہے۔
 اس مفہوم کو یہ شاعریوں ادا کرتا ہے۔

باطن بہت ہیں ایسے جو مشتعل نہیں ہیں سینئر میں سب کے دل ہیں سب اہل دل نہیں ہیں
 اس مضمون کو ایک مطلع میں بھی ادا کیا ہے۔

مقبول جو ہوں شاذ ہیں، قابل تو بہت ہیں
 آئینہ کے مانند ہیں کم، دل تو بہت ہیں
 ”مقبول“ و قابل کا تقابل بھی کیا خوب!

اسی زمین میں ایک اور شعر ہے، اور وہ بھی اس مضمون سے متعلق ہے

وہ کم ہیں تڑپنے میں جنہیں ملتی ہے لذت
 یوں آپ کی شمشیر کے بسمل تو بہت ہیں
 تیغ کے بسمل تو ہزار ہا نیکل آئیں گے، لیکن اس تڑپ میں لذت پانے والے کتنے نکلیں گے! مجاز
 پر محمول کیجیے یا حقیقت پر سیاست میں لے جایئے یا معرفت میں، واقعیت سے خالی کوئی بھی پہلو
 نہ نکلے گا۔

عاشق خوب جانتا ہے کہ کوئے قاتل میں گھومنا پھرنا اپنی جان سے ہاتھ دھونا ہے لیکن اگر
 انجام بینی اس قصد سے باز رکھے، اور دل پر اسے اتنا ہی قابو حاصل ہے تو پھر وہ عاشق کیوں کہلائے؟

ذوق ہوائے کوچہ مت اہل کو کیا کروں

مہلک سہی یہ شوق مگر دل کو کیا کروں

اس کی تڑپ، اس کا سوز، اس کا جوش و خروش، ان میں سے کوئی شے اس کے قصد و اختیار کے
 اندر نہیں۔ یہ ساری کیفیات تو اضطراری ہیں، اس کا اثر زدہ قلب اس سے خود بخود یہ سب کچھ کراتا رہتا ہے

اظہار اضطراب کا شائق نہیں ہوں میں

پہلو میں لیکن اس دل بسمل کو کیا کروں

ناصح کہتے ہیں کہ نظارہ گل ترک کر دو تو دل خود بخود قابو میں آجائے گا، لیکن کوئی یہ بتانا کہ ہوا کی مستی اور دوسرے عاشقوں کی صدائیں دل پر قابو ہی کب رہنے دیں گی۔

قطع نظر گلوں سے نہیں مانع جنوں بوسے بہار و شور عناد دل کو کیا کروں
داغ کی ایک مشہور غزل ہے

بات میری کبھی سنی ہی نہیں جانتے وہ بری بھلی ہی نہیں
اس کا یہ شعر خوب چلا ہوا ہے

لطف مے تجھ سے کیا کہوں زاہد ہائے کمبخت تو نے پی ہی نہیں
اس زمین میں اکبر نے جو گل بوٹے کھلائے ہیں، ذرا اس کی بھی سیر ہو جائے

چرخ سے کچھ امید تھی ہی نہیں آرزو میں نے کوئی کی ہی نہیں

مذہبی بحث میں نے کی ہی نہیں فالتو عقل مجھ میں تھی ہی نہیں

چاہتا تھا بہت سی باتوں کو مگر افسوس اب وہ جی ہی نہیں

جرات عرض حال کیا ہوتی نظر لطف اس نے کی ہی نہیں

اس مصیبت میں دل سے کیا کہتا ایسی کوئی مثال تھی ہی نہیں

آپ کیا جانیں قدر ”یا اللہ“ جب مصیبت کوئی پڑی ہی نہیں

شک چھوڑا تو سب نے چھوڑ دیا میری کوئی سوسائٹی ہی نہیں

پوچھا اکبر ہے آدمی کیا!

ہنس کے بولے وہ آدمی ہی نہیں

”فالتو“ جیسے عوامی لفظ کو کس خوبی سے کھپا دیا ہے۔ اور سوسائٹی کا قافیہ ناؤ اکبر ہی کا جھنڈا تھا

گردش چرخ کا شکوہ سب ہی شاعر شروع سے کرتے آئے ہیں، اکبر نے دوسروں کے تجربہ سے فائدہ یہ اٹھایا

کہ سرے سے کوئی آرزو ہی فلک سے قائم نہ کی اور مزے میں رہے پانچویں شعر میں ایک نادر مضمون باندھا

ہے، مصیبت زدہ کی تسکین کے لیے دوسروں کی مثالیں پیش کی جاتی ہیں، لیکن ہمارے شاعر کو جن مصائب

کا سامنا ہوا ہے، ان کی نظیر اب تک موجود ہی نہ تھی، وہ کس کی مثال سے اپنے دل کو تسکین دے مصیبتوں کے

بے پناہ اور بے حد و حساب ہونے کا یہ ایک اچھوتا انداز بیان ہے چھٹے اور ساتویں شعر کا تعلق ذاتی تجربہ

سے ہے، ان کی داد کے لیے آپ بیٹی کی مدد لینا لازمی ہے۔

ایک اور غزل ملاحظہ ہو۔

جلوہ ساقی وے جان لیے لیتے ہیں شیخ خوش ہوں کہ خفا ہم تو پیے لیتے ہیں
دل میں یاد ان کی جو آتی ہوئی شرماتی ہے درد اٹھتا ہے کہ ہم آرٹھیے لیتے ہیں
دور تہذیب میں پر یوں کا ہوا دور نقاب ہم بھی اب چاک گریباں کو پیے لیتے ہیں
خود کشی منع، خوشی گم، یہ قیامت ہے مگر جینا ہی کتنا ہے اب خیر جیے لیتے ہیں
لذت وصل کو پروانہ سے پوچھیں عشاق وہ حرزہ کیا ہے جو بے جان دیے لیتے ہیں

دوسرا شعر عاشقانگ میں لیجیے تو بھرکا دینے والا اور عارفانہ اعتبار سے بھی گرا ہوا نہیں مضمون کتنا سچا کہ بغیر درد کے ان کی یاد ہی نہیں ہو سکتی، اور اسے ادا کس باتیں سے کیا ہے آخری شعر بھی اسی رنگ میں ہے، تیسرے اور چوتھے شعر میں شاعر پھر اپنے اصلی عالم میں چلا گیا ہے۔

نامانوس قافیہ لا کر کلام میں شعریت باقی رکھنا، بلکہ اس کے لطف و ذوق کو دوبالا کر دینا ہر شخص کے بس کی بات نہیں، ازل سے یہ دولت اکبر کے حصہ میں آچکی تھی، فرماتے ہیں، اور کس بے تکلفی کے ساتھ فرماتے ہیں۔

اس دور میں شاعر کے لیے قوت نہیں ہے

اس باغ میں طوطی کے لیے قوت نہیں ہے

نیچر میں جوانی کو تو موجود ہی ہے پایا

سائنس سے سنتے تھے کہیں بھوت نہیں ہے

لفظوں ہی کے چکر میں ہیں اب فاعل و افعل

چرخا ہی چلا جاتا ہے اور سوت نہیں ہے

نیچر ہی کا مبطع ہے بہت معتبر اکبر

تم دیکھتے ہو پھل میں کہیں چھوت نہیں ہے

اکبر کا مقام معرفت و حقائق کا "لاہوت" ہے، لیکن جب قافیہ پیمائی کے ناسوت میں اترتے

ہیں تو دیکھنے والوں کو مبہوت کر دیتے ہیں، اور اب مزید توصیف سے "سکوت" ہی اولیٰ۔

خالص عاشقانہ رنگ کے شیدائی، اپنے ذوق کی تسکین کا کچھ نہ کچھ سامان ان غزلوں میں پالیں گے
عشق کہتا ہے بیان حال کی پروا نہ کر

تیرے دل کی خود بخود ان کو خبر ہو جائے گی
میں شبِ فرقت میں ٹرلوں اور وہ سوئیں چین سے
کس طرح مانوں محبت بے اثر ہو جائے گی

تجھے اے امید فردا، دل و جاں سے پیار کرتے ہیں
مگر اپنی زندگی کا نہیں، اعتبار کرتے
ہے بتوں کی خود نمائی مری غفلتوں سے قائم
میں اگر نظر نہ کرتا تو وہ کیوں سنگار کرتے
ترے ہاتھوں کی یہ زینت تو ہے شاخ گل سے افزا
ہمیں دسترس جو ہوتا تو گلے کا ہار کرتے

صبر رہ جاتا ہے اور عشق کی چل جاتی ہے
ضبط کرتا ہوں، مگر آہ نکل جاتی ہے
کچھ نتیجہ نہ سہی عشق کی امیدوں کا
دل تو بڑھتا ہے، طبیعت تو بہل جاتی ہے
شمع کے بزم میں جلنے کا جو کچھ ہوا انجام
مگر اس عزم سے ساچھ میں تو ڈھل جاتی ہے
کتمانِ راز عشق مرے آب و گل میں ہے
خاموش ہے زبان، جو کچھ ہے وہ دل میں ہے
افسوسِ مس کا تو سودا بُرا نہیں
پہچیدگی جو کچھ ہے فقط اس کے بل میں ہے

”بل“ (فرد حساب) کا تعلق ”سودے“ سے تو خاص انگریزی دکانداری کا ضلع ہے لکھنؤ کا ذوق قدیم اس کی زیادہ قدر نہ کر سکے گا۔ البتہ یہ افنی ”زلزلت“ دونوں کے لیے سمجیدگی ”خوب! عجب نہیں جو اہل لکھنؤ اس شاعری پر ”لوٹ پوٹ“ ہو جائیں، اکبر کے سارے قصور اس ایک شعر کے خاطر معاف کر دیں وادیں، دفتر کے دفتر سیاہ کر دیں نقطہ نقطہ کی تشریح ”ٹوٹو“ کرنے لگیں، بلکہ بال کی کھال نکالنے لگیں اور ”سلسلہ“ بیان دیر تک ”برہم“ نہ ہونے پائے۔

کہیں کہیں شعر اس رنگ کا بھی فرما گئے ہیں، جو استاد امانت کی روح کو وجد میں لے آئے مثلاً

اس سر و قد یہ اکبر مدت سے مر رہا ہوں

اللہ راست لائے کوشش تو کر رہا ہوں

گو تصنع سے زیادہ بے ساختگی یہاں بھی موجود ہے بہ حیثیت مجموعی لفظی گورکھ دھندے کی مثالیں شاذ ہی ملیں گی۔ عموماً کہتے وہی ہیں، جو دل میں محسوس کر چکے ہوتے ہیں ان کی شاعری اکھاڑہ کا کرتب نہیں، واردات قلب کا عکس ہے اپنے پر جو گزرتی ہے، وہی دوسروں کو بھی سنا چلتے ہیں۔ خود بھی اپنے اس ہنر سے واقف ہیں، اور اعتراف کرتے ہیں کہ بجز اس کے اور میرے کلام میں ہے کیا؟

شعر اکبر میں کوئی کشف و کرامات نہیں

دل پہ گزری ہوئی ہے اور کوئی بات نہیں

اپنے میں اور رسمی شاعروں میں جو فرق پایا، اسے بھی صاف صاف بیان کر دیا ہے۔

میں اپنے آپ میں، ان شاعروں میں فرق پاتا ہوں

سخن ان سے سنوڑتا ہے سخن سے میں سنوڑتا ہوں

اتنا نمونہ حضرت اکبر کے آخری دور تغزل کا کافی ہوگا، صنمنا ابتدائی اور وسطی دور کے کلام سے بھی تعارف ہو گیا۔ یہ صحیح ہے، کہ اکبر کی عظمت کی بنیاد ان کے عاشقانہ کلام پر نہیں، حکیمانہ، عارفانہ، ظریفانہ اصناف سخن پر ہے، لیکن اس کے باوجود خاص تغزل میں بھی ان کا مرتبہ اردو شاعروں میں کچھ ایسا نہیں، کہ جو ان کے لیے باعث ننگ و عار اور ان کے شیدائیوں کے لیے باعث شرم ہو، روزمرہ کی شیرینی اور زبانی کی صغائی میں ان کی متعدد غزلوں پر داغ کے کلام کا دھوکا ہو جاتا ہے، اور معنوی بلند پروازیوں میں وہ اگر غالب کے ہم سطح نہیں، تو بھی مومن اور شیفتہ کے طبقہ میں تو انھیں بہر حال جگہ مل سکتی ہے رنگ

تغزل کی مثالیں کلام کے ابتدائی اور درمیانی دور میں کثرت سے ملیں گی، آخری دور میں کمتر۔

(۵) اخلاق و معاشرت

اکبر کے صحیفہ کمال کا روشنی ترین عنوان اخلاق و معاشرت ہے ان کی شاعری کی روح، ان کی اخلاقی و معاشرتی تعلیمات ہیں۔ ابتدائی دور میں تغزل کی شوخیاں غالب تھیں آخری دور میں تصوف کے خرقہ پوش ہو گئے تھے۔ لیکن دو چیزیں ایسی تھیں جنہوں نے اول سے آخر تک کبھی ان کا ساتھ نہ چھوڑا ہر دور میں رفاقت قائم رکھی۔ ایک زبان کی لطافت اور انداز بیان کی ظرافت۔ دوسرے معنی و مضمون کلام کے حدود کے اندر، بھلائی کی پکار اور خیر کی طرف دعوت۔

ان کی شاعری کے عروج و شہرت کا زمانہ بیسویں صدی کی دوسری دہائی ہے لیکن ان کی اصلاحی شاعری کی بنیاد انیسویں صدی کی آخری چوتھائی میں پڑ چکی تھی اور بیسویں صدی کے شروع ہی سے وہ خلصے مشہور ہو چکے تھے، ہندستان خصوصاً مسلم ہندستان میں۔ عین یہی زمانہ، مغربی تمدن، مغربی معاشرت، مغربی علوم غرض مغربیت کے ہر شعبہ کے انتہائی عروج، مقبولیت و فروغ کا ہے، اکبر جب دنیا میں روشناس ہوئے ہیں، تو اس وقت کی صورت حال کا نقشہ ذرا تصویر میں لے آئیے۔

ہنگامہ ۱۸۵۷ء کو فرد ہوئے، ابھی چند ہی سال ہوئے ہیں اور ہندستان پوری طرح مرزہ چک چکا ہے کہ زبردست کے مقابلہ میں کمزور کے سر اٹھانے کا کیا نتیجہ ہوتا ہے ملت اسلامی خصوصیت کے ساتھ اپنی غفلتوں اور عیش پرستیوں کے نتائج بھگت رہی ہے صدیوں تک جس ملک میں حکومت کی، کروفر کے ساتھ، شان و شوکت کے ساتھ، کبھی ترکوں اور کبھی سپانوں کا جھنڈا اڑا کر۔ اور آخری تین چار سو سال مغلوں کے نام سے۔ اس ملک میں مسلمان، اب سب سے زیادہ حقیر و ذلیل تھے، ہر سمت سے پٹے ہوئے، چاروں طرف سے مار کھائے ہوئے۔

اسلامی اخلاق، اسلامی آداب، اسلامی شاعریت ہوئی رخصت ہو چکے، وہ اگر زندہ ہوتے تو مغلوبیت کی یہ نوبت ہی کیوں آتی۔ ثروت و فحشمالی اول تو باقی ہی کہاں تھی جائیدادیں بارقصرن سے دبی ہوئی اور زیور، مہاجنوں سے ہو کاروں کے یہاں رہن اور پھر جو کچھ روپیہ پیسہ رہا وہ بھی ناچ رنگ

کھیل تماشے، ٹیم ٹام کی نذر نہ اعلیٰ تعلیم و تربیت۔ نہ کوئی ملی اتحاد و تنظیم، نہ ہمت و خود داری، نہ جوش
 توحید و ولولہ دینی نہ قناعت و ایثار۔ عقیدے مشرکانہ، اخلاق جاہلانہ معاشرت صرفانہ آپس میں حدود
 بغض، ایک کی تاک میں ایک لگا ہوا عجمیت اور ہندویت کے حملے تو سیکڑوں سال سے جاری تھے، اب
 آخری زبردست ٹکراؤ فرنگیت سے ہوئی، اور اس نے کہنا چاہیے کہ پرانے سفینہ عرب کو پاش پاش ہی کر دیا۔
 ادھر مغرب کی اس زیرک و زمانہ شناس اور اقبال مندی کے لحاظ سے پرشباب قوم انگریز نے تیر و تبر، توپ
 و تفنگ سے کہیں زیادہ بے پناہ حربہ تعلیم اور پروپیگنڈا کا استعمال کرنا شروع کر دیا۔ اور اپنے ایجنٹوں،
 گماشتوں کارندوں کو اسکول اور کالج کے قالب میں لا کھڑا کیا! نتیجہ یہ ہوا کہ ہر دل پر عظمت فرنگ کا نقش۔
 ہر زبان پر اقبال سرکار کا کلمہ! داد خواہی کے لئے گھر سے نکلے تو قانون انگریزی، عدالتیں انگریزی۔ لڑکوں کو پڑھنے
 بٹھائیے تو اسکول انگریزی کالج انگریزی، کتابیں انگریزی، زبان انگریزی، سفر کے لیے باہر نکلے تو سرکیں انگریزی
 سواری (ریل) انگریزی ٹکٹ انگریزی، سفر کی منزلیں (اسٹیشن) انگریزی، دُکھ درد میں مبتلا ہو جیسے تو
 علاج کے لیے دوائیں انگریزی، تشخیص انگریزی، شفا خانے انگریزی، مرہم پٹی انگریزی۔ خط بھیجے، پارسل منگائے
 تو ڈاک انگریزی، ڈاک خانہ انگریزی۔ روپیہ جمع کرنے، بھی کھاتا کھولنے کا شوق ہوا۔ تو بینک انگریزی سیونگ
 بینکس انگریزی، مشترکہ سرمایہ کی کمپنیاں انگریزی قصہ کہانی کے لیے جی لہرائے تو افسانے انگریزی۔ ناول اور
 ڈرامے انگریزی ورزشی کھیلوں کے لیے دل لپچائے تو کھیل انگریزی، فٹ بال اور کرکٹ اور ٹینس اور اسٹا
 شام کو سیر و تفریح کے لیے قدم اٹھائیے تو سامان تفریحی انگریزی، پارک میں لان میں، کلب
 میں، ہوٹل اور ریسٹوران میں۔ رات کو رنگ رلیاں منانے کو جی چاہے تو تماشے انگریزی،
 تھیٹر، کسٹ، آپیرا۔ ماضی کو جاننا چاہیے تو تاریخیں انگریزی۔ حال سے باخبر رہنا چاہیے تو اخبارات انگریزی

لے ایک بہت پرانا انگریزی کھیل، اب مدت ہوئی متروک ہو گیا ہے شروع انگریزی راج میں اس کا ہزار رواج
 تھا، جن شہروں میں شروع شروع انگریزی چھاؤنیاں قائم ہوئی تھیں، وہاں اسٹا گھر کے نام سے عمارتیں
 اب بھی موجود ہیں۔ میان منیر شکوہ آبادی ایک پرانے اردو شاعر ہوئے میں صاحب دیوان۔ وہ بھی ایک جگہ اسے
 باندھ گئے ہیں، جیت جاتے ایک ہمدرد بھر کے بوسے بات میں ہم جو اس قمر سے فیس دے کے کھیلتے
 تھے پکڑ پاؤں۔

مار بر قیاں انگریزی پیشے انگریزی، بیرسٹری وکالت ڈاکٹری انجینیری عہدے انگریزی، علوم انگریزی، فنون انگریزی
منازع انگریزی خلاصہ یہ کہ زمین انگریزی، آسمان انگریزی۔

اپنی یہ پستی اور ”صاحب“ کی یہ بلند پروازی، اپنی خاک نشینی، اور صاحب کی فلک پیمائی دیکھ، حواس بجا
کس کے رہ سکتے تھے؟ خصوصاً جبکہ دل کا سرمایہ پہلے ہی لٹ چکا ہو۔ حواس گم، نگاہیں خیرہ، عقل دنگ، مزاج
غالب دماغ مفلوج، ڈوبتے کو تنکے کا سہارا کافی نظر آیا، اندھیرے میں اپنے ہی سایہ پر بھوت کا گمان گزرا۔ البتہ
حواس میں دیو میں پری کا حسن و جمال معلوم ہوا، دیر میں حرم کا تقدس دکھائی دینے لگا۔ اچھے اچھے ہوشمند اور
مخلص سید احمد خاں اور ان کے سارے رفیق یک زبان ہو کر پکاراٹھے کہ ”چلو تم ادھر کو ہوا ہو جدھر کی“ بھائیو بجز
مذہب کے ہر چیز میں انگریز بن جاؤ، فلاح اور زندگی کا سہارا بس اسی میں ہے۔ — حالی بڑے خشوع و
خنوع سے مسدس اسلام کھول کر بیٹھے لیکن مناجات کا خلاصہ بس یہی کہ اے پاک پروردگار ہم کو اگر قدیم مسلمانوں
کا سا نہیں تو آج کے انگریزوں سا بنادے شبلی نے بڑے ٹھاٹھ سے ناموران اسلام کا دربار سجایا۔ لیکن لب لباب
اس کا بھی یہی، کہ ہمارے اکابر سلف و انبیاء فرنگ سے کتنا قریب تھے، اور نذیر احمد ذکا و دانش، محسن الملک،
چراغ علی بیچاروں کا تو ذکر ہی نہیں، اور بات علی گڑھ تک محدود نہ تھی۔ فرنگی محل ہو یا ندوہ، سب ہی خیر سرکار
کی مناتے تھے۔

اب قوم تھی اور اس کے سر پر جادوئے فرنگ! ہر طرف سحر سامری کا دور دورہ ہر سمت سے وصال
تہذیب کا حملہ۔ معیار کمال یہ ٹھہرا کہ انگریزی بول چال میں کسی طرح لب و لہجہ ”صاحب“ کا سا ہو جائے۔ یہاں تک
کہ اس کی خاطر قصداً اپنی زبان بگاڑ کر بولی جائے، اپنی زبان، اپنے علوم، اپنے ہاں کے کھانے پینے اپنے طرز کے پہننے
اور رہنے اپنی ساری معاشرت، اپنے خاندان، اپنی برادری، یہاں تک کہ اپنے ماں باپ سے بھی شرم آنے لگے،
اپنے ہاں کی ایک ایک چیز میں ذلت و تحارت نظر آنے لگے معزز صرف ”صاحب“ اور ”میم صاحب“ ٹھہرائیں،
اپنے ہاں کی شرم و حیا، حجاب و نقاب اس لیے قابل نفرت کہ میم صاحب کھلے بندوں سب کچھ دیکھتی دکھاتی پھرتی
ہیں، جن و ملائک کا شمار اس لیے اداہم میں داخل کہ مل اور اسپنزان کے قائل نہیں عرش کا وجود اس لیے باطل کہ
جغرافیہ کی کتابوں میں اس کا ذکر نہیں آتا۔ وحی، نبوت توحید کے بنیادی مسائل اس لیے فرسودہ و متروک کہ
مشرکانہ مسیحیت ان پر دلائل عقل قائم کرنے سے قاصر رہی، دارِ ہی منڈانا اس لیے واجب کہ صاحب جو روزانہ
شیوہ کرتے ہیں، سود جیسی حرام کمائی اس لیے جائز کہ صاحب کے دیس میں شہر شہر سودی بینک گھر کھولے ہوئے

ہیں۔ ”سرا“ ذلیل ہوٹل معزز، مختار کارندہ حقیر، ایجنٹ، قابل عزت ”حکیم“ غریب کس میسرسی میں پڑے ہوئے
 ”ڈاکٹر“ ہاتھوں ہاتھ لیے جا رہے ہیں،

غرض فرش سے لے کر عرش تک علم، عمل، معاشرت، اخلاق، عقائد کے دائرہ میں کوئی شے ایسی نہ تھی۔
 جو صاحب کے نام کا کلمہ نہ پڑھ رہی ہو، ساری فضا اسی مرغوبیت سے معمور ”دانش فرنگ“ حکمت مغرب“
 عقائد فرنگ اقبال سرکار، دانیان مغرب، وغیرہ خدا جانے کتنے فقرے اور ترکیبیں اس دور مرغوبیت کی
 یادگار مسلم و بدیہی علوم متعارفہ کی طرح بے تکلف زبانوں پر چڑھ گئے، اور ادب کا گویا جزو بن گئے ”فرنگی“ کا
 لفظ اس سے قبل ذم و ہجو کا پہلو لیے ہوئے تھا اس دور میں ”فرنگ“ محل مدح و عظمت میں استعمال ہونے
 لگا۔ دنیا کی تلامیخ میں یہ واقعہ انوکھا نہیں، زبردست جب کمزوروں پر غلبہ پا جاتے ہیں، تو بس یہی ہونے
 لگتا ہے، ہر چیز حاکموں کی عینک سے محکوم خود بھی دیکھنے لگتے ہیں، اور اب نہ اپنی عقل باقی رہ جاتی ہے نہ
 اپنی نظر۔ اور تاریخ کا بیان ہے کہ قوموں کی قسمت میں یہ دستور ازل سے لکھا چلا آ رہا ہے

وفا جفا کی طلبگار ہوتی آئی ہے ازل سے یوں ہی مرے یاد ہوتی آئی ہے

تو یہ تھی وہ فضا جس میں اکبر نے اپنی آنکھیں کھولیں، یہ تھا وہ ماحول جس میں انہیں اپنا پیام پہنچانا تھا۔ رسمی
 شاعر نہ تھے، ہوتے تو کوئی ایسی بات نہ تھی۔ جس طرح اور ان کے ہم عصر اچھے اچھے خوش فکر شاعر، زینت مشاعرہ
 بنے ہوئے تھے، یہ بھی آراستہ پر استہ طرحی غزل کہتے رہتے۔ یا بے طرح بھی قافیہ پیمائی میں لگے رہتے لیکن
 مشکل یہ تھی کہ صاحب نظر تھے، ایک خاص دل و دماغ رکھتے تھے، ایک خاص مقصد حیات لے کر آئے تھے۔
 ایک مخصوص پیام کی، تبلیغ کا باران کے نشانہ پر تھا، یوں کہیے کہ فطرت کی جانب سے ایک ”رسول“ ہو کر آئے
 تھے، صاحب کتاب حقیقی رسولوں کے جانشین اور ادنی خادم۔ دل کڑھا، دماغ متاثر ہوا، آنکھوں نے بہت
 کچھ دیکھ لیا، جو دوسروں کی نظر سے اوجھل تھا، ان کا پیام اسی تحریک مغربیت کے خلاف رد عمل تھا، ان کی شانہ
 اول سے آخر تک، اس مادیت و فرنگیت کا جواب ہے، ان کے ترکش کا ایک ایک تیر اسی نشانہ پر اگر لگتا ہے،
 ان کے فلسفہ ان کی ظرافت، ان کی سیاست کے دائرہ کی معمولی سی بھی پیمائش ممکن، تا وقتیکہ نظر اس مرکزی نقطہ
 پر نہ جمالی جائے۔

یہ رنگ موجود شروع ہی سے تھا، سن و تجربے میں بچپنی کے ساتھ نکھر گیا۔ یہاں تک کہ آخر میں
 ہر ساز سے یہی نغمہ پیدا ہونے لگا، عورتوں کی بے پردگی سے متعلق ان کا مشہور و حرب المثل قطعہ ان کے آخر زمانہ

کا نہیں، شروع ہی کا ہے، اور کلیات سوم میں نہیں ”کلیات اول“ میں درج ہے،

کل بے حجاب آئیں نظر حید بیویاں اکبر زمین میں غیرت قومی سے گڑ گیا

پوچھا جوان سے آپکا ردہ وہ کیا ہوا کہنے لگیں کہ عقل پہ مردوں کی پڑ گیا

”عقل پر پردہ پڑ جانا“ اس محاورہ کا تصرف اس خوبی سے، اس سے قبل کبھی کیوں ہوا ہوگا !

قوم کی انتشاری و اضطرابی حالت خود اپنی ہی شامت اعمال کا نتیجہ ہے، اس کا نقشہ بھی، ان کے قلم

کا کھینچا ہوا بہت مدت کا ہے ۔

مذہب کو لیا تو بحث میں سر لوٹا چاہی اصلاح تو خدا ہی چھوٹا ؛

شکوہ ہم غیر کا کریں کیا اکبر اپنوں ہی نے ہم کو ہر طرح سے لوٹا

کلیات سوم میں اصلاح معاشرت ہے، تزکیہ اخلاق ہے، شاعر اسلامی کا احیاء ہے تہذیب

اسلامی کی تجدید ہے اور یہ واعظ سطر سطر میں موجود ہے لیکن ہاں حالی کی طرح اکبر خشک و عظم نہیں وہ پہلے شاعر

ہیں، پھر کچھ اور پہلے ظریف ہیں، پھر مصلح۔ پہلے نقاش فطرت ہیں، پھر معلم اخلاق۔ ان کی مجلس میں شراب کے

گلاس گردش میں رہتے ہیں، خوش رنگ، خوش مزہ بخنی کے پیالے تقسیم نہیں ہوتے اور یہ اس رند پاکباز کی کرامت

ہے کہ حلق سے اترتے ہی وہ شراب خانہ خراب ”نہیں رہ جاتی، شراب ٹھوڑا بت ہوتی ہے لال فیہا غول ولا

ہم عتہا ینتر فون۔

اکبر سے قبل بنگال کا ایک نامور فرزند بنکم چندر چٹرجی یہی مشن لے کر پیدا ہوا تھا۔ تہذیب جدید کے خطرات

کا اس نے پوری طرح اندازہ کر لیا تھا، اور بنگالی زبان میں اپنے ناولوں اور افسانوں کے ذریعہ سے اس سیلاب

کے روکنے کی اپنے امکان بھر کوشش کی تھی، اردو میں بھی اس کا ایک آدھ ترجمہ درگیش نندنی وغیرہ کے نام

سے آچکا ہے، بنکم نے اپنا حربہ نشر کی شمشیر عریاں کو رکھا تھا، اکبر نے اس کے بجائے نظم کے نشر کو اختیار کیا

بنکم کی تلوار کا کاٹ سب نے دیکھا، اکبر کا نشر عموماً زیر آستین رہا،

جدید تہذیب و تمدن کا ایک بہت بڑا منظر ”آزادی نسوان“ ہے اس شاندار لفظ کے عتب میں

لے یہ تشبیہ بھی خود حضرت اکبرؒ کی سمجھائی ہوئی ہے۔ کہیں فرما گئے ہیں (افسوس ہے کہ کلیات میں کہیں وہ قطعہ نہ ملا)

کہ لوگ مجھ میں اور حالی میں فرق دریافت کرتے ہیں، میں کہتا ہوں کہ وہ کہاں اور میں کہاں آخری مصرعہ کا آخری ٹکڑا

ہے، وہ تھنی ہیں میں شراب۔

حقیقت عریاں بے پردگی، بے حجابی و عصمتی کی ہے، اکبر کے ترکش کے اکثر تیروں کا ہدف بھی ہے،
 اس تہذیب کا ایک نمایاں کرشمہ یہ ہے کہ جہاں بیوی سے شرم و حیا رخصت ہو چکی ہے وہاں شوہر سے
 بھی حمیت و غیرت سلب ہو جاتی ہے، اکبر کے بھگارت خانے میں یہ مرقع ایک ممتاز مقام پر آویزاں ملے گا،
 خدا کے فضل سے بیوی میاں دونوں مہذب ہیں
 حجاب ان کو نہیں آتا، انھیں غصہ نہیں آتا

یورپ کی عدالتوں میں مقدمات طلاق جس افراط سے دائر ہوتے رہتے ہیں اور شہادتوں میں جیسے
 جیسے جیسا سوز و اوقات کا انکشاف ہوتا رہتا ہے، وہ وہاں کی زندگی کا جزو بن چکے ہیں اور صاحب کے قدموں
 کے طفیل ہندستان بھی ان برکتوں سے مستفید ہو چکا ہے اب یہاں بھی ایسے واقعات الشاذ کا معدوم کے حکم میں
 نہیں رہے ہیں۔ لیکن یہاں ابھی حساس حمیت و غیرت بہر حال کچھ نہ کچھ زندہ ہے، اس لیے واقعہ ہو چکنے کے بعد
 حسرتیں بھی ہوتی رہتی ہیں، اور ندامتیں بھی۔ یہ کیفیت اکبر کی زبان سے سنیے
 کیا گزری جو اک پردہ کے حد درو رو کے پولس سے کہتے تھے

عزت بھی گئی، دولت بھی گئی، بیوی بھی گئی، زیور بھی گیا
 اس غزل کے چند اور شعر بھی ہیں، درد و عبرت کے رنگ میں ڈوبے ہوئے، بے محل نہ ہوگا، اگر
 انہیں بھی اس سلسلہ میں سن لیا جائے

اکبر نہ تھا بابت خانہ میں رحمت بھی ہوئی اور زر بھی گیا
 کچھ نام خدا سے انس بھی تھا، کچھ ظلم بتاں سے ڈر بھی گیا
 پروانہ کا حال اس محفل میں ہے قابل رشک اے اہل نظر
 اک شب ہی میں یہ پیدا بھی ہوا، عاشق بھی ہوا اور مر بھی گیا
 کعبہ سے جو بت نکلے بھی تو کیا کعبہ ہی گیا جب دل سے نکل
 افسوس کہ بت بھی ہم سے چھٹے اور چھوٹ خدا کا گھر بھی گیا
 جو گونج رہا تھا خوشیوں سے اس قصر پہ کل میں رویا بہت

کوئی تنفس تھا، نہ وہاں اندر بھی پھرا باہر بھی گیا
 آخری شعر میں شاعر مجبِ بیعتی سے زیادہ آپ بیعتی بیان کر رہا ہے، اکبر دنیوی حیثیت سے بھی ایک خلاصے بڑے

آدمی تھے، وطن (الہ آباد) میں عشرت منزل کے نام سے کوٹھی بنوائی (اپنے صاحبزادہ کے نام پر) ایک زمانہ میں واقعی عشرت منزل ہی تھی، دعوتیں جلے اسپتھیں، شعر و سخن، چل پھل، فرنیچر اور سامان آرائش وغیرہ۔ آخر زمانہ میں حالت اس کے ٹھیک برعکس۔ پہلے محبوب بیوی نے داغ مفارقت دیا، پھر لونچوان محبوب بیٹا رخصت ہوا۔ حج صاحب کی پنشن ہوئی، آنکھیں خراب ہوئیں، صحت نے جواب دیا، صاحبزادے پردیس میں ملازم۔ مکان سنسان، پائیں باغ ویران، سامان آرائش وغیرہ غائب، ہر طرف سناٹا چھایا ہوا، موحی کا عالم، ایک بھڑکے اکبر خود، ایک مرد ملازم، ایک بوڑھی ماما، بس کل اتنی آبادی۔

خیر، یہ ایک جملہ متعصبہ آگیا تھا، اب پھر پہلے شعر کیا گزری جوالی کو ڈہرا کر آگے چلیے۔

ایک جگہ بے پردگی اور تعلیم نسواں کو لازم و ملزوم بتاتے ہیں، اور دو مختلف مفہوموں (پردہ اٹھنے اور تعظیم کے لیے اٹھنے) کے لیے لفظ "اٹھنے" کے اشتراک سے فائدہ اٹھا کر کیا خوب شاعرانہ استدلال سے کام لیتے ہیں۔

مجلس نسواں میں دیکھو عزت تعلیم کو

پردہ اٹھا چاہتا ہے، علم کی تعظیم کو

تخیل ہے تو شاعرانہ، لیکن اس واقعیت کو بھی اپنے دامن میں سمیٹے ہوئے کہ پردہ شکنی کی حمایت میں ہے بھی تو بڑی دلیل یہی، کہ پردہ کی چار دیواری کے اندر رہ کر علم کی تازہ ہوا نصیب ہونا ممکن کہاں؟ اور علم و تعلیم کے معنی اس گروہ کے ذہن میں ہیں ان کے لحاظ سے یہ قول ہے بھی بالکل بجا۔

ہمارے ہاں بہترین عورت کا تخیل یہ تھا کہ شروع سے دبی لپی رہے خانہ داری کے طور طریقے سیکھے، کہ آگے چل کر اسے گھر کی ملکہ بننا ہے، بچپن میں والدین کی اطاعت اور شادی کے بعد شوہر کی رضا مندی کو پروانہ جنت خیال کرے، خانگی شیرازہ اس کی ذات سے بندھا ہوا رہے، خاندان کی مسرتیں اس کے دم سے قائم رہیں، صحیح معنی میں "اہل خانہ" ثابت ہو اور لاد کو تربیت کے بہترین راستہ پر ڈال سکے، شوہر کی عزت و محبت، بڑوں کی تعظیم و خدمت گزارمی اور چھوٹوں کی الفت و شفقت کے جذبات لے کر دنیا میں آنکھ کھولے اور انہیں جذبات کے ساتھ دنیا سے رخصت ہو، فرنیگوں کے یہاں عورت کی عزت کا معیار ہی کچھ دوسرا ہے، ان کے نزدیک عورت کا یہ مشرقی تخیل عورت کے لیے باعث توہین ہے، موجب تحقیر ہے ان کی فرہنگ میں ادب و تعظیم، اطاعت و خدمت گزارمی مراد ہیں محکومی کے، غلامی کے، ان کا قول ہے کہ عورت اپنے کو چھپانے کے لیے نہیں، دکھانے کے لیے آئی ہے، اس کا کام یہ نہیں ہے کہ جب دیکھیے گھر ہی کے اندر، شوہر کے یا ساس

مند کے پہلو سے لگی بیٹھی ہے، وہ عورت ہی کیا جس کے حسن گفتار حسن رفتار، حسن صورت، زیب و زینت، خوش لباسی، گلے بازی، رقاصی، کے چرچے سوسائٹی میں عام نہ ہوں؟ اخبارات میں اس کے فوٹو شائع ہوں، اس کا نام زبالوں پر لذت کے ساتھ آئے۔ اس کا جلوہ آنکھوں میں چمک پیدا کر دے، اور اس کا تصور دلوں میں شوق۔ بہترین عورت وہ نہیں جو بہترین بیوی ہو یا بہترین ماں، بلکہ وہ ہے، جس کی ذات، دوست احباب کی خوش وقتوں کا دلچسپ ترین ذریعہ ہو۔ اور ایسی ہو کہ اس کی رعنائی و دل ربائی کے نقش ثبت ہوں، کلب کے در و دیوار پر، پارک کے سبزہ زار پر۔ ہوٹل کے کوچ اور صوفے پر۔

”ہمارے“ اور ”ان“ کے تخیل کے اس بعد المشرقین کو اقلیم لفظ و معنی کا یہ تاجدار دو لفظوں میں جس جامعیت اور جس ندرت کے ساتھ بیان کر جاتا ہے یہ اسی کا حصہ تھا۔

حامدہ چمکی نہ تھی، انگلش سے جب بیگانہ تھی

اب ہے شمع انجمن پہلے چراغ خانہ تھی

”چمکی“ میں وہ بلاغت ہے کہ سننے والا لوٹ لوٹ جائے، ”یہ چمک“ مخصوص ہے ”نئی روشنی“ کی چمنیوں کے ساتھ پرانے فانوسوں میں ڈیوٹ والے چراغوں میں چمک دمک بھلا کہاں! شرم و حیا سے آزادی، دنیا کی دل ستانی کے لیے ناز و انداز، قابلیت کے جوہر کی جلا، یہ سب کچھ اس ننھے سے لفظ ”چمکی“ سے ظاہر و آشکار۔ اور ”شمع انجمن“ اور چراغ خانہ کی مثال کس قدر روشن کیسی ضیا بار۔ تشبیہ کی تشبیہ اور پھبتی کی پھبتی! شعر کیا ہے بیسویں صدی کی کالج گرل“ کی قد آدم تصویر۔

حسن و ناز کی دنیا میں قابلِ داد آب تک کم سخن، کم گوئی و بے زبانی تھی۔ مشرقی شوہر ”چاند سی دلہن“ بیاہ کر اس لیے لاتا تھا، کہ وہ اسے اپنے اندھیرے گھر کا چراغ بنائے۔ اور تخیل ”خانہ آبادی کا غالب رہتا اب جو جا کر دیکھتے ہیں تو محفل کے طور ہی کچھ اور ہیں نقشہ ہی بدلا ہوا ہے ٹھاٹھ بزم آرائی کے جسے ہوئے حجاب کی جگہ بے حجابی۔ سکوت کی جگہ طوفانِ کلم۔ مستوری کی جگہ نمائش۔ عاشق بیچارہ، اس کا یا پلٹ پر دنگ حیراں، گم صم۔ کل تک جو نقش تصویر تھا، وہ آج گراموفون نظر آرہا ہے۔

خامشی سے نہ تعلق ہے نہ تمکین کا ذوق اب سینوں میں بھی پاتا ہوں اسٹیج کا شوق

شانِ سابق سے یہ مایوس ہوئے جاتے ہیں بت جو تھے دیر میں ناقوس ہوئے جاتے ہیں

جو تھا مصرعہ، اپنی لطافت کے، جامعیت کے لحاظ سے اپنا جواب بس آپ! تیسرا مصرعہ اس پہلو کی جانب

رہنائی کر رہا ہے۔ کہ جو کچھ ہوا قدرتی نتیجہ ہے تغیر ماحول کا۔ جب فضا میں آسائش کی جگہ آرائش نے لے لی، حست پر لذت مقدم ہو گئی، شوہروں کا مطمح نظر بجائے تسکین قلب کے ہیجان نفس قرار پا گیا، تو قدرتا عورت نے بھی اپنی محبوبیت کے انداز بدل دیئے۔ مردوں کے دل میں جگہ پانے کے طریقے بھی اب دوسرے ہو گئے۔

اکبر کے اسی مرقع کا ایک اور منظر ہے

اعزاز بڑھ گیا ہے۔ آرام گھٹ گیا ہے خدمت میں ہے وہ لیزری اور ناچنے کو ریڈی

تعلیم کی خرابی سے ہو گئی بالاحسن شوہر پرست بیوی، پبلک پسند لیڈی

”شوہر پرست بیوی“ اور ”پبلک پسند لیڈی“ ان دو لفظوں کے کوزہ میں کیسا مشرق و مغرب کا سمندر سمو دیا

ہے! مشرق کا منتہائے نظر تو خدمت تھا۔ زچہ خانہ تھا اور باورچی خانہ تھا۔ مغرب کے ہاں معیار ناچ ہے، بال روم ہے، کنسرٹ ہے، اور اب عورت بھی کرے کیا، نظام تعلیم ہی اس ڈھنگ کا ہے۔ شروع سے سکھایا ہی جاتا، دل میں بٹھایا ہی جاتا ہے۔

آج یورپ و امریکہ کے بڑے بڑے ماہرین نفسیات (سائیکالوجی) و حیاتیات بشری (میومن بیالوجی) کہہ رہے ہیں، اور لکھ رہے ہیں کہ دونوں صنفوں کے درمیان کشیدگی جنسی بالکل طبعی ہے۔ دونوں جب باہم ملیں گے۔ اور کوئی امر مانع موجود نہ ہوگا نہیں، تو آگ کا دفترا بھڑک اٹھنا، اونچلی کا اکبارگی رگڑ سے پیدا ہو جانا بالکل قدرتی ہے، شریعت اسلامی نے اس گہری اور بنیادی حقیقت کے پیش نظر بدکاری کے نفس عمل ہی کو حرام نہیں قرار دیا، بلکہ اس منزل تک پہنچنے کی جتنی راہیں ہیں، ان پر بھی پہرے بٹھا دیئے۔ گویا دشمن کی پوری ناکہ بندی کر دی۔ بالنس ہی نہ ملے گا تو بالنسری کہاں سے نہجے گی۔ بیگانہ عورت و مرد کو تنہائی و اختلاط کے جب موقع ہی نہ ملیں گے، تو پینگ بڑھنے ہی کہاں سے پائیں گے۔ بالکل بچپن کو چھوڑ کر۔ باقی آگے بڑھ کر مشترک پڑھنا لکھنا، مشترک کھیل کود۔ بلا ضرورت یکجائی سب ناجائز۔ تاک جھانک تک حرام، تاکہ سوسائٹی میں، مفاسد کا زہر سرے سے پھیلنے نہ پائے۔ معاشرت ہمیشہ بے داغ رہے۔ تعلیم جدید نے ان میں سے ایک ایک بند کو توڑا۔ نتیجہ وہی نکلا جو نکلنا تھا۔ آزادیاں بڑھیں، بے حیائیاں آئیں، بے حجابیاں دلیل ترقی بنیں۔ جو باتیں کل تک ان ہونی تھیں آج ہو کر، گزر کر رہیں، بھولے بھالے لوگوں نے کہا کہ محافظہ عصمت یہ تعلیم ہوگی نہ۔

سبحان اللہ! زندگی کا نام اگر کا فور رکھ دیا گیا تو گویا چہرہ کی سیاہی بھی دُور ہو جائے گی! توقع لیٹروں سے

پہرہ داروں کے کام کی کجانی لگی! اب تو مثالیں، کوئی کہاں تک گنا سکتا ہے۔ لیکن اکبر کے زمانہ میں بھی فرانس کی میڈیم ڈی اسٹیل اور انگلستان کی جارج ایلینٹ کی سی ہستیاں خال خال نہ تھیں۔

اکبر کے توسط سے ایک مختصر سا مکالمہ، ایک صاحب اور صاحبہ کے درمیان سینے سے

میں بھی گزرجوٹ ہوں تو بھی گزرجوٹ علمی مباحثے ہوں ذرا پاس آکے لیٹ

دولوں نے پاس کر لیے ہیں سخت امتحان ممکن نہیں کہ اب ہو کوئی ہم سے بدگماں

بولی یہ سچ ہے، علم بڑھا جہل، گھٹ گیا لیکن یہ کیا خبر ہے کہ شیطان ہٹ گیا

یہ سب سچ، لیکن پھر بھی یہ کہتے اور سوچتے ہیں کہ حیا و حجاب کے قیود و احکام تو مسلمان عورت

کے لیے ہیں، جب دین ہی سرے سے غائب ہو گیا تو اب اس اخلاقی جکڑ بند سے آخر حاصل کیا؟ پروہ تو

بقائے ناموس کے لیے ہے لیکن جب ناموس ہی نہیں تو اس کی بقا کیسی! کھانا پینا زندہ جسم کی ضرورت کے

لیے ہے۔ لیکن جب زندگی ہی رخصت ہو چکی تو مردہ کو کوئی نہیں کھلاتا پلاتا۔ صندوق میں قفل اس وقت

تک پڑے رہتے ہیں، جب تک اس میں قیمتی مال محفوظ ہے۔ لیکن جب وہ خالی ہو گیا تو اب اس کی حفاظت

خود ایک درد سر ہے، پھولوں کی قدر جب ہی تک ہے جب تک وہ تازہ و شاداب ہیں، باسی سوکھے مرجھا

پھولوں کو گلے کا ہار بنانا کوئی کیوں پسند کرنے لگا۔ فرماتے ہیں

نئی تہذیب کی عورت میں کہاں دین کی قید بے حجابی جو ہو اس میں تو قباحت کیا ہے

نور اسلام نے سمجھا تھا مناسب پردہ شمع خاموش کو فالوس کی حاجت کیا ہے

چوتھے مصرعہ کی تشبیہ اکبر ہی کا حصہ تھا۔

خاتون مشرق کو مغربی میم بنا دیے کا اب تک نتیجہ کیا نکلا ہے! خود مردوں ہی نے شیکسپیر و

ملٹن کی ورق گردانی اور مل و اسپنسر پر داغ سوزی کر کے اب تک دنیا بلکہ ہندستان ہی کی محدود دنیا میں کون

سے خاص امتیازات حاصل کر لیے

شیخ صاحب ہی کا ہے بزم میں کیا عجب وقار کہ خواتین کو پبلک میں ہو وقعت کی امید

۱۔ فرانس کی مشہور ادیبہ، اخلاق کے قانون سے آزاد۔

۲۔ انگلستان کی مشہور ناول نویس، مروانہ نام رکھنے والی خاتون جو ایک اہل قلم مرد، جارج ہنری لویس کے ساتھ مدتوں بے نکاحی بیوی کی طرح رہی۔

خیر یہاں ذکر مردوں کا نہیں، عورتوں کی تعلیم کا ہے، مرد جس طرح پڑھ کر بڑھ کر صاحبیت میں منعم ہوتے گئے، اپنوں کے ہاتھ سے نکلتے گئے، اسی طرح عورتیں بھی بڑھ کر میم صاحبیت میں گم ہوتی گئیں، ہاتھ سے نکلتی گئیں کلیات اول میں جوان کا قدیم ترین کلام ہے۔ اس حقیقت کو طرافت کی کشتی میں لگا کر پیش کرتے ہیں۔

ترقی کی تپیں ہم پر چڑھاکیں گھٹا کی دولت اسپیں بڑھاکیں
رہیں ہر پھر کے آیا بی نصیب ! وہ گوا سکول میں برسوں پڑھاکیں

کلیات سوم میں اس مرقع میں آب و رنگ ذرا اور زیادہ بھر دیتے ہیں۔

ایک پیر نے تہذیب سے لڑکے کو ابھارا ایک پیر نے تعلیم سے لڑکی کو سنوارا
کچھ جوڑ توں میں کے ہوئے بال میں قصاں باقی جو تھے، گھران کا تھا۔ افلاس کا مارا
”بیرا“ وہ بنا کمپ میں یہ بن گئیں ”آیا“ بی بی نہ رہیں جب تو میاں پن بھی سدھا را
دونوں جو کبھی ملتے ہیں، گاتے ہیں یہ مقرر آغاز سے بدتر ہے سراسر انجام ہمارا

خیال نہ گزرے کہ اکبر سرے سے تعلیم نسواں کے مخالف تھے، اور لڑکیوں کے بالکل ہی ناخواندہ رکھنے کے حامی وہ تعلیم نسواں کے حامی و ہمدرد یقیناً تھے، لیکن تعلیم تعلیم میں بھی تو زمین و آسمان کا فرق ہے۔ وہ تائید میں اس تعلیم کے تھے جو قوم میں نمونے رابعہ بصریہ کے نہ سہی دور مغلیہ کی جہاں آرا بیگم کے پیدا کرے، نہ اس تعلیم کے جو زینت ہو ہر اپر اٹاؤس کی، ہر پچھریس کی۔ اس تعلیم کو وہ رحمت نہیں، خدائی قہر سمجھتے تھے، جس پر بنیادیں تعمیر ہوں، ہالی وڈ کی، وہ آرزو مند تھے اس نظام تعلیم کے، جو مہربان مائیں، وفا مرشت بیویاں اور اطاعت شعار لڑکیاں پیدا کرے، نہ اس کے جو تھیں ٹریس ایکٹری اور نیم برہمنہ رقاصی کے کمالات کی جانب لے جائے۔

۱۔ امریکی کا مشہور شہر فلمی دنیا کا کہنا چاہیے کہ دارالسلطنت، ہزار ہا کی آبادی، روزانہ فلم سازی کی مختلف شاخوں، محلوں میں سرگرم رہتی ہے۔

۲۔ ۱۹۱۲ء کے آخر کا ذکر ہے کہ ایک برطانوی مس صاحبہ، ماڈائین (MAUDRAIN) نامی مشہور آرٹسٹ ہندستان تشریف لائیں۔ بڑی دھوم دھام کے ساتھ انگریزی اخبارات روز ہی ان کے تذکروں اور کارناموں سے بھرے رہتے تھے، ان کا خاص آرٹ ”ناچ“ تھا، ایک مخصوص ناچ کے وقت جسم پر ہلکا باریک سا لباس، غالباً موتی کی لڑیوں کا رہتا تھا، نیم برہمنہ تو خیر شروع ہی سے رہتی تھیں، رقص جب شباب پر پہنچتا تو گردش اس تیزی سے کرتیں کہ گویا جسم میں کوئی کمانی لگی ہوئی ہے لباس کی لڑیاں ایک ایک کر کے ہوا میں اڑنے لگتیں، یہاں تک کہ جسم پر ایک تار بھی سلامت باقی نہ رہ جاتا! یہ ضرور ہے کہ گردش رقص اس مسلسل تیزی کے ساتھ ہوتی کہ (باقی حاشیہ صفحہ ۹۱ پر ملاحظہ ہو)

وہ ملک میں جو رہیں پیدا کرنا چاہتے تھے، کہ دنیا نمونہ جنت بن جائے۔ پر یوں کے مشتاق نہ تھے کہ ملک کا ملک
راجہ اندیشہ کا اکھاڑہ ہو کر رہ جائے ان کا قول تھا ہے

دو شوہر و اطفال کی خاطر اسے تعلیم قوم کے واسطے تعلیم نہ دو عورت کو

مزید توضیح سینے سے

تعلیم لڑکیوں کی ضروری تو ہے مگر خاتون خانہ ہوں وہ سبھا کی پری نہوں
ذمی علم و متقی ہوں جو ہوں ان کے منتظم! استاد ایسے ہوں مگر استاد جی نہوں
”استاد جی“ آپ سمجھے، محاورہ لکھنؤ میں ارباب نشاط کے ”تعلیم“ دینے والوں کو کہتے ہیں خود لفظ تعلیم بھی لکھنؤ
کی زبان میں اسی خاص معنی میں مستعمل ہے۔ ایک طویل نظم میں اپنا پورا مسلک فصاحت کے ساتھ بیان کر دیا ہے
چند شعروں سے اندازہ کیجیے۔

تعلیم عورتوں کو بھی دینی ضرور ہے لڑکی جو بے پڑھی ہو تو وہ بے شعور ہے
بیشک معاشرت میں سراسر فتور ہے اور اس میں والدین کا بے شک قصور ہے
لیکن ضرور ہے کہ مناسب ہو تربیت جس سے برادری میں بڑھے قدر و منزلت
آزادیاں مزاج میں آئیں نہ تمکنت ہو وہ طریق جس میں ہونیکی و مصلحت
ہر چند ہو علوم ضروری کی عالمہ شوہر کی ہو مرید تو بچوں کی حنا دمہ
عصیان سے محترز ہو خدا سے ڈرا کرے اور حسن عاقبت کی ہمیشہ دعا کرے
آگے حساب کتاب، نوشت و خواند، اصول حفظ صحت، کھانا پکانے، کپڑے سینے وغیرہ کو درس نسوانی کا
لازمی نصاب بتا کر آخر میں فرماتے ہیں ہے

دائے دھن دیا ہے تو دل سے غنی رہو پڑھ لکھ کے اپنے گھر ہی میں دیوی بنی رہو
مشرق کی چال ڈھال کا معمول اور ہے مغرب کے ناز و رقص کا اسکول اور ہے

*** دیکھنے والے کی نظر کا جتنا ناممکن تھا اور یہی ان کے آرٹ کا کمال تھا حضرت اکبر نے اپنے ایک مکتوب میں مجھے تحریر فرمایا کہ
”میں ماڈرائین آئی ہوئی ہیں سننا ہے کہ برہمنہ ہو کر اس طرح ناچتی ہیں کہ شائقین سائنس کو وجد آ جاتا ہے اور یہ ذکر دسمبر ۱۹۱۳ء
کا ہے، اس وقت تک یہ کمالات بہر حال بعض پیشہ ور بیسواؤں ہی تک محدود تھے، مگر اب حدیث نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کا سیاحت اہارنیا
کیا ہے یعنی باکس مگر برہمنہ اس کی صحیح تفسیر اس دور سے قبل کیونکر کسی کی سمجھ میں آ سکتی تھی۔“

دنیا میں لذتیں ہیں، نمائش ہے شان ہے ان کی طلب میں، حرص میں سارا جہاں ہے
 اکبر سے یہ سو کہ جو اس کا بیسان ہے دنیا کی زندگی فقط اک امتحان ہے
 حد سے جو بڑھ گیا تو ہے اس کا عمل خراب آج اس کا خوشنما ہے، مگر ہوگا کل خراب
 عجب وقیانوسی خیال کے تھے، آخر تک "آج" اور "کل" کے چکر میں پڑے رہتے آج تو خیر آج ہی ہے۔ یہ
 "کل" آخر کیا بلا ہے! خواہ مخواہ ہر عیش کو منغن کر دینے والا۔

فرماتے، یہ سب کچھ جاتے تھے، لیکن ساتھ ہی یہ بھی جانے ہوئے، سمجھے ہوئے تھے، کہ رفتار
 زمانہ کا رخ پھیرنا کسی انسان کے بس کی بات نہیں، انبیاء تک کو یہ قدرت نہیں مشیت کو یہی ہر صورت میں
 اپنا چکر، اپنا دور اپورا کر کے رہتی ہے، ہود و صالح کی نصیحت کس نے سنی؟ یحییٰ و عیسیٰ پر کتنے ایمان لائے؟
 یونس و لوط کی تصدیق کتنوں نے کی؟ بیچارے ہر دور میں طعن ہی سنائے، شاعر ہوئے، مجنوں ہوئے،
 آج کی اصطلاح میں VISIONARY ہاں یہ اور بات ہے کہ اس کے بعد ہی عذاب الہی کے زلزلہ نے یکنہ
 دھر پکڑا ہو، اور مایہ ناز نظام تہذیب و تمدن کی بنیادیں تک ہلا کر رکھ دی ہوں۔ زار و دس کی جباریت و
 شہنشاہیت مطلقہ کا چشم زون میں مٹ کر رہنا، اس غیبی گرفت کی تازہ چشم دید مثال ہے۔ اور پھر اس
 سے بھی بڑھ چڑھ کر یورپ کی پہلی مہا بھارت، اور یہ دوسری مہا بھارت جو ان سطروں کی تحریر کے وقت تک
 ناممکن ہے۔

حضرت اکبر بھی اپنے مشن کی کامیابی سے بالوس تھے اور بار بار اس کا اظہار فرمایا ہے۔ کلیات دوم
 میں ایک قطعہ میں آزادی نسواں کے مستقبل کا مرقع کھینچتے ہیں، حسب معمول دلکش انداز میں فرماتے ہیں کہ
 ضبط نفس، اور تقویٰ و ایمان رکھنے والے تو گزر گئے، اب دور دورہ ہے "صاحب" کے قائم کیے ہوئے کالج
 کے نوجوانوں کا ہے

اُٹھ گئے وہ جنہیں مقدور تھا خود داری کا
 نہ وہ تقویٰ نہ وہ تعلیم نہ وہ دل کی امید
 ولولہ لے کے نکلنے لگے کالج سے جوان

مشرع مشرق کے عدو، شیوہ مغرب کے شہید

کرکٹ فیلڈان کی مسجد، تھیران کی عید گاہ۔ اس تمدن کے لازمی نتیجہ کے طور پر

بحث میں آہی گیا فلسفہ شرم و حجاب

دور گردوں کی کہاں تک کوئی کرتا تردید!

عورتوں کو "حقوق" سیاسی حقوق مل گئے "مطالبات" منظور ہو گئے۔ کام وہ مردوں کے دوش بدوش کئے۔

ع زہرہ ممبر ہوئیں، ووٹر تھیں جناب خورشید

کچھ پرلے بڑھے ٹھڈے زندہ تھے، ڈرے ہوئے سہمے ہوئے بولے کہ گل کھلانے کے لیے صاحبزادے کچھ کم تھے، جواب صاحبزادیوں کو بھی اس میدان میں لایا جا رہا ہے۔

شیخ صاحب ہی کا ہے بزم میں کیا رعبت و قار

کہ خواتین کو پبلک میں ہو وقعت کی امید

روشن خیال دنیا کی لعنتوں، متمدن دنیا کی ملا متوں کی بجلیاں، ان دقیانوسیوں پر ٹوٹ ٹوٹ کر گریں ع

نعرے تحقیر کے اس پر ہوئے یاروں میں بلند

اور تو اور گھر گھرانوں کی کنواریاں، المومنات الغافلات نہیں۔ شوخ و دیباک کھیل کھائی ہوئی

لڑکیاں بول اٹھیں خود بہ طریق تاسد

دولہا بھالی کی یہ ہے رائے نہایت عمدہ ساتھ تعلیم کے تفریح کی حاجت ہے شدید

اور شعر تو یہ ہوا ہے، بیت الغزل سارے قطعہ کی جان ہے

خود تو گٹ پیٹ کے لیے جان دیئے دیتے ہو

ہم پہ تاکید کہ پڑھ بیٹھ کے قرآن مجید

شیخ بیچارہ اس حملہ کی تاب کہاں سے لاتا ہے بھاگ کر حجرہ میں پناہ لی، کنڈی اندر سے چڑھالی

اکبر افسردہ شد از گرمیِ اس طرز سخن

شیخ بگر بخت و در صومہ خویش خرنید

تجدد کی جئے، تالیوں کی گونج میں پکاری گئی۔ اور آدم کے بیٹوں اور خواہی بیٹیوں دونوں نے

مل کر حصول آزادی کی مبارکباد گائی

کھل گیا در، نہ رہا شاہد مشرق کو حجاب

غل چاہتے کا، بول اٹھے یہ مغرب کے مرید
للہ الحمد ہر آن چسپیز کہ خاطر می خواست

آخر آمد ز پس پردہ تقدیر پدید ! !

ایک پرانی غزل میں بھی مضمون اس آزادی نسواں کا آگیا ہے
بٹھائی جائیں گی پردے میں بیدیاں کب تک
جو منہ دکھائی کی ہے رسم پر مہر ابلیس ! تو منہ چھپائیں گی خواہ کی بیدیاں کب تک
مقطع میں انجام کی پیشین گوئی ہے

سنا ہے حضرت اکبرؑ میں حامی پردہ
مگر وہ کب تک اور ان کی رباعیاں کب تک

اسلامی نظام تہذیب کے جوہر لطیف یہی عصمت و عفت، شرم و حیا کے جذبات ہیں۔ اور
فرنگیت کی زد سب سے پہلے اخلاق کے انہیں ستونوں پر پڑتی ہے، اس لئے قدرتنا اکبرؑ نے بھی طبع آزمائی
اس موضوع پر بہت زائد کی ہے لیکن اس کے علاوہ بھی مغربیت و فرنگیت کے جو نمایاں مظاہر ہیں، انھوں
نے تقریباً ان سبھی پر کم و بیش توجہ کی ہے۔ عبرت پذیری ان کے قلب کا، اور عبرت آموزی ان کے قلم کا
جوہر ہے، اس ایک قوت کے سہارے ہر تختہ زمین میں نئے نئے شکوفے کھلائے ہیں، اور ہر رنگستان کو لازار
بتاتے چلے گئے ہیں،

کیٹی سارنیا اور جلسہ بازی کے مشغلوں میں پڑ کر دین کی طلب اور روح کے تعلق کے صنعت کا عکس
ذرا اکبرؑ کے جام جم میں ملاحظہ ہو

جن پہ ہر گام پہ اک دم بلا ہے درپیش، نفس کو تو انھیں باتوں میں مزا آتا ہے
اس کیٹی میں نہیں روح کی لذت کا خیال ممبر اٹھ جاتے ہیں جب ذکر خدا آتا ہے

خالص دوستی اور بے غرض محبت کے لفظ سیاسیات حال کے لغت میں بے معنی ہیں، ہندو اگر
اتحاد کا ہاتھ مسلمانوں کی طرف بڑھا رہا ہے تو صرف اس لیے کہ دونوں مل کر انگریز سے مقابلہ کریں، انگلستان اگر
روس سے لگاوٹ کر رہا ہے۔ تو محض اس غرض سے کہ جرمنی سے لڑنے کے لیے ایک زبردست حلیف ہاتھ لگائے
خود مطلبی کا نام مہذلوں کی اصطلاح میں ڈپلومیسی ہے، دل سے نہ یہ ان کا شریک، نہ وہ ان کا دلوں میں زہر

کے انگارے بھرے ہوئے، لبوں پر بیٹھے بول، اسلام کے شاعر کو عبرت کا یہ منظر دیکھ، اپنے ہاں کا بھولا
اور بھلایا ہوا سبق الحب للہ والبغض للہ یاد آجاتا ہے۔ اور اس کے منہ سے یہ نالہ موزوں نکلتا ہے
اب تو یاری کا اسی پر رہ گیا ہے انحصار جس کا تو حاسد ہے اس کا جو ہو حاسد تیرا یار
واسطے اللہ کے ہو دوستی اب وہ کہاں

جنگ جب تک تھی بتوں سے نام تھا اللہ کا اب تو ہر اک ہے مجاور اک جدا درگاہ کا
واسطے اللہ کے ہو دوستی اب وہ کہاں

ہاں تجارت اور پالٹیکس میں دیکھیں جو سود چند روزہ متفق ہوں، ورنہ یہ شیخ و مہنود
واسطے اللہ کے ہو دوستی اب وہ کہاں

۱۹۱۷ء کا ذکر ہے کہ ہندوستان کے اخباری میدان میں بحث طریقت و شریعت کے درمیان
چھڑ گئی۔ شریعت کا جھنڈا لاہور میں دفتر زمیندار سے بلند ہوا۔ طریقت والوں نے دہلی کی ایک خانقاہ میں
پناہ لے، یہیں سے ضربیں لگانا شروع کیں۔ اور جب دیکھا کہ حریف کی گولہ باری بے پناہ ہے، تو چیٹ
حکومت سے فریاد نقص امن عامہ کے نام پر کر دی۔ اکبر نے عین اس وقت جبکہ اشتعال جذبات کا شبا
تھا، مصلحت شناسی و مصالحت جوئی کے چھینٹے ڈالنے شروع کیے۔ آگ اپنے وقت پر بہر حال بجتی ہی
(اور مدت ہوئی کہ اب اس کی خاک تر بھی باقی نہیں) البتہ اکبر کے چشمہ اصلاح کے وہ قطرے یادگار رہ گئے۔
وہ کبھی انشاء اللہ خشک نہ ہوں گے، پوری نظم ذرا طویل ہے، اقتباس ملاحظہ ہو
اس وقت مولویت صوفیت سے بھڑ گئی ہے

اغیار کو ہو مرزدہ، آپس میں چھڑ گئی ہے

ملا کو زعم ہے یہ دالم چپرا نکویم
صوفی کو یہ کہ دارم پائے چپرا نہ پوئم!
ملا یہ کہہ رہے ہیں میرا رسالہ دیکھو
صوفی کا ہے اشارہ، میرا پیالہ دیکھو

ملا یہ کہہ رہے ہیں مترآن ہی سے بڑھے
 صوفی یہ کہہ رہے ہیں معنی سمجھ کے پڑھے
 کہتے ہو کر رہے ہیں ہم یہ رفتار میشن
 دیکھا نہیں سکتا لیکن مُردوں پر آپریشن
 اس وقت کیا تمھاری خوش خیالیاں ہیں
 آپس میں گالیاں ہیں، غیروں کی تالیاں ہیں
 شیعہ ہوں خواہ سنی، ملا ہوں خواہ صوفی !!
 بے سود جنگ باہم ہے سخت بے وقوفی
 دیکھو ذرا تنزل تو خود ہی زور پر ہے

موقوف کب یہ حالت آپس کے شور پر ہے
 وقت نزاع باہم ہرگز نہیں ہے یارو اللہ کو پکارو، اللہ کو پکارو!
 سب سے گہرا دام لفظ ”ترقی“ میں ہے۔ مغرب کا ہر عیب آج ہماری نظر میں ہنر ہے اس کی
 ہر بدرونی ہماری آنکھ میں حسن ہے، اگر ہم عیب کو عیب سمجھ لیں، جب بھی کوئی صورت اس سے
 بچنے کی پھر بھی نکالیں یا سوچیں۔ لیکن مصیبت تو یہی ہے کہ معائب کو مناقب نقائص کو کمالات سمجھ
 رہے ہیں۔ اور زہر کو تریاق کے درجہ میں رکھ رہے ہیں ”ترقی“ تہذیب ”شائستگی“ ارتقا ”روشن خیالی“
 وغیرہ چند الفاظ کان میں پڑ گئے ہیں! الٹ پلٹ کر یہی ہماری زبان پر آ رہے ہیں یہی ہمارے دلوں میں
 بے ہوئے شوق انھیں مقصدوں کی تحصیل کا، ارمان انھیں مقصدوں کی تکمیل کا داد دیجیے، فرشتوں
 کے مشہور معلم کی ذہانت کی، شکار کو پھانسنے کے لیے کیا افوں کانوں میں پھونک گیا ہے۔

شیطان نے ترکیب تنزل کی نکالی!

ان لوگوں کو تم شوق ”ترقی“ کا دلا دو!

شکاریوں کا بیان ہے کہ جب شیر کا شکار منظور ہوتا ہے تو درختوں میں بھینسے باندھ دیے جاتے
 ہیں، شیر ان کی خوشبو پا کر انھیں نوش جان کرنے جلدی جلدی لپکتا ہوا جھپٹتا ہوا آتا ہے، اور شکار
 کرنے کے عوض خود ہی شکار ہو جاتا ہے، شاعر اس تشبیہ کو بھی کام میں لاتا ہے

شیران شرق کا انہیں منظور ہے شکار
بھیٹے بندھے ہوئے ہیں ترقی کے شوق کے

حقوق سیاسی کی توسیع پر مسرور ہیں اور خوش ہو رہے ہیں کہ اب ہمارے نمائندے انہوں کے بجائے
لتے ہو گئے ہیں اور یہ نہیں دیکھتے کہ اس طرز انتخاب نے خود ہماری جماعت کے اندر کیسی پھوٹ پیدا کر دی ہے،
باہمی رشک و حسد، بدگمانی و نفسانیت، خود غرضی و نا اتفاقی میں کتنی ترقی دے دی، اور طرح طرح کی ناجائز لالچوں،
ترغیبوں کا دامن ہمارے نفس کے لیے کتنا وسیع کر دیا ہے، عذاب عقبیٰ کو چھوڑیے، یہ عذاب دنیوی اپنے ہاتھوں
مول لیا ہوا کچھ کم ہے! اے

عزیز لڑتے ہیں آپس میں یہ ستم کیا ہے
خدا کی مار سے دو لوٹوں کی مار کم کیا ہے

یہی راگ ایک دوسری دھن میں بھی مٹینے سے

قوم کے دل میں کھوٹ ہے پیدا اچھے اچھے دوٹ پہ شیدا
کیوں نہیں پڑتا عفتل کا سایہ سمجھیں اس کو فرض کفایہ
بھائی بھائی میں ہاسٹ پائی! سلف گورنمنٹ آگے آئی
پاؤں کا ہوش اب فکر نہ ملے کی ووٹ کی دھن میں بن گئے پھر کی
اس جدید نظام اخلاق کو تعلق نہ والدین کی خدمت و تعظیم سے، نہ بزرگوں کی بزرگداشت سے،
نہ اللہ و رسول کے احکام اور حقوق و فرائض سے فضا ہی ایسی تیار ہو گئی ہے، ماحول ہی ایسا بن گیا ہے
باپ ماں سے شیخ سے، اللہ سے، کیا انکو کام
ڈاکٹر جنوا گئے، تعلیم دی سرکار نے

یہ شاعری شاعری نہیں، حقیقت کی ترجمانی ہے۔

آخرت کا خیال جانے دیجیے، یہ ارشاد ہو کہ تہذیب جدید نے اس دنیا کی زلیست کی سہولتیں کہاں
تک پیدا کی ہیں؟ جینا آسان کر دیا ہے یا اور مشکل؟ جنگ، ہلاکت غارت گرمی و سفاکی کے وہ حیرت انگیز

آلات و وسائل، جو چنگیز و ہلاکو کے وہم و گمان میں بھی نہ تھے، کس کے ایجاد کیے ہوئے ہیں؟ موٹر، موٹر سائیکل، ریل، لاری، ٹریک کے روزانہ ناگہانی حادثوں نے ہر بڑے اور تمدن شہر میں موت و ہلاکت کا اوسط کچھ گھٹا دیا ہے یا اور بڑھا دیا ہے؟ روزمرہ کی ضروریات زندگی کی اس کمیابی (اور اب تو نوبت نایابی تک پہنچ چکی ہے) کی کوئی مثال کچھلی تاریخ میں ملے گی؟ ملوں کی بھرمار چینیوں کی افراط، انجنوں کی ریل پیل مل کے مزدوروں کی آبادی کی گنجائی، ہر وقت کی گھر گھر اہٹ، ہر گھر می کے شور و ہنگامہ دم بدم کے دھوئیں نے بڑے بڑے تمدن شہروں کی صحت کا کیا حال کر دیا ہے؟ بڑے شہروں کے شہریوں میں فی صدی کتنوں کے دانت درست ہیں؟ معدے ٹھیک ہیں؟ آنکھیں عینک سے بے نیاز ہیں، جو سکون قلب، آسائش و راحت تمدن سے بیگانہ دیہاتیوں کو حاصل ہے اس کا کوئی حصہ بھی تمدن جدید کے پر آشوب، ہنگامہ پرور سیجان آفرین، مرکروں میں رہنے والوں کو نصیب ہوتا ہے؟ اس قسم کے سوالات کا حل اکبر کی زبان حقیقت ترجمانیوں پیش کرتی ہے۔

تہذیب نوجوے تم کہتے ہو اس سے اکبر دنیا بگڑ رہی ہے اب یا سنور رہی ہے
نقشوں کو تم نہ جاچو خلقت سے مل کے دیکھو کیا ہو رہا ہے آخر، کیسی گزر رہی ہے
دل میں خوشی بہت ہے یا رنج اور تردد کیا چیز جی رہی ہے، کیا چیز مر رہی ہے
سنتے آئے ہیں، کہ ہر درد کی دوا علم ہے، خاک سے پاک کرنا علم کا کام ہے محتاج کو غنی کرنا علم کا فیض ہے،
بیمار کو تندرست کرنا علم کی مسحاتی ہے، کہیں اور کبھی بے شک یہی ہوتا ہوگا! لیکن اپنے نصیب کو کیا کہہ کر دیئے
کہ یہی تریاق زمہ بن گیا ہے، ہمیں سابقہ جس علم سے اس دور میں پڑا ہے وہی تو امراض کا مورث ہے، مفاسد
کی اصل اور بد بختیوں کا منبع جسے شربت کا نام دیا گیا، وہی جام زمہ نکلا، جسے رہبر کہہ کر پکارا گیا وہی رہزن
ثابت ہوا۔ جس نظام کو ہم نے نام ”علم“ و تعلیم کا دے رکھا ہے، وہی تو عین جہل ہے۔ یہ تو عین وہی علم
ہے جس کا مقصود دلوں میں حب دنیا اور پختہ و راسخ کرنا ہے، خیال عقبی و آخرت کے لیے اس تعلیم کے
نصاب میں کوئی جگہ نہیں۔ نصاب تعلیم کا فلسفہ خدا اور رسول کے اعتقاد سے نا آشنا۔ اس کا سائنس مادیت
کے اوپر کچھ دیکھنے سے اندھا۔ اس کی حکمت میں جنت و دوزخ، حور و ملک کا وجود غنقا اس پڑھائی لکھا
کے نتیجے جو نکلنے تھے، نکل کر رہے۔ ان پر برہم ہونا اور ساتھ ہی اس نظام کی تائید کیے جانا، تو گویا یہ
چاہنا ہے کہ آگ پیدا ہو جائے لیکن اس میں جلانے کی قوت نہ ہو، پانی کا وجود ہو، لیکن وہ کسی شے

کو ترنہ کر سکے۔ آفتاب نکل آئے لیکن کوئی شے اس سے منور نہ ہونے پائے! اکبر کی تشنیں میں سی! نظام تعلیم تو ہے

جس نے ابتری ہمارے اخلاق میں معاشرت میں، مذہب میں پیدا کر رکھی ہے

اک علم تو ہے بت بننے کا، اک علم ہے حق پر مٹنے کا

اس علم کی سب دیتے ہیں سند اس علم میں ماہر کون کرے

جب علم کی عاشق دنیا ہو، پھر کون بتائے راہ خدا!

جب خضر اقامت پر ہوں فدا، تا ئید مافرون کرے

سودا بھی ہے رنگ طبع بشر، فطرت ہی میں ہیں سبب جنوں

اکبر کو بھی ہوش آجائے، تو پھر اس کام کو آخر کون کرے

اسی حقیقت کی ترجمانی، ایک دوسرے وزن و قافیہ میں سے

مشرقی کو عقبی میں سزا کیسی ملی شرح اس کی نامناسب ہے ملی جیسی ملی

اس نے بھی لیکن ادب سے کر دیا یہ التماس چارہ کیا تھا لے خدا تعلیم ہی ایسی ملی

یہی مضمون ایک تیسری جگہ سے

اس چیز کا کیا کہنا اکبر، تھا جس نے دلوں کو نیک کیا

لاکھوں ہی طبائع کو کھینچا، ہموار کیا، اور ایک کیا

جو قوم کو ابتر کرتے ہیں، اب انکا اثر پر رونے معلوم نہیں کیا مطلب ہے معلوم نہیں کیا ہونا ہے

اس کا جو سبب ہے سن لو، سب پردہ عیاں ہے ظاہر ہے

الفاظ صریح و واضح ہیں، یہ مطلع اکبر حاضر ہے

تعلیم جو دی جاتی ہے ہمیں، وہ کیا ہے فقط بازاری ہے

جو عقل سکھائی جاتی ہے، وہ کیا ہے فقط سرکاری ہے

فرماتے ہیں کہ ملت کی شیرازہ بندی اگر مقصود ہے تو علی گڑھ اس درد کی دوا نہیں ہو سکتا ملازمت

اور چاکری کے سکوں کی ٹکسالوں کا کام تو یہ قومی کلج ضرور دے سکے ہیں، لیکن قوم کا قوام تو انگریزی سے

نہیں، عربی ہی سے درست ہو سکتا ہے، خشک حقیقت کو ظرافت کے چٹخارہ کے ساتھ یوں پیش کرتے ہیں

یہ بات تو کھری ہے، ہرگز نہیں ہے کھوٹی عربی میں نظم ملت، بی اے میں صرف روٹی

لیکن جناب لیڈر یہ شعر شمس کے بولے بندھوائیں گے یہ حضرت اس قوم کو لنگوٹی
اس بات کو خدا ہی بس خوب جانتا ہے کس کی نظر ہے غائر، کس کی نظر ہے موٹی

لیکن نظم ملت و اصلاح امت کی اب پرواہی کس کو ہے؟ دین کا اب سوال ہی کیا؟ پیش نظر تو صرف دنیا اور
اس کی ترقیاں ہیں۔ کونسل اور اسمبلی، اسکول اور کالج، جاہ و منصب، مشاہیرہ و اعزاز۔ خودی کی پرستش سب
فرصت کس کو جو خدا کی پرستش پر توجہ کرے۔ شاعر یہی منظور دیکھ کر صدا لگاتا ہے

مذہب نے پکارا لے اکبر، اللہ نہیں تو کچھ بھی نہیں
یاروں نے کہا یہ قول غلط، تنخواہ نہیں تو کچھ بھی نہیں

نظام کائنات میں اذیت و تکلیف کا وجود رکھا ہی اس غرض سے گیا ہے کہ اس سے نفس میں شگستگی و تضرع پیدا
ہو۔ دھن بجائے ”اسباب“ کے مسبب الاسباب کی پیدا ہو مخلوق اپنے ہم جنسوں سے بے آس ہو کر خلوص و خضوع
کے ساتھ اپنے خالق کی جانب رجوع کر لے۔ چنانچہ دنیا میں جو عذاب نازل ہوتے رہتے ہیں۔ ان کا فلسفہ یہی
ہے۔ فطرت سلیم ایسے موقعوں پر راہ ہدایت پاجاتی ہے۔ لیکن ایسی مخلوق کی بھی کمی نہیں جو الٹا اثر لیتی ہے،
اس کی شقاوت و قساوت کے لیے یہ تمام تازیانے بے اثر رہتے ہیں۔ ہر تازہ نشان غیبی، ہر جدید آیت الہی۔
ہر تنبیہ فطرت، غفلت و جمود، الحاد و اعراض میں اضافہ ہی کرتی رہتی ہے۔ جو تریاق ہونا چاہیے تھا۔ وہ اس
کے حق میں زہر کا کام دینے لگتا ہے۔ ہجوم مصائب میں بھی اسے تکیہ مادی اسباب پر، اور بھروسہ دنیوی
وسائل پر رہتا ہے۔ پیٹ کا سوال ہر عالیشان دفتر کا طواف کرتا رہتا ہے دفتر کے سر دفتر کے آگے، دراز ہوتا
رہتا ہے۔ پیٹ کا سوال ہر عالیشان دفتر کا طواف کرتا رہتا ہے ہر امیر ہر وزیر ہر بڑا افسر امیدوں کا مرکز
حاجتوں کا قبلہ بنا رہتا ہے۔ اللہ سے بے تعلقی مصیبتوں کے ہجوم کے وقت بجائے گھٹنے کے کچھ اور بڑھ
ہی جاتی ہے۔ اکبر اپنے گرد و پیش یہ منظر دیکھ، اپنی زبان حقیقت ترجمان سے اس پر نوخ خوانی کرتے ہیں لیکن
خوب سمجھ ہوئے ہیں کہ یاران مجلس کو درد و عبرت کے تذکروں سے واسطہ کیا۔ یہ تو اس کے نام ہی سے
وحشت کرتے ہیں، بزم میں قدم اس شان سے رکھتے ہیں، کہ چہرہ پر ظرافت کا نقاب پڑا ہوا ہے نشاط
وزندہ دلی کا ساز ہمراہ ہے، لیکن منہ سے صدائیں درد و عبرت کی بکھل رہی ہیں۔ اور زیر لب آواز سوز
و فغاں ہی کے سروں میں آکر ہی ہے۔ بزم میں تماشائی زیادہ ہیں۔ اہل نظر حید۔ تماشائی یہ سوانگ دیکھ کر

تالیاں بجاتے ہیں اور اہل نظر کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو جاتے ہیں۔ ایک جھلک دیکھتے چلے ے
 ترقی کی نئی راہیں جو زیر آسمان نکلیں میاں مسجد سے نکلے اور حرم سے بیویاں نکلیں
 مصیبت میں بھی اب یاد خدا آتی نہیں ہم کو دعا منہ سے نہ نکلی پاکیوں سے عرضیاں نکلیں
 فضا کی حالت یہ ہے کہ سچی بات زبان سے نکالنا مشکل، بس جو کچھ سب کہہ رہے ہیں وہی کہے جائے جو کچھ
 دوسرے کر رہے ہیں۔ وہی کہے جائے۔ جس حمام میں سب ہی ننگے ہیں، اسی میں آپ بھی بلا تامل بے پردہ
 ہو جائیے۔ جب تو آپ اچھے، آپ کی باتیں اچھی، آپ کی سوسائٹی اچھی، ادھر کلمہ حق زبان سے نکالا کہ
 مارے گئے۔ ہر طرف سے آوازے کسے گئے، نکالے گئے، اعزاز و عافیت کی تلاش ہے، تو جو رنگ
 چھایا ہوا ہے بس اسی میں چپکے سے خود بھی رنگ جائیے ے

یہ عجب عمل، یہ عجب اثر، یہ عجیب نقش بھرے گئے

جو لچے بہت تو نچکے ذرا، جو کھری کہی تو دھرے گئے

ترمی بزم اکبر خوش بیاں ہے محل فرحت دوستان

جو ملول آئے وہ خوش گئے، جو فسرده آئے ہرے گئے

مذہب اور اخلاق، خدا اور رسول، حشر و ملائکہ کو چھوڑیے، اس وقت ڈگری حاصل کرنے پر توجہ دینے،
 ڈاکٹریت کی سند ہتھ پانے، کونسل کی ممبری اچک لینے، ملازمت میں داخل ہو جانے کی دھن میں اتنے حواس
 بھی کسی کے نہیں، کہ خشک عقلی و علمی بحثوں پر قوت خوض صرف کی جائے اور اتنی فرصت کسے کہ رومی دراز
 نہ سہی سعدی و طوسی کے لیے ہی وقت نکالا جائے؟ معیار تو صرف یہ ٹھہر گیا ہے کہ فلاں مطالعہ جلب زر میں
 حصول جاہ میں، کہاں تک معین رہا اور بس۔ یہ لمبی کہانی، اکبر کی زبانی دو لفظوں میں سن لیجیے ے

اس سے تو اس صدی میں نہیں ہم کو کچھ عنصر

سقراط بولے کیا اور ارسطو نے کیا کہا

بہر خدا جناب، یہ دیں ہم کو اطلال

صاحب کا کیا جواب تھا، بابو نے کیا کہا

لڑائیاں حکومتوں کے درمیان پہلے بھی ہوتی تھیں، اب بھی ہوتی ہیں۔ البتہ پہلے ان کی بنیاد تحفظ عقائد
 پاس عزت، حفظ ناموس تھی۔ گویا کوئی نہ کوئی پہلو خود داری کا لیے ہوئے، اب دنیا اس درجہ غالب

آگئی ہے کہ یہ سب اڑاڑا کر، جنگ کی محرک تقریباً ہر جگہ تجارتی رقابت رہ گئی ہے اور معاشی مسابقت فرماتے ہیں
 مذہب کے واسطے نہ شرافت کے واسطے ہے اب تو جنگ حکم و تجارت کے واسطے
 لے ہی گئے گھسیٹ کے مجھ کو پریڈ پر تیار ہو رہا تھا، میں جنت کے واسطے
 کسی زمانے میں ہمیں یہ تعلیم ملی تھی کہ راہ خدا میں جو کچھ کرو، حتی الامکان خلق کی نظر سے پوشیدہ کر کے،
 اور جو کچھ بھی خیرات کرو، اس سے مقصود بس اللہ کی رضا جوئی ہونہ کہ بندہ پر کوئی احسان۔ لیکن اب حالت یہ ہے
 کہ چندہ بعد کو دیا جاتا ہے اور اعلان پہلے کیا جاتا ہے، جلسوں میں بھی، تالیوں کی گونج کے درمیان اور پھر اخبارات
 کے ذریعہ سے بھی، بلکہ بہت سی صوتوں میں تو بس اعلان ہی اعلان وعدہ ہی وعدہ رہتا ہے، اس سے آگے
 کی نوبت بھی نہیں آتی۔ اور پھر اس کا خیر سے مقصود کیا ہوتا ہے! عموماً و بیشتر یہی نہ کہ فلاں انجمن کی صدارت،
 فلاں مدرسہ کی سرپرستی ہاتھ آجائے، فلاں پارٹی پر اثر اور اپنا حق قائم ہو جائے یا پھر یہ کہ چندہ خان بہادری
 انگریزی مجسٹریٹ، ناٹک ہڈ، غرض کسی معزز منصب یا خطاب کی قیمت سمجھ لیا جائے۔ شاعر اپنے چاروں طرف
 یہ سماں دیکھ کر حسرت و یاس کی لے میں پکاراٹھتا ہے۔

کچھ دیکھتا نہیں میں دل زار کے لیے جو کچھ یہ ہو رہا ہے سب اخبار کیلے
 ایک دوسری جگہ عبرت و حسرت کے اس گنجینہ کو شوخی و شرافت کے دو سالہ میں ڈھانپ کر پیش کرتا ہے۔
 چرخ نے پیش کشیں کہہ دیا اظہار میں قوم کالج میں اور اس کی زندگی اخبار میں
 شوہر افسردہ پڑے ہیں اور مرد آوارہ ہیں بیسیاں اسکول میں ہیں شیخ جی دربار میں
 انتشار ملت کی اس سے صحیح تر تصویر اور کیا ہو سکتی ہے؟

حمایت مذہب کے دعویٰ، اب بھی زبانی بہت کچھ کیے جا رہے ہیں۔ لیکن عموماً اس طبل بلند بانگ
 کے پیچھے حقیقت کیا ہوتی ہے؟ یہی ہے ناکہ ذاتی مخالفتوں، محاصمتوں کی تسکین کا موقع ہاتھ آئے اور
 مخالف کی رسوائی اور بدنامی جی بھر کے ہو رہے مخالف اگر ”وہابی“ ہے تو آپ اس کے مقابلہ میں ”صوفی“ اپنے
 کو کہنے لگیں۔ اور اس کی وہابیت کو خوب خوب اچھالے۔ حریف اگر بدعتی ہے تو آپ اس کے جوڑ پر
 اتباع سنت کے مدعی ہو جائیے۔ اور اس کے بدعتی ہونے کو خوب چمکائیے، خوب پھیلائیے۔ اکبر کا قلم یہ

تصویروں پیش کرتا ہے، بلاغت کے رنگین نقش اس پر اضافہ ہے
 ہادی کے کبھی پیرو نہ ہوئے، ہاں اسکے لیے لٹھ تان سکے
 مذہب نے ہمیں پہچان لیا، ہم اس کو نہیں پہچان سکے
 اور کہیں بالکل سادگی سے یہی مقصودیوں ادا کر دیا ہے

مذہب کا نام لیجیے۔ عامل نہ ہو جیے جو متفق نہ ہو اُسے بدنام کیجیے
 خدا فراموش نظام معیشت اور خود پرست آئین معاشرت کے اختیار کر لینے کا نتیجہ کیا ہوا؟ یہی
 کہ امن و عافیت کا نشان نہ رہا۔ انبساط قلب و سکون خاطر کے الفاظ بے معنی رہ گئے، آئین ہمدردی کے بجائے
 فلسفہ "تنازع" لبتقا اور "کارزار" حیات کا رائج ہو گیا زندگی کی ضرورتیں گراں ہوئیں، بدکاریاں ارزاں
 ہوئیں، ہلاکتیں بڑھیں، عمریں گھٹیں، میحان میں بیشی، اطمینان میں کمی آئی۔ محبتیں مٹیں، خصوصیتیں ابھریں
 خدا فراموشی کا نتیجہ یہ ہونا ہی تھا کہ زندگی تلخ ہو جائے۔ "تمدن و تہذیب" کی اس زندگی سے عقبی جیسی
 سلورٹی ہے اسے توکل پہ اٹھا رکھیے۔ آج کا مشاہدہ تو یہ ہے کہ دنیا برباد ہوئی جاتی ہے۔

گلشن مشرق کا باغبان اپنی آنکھوں سے اپنے چمن کی بربادی دیکھتا ہے، اتنا بس نہیں کہ صیاد کا
 ہاتھ پکڑ سکے۔ ہاں اپنے اوپر تو کسی حد تک اختیار اب بھی باقی ہے زبان پر مرثیہ ہے۔ لب پر آہ ہے! آستین
 آنکھوں پر ہے اسے ہٹا کر دیکھیے تو کچھ بوندیں چمکتی ہوئی نظر آتی ہیں، ممکن ہے مستقبل کا جو ہر ہی ان مویوں
 کی قیمت لگا سکے

| | |
|--|--|
| ہم کو نئی روش کے حلقے جکڑ رہے ہیں | باتیں تو بن رہی ہیں اور گھر بگڑ رہے ہیں |
| ذاتی ترقیاں ہیں، قومی ہے یا تنزل | گرہیں یہ کھل رہی ہیں یا پیچ پڑ رہے ہیں |
| ٹانکے وہ لگ رہے ہیں جو کروٹوں میں ٹوٹیں | بچے جو فطرت تھے، وہ اب دھڑ رہے ہیں |
| سطح زمین سے بڑھ چوکیا مل رہا ہے اس کو | نظروں میں پھلجھڑی ہے گو پھول جھڑ رہے ہیں |
| چلتی تو ہیں زبانیں اور بھرتے ہیں شکم بھی | لیکن امید کیا ہو جب دل اُجڑ رہے ہیں |
| یہ زیورِ محانی کس کی کریں گی زینت | لفظوں میں یہ نگینہ کیوں آپ جڑ رہے ہیں |

فلسفہ کو چھوڑیے کہ یہ تو خود ہی ظنیات و احتمالات کی بھول بھلیاں ہے سائنس کو لیجئے کہا جاتا
 ہے کہ یہ قطعیات، ولقیات کا ہادی ہے اور سائنٹفک ترقیاں مخصوص سنیں ہیں تمدن جدید کا۔ لیکن یہ

ارشاد ہو کہ یہ آلات و نئی ایجادات والی ترقیوں سے دنیا میں برکتیں زیادہ پھیلی ہیں یا غنیں؟ مجموعی طور سے ان سے اب تک دنیا کے ذخیرہ مسرت و راحت میں اضافہ ہوا ہے یا جنگ جہال میں، قتل و غارت میں جعل سازی اور دھوکہ بازی میں؟ ان سے تحریک و تقویت انسان کے جذبات ملکوتی کو زیادہ پہنچی ہے یا جذبات بہیمی کو؟ شاعر کے ذہن میں یہ سب واقعات و مشاہدات محفوظ ہیں، آہِ سرود کے ساتھ وہ ”صاحب“ اور ”صاحب“ کے لائے ہوئے سائنس کو مخاطب کر کے کہتا ہے کہ ہم نے تو اپنا اخلاق، اپنا جوہر شرافت، سب آپ کی خوشی پر نثار کر دیا تھا، اپنوں کو بیگانہ بنالیا تھا، لیکن اب جو نظر پھیر کر دیکھتے ہیں تو آپ کی تشریف آوری سے الٹی مصیبتیں ہی بڑھ کر رہیں۔

مرے عمل سے نہ شیخ خوش ہیں، نہ بھائی خوش ہیں، نہ باپ خوش ہیں
مگر میں سمجھا ہوں اس کو اچھا، دلیل یہ ہے کہ آپ خوش ہیں
جو دیکھا سائنس کا یہ چکر، دھرم پکارا کہ اے برادر
ہمارے دور میں پن مگن تھے تمہارے دورے میں پانچ ش ہیں

”مشرق و مغرب“ کا جو فرق ہے وہ مشرق و مغرب کا فرق ہے بعد المشرقین ہے جزئیات میں نہیں کلیات میں ہے فروع میں نہیں اصول میں ہے عرض میں نہیں جبلت و سرشت میں ہے وہ مادیت میں مست ہے، ہم روحانیت میں غرق۔ وہ تجارت و ثروت کے گھوڑ دوڑ میں سرگرم عمل ہیں۔ ہم صبر و قناعت کے حجرہ میں فقر کی کملی لپیٹے ہوئے ہیں، وہ دنیا کے چپہ چپہ سے واقفیت کی دھن میں ہیں، ہمیں اپنے عرفان نفس کی کوششوں سے کہاں فرصت وہ اس پر تلے ہوئے ہیں کہ مادہ کے ایک ایک قانون کو دریافت کر کے رہیں گے، ہم اپنے سفر میں کائنات مادی کو بہت پیچھے چھوڑ آئے ہیں۔ وہ مادہ کے ایک ایک قانون کو دریافت کر کے اچھل پڑتے ہیں، کہ ”انسان کی اصل بند ہے“ ہم بدستی و بیہوشی میں بھی لغو لگاتے ہیں تو یہ کہ ”انسان خدا میں گم ہے“ اکبر اس سارے دریا کو کوزہ میں بند کر کے پیش کرتے ہیں۔

مشرقی کو ہے ذوق روحانی مغربی میں ہے میل جسمانی!

کہا منصور نے خدا ہوں میں ڈارون، بولے بوز نہ ہوں میں

ہنس کے کہنے لگے مرے اک دوست ”فکر ہر کس بہ قدر محبت دوست“

اکبر نے حافظانہ تھے۔ حکیم اخلاق بھی تھے۔ راہِ راست کی جانب اشارہ کر کے خاموش ہو جانے

والے نہ تھے۔ راستہ کی سید گئیوں راہ رو کی وقتوں سے بھی واقف تھے اس لیے مسافروں کو راہ کے سچ و خم، منزلوں کی مشکلات کی بابت بھی ہدائیتیں دیتے جاتے ہیں۔ اخلاق کے اکثر مرحلے بڑے ہی سیدھے واقع ہوئے ہیں، حساب کے پہاڑے نہیں کہ چھوٹا بچہ بھی آنکھ بند کر کے رٹ ڈالے۔ جذبات کی کشش ایک سمت ہوتی ہے عاقبت اندیشی کا فتویٰ دوسری جانب۔ اور پھر خود جذبات کے اندر بھی باہمی آویزش و کشمکش۔ اکبر کہیں کہیں ان گتھیوں کو بھی سلجھاتے گئے ہیں، جابجا ان کی حکیمانہ فکر و عارفانہ نظریے نے اخلاق و حمار کے محض جزئیات کو نہیں، بلکہ فلسفہ اخلاق کے اصول کو لیا ہے، اور بنیادی مسائل کو کھول کر رکھ دیا ہے۔

شباب کی بدستیاں و بے احتیاطیاں کس نوجوان اور بختہ عمر والے کو نہیں معلوم ساتھ ہی مذہب و اخلاق کی عدالت کا فیصلہ بھی سب پر روشن ہے۔ اکبر کا کمال یہ ہے کہ کل چار مصرعوں کے اندر (اور چار مصرعوں کی بھی کوئی بساط ہے؟) پہلے تو انسان کی نفسیاتی کیفیت کا نقشہ کھینچتے ہیں، آپ ابھی اسی کو دیکھتے ہوتے ہیں کہ وہ مرض کی ایک ایک علامت بیان کرنے لگتے ہیں۔ آپ اس کی داد ابھی دینے نہیں پاتے کہ چٹ پٹ وہ ایک نسخہ شفا بھی تجویز کر ڈالتے ہیں، مکمل تشخیص اور علاج کل چار مصرعوں میں ہے

نیچر کو ہلونی خواہش زن کی، اور نفس نے چاہا رشک پری

شیطان نے دی ترغیب کہ ہاں لذت تو ملے ذانی ہی سہی

نیچر کی طلب بالکل ہے بجا، اور نفس کی خواہش بھی ہے روا

شیطان کا ساتھ البتہ بُرا، اور خوف خدا ہے اس کی دوا

دین و مذہب کی تحصیل بہتوں نے محض ایک علم و فن کے طور پر کرنا شروع کی ہے یعنی بجائے اس کے کہ اس کو برتیں، اسے اپنی زندگی میں بنا لیں، اسے ایک مسلک حیات قرار دیں۔ محض اس کے کچھ مسائل یاد کر لیتے ہیں۔ مقصود ان معلومات پر عمل کرنا نہیں ہوتا بلکہ دوسروں پر اپنی قابلیت کا سکھ جمانا ہوتا ہے۔ یا پھر دوسروں کی تار کرنا۔ اکبر کا قول ہے کہ مذہب و اخلاق سے فائدہ اسی وقت حاصل ہوتا ہے، جبکہ ان کی تعلیمات پر عمل کر کے انہیں جزو زندگی بنالیا جائے، نہ یہ کہ ان کے قیل و قال سے کام محض گرمی محفل کا لیا جائے۔ لیکن عمل میں ظاہر بینوں کو لذت کہاں، نفس کو لذت تو دوسروں ہی کے بتانے، پڑھانے سکھانے میں آتی ہے

علم دین حاصل کیا لیکن قباحت یہ ہوئی! صرف سکھلانے میں لذت ہے عمل میں کچھ نہیں
 زینت کا مصراع بنے خود آہ سوزاں تب ہے لعل درندے اکبر ترمی نظم و غزل میں کچھ نہیں
 مذہب کا لیبل چپکا لینے، مذہب کا محض نام رٹ لینے سے کچھ نہیں ہوتا۔ اصل شے ایمانیات
 میں عقیدہ توحید ہے، اور اعمال میں درستی اخلاق جب یہ حاصل ہے، تو سب کچھ حاصل اور جب یہ نہیں تو
 کچھ بھی نہیں حاصل۔ باقی سب لغالیاں اور اصطلاحی بولیاں ہیں۔
 مرے نزدیک تو بے اصل یہ اشکال ظاہر ہیں!

جو اچھے ہیں وہ مومن ہیں، بُرے جو ہیں وہ کافر ہیں
 وہی ہیں پاک طینت، لو لگی ہے جن کی خالق سے

نہیں ہے شرک کی جن میں نجاست بس وہ ظاہر ہیں

مذہب کی حیثیت انفرادی سے زیادہ جماعتی تھی تو پہلے بھی، لیکن اب تو کہنا چاہئے کہ یہی جماعتی حیثیت
 اور سب حیثیتوں پر غالب آگئی ہے کوئی شخص عیسائی ہے تو اس کے معنی اب یہی رہ گئے ہیں کہ اس کا میل
 جول، اٹھنا بیٹھنا، کھانا پینا عیسائیوں کے ساتھ ہوگا۔ اس کے طور طریقے فرنگیوں کے سے ہوں گے، سال
 میں بڑا دن منائے گا، خوشی کرے گا۔ کیک کھائیگا۔ ہفتہ میں اتوار کو کام کاج بند رکھے گا۔ ملنے جلنے میں
 رہے گا۔ عجب نہیں کہ گرجا بھی ہو آئے۔ کوئی صاحب اگر شیعہ ہیں، تو معنی یہ ہیں کہ محرم میں مجلس کریں گے
 عزاد ماتم میں پیش پیش ہوں گے۔ آمد و رفت شیعوں کے ہاں رکھیں گے۔ کوئی بزرگ اگر سنی ہیں، تو میل جول
 اہل سنت سے رکھیں گے، مدح صحابہؓ کے جلسہ جلوس میں شریک ہوں گے۔ گھر کی ریت رسم سنیوں کی سی رکھیں
 گے۔ کسی شخص نے تبدیل مذہب کر دیا تو اس کے معنی اب یہ ہوتے ہیں کہ اس نے اپنی سوسائٹی بدل دی اپنے
 جماعتی ماحول میں تغیر کر دیا۔ فلاں فلاں کے بجائے فلاں فلاں سے تعلقات اور رابطے بڑھ گئے۔ عقائد کا
 سوال بالکل دوسرا ہے۔ اس کا تعلق صرف خدا اور بندہ کے درمیان ہے۔ یہاں گفتگو مذہب کے صرف
 ظاہری، معاشری و مجلسی پہلو سے متعلق ہے اس لئے اکبر کہتے ہیں کہ معتقدات کی کرید کی حاجت دنیا کو
 بالکل نہیں۔ دنیا کے دیکھنے کی بات تو صرف اتنی ہے کہ وضع و طرز اعمال اور اخلاق کیسے ہیں۔

مذہب ہے امر قومی، سمجھوتہ فعل ذاتی معذور سب ہیں اس میں گلو ہوں یا دفاتی
 شیعہ ہوں خواہ سنی، لالہ ہوں یا برہمن! مذہب کو مورثوں سے پاتے ہیں سب گونا

پولٹیکل ضرورت بیشک تھی اس کی اول اس بات طرف توجہ لازم ہے صرف سوشل
 اچھا بُرا نہ کہہ دو تم مذہبی بناؤ پرا اخلاق اس کے دیکھو ہے اصل تو یہ جوہر
 تعلیم جو ہے عمدہ صحبت اگر ہے اچھی پاؤ گے اس کو اچھا، طنیت اگر ہے اچھی
 ناری ہے یا کہ ناجی، اس کا بیاں نہیں ہے سوشل طریق یہ ہے، اور وہ تو راز دیں گے
 دنیا کا قانون تو کوئی کچھ ایسا رکھ دیا گیا، کہ ایک کے بڑھنے کے معنی دوسرے کے گھٹنے کے ہوتے
 ہیں، ایک آج ملازمت سے موقوف ہوا، یا پنشن پر مہٹا۔ اس کے گھر میں ماتم برپا ہوتا ہے لیکن جس نے
 اس کی جگہ پائی۔ کوئی اس کے گھر میں دیکھے، کیسے شادیاں بچتے ہوتے ہیں۔ پرانی آبادی ویران کر کے
 محکمہ آرٹس بلڈ جہاں ایک خوش نما و خوش فضا پارک بنواتا ہے خلقت وہاں تفریح کے لیے امنڈا منڈا کر
 جمع ہوتی ہے، اور ہر وقت ہنستی بولتی ہستیوں کا مجمع لگا رہتا ہے۔ لیکن ادھر بھی کبھی خیال کیا گیا ہے،
 کہ کتنے بھرے پرے گھر مسمار ہو گئے ہوں گے۔ جب جا کر یہ قطعہ زمین پارک کے لیے نکلا ہے۔ ان ہنستے
 بولتے گھروالوں پر کیا کچھ گزری ہوگی۔ اپنے اپنے پیارے گھروں کو چھوڑتے وقت، اپنے گھروں سے بے گھر
 ہوتے وقت، انہیں کھرتے دیکھ کر، اپنی کھیل کود کی جگہ پر اپنے کھانے پینے، لیٹنے سونے کی جگہ پر
 یہ بھاؤڑے چلتے دیکھ کر، انہیں خاک میں اٹتے اور پتے دیکھ کر! — فاتح اپنی فتحدیوں کا جشن
 مناتا ہے۔ بھولا ہوا، بالکل بھولا ہوا۔ کہ کتنی سہاگنیں بیوہ ہو گئیں کتنے بچے یتیم ہو گئے۔ کتنے
 خاندان برباد اور کتنے گھر بے چراغ! سہ

یہ بات ہے صاف مجھ سے سن لے کتاب میں اسکو کیا پڑھے گا
 حدود دنیا کے ہیں معین، جو یہ گھٹے گا تو وہ بڑھے گا
 انسان محصیت سے ہاتھ اگر کھینچتا ہے تو عموماً اسی وقت، جب خود گناہ ہی کی قوت سلب ہو چکتی ہے
 ورنہ جب تک قوت و سامان موجود ہے، نفس پرستیوں اور سیہ کاریوں کا سلسلہ ذرا مشکل ہی سے موقوف
 ہوتا ہے

مقرر بھی کوئی حق کو کبھی ہو جاتا ہے مگر اس بزم میں سچ یہ ہے کہ جی ہاں بہت
 وعظ تقویٰ نہ کہو، رحم کرو اکبر پر چشم بد دور، ابھی طاقت عھیاں ہے بہت
 نیکی اور بڑی پراخرت میں ثواب و عذاب جو کچھ بھی مرتب ہو، وہ تو ہوگا ہی ایک بین فرقہ

دونوں کے درمیان تو اس دنیا میں بھی محسوس ہوتا ہے کہ طاعت کے بعد طبیعت میں شگفتگی، اطمینان، سکون پایا جاتا ہے، اور محبت کے بعد طبیعت کو اضطراب لاحق ہوتا ہے۔

شگفتہ پایا طبیعت کو بعد کار ثواب

دلیر دل کو نہ پایا کبھی گناہ کے بعد

محض کتابی معلومات، انسان کے جوہر باطن کو معیقل نہیں کر سکتے، اس کے لیے اچھی صحبت لازمی ہے۔ زندگی پر اثر زندہ شخصیت ہی کا پڑتا ہے۔ ایمان میں قوت عمل میں رسوخ زندہ معلم ہی کے واسطے سے نصیب ہوتا ہے۔ عالم بے عمل وہی کہلاتے ہیں جن کے دماغ کتابی معلومات سے لبریز ہیں۔ لیکن دل غفلت کی نیند سو رہے ہیں۔

کورس تو لفظ ہی سکھاتے ہیں آدمی آدمی بناتے ہیں!

جستجو ہم کو آدمی کی ہے، وہ کتابیں بحث منگاتے ہیں

ایک اور موقع پر سے

کام نکلے گا نہ اے دوست کتنی نونوں سے

رہیے کچھ روز کسی محرم اسرار کے ساتھ

انسان کو اپنے خلاف مزاج دنیا میں ہزار ہا واقعات پیش آتے رہتے ہیں۔ لیکن کارخانہ دہر کو اپنی مرضی کے مطابق چلانا۔ اس کے بس کی بات نہیں، یہ نظام کائنات تو اس کی مرضی کا نہیں کسی اور ہی کی مشیت کا پابند ہے اس لیے مال اندیشی کا تعامن یہ ہے کہ انسان ہر نا ملائم واقعہ پر، ہر حادثہ پر، صبر و تحمل، بلکہ تعنا و تسلیم سے کام لے۔ یہی اصول ایسے ہیں جو زندگی کو ہر طرح خوشگوار بنادیں گے۔

اپنی مرضی کے موافق دہر کو کیوں کر کروں

بے حد آتا ہے مجھے عفو مگر کس پر کروں

پہل بے چھوٹے بڑے، تھا جن سے لطف زندگی

مجھ کو کس کا ناز ہے، میں ناز اب کس پر کروں

دھل کی شب حسب موسم جو ہی جائے گی بسرا

لطف اٹھاؤں یا دد ازی کی دعا شب بھر کروں

کائنات کا ذرہ ذرہ کسی خاص غایت و مصلحت کے ماتحت حرکت کر رہا ہے ہر چھوٹے سے چھوٹے فعل کا معاوضہ کسی نہ کسی صورت میں مل کر رہے گا۔ ہر مبتدا کی خبر ضرور نکلے گی۔ ہر ادنیٰ سے ادنیٰ حرکت کوئی نتیجہ پیدا کر کے رہے گی، انسان اگر اس حقیقت کو ہر وقت پیش نظر رکھے، اور دل کو عیش و عشرت کی غفلتوں میں نہ پھنسنے دے تو زندگی بڑے امن و عافیت کے ساتھ گزر سکتی ہے، جام حیات میں تلخی پیدا کرنے والی ہلکا ہی فراموش کاریاں، غفلت شعاریاں ہوتی ہیں۔ اس فلسفہ کو ایک سہل غزل میں کس خوبی کے ساتھ ادا کیا ہے

اکبر اس فطرت خاموش کو بے حس نہ سمجھ ہاں بصیرت سے تہی، دیدہ زر گس نہ سمجھ

راحت زلیت کے سامان سے دھوکے میں آ امتحان گاہ کو تو عیش کی مجلس نہ سمجھ

جاہ و منصب میں نظر طاقت کا رہ رکھ خاتمہ جس کا ہوا فوس اسے آفس نہ سمجھ

صبر کے ساتھ مصیبت میں جو ہو حسن عمل بہر انجام یہ امرت ہے اسے بس نہ سمجھ

دل کا دنیا کی امیدوں سے بہنا ہے بُرا زندگی تلخ جو کر دیں، انہیں مونس نہ سمجھ

تصعب اور غصہ کے جذبات عموماً تنگ نظری کی بنا پر پیدا ہوتے رہتے ہیں۔ انسان کی نظروں میں جو وسیع ہوتی جاتی ہے دل میں ہمدردی، رواداری، دوسروں کی ہوا خواہی زیادہ پیدا ہوتی ہے البتہ فطرت کی نیرنگیوں، مشیت تکوینی کی عجائب کاریوں علم مطلق کے منظر ہوں کو دیکھ کر حیرت ضرور طاری ہوتی رہتی ہے۔

شیخ جی کی نظریں میں ہوں فقط! میری نظروں میں ساری دنیا ہے

بس یہی وجہ ہے کہ اے اکبر مجھ کو حیرت ہے ان کو غصہ ہے

علاقہ دنیوی کی جتنی بہتات ہوگی، اسی نسبت سے سامان غم و الم بھی بڑھتے رہیں گے امن و عافیت

مقصود ہے تو دنیوی تعلقات جہاں تک ممکن ہو کم کرنے چاہیے۔

ایک جمتا ہے، ایک پگھلتا ہے کام دنیا کا یوں ہی چلتا ہے

دل تعلق بڑھا کے پھٹتا یا پاؤں پھیلا کے ہاتھ ملتا ہے

انسان دوسرے کی عیب چینی و نقص جوئی میں تو بہت پیش پیش رہتا ہے، لیکن خود اپنی کمزوریوں

اور خطا کاریوں کی جانب ذرا توجہ نہیں کرتا۔ اس حقیقت کو کس پر لطف انداز سے ادا کرتے ہیں۔

میری نسبت جو ہوا ارشاد، وہ میں نے سنا

یہ تو کیسا اپنی نسبت آپ کی کیا رائے ہے

انسان کی نسبت سب سے زیادہ صحیح رائے خود اس کا ضمیر قائم کر سکتا ہے کہ وہی اس کی اصل کمزوریوں سے واقف ہوتا ہے انسان ساری دنیا کو دھوکہ میں ڈال سکتا ہے لیکن خود اپنے ضمیر سے کوئی شے مخفی نہیں کر سکتا نہ پھول اس پر کہ یہ اور وہ تجھے ایسا سمجھتا ہے

تو اپنے دل میں اپنے آپ کو کیسا سمجھتا ہے

اخلاق کی صفائی، نفس کے تزکیہ کے لیے محض گوشہ نشینی کافی نہیں۔ اصل شے قلب کی بے تعلقی ہے اور اس کا مدار عمل پر ہے اچھی باتوں کی داد دینے والے بہت سے مل جاتے ہیں۔ لیکن انہیں تہ دل سے ماننے والا ان پر عمل کر کے، فادینے والے کم ہی نکلتے ہیں۔

زمین دنیا سے نہیں ہر صاحب عزلت بری

خانقاہیں اور ہیں اور دل کا کونا اور ہے

مدحت گفتار کو سمجھو نہ اخلاق سند،

خوب کہنا اور ہے، اور خوب ہونا اور ہے

نفس بستی کی ایک خاص کمزوری دنیا پر ہمیشہ سے مسلط رہی ہے اور اب تو بہت ہی بڑھی ہوئی، پھیلی ہوئی ہے۔ انسان دوسروں کی بدکاری پر انہیں برا بھلا کہہ لینا اپنے لیے بالکل کافی سمجھتا ہے اور خود اپنی اصلاح کی طرف ذرا توجہ نہیں کرتا۔ گویا عبادت و حسن عمل کا بنیادی پتھر، اللہ کی حمد نہیں، بلکہ شیطان پر لعنت ٹھہر گئی ہے یہ صورت حال اکبر کے فلسفہ اصلاح کے بالکل مخالف ہے۔ اہل فرنگ اگر ہمیں ناتوان و بے بس پکر ہمیں اپنا تختہ مشق بنائے ہوئے ہیں تو اس کا یہ علاج نہ صحیح ہے نہ کافی، کہ ہم بس انہیں کوستے کاٹتے رہیں ان کے طور طریق پر لعنت بھیجتے رہیں۔ ہم کو اصل فکر اپنی ترقی و اصلاح کی ہونا چاہیے۔ حضرت اکبر فرماتے ہیں کہ شیطان نے اس دور میں شیطنیت کی یہ ترکیب خوب نکالی ہے کہ کچھ بندوں کو بس اس پر لگا دیا ہے کہ وہ اس کے اوپر لا حول پڑنے میں لگے رہیں اور حمد و مناجات و حید و سن عمل کے لیے وقت ہی نہ نکال سکیں

نئی ترکیب اب شیطان کو سوجھی ہے اغوا کی

خدا کی حمد کیجیے ترک، بس مجھ کو برا کہیے

ایک دوسرے موقع پر فرماتے ہیں کہ حریف اگر ہمارے اوپر ستم پر ستم توڑ رہا ہے اور ہم ہیں کہ بجائے اپنی اصلاح حال و صحیح اعمال کے محض اس پر لعنت بھیجنے میں لگے ہوئے ہیں، تو تباہ ہم اور وہ دونوں

ہو کر رہیں گے قانون فطرت، انتقام دونوں سے لے گا حریف سے اس کی زیادتیوں کا، ہم سے ہماری کوتاہیوں کا۔ اس سے اقدام جو رستم کا، ہم سے غفلت و جمود کا۔ دشمن کی تباہی، ہماری فلاح کی خود بخود مستلزم ہرگز نہیں ہے

یہی خصائل یہی طبیعت رہی تو قسمت یہی رہیگی
 زمانہ بدلے گا بھی تو پھر کیا، ہماری حالت یہی رہیگی
 یہی سبب کاریاں اگر ہیں تو نور مبع امید کیسا
 یہی ہے زلعت بتاں کا سودا، تو میری شامت یہی رہیگی
 عمل جب اپنے نہیں ہیں اچھے تو ذکر عصیاں غیر کیسا
 حد و کی قسمت بگڑ بھی جائے تو اپنی قسمت یہی رہیگی
 سکون خاطر و اطمینان قلب اگر مقصود ہے تو اس کا ایک ہی راستہ ہے، سارے اولیاء انبیاء کا بتایا ہوا راستہ
 ع صد ہزاراں پیر بروئے متفق
 یعنی دنیا نے بحیثیت دنیا کے بے تعلقی و بیزاری۔ دل میں لو اور لگن کسی اور ہی کی لگی رہے۔ باقی ہاتھ پیرا
 چلتے، پھرتے حرکت، اسی دنیا میں کرتے رہیں بقول عارف روم سے
 ہیچ گنجے بے دود بے دام نیت جز بہ خلوت گاہ حق آرام نیست
 یہی نصیحت بیسویں صدی کے اس عارف نے بھی کی ہے
 جو اہل دنیا کا رخ کر دے سکون خاطر کبھی نہ ہوگا
 شریک غفلت بہت ملیں گے، شریک عبرت کوئی نہ ہوگا
 یہی ہے مذہب کا جزو اعظم کہ دین دنیا پہ ہو مقدم
 نئے طریقے میں لیکن اے دوست ہوگا سب کچھ یہی نہ ہوگا
 صدیوں پیشتر اس آوازہ حق کی منادی کر دی گئی تھی کہ اطمینان قلب و راحت دل صرف ان لوگوں کا حصہ
 ہے جو ایمان کامل رکھتے ہیں، اور اپنی بد عملیوں سے اپنے ایمان کو زنگ نہیں لگاتے۔ اکبر کی آواز بھی اس
 آوازہ حق کی صدائے بازگشت ہے خلقت کو اصلاح دینوی کا راستہ بتاتے ہیں، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ کلام
 مجید کے اوراق سامنے کھلے ہوئے ہیں انہیں کا ترجمہ اپنی زبان میں کرتے چلے جاتے ہیں۔ ذرا کان لگا کر

یہ عزم ترا سعی سے دساز ہو کیوں کر اسباب نہ ہوں جمع تو آغاز ہو کیوں کر
اسباب کرے جمع خدا ہی کا یہ ہے کام طالب ہو خدا ہی سے دعا ہی کا یہ ہے کام
بے طاعت و نیکی نہیں تاثیر دعا کچھ، آنے کی نہیں کام فقط حرص و ہوا کچھ
منظور مفاخر کا اگر تجھ کو سبق ہے تخصیص تری کیا ہے حریفوں کو بھی حق ہے
یہ کشمکش فطرت دینا ہے مسلسل اک آج اگر صاحب طاقت ہے تو اکل
نیکی کی طرف رخ ہو یہی ناموری ہے کھوٹے کو جدا کر دے، وہی ہاتھری ہے

لیکن یہ سارا دفتر و عظم و پند، یہ ساری شاعری و بلاغت، یہ ساری فلسفہ سنجی و نکتہ آفرینی ایک
طرف، اور فطرت کی رفتار تکوینی، مشمت الہی کا رخ دوسری طرف مشیت نے بڑے بڑے انبیاء و رسل
کو ظاہری نتیجہ کے اعتبار سے ناکام رکھا۔ جس حکمت تکوینی نے خدا معلوم کتنے ہی معرکوں میں صورت
و ظہور کے اعتبار سے کفر کو ایمان پر، اور ظلمت کو نور پر غالب رکھا۔ اس کی عادت میں بیسویں صدی کے
ایک مصلح شاعر کی خاطر فرق کیونکر پڑ سکتا تھا؟ ہدایت و گمراہی کے دور کا آخری سلسلہ انسان کے نہیں،
انسان آفرین کے ہاتھ میں ہے۔ اس کا رخا نہ کائنات کی بنیاد جس فطرت پر رکھی گئی ہے۔ اسی پر کارخانہ
برابر چلتا ہے گا۔ پیہروں جیسی مقبول و برگزیدہ ہستیاں جب فطرت کی رفتار کو نہ بدل سکیں تو کسی

۱۔ ”جو بھی مصیبت تھامے اور آتی ہے خود تمہارے ہاتھوں لگتی ہے“ (سورہ شوریٰ رکوع ۲۸) تمہیں جو کچھ بھی
بُران پیش آتی ہے خود تمہارے نفس کی لائی ہوئی ہے (سورہ نساء رکوع ۷۸) اللہ کسی قوم کی حالت اس وقت تک نہیں
بدلتا جب تک وہ خود اپنی حالت نہ بدل دے“ (سورہ مائدہ رکوع ۱۲)

۲۔ اللہ ہر قسم کی فلاح کا سبب و مقادیر ہے لیکہ اکثر لوگ اس سے بے خبر ہیں (سورہ کہف رکوع ۲۵) ”ساری قوت صرف اللہ
کے ہاتھ میں ہے“ (سورہ بقرہ رکوع ۲۸) ”حکومت اختیار صرف اللہ کا ہے“ (سورہ یوسف رکوع ۵)
۳۔ سلاطین و فلاح عاقبت نہ تمہاری تمناؤں پر موقوف ہے، نہ اہل کتاب کی تمناؤں پر بلکہ عمل پر موقوف ہے، پس جو شخص
بُرا کرے گا، اس کی سزا پائے گا (سورہ نساء رکوع ۱۸)

۴۔ وہی اللہ تو ہے جس نے تم سب کو پیدا کیا، تمہیں میں کافر بھی اسی نے پیدا کیے اور مومن بھی (سورہ تغابن رکوع ۱)
۵۔ ہم بینانہ حکومت و کلامانی ہادی باری لوگوں کو دیتے رہتے ہیں (سورہ آل عمران رکوع ۱۴)
۶۔ تم میں جو سب سے زیادہ پاکیزہ ہے وہی اللہ کے نزدیک سب سے معزز ہے (سورہ حجرات رکوع ۲) جو لوگ
عزت کے خواستگار ہیں، سو عزت تو ساری کی ساری صرف اللہ ہی کی ہے۔ (سورہ فاطر رکوع ۲)

شاعر غریب کی بساط ہی کیا۔ اکبر بھی اس تماشگاہ عالم میں اپنا جلوہ حسن واداء، کمال و جمال کے ساتھ ادا کر کے رخصت ہو گئے۔ لیکن چلتے چلتے یہ بھی کہہ گئے کہ زمانہ کا رخ میری یا کسی کی بھی تبلیغ سے نہیں پھر سکتا، چند ہی روز میں یہ حال بھی ماضی بن جائے گا، یہ آج "بھی کل" میں تبدیل ہو جائے گا۔ حال کی تازگی ماضی کا افسانہ پارینہ بن جائے گی۔ اس وقت کوئی نوہ پڑھنے والا بھی ہوگا۔ احساسات خود ہی تبدیل ہو چکیں گے عیب ہنر بن جائیں گے، اور کمال کا نام بے کمالی پڑ جائے گا۔ عقل کو جنون کا لقب دے کر پکاریں گے اور جنون کی تعبیر عقل سے کریں گے ۷

دل بدل جائیں گے تعلیم بدل جانے سے

کسی کو پتہ بھی نہ چلے گا کہ کون سی چیز گم ہو گئی۔ عنفوان شباب کی لذتوں اور مستیوں میں پڑ کر یاد ہی کس کو رہ جاتا ہے، کہ بچپن کی معصومیت کا زمانہ رخصت ہو گیا، بے فکر یوں کا وقت کیسا خواب و خیال بن گیا، اور نئی نئی فکروں ذمہ داریوں کا کتنا سخت بوجھ سر پر آ پڑا ہے، آنکھ کھلتی ہے مگر کب! جب وقت ہاتھ سے نکلے ہوئے بہت عرصہ ہو چکا ہو ماہے عجب نہیں کہ کچھ ویسا ہی حشر ہماری موجودہ معاشرت کا بھی ہو۔ اکبر کے جامِ جم میں اس قلبِ ماہیت کے ایک ایک جزو کا عکس موجود ہے۔ بہتر ہوگا کہ مرثیہ کا آخری بند سنا کر مجلس کو کسی دوسرے وقت کے لیے ملتوی کر دیا جائے ۷

یہ موجودہ طریقے راہی ملک عدم ہوں گے

نئی تہذیب ہوگی اور نئے سامان بہم ہوں گے

نئے عنوان سے زمینت دکھائیں گے حسین اپنی

نہ ایسا بیچ زلفوں میں نہ گیسو میں یہ خم ہوں گے

۱۔ افسوس کہ وہ "دوسرا وقت" کبھی نہ آیا۔ مضمون کی تعلیم شروع میں پانچ حصوں میں کی گئی تھی اور پانچویں حصہ کا عنوان "نصوف، معرفت، فلسفہ" تھا لیکن مضمون جب ۱۹۳۳ء میں رسالہ اردو میں نکلا، تو صرف چار ہی حصے نکلے، اور پانچواں حصہ جو سب سے زیادہ ضخیم ہوتا سارے کا سارا لکھنے سے رہ گیا تھا۔ اب ۱۹۴۳ء میں نظر ثانی کے وقت اتنی ہمت نہ ہوئی کہ تکملہ کے لیے پوری محنت ایک مستقل مقالہ کی گوارا کی جائے۔ یوں ہی بہت زیادہ وقت نظر ثانی کی نذر ہو گیا تھا۔ مضمون اسی طرح ناقص صورت میں شائع ہوتا ہے! دنیا میں خدا معلوم کتنی خیالاتی اسکیں اور کتنے منصوبے اسی طرح ناقص رہ جاتے ہیں۔ اور انسان انہیں چھوڑ کر اپنے آخری سفر پر روانہ ہو جاتا ہے ۷

(عبدالماجد مئی ۱۹۴۴ء)

اے بسا آرزو کہ خاک شدہ!

نہ خاتونوں میں رہ جائے گی یہ پردہ کی پابندی
 نہ گھونگھٹ اس طرح سے حاجب روئے صنم ہونگے
 بدل جائے گا انداز طبائع دور گردوں سے
 نئی صورت کی خوشیاں اور نئے سامان غم ہونگے
 عقائد پر قیامت آئے گی ترمیم ملت سے
 نیا کعبہ بنے گا، مغربی پتلے صنم ہوں گے
 بہت ہوں گے مغنی نغمہ تقلید یورپ کے
 مگر بے جوڑ ہوں گے اس لیے بے تال و سم ہونگے
 ہماری اصطلاحوں سے زبان نا آشنا ہوگی
 لغات مغربی بازار کی بھاکا سے صنم ہوں گے
 بدل جائے گا معیار شرافت چشم دنیا میں
 زیادہ ہیں جو اپنے زعم میں وہ سب سے کم ہونگے
 گذشتہ عظمتوں کے تذکرے بھی رہ نہ جائیں گے
 کتابوں ہی میں دفن افسانہ جاہ و حشم ہوں گے
 تمہیں اس انقلاب دمہر کا کیا غم ہے اے اکبر
 بہت نزدیک ہے وہ دن کہ تم ہو گے نہ ہم ہونگے

اردو کا ایک بدنام شاعر یا

گنہگار شریف زادی

لکھنؤ ہے اور واجد علی شاہ "جان عالم" کا لکھنؤ۔ زمانہ یہی انیسویں صدی عیسوی کے وسط کا۔ آج سے کوئی ستو پچتر سال قبل۔ ہر لب پر گل کا افسانہ، ہر زبان پر بلبل کا ترانہ۔ ہر سر عیش و شوق کا سودا، ہر سینہ میں جوش و تماشا۔ ہر شام میلوں ٹھیلوں کا ہجوم، ہر رات گانے بجانے کی دھوم۔ یہاں رہیں کا جلسہ، وہاں اندر سجا کی پریوں کا پیرا۔ ادھر زبان پر ضلع جگت اور پھبتیاں، ادھر گلے سے نکلی ہوئی تانیں اور ہاتھوں سے بکھتی ہوئی تالیاں گلی گلی "جنت نگاہ و فردوس گوش" چہ چہ "دامان باغبان و کف گل فروش" بڑے بڑے متین اور ثقہ گویوں اور سازندوں کی سنگیت میں اچھے اچھے مہذب اور متقطع بھانڈوں اور ڈھارویں کی صحبت میں۔ سفید پوشوں کے دامن عبیر اور گلال کی پیکاریوں سے لالوں لال، جبے اور عملے والے، پیشواؤں کی گردش پر نثار۔ غرض یہ کہ آج کی اصطلاح میں ہر طرف "آرٹ" اور "فائن آرٹ" کا دور دورہ عشق کا چرچا، حسن کا شہرہ۔ اس فضا میں ایک صاحب حکیم تصدق حسین نامی آنکھیں کھولتے ہیں، کوئی عالم دین نہیں، صوفی درویش نہیں، واعظ و مصلح نہیں چو نچلوں کے آدمی، یار باش زندہ دل، رند مشرب، اہل بزم کے خوش کرنے کو شعر و شاعری کا ساز لے کر بیٹھے تو انگلیاں انھیں پردوں پر پڑیں جن کے لہجے کانوں میں رچے ہوئے تھے اور منہ سے بول نکلتے تو وہی، جن کے نقش دلوں میں جمے ہوئے تھے۔

غزلیں شاید زیادہ نہیں کہیں، کہیں ہوں گی بھی، تو اس وقت کسی کی زبان پر نہیں۔ تھوڑا بہت جو کچھ کہا اس کا نمونہ ملاحظہ ہو:-

کہنے میں نہیں ہیں وہ ہمارے کئی دن سے
 پھرتے ہیں انھیں غیر ابھائے کئی دن سے
 اک شب مرے گھر آن کے مہمان ہے تھے
 ملتے نہیں اس شرم کے مالے کئی دن سے
 آخر میری آہوں نے اثر اپنا دکھایا،
 گھبرائے ہوئے پھرتے ہوئے کئی دن سے
 پھر شوق سے کیا اس بت عیار سے بگڑی
 ہوتے نہیں باہم جو اشائے کئی دن سے

حکیم صاحب کی حکمت و طبابت سے یہاں غرض نہیں۔ شاعری کی دنیا میں حکیم صاحب کا نام
 نواب مرزا ہے اور تخلص شوق۔ اور ان کے نام کو قائم رکھنے والی، ان کی غزلیں نہیں مثنویاں ہیں۔ تذکرہ
 میں ہے کہ خواجہ آتش کے شاگرد تھے۔ ہوں گے، لیکن یہ یقیناً یا تو استاد کے بعد کی ہیں۔ یا ان کی
 زندگی میں ان سے چرا چھپا کر کہی ہیں، ورنہ آتش کی نظر پڑنے کے بعد عجب نہیں کہ نذر آتش ہو جاتیں، خواجہ
 آتش کی ممانعت کب اس کی روادار ہوتی کہ سعادت مند شاگرد آوارگی اور تماشائی بی بی کی بولی ٹھولی میں وہ ناک پیدا
 کر جائیں کہ تہذیب کی آنکھیں ان کا نام آتے ہی نیچی ہو جائیں، اور عریاں نگاری کے وہ شرائے چھوڑ جائیں کہ ان
 کی یاد کی چمک دمک قائم رہے بھی تو اسی روشنی میں!

ان مثنویوں کا نام پڑھے لکھوں کے مجمع میں لیا جائے؟ تہذیب جدید کی اجازت ہے کہ ایک مشرقی شاعر
 کی عریاں نگاری کی لفظی یادگاروں کا نام لیا جائے؟ نواب مرزا غریب لکھنؤ کا تھا۔ انگلستان کا نہ تھا۔ امریکہ کا نہ
 تھا۔ کہ اس کی ہر بے حیائی "آرٹ" کا کمال سمجھ لی جاتی، اس کی ہر عریاں نگاری پر کمال فن کی داد ملتی اور اس
 کا ہر عیب ہنر بن جاتا! بیسویں صدی کا نہیں، انیسویں صدی عیسوی کے وسط کا تھا۔ "نئے ادب" کے دور سے
 بہت قبل کا تھا۔ "آج کے ترقی پسند" ہندوستان کا نہ تھا۔ کہ اس کی ہر فحش نگاری "ترقی پسندی" کی سند اور
 دستاویز بن جاتی۔

بہر حال مثنویاں منسوب تو اس کی جانب کئی ایک ہیں، لیکن لذت عشق کی زبان قطعاً شوق کی زبان نہیں۔

اور فریب عشق مشکل ہی سے ان کی تسلیم کی جاسکتی ہے ہاں یہ ممکن ہے کہ تو مشقی کے زمانہ کی کوئی ابتدائی کوشش ہو۔ یقین کے ساتھ جن دو مثنویوں کو ان کی تصنیف تسلیم کیا جاسکتا ہے ان میں ایک کا نام بہار عشق ہے اور دوسری کا زہر عشق۔ اور ان دونوں میں شہرت عام زہر عشق ہی کے نصیب میں آئی دونوں میں نہ کوئی پلاٹ ہے اور نہ کوئی طلسم کشائی، نہ شاعر منبر پر بیٹھ کر اخلاق کا وعظ کہہ رہا ہے نہ کالج کے لکچر روم میں تھیل نسیاتی کر رہا ہے اسے محض اپنی ہوسناکی کی کہانی سنائی ہے اور یہی وہ خوب مزہ لے لے کر سنار رہا ہے پھر چونکہ محض ”آپ بیٹی“ ہی سنائی ہے۔ اس لئے ”جگ بیٹی“ سنانے والوں کی طرح کسی دوسرے کو عاشق فرض کرنے کی بھی ضرورت نہیں پیش آتی ہے۔

بہار عشق میں افسانہ کا انجام، شادی پر ہوتا ہے پیش نظر نسخہ کانپور کے مطبع علومی علی بخش خاں کا چھپا ہوا ہے، ۱۲۷۷ھ مطابق ۱۸۶۱ء کا۔ یہ نسخہ نسبتاً صحیح ہے، حال کے مطبوعہ نسخے، علاوہ بہت زائد اغلاط مطبعی کے آخر سے ناقص بھی ہیں، شادی کا ذکر ان میں غائب ہے۔ کل نظم میں آٹھ سو سے اوپر شعر ہونگے شعر خاصی تعداد میں ایسے ہیں جو بزرگوں کے سامنے کیا، تے تکلف دوستوں کی صحبت میں بھی زبان سے ادا ہونے مشکل ہیں۔

کتاب کے شروع میں حسب دستور زمانہ بادشاہ کی مدح ہے اور سننے کے قابل ہے ارشاد ہوتا ہے۔

نوبت مدح شاہ آئی ہے اے قلم وقت جبہ سائی ہے

کر رستم اب دعائے شاہ زماں! کہ ہے وہ ملک ہند کا سلطان

آفتاب سپہر جاہ و حشم شاہ واجد علی شہ عالم!

یہ ”شاہ زماں“ اور ”سلطان ہند“ اور ”شہ عالم“ اور ”آفتاب سپہر جاہ و حشم“ کے خطابات اس وقت عطا ہو رہے ہیں، جب حکومت اور بادشاہت کے سارے اختیارات تو چند درج میل کے رقبہ تک محدود ہو کر رہ گئے تھے اور اس محدود چار دیواری کے اندر بھی مجال نہ تھی کہ ”صاحب عالی شان رزید“ بہادر کے حکم کے خلاف کوئی انگلی ہلا سکے! آگے اور سُنتے ے

خلق پر سایہ الہی ہے مالک تاج و تخت شاہی ہے

اور حکیم صاحب کی ہے

لکھنؤ یونیورسٹی کے پروفیسر مسعود حسن مآثر رضوی کے کتب خانہ میں نظر سے گزرا۔ اسکے سرورق پر تصریح ہے کہ یہ مثنوی شوق کے ہم شیر زادہ ایک

ہے بشر، پر خدا کی قدرت ہے نیک سیرت ہے، خوبصورت ہے
 سرور خسرو ان عالم ہے سچ تو یہ ہے کہ جان عالم ہے
 دل تمنائے وصل اودارو! چہ بلا شکل آرزو دارد!!

ان آخری شعروں میں بادشاہ کی مدح رعایا کی زبان سے ہو رہی ہے یا جہاں پناہ اپنے کسی محل کو باد فرما رہے ہیں؟

قصہ کا آغاز یوں ہوتا ہے کہ ایک روز لب بام ایک ماہ لقاد کھائی دیتی ہے، اس کے سراپائے حسن و جمال کا عکس اس آئینہ میں ملاحظہ ہو۔

بام روشن ہے طور کی صورت سر سے پاتک تھی نور کی صورت
 حسن یوسف بھی اس کے آگے ماند چہرہ زلفوں میں جیسے ابر میں چاند
 گل سے رخسار، گول گول بدن! گات جس طرح قمقمے روشن
 ناک میں نسیم کا فقط تنکا! شوخی و چالاکی مقتضاسن کا
 آستینوں کی وہ پھنسی کرتی جسم میں وہ شباب کی پھرتی!
 قدمیں آثار سب قیامت کے گوری گردن میں طوق منت کے
 عکس رخ موتیوں کے دانوں میں بجلیاں چھوٹی چھوٹی کانوں میں
 رگ گل سی کمر مچکتی ہوئی چوٹی ایڑی تلک لٹکتی ہوئی

یہ منظر دیکھتے ہی حکیم صاحب اپنی ساری حکمت بھول بھال سو جان سے عاشق ہو جاتے ہیں اپنے گھر تک واپسی مشکل ہو جاتی ہے اور جب کسی طرح گرتے پڑتے پہنچتے ہیں تو اٹوانی ٹکھٹوانی لے کر پڑ جاتے ہیں غش پر غش آنے لگتے ہیں۔ زندگی سے یاس ہو جاتی ہے۔ ماں باپ بھائی، بہن، دوست، احباب سب گھبرا جاتے ہیں، اور طرح طرح کا دوا علاج کر کے جب اسے بے اثر پاتے ہیں تو روئے دھونے لگتے ہیں۔ ان مرحلوں کے بعد ایک روز ایک رازدار دوست اگر حکیم صاحب کے دل کی نبض ٹٹول ان کے مرض کی تشخیص کرتے ہیں، اور اس مقدس روشن پروانہ ہو جاتے ہیں کہ ان کے گھائل کرنے والی سنگریں پیکر کے گھر کا پتہ لگائیں گے اور کسی دم دالے سے اسے گھیر گھار ان سے لائیں گے دریا پر پہنچ کر پہلے گھر کی مہری کو چھتے ہیں۔ یہ مہری صاحبہ بنی ٹھنی ہوئی خود اس انتظار میں کھڑی ہیں کہ آپ ان کی چھب تو دیکھتے ہی چلیں، زبان

سے لا حول پڑھتے ہوئے لیکن نظر کو نظر سے چار کرتے ہوئے ۵

ساؤ لارنگ چلبلی صورت
 گچھا اک کنجیوں کا اس میں پڑا
 آنکھ اک ایک سے ملاتی ہوئی !
 بات اک ایک سے گھلاوٹ کی
 رات کی باسی مہندی پوروں پر
 دو منہ منس بول لی جہاں ٹھہری
 دھینگا مستی کسی سے گالی گلوچ
 لال نیمنہ ازار بند بڑا !
 کھیلتی ہنستی کھلکھلاتی ہوئی
 آنکھ اک ایک پر لگاوٹ کی
 حسن کے دن جوانی زوروں پر
 یہاں ٹھہری کبھی وہاں ٹھہری
 آگے اور پیچھے یار، فوج کی فوج !

یہ نہ دیکھیے کہ کیا کہا، نظر اس پر رکھیے کہ کس طرح اور کیا کہا۔

جیسی روح دیے ہی فرشتہ۔ اگر یہ عاشق صاحب تماش بینی میں شہرہ آفاق تھے تو ان کے دست صاحب بھی کٹنا پے میں طاق۔ زنانی ڈیوڑھی تک رسائی پیدا کر کر، ان نام کی بیگم صاحبہ پر کچھ ایسا افسوں پڑھا۔ اور عاشق صادق پر حالت نزع کے طاری ہونے کا کچھ اس طرح سماں باندھا کہ آخر وہ ان کے بھر میں آگئیں، یہ بیگم صاحبہ بھی خیر سے کچھ ننھی نادان نہ تھیں، کھیلی کھائی ہوئی تھیں، لیکن پھر آخر ناقص العقل ایک شریف بدمعاش کی قسما قسمی اور خدا و رسول کے واسطوں پر یقین کر بیٹھیں، اور درگاہ حضرت عباس کی حاضری کا بہانہ کر، گھر سے سوار ہو گئیں کہاروں کو پہلے ہی سے پی پڑھادی گئی تھی۔ سواری آکر لب مرگ "عاشق بیمار" کے دروازہ پر رکی۔ خدمت گار خبر دینے آتا ہے کہ ڈیوڑھی پر ایک سواری آئی ہے۔ یہ خدمت گار صاحب بھی آخر کس دل پھینک مخدوم کے خادم تھے۔ ساتھ ہی ساتھ یہ بھی فرماتے جاتے ہیں "ایک ماما بھی آئی ہے ہمراہ۔ کتنی چالاک ہے خدا کی پناہ" ماما پردہ نشین نہیں بے پردہ ہے اور حسن رہ گزرے "آپ کے اخلاق کے دارالافتاء میں سرود خانہ ہمسایہ ہی کی طرح معاف ہے۔ موقع ہے کہ آپ اپنی متانت اور ثقاہت کو خطرہ میں ڈالے بغیر، چپکے سے ایک نظر اچھتی سی، ادھر بھی ڈال لیں۔

پوچھتی آئی ہے یہاں تک گھر ہاتھ رکھے کھڑی ہے کو لھے پر

اپنے سایہ سے بھی بھڑکتی ہے ۔
 شرم ہے آنکھ میں نہ دل میں خطر
 ہنسی ٹھٹھا ضلع جگت میں طاق !
 کھڑی اک اک کا منہ چڑھاتی ہے
 چوٹی لپٹی ہے باسی ہاروں سے
 راستے والے جو گزرتے ہیں !
 بس کے کانوں پہ ہاتھ دھرتے ہیں

بہر حال سواری اترتی ہے۔ تھلیہ میں یکجائی ہوتی ہے شہدین کو کھل کھیلنے کا موقع ملتا ہے، شرم و حیل کے حجابات اٹھ جاتے ہیں، اور بیچائی و نفس پرستی کے پردے ہر طرف چھوڑ دیے جاتے ہیں، ایک طرف ہوسناکی کی تمنائیں ہیں، دوسری طرف انکار کی ادائیں ہیں، منت و سماجت کی دھیمی آوازیں تو خلوت گاہ کی دیواروں کے اندر گونج کر رہ جاتی ہیں، البتہ ڈانٹ پھٹکار کی گرما گرم صدائیں پردہ کے باہر بھی صاف سنائی دے رہی ہے۔

بل بے فتنہ ترا معاذ اللہ
 لوگ کہتے تھے ہے لبوں پر جان
 کون کہتا ہے زہر کھایا ہے
 تو بہ کس درجہ بے حیائی ہے
 کیا کہوں اور بے حیا تجھ کو
 میں بڑا چکمہ کھا گئی افسوس
 جھوٹا بد ذات فیلیا منکار
 مکر کا بانی جھوٹوں کا سرتاج
 ایسے فتنہ روں کو کوئی کیسا سمجھے
 اور تو کیا کہوں خدا کس جھگھے

یہ لہجے اب تو آواز اور بلند ہو گئی، اور لہجہ میں غصہ کی تھر تھراہٹ اور صاف ہو گئی ہے
 چربی آنکھوں پہ تیرے چھائی ہے
 کبھی آفت نہ یہ اسٹھائی تھی
 کیا دھما چو کڑی پچائی ہے
 میرے تو گورے کی شامت آئی ہے
 چھائیں پھوئیں میں نوج آئی تھی
 تیری بختاوری کچھ آئی ہے

موزی، بد ذات، بے حیا، بے شرم
 کس قدر صاف تیرا دیدہ ہے
 کون سمجھے تجھے ادھر رہا ہے
 میں اگر بولنے پہ آؤں گی!
 ابھی سب کہہ کے سن کے رکھ دوں گی
 اور وہ ہوتیاں ہیں البیلی
 گالیاں کیسی، کو سنے دوں گی
 رحم کرنا ہے تجھ پہ نادانی!
 تیری پیسہ پہ بوٹیاں کاٹوں
 جانتا ہے کہ ہم ہیں گرما گرم!
 ایک نٹ کھٹ حرام زادہ ہے
 اسے تو سب گنوں میں پورا ہے
 لاکھوں دھرے ترے اڑاؤں گی
 سات پیرھی کوپن کے رکھ دوں گی
 میں نہیں کچی گولیاں کھیلی
 میں بھی اک اپنے نام کی ہوں گی
 وہاں ماروں جہاں نہ ہو پانی
 چیل کوؤں کو بیٹھ کے باٹوں

یہ جو شعر آپ نے سنے پھر بہت صاف اور سنجیدہ ہیں باقی ایک بڑی تعداد نقل کے قابل کسی طرح بھی نہیں جلتا
 کو کوئی آئینہ خلوت آخر کس طرح بنا دے ظالم نے مصوری کی یہ خداداد قابلیت کاش کسی شریفانہ نظم میں صرف
 کی ہوتی! شاعر جس ماحول میں تھا اس میں اخلاق کی پستی، جذبات کی فردمانگی و رکاکت، بیجانی و غریبان نگاری
 کی کمی نہ تھی، حمام میں سب ہی ننگے تھے۔ آخری دربار اودھ کے شعرائے باکمال اور سخن گویان شیریں مقال میں
 میں کون اس میدان کا مرد نہ تھا؟ با اس ہمہ ان کا ملوں کی سرداری کا تاج شوق ہی کے سر پر رکھا گیا۔ اس بزم
 کی صدر نشینی نواب مرزا ہی کے حصہ میں آئی، لیکن اس صدارت و سرداری کا نتیجہ جو کچھ ہوا وہ بھی سب پر عیاں
 ہے آج اردو شاعری کی تاریخ میں کہیں اس غریب کے لیے کوئی جگہ ہے، اردو کے مشاہیر شعرا کی فہرست
 میں کسی نمبر پر ان کا نام آتا ہے؟ اکثر تذکرہ نویسوں نے ان کا یا ان کی مثنویوں کا نام تک بھی لیا ہے؟ شاعروں
 کا کوئی طبقہ آج تلمذ یا کسی دوسری حیثیت سے اپنا انتساب ان کی جانب پسند کرتا ہے؟ یا اس کے برعکس ان
 کا نام آتے ہی کچھ جھینپ سا جاتا ہے اور بے اختیار اپنی تبری کرنے لگتا ہے؟ نقادان شعر کے حلقوں میں،
 سخن سنجوں کی صحبتوں میں، پڑھے لکھے اور شریف گھرانوں میں نواب مرزا شوق اور ان کی مثنویوں کی کہیں بھی وقعت
 اور پرکشش ہے؟

۱۔ یہ صورت حال ۱۹۲۷ء کی بیان ہوئی، دور ”ترقی پسندی“ کے طلوع ہونے سے قبل اس وقت خود اس مقالہ
 کا لکھنا اور اسے بھری مجلس میں سنانا، ذرا جرات ہی کا کام تھا۔

کلام کا کچھ نمونہ اوپر گزر چکا ہے بہت کچھ ابھی آنے کو ہے محاورات پر یہ عبوریگیات کے روز پر
 پر یہ قدرت، زبان کی صحت، بیان کی یہ سلاست جذبات نگاری کی یہ قوت، کیا ہر شاعر کے نصیب میں آتی
 ہے، ان تمام حیثیات سے، شوق کا کلام اردو کے کسی شاعر سے فروتر ہے؟ پھر آخر اس بے اتفاقی کی وجہ؟
 شوق کی کس میرسی کا سبب؟ وجہ ظاہر اور سبب واضح ہے۔ مشرق، کم از کم اسلامی مشرق، اپنی جبلت
 کے لحاظ سے مجبور ہے کہ قدر شرم و حیا کے جذبات کی کرے؟ عزت کی مسند پر جگہ شرافت کے لیے خالی
 کرے اور اپنا سر عصمت و عفت کی تصویروں کے آگے خم کر دے۔ بے حیائی عربی نگاری اور تحریری شہد
 پن کی عزت وقعت اس کی سرشت کے مخالف ہے۔ جس طرح ہر فرد ایک مخصوص طبیعت اور خاص مزاج رکھتا
 ہے، ہر قوم کا بھی ایک مخصوص مزاج ہوتا ہے، ہر تمدن کی بھی ایک مخصوص سرشت ہوتی ہے قومی زندگی کی
 جو کارروائیاں اس عام مزاج و سرشت سے الگ ہوتی ہیں، وہ کبھی قوم کے قوام میں نہیں داخل ہوتے
 پائیں۔ قومی تمدن کا مستقل نظام انہیں اپنے میں جذب کرنے قبول کرنے اور اپنا جزو بنانے سے انکار
 کر دیتا ہے اور نظام تمدن کا ایک بڑا منظر ہر قوم کا شعر و ادب ہوتا ہے شوق کی کھلی ہوئی عربی نگاری، مشرق
 کے ذوق سلیم کے مخالف تھی، بگڑی اور اجڑی ہوئی تہذیب اسلامی کے بھی منافی تھی، اس لئے اسلامی مشرق
 نے شوق کی ساری شاعرانہ خوبیوں کے باوجود ان کے لیے اپنی فہرست مشاہیر میں کوئی جگہ نہ رکھی۔ اور نام کو
 بالکل ”گناہ“ ہونے سے بچا کر رکھا بھی تو بدنام ”مکر کے زندہ رکھا۔ مشرق کا صوفی بگڑے گا، بہکے گا بھی، تو بندگی
 میں خدائی کے دعوے کرنے لگے گا۔ یہ نہ ہو گا کہ مغرب کے ترقی یافتہ حکیم کی طرح اپنی انسانیت کو بھلا کر فخر
 اپنے بند رہنے پر کرنے لگے! بیہوش ہو جائے گا۔ بدحواس نہ ہو گا۔“ بگڑنے پر بھی بات اس کی بنا کی۔ جان عالم کا
 ہندستان، بھانڈوں اور سازندوں کا ہندستان، لاکھ بگڑنے پر بھی اپنے سے اتنا بیگانہ نہیں ہوا تھا، اپنے کو
 اتنا نہیں بھولا تھا، کہ کوئلہ کا نام میرا رکھ دے اور پیل کو سونا سمجھنے لگے!

غرض تو اب مرزا کو اپنی پست مذاقی اور متبذل نگاری کی منرا مشرق کی معدلت گاہ سے ملی اور بجا طور پر
 ملی، لیکن وہ خود بھی آخر مشرق ہی تھا، باوجود انتہائی بے حیائی کے یہ ناممکن ہوا کہ چوری کے جرم پر سینہ زوری کا بھی
 انصاف کرے۔ لارڈ ہارن اور آسکر وائلڈ کی سی یہ جرات و جسارت کہاں سے لاسکتا تھا، کہ گدہ نظم اور گندہ تر

مکر و شر و ادب کا بہترین نمونہ کہہ کر پیش کرتا! یہ بیباکی اور ڈھٹائی نیویارک کے ایوننگ گریفک لندن کے نیوز آف دی ورلڈ اور لندن لائف اور اسی مرتبہ کے اور اوپنچے اوپنچے فرنگی اخباروں رسالوں ہی کے حصّہ میں آئی ہے، لفظ و عبارت ہی نہیں، فوٹو اور تصویریں تک زیادہ سے زیادہ عریاں چھاپتے رہیں اور نام ”آرٹ“ کی ترقی کا یا صحت کے رکھ رکھاؤ کالے دیا کریں! غریب مشرقی کا تخیل بھی یہاں تک نہیں پہنچ سکتا تھا عمل میں کیسی ہی شرمناک کمزوریاں اور کوتاہیاں ہوں لیکن عقیدے میں فحش و بے حیائی کا جواز داخل نہ تھا۔ اپنے شہدین کی کہانی سنانے کو تو سنا ڈالی لیکن معایہ خیال بھی سامنے آگیا کہ خود تو خیر رسوا ہو چکے ایسا نہ ہو کہ داستان فسق و دوسروں کے لیے سامان تباہ کاری بن جائے۔ آخر مشرقی تھے، مسلمان تھے، بات کو انجام تک پہنچاتے پہنچاتے خود اپنے انجام کا بھی خیال آگیا۔ اٹھے تھے شیطان پورہ کی دلائی کرنے، رخ خود بخود خالقہا کی جانب پھر گیا۔ اور ابتداء میں جس کی حمد میں زبان کھلی تھی

کس زباں سے کروں صفات خدا کیا بشر سمجھے کہ نہ ذات خدا
جب نبیوں کہے کہ اے مالک ما عرفناک حق معرفتک

انتہا میں بھی اسی کا خوف غالب آگیا، اور اسی کی خشیت نے قلب کو لرزادیا زبان اب چل رہی ہے اور مضمون عشق ہی ہے، لیکن اب وہ مراد فسق نہیں۔ ذرا کان لگا کر تو سنیں یہ ایوان حسن و عشق میں داستان فسق بیان ہو رہی ہے یا کسی حلقہ ذکر میں تسبیح و تہلیل ہو رہی ہے؟

اب سنیں صاحبان عفتل و شعور ہے یہ دنیا تمام مکر اور زور!

شہد ظاہر ہیں زہر اندر ہے جس قدر اس سے بھاگے بہتر ہے

صاحب عفتل کو نہیں ہے زیب کہ اٹھائے جہاں میں رہ کے فریب

سب یہ دنیا سرائے فانی ہے عشق معبود جس اودانی ہے

ہائیں! یہ کیا ہے کیا ہوگا! ابھی تو شرافت اور متانت کالوں میں انگلیاں دیئے ہوئے تھی، اور اب ہے کہ آنکھیں پچھا دینے کو تیار! کہاں ابھی گلہ فام و سب زری کا سوانگ جما ہوا تھا، اور کہاں رومی و غزالی کا دفتر موعظت کھل گیا ہے

کہتے ہیں صوفیان صافی دل کہ ہے عشق خدا بہت مشکل

عشق اللہ کا جو مائل ہو، ترک دنیا کرے تو حاصل ہو
 ب یہ لازم ہے جو کہ ہے انسان کوئی الفت نہ لے و فاسے کرے
 چار دن کی یہ زندگانی ہے جو ہے اس کے سوا وہ فانی ہے
 ہے وہ مستجمع جمیع صفات لائق سجد ہے اسی کی ذات
 وہی اول میں ہے وہی آخر وہی باطن میں ہے وہی ظاہر
 کون سی جا ہے جس جگہ وہ نہیں چاہئے ہے نگاہ وحدت میں
 تعلقین زہد و موعظہ معرفت سے طبیعت اکتا چلی ہو تو بس تھوڑے سے صبر کی اور ضرورت ہے چند ہی شعر
 باقی رہ گئے ہیں

لکھتے ہیں صوفیان باتوقیر عشق اللہ ہے عجب اکیر
 جس کو اس در ملک رسائی ہے دین و دنیا کی بادشاہی ہے
 مثل سیماں دل کی ہے تاثیر خاک ہو جائے تب بنے اکیر
 دنیا کہتے ہیں جس کو پردہ ہے باقی اللہ کے سوا کیا ہے
 منکشف اس کی کیا حقیقت ہو وہی جانے جسے بصیرت ہو
 پردے اٹھ جائیں جب جدائی کے حال اس دم کھلیں خدائی کے
 یہ کس کا کلام ہے؟ کسی صوفی خرقہ پوش کا؟ یا اسی حیا دشمن کا جو ابھی ابھی اپنی سیہ کاری کی داستان
 مزے لے لے کے سنار ہاتھا؟

اس بدنام مشرق کے مقابلہ میں مغرب کے نیک ناموں کے پاس کیا ہے! یہ ننگ مشرق تھا، جو
 فخر مغرب ہیں سوال ان کی بابت ہے۔ یہ مشرقی تخیل کا اسفل سافلین تھا۔ لیکن جو مغربی تخیل کا اعلیٰ علیین
 ہے اس کے صحن چمن میں گلگشت کے بعد، پند و موعظت، سلوک و معرفت عبرت و اخلاق کے کتنے گلستے
 تیار ہو سکتے ہیں! — ذکر مستنثیات کا نہیں، عمومی اور اکثری حالات کا ہے۔

ہے اسی زہر عشق کے طفیل میں ہے۔ یہ مثنوی بہار عشق سے چھوٹی ہے۔ کوئی پانچ سو شعر ہوں گے، بحر وہی، زبان وہی، طرز بیاں وہی، لیکن درد و اثر کے اعتبار سے اس سے بڑھ چڑھ کر، بہار عشق کا خاتمہ وصل کی شادمانی پر ہوا تھا۔ زہر عشق کا انجام ہیروئن کی خودکشی اور عاشق کے اقدام خودکشی پر ہوتا ہے بحیثیت مجموعی یہ نظم بہار عشق کے مقابلہ میں بہت مہذب اور سنجیدہ ہے۔ عربیانی اگر اس میں ہے تو تو بس اتنی جتنی ہر عاشقانہ افسانہ میں ہوتی ہے۔ ہیروئن اس کی بھی کوئی عصمت مآب نہیں، لیکن دوسری طرف کوئی لکھا بیسوا" بھی نہیں، ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کسی شریف گھرانے کی ایک اظہر لڑکی، نو عمری کی نادانیوں میں مبتلا ہو گئی ہے۔ تاہم غیرت و عزت سے بالکل ہاتھ نہیں دھو بیٹھی ہے۔

لکھنؤ میں شروع شروع تھیٹر کا رواج ہوا تو کسی کمپنی نے اس تماشہ کو اسٹیج پر بھی دکھایا تھا۔ پرانے لوگوں سے یہ روایت سننے میں آئی ہے کہ تماشہ میں گنہگار کنواری کے جنازہ کا اٹھنا اور اس کے پیچھے غم زدہ والدین کا ماتم کرتے ہوئے چلنا اور پچھاڑیں کھا کر گرنا، جب دکھایا گیا تو تماشا گاہ ایک بزم عزابن گئی لکھنؤ کی نزاکت قیامت خیز واقعیت کی نقل کا تحمل نہ کر سکی۔ ہچکیوں اور سسکیوں کا تار بندھ گیا۔ بھنوں کو غش آگئے اور ایک ادھ نے شاید خودکشی کی بھی ٹھکان لی۔ اس پر تماشہ کا دکھانا قانوناً ممنوع ہو گیا اور کتاب کی اشاعت بھی عرصہ تک بند رہی، اب چند سال ہوئے لکھنؤ کے مطبع مجتبائی نے پھر شائع کیا ہے۔ میرے پیش نظر اس مطبوعہ نسخہ کے علاوہ ایک بدخط قلمی نسخہ بھی ہے، اندازہ سے کوئی پچاس ساٹھ سال ادھر کا لکھا ہوا۔

کتاب کے سرنامہ پر حمد باری و نعت رسول کی مہر میں ثبت ہیں
 لکھ قلم پہلے حمد رب و دود کہ ہر ایک جا پہ ہے وہی موجود
 ذات معبود جب اودانی ہے باقی جو کچھ کہ ہے وہ فانی ہے
 ہمسرا اس کا نہیں، ندیم نہیں سب ہیں حادث، کوئی قدیم نہیں
 مدح احمد زبان پر کیونکر آئے بحر کوزہ میں کس طرح سے سگائے
 ذات احمد کو کوئی کیا جانے یا علیؑ جانے یا حند جانے

آگے چل کر بجائے جہاں پناہ کی مدح کے ۱۰، ۱۲ اشعار عشق کی تعریف و تعارف میں ہیں۔

ان میں سے بعض شعر اپنی صفائی و روانی کی بنا پر عام زبانوں پر چڑھ گئے ہیں

عشق سے کون ہے بشر خالی کر دیئے اس نے گھر کے گھر خالی
 پڑتے ہیں اس میں جان کے لالے ڈالتا ہے جگر میں یہ چھالے
 اس سے امید رکھنا ہے بیجا بھائی مجنوں سے کیا سلوک کیا
 آتش ہجر سے جلاتا ہے آگ پانی میں یہ لگاتا ہے
 مار ڈالا تماشائیں بینوں کو ! زہر کھلوا دیا حسینوں کو
 قصہ کا آغاز یوں ہوتا ہے کہ :-

جس محلہ میں تھا ہمارا گھر وہیں رہتا تھا ایک سوداگر
 اس کے ایک نو عمر حسین لڑکی تھی۔ ماں باپ کی آنکھ کا تارا، لکھی پڑھی نستعلیق ایک روز کو ٹھہر پڑی،
 نواب مرزا سے آنکھیں چار ہو گئیں۔ یہ حضرت تو اپنا دل نذر کرنے کے لیے ہر وقت متھیلی پر لیے پھرتے ہی تھے۔
 کھٹ سے عاشق ہو گئے اور اپنے ماں باپ کے سامنے خوب خوب فیمل لائے اب کی عشق ایک طرف نہ تھا۔ ادھر
 بھی اثر ہو چکا تھا۔ ایک روز ماما نامہ شوق چپکے سے لاکر شوق کے ہاتھ میں دے گئی۔ خوشی سے کانپتے ہوئے
 ہاتھوں اور خوشی سے پریم آنکھوں کے ساتھ کھول کر پڑھا ہے

ہو یہ معلوم تم کو بعد سلام غم فرقت سے دل ہے بے آرام
 شکل دکھلا دے کبریا کے لیے بام پر آذرا خدا کے لیے
 دل کی چوٹ بڑی ہوتی ہے لڑکی قسمت کی ماری عقل و ہوش سے اندھی ہو چکی ہے پھر بھی شریعت زادی ہے۔
 اس لیے قلم اس سے زیادہ بے حیائی پر نہیں اٹھ سکتا فوراً اپنی خودداری کو یوں سنبھال ہے
 سارے الفت نے کھوئے اوسان ورنہ یہ لکھتی میں خدا کی شان !
 اب کوئی اس میں کیا دلیل کرے جس کو چاہے خدا ذلیل کرے
 اس محبت پہ ہو خدا کی مار جس نے یوں کر دیا مجھے ناچار !

عاشق صاحب یہ پڑھ کر بھلا جامہ میں کہاں سما سکتے تھے۔ ایک جواب بحر طویل میں دھر گھیٹا۔ جا
 ویجا۔ مناسب و نامناسب سب ہی کچھ زبان قلم نے اگل ڈالا۔ ادھر سوداگر زادی بھی بڑی برق دم نکلیں۔
 انہیں کے جوڑ کی، کھوٹے کھرے مال کی خوب پرکھ رکھتی تھیں۔ پیام شوق پڑھ کر خوب لطف لیا اور منہس کے
 بولی کہ واہ وا کیا خوب جواب لکھنے بیٹھی تو بسم اللہ یوں کی ”کچھ قصدا تو نہیں ہے دامنگیر“ اور پھر خوب خبر لے

ذکر ان باتوں کا یہاں کیا تھا پھیلنے کو یہ تیرے لکھا تھا
یہ تو لکھے تھے سب مہنسی کے کلام ورنہ ان باتوں سے یہاں کیا کام
مجھ کو ایسی تھی تیری کیا خوب بام پر تو بلا سے آ، کہ نہ آ !
تم پہ مرتی، میں کیا قیامت تھی کیا مرے دشمنوں کی شامت تھی
میری جانب سے یہ گماں کیا خوب جھوٹ جم جم سے ہے بہت مرغوب
کالا دانہ ذرا اتر والو !!! رائی لون اس سمجھ پہ کر ڈالو !
دیکھ تحسیر فیل لائے آپ خوب جلدی مزے میں آئے آپ

چند روز اسی طرح مزہ مزہ کی نوک جھونک جاری رہی اس کے بعد ایک جمعرات کو وہی درگاہ کی زیارت کا چلتا ہوا فقرہ کام آیا۔ شامت کی ماری والدین کے گھر سے چلی آئی اور نواب مرزا کی ڈیوڑھی پر آکر رکی، آگے جو کچھ ہونا تھا ہوا، شرافت لٹی، عزت ڈوبی۔ آمد و رفت کا سلسلہ اس کے بعد قائم ہو گیا، لیکن یہ چوری چھپے کی ملاقات کب تک راز رہ سکتی تھی۔ گھر والوں کو ٹوہ لگ گئی اور والدین نے اپنی رسوائی دفع کرنے کو یہ تجویز کی کہ لڑکی کو لکھنؤ سے دور شہر بنارس میں کسی عزیز کے پاس پہنچا دیا جائے۔ ادھر لڑکی کو بھی سن گن مل گئی۔ دل نے کہا کہ ”ہائے کٹ جانے کی بات ہے ماں باپ کو بھی آخر اس روسیاسی کی خبر ہو گئی۔ اب ان کا سامنا کیسے کیا جائے گا۔ اس سے زندگی سے تو موت بھلی“ نو عمری کا زمانہ، دل دنیا کی تلخیوں سے نا آشنا، حوصلے زندہ اور ولولے تازہ سامنے دنیا اور اس کی بہاریں، ابھی لڑکی ہی ہے کوئی پیر زال نہیں، کچھ بیمار دکھی بھی نہیں۔ بس بات اتنی ہے کہ رگوں میں مشرق شرافت کا خون گردش کر رہا ہے۔ دماغ میں خاندانی روایات کی یاد محفوظ ہے، دل میں غیرت و حمیت کی آن باقی ہے۔ جان جیسی غریب چیز سے ہاتھ دھونا گوارا، لیکن اس کی برداشت نہیں کہ سب عزیزوں قریبوں کی نظروں میں ذلیل و رسوا ہو کر زندگی بسر کی جائے۔ بس یہ دل میں ٹھان آخری ملاقات کے لیے عاشق کے پاس آتی ہے۔ جان دینا تو عاشقوں کا کام سمجھا جاتا ہے یہاں جان دینے پر وہ آمادہ ہے جو خود اس قابل ہے کہ دوسرے اس کے اوپر اپنی جانیں فدا کرتے ہیں !

تھی نہ فرصت سے جو اشکباری سے اتری روتی ہوئی سواری سے
شیکسپیر نے اپنے ڈراموں میں عاشق و محشوق کی جدائیوں اور وداعی ملاقاتوں کے منظر بار بار دکھائے ہیں۔ خود کشی اقدام خود کشی اور مصنوعی خود کشی کے منظروں سے بھی اس کے صفحات خالی نہیں اور روسیو جولیٹ کے بعض سہاں تو

بہت ہی موثر اور درد انگیز سمجھے جاتے ہیں لیکن ہے اس فرنگستان کے مشہور و ممتاز ڈرامہ نگار کے یہاں کوئی
منظر جو اثر و عبرت انگیزی میں مشرق کے اس بدنام شاعر کے کھینچے ہوئے نقشہ کا مقابلہ کر سکے۔

حسرت نصیب آتی ہے اور کہتی ہے

استر با ہو گئے مرے آگاہ تم سے ملنے کی اب نہیں کوئی راہ
وہ چھٹے ہم سے جس کو پیار کریں جب رکیوں کر یہ اختیار کریں
گو ٹھکانے نہیں ہیں ہوش و حواس پر یہ کہنے کو آئی ہوں ترے پاس

لیجیے کہاں ابھی غفلت کے قمقمے بلند ہو رہے تھے اور کہاں عبرت کا درس شروع ہو گیا دنیا اور اس کی ساری
دلفریبیاں ایک ایک کر کے رخصت ہو رہی ہیں۔ اب سابقہ پڑنے کو ہے بندی کا اپنے مالک سے، کمزور کا
زور والے سے، بے بس کا قدرت والے سے غفلتیں دور ہو گئیں، مدہوشیاں کا فور ہو چلیں شمع جھلملانے
لگی، چہرہ پر زردی چھانے لگی۔ اب نہ جوانی میں وہ لذت و سرور، نہ حسن و رعنائی میں پندار و غرور، اب
ندامتیں ہیں اور اشکباریاں، عبرتیں ہیں اور آہ و زاریاں — موت کی آمد شاید ہر غافل کو اسی طرح
جھنجھوڑ کر ہوشیار کر دیتی ہے

جائے عبرت سرائے فانی ہے مورد مرگ ناگہانی ہے
اوپنچے اوپنچے مکان تھے جن کے آج وہ تنگ گور میں ہیں پڑے
کل جہاں پر شکوفہ و گل تھے آج دیکھا تو خار بالکل تھے
بات کل کی ہے نوجوان تھے جو صاحب نوبت نشان تھے جو
آج خود ہیں نہ ہے مکان باقی! نام کو بھی نہیں نشان باقی!
غیرت حور مہ خبیں نہ رہے ہے مکان گر تو وہ مکیں نہ رہے
کوئی لیتا نہیں اب اس کا نام کون سی گور میں گیا بہرام
کل جو رکھتے تھے اپنے فرق پہ تاج آج وہ فاتحہ کو ہیں محتاج
تھے جو خود سر جہاں میں مشہور خاک میں مل گیا سب ان کا غرور
عطر مٹی کا جو نہ ملتے تھے نہ کبھی دھوپ میں نکلتے تھے
گردش چرخ سے ہلاک ہوئے استخوان تک بھی ان کے خاک ہوئے

سماں میں جن کے ٹکٹے تھے گوہر
ٹھوکریں کھاتے ہیں وہ کاسۂ سر
ریشک یوسف جو تھے جہاں میں چین
کھا گئے ان کو آسمان و زمین !
ہر گھڑی منقلب زمانہ ہے
یہی دنیا کا رخسانہ ہے
ہے نہ شیریں نہ کوہن کا پتہ
نہ کسی جلیپے نل و دمن کا پتہ
بوئے الفت تمام پھیلی ہے
باقی اب قیاس ہے نہ لیلیٰ ہے
صبح کو طائرانِ خوش الحان
پڑھتے ہیں کُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَان
موت سے کس کو رستگاری ہے
آج وہ، کل ہماری باری ہے

موت کے تصور سے اچھے اچھے دلیر اور رستم وقت لرز اٹھتے ہیں۔ یہ تو بیچاری ایک پردہ نشین لڑکی ہی تھی،
کس و نادان — یہ وصیتیں کرتے وقت اس کے جسم نازک کے اندر قلب نازک کی کیا حالت ہوگی؟ — آنسوؤں
کی جھڑی لگی ہوئی ہے۔ دل کا ہول بڑھتا جاتا ہے۔ چہرہ پر ایک رنگ آتا ہے ایک جاتا ہے۔ کلیجہ میں پٹکھے لگے
ہوئے ہیں زبان لڑکھڑاہی ہے آواز تھکھکھارہی ہے الفاظ پورے پورے ادا نہیں ہو پاتے پھر بھی تقدیر پر صبر
کر کے طبیعت کو سنبھالتی ہے آنسو پونچھتی جاتی ہے اور کہتی ہے سہ

ہم اگر حبان دیدیں کھا کے سم
تم نہ رونا ہمارے سر کی قسم !
دل کو ہمجولیوں میں بہلانا
یا میری قبر پر چلے آنا !!
جا کے رہنا نہ اس مکان سے دو
ہم جو مرجائیں تیری جان سے دور
روح بھٹکے گی گرنے پاؤں گی !
روکے رہنا بہت بیعت کو
ڈھونڈنے کس طرف کو جائے گی !
میرے مرنے کی جب خبر پانا
یاد رکھنا میری وصیت کو
جمع ہولیں سب امتہ با جس دن
یوں نہ دوڑے ہوئے چلے آنا
کہے دیتی ہوں جی نہ کھونا تم !
رکھنا اس وقت تم وہاں پہ قدم
روکے تم اگر چہ سودائی !
ساتھ تابوت کے نہ رونا تم !
دور پہونچے گی میری رسوائی
لوگ عاشق ہمارا جانیں گے
قبر پر بیٹھنا نہ ہو کے فقیر

گنہگار سوداگر زادی، اپنے گناہ کا احساس رکھتی تھی خلی میں اپنی رسوائی سے شرماتی تھی، کوئی ماڈرن آرٹسٹ، کوئی فرنگی "فلم اسٹار" نہ تھی کہ فخر اپنی بے حیائی پر اور ناز اپنی سیاہ کاری پر کرتی، گنہگار جتنا قسمت میں لکھا کر آئی تھی سو بن چکی لیکن گناہ کی اشاعت کی روادار کسی حال میں نہ تھی، دامن عصمت داغدار ہونا تھا ہوجچکا، پھر بھی عزت کے وزن سے واقف تھی، شرافت کی قدر و قیمت پہچانتی تھی۔

پردہ پوشی کے لیے کیسی کیسی منت و سماجت کرتی ہے

| | |
|-----------------------------|------------------------------|
| سامنا ہو ہزار آفت کا | پاس رکھنا ہماری عزت کا |
| جب جنازہ مرا عزیز اٹھائیں | آپ بیٹھے وہاں نہ اشک بہائیں |
| میری منت پہ دھیان رکھیے گا | بند اپنی زبان رکھیے گا !! |
| تذکرہ کچھ نہ کیجیے گا مرا ! | نام منہ سے نہ لیجیے گا مرا |
| اشک آنکھوں سے مت بہائیے گا | ساتھ غیروں کی طرح جایئے گا |
| آپ کا ندھانہ دیجیے گا مجھے | سب میں رسوا نہ کیجیے گا مجھے |
| ساتھ چلنا نہ سر کے بال کھلے | تا کسی شخص پر نہ حال کھلے |
| ذکر سن کر نہ میرا رو دینا | یوں نہ عزت مری ڈبو دینا |

کہتے ہیں مرد کی خاطر عورت اپنے کو مٹا دیتی ہے فنا کر ڈالتی ہے کم سے کم ہندستان کی عورت کا تو بیشک یہی حال ہے۔ خود تو جان دے رہی ہے مگر یہ اب بھی گوارا نہیں کہ مرد کا رویاں میلا ہو تسلی و تشفی کا دھیان آخری سانس تک قائم ہے

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| ریخ کرنا نہ میرا میں مترباں | سن لو گرا اپنی جان ہے تو جہاں |
| دے نہ اس کو حسد کبھی کوئی دلو | ہوتا نازک کمال ہے دل مرد ! |
| دل میں کڑھنا نہ مجھ سے چھوٹ کے تو | جان دینا نہ گھونٹ گھونٹ کے تو |
| روکے کرنا نہ اپنا حال زبوں کی | تانا ہو جائے دشمنوں کو جنوں |
| کبھی آجائے گر ہمارا دھیان | جاننا ہم پہ ہو گئی مترباں |
| دل میں کچھ آنے دیجیو نہ ملال | خواب دیکھا تھا کیجیو یہ خیال |
| پھر ملاقات دیکھیں ہو کہ نہ ہو | آج دل کھول کر گلے مل لو ! |

خوب سا آج دیکھ بھال لو تم ! دل کی سب حسرتیں نکال لو تم !
 دل میں باقی رہے نہ کچھ ارمان خوب مل لو گلے سے میں مستربان
 حشر تک ہوگی پھر یہ بات کہاں ہم کہاں، تم کہاں، یہ رات کہاں
 دل کو اپنے کرو ملول نہیں ! رونے دھونے سے کچھ حصول نہیں
 اپنی آنکھوں سے ندی نالے جاری کر رکھے ہیں لیکن چہرے کی اداسی دیکھنا بھی گوارا نہیں ہے
 رونہ اس طرح سے زار و قطار دشمنوں کو کہیں چڑھے نہ بخار
 کرنے رو رو کے اپنا حال زبوں ارے ظالم ابھی تو جیتے ہو
 اشک ہوتے ہیں ناگوار ترے تو نہ رد ہو گئی نثار ترے
 ایسے قصے ہزار ہوتے ہیں یوں کہیں مرد دے بھی روتے ہیں
 تو سلامت جہاں میں رہ میری جان نکلیں ماں باپ کے ترے ارمان !
 واسطے میرے اپنا دل نہ کڑھا چاند سی بنو گھر بیاہ کے لا
 ہے یہی لطف زندگانی کا ! دیکھ سکھ اپنی نوجوانی کا !

حسن بے ثبات کی نیرنگیاں ختم ہو رہی ہیں، عشق فانی کی ساری لذتیں ایک ایک کر کے یاد آرہی ہیں۔ اور چل
 چلاؤ کے وقت نفس پر ہجوم کر رہی ہیں

کل گلے سے کسے لگاؤ گے یوں کسے گود میں بٹھاؤ گے
 ہم تو اٹھتے ہیں اس مکان سے کل اب تو جاتے ہیں اس جہاں سے کل
 یاد اتنی تمہیں دلاتے جسا ئیں پان کل کے لیے لگاتے جائیں
 دیکھ لو آج ہم کو جی بھر کے کوئی آتا نہیں ہے پھر مر کے
 ختم ہوتی ہے زندگانی آج ! خاک میں ملتی ہے جوانی آج
 سمجھو اس کو شب برات کی رات ہم ہیں مہاں تمہارے رات کی رات
 پھسل اٹھایا نہ زندگانی کا !! نہ ملا کچھ مزہ جوانی کا !!
 باغ عالم سے نامراد چلے دل میں لے کر تمہاری یاد چلے
 پھر کہاں ہم کہاں یہ صحبت یار کر لو پھر ہم کو بھینچ بھینچ کے پیار

لہر پھر چڑھ رہی ہے کالوں کی بوسنگھا دو تم اپنے بالوں کی
پھر ہم اٹھنے لگیں بٹھا لو تم! پھر بگڑ جائیں ہم منالو تم
پھر لبوں کو چبا کے بات کرو پھر ذرا مسکرا کے بات کرو

یہ آخری راز و نیاز کتنی دیر ہے یہ زندگی کی آخری اختلاط کی گھڑی، جھلملاتی ہوئی چراغ کی آخری بھڑک
کب تک؟ مادی لذتیں ختم اور جسم کی مزیداریاں ایک ایک کر کے تمام ہو رہی ہیں، ناسوتی صحبتوں کا تار بکھرنے کو ہے
نفس کی ماری ہوئی لیکن غیرت دار، گناہ گار مگر گناہ کی اقراری، عزت لٹائے ہوئے لیکن بہر حال پاس عزت رکھنے
والی، پردہ نشین کی آنکھوں سے پردے ہٹ رہے ہیں۔ "آج ختم ہو رہا ہے کل" شروع ہو رہا ہے حسن و جوانی نزاکت
اور عنائی چہرہ کا رنگ و روغن سب کی نمود مٹی ہی سے تھی اور سب مٹی ہی میں ملی جا رہی ہے رفاقت پر کوئی آمادہ
ہنیں حاضری اس دربار میں درپیش ہے جہاں ایک ایک بد نظری کا پورا پورا حساب درج ہے سامنا اس مالک کا کرنا
ہے جس نے خلاف قانون آنکھ اٹھانے پر بھی باز پرس رکھی ہیں رو بکاری حاکم کی جس عدالت میں ہے۔ اس سے بڑے
بڑے مستحق اور صالحین لرزتے رہتے ہیں۔ یہ نازک جسم اور نازک تر قلب رکھنے والی، گناہ کے بوجھ سے لدی ہوئی،
اپنی جان اپنے ہاتھ سے لینے والی لڑکی اس نازک گھڑی میں کس کا سہارا کرے اور کس کی نگاہ کرم کی آس لگائے،
اسے ہر شکل کو آسان کرنے والے اس دکھیاری کی مشکل کو تو ہی آسان کر، تیری ہی ستاری کا دامن اس بے چادر کی
پردہ پوش کر سکتا ہے تیرے ہی بھر مغفرت کا ایک قطرہ اس بد نصیب کے نامہ عمل کی سیاہیاں دھو ڈالنے کے لیے
کافی ہے۔ تیری یاد سے غفلت بے شبہ تھی۔ پر تیری حکومت سے کبھی نہ تھی۔ نفس کی لغزشیں یقیناً تھیں پر تیرے
احکام سے جان کر بغاوت نہ تھی۔ ایمان کی ٹٹماتی ہوئی روشنی ڈھارس بندھاتی ہے، فاتحہ، قرآن خوانی اور
دعاؤں خیر کی قدر "آج" مانگ چوٹی کے جھمیلوں نے نہ کرنے دی۔ "کل" کے لیے سب سے قیمتی چیزیں یہی نظر
آ رہی ہیں۔

اب تم اتنی دعا کرو مری جان کل کی مشکل خدا کرے آسان
اگر آجائے کچھ طبیعت پر پڑھنا مسترآن میری تربت پر
غنیہ دل مرا کھلا جانا! پھول تربت پہ دو چڑھا جانا
دیکھیے کس طرح پڑے گی کل سخت ہوتی ہے منزل اول
میرے مرتد پہ روز آنا تم! مناتحہ سے نہ ہاتھ اٹھانا تم

گو میں دنیا سے رو سیاہ چلی لیکن اپنی سی نباہ چلی !

جی کو تم پر سدا کیا میں نے حق و منا کا ادا کیا میں نے

کانپتے ہوئے جسم، زار و قطار آنکھوں، لرزتی ہوئی زبان کے ساتھ دل کی بیٹی بیان ہو رہی تھی کہ رات تمام ہو جاتی ہے۔ اور کمین کے ڈوبتے ہوئے دل کی طرح آسمان کے تارے بھی ایک ایک کر کے ڈوبنے لگتے ہیں، صبح کا گھڑیاں بجتا ہے اور اس کے ساتھ ناسوتی کرشموں کے جنجال میں پھنسنے ہوئے جوڑے کی آخری ملاقات بھی اس عالم آب و گل میں ختم ہو جاتی ہے کلمہ کی آواز سنی سنائی کان میں پڑی ہوئی تھی، وہی اس آڑے وقت پر کام آتی ہے

ہو گیا فرط غم سے چہرہ زرد دست و پا تھر تھرا کے ہو گئے سرد

بید کی طرح جسم تھرا یا سر سے لے پاؤں تک عرق آیا

باتیں جو کرتی تھی سو بھول گئی دم لگا چڑھنے سانس پھول گئی

بولی گھبرا کے رہیو اس کے گواہ اور کہا لا الہ الا اللہ

اب فقط ہے یہ خوں بہا تیرا بخش دیجو کہا سنا میرا

سر سے لے کر بلائیں تا بقدم بولی تم پر نثار ہوتے ہیں ہم

آگ لگ جائے وہ گھڑی کمبخت بام پر آئی تھی میں کون سے وقت

یہ کہا اور سوار ہو گئی۔ چند گھنٹوں کے بعد محلہ میں شور و شین برپا ہوا، جا کر دیکھا تو سوداگر کے گھر کہرام مچا ہوا ہے گنہگار شریف زادی نے جو کہا تھا کر دکھایا۔ جوانی کی نیند مشہور ہے لیکن یہ زیر کھا کر وہ نیند سوئی تھی، جس میں قیامت سے قبل کوئی بیداری نہیں، یہ ہے آغاز کی بدستوں کا انجام، پھولوں کی سبج پر رات بسر کرنے والی کو آخری چادر وہی کفن کی نصیب ہوئی۔ اتنی جلد! اس کمسنی میں! ایسی آنا فانا!

جوان جہان اولاد، نازوں کی پالی اکلوتی اولاد، کون انسانی سینہ ہے جو اس داغ کو برداشت کر سکے؟ لڑکی ماں کی آنکھ کا تارا، باپ کے کلیجہ کا ٹکڑا، اندھیرے گھر کا چراغ، سات بیٹوں سے بڑھ کر پیاری تھی۔ گھر بھر میں کیا معنی، محلہ بھر میں حشر برپا ہو گیا۔ بوڑھے والدین کی یہ حالت کہ کھڑے پچھلے کھا کر گرتے تھے اور بین کچھ اس درد کے ساتھ کر رہے تھے کہ اپنے تو خیر اپنے تھے، راہ چلتے بیگانوں کی ہچکیاں بندھ جاتی تھیں۔ گھر کی بڑی بوڑھیاں جنہوں نے گودوں میں کھلا کر پالا تھا، نہالچوں پر تھپک

کر سلا دیا تھا، ساتھ کی کھلی ہوئی ہسیلیاں اور سمجولیاں کوئی پردہ کے اندر، کوئی پردہ کے باہر دوپٹہ کا ہوش نہ چادر کی خبر، مسخہ پیٹنے بال نوچنے میں مصروف غسل و کفن کے بعد جب جنازہ مرتب ہو کر چلا ہے تو اس سچ دھج کے ساتھ کہ بن بیاہی نامراد کے تابوت پر دھوکا بیاہی ہوئی دلہن کے ڈولے کا بے شک دلہن ہی تھی، آج رخصتی اس دیس کو ہو رہی تھی جہاں سے پھر کوئی میکہ واپس نہیں آتا۔

شامیانہ نیازری کا ہے نیچے تابوت اس پری کا ہے
سہرا اس پر بندھا ہے اک زرتا جیسے گلشن کی آخری ہو بہار
عود سوز اس کے آگے روشن تھے مرگئی پھر بھی لاکھ جو بن تھے
بھیر تابوت کے تھی ایسی سات جیسے آئے کسی دلہن کی برات

خیر، اور تو جس پر جو بہت رہی تھی، تھی ہی اس ماما کی ماری کا کیا حال تھا، جس کی ہری بھری گود ابھی خالی کرائی گئی تھی، عمر بھر کی کمائی دم کے دم میں واپس لے لی گئی تھی، کلیجہ ابھی ابھی تیروں سے چھد چکا تھا، کس انسانی قلم میں قدرت ہے کہ اس کے داغ دل کا نقشہ صفحہ کاغذ پر کھینچ سکے، آہ! کہ جس کے دل میں بیٹی کی ہلک بھرنے کا ارمان ڈالا گیا تھا، اسی کے ہاتھوں اس لاڈلی کو کفن پہنایا جا رہا ہے، آہ کہ جو آنکھیں بیٹی کا سہاگ دیکھنے کے انتظار میں نور حاصل کر رہی تھیں، انھیں کو اسے مٹی کے ڈھیر کے نیچے دفن ہوتے دکھا کر بے نور کیا جا رہا ہے۔
نواب مرزا تجھ پر رحمت، تیری روح پر رحمت کہ تو نے کوکھ اُجڑنے والی ماں کے جذبات کی تصویر بھی کاغذ پر آباد کر رکھی ہے۔ ماں کے مسخہ سے یہ بول نکل رہے ہیں۔ یاد دل و جگر کے ٹکڑے کٹ کٹ کر آنکھ اور زبان کی را سے خارج ہو رہے ہیں۔

تیری میت پہ ہو گئی میں نثار کم سخن ہائے میری غیرت دار
دل پہ جو گزری کچھ بیان نہ کی کچھ وصیت بھی میری جان نہ کی
کچھ نہیں ماں کی اب خبر تم کو کس کی یہ کھا گئی نظرِ سرم کو
دل ضعیفی میں میرا توڑ گئیں بٹیا اماں کو کس پہ چھوڑ گئیں
تازہ پیدا جگر پہ داغ ہوا گھر مرا آج بے چراغ ہوا
دل کو ہاتھوں سے کوئی ملتا ہے جی سنبھالے نہیں سنبھلتا ہے
زہر دیدے کوئی تو کھا جاؤں یاز میں شوق ہو میں سدا جاؤں

داغ تیرا جگر جلاتا ہے چاند سا مکھڑا یاد آتا ہے
 بیاہ تیرا رچانے پائی نہ میں کوئی منت بڑھانے پائی نہ میں
 تیری صورت کے ہو گئی قربان چلیں دنیا سے کیسی پر ارمان!
 ہو میں کس بات پر خفت بولو اماں واری ذرا جواب تو دو
 بولتی تم نہیں پکارے سے اب جیوں گی میں کس سہارے سے
 کیا تھنا نے جگر پہ داغ دیا آج گھر میرا بے چراغ کیا
 نکلا ماں باپ کا نہ کچھ ارمان ہائے بلیٹی نہ تم چڑھیں پروان
 ایسی اماں سے ہو گئیں بسینار لی نہ خدمت بھی پڑ کے کچھ بیمار
 عمر کٹنی تھی ایسے صدمہ میں ٹھو کریں تھیں بدی بڑھاپے میں

مشرق کے بدنام سخن گو، اردو کے بدنام شاعر رخصت! تو درد بھرا دل رکھتا تھا تیری یاد بھی درد والو
 کے دلوں میں زندہ رہے گی، تو نے موت کو یاد رکھا تیرے نام پر بھی موت نہ آنے پائے گی تو نے غفلتوں اور مستیوں
 کی داستان کو خوب پھیلایا شاید کسی کی رحمت بے حساب پر تکیہ کر کے۔ لیکن انہی غافلوں اور مستیوں کو موت
 و انجام کی یاد دلا کر بھی خوب رُلا یا، کسی کی غفلت بے پایاں کا خوف کر کے عجب کیا کہ خدائے آمر زگار اس عالم کا
 ستار اور اس عالم کا غفار تیری خطاؤں اور لغزشوں کو اپنے دامن عفو و مغفرت کے سایہ میں لے لے اور تیرے کلام کے
 درد و عبرت، تیرے بیان کے سوز و گداز کا اجر بھی تجھے عطا کرے، اپنی ہی رحمت بے نہایت کی مناسبت سے،
 اپنے ہی کرم بے حساب کے حساب سے!

الفاظ کا جادو

اگر آپ کا تعلق اونچے طبقہ سے ہے تو کسی "سرا" میں ٹھہرنا آپ کے لیے باعث تو ہیں، لیکن کسی "ہوٹل" میں قیام کرنا ذرا بھی باعث شرم نہیں، حالانکہ دونوں میں کیا فرق بجز اس کے ہے کہ "سرا" مشرقی ہے، ہندوستانی ہے، دیسی ہے اور "ہوٹل" مغربی ہے، انگریزی ہے، ولایتی ہے۔ کوئی اگر یہ کہہ دے کہ "سرا" کے فلاں "بھٹیاری" سے آپ کا یارا نہ ہے تو آپ اس کا مسخہ نوچ لینے کو تیار ہو جائیں لیکن فلاں ہوٹل کے منیجر سے آپ کا بڑا ربط و ضبط ہے اسے آپ فخریہ تسلیم کرتے رہتے ہیں۔ حالانکہ "سرا" کے "بھٹیاری" اور ہوٹل کے "منیجر" کے درمیان بجز ایک کے دیسی اور دوسرے کے ولایتی ہونے کے اور کوئی فرق ہے؟ کسی مدرسہ میں اگر آپ "مدرس" ہیں تو بات کچھ معمولی ہی ہے، لیکن کسی "کالج" میں آپ "لکچرار" یا "پروفیسر" ہیں تو معزز ہیں صاحب و جاہت ہیں حالانکہ اپنے اصل مفہوم کے اعتبار سے "مدرس" اور "پروفیسر" ایک ہی چیز ہیں۔

ندوہ کے "دارالافتاء" میں اگر آپ قیام پذیر ہیں تو آپ کا دل کچھ خوش نہیں ہوتا لیکن اسی "دارالافتاء" کا نام جب آپ شبلی ہوٹل "سنے" ہیں تو آپ کا چہرہ فخر و خوشی سے دھنکے لگتا ہے۔ "مدرسہ" میں اگر آپ پڑھتے یا پڑھاتے ہیں تو خود اپنی نظروں میں آپ بے وقعت ہیں لیکن اگر آپ کا تعلق کسی "کالج" سے ہے تو پھر آپ سے زیادہ معزز کون ہے؟ اب ہر مدرسہ طبیہ، طبیہ اسکول اور مدرسہ تکیمل الطب اور "مدرسہ" منبع الطب، اب تکیمل الطب کالج اور "منبع الطب" کالج ہیں۔ مدرسہ و حاجیہ طبیہ کا زمانہ گیا۔ اب اس کا صحیح نام طبیہ و حاجیہ "کالج" ہے، طبی درس گاہوں کو چھوڑیے، خود دینی درس گاہوں کا کیا حال ہے؟ وہ دن گئے جب زبانوں پر مدرسہ "چشمہ رحمت" کا تذکرہ تھا۔ اب وہ چشمہ رحمت کالج ہے اور وہاں کے صدر مدرس "پرنسپل" صاحب ہیں مدرسہ نظامیہ فرنگی محل کے سب سے بڑے استاد کو صدر مدرس "ذرا کہہ کے تو دیکھیے آپ کی غلطی کی تصحیح کی جائے گی کہ ان کا عہدہ اب صدر مدرس کا نہیں "پرنسپل" کا ہے۔

کوئی آپ سے کہے کہ یہ کیا آپ گلی میں کھڑے ہو کر گلی ڈنڈا کا تماشہ دیکھ رہے ہیں تو آپ شرم سے جائیں گے، لیکن جب آپ کرکٹ "یا فٹ بال" یا ہاکی کا میچ کھلے میدان میں دیکھ رہے ہوں گے تو اس وقت نہ آپ اپنے بڑوں سے شرمائیں گے نہ چھوٹوں سے بلکہ عجب نہیں کہ گراں قدر ٹکٹ خریدنے کے بعد دوسروں کی طرف اکر کر دیکھیں مینڈھے لڑاتے ہوئے یا بٹیر بازی یا مرغ بازی کرتے ہوئے اگر آپ کہیں پکڑ لیے گئے تو اپنے کسی کے سامنے منہ دکھانے کے قابل نہ سمجھیں گے۔ لیکن جب شہر میں باکسنگ کا مقابلہ ہو گیا کوئی **HEAVY WEIGHT CHAMPION** آجائیں گے تو ان کا تماشہ دیکھنا تہذیب و روشن خیالی میں داخل۔ کہیں چوری چھپے رہیں "یا ٹونکی" دیکھنے کھڑے ہو جائے تو خود آپ کی ثقافت اور وسعت ادبی آپ پر لاجول پڑھنے کے لگے۔ لیکن تھیٹر میں آدمی آدمی رات بے تکلف بسر کیجیے کہ "ڈراما" جیسے فن شریف کی شرافت و عظمت میں کس کو کلام ہو سکتا ہے؟ اپنے دیں کے کسی بھانڈا، کسی سازندہ کسی ڈھارسی سے، اگر آپ سے شناسائی ہو گئی ہے تو اس کا ذکر آپ اپنے دوستوں اور بے تکلف ہم عصروں کے سامنے بھی کچھ جھینپ ہی کر کرتے ہیں۔ لیکن چارلی چپلن "اور میری کپفرڈ" کے کمالات اور آرٹ کی جتنی داد، جی چاہے دیکھیے، بھری محفلوں میں، بزرگوں اور استادوں کے مجمع میں اور اخبارات کے صفحات میں آپ کی نقاد ہی ہی کی داد ملتی جائے گی! انٹونا کا پیشہ بھی بھلا کوئی عزت کا پیشہ ہے اور خدا نخواستہ آپ سے کسی نٹ یا نٹنی سے ملاقات کیوں ہو بنے لگی، لیکن وہی ستلا بازیاں کھانے والے جب سرکس والے اور سرکس والیاں بن کر آپ کے سامنے آتے ہیں، تو نہ آپ ان سے ملنے میں شرم لاتے ہیں۔ نہ تعلقات بڑھانے میں۔

جوئے یا جوار یوں سے ظاہر ہے ہماری شرافت کو کیا تعلق ہو سکتا ہے کوئی ہمیں جوار ہی کہہ دیکھے۔ اپنی جان اور اس کی جان ایک کر دیں، لیکن گھوڑ دوڑ کے دنوں میں اور کار نیوال کی راتوں میں، دن دہاڑے اور بجلی کی روشنی میں یہی ذلت ہمارے لیے عین عزت بن جاتی ہے اور بڑے بڑے رئیس اور مخزن جوئے کی بازی لگاتے ہوئے شرماتے ہیں اور نہ اپنے کورس باز کہلاتے۔ نخاس میں کسی کباڑیے کی دوکان پر مول تول کرنا ہماری عزت و شرافت کے لیے باعث ننگ، لیکن مال روڈ پر "پیک ایلن" کی کوٹھی میں گشت لگانے میں نہ کوئی عار ہے نہ کوئی شرم، اس لیے کہ "پیک ایلن" صاحب کوئی کباڑیے تھوڑا ہی ہیں "اکشنز" اور نیلامیے ہیں۔ چوک اور امین آباد میں کسی حلوائی کی دوکان سے پوری مٹھائی اپنے ہاتھ سے خریدیے تو نظریں بچا بچا کر، لیکن حضرت گنج میں ویلر یو کی دوکان کے سامنے اپنا موٹر کھرا کر کے کیک و پیسٹری کی خریداری بہ نفس نفیس، بلا جھجک فرمائیے، اس لیے کہ "ویلر یو" حلوائی نہیں، "کنفکشنز" ہے، نظیر آباد کے کسی چور ہے پر کسی شربت والے کی دوکان سے فالودہ کا گلاس خریدنا آپ کی خود داری کے

منافی، لیکن حضرت گنج میں صاحب کی جگہ گاتی دوکان پر آئیں کریم نوش فرمانا آپ کی عزت اور شان کے عین مطابق کسی نانہائی کی دوکان کا نام اگر ریٹران پڑ جائے تو وہی عارف خیر میں تبدیل ہو جائے۔ ”نائی“ بیچارہ جب تک محض نائی ہے یا حجام، اس کے استرے اور کسوت کے آگے سر جھکانا آپ کیوں کر گوارا فرما سکتے ہیں۔ لیکن وہی جب اپنے کو ہیئر ڈریسر Hair Dresser کہلانے لگے اور اپنی چوراہے کی دوکان پر ”ہیر کٹنگ سیلون“ کا سائن بورڈ لگا دے تو وہی ناگوار آپ کے لیے خوشگوار و پسندیدہ بن جائے۔ عدالت کا پیادہ جب تک ”چپراسی“ یا ”مذکورہ“ ہے حقیر و ذلیل ہے لیکن وہی پیادہ اگر ”بلیٹ“ کہہ کر پکارا جائے تو معزز ہے اور آپ کی زبان پر محض بلیٹ نہیں بلکہ ”بلیٹ“ صاحب“ آنے لگے کوئی چار یا موچی اس قابل کب ہوتا ہے کہ آپ اسے مسخ لگائیں، لیکن وہی رذیل اگر کسی ٹینری کا مالک کہلانے لگے تو معاً اس کی رذالت آپ کی نگاہ میں عزت و شرافت سے بدل جاتی ہے، اور دنیا کے سب سے بڑے موچی باٹا کی قوم سے تعلق رکھتا تو عین دلیل اعزاز بستی کا سا ہو کار یا ہما جن بڑے سے بڑا ہو آپ کی نظر میں محض بنیا ہے لیکن وہی بنیا اگر وہی کسی بینک کا مینجر ہو جائے یا اپنے کو بینکر کہلانے لگے تو دیکھیے اس کا مرتبہ دم بھریں کہاں سے کہاں پہنچ جاتا ہے کسی رئیس کا ”صاحب“ آپ کی نظر میں، اخلاقی حیثیت سے بے علی، خوشامد چالوسی اور خود فروشی کا مجسمہ ہے۔ لیکن صاحب کے ”پرائیوٹ سکرٹری“ اور ”ای، ڈی، سی“ کا نام ادھر آیا اور ادھر معاً آپ کی نظروں میں کارکردگی و مستعدی، رعب و دبدبہ کی تصویر بھر گئی! پنچایت کا نام آیا اور آپ کے ذہن نے پنج قوموں کا تصور شروع کر دیا، لیکن ادھر پنچایت کے بجائے پارلیمنٹ اور اسمبلی، کونسل اور کارپوریشن کے الفاظ بولے گئے اور آپ کا ذہن ان فرنگی پنچائیتوں کی بلندیوں پر رشک کرنے لگا۔ کوئی مولوی غریب اگر عالمگیری اور شامی کے جزئیات فقہی کا حافظ ہے تو غبی ہے۔ کو دن ہے، کندہ ناتراش ہے مجھن ملاٹا ہے۔ لیکن اگر کسی ایڈوکیٹ یا بیرسٹر صاحب کو ہائی کورٹ اور سپریم کورٹ کے نظائر ازبر ہیں۔ تو ان کی قابلیت خوش دماغی اور ذہانت کے اعتراف میں سب سے آگے آپ ہی ہیں۔

فسانہ عجائب و درطلم ہو شراب کے نام آج بحال ہے کہ کوئی زبان پر لاسکے لیکن لندن اور برلن، پیرس اور نیویارک سے کتنے ہی نئے نئے عجائب افسانے اور کتنے ہی ہو شراباطلسات رومانی ناولوں کے نام سے جاسوسی افسانوں کے نام سے سنسنی خیز خبروں کے نام سے صاعقہ اثر ڈراموں کے نام سے اور خدا معلوم کن کن ناموں سے ہر سال اور ہر مہینہ، اور ہر روز اور ہر صبح اور ہر شام شائع ہوا کرتا ہے۔ ان سے باخبر رہنا اور پوری دلچسپی و انتہاک کے ساتھ ان کے نشر و اشاعت میں، ان کے پڑھنے پڑھانے میں لگے رہنا علم و روشنی خیالی کی دلیل اور مہذب

تعلیم یافتہ ہونے کی سند! کوئی آپ کو صلاح دے کہ ”لوہاری“ کا پیشہ اختیار کیجیے، تو آپ اسے گالی سے کچھ ہی کم سمجھیں لیکن ”میکنیکل انجینیری“ کے عہدہ کی طرف آپ خود لپک لپک کر بڑھ رہے ہیں۔ ”جراح“ کے لفظ سے جو تخیل آپ کے ذہن میں پیدا ہوتا ہے۔ وہ کس درجہ پست ہے، لیکن ”سرجن“ کا نام لینے سے اس پستی میں کتنی بلندی آجاتی ہے محلہ اور پڑوس کے ”جلاہے“ آپ کے خیال میں پست وادنے، لیکن کپڑا بننے والے اگر نکاشاڑ کے ہیں، تو کیا ان کی بابت بھی آپ کا یہی خیال ہے؟ ”بزاز“ گز ہاتھ میں لیے اور مرز دور کے سر پر گٹھری اٹھائے شہر میں پھیری کرتے پھرتے ہیں۔ ان کی کوئی عزت و وقعت نگاہ میں نہیں، لیکن وہی کپڑا بیچنے والے اگر مانچسٹر کے باشندے ہیں تو بس معزز ہیں، بلندی میں۔ ”بزرگوں“ کے سالانہ فاتحے منانا دلیل حق و علامت و ہم پرستی، لیکن فلاں کالج کے احاطے میں ”فاؤنڈر ٹرسٹ“ یا ”یوم تاسیس“ دھوم دھام سے منانا، دلیل دانش و برہان روشن خیالی۔ لکھنؤ کے چوک یا دہلی کی چاؤڑی کی پیشہ ور کا نام آپ بے تکلفی اور آزادی کے ساتھ ہر گز اپنے کسی بزرگ کے سامنے نہ لیں گے۔ نہ کسی کانچ مجرا دیکھنے کھلم کھلا شریف لے جائیں گے لیکن ڈرائنگ روم میں گھر کے سب مردوں اور عورتوں لڑکوں اور لڑکیوں بے سامنے بیٹھیں، بے تکلف آپ فلاں بانی جی اور فلاں ”جان“ کے نعموں، ٹھمریوں سے لطف اٹھائیں گے اور فلم ایکٹرس جو بھی آپ کے دل میں جگہ کر لے گی، پوری بیباکی سے آپ اس کے چرچے ہر چھوٹے بڑے کے سامنے کرینگے۔ کوئی کہاں تک گنائے اور ناموں اور لفظوں کی کتنی لمبی فہرست تیار کرے۔ نمونہ کے لیے یہ کافی بلکہ کافی سے کچھ زائد ہی ہیں۔ اپنی واقفیت کی دنیا میں خود نظر دوڑائیے اور دیکھ لیجیے کہ زندگی کے ہر شعبہ میں، معاشرت و معاملات کے ہر گوشہ میں فرنگیت کا کتنا رعب ہم پر، اور آپ پر چھایا ہے۔ حقیقت ایک معنی و مفہوم متحد، لیکن جو لفظ اور جو نام، فرنگیت کے راستہ سے ”صاحب“ کے رشتہ سے، آپ کے کانوں تک پہنچے ہیں ان میں ان کے دیسی مترادفات سے کتنی زیادہ عظمت، کتنی زیادہ اہمیت، کتنی زیادہ بلندی ہمارے دلوں اور دماغوں نے غیر محسوس طور پر قبول کر لی ہے! اگلوں نے بہت کیا تو یہی کیا تھا کہ ملک فتح کر لیے، قلعے سر کر ڈالے، فوجوں کو میدان جنگ میں شکست دی۔ اس سے زیادہ نہ چنگیز سے کچھ بن پڑا نہ ہلاکو سے، نہ دارا سے نہ سکندر سے، یہ شرف مخصوص اسی دور یا جو جی کے لیے اٹھ رہا تھا کہ جسم کے ساتھ ساتھ دل و دماغ بھی فتح کر لیے جاتے ہیں اور ہاتھوں پیروں کے علاوہ عقلوں دماغوں اور بصیرتوں سے بھی خط غلامی لکھا لیا جاتا ہے یہاں تک کہ غریب محکموں کے پاس، خیر و شر حسن و قبح، ہر نوعیب کا معیار لے دے کے بس یہی ایک رہ جاتا ہے کہ ”صاحب“ کی چشم التفات کدھر ہے؟ عزت بھی ”صاحب“ کی دی ہوئی، اور دولت بھی سرکار کی مرحمت کی ہوئی۔ دین بھی وہیں کا عطیہ، اور دنیا بھی نہیں

کی بخشش، اب نہ ہندو ہندو ہے، نہ مسلمان، مسلمان۔ سب رعایائے سرکار! اب نہ کوئی اللہ دین ہے نہ رام دین بلکہ سب کے سب چھٹ چھٹا کر صاحب دین۔“

الفاظ عمومی کو چھوڑیئے۔ ستم یہ ہے کہ اعلام اور اسماء معرفہ تک یورپ زدگی کی وباسے محفوظ نہیں۔ میاں کلو کو آپ نے اپنے ہاں جب دیکھا کہ بالی ہی کرتے پاپا لیکن میجر بلیک (BLACK) آپ کے شہر کے سول سرجن ہیں! کلو اہتر آپ کے محلہ ہی میں رہتا ہے، لیکن پروفیسر بلیکی (BLACKEE) یونیورسٹی کے ایک ممتاز پروفیسر ہیں! لالہ گھاسی رام! بیچارے کا بچی ہاؤس کی محوری سے عمر بھر آگے نہ بڑھ سکے، لیکن بریگیڈیر جنرل ہے! (HAY) برطانوی فوج کے ایک مشہور و معروف افسر ہیں! میاں رمضان! اور میاں شہزادی کی ساری عمر خدمت گاری میں گزری لیکن مسٹر ہے! (MAY) اور ڈاکٹر فرائڈے (FRIDAY) پارٹی کے نامور ممبر ہیں! مسٹھوا! کہار اور طوطا! کلو اور آپ کی بستی ہی میں اپنی زندگی کے دن پورے کر رہے ہیں لیکن سر جان پارٹر ج (PARTRIDGE) آپ کے صوبہ کے گورنر تھے۔ مسٹر کاک (COCK) اس وقت آپ کے ضلع کے کلکٹر ہیں اور سوان (SWAN) صاحب ابھی تبدیل ہو کر کمشنری پر گئے ہیں! آپ کی ماما کا لڑکا شیرا! بیچارہ اب تک چیرا سی کی جگہ امیدواری کر رہا ہے لیکن بل! صاحب (BULL) ترقی پا کر کمشنر ہو گئے اور مسٹر لیمب (LAMB) اور مسٹر کڈ (KID) آپ ہی کے ضلع میں حاکم بندوبست اور جوائنٹ مجسٹریٹ ہیں۔ دریاؤ سنگھ! غریب کو لائن جمعداری سے آگے بڑھنا نصیب نہ ہوا۔ سر جان لیک (LACK) دیکھتے دیکھتے ای، آئی، آر کے ایجنٹ ہو گئے! لالہ لوہاری مل کے چلائے عرائض نویسی کا کام بھی نہ چلا، جیلر سمیت (SMITH) ہائی کورٹ کی ججی پر پہنچ گئے! شیخ جھاؤ! کی زندگی نوربانی کرتے کرتے ختم ہو گئی۔ سر چارلس ووڈ (WOOD) حکومت ہند کے ہوم ممبر ہیں! جنگلی گھسیارہ بیچارہ عمر بھر گھاس ہی چھیلا کیا، سر جان فارسٹر (FORESTER) سنا ہے کہ امریکہ میں برطانیہ کے کونسل جنرل ہو گئے۔

جھوٹ میں سچ

قصہ گل بکاؤلی“ بھی کوئی کتاب میں کتاب ہے؟ عجب نہیں کہ ایک سنجیدہ مقالہ میں اس کا نام دیکھتے ہی بہت سے ہونٹوں پر حقائق کا تبسم آجائے۔ لیکن کیا ہرج ہے، اگر کبھی کبھار خلافت وضع صحبتوں کا بھی تحمل کر لیا جائے اور پھر دنیا میں یوں بھی تو ہوا ہے، کہ پھیٹی پرانی گڈریوں سے لعل و جواہر نکل آئے ہیں۔

کوئی بادشاہ کہیں کے زین الملوک نام ہیں۔ ان کے چار لڑکے پہلے سے موجود ہیں پانچواں تاج الملوک پیدا ہوتا ہے۔ ایک مدت کے بعد اس پر نظر پڑتے ہی بادشاہ اندھا ہو جاتا ہے طبیعوں نے کہا کہ شفا صرف اس پھول کے لگانے سے ممکن ہے جو بکاؤلی پری کے چمن میں ہے۔ چاروں نوجوان شہزادے اس کی تلاش میں روانہ ہوتے ہیں اور سفر کرتے کرتے ایک مشہور بیوا کے دروازہ پر پہنچتے ہیں۔ مکان کے اندر داخلہ کی فیس ایک لاکھ زر نقد ہے۔ دولت کے نشہ میں اندھے شہزادے اس کے مکان پر پہنچ، اطلاع کے نقابے پر چوب لگاتے ہیں۔ کتاب کوئی اخلاق کا پند نامہ نہیں عشق و عاشقی کا افسانہ ہے، چاہیے تھا کہ مصنف بیوا کے ذکر میں کھل کھلتا، اور اس ”پری جمال“ کے حسن و شوق کی مصوری اس انداز سے کرتا کہ پڑھنے والے نوجوانوں کے دل میں شوق و اشتیاق کی آگ بھڑک اٹھتی، لیکن برعکس اس کے دیکھیے تو سہی کہ اسی موقع پر نظر عبارت ذیل سے دوچار ہوتی ہے۔

سنتے ہی اس مکارہ دوراں نے دل میں کہا کہ الحمد للہ مدت مدید کے بعد ایسے موٹے تازے شکار نے میرے جال میں آنے کا ارادہ کیا اغلب ہے کہ دام میں پھنسے، پھڑک پھڑک کر مرے۔ نقل مشہور ہے کہ یہ طایفہ اسی تردد میں رہتا ہے کہ کوئی شخص کا اندھا گانٹھ کا پورا ملے، سو خدانے ویسے ہی شخص بھیج دیئے۔“

ان الفاظ کو خصوصاً جو عبارتیں زیر خط کر دی گئی ہیں، انہیں پڑھنے کے بعد فرمائیے کہ شوق و اشتیاق کی آگ کچھ بھڑکی، یا جوتھی وہ بھی ٹھنڈی ہو کر خاکستر بن گئی؟ کتاب ”رقیوں“ کے دور سے بہت قبل کی تصنیف ہے،

مصنف، تاریکی کو روشنی عیب کو سہرا زہر کو تریاق کہہ کر پیش کرنے کے آرٹ سے ناواقف ہے۔ وہ بدی کے چہرہ حسن و زینت کا نقاب ڈال کر اسے پیش نہیں کرتا، وہ بدی کی جب مصوری کرتا ہے، تو ہانک پکار کر کہہ بھی دیتا ہے کہ یہ بدی ہے لہذا اس کے فریب میں نہ آجنا۔

بیسوا ایک مخصوص چالاکی کے ساتھ شطرنج کا کھیل کھیل کر اپنے ہاں آنے والے امیر زادوں کو ہرا دیتی تھی، اور پھر ان کی جائیداد لے لیا، انہیں قید میں ڈال دیتی تھی۔ یہی ماجرا ان چاروں شہزادوں کو بھی پیش آیا۔ بالآخر انچول شہزادے تاج الملوک نے انہی چالبازیوں کے کرتب سے بیسوا کو بھی مات کر دیا۔ اس کی قید سے اپنے بھائیوں کو چھڑایا۔ اور یہ ابھی معلوم ہو چکا ہے کہ یہ چاروں شہزادے اپنے نابینا والد کی آنکھ کے علاج کے لیے تلاش گل بکاؤلی میں گھر سے نکلے تھے۔ مشرق کی بازاری کتاب کے مصنف کا قلم ان واقعات سے نتیجہ یہ نکالتا ہے :-

”اے عزیز، تو نے معلوم کیا کہ یہ میں نے کیا کہا۔ اس بات کا حاصل یہ ہے کہ دل عرش منزل تیرا جو رونق بخش تخت شاہی کا اور دیکھنے والا مادہ اور مجروح کا تھا، جب اس کی آنکھ اس خلقت ناپاک پر رپی اس کی بصارت کو زنگ لگا، اور دیدہ روشن تاریک ہو گیا، اب اٹھ اور سرمہ بینائی، ڈھونڈ، یعنی گل مراد کی تلاش میں کوشش کر، لیکن راہ میں دنیاۓ عیارہ کی بازی میں کہ تختہ فریب کا دھرا ہوا ہے، مشغول نہ ہونا مبادا وہ فاحشہ تجھ کو پہلے فریفتہ کر کے بتا دے اور بعد اس کے مکر کی ملی اور فریب کے چوہے کی مدد سے اچھا پانسہ اپنے حسب مرضی پھینکے اور اچانک تیرے توکل کا سرمایہ آخر ہو جائے، تب تجھ کو دائم الحبس کر رکھے۔ اگر تو صبر کرنے والے کی اعانت سے اس مکارہ کی بازی، طلسم کو درہم کر دے تو وہ فاحشہ جو بادشاہوں اور گردن کشوں کی ہم نشین ہے تیری فرمانبرداری لے لے ہو کر چاہے کہ تجھ کو اپنے حسن و جمال پر لہجے پھر اگر تو اس کے منہ پر الفت سے نگاہ نہ کرے تو یقین ہے کہ گل مراد کے دامن تک تیرا دست رس ہو“

منمنا ایک حکایت ایک سادہ لوح برہمن کی آگئی ہے جس نے ایک بندھے اور جکڑے ہوئے شیر کی زنجیریاں کھول دی تھیں، اور شیر نے خود اسی پر حملہ کر دیا تھا۔ تاج الملوک حکایت اس بیسوا کو سناتا ہے۔ اور معاً بعد ایک ناصح شفیق بن جاتا ہے۔

”اے عزیز سچ ہے، جو کوئی بے صبری اور فریاد اپنے نفس کی، جو مثل شیر جسم کے پتھرہ میں ہے

اسے اور اس کے حال پر رحم کر کے صبر و توکل کی رسی، اس کے ہاتھ پاؤں سے بے محابا کھول دے،
تو بہر صورت آپ کو اس کا لقمہ بنائے، مگر خضر انہما کی دستگیری سے بچے تو بچے اے بیو، یہ
ذکر میں نے اس واسطے کیا جو تو جانے کہ طاقت جسمانی، طاقت روحانی پر زیادتی نہیں رکھتی،
اب تجھے یہ لازم ہے کہ پورب کچم کے شہزادوں کو جو تو نے اپنے مکر و فریب سے قید کیا ہے،
چھوڑ دے، حق تعالیٰ تجھ کو بھی دوزخ کی قید سے نجات دے گا۔

یہ آپ کوئی مبتذل و عامیاناہ افسانہ پڑھ رہے ہیں، یا کسی عارف کے حلقہ معرفت میں بیٹھے ہوئے ہیں؟
یہ شرق کی گری ہوئی تصنیف ہے، آپ اس کے مقابلہ میں مغرب کے کسی بلند پایہ قصہ کو تو لائیے۔
ساج الملوک جب آگے بڑھنا چاہتا ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ گل بکاؤلی "قلعہ بکاؤلی کے اندر ہے اور قلعہ
کے پہرہ پر اٹھارہ ہزار دیو مقرر ہیں۔ شہزادہ اس سے ہر اس سال اور بے آس نہیں ہوتا۔ رفتہ رفتہ دیووں کو رام کرتا
ہے، اور دیووں کی ایک بوڑھی سردارنی حالہ کا دل اس حد تک اپنی مٹھی میں لیتا ہے کہ وہ اپنی پروردہ شہزادی محمودہ
کا نکاح اس کے ساتھ کر دیتی ہے افسانہ نگار کا ذہن اس مجاز سے حقیقت کی جانب منتقل ہوتا ہے :-

"اے عزیز روشنی چشم ظاہر ہیں کی سات پردوں میں ہے اور تجلی باری تعالیٰ کہ نور دیدہ اولیا
ہے۔ شہزاد پر دے میں ہے۔ اگر یہ ایادہ ہو کہ وہ پردے درمیان سے اٹھیں تو پہلے اس
بڑے نگہبان دیو نفس کا حجاب بچ سے اٹھا کر اس کو بس میں کر، کہ وہ بعین اپنی کج روی
کو چھوڑ کر محمودہ کے مقام میں پہنچا دے، لیکن یہ بات یاد رکھ اگر دیو سے الٹا کیجیے تو سیدھا پڑے۔"

بکاؤلی بیدار ہوتی ہے، اور اس عزیز و عزیز الوجود پھول کو اپنے باغ سے غائب پا کر سخت پریشان اور
مطلوب ہوتی ہے، پری خانہ کی کنیزیں اور خواہصیں صدمہ کی تعداد میں ہیں، سب کی تلاش و سعی بیکار ثابت ہوتی
ہے، بالآخر بکاؤلی خود اس "چور" کی جستجو میں نکلتی ہے۔ اپنے کو نوجوان مرد کی ہیئت میں تبدیل کرتی ہے، اور
تلاش و جستجو میں طرح طرح کی تکلیفیں اور ہر قسم کی صعوبتیں برداشت کرتی ہے افسانہ نگار اس موقع کو بھی ہاتھ سے
جانے نہیں دیتا اور آئین افسانہ نگاری کو بھول بھال یوں درس معرفت شروع کر دیتا ہے :-

"سبحان اللہ کیا الٹی بات ہے کہ معشوق طالب عاشق کا ہوا، اور عاشق اسکا مطلوب، لیکن

نظر تحقیق سے جو غور کرے تو سیدھی لگے، کیونکہ جیتک معشوق کو خواہش عاشق کی نہ ہو،
اس کی چاہت اکارت ہے اور کوشش بے فائدہ۔ آتش طلب کی جو عاشق کے گریبان
مے مشتعل ہے فی الحقیقت لگائی ہوئی معشوق کی ہے۔

عشق اول دردِ دل معشوق پیدا می شود

گر نہ سوز و شمع، کے پروانہ شیدا می شود

بات بڑھ گئی، قلم کہتا ہے اے شخص بس کر، میں نے لکھنے میں بہت ہی کوشش کی، اور
ہاتھ اپنی سعی کا دعویٰ کرتے ہیں کہ قلم سے کیا کیا ہم نے لکھا۔ باز اپنے تردد کا دم مارتا ہے
کہ دستِ قلم سے کیا ہوا، جو کچھ کیا سو میں نے کیا۔ غرض اس طرح اسباب تحریر کے بڑھے،
اور ایک کو ایک پر فوقیت ہوئی گئی، دفعۃً ایک ایسا سبب پایا گیا کہ وہ محتاج کسی کا نہ
تھا۔ پس اے عزیز اگر تو بتا دے کہ فی الحقیقت لکھنے میں کس کی سعی ہے، اور ظاہر میں کس کی
تو میں بھی عاشق و معشوق کی سعی کا جواب دوں۔“

کیا اب بھی آپ کی یہ رائے قائم ہے کہ اس عامیانہ قصہ کا ذکر ایک بنجیدہ پرچہ میں لانا، نازیبا اور بے محل تھا؟
بادشاہ، شہزادہ تاج الملوک کی صورت سے بیزار ہو چکا تھا، اسے ملک بدر کر چکا تھا۔ لیکن شہزادہ نے
اپنی خدمت گزاری اور سعادت مندی میں کوئی فرق نہیں آنے دیا۔ مہینوں بلکہ برسوں کی سختیاں اٹھا کر گل بکاؤلی
لے کر آیا۔ راہ میں چاروں بڑے بھائیوں نے اس سے چھین کر اس کا رنامہ کو اپنی جانب منسوب کر لیا۔ بادشاہ اس وقت
تو چاروں سے بہت خوش ہو گیا۔ کچھ مدت کے بعد تاج الملوک بھی پایۂ تخت کے قریب پہنچا اور دیووں کی مدد
سے اس کے مقابل ایک دوسرا شہر نہایت ہی پر رونق آباد کیا، اور پورے شاہانہ کرد و فر کے ساتھ وہاں حکومت
شروع کی۔ بادشاہ کو خبر پہنچی۔ قاصد اور وزیر سلطنت کو دریافت حال کے لیے بھیجا۔ انھوں نے واپس ہو کر
بہتر سے بہتر اطلاعیں پہنچائیں۔ آخر بادشاہ خود ملنے آیا، اور یہ پہچان کر کہ اپنا ہی تخت جگر ہے، بے حد مسرور
ہوا، گلے سے لگایا، ہر طرح کے اعزاز و اکرام سے سرفراز کیا اور وہ چاروں بھائی مقہور و مردود قرار پائے۔
قصہ کے اس جھوٹ میں اب سچ کا پیوند ملاحظہ ہو۔

”اے عزیز تیری عزت بادشاہ کے دربار میں تیری خدمت کے موافق ہوگی، چاہیے کہ شہزادہ

کے مانند کار شاہستہ کرے تو تیری محبت شاہ کے دل میں موثر ہو، اور پیغام اپنی ملاقات

کاجتھے بھیجے، بلکہ بے باکانہ آپ ہی تیرے پاس چلا آئے اور بے اختیار تیرا سراپا چھاتی سے لگائے۔ اگرچہ پہلے دیدار کے لائق نہ ہو۔ لیکن آخر کار اسی مقام میں آپ کو پہنچائے کہ وہاں کوئی تیرا شریک نہ ہو سکے۔ پھر ایسا کام نہ کیجیو کہ شہزادوں کے مانند داغ لعنت اٹھائے اور کس و ناکس کے روبرو رسوا ہو۔“

ریٹالڈ اور میری کارلی، اڈگرویلز اور آسکر وائلڈ کو چھوڑیے۔ اسکاٹ اور جارج ایلیٹ، ڈکنس، اور تھیکرسے، برنارڈشا اور اپج جی ویز کے ہاں بھی اسی انداز کے مواعظ اور معارف ملیں گے۔ ۹

تاج الملوک ایک بار پھر مصائب و آفات کا شکار بنا۔ طلسمی عصا اور ٹوپی کو الگ رکھ کر سو گیا۔ سو کر اٹھا اور ایک حوض شفاف میں نہانے کو اترا، تو مرد سے عورت بن گیا طرح طرح مصائب جھیلے، مدت کے بعد پھر ایک حوض میں غوطہ لگایا۔ اب کی جو سر نکالا تو از سر نو اپنی اصلی ہیئت پر آگیا۔ ”یہ طلسماتی“ کارخانہ استاٹس نویس کی زبان سے ایک گنجینہ حقائق و معارف بن جاتا ہے:-

”اے یاران دہر، حق تعالیٰ نے نبی آدم کے سر پر کرامت کی ٹوپی پہنا کر اور عصمت کا عصا ہاتھ میں دے کر، طلسم گاہ دنیا میں کہ مرزئہ آخرت ہے عافیت کی تکمیل کے لیے بھیجا ہے پس انسان کو چاہیے کہ گل و غار اور آب و سراب خوب سچائے، ہر ایک باغ کے پھول کو نہ سونگھے ہر ایک نہر سے گھڑانہ بھرے، کہ یہاں کانٹے گل سے رنگین اکثر اور شراب بصورت آبِ ادھر ادھر ہے۔ اے عزیز اگر گوہر دنیا کے لینے کو چشمہ جہاں میں غوطہ مار گا مقرر اپنا کلاہ و عصا کھو دے گا یہ حکم اس بات پر ہے کہ طالب دنیا ٹوٹ ہیں اور طالب مولیٰ مرد ہیں۔ تیرا پیکر معانی جو مانند مرد کامل ہے، بصورت زنان ناقص العقل ہو جائیگا۔ پس اس وقت شکیبائی کے سوا کچھ چارہ نہیں۔ چاہیے کہ دم بخود ہو کر پھر دریائے ذکر الہی میں غوطہ مارے۔ اس کے بعد جو سراٹھائے گا وہی عصا ہاتھ میں، اور وہی ٹوپی سر پر رکھے گا۔“

تاج الملوک اور بکاؤلی دونوں ایک دوسرے پر فریفتہ اور باہم عقد کے خواہاں ہیں لیکن کہاں پری اور کہاں آدم زاد۔ بکاؤلی کی ماں بگڑی ہوئی ہے کہ خاکی کے ساتھ اپنی نور نظر کا پیوند کہہ کے پرستان بھر کی عزت کیسے ڈھونڈ جائے۔ بکاؤلی کی ایک خالہ تاج الملوک پر مہربان ہو جاتی ہے۔ اس کی سفارشی بن کر اپنی بہن کے پاس جاتی ہے۔ گفتگو یہی چھڑتی ہے اور اس وقت یہ پری رومی و غزالی کی بولی میں حقیقت انسانی پر یوں ایک مقالہ سننا جاتی ہے۔

”سچ کہتی ہے، لطیف کو ہم صحبت کشیف کرنا البتہ دانائی سے بعید ہے لیکن تو حضرت انسان کے کمالوں سے اگر واقف ہوتی تو ایسے ایسے خیال فاسد دل میں ہرگز نہ لاتی۔ سن اے نادان! بشر خلیفہ یزداں ہے اور اس کی صفت بے پایاں، مخلوقات میں اشرف اور اظہل ہے اسکے ربوتوں اور درجوں کی انتہا نہیں۔ وہ ایک نہنگ ہے دریا کا بہنے والا اور ایک قطرہ ہے حقیقت میں دریا۔ جامع کمالات علم کوئی والہی کا، یعنی مادیات اور مجردات کا اور مجمع ہے مراتب بندگی اور بادشاہت کا۔

انسان کی ذات برزخ جامع ہے بے گماں

خلل خدا و صورت خلق اس میں ہے عیاں

جان کہ صوفیا ہر ایک کو عالم ارواح کے نوعوں میں سے باری تعالیٰ کے ایک ایک اسم اور صفت کا مظہر خاص جانتے ہیں اور اس عالم صورت کو کہ جو اس ظاہری اور باطنی سے نسبت رکھتا ہے اس عالم کا سایہ۔ پس ہر ایک ذرہ کائنات روشن ایک تجلی ابدی سے اور سیراب ایک قطرہ سرور سے ہے۔

برگ درختان سبز در نظر ہوشیار

ہر ورقے دفتریت معرفت کردگار

اس عالم میں انسان کہ سارے افراد کون و فساد اس کے لازمی ہیں خدا کے سارے اسموں اور صفتوں کا مصدر ہے اور اس کی تجلیات خاص کا مقام کلام خفیت انسان میں دریا ہے بے پایاں ہے، اس قدر پر اکتفا کیا۔

مغربی افسانوں اور ناولوں، ڈراموں اور ناولوں، تھیٹروں اور سینما گھروں پر اس طرز تعلیم کا کوئی سایہ بھی پڑنے پایا ہے۔ ساج الملوک ایک بار پھر آوارہ وطن ہو کر فقیرانہ لباس میں گھوم رہا ہے۔ گردش سوار ہے اس ملک کا وزیر ایک سازش کر کے اس بے گناہ کو گرفتار کرتا ہے فساد نگار اس بات سے بھی ایک بات پیدا کر لیتا ہے۔

”سچ ہے کہ جو کوئی حکمت حکیم مطلق کی گوناگوں تامل کی نظر سے دیکھے تو کسی چیز کو خالی شر سے نہ پاوے، اور ہر ایک شر کے بعد خیر ملاحظہ کرے۔ اے عزیز حق تعالیٰ نے عالم ارواح کو بدن سے رخصت دی ہے پس جو حرکت کہ بظاہر بدن سے ہو حقیقت میں روح سے ہے غرض کہ جو فساد اس عالم کوئی فساد میں ہو تو

اس کی طرف سے جان لیکن مشر نہ سمجھ کہ درپردہ وہ خیر ہے، کیونکہ وہاں شر کی گنجائش نہیں۔
 تاج الملوک پر ایک اور شہزادی فریفتہ ہوتی ہے، اور وہ اور اس کی ہیلیاں خوب بن بٹھن کر اپنے کو اس کے
 سامنے پیش کرتی ہیں۔ تاج الملوک کی نظر میں بکاؤلی سمائی ہوئی تھی، وہ کسی کے بھی حسن و جمال، زیب و زینت سے
 متاثر نہ ہوا۔ شہزادی غش کھا کر گری اور ترپنے لگی، تاج الملوک پر یہ آتش باطن اثر کر گئی۔ مشرق کا افسانہ نگار اس
 سے نتیجہ یہ نکالتا ہے کہ اپنے کو بالکل مٹا کر رکھ دینا چاہیے، کہتا ہے:-

”اے عزیز، رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی عبادت کو بادشاہ حقیقی کی نذر کے
 لائق نہ دیکھا، عجز سے کہا کہ عبادت تیری میں نے جیسی چاہیے نہیں کی، پھر کس کا منہ ہے کہ
 اپنی عبادت پر نازاں ہو، بہتر یہی ہے کہ آپ کو اس کی محبت کی گھریا میں یہاں تک بگھلاؤں
 کہ اکسیر کی مانند خاک ہو جائے، تا شاہان اکسیر پسند کی آنکھوں میں سونے سے زیادہ نظر آئے۔
 تاج الملوک کی شادی اس شہزادی کے ساتھ ہو گئی لیکن دل اس کی جانب مطلق ملتفت نہ ہوا۔ دماغ میں
 ہر وقت وہی بکاؤلی بسی رہتی تھی۔ قلم حقیقت رستم بات کا رخ معایوں پھیر دیتا ہے:-

”اے عزیز، جب تک تیرے دل کی آنکھیں، اغیار کے حسن کو دیکھنے والی ہیں بکتھے یار کی
 صورت نظر نہیں آتی، ہر چند بے پردہ ہو پہلے خار و رغبت اغیار کو دل کی سرزمین سے اکھاڑ
 کر پھینک دے، پھر گل رخسار یار کو آئینہ دل میں دیکھ لے۔ اگر تو اپنے گلشن وجود کو بے نظر
 تامل دیکھے تو اس میں رنگ و بو کے سوا کچھ نہ پاوے۔“

کتاب کوئی ضخیم نہیں، دیباچہ اور تصویریں ملا کر بھی حجم ۹۰، ۹۲ صفحے کا ہے اتنی مختصر ضخامت کے اندر حکمت
 و معرفت، پند و موعظت کے کتنے جواہر پائے آپ کی نظر سے گزر چکے۔ اب کتاب ختم ہونے کو آگئی، دو ایک نمونے
 اور ملاحظہ فرمائیے جائیں۔ تاج الملوک کا وزیر زادہ بہرام بکاؤلی کی ایک عزیز روح افزا پر فریفتہ ہو جاتا ہے۔ باریا
 تک کی کوئی صورت نظر نہیں آتی۔ عورت کا بھیس بدل کر کسی تدبیر و حکمت سے خلوت تک جا پہنچتا ہے۔ اس عشق
 فانی میں عشق ربانی کا رنگ ملاحظہ ہو:-

”اے عزیز، اگر بہرام زنانہ لباس نہ پہنتا تو ہرگز اپنی معشوقہ سے اتنا جلد نہ ملتا، اور اپنے
 مطلب کو نہ پہنچتا۔ فی الواقع جو عاشق کہ معشوق کا رنگ پکڑتا ہے، معشوق خود عاشق اس
 کا ہو جاتا ہے۔ چنانچہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اس وضع کا کلام فرمایا ہے، حامل اس کا ہے

کہ خصالِ خدا کی پیروی کرو تاکہ قربت اس سے حاصل ہو۔

بہرام اپنی محبوبہ کی خلوت گاہ تک دوبارہ رسائی حاصل کرتا ہے مگر اس کے ظاہری غصہ اور ناگواری کو دیکھ کر سہم جاتا ہے، ڈر سے غصہ کھا کر گڑ پڑتا ہے۔ یہ دیکھ جو دل پھرتا، موم ہو جاتا ہے خود اسے ہوش میں لانے کی تدبیریں شروع ہو جاتی ہیں نگاہِ غیرت اس میں بھی ایک منظر معرفت دکھیتی ہے:-

”اے عزیز اگر اپنے نورِ عقل کو حکمتوں سے زیادہ نہ چمکائے تو تجلی یار سے فائدہ نہ پائے گا۔ اگر تو یہ ہستی موم نہ چھوڑے تو حیاتِ ابدی کب تیرے پاس آئے۔ جو راہِ عشق میں آپ سے نہ گزرا، وہ منزلِ مقصود میں کب پہونچا۔“

روح افزا نے گھر والوں کے ڈر سے بہرام کو سحر کے اثر سے پرندہ بنا کر، ایک پنجرے میں بند کر کے لٹکالیا ہے کہ ہر وقت آنکھوں کے سامنے ہے۔ ماں کو کچھ سن گن ملتی ہے۔ چور کے ڈھونڈنے کو آتی ہے اور گھر کا کونہ کونہ ڈھونڈ مارتی ہے، چڑیا کے پنجرے کی طرف خیال بھی نہیں جاتا، حالانکہ وہ بالکل نظر کے سامنے ہے فسانہ نگار یہاں بھی پتے کی بات سے نہیں چوکتا:-

”اے عزیز تو عرش پر کسی کے ڈھونڈنے کا ارادہ رکھتا ہے، جو تیرے خانہ دل میں ہے اس کی تو تجھے خبر نہیں، واہ واہ، دُور کا دھیان اور نزدیک آپ سے انجان۔“

دوسطری آگے بڑھ کر اسی پرند اور قفس کی کہانی کو ایک پورا مقالہ حکمت بنا دیتا ہے اور اسی پر کہنا چاہیے کہ افسانہ کی معرفت آموزیوں کا خاتمہ ہو جاتا ہے۔

اس کی کہنہ سمجھ لے لے نادان، یہ سب علاقہ، روح سبزہ زار دنیا کی سیر کو آتی ہے جہنگ یہ مریحِ طلسم عناصر اس کے گلے میں پڑا ہے اور قفس وجود میں طوقِ بندگی اس کا گلوگیر ہے چشمِ ظاہر میں، مشتِ خاک کے سوا کچھ نہیں دیکھتی جس دن یہ طلسم ٹوٹ گیا، کیفیت اس کی کھل جائیگی کہ وہ کون ہے اور یہ نیزنگ کیا ہے، چنانچہ رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی فرمایا ہے، جب لوگ آویں گے اس حال سے ہوں گے۔ وجودِ مطلق ایک دریا ہے اور ہر موجود مثلِ حباب ہے جب حباب سے ہوا نکل گئی دریا کے سوا کچھ نہیں۔ پس تامل سے دیکھ کہ اصلی ہستی دریا کی ہے، لیکن فرق مرتبہ کا البتہ ہے، حباب کو کوئی دریا نہ کہے گا اور دریا کو حباب در کعبہ کو قبلہ کہتے ہیں، اور بتخانہ کو کنشت، جہنم کو دوزخ، اور جنت کو بہشت

ہر مرتبہ میں اور ہی حکم وجود ہے
زندگی ہے جو مشرق و غربت کرے نہ تو

واقعی مسئلہ وحدت وجود کا مشکل ترین مسئلہ ہے اور بہتر سے اس بحر عمیق میں گر کے مذہب
جبری کے بھنور میں جا پھنسے، اور اکثر مسلک دہری کے گرداب میں ڈوبے، ہادی یہاں
فضل الہی اور کرم رسالت پناہی کے سوا کوئی نہیں۔“

جو کہانی ننگ مشرق تھی، اس کا جائزہ آپ لے چکے۔ جو افسانے ”فخر مغرب“ ہیں وہ بھی ان کے مقابلہ
میں ٹھہر سکیں گے؟ ہمارے ہاں کی جو سچی کتابیں، سچوں پر اتری ہوئی یا سچوں کی لکھی ہوئی ہیں انہیں چھوڑیے
ان کی سچی شرحوں کو بھی جانے دیجیے۔ جو کتابیں کھلم کھلا جھوٹی لکھی گئی ہیں، جنہوں نے اپنے جھوٹ کو چھپایا
نہیں صاف اس کا اظہار کر دیا ہے؟ ان کے اندر بھی اتنی سچائیاں اور گہری سچائیاں آپ نے دیکھ لیں؟ جس
قوم کے جھوٹ میں اتنی سچائیاں ہوں جس قوم کے جھوٹے بھی اتنے سچے ہوں۔ خدا کی شان ہے کہ اسے درس
اخلاق و صداقت دیتے وہ قوم آئی ہے۔ جس کی تہذیب و تمدن کا ہر پرچہ اندر سے جھوٹ ہی ہے۔

بہار کی بہار

مارچ ۱۹۰۶ء کا ذکر ہے کہ دارالعلوم ندوہ کی شہرت جلسہ دستار بندی کے موقع پر انگریزی ہائی اسکول کے ایک نویں درجہ کے طالب علم کو اس کے والد ماجد کے ہمراہ کھینچ کر لکھنؤ لائی، کانوں کو اشتیاق تھا، دو تقریروں کے سننے کا اور آنکھوں کو تمنا تھی دو چیزوں کی زیارت کی۔ اللہ نے دونوں شوق پورے کر لئے پہلی بار تقریر سنی غصیب ہو گئی مولانا شبلی کی، اور زیارت ہوئی ان کے چہرے کی دوسرے نمبر پر آرزو تھی ایک ندوی طالب علم کے دیکھنے اور سننے کی، جس کے مضامین استاد کے رنگ میں ڈوبے ہوئے، انہیں کے ساتھ میں ڈھلے ہوئے، اندوہ میں نکل رہے تھے جلسہ گاہ (رفاہ عام مفصل سی۔ اسٹیشن) میں پہنچ کر یہ دیکھنے میں آیا کہ ایک جوان عمر، خوش لباس طالب علم ہے، چہرہ پر خوشنما چھوٹی سی دارھی عینک، سر پر پگنی وضع کی منڈیل۔ بشرہ سے ذہانت ٹپکتی ہوں۔ سب کی نظروں کا مرکز و مرجع ہاتھوں ہاتھ لیا جا رہا تھا۔ دستار بندی ہوئی یا صاحب کی لائی ہوئی اور پھیلائی ہوئی اصطلاحوں میں یوں کہیے کہ کانووکیشن ایڈریس پڑھا گیا اور ڈگریاں تقسیم ہوئیں، اور اس ندوی نوجوان کی مفصل تقریر اردو میں ہوئی اور پھر ایک فرامشی عنوان پر جسبہ تقریر عربی میں بھی۔ آنے والے اسکوئی طالب علم کی دونوں تمنائیں — ہائے لڑکپن کی نیم معصومانہ مسرتوں کا نشہ اب کوئی کہاں سے لائے۔ جی بھر کر پوری ہوئیں۔ ۱۹۰۶ء کا اسکوئی طالب علم وہی تھا، جو آج ان سطور کا راقم ہے، اور فاضل ندوی نوجوان وہ تھا، جو بچہ اللہ اردو میں سیرت نبوی کے ضخیم دفتر تیار کر چکا ہے، اور جسے دنیا اب ”مولانا“ اور ”علامہ“ کے القاب کے اضافہ کے ساتھ سید سلیمان ندوی کہہ کر پکارتی ہے۔

اودھ کی سرزمین پر جہاں کی محبت و عظمت کا تخم پڑا، اور وہ دن ہے اور آج، کہ تخم نے جڑ پکڑی، پودا

۱۰ رسالہ ندیم (گیا) بہار نمبر ۱۹۴۰ء

۱۱ جلسہ دستار بندی کی اصطلاح اب غیر مفہوم ہو چکی ہے۔ پرانی درس گاہوں میں دستور یہ تھا کہ طلباء کو تحصیل علم سے فارغ ہونے پر ایک جلسہ عام میں سند دی جاتی تھی اور سرپرستی کی ہنگامی ہانڈی جاتی تھی۔

بنابرگ و بارپیدا کئے، اور آج ایک درخت ہی نہیں، پورا باغ کا باغ تیار۔ ۳۳ برس کی مدت کچھ تھوڑی ہوئی! قرن کا قرن گزر گیا۔ خدا جانے کتنی آندھیاں، کتنے طوفان اتنی مدت میں آئے اور کیسے کیسے چمن لٹ کر رہے، لیکن بہار کی جھلک یاد کی بہار آج بھی قائم۔ بلکہ اس میں دم بدم اضافہ و ترقی۔

میں بے حد شرمیلا اور بدہمت۔ اندوہ کے مقالہ نگار کی علمی عظمت کا رعب دل پر طاری۔ طے کی جرات اس وقت نہ ہوئی۔ کئی سال بعد جب لکھنؤ کے کیننگ کالج میں بی۔ اے کے پہلے سال کا طالب علم تھا۔ غالباً آخر سال ۱۹۱۱ء تھا، اور مولانا شبلی مرحوم کی الکلام پر متحدانہ تنقید کے سلسلہ میں نام "حاصل کر چکا تھا۔ جب جا کر تعارف کی نوبت آئی۔ اور نیاز مندی کے تعلقات رفتہ رفتہ چھڑھڑھ کر دوستی کے ڈانڈے غریزہ داری سے جا ملے اور اب سید رضا میں اور اپنے قریب کے غریزوں میں گویا کوئی فرق ہی معلوم نہیں ہوتا۔

مقامی خصوصیات، تمدن، معاشرت، ہر صوبہ کے الگ الگ ہوتے ہیں پنجاب، صوبہ سی۔ پی۔ سبکیں کارنگ اودھ سے جدا گانہ ہے۔ یہاں تک کہ خود یوپی کے شمالی مغربی اور جنوبی علاقے طرز معاشرت میں اودھ سے بالکل الگ تھلگ معلوم ہوتے ہیں لیکن یہ خصوصیت بہار ہی میں دیکھنے میں آئی کہ وہاں کارنگ ٹھنگ بالکل اودھ کا اجنبیت کم سے کم مجھے تو کسی موقع پر محسوس نہیں ہوئی۔ پٹنہ کا تمدن لکھنؤ کے تمدن کا مثلی جس بہاری سے ملا معلوم ہوا اپنے ہی جوار کے کسی شخص سے ملاقات ہو رہی ہے۔

سید صاحب کے سلسلہ میں ان کے متعدد غریزوں، ہم وطنوں سے ملاقاتیں ہوتی گئیں۔ سید نجیب اشرف ندوی اب ماشاء اللہ ایم۔ اے ہیں اور کبھی کی طرف کسی کالج کے پروفیسر ہیں۔ میری نظر میں ان کی وہی لڑکپن کی بھولی صورت پھر رہی ہے، جب وہ ندوہ میں پڑھ رہے تھے اور ہنستے مسکراتے ہوئے نیم معصومانہ چہرہ کے ساتھ نوشق بچوں میں ایک ہو نہا مقرر تھے مولوی ابو ظفر صاحب ندوی، مولوی سید ہاشم ندوی (دائرة المعارف الہی) مولوی سید محمد ندوی (شاگرد مولانا عبد الرحمن نگر امی مرحوم) اور مولوی سید عبد الحکیم صاحب دینیوی، وغیرہم ان میں سے بعض کی ملاقاتیں خود مستقل داستانیں ہیں۔

بہار و اودھ کے تعلقات کی تاریخ اس سے بھی قدیم تر ہے۔ یہ ذکر تو میری اور سید صاحب کی ملاقات کا تھا۔ لیکن سید صاحب ہی کے ایک بزرگ ہم نام، ابھی کل تک زندہ و سلامت مولانا قاری سید شاہ سلیمان صاحب پھلواروی تھے ۳۰-۳۵ سال اُدھر علیگڑھ کانفرنس کا ہر اجلاس ان کے دم سے آباد، تو ندوہ کا ہر جلسہ ان کے

وجود سے شاد اور میلادی بیان تو گویا ان کا حصہ تھا۔ ان کا ذکر خیر اپنے بالکل بچپن میں اپنے بزرگوں سے بارہا سننے میں آیا تھا، اور اپنے والد ماجد کے اُن سے مخلصانہ تعلقات سلسلہ تاسلہ اپنی آنکھوں سے دیکھے۔ شاہ صاحب کی طالب علمی کا ایک زمانہ لکھنؤ فرنگی محل میں گزرا تھا اور ہمارا خاندان بھی اپنے قرب تعلقات کی بنا پر گویا فرنگی محل کا ایک جزو تھا، شاہ صاحب نے بعض کتابیں ہمارے بزرگوں سے پڑھی تھیں، اور اسی تعلق سے کبھی کبھی دریا بادی میں شریف لاتے تھے، مگر میری یاد سے پہلے۔ اس کا تذکرہ خود موصوف نے اپنی زبان سے فرمایا جب بہت مدت کے بعد غالباً ۱۳۱۷ء میں مجھے ذاتی طور پر شرف نیاز حاصل ہوا۔ ان کی بزرگانہ شفقت اور کرم فرمائی بھولنے کی چیز نہیں۔ ۱۳۲۷ء میں جب پھلواری تھوڑی دیر کے لیے حاضری کا اتفاق ہوا تو خود شاہ صاحب اور ان کے ایک بھائی صاحب (غالباً مولوی علی حافظ نام تھا) اور صاحبزادے شاہ حسین میاں صاحب نے میرے لیے پردیس کو وطن بنادیا۔ دوسرے صاحبزادے شاہ جعفر میاں اور نواسہ مولوی شاہ عزالدین سلمہ کی کرم فرمائیاں عین اپنی ان کی روایات خاندان کے مطابق ہیں۔

لکھنؤ میں دارالعلوم ندوہ ایک بڑا مرکز بہاری نوجوانوں کا ہے۔ اپنی کالجی طالب علمی کے زمانے میں بس یہ معلوم ہوتا تھا کہ بہار کا آدھا صوبہ کھینچ کر لکھنؤ آگیا ہے اور ندوہ کا دارالاقامہ پٹنہ ہی کا کوئی محلہ ہے۔ خدا جانے کتنوں سے ملاقات اس سلسلہ ہو گئی۔ مولوی حاجی معین الدین (صاحب خلفاء راشدین) اور مولوی مسعود عالم (ایڈیٹر ایضاً عربی) کسی تعارف کے محتاج نہیں۔ مولوی ابوالحسنات بے چارہ کی یادگار شاید چند مضامین سے زائد نہ ہوں، بڑے ہونہار تھے۔ عین شباب میں وفات پا گئے۔ جلسوں میں نظم بالکل مولانا شبلی کے لہجہ میں پڑھتے تھے۔ مولوی احمد اللہ ندوی مولوی عبدالقدوس شہسی ندوی (اب یہ سب حیدرآباد میں ہیں) سے بھی تعارف اسی زمانہ میں ہوا۔ مولوی سید ریاست علی ندوی آج ماشاء اللہ دوسروں کے ندیم اور ہمراہ ہیں۔ ان کا وہ زمانہ یاد ہے غالباً ۱۳۲۷ء میں جب وہ بالکل سبزہ آغاز تھے اور مولانا عبدالرحمن نگرانی مرحوم کے عزیز و مخصوص شاگردوں میں تھے۔ مولوی عبدالعزیز صاحب شہر کا نام لیجیے بھول ہی چلا تھا۔ دفتر ندوہ کے بڑے پرانے سرگرم کارکن تھے، اور اب تو شاید نائب ناظم وہی ہیں۔ ایک زمانہ میں واقعی شہر ہی تھے۔

دارالعلوم کے بورڈنگ کے مقابل کیننگ کالج ہوسٹل تھا (جواب یونیورسٹی ہوسٹل ہے) اس میں ۱۹۱۱ء میں ایک سال قائم رہا۔ یہاں پٹنہ کے ایک نوجوان سید باقر حسن پہلے سے بورڈر تھے۔ بہار کے مشہور سیرٹر مسلمان

کے چھوٹے بھائی۔ وجیہ خوشرو، ہونہار و خوش خو علیگڑھ رہ کر آئے تھے۔ انگریزی تحریروں و تقریروں میں برق، مسلمانوں کے کام میں آگے آگے مجھ سے ایک سال آگے تھے۔ میں بی اے کے پہلے سال میں تھا، وہ آخری سال میں بیچارہ کلج چھوڑتے ہی بیمار پڑے، اور کچھ ہی روز بعد حق میں انتقال کر گئے سنی طلبہ سے ایسے شیر و شکر ہے کہ ان کے شیعہ ہونے کا پتہ بھی نہ چلا۔

سر علی امام کے بھائی حسن امام، اور والد ماجد نواب امداد امام صاحب اثر۔ نواب نصیر حسین خاں خیال اور اس وقت کے مشہور بیرسٹر منظر الحق کو راجہ صاحب محمود آباد کے ہاں اور قومی جلسوں میں قریب سے دیکھنے کا اتفاق بارہا ہوا۔ لیکن بجز نواب خیال کے اور کسی ذاتی تعارف کی نوبت نہ آئی، پٹنہ ہی کے رہنے والے ایک ڈاکٹر محمد داؤد ایڈنبرا یونیورسٹی کے ایم ڈی، لکھنؤ میں پریکٹس کرتے تھے۔ حکیم مہدی کے مقبرہ کے مقابل جگت زائن روڈ پر ۱۹۰۹ء تھا کہ اپنی مرین آنکھوں کا معائنہ کرائے گیا، بڑی توجہ و شفقت سے دیکھا۔ میں طالب علم، بھلا فیس کیا پیش کر سکتا تھا، ان کی توجہ ہی بہت غنیمت معلوم ہوئی۔ ملاقاتوں کا سلسلہ قائم ہو گیا۔ اکثر ان کے ہاں آتا جاتا رہتا۔ کام تو بیچارہ کایوں ہی سا چلتا۔ البتہ اپنے فن سے متعلق پڑھے لکھے بہت تھے پہلی جنگ یورپ کے زمانے میں کہیں سول سرجن ہو کر چلے گئے۔ اس کے بعد صرف ایک بار مصری ملاقات ہوئی تھی۔ جہاں کہیں ہوں اللہ خوش رکھے۔

خلافت و ترک موالات کی تحریک نے دور دور کے مسلمانوں کو یکجا کر دیا تھا۔ بہار و اودھ کا تو پروس ہی تھا۔ میں تحریک میں شریک اس وقت ہوا، جب خود تحریک ختم ہو رہی تھی، محمد علی کی ذات اس وقت بھی بجائے خود ایک مرکز و مرجع تھی، میں تو خیر عاشقوں میں تھا، باقی اور بھی خدا معلوم کتنے اشمع کے پروانے تھے۔ دہلی بار بار میری آمد و رفت رہتی۔ یہ ذکر ۱۹۲۲ء اور اس کے بعد کا ہے اور دفتر ہمدرد کامریڈ میں سب کہیں کے مسلمان اکٹھے ہوتے رہتے تھے۔ مولوی محمد شفیع داؤدی، مولوی عبد الغنی، پروفیسر عبدالباری (جو اب شاہد "باری جی" کہلاتے ہیں) مولوی سید حسن آرزو وغیرہم سے اس سلسلہ میں بارہا ملاقاتیں ہوتی رہیں۔ حضرات بہاؤ کی سادگی اور اخلاص مندی سے دل خاص طور پر متاثر رہا۔ مولوی شفیع داؤدی اور مولوی عبد الغنی کو دیکھ کر حیرت ہوئی تھی کہ اسمبلی اور کونسل کے ممبر ہو کر نماز کے پورے پابند ہیں۔ لباس سادہ رکھتے ہیں بازار میں پیدل چلتے پھرتے اور اپنے ہاتھ سے سودا سلف لے آتے ہیں، بھلا ہمارے ہاں کے ارکان کونسل مسجد کی حاضری، اور موٹر چھوڑ کر پیدل چلنا کیا جانیں؟ مولانا سجاد صاحب نائب امیر شریعت بہار کو پہلی بار مولانا عبدالباری نے

محلی مرحوم کے مکان پر دیکھا پھر خلافت وغیرہ کے جلسوں میں متعدد بار لکھنؤ میں ملاقات رہی۔ دل ان کے علم و تدبیر دونوں کا قائل رہا۔ اور آگے چل کر جب ان سے اور مولوی محمد شفیع صاحب داؤدی سے جو شدید جنگ برپا ہو گئی تھی تو دل اس سے برابر دکھتا ہی رہا۔ — دنیا میں بارہا ایسا ہوا ہے کہ مخالفہ کے دونوں فریق اپنی اپنی جگہ بے قصور ہی نکلے۔

ایک مرکز اہل بہار کا علی گڑھ بھی ہے۔ یونیورسٹی کورٹ کی ممبری کے سلسلہ میں وہاں کئی سال سے آمد و رفت قائم ہے۔ مولانا سلیمان اشرف مرحوم اب بہاری ہو گئے تھے، لیکن ان کا خاندان تھا ہمارے اودھ ہی کے قصبہ کچھوچھے کا۔ ان کی زبردست شخصیت بعض عجیب خصوصیات کی مالک تھی۔ اور پروفیسر ابو بکر محمد حلیم صاحب ایم اے جو عرصہ سے پرووائس چانسلر ہیں۔ اسم باسمی پکیر حلیم و خوش خلقی ہیں۔ مرزا اختر حسین صاحب رجسٹرار پٹنہ یونیورسٹی، مسلم یونیورسٹی کورٹ کے ممبر ہیں۔ ان سے بارہا نیاز حاصل ہوتا رہا۔

پیش بھی ایک ذریعہ اہل بہار کی توجہ منعطف کرنے کا تھا۔ بلکہ دکن کے بعد سچ کی سب سے زیادہ قدر افزائی علاقہ بہار ہی نے کی۔ چھپرہ کے وکیل، محمد اسماعیل صاحب تربٹ منلج گیا کے قاضی احمد حسین صاحب رانچی کے ہیڈ ماسٹر الطاف کریم صاحب اور پٹنہ کے مولوی منظر علی ندوی مرحوم (المبشر والے) اسی سلسلہ سے مہربان ہوئے۔ مولوی منظر مرحوم تو خدا کے گھر سدھائے باقی حضرات کی خیریت ادھر ایک عرصہ سے دریافت نہیں ہوئی۔ الطاف کریم صاحب دریا ہاد کو بھی سرفراز کر چکے ہیں۔

سال اب خوب تو خیال میں نہیں سنتے یا سنتے ہو گا ایک بار حیدر آباد جانا ہوا۔ مولانا شروانی عبداللہ ہمدانی کے دولت کدہ پر کوئی علی کیٹی تھی نظر ایک نئے چہرہ پر پڑی، اور جی چاہا کہ اب پڑی ہے تو برابر پڑی ہی ہے ہٹنے نہ پائے۔ نرم اور روکش چہرہ پر رشیم کی طرح نرم اور ملائم وارٹھی پر پڑی، تو دل نے کہا کہ اس چہرہ کو دیکھتے ہی چلے جائیے۔ بتانے والے نے یہ بتایا کہ یہ مولانا مناظر احسن گیلانی ہیں۔ اللہ اللہ کیسا دھوکہ ہوا۔ نام سے عرصہ سے واقف تھا۔ ایک خیالی صورت بھی ذہن میں تھی۔ لیکن یہ صورت، سیرت ہر چیز سے متعلق خیال اور اندازہ کتنا غلط نکلا۔ خیال تھا کہ مسن ہوں گے، یہ تو جوان نکلے۔ تیاس تھا کہ بڑے بجاٹ بڑے مناظر ہوں گے اور خشکی و کڑخی کے پتلے۔ مشاہدہ نے بتایا کہ ایک لطیف جسم لطیف تر و ج کو چھپائے ہوئے ہے! بخند و زہر و زہر و زہر کی نہ تعالت برعکس اس کے ایک پکیر لیدنت و لطافت قال کے موقع پر قال، اور حال کے محل پر حال۔

صورت پر نورانیت برستی ہوئی، گفتگو سے محبوبیت ٹپکتی ہوئی۔ علم کی جگہ علم، عشق کی جگہ عشق تعارف ہوا اور ملاقات کے پتہ بٹھے۔ اس اٹھارہ انیس سال کی مدت میں کیا کچھ دیکھا کیا کچھ سیکھا، ان سوالات کو بس سوال ہی بنا رہنے دیجیے۔ حیدر آباد کی ہمراہیاں لکھنؤ کی یکجائیاں، دریا بادی سرفرازیاں، اور پھر عرشہ جہانہ پر ساتھ، مدرسہ کے ”رومنہ مجنت“ میں ساتھ، بیت اللہ کے طواف و زیارت میں ساتھ، منیٰ کی نمازوں میں ساتھ۔ یہ ساری داستان کہیں پھلنی شروع ہو گئی تو سیمٹی مشکل ہو جائے گی۔ مختصر یہ کہ دماغ اگر ایک بہاری سید زادہ کے علم و فضل کے آگے جھک گیا تھا، تو دل دوسرے بہاری سید کی محبوبیت کی نذر ہو گیا۔ دماغ اگر ایک کی عظمت کا قائل تو دل دوسرے کی محبت کا گھائل ”بہار کی بہار“ اب بھی روح پرورد نہ ہو تو کیا ہو؟

۲۹ء میں سفر حج کی سعادت نصیب ہوئی۔ جہاز پر مولوی نصیر الدین صاحب پشتر منصف اور ان کے صاحبزادے منیر الدین صاحب کا خوب ساتھ رہا۔ منیر صاحب جو اس وقت ایک پرجوش خلافتی تھے، ان کے لطف و کرم کی تجدید ۸-۹ سال بعد خاص شہر ہٹنہ میں ۳۳ء میں ہوئی۔ مولوی شاہ لطف اللہ صاحب مونگیری، اولاد کے برادران عزیز مولوی نور اللہ و مولوی منت اللہ (اب ایم ایل اے ہیں) سے خصوصیت پیدا ہو جانے کے لیے اپنا ہی بس تھا کہ یہ حضرات مولانا گیلانی کے عزیز قریب ہیں۔ لیکن اس کے علاوہ ان حضرات کا لطف و اخلاص بچائے خود بھی یاد رہ جانے والی چیز ہے۔ اور مدینہ منورہ میں ڈاکٹر عبدالرحمن صاحب کا وجود تو ہر مسافر و زائر کے لیے ایک آئینہ رحمت ہے، ہم لوگوں پر کرم خاص رہا۔ مسجد نبوی میں باب جبریل کے دربان بھی ایک بہاری تھے اور خوش شخص تھے ہم لوگ عموماً اسی دروازہ سے جلتے تھے روز ملاقات رہتی تھی۔ نام اس وقت ذہن میں نہیں۔

جامعہ عثمانیہ کے سررشتہ تالیف و ترجمہ کے سلسلہ میں ستمبر ۱۸ء سے ستمبر ۱۹ء تک ایک سال مسلسل حیدر آباد میں قیام رہا۔ سرکار عالی کے نائب صدر محاسب (اسٹنٹ اکاؤنٹنٹ جنرل) مولوی عبدالغنی بہاری مرحوم تھے۔ ان کے کرم بے حساب ہے۔ ان کے صاحبزادے محی الدین صاحب بی اے بیرسٹریٹ لاکھ تعلیمات میں تھے۔ اب شاید اورنگ آباد کالج کے پرنسپل ہیں۔ جوانی ہی میں مذہب کے دلدادہ، لطف و کرم میں باپ کے قدم بہ قدم۔ انہیں کے ہاں شمس العلماء مولوی محبوب الحق کی زیارت کئی بار ہوئی۔ اس وقت تو بہت بزرگ صورت معلوم ہوئے۔ بعد کو سننے میں آیا کہ عقاید کچھ اہل قرآن کے سے ہیں یقین کرنے کو جی نہیں چاہتا کہ ایسا شخص اور منکر قد ہو! بہاری سے ایک صاحب مولوی ابو مصلح ایڈیٹر حسن و عشق، مراسلت عرصہ سے فرما رہے تھے حیدر آباد کی

آمدورفت کے سلسلہ میں ملاقات ہوئی۔ تحریک قرآن کی دھن میں لگے ہوئے دکن ہی کے سلسلہ میں ایک اور بہاری
عبد الرحمن خان صاحب بھی یاد آگئے۔ انسپکٹر پولیس تھے۔ مدتوں مہربان رہے۔

ڈاکٹر محمد زبیر صدیقی ایم اے، پی ایچ ڈی کا نام رہا ہی جاتا تھا۔ نظر ثانی کے وقت باد پڑا۔ یہیں ٹانگے
دیتا ہوں۔ اب مدت سے کلکتہ یونیورسٹی میں عربی کے استاد ہیں، ایک زمانہ میں لکھنؤ یونیورسٹی میں تھے۔ اس وقت
تو میں ہی ذرا الگ رہا۔ بعد کو معلوم ہوا بڑے مسلمان تھے۔ مراسلت اور ان کے مقالات حدیث نبوی سے اس کو
تصدیق ہو گئی۔

پٹنہ کی حاضری کا اتفاق کل دوبار ہوا۔ بوئے انس شہر کی گلی گلی سے آئی۔ نئی کوٹھیوں سے کم تر، عظیم
آباد کے کھنڈروں سے بیشتر پہلی بار ستمبر ۱۹۷۲ء میں جانا ہوا۔ مولانا مناظر صاحب شدید علیل ہو کر پٹنہ کے بڑے
اسپتال میں داخل ہوئے تھے۔ تار پاکر عیادت کو دوڑا ہوا گیا۔ مہانداری مولوی منظر علی مرحوم ایڈیٹر البشر نے کی۔
مولانا کے والد ماجد حیات تھے، ان کی زیارت ہوئی اور مولانا کے برادر عزیز سید مکارم احسن سے خوب ملنا ملا ہوا۔
مولوی محمد شفیع صاحب داؤدی قاضی احمد حسین صاحب ایم، ایل، سی، مولوی نور محمد صاحب ایڈیٹر اتحاد و غیر
لطف فرماتے رہے اور مولوی سید محمود ندوی تو ہر وقت خدمت کے لیے وقف ہے۔ میزبان صاحب موٹر پر
پھلواری لے گئے۔ مزارات کے علاوہ زندہ بزرگ امیر شریعت مولانا محی الدین صاحب کی زیارت نصیب ہوئی۔
مولانا قاری شاہ سلیمان مرحوم و مخفور اور ان کے اہل خاندان کی عزیزانہ مسافر نواز محبت کا مرہ دل اب تک
لے رہا ہے۔ جناب تمنا کو بھی وہیں دیکھا اور کلام سنا اور جناب تمنا کی لطف فرمائیاں رہیں۔ غرض ”پھلواری“
کی سیر سے دل باغ باغ رہا اور اس کی سدا بہار سرسبزی کے لیے دعائیں نکلتی رہیں۔

دوسرا سفر ۱۹۷۲ء میں ایک اردو کمیٹی کے سلسلہ میں ہوا۔ ضابطہ سے میزبان قاضی عبدالودود صاحب
بیرہنہ تھے۔ لیکن قیام مولانا سید سلیمان کی رفاقت میں، ریاض حسن خان صاحب رئیس مظفر پور کی کوٹھی پر رہا۔ مولانا
مولانا شبلی مرحوم کے مرنے والے اور اس رشتہ سے میرے بھی بزرگ ہوئے۔ بزرگانہ شفقتیں عین روایات بہار
کے مطابق رہیں۔ تمنا صاحب کی بھی کرم فرماتے رہے، اور ان کے علاوہ ضمیر الدین صاحب اور متعدد حضرات کی
عنایتوں کا مینہ دن بھر رستا رہا۔ افسوس ہے کہ ان کے اسمائے گرامی ذہن میں نہیں۔ شام کو ڈاکٹر سید محمود وزیر تعلیم
کے اعزاز میں علیگڑھ اولڈ ہوائیز کی طرف سے ایٹ ہوم تھا۔ متعدد نوجوانوں سے ملاقات رہی۔ سب غلوں و

محبت کے رنگ میں ڈوبے ہوئے، ایک ڈپٹی مجسٹریٹ اور دو یونیورسٹی کے طلبہ کی صورت کا نقش ذہن میں ہے۔ لیجے ایک ہدیہ حقیر بزرگان بہار کی خدمت میں پیش کرنے کے لیے، گوان کے مرتبہ کے قابل ہرگز نہیں تیار ہو گیا۔ موضوع "اجباب بہار" خود ایڈیٹر صاحب ندیم کا عنایت کیا ہوا تھا۔ محفل خاص میں اغیار کے بار پانے کے کوئی لمحہ نہیں۔ بہار نمبر میں ایک غیر بہاری کے لیے جگہ نکالنا محض اس کا دل بڑھانا ہے۔ لیکن یہ بہار نمبر ہے، ایسا کہ اس پر کسی خصوصی نمبر کا اطلاق ذرا مشکل ہی ہے۔ ایک تو اودھ اور بہار کے تمدن و معاشرت کی یہ یکسانی کہ ایک کو دیکھ بے اختیار دوسرے کی زبان سے نکلے۔ ع کمال جذب تو دیکھو ہم تمیز شکل ہے

اور پھر اس عموم میں خصوص ان سطور کے راقم کا اہل بہار کے ساتھ نیاز مندانہ خلوص — قند و شکر کو جب تولتے ہیں تو خس و خاشاک کے ذریعے بھی قند و شکر ہی کے حکم میں داخل ہو جاتے ہیں عجب کیا جو اس غیر بہاری کو بھی ایک عزیزی (آئری) بہاری سمجھ لیا جائے۔

منافہ ۱۹۶۱ء۔ اس تحریر کے بعد دوبار پھر سفر بہار کا اتفاق ہوا۔ ایک بار ۱۹۵۲ء میں جو اصلاً سفر گیلانی تھا۔ مولانا کی حیات میں منمنّا سفر بیٹہ بھی رہا۔ دوبارہ ۱۹۵۷ء میں جو اصلاً سفر بیٹہ تھا اور منمنّا سفر گیلانی (ترتیب مولانا پر فاتحہ پڑھنے) سفر ڈلسینہ۔ سفر راجگیر۔ سفر نالندہ اور سفر پھلواری اس سفر میں قیام گورنمنٹ ہاؤس میں گورنر ڈاکٹر ذاکر حسین خان صاحب کے یہاں رہا۔ اور نیاز خصوصی حامل ہا پروفیسر عبدالمنان میدل۔ حکیم عبدالاحد (پرنسپل طبیہ کلج) اور انوار احمد ایڈوکیٹ سے۔

ایک مختصر ساپیام

”یوم اکبر“ منانے والوں کے نام

۱۹۱۲ء ہے اور مہینہ غالباً اپریل کا۔ لکھنؤ میں ابھی یونیورسٹی قائم نہیں ہوئی ہے صرف کیننگ کالج وغیرہ ڈگری کالج ہیں۔ ایک طالب علم بی۔ اے کا امتحان دینے لکھنؤ سے الہ آباد پہنچتا ہے اور اپنی پہلی فرصت میں یہی نوجوان شرمیلا اور بڑوں کی صحبت میں بیچپن والا، شوق کے پیروں سے دوڑ کر، اور اشتیاق کے پیروں سے اڑ کر ”عشرت منزل“ جا حاضر ہوتا ہے۔ پیر طریقت کا سن کوئی ۶۶ سال کا جسم لاغر و نحیف، چہرہ دُہلا، اور اس دبلے چہرہ پر بھریاں، لباس سادہ، وضع و معاشرت سادہ۔ ایک وسیع برآمدہ اس میں ایک آلام کرسی پر نشست، آنکھوں پر عینک آنکھیں عینک کے اندر سے بھی چمکتی ہوئیں، ڈاکٹر کے ہاتھ کی قدح کی ہوئی، اس پر بھی پر نور گفتگو لطیفوں سے پر نظر آئے معمور البشر سے ذہانت کا ظہور ہنستے کم ہیں، ہنساتے زیادہ ہیں، فقرے گویا ڈھلے ہوئے، پہلے سے سوچے ہوئے، جتنے ہوئے، منہ سے نکل رہے ہیں۔ جو ملنے آیا ہے، وہ سن میں ان کی بڑی اولاد سے بھی کہیں چھوٹا ہے، لیکن باتیں اس سے یوں گھل مل کر رہے ہیں، جیسے وہ ان کا کوئی پرانا دوست ہے، ہم سن و بے تکلف — ان پر ظریف کو آپ نے پہچانا؟ یہ تھے مشہور و نامور شاعر اور میرے عقیدہ میں حکیم عارف، حضرت اکبر اور ۱۹۱۲ء کے اس میلے نوجوان کو آپ نے جانا؟ وہ نامہ سیاہ ہے آپ کے ارشاد کی تعمیل میں یوم اکبر کے لیے پیام نویس!

سنہ اب یاد نہیں، اور مقام کا اظہار کچھ ضروری نہیں، بہر حال اودھ کا ایک چھوٹا سا ضلع ہے حضرت اکبر کے صاحبزادہ سید عشرت حسین صاحب (عشرت منزل) کا نام ابھی ابھی سن چکے ہیں، یہ انہیں کے نام پر ہے)

وہاں ڈپٹی مجسٹریٹ ہیں۔ اکبر صاحب بھی وہیں آئے ہوئے ہیں شہر کے کچھ لوگ رئیس یا وکیل، ڈپٹی صاحب سے ملنے آتے ہیں۔ ڈپٹی صاحب اتفاق سے گھر پر موجود نہیں وہ حضرات ان کے بجائے حضرت اکبر کو جلوہ افروز ہاتے ہیں اور نام سن کر بھی ان کی جانب چنداں التفات نہیں کرتے، اتنے میں ڈپٹی صاحب باہر سے آجاتے ہیں اور حاضرین سے کہتے ہیں کہ آپ لوگوں نے پہچانا؟ ”یہ میرے والد ماجد ہیں“ اب کیا تعاون ہی حضرات تعظیم کے لیے سرود کھڑے ہو جاتے ہیں، اور فرماتے ہیں کہ معاف کیجیے گا ہمیں اس رشتہ کی خبر نہ تھی“ اکبر نے فرمایا نہیں اس میں مضائقہ کیا۔ ایک بار یورپ میں گیا ہوا کہ اللہ میاں محسم ہو کر آئے، گرجوں میں جا کر ایک ایک سے کہا میں تمہارا خدا ہوں، پروردگار ہوں، کوئی مخاطب نہ ہوا، پھر فرمایا، اے مجھے اب بھی نہ پہچانا میں ہوں تمہارے عیسیٰ مسیح کا باپ! بس اس تعارف کی دیر تھی۔ سب دوڑ پڑے، سب کے سر تعظیم کے لیے جھک گئے!“ یہ تھا اکبر کی برجستہ لطیفہ گوئی کا ایک نمونہ!

سنہ غالباً ۱۹۱۸ یا ۱۹۱۹ء ہے۔ اکبر لکھنؤ میں امین آباد پارک کے ایک بالاخانہ پر مقیم ہیں۔ ایک صاحب ”صاحبانہ“ مسلک و خیال کے ملنے تشریف لاتے ہیں گفتگو کچھ عورتوں کی تعلیم و بھڑکائی پر چلتی ہے اکبر نے کہا کہ ہم تو اس زمانہ میں آزاد خیالی کا امام سید احمد خاں کو سمجھتے تھے، لیکن عورتوں کی آزادی انہیں بھی سخت ناپسند تھی“ وہ صاحب جیسے بھرے بیٹھے تھے۔ بات کاٹ کر بولے کہ سرسید کی رائے اس معاملہ میں سخت قابلِ ترمیم تھی۔ اکبر نے برجستہ جواب دیا کہ جی، کیوں نہیں۔ ایک اسی معاملہ میں کیا، خدا معلوم کتنے معاملوں میں سخت قابلِ ترمیم تھی“ وہ خود ہی قابلِ ترمیم تھے دیکھیے، زمانہ نے انہیں کی ترمیم کر دی، انہیں اٹھالیا، اور ان کے بجائے آپ کو پیدا کر دیا، یہ ایک ہلکی سی جھلک تھی اکبر کی حکیمانہ و ظریفانہ اصلاحی طرز گفتگو کی۔ اصلاح و تبلیغ کے کام میں تو وہ ہمہ وقت لگے رہتے لیکن مجادلہ و مکارہ کیا معنی، مناظرہ و مباحثہ کی بھی نوبت نہ آنے دیتے۔ اور خشونت تو جانتے ہی نہ تھے بس یوں ہی ہنستے بولتے کوئی چھبتا ہوا فقرہ کہہ جاتے۔ شعر میں کہہ بھی تو گئے ہیں

مذہبی بحث میں نے کی ہی نہیں

قالو عقتل مجھ میں تھی ہی نہیں

افکار مذہبی ”بحث“ سے کیا ہے، بحث و جدال کا رنگ کبھی آنے نہ دیا۔ باقی دھیمے سروں میں اٹھنے بولوں میں مذہب کی تبلیغ تو چپکے چپکے، جیسے ہر وقت کرتے رہتے۔ مجھ سے ایک روز میرے عین الحاد کے زمانے

میں کہنے لگے کہ کیوں صاحب، آپ نے کالج میں عربی لی تھی نہ؟ "عرض کیا "جی ہاں" فرمایا تو پھر اب قرآن آپ کبھی پڑھتے ہیں؟ مذہبی کتاب سمجھ کر نہ سہی اس کی اعلیٰ الشری حیثیت سے تو آپ کو بھی انکار نہ ہوگا، کیا ہرج ہے اگر عربی ادب سے اپنا تعلق قائم رکھنے کے لیے اسے کبھی کبھی پڑھتے رہیے۔ آخر انگریزی بھی تو پڑھتے رہتے ہیں۔ آپ کے لیے کوئی قید باد ضرور ہونے، قبلہ رخ بیٹھنے کی نہیں، وضو بے وضو جب جی چاہے کچھ پڑھ لیا کیجیے اور جو آیت پسند آجائے، اسے ذرا دو ایک بار دہرایا کیجیے جیسے اچھے شعر کو دو چار بار پڑھ لیا جاتا ہے۔ اور جو نہ پسند آئے اسے سمجھ لیجیے کہ وہ آپ کے لیے نہیں۔" بس یہ حکیمانہ طریق تھا ان کی تبلیغ کا۔

ایک روز اور میرے اسی دور الحاد میں مجھ سے فرمانے لگے کہ کیوں صاحب آپ کو کبھی اپنے بندہ ہونے میں بھی شک ہوا ہے؟ اللہ میاں کے مسئلہ کو الگ رکھیے، صرف اتنا پوچھتا ہوں کہ آپ کو اپنے بندہ ہونے میں تو شک نہیں؟ عرض کیا کہ "نہیں، اس میں تو نہیں" بولے، بس پھر بیڑا پا ہے۔ اپنی بندگی کا احساس کرتے رہیے۔ آپ کے لیے اسی قدر کافی ہے۔ اللہ کی معرفت کا دعویٰ کون کر سکتا ہے۔ سب کی نیت بس اپنے اپنے مقام تک رہی ہے میرا ایک شعر سن لیجیے

درد تو موجود ہے دل میں شفا ہو یا نہ ہو!

بندگی حالت سے ظاہر ہے خدا ہو یا نہ ہو

اپریل ۱۹۱۲ء کی وہ گھڑی، اور ستمبر ۱۹۳۱ء میں یوم وفات پورے دس برس میرے تعلقات نیاز مندی برابر قائم رہے، روز بروز بڑھتے گئے۔ اس مدت میں میں نے نہ بہت کچھ سیکھا، بہت کچھ لیا، اکبر کے کلام سے بھی اور اکبر کی ذات سے بھی خوش نصیب تھا میں کہ اتنی مدت تک موقع استفادہ کا ملا۔ بد نصیب تھا میں کہ موقع سے پورا فائدہ نہ اٹھایا۔ اپنے عقائد و خیالات کی اصلاح میں میں نے حضرت اکبر کا اثر چپکے چپکے غیر شعوری طور پر کام کرتے ہوئے پایا۔ وہ ابھی زندہ ہی تھے کہ میں کچھ ائمہ مسلمان از سر نو بن چکا تھا جب پہلی نماز حضرت اکبر کے ساتھ انھیں کے مکان عشرت مندر میں ادا کی۔ ظہر کا وقت تھا۔ اس وقت ان کی خوشی کا کیا کہنا۔ یہ معلوم ہوتا تھا کہ اتنی بڑی دولت خود انھیں کو مل گئی ہے! توحید کے عاشق تھے اور غیرت، عشق کا ایک لازمہ ہے۔ توحید کی غیرت اتنی تھی، کہ کوئی دوسرا تذکرہ، یہاں تک کہ اللہ کے پیاروں کا بھی زیادہ دیر تک سن ہی نہ سکے بھٹ موضوع بدل، توحید پر آ جاتے اور آخر آخر تو فنا اور توحید یہی دو محبوب موضوع رہ گئے تھے، ۲۰ء و ۲۱ء میں عارف روم کی مشہور و معروف مثنوی کی دھن میرے اوپر سوار

تھی۔ اکبر کی خدمت میں اس کا تذکرہ کیا۔ ایک بار کیا دوبار کیا جب تیسری بار کیا تو ترے بول اٹھے کہ اچھا یہ تو فرمایئے
 اللہ میاں بڑے ہیں یا مولانا روم؟ میں نے کھسیا نے ہو کر کہا کہ اللہ میاں بولے میں تو آپ کی گفتگو سے یہی سمجھا تھا
 کہ شاید مولوی روم بڑے ہیں۔ جب سے آپ آئے ہیں، بار بار انہیں کا ذکر کر رہے ہیں۔ اللہ میاں کا نام میں نے ایک بار
 بھی نہ سنا میں تو سوچ میں پڑ گیا تھا کہ اللہ میاں نے آپ کی رہنمائی مثنوی تک کی۔ یا مولوی روم آپ کو اللہ تک لے آئے
 انتہا یہ ہے کہ ایک بار جب ذکر رسول شروع ہو تو اسے بھی دو ہی چار منٹ بعد حضرت اکبر نے اپنے اس فقرہ پر ختم کر دیا
 کہ جی ہاں، ہمارے اللہ کی قدرت کا کیا کہنا۔ کیا بے نظیر اور بے مثال انسان پیدا کر دیا! — یہ حد تھی غلبہ توحید کی!

اکبر بڑے پرگوتھے اور بڑے زود گو۔ جو دیوان چھپ چکے ہیں، وہی تعداد میں ایک نہیں تین ہیں۔ اور جو کلام
 اب تک نہیں چھپا ہے وہ سب چھاپ دیا جائے، تو اگر پوری دو جلدیں نہیں، تو ڈیڑھ جلد تو ضرور ہی اور تیار ہو جائے۔
 اکبر کا پیام تقریباً وہی تھا جو اقبال کا تھا یعنی خودی اور خود داری کا سبق مشرقی کو مشرقی۔ اور مسلمان کو مسلمان رہنے
 کی تلقین، راہیں الگ تھیں، لیکن منزل دونوں کی ایک، ایک چہروں کو منسا تا ہوا چلا، دوسرا دلوں کو گرماتا ہوا بڑھا
 اکبر کی زندگی درحقیقت ایک سبق ہے کہ انسان، ظرافت، زندہ دلی، دل لگی، خوش طبعی کی راہ سے بھی کیسی کیسی خدمتیں دین
 و ملت کی انجمن دے سکتا ہے!

(۱) مرزا رسوا کے قصے

کچھ ادھر سے کچھ ادھر سے

مرنے کے دن قریب ہیں شاید کہ اے حیات تجھ سے طبیعت اپنی بہت سیر ہو گئی جس نے موت کو دعوت ان الفاظ میں ۳۲، ۳۱ سال قبل دی تھی اس کی شمع حیات واقعہ اکتوبر ۱۹۳۱ء میں گل ہو کر رہی۔ موت کو جب آنا ہوتا ہے جب ہی آکر رہتی ہے شاعر کی طبیعت ممکن ہے حیات سے اسی وقت سیر ہو چکی ہو لیکن خود حیات اس وقت شاعر سے سیر نہیں ہوئی تھی موت تو جی بھی آئی جب اُسے آنا تھا۔ اور جب آئی تو بہتوں نے یہ بھی نہ جانا، کہ کس نام کے رسوا اور شعروادب کے رسیا کو اپنے ہمراہ لیتی گئی! سدا رہے نام اللہ کا۔ بقانہ کسی شاعر کو ہے نہ شاعری کو، نہ ادب کو، نہ ادیب کو، کیسے افسانہ گو اور افسانہ نویس آئے اور کیسی کیسی مزیدار کہانیاں سنائے بیٹھے مگر، ہا دیکتے ہی دیکھتے خود انھیں کی زندگی افسانہ بن گئی! باقی سہنے والا بس جو ہے، وہی ہے

ذاتِ معبود حبِ اودانی ہے باقی جو کچھ کہ ہے وہ منانی ہے

جو رونقِ محفل ہوتے ہیں وہ ایک ایک کر کے اُٹھتے جاتے ہیں لیکن محفل کی رونقِ جوں کی توں! لسانِ العصر اکبر کے الفاظ میں

دنیا یونہی ناشادیوں میں شاد رہے گی برباد کیے جائے گی، آباد رہے گی

ناول نویسی کی عمر اردو میں مرزا رسوا کی عمر سے بڑی ہے۔ سرشار اور بشر اور دوسرے حضرات اپنے

اپنے رنگ میں اس جہن کاغذی کی آبیاری شروع کر چکے تھے کہنا چاہیے کہ انیسویں صدی عیسوی کے ساتویں اور آٹھویں دہے میں انگریزی ناول بھی اردو میں خاصی تعداد میں منتقل ہو چکے تھے جب کہیں جا کر مرزا محمد ہادی مرزا لکھنوی بی۔ اے نے انیسویں صدی کے نویں دہے میں اس کوچہ میں قدم رکھا، آدمی پڑھے لکھے صاحب علم شریف خاندان تھے۔ شمار شہر کے متین و ثقہ طبقہ اور اہل علم میں تھا ناول نویسی کا مشغلہ اس وقت تک کچھ ایسا معزز نہ تھا، غرض کچھ وضع قدیم کا پاس، کچھ اپنے علمی وقار کا لحاظ، داستان سرائی نے بیٹھے تو چہرہ پر مرزا رسوا کا نقاب ڈال لیا، حالانکہ یہ نقاب تھا اتنا باریک کہ جو چاہے وہ ایک ایک خط و خال ایک ایک بال باہر سے گن لے۔

اردو میں ناول بہتوں نے لکھے اچھے اچھوں نے لکھے۔ پر ان کا رنگ سب سے الگ۔ ان کا انداز سب سے جدا، نہ ان کے پلاٹ میں سنسنی خیزیاں نہ ان کی زبان میں غرابت زائیاں نہ ان کے اوراق میں "برق پیمائیاں" اور نہ کوہ تراشیاں نہ ان کے الفاظ ترخم ریز نہ ان کی ترکیبیں ارتعاش انگیز نہ ان کی تصویر رزم میں "برق پاشیاں" نہ ان کی داستان بزم میں "ابتم آرائیاں"۔ پلاٹ وہی روزمرہ صبح و شام کے پیش آنے والے واقعات جو آپ ہم سب دیکھتے ہیں۔ زبان وہی گھر اور باہر کی سٹھری اور نکھری بول چال جو ہم آپ سب بولتے ہیں۔ قصہ کے مقامات نہ لندن نہ ماسکو، نہ برلن نہ ٹوکیو۔ بس یہی لکھنؤ و فیض آباد، دہلی و الہ آباد۔ افسانے کے اشخاص نہ لندھور نہ سندباد نہ تاج الملوک نہ ملکہ زرنگار بس یہی حکیم صاحب اول شاہ صاحب، راجہ صاحب اور نواب صاحب، میر صاحب اور مرزا صاحب، عسکری بیگم اور عمدہ خانم، امراؤ جان اور بوانیک قدم۔ کہتے ہیں کہ صاحب کمال لا ولد رہ جاتا ہے اس کی نسل آگے نہیں چلتی اپنے طرز کا موجد بھی یہی ہوتا ہے اور خاتم بھی وہی۔ مرزا رسوا کا بھی کوئی خلف معنوی آج تک پیدا نہ ہوا۔

پیش رو اکثر اور معاصرین بیشتر تکلفات میں الجھ کر رہ گئے۔ رسوا تصنع سے پاک اور آ و رد سے بے نیاز۔ ابھی ہنس رہے تھے، ابھی رلائے لگے۔ مزاح و گداز، سوز و ساز، شوخی و متانت بھی اپنے اپنے موقع سے موجود، لیکن آمد و بے ساختگی ہر حال میں رفیق شستگی و روانی ہر گوشہ بساط میں قلم کی شریک! جو منظر جہاں کہیں دکھایا ہے یہ معلوم ہوتا ہے کہ مرصع ساز نے انگوٹھی پر نگ جڑ دیا ہے ہر نقل پر اصل کا گمان ہر عرض میں جو ہر کا نشان، تصویر پر صورت کا دھوکا الفاظ کے پردہ میں حقیقت کا جلوہ۔

ناول بہر حال ناول ہی ہوتے ہیں۔ اخلاق کے مسائل اور تصوف کے مقالات نہیں ہوتے۔ اور پھر ناول بھی وہ جو نہ تاریخ ہوں نہ اصلاحی، شریف زادہ، کو چھوڑ کر جسے ناول کہنا بھی درست نہیں باقی ناولوں

امراؤ جان، ذات شریف، افسائے راز اور اختری یکم کا پلاٹ تمام تر معاشی و خانگی ہی ہے۔ اور ناول میں بجز حسن و عشق کے مضامین اور ہجر و وصل کی داستانوں کے اور ہوتا کیا ہے؟ خیال ہوتا ہوگا کہ ان ناولوں میں نوجوانوں کے لبھانے اور نوعمروں کے جذبات نفسانی کے بھرکانے کا سامان افراط سے موجود ہوگا۔ لیکن توبہ کیجیے فحش و خریانی الگ ہی رکالت و ابتذال بھی کہیں آنے نہیں پایا اور کہیں دو ایک جگہ جہاں صحیح مصوری اور سچی عکاسی کو اس کے سوا چارہ نہ تھا وہاں بھی انداز بیان زیادہ سے زیادہ لطیف اشارہ و کنایہ کا رکھا ہے۔ بس یہ معلوم ہوتا ہے کہ راستے میں کوئی گندی نالی پڑ گئی ہے اور آپ ہیں کہ رومال ناک سے لگا دے لب جھپ لمبے لمبے ڈگ رکھتے اس سے گزرے چلے جا رہے ہیں۔ تقریباً ہر افسانہ شریف گھرانوں میں بار بار پانے کے قابل پڑھتے جاسیے اور حیات بشری میں درک و بصیرت حاصل کرتے جاسیے۔ آپ ادھر افسانہ کی لذت میں ٹو رہیں گے اور ادھر عبرت و ہدایت کے گھونٹ بلا تکلف حلق سے اترتے چلے جائیں گے۔ کونین کی گولی پر شکر اس طرح لپٹی ہے کہ بڑے سے بڑے فنی بچے بھی اسکو دیکھ کر پھسل پھسل اور چل چل کر اس کی طرف لپکیں۔ ناصح کی تلخ زانیوں کا رونا سب روتے آئے ہیں۔ یہاں حضرت ناصح کھل مل کر اور رازدار بن جاتے ہیں اور چپکے چپکے سرگوشیوں میں سب کچھ کہہ سن ڈالتے ہیں۔ کیا مولیٰ کی کریمی اور کار سازی ہے غالب نے کہا تھا کہ

ظ قیس تصویر کے پردہ میں بھی عریاں نکلا

یہاں ”ہادی“ ”رسوا“ ہو کر بھی ہادی ہی بنا رہا!

مشاعرے آپ نے بہت سے دیکھے ہوں گے ایک مشاعرہ کا نقشہ، مرزا صاحب کا کھینچا ہوا تصور کی آنکھوں سے ملاحظہ فرمائیے:

”گریبوں کے دن تھے ہتھالی پر دو گھڑی دن رہے چھڑکاؤ ہوا تھا تاکہ شام تک زمین سرور ہے اسی پر دری بچھا کے اجلی چاندنی کا فرش کر دیا گیا تھا۔ کوری کوری صراحیاں پانی بھر کے کیوڑا ڈال کے منڈیر پر چنوا دی گئی تھیں ان پر بالوں کے آنچورے ڈھکے ہوئے تھے۔ برف کا انتظام علیحدہ کیا گیا تھا کاغذی ہانڈیوں میں سفید پانوں کی سات سات گلو ریاں سُرخ صافی میں لپیٹ کر کیوڑے میں بسا کر رکھ دی گئی تھیں ڈھکنوں پر تھوڑا تھوڑا کھانے کا خوشبودار تمباکو رکھ دیا تھا۔ ڈیڑھ خمے حقوں کے نیچوں میں پانی پانی چھڑک چھڑک کر ہار لپیٹ دیئے تھے چاندنی رات تھی اس لیے

روشنی کا انتظام زیادہ نہیں کرنا پڑا صرف ایک سفید کنول دورے کے لیے روشن کر دیا
 گیا تھا آٹھ بجتے بجتے سب احباب، میر صاحب، آغا صاحب، خان صاحب شیخ صاحب
 پنڈت صاحب وغیرہ وغیرہ تشریف لائے پہلے شیر فالودہ کے ایک پیالے کا دور چلا
 پھر شعر و سخن کا چرچا ہونے لگا۔“

رسمی انکسار کے بعد شعر سنائے جا رہے ہیں اور داد بھی خوب مل رہی ہے اسی انداز سے اور انھیں بچھے تلے
 لفظوں میں جو مشاعروں کے لیے مخصوص ہو چکے ہیں بے تکلف احباب ہیں آپس میں توک جھوک بھی چلی
 جا رہی ہے۔ کلام سارے کا سارا خود جناب رسوا کا ہے اسی کو مختلف اصحاب کی زبان سے ادا کرایا ہے،
 امرا و جان کا تخلص ادا رکھا ہے کسی صاحب کے مقطع میں مخمور باندھا ہے۔ افسانہ گوئی کے وقت اپنے کو رسوا
 کے پردہ میں چھپاتے تھے شاعری کی دنیا میں اپنا نام مرزا کہہ کر چمکایا ہے خوب خوب شعر نکالے ہیں کچھ ادھر
 ادھر سے ملاحظہ ہوں:

| | |
|--|---------------------------------------|
| دل میں کھپ جائے گی قاتل کی ادا ایک نہ ایک | کارگر ہو گا کبھی تیر قضا ایک نہ ایک |
| کوئی حوروں پہ فدا کوئی بتوں پر شیدا | ڈھونڈ ہی لیتا ہے انسان خدا ایک نہ ایک |
| لطف زبان و لطف مضمون دونوں موجود چھوٹی بھروں میں تو شنادری بہت ہی خوب کی ہے۔ | |
| شب فرقت بسر نہیں ہوتی! | نہیں ہوتی سحر نہیں ہوتی |
| شور سر یاد تا فلک پہونچا | مگر اس کو خبر نہیں ہوتی |
| جان دینا کسی پہ لازم سمجھا | زندگی یوں بسر نہیں ہوتی! |
| ہے یقین وہ نہ آئیں گے پھر بھی | کب نگہ سوئے در نہیں ہوتی |
| اب کس امید پر نظر میری | شکوہ سنج اثر نہیں ہوتی |
| غلط انداز ہی سہی وہ نظر | کیوں مرے حال پر نہیں ہوتی |
| اے آدا ہم کبھی نہ مانیں گے | دل کو دل کی خبر نہیں ہوتی |

بعض مشاعروں میں غزل کا صنیمہ ہزل بھی ہوتی ہے۔ غزل کا نمونہ آپ نے دیکھ لیا۔ متانت بزم اگر
 اجازت دے تو دو شعر زری ہزل کے بھی سنتے چلیے۔

ہمیں رشک آئے اپنے سے ہمیں سے غیر ہو پیدا ہم ایسے دو نظر آئیں اگر معشوق احوال ہو

یہ کیا خوب دولی میں وحدت دکھائی ہے اور وحدت سے دولی نکالی ہے !
 کبھی گالی سنا بیٹھے کبھی جوتا لگا بیٹھے حکومت کا مزہ آئے اگر معشوق ازل ہو
 کسی عاشق نے کبھی کیوں اپنی شرافت کی یہ کفش کاری کی ہوگی !
 یقین ہے کہ نہ ایسے قافیہ آپ کے سُنے میں آئے ہوں گے نہ مضمون کی یہ نازک خیالیاں !

ابھی ابھی بیان ہو چکا ہے کہ مرزا صاحب افسانہ نویسوں کے حلقہ میں رسوا تھے اور شاعری کی ہم
 میں مرزا متعدد نظمیں، مثنویاں وغیرہ افسانوں سے بہت قبل کی کہی ہوئی ہیں ۱۸۸۶ء میں ایک مستقل
 منظوم ڈراما 'مرقع لیلیٰ' مجنوں کے نام سے لکھا یہ غالباً پہلی تصنیفی کوشش تھی۔ نو مشقی کے آثار جا بجا
 نظر آرہے ہیں، اور سن بھی یقیناً نوجوانی کا رہا ہوگا پھر بھی کلام بحیثیت مجموعی نچتہ اور استادانہ ہے لکھنو
 کی شاعری کا اس وقت عام رنگ کیا تھا؟ اب کس کے منہ میں دانت ہیں جو اسے صاف صاف بیان کرتے
 مرزا نے آنکھیں جس فضا میں کھولی تھیں اور نشوونما جس ماحول میں پایا تھا چاہیے تھا کہ خود بھی آنکھ بند
 کر کے اسی ڈھڑے پر چل پڑتے لیکن خدا کی قدرت کہ جب محفل کے گرہنے کو اٹھے تو گل و بلبل، مہندی اور
 سرمہ، ڈوپٹہ اور آنچل کے مصنوعی مضامین کی جگہ دل کے جذبات اور قلب کے واردات ہی موزوں ہو کر
 زبان و دہن سے نکلے

| | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| دن ملت سیر کر کے سفید و سیاہ کی ++ | تصویر کھینچتے ہیں تیرے جلوہ گاہ کی ++ |
| کیا کیا کیا ہے نامہ اعمال کو سیاہ | ہم شاعروں کو فکر رہی ہے گناہ کی ! |
| میری عنزل دلوں پہ نہ کیوں کراڑ کرے | صورت ہے ہو ہو میرے حالِ تباہ کی ! |

لیلیٰ مجنوں کا افسانہ محبت کے نہیں معلوم ڈراما میں وہی قصہ منظوم ہے جو عام طور پر زبان زد ہے۔ جا بجا اپنی غزل
 بھی سناتے گئے ہیں۔ قصہ کے اجزاء کا دہرایا یہاں منظور نہیں، سیکڑوں مرتبہ کے سُنے ہوئے پامال قصہ کے
 دہرانے میں لطف ہی کیا ہے البتہ مرزا نے آج نہیں آج سے ۵۴ سال قبل جو صلاح لکھو کے رنگ تغزل میں کر دی
 تھی خدا اس پر ایک امپرسی سی نظر کر لیجیے

بے نوائی ہو مہمت در میں تو کیجیے عا شقی
یہ بہانہ خوب ہے ذلت اٹھانے کے لیے
اپنے صورت گرے پوچھوں میں اگر مقدور ہو
کیا بنایا سہتا مجھے تو نے مٹانے کے لیے
ہجر کی شب کے بنانے میں بھی تھی اک مصلحت
طولِ آحسار چاہیے تھا کچھ زمانے کے لیے
کہیں کہیں بے ساختہ اپنے معاصروں کی بولی بھی بول گئے ہیں۔ مثلاً

عشق کا کل یہ وہ سودا ہے کہ جاتا ہی نہیں
مار سے قید سے زنجیر سے کیا ہوتا ہے
کیا سنائیں تمہیں انسانہ ہجر کا کل
ایسی الجھی ہوئی تفسیر سے کیا ہوتا ہے
لیکن عام انداز یہ ہے

دیکھیے عالم تفسیر سے کیا ہوتا ہے
لاکھ تدبیر ہو، تدبیر سے کیا ہوتا ہے
اب سننا ہے کہ جفا سے بھی پشیمان ہیں وہ
اور پھر آہ کی تاثیر سے کیا ہوتا ہے
گوش مشتاقِ سخنِ دل متمنی وصال
تو ہی کہہ دے تیری تصویر سے کیا ہوتا ہے
کچھ کھٹک سی ہے کلیجہ میں گرزِ حشم نہیں
کیا بتائیں کہ ترے تیر سے کیا ہوتا ہے

قفے نشریں ہوں یا نظم میں، ظرافت اور شوخی اگر ان کی جان نہیں تو ان کے لیے عرضِ لازم سے کم بھی
نہیں۔ بلکہ جو نالک اسٹیج پر کھیلے جاتے ہیں ان میں تو کالک کا درجہ کچھ اس سے بھی بڑھ کر ہوتا ہے اور عاشقانہ شوخیوں
میں تو شوخی کے ڈانڈے اکثر عربانی اور فحاشی سے مل جاتے ہیں۔ مرزا صاحب ظرافت پر آتے ہیں تو ہنساتے
ہی نہیں ہنساتے ہنساتے لٹا دیتے ہیں۔ ایک بازار میں منچلا طرار نامے اسٹیج پر آتا ہے اور شرم و حیا کا جامہ اُتار،
باپ کے سامنے اپنی آشنا خیل کا نام لیتا ہے اور پھر انھیں والد ماجد سے فرمائش یہ ہوتی ہے کہ ان سے ملو ادیا
جائے! زبان، لب و لہجہ، الفاظ سب کے ٹھاٹھ وہی باز ایت اور لچپن کے ہیں کہتا ہے

مجھے خیلا سے ملو ادے اے باوا اے باوا
نہیں تو ہاتھ دھو مجھ سے اے باوا اے باوا
دہ میں بیٹا ہوں پھر تیرا نہ تو باوا ہے پھر میرا
جو کی پہلو تھی تو نے اے باوا اے باوا
جیسی روح ویسے فرشتے۔ پدر بزرگوار آخراں کے بھی باپ تھے جنابِ خوشنوار خاں صاحب ایک پدرانہ دم خم کے
ماتھ تن کر کھڑے ہوتے ہیں اور اگر سپر نواز پدر تمام کند کے مصداق جواب اسی زبان میں دیتے ہیں
یہ کیا انداز ہیں تیرے، اے مردک اے گرگے
اے باوا اے باوا یہ کیا بکتا ہے تو مرغے
یہ کیسے سکھے ہیں شیوے اے مردک اے گرگے
اے یہ گفت گو ہم سے اے مردک اے گرگے

سعادت اطوار بلند اقبال، اکڑا کر اپنا غصہ یہ سناتے ہیں ۵

اڑائے خوب کنکوڑے ابے باوا ابے باوا
 دیئے وہ ڈور پر مائے ابے باوا ابے باوا
 نکالے ہم نے بھی لگے ابے باوا ابے باوا
 اڑائے خوب ہی پٹھے ابے باوا ابے باوا
 بڑھائے خوب یار نے ابے باوا ابے باوا
 اڑائے خوب گلچرے ابے باوا ابے باوا

بڑھایا سات تار پر تو اکثر تبیلی کاٹی !
 لڑا امیر ان حب راہ سے اور نواب دلہا سے
 کبوتر کی ہو آئی تو لے کر ہاتھ میں چھپی
 ہوا جب راگ کا لہرا ملے ہم تان سے خاں سے
 ہوا یاروں میں جب رہنا چرایا ماں کا گنا

خونخوار خاں اب پورے خونخوار بنے ہوئے دانت پس پس کر گرجتے ہیں ۵

اڑائے کی مٹائی ابرو کم بختیوں تو نے
 اڑاتا ہے کبوتر تو لڑاتا ہے بٹیریں تو
 سنا تا ہے ہمیں کیوں تو ہمیں کیا کام ہے اس سے
 ابے کیا کالا پانی پی کے تو آیا بھٹی سے
 ابے بیٹا ہے تو کس کا غلط ہے یہ تیرا دعویٰ
 اڑائے تجھ سے خدا سمجھے ابے مردک ابے گرگے
 ابے اداؤ کے پٹھے ابے مردک ابے گرگے
 ابے اومرغی کے نیچے ابے مردک ابے گرگے
 یہ کیسے آتے ہیں بھیکے ابے مردک ابے گرگے
 ہمارا نہ ہم تیرے ابے مردک ابے گرگے

اور مصرعہ تو یہ ارشاد ہوا ہے۔ ؟ ابے یہ گفتگو ہم سے ابے مردک ابے گرگے !

کسی چمن اور سبزہ زار کی سیر کرتے کرتے دفعۃً آپ کے قدم ایک گندی گلی میں آ پڑیں تو آپ بے اختیار
 یہی چاہیں گے کہ کہیں جلدی سے اتنا راستہ ختم ہو اور آپ پھر کھلی ہوئی خوشبودار ہوا سے اپنے مشامِ جاں کو
 محسوس کرنے لگیں عجب نہیں کہ اس منظر سے بھی آپ کچھ اسی طرح بیزار ہوئے ہوں۔ لیکن یہ محض آپ کے متدیم
 مشرقی معیار کا اثر ہے جو ایسے منظر تکلیف دہ نظر آئے۔ اس روئے زمین پر ایسے ایسے ملک بھی آباد ہیں جہاں
 نہ باپ کا ادب کوئی چیز ہے نہ بزرگوں کا لحاظ بے باکی و بے تمیزی کا نام وہاں کی اصطلاح میں عین آزادی
 اور آزاد خیالی ہے۔ اور اب بیسویں صدی عیسوی کا وسط طے کر لینے کے بعد خود آپ کا ملک ان منظروں سے
 نا آشنا کب رہا ہے ؟

مرزا صاحب نے شاعرِ مافسانہ نویس تھے۔ فلسفہ و حکمت کے بھی راز دار تھے اور یہ رنگ بھی ان کا

کہیں چھپتا نہیں ہے۔ مثنوی ہویا غزل، ڈرامہ ہویا افسانہ سب کہیں پھوٹ ہی آتا ہے۔ مجنوں کی تیرانیاں دکھاتے دکھاتے دفعۃً یہ خیال آگیا کہ مجنوں تو مجنوں تھا ہی جو بڑے بڑے ہوشیار اور فرزانہ روزگار ملنے گئے ہیں انہوں نے بھی اس کا رخانہ تیرت کے سمجھنے میں کیسے کیسے غوطے کھائے ہیں یہاں تک کہ بعض بعض تو ایسے بہکے کہ سر سے صانع عالم ہی کے وجود سے انکار کر بیٹھے ان دانشمندوں کی تردید انہیں کی زبان و اصطلاحات میں ملاحظہ ہو

کھول تو آنکھ ذرا دیکھ تماشا کیا ہے
وہم ہے یا کہ حقیقت ہے یہ دنیا کیا ہے
تو یہ کہتا ہے ہیولی کے یہ سب ہیں دھوکے
پھر ہیولی بھی تو دھوکا ہے یہ دھوکا کیا ہے
پھر کہا تو نے کہ دیکھا نہیں خالق کو کبھی!
اک ذرا غور تو کر جی میں تو کہتا کیا ہے
تو نے دیکھا ہے انرجی و ہیولی کو کبھی
پھر جو قائل ہے تو اس کا تجھے سودا کیا ہے
بے بنائے تو کسی کے نہیں بنتا کچھ بھی
پھر قیاس اپنا ذرا دیکھ تو بنتا کیا ہے
مان لے تو کہ نہیں کوئی بنانے والا!
پھر اگر کچھ بھی نہیں ہے تو یہ جھگڑا کیا ہے
اس کا ہونا نہیں واجب تو نہیں کچھ ممکن
مُرقع کا خاتمہ لیلیٰ کی موت پر ہوتا ہے۔ وفاداری عاشق کی ضرب المثل ہے لیکن یہاں محبوب بھی پکیر و فاس ہے۔ نوجوان لیلیٰ ناشاد و نمراد دنیا سے رخصت ہو رہی ہے، باپ کا محل کا محل کھڑا ہوا ہے اسی محل کے ایک گوشہ میں یہ حسرت نصیب دم توڑ رہی ہے۔ دم واپس ہے اور اس وقت یہ بول تو عمر و ناشاد مرنے والی کی زبان سے نکل رہے ہیں۔

ہم نہیں ان میں جو ہیں موت سے ڈرنے والے
اس کا کیا غم، یونہی مر جاتے ہیں مرنے والے
ہے خوشی موت کی خود زیست سے بیزار ہیں ہم
دم ٹھہر جائے، تو ہم کب ہیں ٹھہرنے والے
اب تو ٹھنڈک پڑی جی میں کہ ہوئے ہم برباد
آج تو خوش ہوئے الزام کے دھرنے والے
لو کہے دیتے ہیں۔ ہم قیس پہ دم دیتے تھے
اب کہہ بیٹھے ہیں رسوا، ہمیں کرنے والے
پاک الفت تھی ہمیں اس کا خدا عالم ہے
پاک دل ہوتے ہیں اللہ سے ڈرنے والے
غسل میت مجھے دیتا ہے مرادیدہ تر
دیکھو اس طرح بگھرتے ہیں نکھرنے والے
اُجلا اُجلا وہ کفن اور وہ پھولوں کی تہک
مر کے بھی آہ سنو رتے ہیں سنو رنے والے

مجنوں دور سہی اس کا تصور تو واپس ہے اس خیالی پیکر سے جو وصیتیں ہو رہی ہیں انہیں ذرا دل کڑا کر کے سن لیجیے

مرے مجنوں کو مرے بعد یہ دینا پیغام
 تجھ پہ لیلیٰ ہوئی تیرا تیری جان سے دُور
 بیوفا تو تو کہا کرتا تھا ہم کو اے قیس
 حشر کے دن تجھے اللہ سے لیں گے اقیس
 تو نہ کڑھنا تجھے میری غم الفت کی قسم
 مصنف عشق مجازی کا قصہ لکھنے بیٹھا تھا اس کے ختم ہوتے ہی مصنف کو خود اپنے افسانہ حیات
 کے انجام کا خیال آجاتا ہے اور آداب افسانہ نگاری بھول بھال بے اختیار ہوا ایک ٹھیسٹھ مشرقی اور ایک سچے
 کلمہ گو کی شان سے نظم میں نہیں نثر میں ناظرین سے التجا کرنے لگتا ہے کہ اے ناظرین والا تمکین میں دعا کرتا ہوں وہ
 تم آئین کہنا کہ جس طرح عشق مجازی میں مجنوں کا انجام ہوا اسی طرح عشق حقیقی میں ہمارا تمہارا خاتمہ بالآخر ہو آئین
 ثم آئین ————— "ترقی پسند" بالکل معذور ہے اگر وہ ایسے نکلنے "کوڈرمانوسیوں میں ادنیٰ درجہ دینے
 سے بھی انکار کر دے !

لیلیٰ و مجنوں پر فاتحہ خیر پڑھیے ان غریبوں کو صدیاں ہو چکیں مرزا صاحب کا اصلی میدان ماضی نہیں
 حال تھا، پردیس نہیں دیں تھا۔ لکھنؤ آپ کا خوب دیکھا بھالا ہوا ہے آئیے ایک مرتبہ اس کی سیر مرزا صاحب
 کی رہنمائی میں کریں۔ ہاں یہ ضرور ہے کہ یہ لکھنؤ ۱۹۵۳ء کا نہیں اس سے ۷۰، ۷۵ سال قبل کا ہے بہر حال
 اس لکھنؤ کی گلی گلی ان کی چھانی ہوئی ہے۔ ان سے بہتر رہنما یہاں کی سیر کے لیے کون ملے گا۔ سب سے پہلے ایک
 حکیم صاحب سے نیاز حاصل کرتے چلیے دیکھا آپ نے بھی انھیں بار بار ہوگا۔ تعارف اب مرزا صاحب
 کرائے دیتے ہیں۔

”میانہ قد گندمی رنگ، الفربہ، ناک نقشے میں کسی قدر بھدرا پن، گول چہرہ، آنکھیں کسی قدر چھوٹی
 سن شریف چالیس سے کچھ اوپر اس نسبت سے توند کی استدارت اور ضخامت کو بھی قیاس کر لیجیے مگر اپنی
 صورت شکل پر حد سے زیادہ نازاں تھے۔ اکثر اوقات آئینہ پیش نظر رہتا تھا۔ کسی قدر شریعت مزاج میں
 تھی اس لیے وارھی منڈوانا تو نہ جاتی تھی مگر اس قدر باریک کترواتے تھے کہ اگر خوردبین سے دیکھی جائے
 تو بھی ہر شکل نظر آئے۔ موچھوں میں سفید بال اس کثرت سے تھے کہ ان کو چنتے چنتے حجام عاجز ہو جاتا تھا۔

خضاب کی کئی مرتبہ صلاح دی گئی مگر اس کی نوبت ابھی تک نہ آئی تھی یا تو کوئی مجرب نسخہ دستیاب نہ ہوا تھا یا یہ کہ حکیم صاحب اس کو علامت پیری تصور کرتے تھے اور بالوں کی سفیدی ایک امر عارضی تھا ابھی حکیم صاحب کا سن ہی کیا تھا۔ خوش غلافی میں بھی حکیم صاحب اہتمام مزید فرماتے تھے۔ کپڑوں کی قطع و برید کا بھی اچھا سلیقہ تھا اچھے اچھے دزدی ان کے کپڑے بیونٹتے ہوئے گھبراتے تھے۔ انگرکھا جس کی چولی لٹا اور بانگپن کی وضع میں حد فاصل ہو اس تناسب کو حکیم صاحب سے بہتر کوئی نہ جانتا تھا۔ یہ سب سامان اس لیے تھا کہ آپ کو مالدار عورتوں کی صیادی کا نہایت شوق تھا آپ کی ہمت مردانہ ہر وقت اس طرح مبذول رہتی تھی کہ کوئی وثیقہ دار بیگم پھنس جائے تاکہ مدت العمر چین سے بسر ہو۔ اکثر جگہ پیغام سلام تھا مگر ابھی تک کوئی سونے کی چڑیا جال میں نہ پھنسی تھی۔

حلیہ مبارک تو اب غالباً ذہن سے کبھی نہ نکلے۔ لگے ہاتھ جناب حکیم صاحب کے مطلب کی بھی زیارت ہوتی چلے اور حکیم صاحب کے اجباب اور خدمت گار خاص میاں نبی بخش سے بھی یاد اللہ ہو جائے تو بہتر ہے ایسے موقعے روز نہیں ملا کرتے۔

”ابھی حکیم صاحب گھر سے برآمد ہو کے ایک کرسی پر بیٹھے ہیں آدمی نے حقہ بھر کے سامنے رکھ دیا ہے حکیم صاحب نے حقہ کے دو ہی ایک کش پیئے ہوں گے کہ دو صاحب اور اپنے اپنے گھروں سے نیکل کر بعد معمولی سلام علیک اور مزاج پرسی کے سامنے مونڈھوں پر آ بیٹھے ان میں سے بھی ایک صاحب کے ہاتھ میں ڈیڑھ خمہ حقہ ہے خوب سلگا ہوا۔

حکیم صاحب۔ میر صاحب واللہ آپ کا حقہ تو اس وقت قیامت کر رہا ہے۔
میر صاحب۔ (حقہ حکیم صاحب کے سامنے لاکے) لیجیے ملاحظہ فرمائیے۔
حکیم صاحب۔ جی تو یوں ہی چاہتا تھا تو پھر (اپنے حقہ کی طرف اشارہ کر کے) یہ حقہ۔
میر صاحب۔ نبجھے مرحمت ہو

حکیم صاحب۔ خدا جانے نبی بخش (خدمت گار) کس طرح حقہ بھرتے ہیں ڈیڑھ پہر ہو گیا ابھی تک سلگا ہی نہیں۔

نبی بخش۔ (زیر لب مسکرا کر) اے حضور ابھی تو بھر کے رکھا ہے بھاری تو ہے سلگتے سلگتے سلگے گالیئے پھونک دوں اگر ایسا ہی جلدی کا شوق ہے تو سلفہ بھر دیا کیجیے۔ نبی بخش حقہ سے چلم اتار کے

چلے ہی تھے کہ میر صاحب نے چلم ہاتھ سے لے لی۔

میر صاحب۔ اب کیا حقہ کو غارت کرو گے دیکھو میں درست کیے دیتا ہوں۔

حکیم صاحب۔ آپ نہ تکلیف فرمائیے درست ہو جائے گا (نبی بخش کی طرف آنکھ سے اشارہ کیا)
نبی بخش پھر چلم لینے کو بڑھے تھے کہ۔

میر صاحب۔ نہیں تم رہنے دو میں درست کر لوں گا۔

داروغہ صاحب (دوسرے صاحب جو ابھی تک چپکے بیٹھے تھے) یہ ممکن نہیں اب میر صاحب چلم کی
جان نہ چھوڑیں گے۔

حکیم صاحب۔ اس میں تو شک نہیں کہ جیسا شوق حقہ کا ہمارے جناب میر صاحب کو ہے ایسا بھی کم ہوتا
ہے۔

داروغہ صاحب۔ کیوں نہ ہو۔ افیون کے شوق میں جزو اعظم ہے۔

حکیم صاحب۔ اس میں تو شک نہیں افیونی جیسے حقے کے قدر شناس ہوتے ہیں اور کوئی نہیں ہوتا۔

داروغہ صاحب۔ قدر شناس نہ کہیے نبض شناس فرمائیے حقہ کی دیکھ بھال بھی انھیں کے حصہ میں ہے۔

مرزا صاحب۔ (اور ایک صاحب جو ابھی آ کے سامنے داروغہ صاحب کے قریب کرسی پر بیٹھ گئے ہیں) یوں کہیے

کہ حقہ کے حق میں سیجا ہیں۔

میر صاحب۔ اے زندہ باش۔

حکیم صاحب۔ (مسکرا کے) درست۔

داروغہ صاحب۔ میر صاحب کے لطفے بھی قیامت کے ہوتے ہیں یہ سیجا کے واسطے زندہ باش کیا خوب۔

فرمائیے یہ آپ کوئی کتاب پڑھ رہے ہیں یا واقعہً اپنے کو جناب حکیم صاحب کے مطب میں

بیٹھا ہوا پارہے ہیں؟ ہر تصویر بولتی ہوئی، ہر پیکر بیجان میں جان پڑی ہوئی!

یہ حکیم صاحب بھی ایک تکا جالینوس تھے۔ ذہانت اور مجلسازی کے معجون مرکب عیاروں کے عیار اور
جعلیوں کے استاد۔ شہر کے ایک نامی رئیس کا انتقال ہوا۔ اور آپ نے ان کی ادھیڑ سن بوند سے عقد کی ٹھانی
بیگم صاحبہ پر نہیں ان کی جائداد پر لٹو ہو کر۔ نفس ناطقہ میاں نبی بخش اس خدمت پر مامور ہوئے کہ ڈیورٹھی پر

جا کر پہلے بی امامن مہری کو گانتھیں اور ان کے ذریعہ سے نامہ و پیام شروع ہو۔ اور صاحب جاناؤ بیگم پر ڈوے ڈالے جائیں۔ میاں نبی بخش تقریر کرنے میں بقراط تھے لیکن جوڑ توڑ سوچ بوجھ میں امامن کے پانسنگ کے برابر بھی نہ تھے۔ مہری حکمت اور فطرت کی پڑیا تھی گھاٹ گھاٹ کبابی پیسے ہوئے خام اور آقا کو خوب خوب سبز بلغ دکھائے۔ حکیم صاحب قبلہ مگن رہے کہ پینگ بیگم صاحبہ سے بڑھ رہے ہیں اور معاشقہ کا لٹہ ورائن کے ساتھ چل رہا ہے۔ اور نکاح ۲۵ ہزار کے مہر پر بالآخر ہوا کس کے ساتھ۔ بیگم کی ایک پیش خدمت چھٹی نویس کے ساتھ! آخر راز کھلتا ہے اور حکیم صاحب کی حکمت دھڑی کی دھڑی رہ جاتی ہے۔ ساتھ ہی ساتھ ناول میں دوسرا قصہ بیگم صاحب کے صاحبزادے چھوٹے نواب اور ان کی عشق بازیوں کا چلتا ہے۔ چھوٹے نواب صاحب ہر طرف سے جیلیوں سے گھرے ہوئے ہیں اور شاہ جن کی صاحبزادی سبز قبا پر عاشق ہوئے ہیں۔ لاکھوں کی جائداد دیکھتے دیکھتے تباہ ہو کر رہ جاتی ہے۔ — ”صاحب“ کے دیں میں یعنی یورپ اور امریکہ کی سر زمین پر خدا جلنے کتنے واقعات اس طرح کے صبح و شام پیش آتے رہتے ہیں۔ وہاں کے افسانوں کو نہیں روزانہ اخبارات کی رپورٹوں کو اٹھا کر دیکھیے تو جلسا دی اور حرفت کی داستانیں اس سے کہیں بڑھی چڑھی ہوئی نظر آئیں گی لیکن مشرق اور لکھنؤ کے معیار سے یہی بہت تھا۔ مرزا صاحب نے قصہ کا نام ذات شریف رکھا ہے۔ اور اس میں فرا شبہ نہیں کہ جہاں تک لکھنؤ کی ذہانت اور زیرکی کے تاریک رُخ کا تعلق ہے انھوں نے مصوری کا حق ادا کر دیا ہے اور جیلیوں کے پورے پورے اعمال نامے مرتب کر دیئے ہیں۔ مگر ساتھ ہی پھر یہ کہنا پڑتا ہے کہ اہل فرنگ کے ہتھکنڈوں پر نظر ہو تو یہاں کے بڑے سے بڑے ”ذات شریف“ بھی ”شریف زادے“ ہی نظر آئیں!

لیکن لکھنؤ کی مصوری، مرزا صاحب کے قلم سے بالکل ہی ناقص و ناتمام رہے گی اگر افسانہ راز کے پردے اٹھ کر نہ رہیں۔ یہ ناول مرزا صاحب کی ناول نویسی کے ابتدائی دور کا ہے یعنی ۱۸۹۶ء کا لیکن افسانہ نگار کے کمالات مصوری کا اصلی مرقع، ایسے آپ بیتی کہنا چاہیے۔ معلوم ہوتا ہے اس کے پردے میں مصنف اپنا ہی پورا افسانہ زندگی سنا دینا چاہتے تھے۔ مگر چند ہی باب لکھنے پائے تھے کہ کسی مصلحت یا مجبوری سے قلم رک گیا اور پھر مرزا صاحب اور اور کاموں میں بھنس گئے اس طرح جو راز افشا ہونے تھے وہ قیامت تک کے لیے سربستہ رہ گئے۔ مرزا صاحب نے اپنا نام سید محمد ذکی فرمن کیا ہے اور صورت قصہ یہ رکھی ہے کہ سید صاحب موصوف کہیں غائب ہو گئے ہیں لیکن اپنی مفقود الخبری سے قبل اپنے ایک دوست مرزا آغا صاحب سے فرمائش

کر گئے ہیں کہ ان کی سوانح عمری مرتب کر دیں۔ اور اسلوب بیان وغیرہ کے باب میں کچھ ہدایتیں بھی زیب قلم فرما گئے ہیں۔ لکھنؤ کی معاشرت کی اصلی جھلک اس کتاب کے اوراق میں نظر آتی ہے جہاں جو تصویر کھینچی ہے بس وہ عین مین صورت ہی ہے۔ سنتے ہیں کہ نقل کا کمال یہ ہے کہ اصل کے مطابق ہو لیکن اس استاد کے کمال مصوری کو دیکھ کر حجبیہ کہنے کو چاہتا ہے کہ وہ اصل ہی کیا جو اس نقل کے مطابق نہ ہو! — آپ کو دعویٰ مبالغہ آمیز معلوم ہو رہا ہے اچھا تو آئیے مرزا صاحب کی رہنمائی میں نواب سلطان مرزا صاحب کے دولت خانہ کی سیر کر لیجیے۔ سیر ذرا طویل ہوگی لیکن امید ہے کہ منظر کی دلکشی طبیعت کو طول نہ ہونے دے گی۔

نواب۔ حسین علی

حسین علی۔ حضور

نواب۔ بھٹی آج بالی ہے ؟

حسین علی۔ جی ہاں

نواب۔ بھٹی ہمارے کپڑے منگاؤ۔

حسین علی۔ ڈیوڑھی پہ جا کے (زور سے چلا کے) حسین نواب صاحب کی پوشاک دے جاؤ۔ ”پوشاک“
سُرخ کنخواب کا دگلہ بہت ہی پرانا جس کی بوٹیوں سے سنہرے تار بالکل جھڑ گئے تھے صرف ریشمی کام باقی تھا وہ بھی گیا ہوا سبز گرناٹ کی گوٹ کی لہریں اڑی ہوئیں۔ گلابدن کا پاجامہ سُرخ شالباغ کا نیفہ، کارچولی مندیل، مگرداداجان کی وقت کی۔ ٹاٹا فی جوتہ، مقیشی پھندنے، کوئی سال بھر کا پہنا ہوا۔

نواب۔ (مندیل کو دیکھ کے) بھٹی یہ درباری ٹوپی کیوں منگوائی دو پڑی منگوا لو۔

حسین علی۔ دیکھیے یہیں ہوگی تیکے کے نیچے۔

نواب۔ ارے بھائی دیکھتے ہو میرے ہاتھ میں بیڑ ہے تمہیں نکال دو۔

حسین علی۔ (پلنگ کے سر ہانے جا کے) امر او جان، لے اٹھیے نواب صاحب کی ٹوپی ڈھونڈ دیجیے۔
امر او جان۔ (انگڑائی لے کے اٹھیں مگر نہایت ہی برہم اور اٹھنے کے ساتھ ہی ایک گھونسا حسین علی کے سپرد کر دیا) نگوڑ مارا سولے نہیں دیتا۔ بھاڑ میں جائے ٹوپی میں کیا جانوں ٹوپی کہاں ہے۔

حسین علی۔ اے لو! ناحق بن ناحق کو مارتی ہیں۔ میں نے جانا آپ کے پاس ہوگی۔

امر او جان۔ مردے کی شامت آئی ہیں میں ٹوپی کو لے کے سوئی تھی میں کیا جانوں کہاں ہے (یہ کہہ کر پھر لیٹ گئیں)

لے ذرا الحاف اڑھا دے۔

ٹوپی واقعی تکیے کے نیچے نہ تھی پلنگ کی پٹی کے پاس گنوں کے جھلکوں پر پڑی تھی۔
یہ اس کمرے کا ذکر ہے جہاں نواب صاحب نفس نفیس مع اخرا و جان صاحبہ کے آرام کرتے تھے۔

نواب۔ حسین علی۔

حسین علی۔ حاضر۔

نواب۔ دیکھو تو کھانا تیار ہے۔

حسین علی۔ (ڈیوڑھی جا کے پھر زور سے پکار کے) حسینی نواب صاحب پوچھتے ہیں خاصہ تیار ہے۔

حسینی۔ خاصہ تو ابھی نہیں تیار ہے۔ نواب صاحب کو اندر بھیج دو۔

حسین علی۔ (نواب صاحب کے پاس جا کے) حضور محل میں تشریف لے جائیے۔

نواب۔ کیوں کیا کوئی بلاتا ہے۔

حسین علی۔ جی ہاں بلایا ہے۔

نواب۔ پوچھو تو کون بلاتا ہے۔ کیوں بلایا ہے۔ ڈھیلا سا کھینچ مارا گھر میں جائیے۔

حسین علی۔ (ڈیوڑھی پر پھر جا کے) نواب صاحب پوچھتے ہیں کس نے بلایا ہے۔

حسینی۔ کہدو بیگم صاحب نے بلایا ہے۔

حسین علی۔ حضور بیگم صاحب نے یاد کیا ہے۔

نواب۔ یاد کیا ہے۔ میاں تم کو بھی بات کرنے کی تمیز آج تک نہ آئی۔ بیگم صاحب نے یاد کیا ہے۔ بیگم

صاحب میری اماں جان ہیں۔ کہ انہوں نے یاد کیا ہے۔ ارے بھی جو کوئی بڑا بلاتا ہے تو اُسے کہتے

ہیں یاد کیا ہے اور جو برابر والا یا چھوٹا بلاتا ہے تو اُسے کہتے ہیں بلایا ہے۔

حسین علی۔ درست! اب حضور کی صحبت میں رہوں تو سب سیکھ جاؤں گا۔

اتنے میں نواب صاحب کے ایک رفیق قدیم حسن خاں صاحب تشریف لائے۔

نواب۔ خاں صاحب ذرا میاں حسین علی کی تمیز داری دیکھئے گا فرماتے ہیں بیگم صاحب نے یاد کیا ہے

خاں صاحب۔ (حسین علی کی طرف نگاہ غیظ سے دیکھ کے) کیوں بھئی!

حسین علی۔ خاں صاحب مجھے کیا معلوم۔ وہ حسینی نے تو یہی کہا تھا کہ بلایا ہے، میری بے وقوفی میں نے

کہہ دیا کہ یاد کیا ہے۔

نواب - یاد کیا ہے! یاد کیا ہے! اماں جان نے یاد کیا ہے (یہ جملہ دوبارہ اس لیے ارشاد ہوا کہ فقرہ چیت تھا مگر اس کی داد ابھی تک نہیں ملی تھی حسین علی بدتمیز اس کی نزاکت کو کیا سمجھتا مسکرا کے چپ ہورہا تھا اور خان صاحب پرانے پھندیت یا بقول امراؤ جان پرانے کھوسٹ تھے)

خان صاحب - (ایک قہقہہ لگا کے) واللہ نواب خوب کہی (اور پھر ایک قہقہہ)

نواب صاحب - سبھی خان صاحب - سچ تو یہ ہے کہ تمیز داری اب دنیا سے اٹھ گئی وہ آپ کو یاد ہے ہمارے باوا جان کے وقت کا خدمت گار۔ اجی وہی بھلا سا نام تھا۔

خان صاحب - کریم بخش کہیے۔

نواب - نہیں نہیں! کریم بخش نہیں وہ تو اب نوکر ہوا تھا جی وڈھا سا آدمی تھا۔ باہر کارہنے والا۔ (اس وقت علی حسین اس کمرے میں تھا جہاں امراؤ جان آرام کرتی تھیں کیونکہ اب وہ بیدار ہو چکی تھیں اور حسین علی نے جا کے حقہ لگایا تھا)

امراؤ - نواب اس وقت ہیں کہاں؟

حسین علی - وہ کیا دالان میں ہیں جہاں مرغوں کے ٹاپے بیڑوں کی کابکس ہیں۔

امراؤ - جبھی اور یہ مولا کھوسٹ بھی پہنچ گیا۔ ہاں آج پالی کا دن ہے نا؟

نواب - اجی وہی کرم علی بیگ آپ کو یاد ہے نہ؟

خان - یہ خوب کہی۔ آپ کو اچھی طرح یاد ہے آپ کا سن ہی کیا تھا اس زمانے میں۔

نواب - اور آپ کا سن کیا تھا؟

خان - میں جوان تھا۔ دارھی مونچھیں نکل چکی تھیں۔

نواب - تو یہ کہیے آپ مجھ سے بڑے ہیں۔

خان - اس میں کیا شک ہے۔ ایسا ہوں کہ آپ کے باوا جان کے پاس نوکر تھا۔

نواب - اور نوکر آپ کا ہے میں تھے مشعلچیوں میں؟ نان پزروں میں؟

خان - آپ کو یاد نہیں رکاب داروں میں۔ آخر آپ کا عہدہ کیا تھا؟

نواب (سنکے) بے تو بتا کیوں نہیں کہہ میں نوکر تھا۔

حنان - سبحان اللہ! یہ ابھی خدمت گار کو ادب قاعدہ سکھایا جاتا تھا اور خود نواب صاحب کی زبان کیا آراستہ ہے یہ ابے تے کیسی؟ مرد آدمیوں سے یونہی گفتگو کرتے ہیں۔

نواب - تو آپ میرے مصاحب نہیں آتالیق ہیں۔

حنان - آتالیق نہ سہی مرد آدمی تو ہیں۔ مرد آدمیوں سے یوں نہیں گفتگو کرتے ہیں۔

نواب - آپ مرد آدمی ہیں، یہ آج ہی معلوم ہوا۔ ابے تو پرانا چڑیا رہے ہم سے باتیں بنانے چلا ہے تجھے مرد آدمی کون سمجھتا ہے؟

بات یہ تھی کہ خان صاحب کے والد مرغبازوں میں ملازم تھے اور خود ان کا اسم بیٹرازوں میں تھا۔

حنان - تسلیم کر کے۔ یہ آپ کی قدر دانی ہے۔

امراؤ - (ذرا چلا کے جس میں نواب صاحب سُکس) واللہ خوب کہی!

حسین علی - چڑیا تو نہیں چمگد کی اچھی ہوتی ہے (یہ چیپے سے کہا تھا)

امراؤ - (خان صاحب سے چلا کے) یہ موا چم بگلا آگیا۔

حنان - اور یہ بی چم بگلی کہاں سے بولیں۔

نواب - رات کو تو پرانا کھوسٹ تھا اور اب اُلو کی دم فاختہ ہو گیا۔

حنان - رات کو تو پرانا کھوسٹ تھا اور اب اُلو کی دم فاختہ ہو گیا۔

نواب - لیجیے اب آپ بڑھنے لگے اور جو میں اس کا جواب دوں۔

امراؤ جان - خدا کے لیے نواب جواب نہ دینا نہیں تو روٹیوں کو محتاج ہو جائے گا۔

حنان - روٹیوں کو کیوں محتاج ہو جاؤ گی کٹنا پا کرنا۔

امراؤ - جی ہاں نواز گنج میں کٹنا پا کروں گی۔

خان صاحب کچھ نواب والے فقرہ سے جھپٹے ہوئے تھے اور کچھ امراؤ جان کے آخری جملہ سے اول

بھی تہہ آگیا تھا اب جو نواب نے اک ذرا شہ دی تو بالکل ہی ہستے پر سے اکھڑ گئے۔ اب امراؤ جان سے

اور ان سے خوب دودھ چوچیں ہوئیں نواب چپکے بیٹھے سیر دیکھا کیے۔

حسن خان - واللہ اب کبھی تو ان سے بولوں گا نہیں ان کی حقیقت ہی کیا ہے، ہستی ہی کیا ہے ابھی تین

برس کا ذکر ہے میرے بھانجے کی شادی میں بھرے کو گئی تھیں اب نواب کے پاس رہ کر دماغ آسنا

پر چڑھ گیا ہے۔

امراؤ۔ اے جا۔ میں ایسے گھگھوٹوں سے بات کب کرتی ہوں۔“

اتنی دیر کے لطف صحبت کے بعد کہیں یہ نہ کہہ اُٹھے گا کہ یہ ساری سحر آفرینی بول چال کی صفائی اور ساری طلسم بندی روزمرہ کی شستگی کی ہے۔ مرزا صاحب کے روزمرہ کا کیا کہنا لیکن اتنی صمیم اور سچی اصلی اور گہری نقاشی کہیں محض زباں دانی کے بل بوتے پر اور خالی خالی لطف زبان کے سہارے ممکن ہے؟ جذبات نگاری نرے ایک ادیب کے بس کی بات ہے جب تک وہ ادیب ساتھ ہی حکیم بھی نہ ہو؟ ذکی۔ چودہ سال کی عمر کا ایک بڑا نیک چلن لڑکا ہے اور یہ تو یاد ہی ہو گا بیسویں صدی کے وسط کا نہیں اس سے بہت قبل کا ہے۔ پڑھنے لکھنے کا شائق کیا بلکہ عاشق رشتہ کی ایک خالہ ہیں اور ان کی گیارہ بار سال کی لڑکی ہے بگن۔ قبول صورت تک شک سے درست۔ ذکی کی والدہ کے پاس کل یہ خالہ آنے والی ہیں۔ شام کو ذکی کی بوائیک قدم نے کہیں ذکی سے کہہ دیا کہ کل تمہاری خالہ اماں آنے والی ہیں ذکی نے کہا کون خالہ اماں؟

نیک قدم۔ ایسے ننھے جیسے یہ جانتے نہیں تمہاری خالہ اماں اور کون جعفری بیگم صاحبہ بگن صاحبہ کی اماں جان تمہاری ساس!

ذکی نے ہمت کر کے اتنا اور پوچھ لیا ”بو کیا بگن بھی آئیں گی؟“

”پوچھنے کو تو پوچھ لیا مگر ذکی ایسے شرما گئے تھے کہ اب ان سے باورچی خانہ میں نہ ٹھہرا گیا انہوں نے پہلے دالان کی طرف رخ کیا دیکھا کہ اماں جان اور باوا جان میں کچھ مصاحبت سی ہو رہی ہے سمجھے کہ یہی باتیں ہوں گی۔ جی تو چاہتا تھا کہ سنیں، مگر مائے حجاب کے نہ جاسکے پہلے نیم کے نیچے بڑی دیر تک ٹہلا کیے پھر گیندوں کے پاس جا کھڑے ہوئے ایک ایک گیند کو غور سے دیکھا کیے پھر تھوڑی دیر کنویں کی جلکت پر بیٹھ رہے۔“

دوسرے دن جمعہ ہے اور وہی دن ذکی کے لیے بگن کے آنے کا ہے اب میاں ذکی کے دل و دماغ کی سرگزشت مرزا صاحب کی زبان سے سنئے:۔

”ابھی ایسے لوگ بہت موجود ہیں جنہوں نے مکتبوں میں تعلیم پائی ہے ان سے پوچھو کہ جمعہ کی رات کیا چیز ہے نہ آج رات کو سبق یاد کرنا ہے نہ کل صبح کو سویرے اٹھ کر مکتب میں جانا۔ نہ مولوی صاحب کی مہرک

صورت دیکھنا نہ پڑھنا نہ لکھنا نہ گھر کیاں نہ چھیاں۔ کل ہم ہیں اور کنگوا، کل ہم ہیں اور چھلی چھلیا، محمد ذکی اُن لڑکوں میں نہ تھا جن کو چھٹی کی زیادہ خوشی ہوتی ہے اس لیے کہ اس کو پڑھنے کا شوق خدا داد تھا۔ مگر پھر بچہ تھا اس کو جمعہ کی خوشی کیوں نہ ہوتی تعطیل کی خوشی کس کو نہیں ہوتی اور یہاں ذکی کی جو حالت تھی وہ تو ناظرین قیاس کر سکتے ہیں۔ صبح سے راستہ دیکھنا کیسا یہاں شام ہی سے انتظار ہے، اب رات کے نو بجے ہیں میاں ذکی اپنی پلنگڑی پر رضائی سے منہ لپیٹے پڑے ہیں۔ سو ما کون ہے؟ گو کہ سن ابھی چودہ برس سے کچھ ہی زائد ہے مگر حسن و عشق کے اکثر افسانے دیکھے ہیں۔۔۔۔۔ خیالات کچھ نہ کچھ تو ضرور صاف ہو گئے ہوں گے، مگر کو دیکھ ہی چکے ہیں۔۔۔۔۔ دل میں کبھی خیال نہ آیا تھا کہ بگن کے ساتھ شادی ہو جائے بلکہ شادی کا شوق بھی آج ہی دل میں پیدا ہوا تھا۔۔۔۔۔ کیسی شادی؟ نیک قدم نے یونہی کہہ دیا ہوگا، غلط! بھلا ایسی بات کہہ سکتی ہیں۔ پرانی بیٹی پر گالی چڑھانا کیا آسان بات ہے اور جو اماں جان سن لیتیں۔ نہیں اس بات کی کچھ نہ کچھ اصل ضرور ہے۔۔۔۔۔ اے لو کچھ بچ رہا ہے ایک، دو تین، دس۔ دس بچ گئے یہاں نیند ہی نہیں آتی۔ بابا نے آرام کیا، اماں ابھی تک جاگ رہی ہیں پا جامہ کیوں چھپ چھپ سی رہی ہیں، کل خالہ ضرور آئیں گی دیکھے بگن کو ساتھ لاتی ہیں یا نہیں خالہ تو کل آئیں گی ممکن ہے بگن بھی ساتھ آئے مجھے ابھی سے نیند کیوں نہیں آتی۔ دیکھے بگن آتی ہے یا نہیں امید و یاس دونوں کے پلے برابر ہیں۔۔۔۔۔ آخر تو نیند نہیں آتی۔۔۔۔۔ اے لو میں آنکھیں بند کرتا ہوں اب تو نیند آئے گی۔ یا اللہ نیند آجائے۔۔۔۔۔ خدا جانے ذکی کو رات بھر نیند آئی بھی یا اسی الجھن میں صبح، ہم تو جانتے ہیں نیند نہیں آئی اس لیے کہ جب میر صاحب نماز کے لیے اُٹھے تو یہ بھی کھڑک سے اُٹھ بیٹھے۔“

آخر عمر میں یاروں نے خدا جانے کیا کچھ خرچ کر کرنا، مرزا صاحب کو امرکیہ کی کسی خانہ ساز نو یورپی سے فلسفہ کی ڈگری دلادی تھی اور اس کی بنیاد پر مرزا صاحب کی فلسفیت کا ڈھول سینا شروع کر دیا تھا، حالانکہ مرزا صاحب کا حکیمانہ مرتبہ اس سے کہیں بالاتر تھا، ان کی فلسفیت کی بہترین اور معتبر ترین شاہد خود ان کی تصانیف ہیں۔ جذبات انسانی کی تحلیل و تجزی جس عنوان سے اپنے افسانوں میں انھوں نے کی ہے وہ ایک حکیم اور فلسفی ہی کا قلم کر سکتا ہے خالی خولی اہل زبان اور اہل انشا نہیں۔

بچپن کے عشق کی مصوری کوئی آسان کام نہیں اچھے اچھے جید اور کامیاب مکالمہ نگار بچوں کی نقالی

کرنے میں ٹھوکر کھا گئے ہیں۔ بوڑھا آدمی آخر بچہ کہاں سے بن جائے۔ اردو کے بعض بڑے نامور افسانہ نویسوں پر ایک نظر کر جائیے لغزشیں یہیں اگر ہوئی ہوں گی۔ بچوں کے جذبات اور پھر جذبہ بھی کون سا۔ عشق و محبت کا اور پھر محبت بھی بازاری قسم کی نہیں ایک بالکل کم سن شریف لڑکے کی جائز محبت اپنی منگیترا ایک شریف لڑکی کے ساتھ، اس کی ترجمانی کوئی منہ کا زوالہ نہیں۔ مگر دیکھیے مرزا صاحب اس وادی کو بھی اس خوبصورتی سے طے کر جاتے ہیں کہ گویا یہ سارے راستے ان کے خوب دیکھے بھالے پڑے ہیں۔ بگن جمعہ کو تو نہیں البتہ اتوار کو اپنی والدہ ماجدہ کی معیت میں ذکی کے گھر آتی ہے۔ بڑی بوڑھیاں آپس میں مل بیٹھ باتیں کرتی ہوتی ہیں اور ادھر انگنائی میں گیندے کا کھیل شروع ہو جاتا ہے ایک طرف چودہ برس کا لڑکا دوسری طرف بارہ برس کی لڑکی اس کھیل میں دستوریہ ہے کہ جب گیند کسی سے روکا نہیں جاتا اور زمین پر گر پڑتا ہے تو آنکھ سے اٹھانا پڑتا ہے ایک دفعہ گیند بگن کی طرف سے زمین پر گر پڑا۔

ذکی - اچھا تو پھر آنکھ سے اٹھائیے

بگن - ہم تو نہیں اٹھائیں گے۔ واہ کپڑے مٹی میں بھر جائیں گے بڑے آنکھ سے اٹھوانے والے۔

ذکی - تم کھیل میں دھاندلی کرتی ہو۔ ہم نے ابھی نہیں اٹھایا تھا؟

بگن - تم اٹھاؤ ہم نہیں اٹھاتے ہم تو یوں ہی کھیلیں گے تمہارا جی چاہے کھیلو جی چاہے نہ کھیلو۔ اے لو میں جاتی ہوں۔

ذکی - اچھا یوں ہی کھیلو پھر ہم بھی اب نہ اٹھائیں گے۔

میاں ذکی کو دستور کی پابندی پر اصرار کرنا مناسب نہ معلوم ہوا پھر کھیل شروع ہو گیا۔

ذکی کے مزاج میں شرارت نہ تھی مگر اتفاق سے بگن کے گال پر یا کہیں اور پھول جا پڑتا اس وقت

عجیب لطف ہوتا تھا وہ بگن کا جھمکنا وہ چھپ کر اڑھنی سنبھالنا۔ پھر جھنجھلا کے ذکی کو پھول مار بیٹھنا

ذکی کا نشانہ بچا کے ہنسنے بگن کا کھسیانی ہو کے روٹھ جانا۔

بگن - بھئی (دی کو بڑھا کے) جاؤ ہم نہیں کھیلتے۔

ذکی کا مننا اچھا خیر جانے دو کوئی ہم نے جان کے پھول مارا یہ پڑ گیا اچھا برا ہوا پھر کھیلو اب ایسا نہ ہوگا۔

بگن - واہ! کس زور سے میرے گال پر پھول پڑا، میں نہیں کھیلتی۔

اور اصل بات یہ تھی کہ بگن تھک بھی گئی تھی۔

ذکی - کھیلو بھی تم ذرا سی بات میں بگڑ جاتی ہو۔

بگن - ایسی ذرا سی بات، اور جو میری آنکھ میں لگ جاتا دیدہ پھوٹ جاتا تو؟

ذکی - حسانہ کرے کہیں گیندا کھیلنے میں آنکھ پھوٹ جایا کرتی ہے۔

بگن - اچھا بھلا ہم تو تمہاری آنکھ میں ایک لگائیں۔

ذکی - لگاؤ۔

بگن - اچھا تو ہم نہیں کھیلتے۔

ذکی - کھیلو بھی (ساجت کے لہجہ میں)

بگن - نہیں کھیلتے - نہیں کھیلتے - نہیں کھیلتے۔

ذکی - (اور ایک بڑا گیندا توڑ کے) آؤ تم بھی کیا آدمی ہو اس سے کھیلیں دیکھو کیا بڑا گیندا ہے۔

بگن - دیکھیں (گیندا ذکی کے ہاتھ سے لے کے نوچ کھسوٹ جوتی کے نیچے مل ڈالا۔ گیندا کیا مل ڈالا گویا

میاں ذکی کا دل تلوؤں کے نیچے مل ڈالا۔

ذکی - (آزردہ ہو کر) تمہارے مزاج میں بھی کس قدر فندہ ہے۔

بگن - (گردن کو ذرا کچ دے کے اور بھوؤں کو اوپر چڑھا کے) ہمارے مزاج میں ضد ہے؟ پھر تمہاری بلا سے

تمہیں کیا؟ (یہ کہہ کے پھر دل ہی دل میں کچھ سوچ کے) اچھا تو فندہ ہی ہے اب تم ہم سے نہ بولنا۔

یہ کہہ کے یہ جاوہ جادوڑ کے ماں کے پہلو میں جا بیٹھی۔ چلو سارا کھیل ہی بگڑ گیا۔ اب میاں ذکی

کا وہ حال ہے جیسے کوئی لڑکا بڑی شکل سے ایک چڑیا پکڑے اور وہ دفعۃً ہاتھ سے چھوٹ کر فرامانا کے

ایک درخت کی شاخ پر جا بیٹھے۔

یہی نازک مقامات مرزا صاحب کے دعوے عظمت و امتیاز کے روشن دلائل ہیں۔ ان کی نزاکتوں

کا سنبھالنا نہ نرے کھرے فلسفی کے بس کی چیز ہے نہ محض ادیب و انشا پرداز کے۔

افشائے راز افسوس ہے کہ بالکل ناتمام رہی اور راز کا افشاء بالکل کیا معنی تقریباً بھی نہ ہو پایا۔

اس پر بھی مرزا صاحب کی بہترین تصانیف میں ہے، اور جس نے اس کو اور امر او جان اور اختری سگم کو نہیں

پڑھا اس نے مرزا صاحب کو جانا ہی نہیں۔ خیر افسانہ تو جیسا ہے سہی ہے افسانہ سے بھی کچھ بڑھ کر دلکش اور

بیش بہا تمہید افسانہ ہے یہاں مرزا صاحب نے فرضی افسانہ نگار یعنی مرزا رسوا کو کچھ ہدایتیں افسانہ کی زبان اور طرز بیان سے متعلق کی ہیں۔ یہ ہدایات کیا ہیں، ہر اردو نویس کے لیے ایک بہترین پند نامہ! آج ۱۹۳۲ء ہے حیرت ہوتی ہے کہ آج سے ایک قرن قبل ۱۸۹۶ء میں مرزا صاحب کی نظر ان نکاتوں تک کیونکر پہنچ گئی تھی۔ نقد و تنقید کے یہ گرما تھما آجانے کے بعد جمل کے بہت سے رئیس التحریر بڑے بڑے قلم باز آپ کی نظر سے گزر رہے ہیں، تو اس کی ذمہ داری اس مقالہ نویس پر نہیں۔

بہر حال اب وہ ہدایتیں خود مرزا صاحب کی زبان مبارک سے سن چلیے فرماتے ہیں:-
 ”لکھے تو اس طرح لکھے کہ جس طرح ہم آپ باتیں کرتے ہیں، نہ کہ اس عبارت میں جو کسی انگریزی کتاب کا لفظی ترجمہ معلوم ہو اور وہ بھی ایسا کہ مطلب دل میں اور لفظیں کتاب میں میں انگریزی لفظوں سے چڑھتا نہیں ہوں، شوق سے استعمال کیجیے۔ مگر وہی لفظیں جو اردو زبان میں ایسی کھپ گئی ہیں کہ اب ان کو سب سمجھنے لگے ہیں۔ خیر ناول، بھی چنداں ثقیل نہیں ہے قیامت خیز تو یہ لفظیں ہیں ڈیڈی کیشن، انٹروکشن، ایسوسی ایشن، سوسائٹی سوشل ریفارم، پولیٹیکل پارٹی، اسٹڈی، ڈیوٹی، بیوٹی ... یہ لفظیں ابھی اور لوگوں کو بولنے دیجیے اور آپ اتنے عرصے تک توقف کیجیے کہ مثل بوتل، کاگ، توام، گلاس، لمپ، پادری، گرجا، اسٹیشن، ریل وغیرہ کے عام فہم ہو جائیں۔

اور یہ ترکیبیں جو آج کل کے انشا پردازوں نے ایجاد کی ہیں یک قلم نظری کر دیجیے مثلاً
 ”ایک غمگین کرسی، ایک ہمدرد میز، ایک مسکین چھری، ایک شرمناک تولیا، ایک دلسوز کاٹا، دو ماہر و چمچے، تین بے وفا پلیٹیں۔ ایک موقر قلم، ایک سنجیدہ دوات، ایک متسم چاقو، ایک متحرک انگارہ۔ ایک نکلیں چلم، ایک فاضل حقہ، ایک غریب قطرہ۔ ایک غضبناک دریا۔ ایک طرحدار مرغی۔ ایک شیریں ادب طبع۔ ایک پری تمثال فاخستہ۔ ایک مہذب آٹو۔ ایک آزاد میٹلک، ایک روشن ضمیر چوہا، ایک متین گدھ۔ ایک حلیم بھڑ۔ ایک سربراگیڈر۔ ایک دستان کشا، ایک دلربا بلی۔ ایک خوش لہجہ جھینگر۔ ایک دوراندیش مکھی۔ ایک ذخار گر ڈھیا۔ ایک ہیبتناک مڑک، ایک خوش آہنگ مگر ستم شاعر چھر۔ ایک تکلیف دہ مگر خوشنمائی سے ریگنے والا کھٹل۔ ایک نحیف الجشہ مگر جگر خراش پسو۔ ایک انوکھا مگر حیرت بخش پھرتی کے ساتھ کود جانے والا بندر۔“
 یہ نمونے مرزا صاحب نے اپنی نوجوانی میں دیکھے تھے غریب کو کیا خبر تھی کہ ان کی زندگی ہی میں اوطان کے بعد تو اور بھی ذیل کی ترکیبیں بڑے بڑے اوپنخے دعوے والوں کے لیے مایہ نازش و افتخار ہوں گی:-

”ایک منہک شام، ایک مؤدب فاصلہ، ایک روشن تھر تھری، ایک مسترحم نشیب، ایک زہر گزار تبسم، ایک بنجی غراہٹ، ایک ذخار خاموشی، ایک متلاطم سکون، ایک رقیق خرام، ایک ملائم قہقہہ، موٹے موٹے قہقہہ لگاتے ہوئے چھر، ایک نورپاش خراماں پیکر آتش، ایک گلابی رنگ میں ڈوبی ہوئی برق متحرک، مجھ میں اپنے اشارہ مبہم سے ایک انجذاب مضطر پیدا کر رہی ہے“ اور میں اس قوت مجہول کی طرف کھینچا جا رہا ہوں، یہ نہایت بارہستی، گھنگھروں کی جھنکار اکیبارگی میرے جسم میں رینگ کر ہزاروں نبضوں کی طرح پھر پھڑپھڑانے لگی۔“ ہال کے اندر قہقہے دہڑک رہے تھے، ملی جلی باتوں کی تیز تیز چیخیں تھیں اور یہ تمام شور مجموعی طور پر ایک ہتیناک کراہ کی طرح لرز رہا تھا، ایک خاموش گرج اور چمک کے ساتھ سیاہ پہاڑ چودھری کی ہستی پر پھٹا یہ مصفا ترکیب عناصر میرے وجود کو میری روح لرزاں کو مسحور کر رہا ہے اپنی آنکھوں کے خندہ سیال سے اپنے بالوں کی بوئے شکستگی سے، اپنے خرام وقار سے، ”وہ آئینہ سیال لڑکی اپنی عفت و شرم میں محافظ رکھتی تھی، تھوڑا سا وقوف یقیناً عقل و فراست کا ایک جزو تھا ہے جو ایک ستارہ سے دوسرے ستارہ تک اپنا کام کر رہا ہے،“ لے اوپر والے آسمان لے روشنی کے عمیق غارتھے دیکھ کر میں آہانہ جذبات سے کانپنے لگتا ہوں، تیری بلندی کی طرف میرا اپنے تئیں اچھال دینا یہ ہے میرا عمق تیرے ہی آکھانہ امکاٹا کے لیے میرا صحن رقص ہے اور تیری فضا آکھانہ متسا بازی کی کھلی ہوئی بسات،

لفظوں اور ترکیبوں کے کشت زعفران کی سیر ہو چکی اب ذرا عبارتوں کا لہلہاتا ہوا تختہ چمن ملاحظہ ہو، عبارتیں پڑھتے جائیے اور جن جن سروں پر یہ ٹوپی ٹھیک آرہی ہو دل ہی دل میں یاد کر کے انھیں خدا کے حوالے کرتے جائیے پہلا نمونہ :-

”وہ انوکھی کالی بھینس جس کا ٹوٹا ہوا سینک اگلی بے رحمانہ حکومت کے تاریخی حالات کا ایک بے نظیر نمونہ ہے جس کی ہیئت کڈائی ہندستان کے قدیم تاریک جاہلانہ اور حد سے زیادہ بدکاواک مگر نیچرل اور منفعت سے بھرے ہوئے سامان تعیش کا ایک سچا چرہ ہے..... مگر جو افسوس کہ اس آزاد اور سویلا نژد منصف گورنمنٹ کے عہد حکومت میں بھی کچھڑوں میں پھنس کر بلا مدد اس لائیٹھی کے جو کبھی کبھی اس کے پیٹھ پر پڑ کر اسے تڑپا دینے والی ہے ہرگز نہیں نکل سکتی“

دوسرا نمونہ :-

وہ سفید بگلا جس کے لیے ہر ایک نوکدار حوصلہ مند مگر بے رحم چونچ ایک شور انگیز بھنبھانے والے شکار

کی بد قسمتی سے ایک نیچرل مگر مضحک انداز کے ساتھ ایک سکند کے لیے کھل کر پھر بند ہو جانے کے قابل ہو جاتی ہے۔۔۔۔۔۔ اور جس کی طویل ٹانگیں کسی اعلیٰ درجہ کے نیچرل پوٹینٹ یا ناولسٹ کے جادو نگار قلم سے نکلنے والے طولانی مگر معنی خیز جملوں یا مصرعوں کی طرح بہت ہی دلچسپ اور موزوں ہیں مگر یہ انٹرٹیننگ اڑنے والا جانور ایک کثیف ایشیائی مکان کے صحن میں کس بیودگی کے ساتھ مکھی کی ٹوہ میں دن بھر پھرتا اور کبھی نہیں تھکتا ہے۔

تیسرا نمونہ :-

”وہ اولڈ فٹینڈ انڈیٹینڈ چوہا جو اپنے سنٹر میں بود و باش کے لیے کمپلیکٹڈ پیسج بنانا ہے۔“

”ادب لطیف“ اور پھر اس کے بعد ترقی پسند ادب کے دہرے دہرے غلاب اس زمانہ تک اردو پر کہاں مسلط ہونے پائے تھے ورنہ ممکن نہ تھا کہ اس قسم کے نمونے مرزا صاحب کی نظر سے چھوٹنے پاتے :-

”جب تکوین عالم کی بالکل ابتدا تھی مذاق آفرینش امواج آب سے لایع نظر آتا تھا، شبتان نازک پر لطف دقیقہائے برق کسی کی آرمیدہ حراگان کی آغوش میں تھک کر سو گئے ہیں“ ایک پراسرار قبرستانی سسکی ہوا میں لرزتی ہے، چاندنی ایک موسیقی ہے سہانی، نرم، اور معطر“ ”زور زور سے چنگھاڑیں مار کر روؤں“

”سید محمد ذکی افشاے راز کے رستم داستان، اسی لکھنؤ کے رہنے والے تھے۔۔۔۔۔۔ گفتگو میں کسی قسم کا تکلف اور تصنع نہ تھا نہ لیس نہ نو، نہ اومائی گاڈ، نہ ہاؤ ڈو یو ڈو، نہ گڈ مارننگ، نہ ول ڈن، نہ ول کم، نہ تھینکس، بس یہی ہاں، نہ، درست، بجا، قبلہ، حضرت، آئیے، تشریف لائیے، آداب، تسلیات، مزاج شریف، دعا عرض کرتا ہوں، یہی ان کا روزمرہ تھا۔“

ان کی اردو ہی اردو تھی جو لکھنؤ کے شرفا کی زبان ہے خیر وہ اردو تو ان کی ہو ہی نہیں سکتی تھی جس پر انگریزی کا دھوکہ ہو لیکن ساتھ ہی انھیں اس اردو کے لکھنے کا عارضہ نہ تھا جس کے سمجھنے کے لیے ان کو صراح و قاموس کے اذیر کرنے کی ضرورت لاحق ہو مثلاً اس قسم کی اردو وہ ان کی ہرگز نہ تھی :-

”ان کی شان ارفع تھی اس سے ارتکاب سرف و زوت اپنے ملا بس اور ماکل بلکہ سائر متناولات میں جس اُزر رکھتے۔“

یابہ کہ فی الجملہ ثبوت و تعصّف و تلہّف و شطارت و بطارت، و تجشّم، و تجاسر، و تمازج غرض کہ تنافر سے ان کو کلیتہً نفرت تھی بلکہ کسی قسم کا استعجاب و استعظاف و استعظام، و استذکات، و استخفاف ان کی شمیث و جبلت و قربت، و عزیزیت میں نہ تھا۔“

شعر بھی کہہ لیا کرتے تھے " مگر نہ ایسے اشعار، جیسے ایک مولوی صاحب مرحوم اکثر نظم فرمایا کرتے تھے۔

اڑنے میں طائرانِ ہوا باز کر کے پر کرتے ہیں بند اپنے زمین پر اتر کے پر

یا ایسے اشعار جو لکھنؤ میں بعض صاحبوں کے مذاق کے موافق ہیں۔

حادثہ میرے ذرۂ نادید تک گئے رستہ میں بالِ نقسِ ادراک تھک گئے

یا اساتذہٗ حل میں سے بعض کے اشعار

سالمکِ مسلک ایجاد ہوں، مکڑی کی طرح راہیں سودل سے نکالوں جو ذرا دل ٹھہرے

یا ایک اور بزرگ فرماتے ہیں۔

سوزاں ترا جو دفنِ نہودشت گرم میں تمکیدِ مومِ ستم غزالانِ حسین نہو

یا ایک اور فاضل کا مشہور شعر ہے۔

رات کس کی بزم میں برہم مزاجِ جنگ تھا شورِ غمہ کا نمک ریز مئے آہنگ تھا

یا پھر دور ترقی پسندی کے یادگار اس قسم کے مصرعہ :-

(۱) تند ہوائیں بال بکھیرے چیخ رہی ہیں

(۲) گھر درے گاؤں پہ غارے کی تہیں ہانپتی ہیں

(۳) رات کے بوجھ سے وہ ہانپتی سی خاموشی

سنئے ہیں کسی زمانے میں وصایائے افلاطون کا مطالعہ فلسفہ کے ہر طالبِ علم کے لیے لازمی تھا، بس

چلتا تو آج ان وصایائے مرزا اور ان کے جدید ایڈیشن کو ادب کے ہر طالبِ علم کے درسِ لازم میں رکھ دیا جاتا کہ اردو غریب کو نئے نئے مجتہدین زبان کی مشقِ ستم سے کچھ تو نجات ملتی۔

مرزا کی شاعری کے کچھ نمونے اوپر گزر چکے ہیں کچھ اب ملاحظہ ہوں لیکن اس کے قبل کچھ دھندلا

نقشہ ذہن کے سامنے اس کا بھی لے آئے کہ جس وقت مرزا صاحب نے غزل گوئی شروع کی ہے اس وقت

لکھنؤ کی شاعری اور غزل گوئی کا رنگ تھا کیا۔ جس ماحول میں مرزا صاحب نے آنکھیں کھولیں وہاں دھوم

تو کچھ اس طرزِ سخن کی تھی۔

چھینٹے گل آپ جو غیروں سے لڑے پانی کے پڑ گئے سیکڑوں بس ہم پہ گھرے پانی کے

میری تربت پر لگایا نیم کا اس نے دخت
 اُس بُت رشک سلیمان کی مکر
 مکر تیری ہے وہ جس نے مکر توڑی ہے چلتیوں کی
 رونے کی تجھے لہر جو اے چشم تر آئی !
 بعد مرنے کے مری تو قبر آدھی رہ گئی !!
 سایہ مرثگان چشم حور ہے
 تری آنکھوں کے آگے اے پری آنہو چکا رہے
 کو سوں نظر آئے گا نہ پاؤ نہ ترائی !
 نام کس کس کے گئے جائیں اچھے اچھے داستانِ بالکمال، اور بڑے بڑے شعرائے نامدار اسی رنگ
 میں رنگے ہوئے تھے، مشاعروں میں داد اسی کلام کی ملتی اور مخملوں میں واہ واہ کے نعرے اسی سخنوری پر بلند
 ہوتے جاننے والے جانتے ہیں کہ وقت کے ادبیات کا رخ پھیر دینا کوئی آسان بات نہیں۔ یہ مرزا ہی کا دل و
 جگر تھا کہ اس فضا میں رہ کر اور اس ماحول میں پل کر شعر کہے تو اس آن بان کے سہ

آج اس رزم میں وہ حب لوہ نما ہوتا ہے
 نالہ رکتا ہے تو سرگرم جفا ہوتا ہے
 بت پرستی میں نہ ہو گا کوئی مجھ سا بدنام
 عشق میں حسرتِ دل کا تو نکلتا کیسا
 قالبِ گور پونچ جاتے ہیں مرنے والے
 آہ میں کچھ بھی اثر ہو تو شرر بار کہوں !
 کس قدر معتقد حسن مکافات ہوں میں
 شوقِ اظہار اگر ہے تو میرے دل کو نہ توڑ
 چھوٹی بکروں میں اور بھی قیامت کرتے ہیں سہ
 مرتے مرتے نہ قصا یاد آئی !
 تم کو الفت نہ وفا یاد آئی !
 محبہ کی رات گزر رہی جاتی
 تم حبِ دانی میں بہت یاد آئے
 لذتِ معصیت عشق نہ پوچھ
 چارہ گر زہر منگادے تھوڑا
 دیکھے دیکھے اک آن میں کیا ہوتا ہے
 درد تھمتا ہے تو بے درد خفا ہوتا ہے
 جھپٹتا ہوں جو کہیں ذکرِ حسد ہوتا ہے
 دم نکلنے میں بھی کجخت مرزا ہوتا ہے
 وہ بھی اس وقت کہ جب شوق رسا ہوتا ہے
 ورنہ شعلہ بھی حقیقت میں ہوا ہوتا ہے
 دل میں خوش ہوتا ہوں جب رنج سوا ہوتا ہے
 اسی آئینہ میں تو حب لوہ نما ہوتا ہے

اسی کامنہ کی ادا یاد آئی
 یاد آئی تو جفا یاد آئی
 کیوں تری زلفِ رسا یاد آئی !
 موت تم سے بھی سوا یاد آئی !
 حسد میں بھی یہ بلا یاد آئی
 لے مجھ اپنی دوا یاد آئی !
 مرتے مرتے نہ قصا یاد آئی !
 تم کو الفت نہ وفا یاد آئی !
 محبہ کی رات گزر رہی جاتی
 تم حبِ دانی میں بہت یاد آئے
 لذتِ معصیت عشق نہ پوچھ
 چارہ گر زہر منگادے تھوڑا

ایسی زمینوں میں خوب خوب گل بوٹے کھلائے ہیں

روشن وحش و طہیر یاد آئی دشت وحشت کی سیر یاد آئی
کعبہ سے پھر کے ہم ہوئے گمراہ پھر وہی راہ دیر یاد آئی!
زاہد و آج ہم کو پھر وہ شے جس سے ہے تم کو پیر یاد آئی!
دیکھ کر مشہد ادا ان کو لالہ و گل کی سیر یاد آئی!

غالب کی مشہور زمین ”بادہ و ساغر کہے بغیر“۔ ”دشت و خنجر کہے بغیر“ میں قافیہ بدل کر کیا کیا گلکاریاں کی ہیں

غیروں کو ہے ستم کے تقاضے کا حوصلہ چھوڑیں گے یہ نہ عشق کو رسوا کیے بغیر
وعدہ ہو یا کہ قول وہ ایسے ہیں نادہند ملتا نہیں کچھ ان سے تقاضا کیے بغیر
زاہد سے گفتگو ہو کہ واعظ سے بحث ہو بنی نہیں ہے ذکر کسی کا کیے بغیر
ہر چند اس میں آپ ہی بدنام کیوں نہ ہوں باز آئیں گے نہ وہ مرا چہر چاہیے بغیر
رُسو اسے کیوں ملے ہو محبت جتا کے تم! چھوڑوں گا اب نہ میں تمہیں رسوا کیے بغیر
اب ایک غیر مطبوعہ عنزل کے تین شعر اور سن کے اس ورق کو الٹ دیجیے

کیا کہوں تجھ سے محبت وہ بلا ہے ہمد ہم کو عبرت نہ ہوئی غیر کے مرجانے سے
دوسرا شعر اس سے بڑھ کر ہے۔

دیکھ اس طرح بھی مل لیتے ہیں ملنے والے شمع کا بس نہ چلا بزم میں پروانے سے
اور تیسرا ان دونوں سے بھی بڑھا ہوا ہے
جیتے جی اس کے نہ کہتے مگر اب کہتے ہیں لذتِ عنسم نہ رہی غیر کے مرجانے سے

یہ کلام جو ابھی تک ملاحظہ میں آیا اس کا بیشتر حصہ امرا و جان سے منقول ہے لیکن آخر کے یہ دو شعر کہیں چھپے ہوئے نظر سے نہیں گزرے اور اس قصبائی مقالہ نویس کے فخر کے لیے یہ کافی ہے کہ یہ دو شعر مرزا صاحب نے اسے لکھوائیں اس کے غریب خانہ پر ۱۹۱۹ء میں خود اپنی زبان سے سنائے تھے اور جن تیوروں کے ساتھ دیکھ اس طرح بھی مل لیتے ہیں آخر والا شعر پڑھا تھا وہ آج تک یاد ہیں۔ شعر پڑھتے وقت بوٹے سے جوان ہو گئے تھے۔ یہ معلوم ہوتا تھا کہ جس کو شعر میں مخاطب کیا ہے وہ سامنے

مرزا صاحب کے افسانوں میں سب سے زیادہ مشہور و مقبول امر او جان ادا ہے، یہ بیسویں صدی کی بالکل ابتداء کی تصنیف ہے۔ ہنگامہ ۱۸۵۷ء سے کچھ قبل یعنی واجد علی شاہی دور کی ایک شستہ، نستعلیق باتیں، خوش گو، خوش فہم، شریف طوائف کی آپ بیتی ہے۔ شریف کے لفظ پر چونک نہ پڑئے اللہ کی ہر مخلوق کی طرح بازاری کسبیں بھی کسی درجہ میں شرافت کے معیار پر پوری اتر سکتی ہیں۔ مرزا صاحب کی فرمائش بلکہ اصرار پر یہ بی صاحبہ اپنی آپ بیتی جا بجا سے سناتی ہیں۔ مرزا صاحب لکھتے جاتے ہیں اور کہیں کہیں حاشیہ بھی چرٹھاتے جاتے ہیں، بچپن سے نوجوانی، نوجوانی سے جوانی، جوانی سے بڑھاپا ہر دور تفصیل کے ساتھ آئینہ ہو جاتا ہے اور لطف زبان کے ساتھ، تجربہ، عبرت و بصیرت کے سامان بھی بہم ہوتے جاتے ہیں۔ طوائف کے نام سے نفرت و حقارت ہی کے جذبات نہ پیدا ہوں، اور یہ خیال نہ گزرے، کہ جو بھی اس پیشہ میں ہیں وہ بہر حال و بہر صورت ذلیل و ملعون ہی ہیں۔ خدا جانے کتنی شریف زادیاں، اشراف گھرانوں کی بہو بیٹیاں، آفت کی ماریاں ایسی ہوتی ہیں جنہیں زمانہ کی گردش کسی نہ کسی پہلے سے اس پیشہ میں لا پھنساتی ہے اور وہ بیچاریاں حالات کے منجدرہا میں بہتی ہوئی ہاتھ پاؤں مارتی ہوئی اس ناپاک اور گندی زندگی میں جا پڑتی ہیں، جسم شیطان سے بے خیرتی کے سبق لیتا رہتا ہے لیکن ضمیر کی ملامت کی آواز بھی اندر اندر جاری رہتی ہے۔ امر او جان کی قسمت میں ناموری، بدنامی کے راستہ سے لکھی ہوئی تھی، پوری ہو کر رہی۔ مگر وہ کوئی سات پشتوں کی بیسوانہ تھی فیض آباد میں ایک گھر گرہست خاندان میں پیدا ہوئی نام نہ امر او تھا نہ امر او جان، ماں باپ نے امیرن کہہ کر پکارا تھا۔ بچپن کی قلمی تصویر ملاحظہ ہو۔ آنکھیں گرہست نہ ہوئیں جب بھی دل میں گداز تو پیدا ہو ہی جائے گا۔

”شہر کے کنارے کسی محلہ میں میرا گھر تھا۔ میرا مکان پختہ تھا۔ آس پاس کچھ کچے مکان، کچھ جھوپڑ، کچھ کھیریلیں، رہنے والے بھی ایسے ہی ویسے لوگ ہوں گے، کچھ بہشتی، کچھ نائی، دھوبی، کہار، میرے مکان کے سوا ایک ادبچا گھر اس محلہ میں اور بھی تھا۔ میرے آبا بھو بیگم صاحبہ کے مقبرے پر نوکر تھے معلوم نہیں کا ہے میں اسم تھا، کیا تنخواہ تھی اتنا یاد ہے کہ لوگ ان کو جمدار کہتے تھے۔

دن بھر میں اسے بھائی کو کھلایا کرتی تھی اور وہ بھی مجھ سے اس قدر ملا ہوا تھا کہ دم بھر کے لیے نہ

چھوڑتا تھا۔ ابا جب شام کو نوکری پر سے اُتے تھے اُس وقت کی خوشی ہم بھائی بہنوں کی کچھ نہ چھپے ہمیں کمر سے لپٹ گئی۔ بھائی ابا ابا کر کے دوڑا دامن میں چپٹ گیا، ابا کی ہاتھیں مارے خوشی کے کھل جاتی ہیں بھٹو چمکارا، پیٹھ پر ہاتھ پھیرا، بھیا کو گود میں اٹھالیا پیار کرنے لگے۔ مجھے خوب یاد ہے کہ کبھی خالی ہاتھ گھر نہ آتے تھے کبھی دو کتارے ہاتھ میں ہیں، کبھی بتاسوں یا نل کے لڈوؤں کا دونوں ہاتھ میں ہے۔ اب اس کے حقے لکائے جا رہے ہیں اس وقت بھائی بہنوں میں کس مزے کی لڑائیاں ہوتی تھیں وہ کتارا پھینے لیے جاتا میں مٹھائی کا دونوں ہتھیا لے لیتی ہوں اماں سامنے کھیرل میں بیٹھی کھانا پکارتی ہیں۔ ابا ادھر آ کے بیٹھے نہیں ادھر میرے تقاضے شروع ہو گئے ابا اللہ گڑیاں نہیں لائے۔ دیکھو میری پاؤں کی جوتی کیسی ٹوٹ گئی ہے تم کو تو خیال ہی نہیں رہتا۔ لوا بھی تک میرا طوق سنار کے ہاں سے بن کے نہیں آیا چھوٹی خالہ کی لڑکی کی دودھ بڑھائی ہے بھئی میں کیا پس کے جاؤں گی، چاہے کچھ ہو عید کے دن تو میں نیا جوڑا پہنوں گی، ہاں میں تو نیا پہنوں گی، جب اماں کھانا پکا چکیں مجھے آواز دی، میں گئی، روٹی کی ٹوکری اور سامن کی پیٹلی اٹھالائی دسترخوان بچھا اماں نے کھانا کھلایا سب نے سر جوڑ کے کھانا کھایا، خدا کا شکر کیا۔ ابا نے عشا کی نماز پڑھی سو رہے صبح کو ترکے ابا اٹھے نماز پڑھی اسی وقت میں کھڑک سے اٹھ بیٹھی پھر فرمائشیں شروع ہوئیں۔

میرے ابا آج نہ بھولنا گڑیاں ضرور لیتے آنا۔ ابا! شام کو بہت سارے اعرود اور نازکیاں لانا۔ بچپن کا بھی کیا محسوسیت کا زمانہ ہوتا ہے! لڑکی غریب گھرانے کی تھی مگر اپنے حال میں مست اور مگن باپ کی آنکھ کا تارا ماں کے کلیجے کی ٹھنڈک گناہ کی راہوں سے ناواقف اور بدی کی چالوں سے بے خبر اس غریبی پر سیکڑوں امارتیں قربان جھونپڑے کو محل سمجھنے والی، اور محل کیا معنی معصوم کے حق میں تو وہی چھوٹا سا گھر نمونہ جنت تھا۔

”ہائے کیا دن تھے، کسی بات کی فکر ہی نہ تھی، اچھے سے اچھا کھاتی تھی اور بہتر سے بہتر پہنتی تھی کیونکہ، بھولی لڑکے لڑکیوں میں کوئی مجھے اپنے سے بہتر نظر نہ آتا تھا۔ دل کھلا ہوا نہ تھا۔ نگاہیں بھٹی ہوئی نہ تھیں جہاں میں رہتی تھی وہاں کوئی مکان میرے مکان سے زیادہ اونچا نہ تھا۔ اور سب ایک کٹھریا یا کھیرل میں بہتے تھے۔ میرے مکان میں آٹے سامنے دو دالان تھے، صدکے دالان کے آگے ایک باورچی خانہ تھا، دوسری طرف کوٹھے کا زینہ کوٹھے پر ایک کھیرل، دو کوٹھریاں، کھانے پکانے کے برتن ضرورت سے زیادہ تھے دو چار دریاں، چاندنیاں بھی تھیں۔ ایسی چیزیں محلے کے لوگ ہمارے گھر سے مانگتے آتے تھے، ہمارے گھر میں بھستی پانی

بھرتا تھا۔ محلہ کی عورتیں خود ہی کنویں سے پانی بھرتی تھیں۔ ہمارے آبا جی گھر سے وردی بہن کے نکلتے تھے لوگ انھیں جھک جھک کر سلام کرتے تھے میری اماں ڈولی پر سوار ہو کے مہمان جاتی تھیں ہمسایاں پاؤں پیدل ماری ماری پھرتی تھیں۔

بات سگے پھوپھی زاد بھائی کے ساتھ بچپن ہی میں ٹھہر چکی تھی۔ اور اسی سن میں منگنی ہو جانا اس وقت کے رواج میں داخل تھا۔ میں نے اپنے دولہا (یعنی جس کے ساتھ میری نسبت ٹھہری تھی) کو بھی دیکھا تھا بلکہ ساتھ کھیلی تھی اب پورا جہیز کا سامان کر چکے تھے کچھ روپے کی اور فکر تھی، جب کے مہینہ میں شادی تقرر ہو گیا تھا۔

رات کو آبا اماں میں جب میری شادی کی باتیں ہوتی تھیں میں چپکے چپکے سُنا کرتی۔ اور دل ہی دل میں خوش ہوتی تھی واہ میرے دولہا کی صورت کریم (ایک دھینے کی لڑکی کا نام تھا جو میرے بہن تھی) کے دولہا سے اچھی ہے۔ وہ تو کالا ہے۔ میرا دولہا گورا گورا ہے کریم کے دولہا کے منہ پر کیا بڑی سی داڑھی ہے میرے دولہا کے ابھی مونچھیں اچھی طرح نہیں نکلیں — کریم کا دولہا ایک میلی سی دھوتی باندھے رہتا ہے ماشی رنگی ہوئی مرئی پہنے رہتا ہے، میرا دولہا عید کے روز کس ٹھاٹھ سے آیا تھا بنر بنر چھینٹ کا دگلہ گلبدن کا پا جامہ مصلحہ کی ٹوپی، مخملی جوتا۔ کریم کا دولہا سر میں ایک پھینٹا باندھے ہوئے ننگے پاؤں پھرتا ہے!

محلہ کا ایک گنڈا جان اور بابر و دونوں کا خواہاں ہو گیا۔ ایک روز شام دھوکے سے اپنے گھر بلائے میں کپڑا اٹھونس، بیل گاڑی پر ڈال، رات کی اندھیری میں روانہ ہو گیا۔ قسمت نے لکھنوپہونچایا اور چوک کی ایک مشہور ڈیرہ دار کے ہاں جواب سن اترے پر نالکہ بن چکی تھی بکویا۔ اب امیرن قبل اس کے کہ سن تمیز آئے، اور اپنے نیک و بد کی عقل پیدا ہو، امراد جان تھیں اور جس چراغ کو کسی اندھیرے گھر کا اُجالا ہوتا تھا اس کے نصیب میں شمع کی طرح گردشِ محفل آئی۔ وَكَانَ أَمْرًا لِّلّٰهِ مَفْعُولًا زنگ بکھرا۔ دوکان چلی جس عصمت بچی نہیں لٹی۔ فتنہ رفتہ رفتہ قیامت بنا۔ نواب زادوں، امیر زادوں کے شہر میں قدزدانوں کی کیا کمی سرکاروں، درباروں نے ہاتھوں ہاتھ لیا۔ پردل کا کاٹا آفر دم تک نہ فکلا، طبلہ کی تھاپ روح کے زخم کا مرہم نہ بن سکی۔ پازیب کی جھنکار اور موتیوں کے ہار لٹی ہوئی عزت کے آنسو نہ پونچھ سکے۔ اور میلی لڑھکی میں گن رہنے والی لڑکی دل کا چین بھاری بھاری پیشوازیں بہن کر نہ خرید سکی۔ ماں باپ غریب تھے پر عزت دار تھے۔ اشرافوں کے توٹے ان کے ہاں بیشک نہ تھے پر غیرت کے خزانہ کے مالک تھے۔ نوٹوں کی گڈیاں ان آنکھوں نے کبھی

کیوں دیکھی ہوں گی لیکن یہ آنکھیں وہ تھیں جو شریفوں کے کسی مجمع میں نہی نہیں ہونے پائی تھیں۔

یہ غریب امیرن امر او جان ادا بن کر بے شمار دولت کما کر اور اسی قدر ٹاکر عین اپنے شباب شہر میں اپنے وطن فیض آباد پہنچی ہیں۔ یورپ ہوتا تو خاک وطن خود اسی قابل فخر ایکڑیں ایسی مشہور زمانہ آرٹس کی بلائیں لینے دوڑتی، پریس کے نمائندے انٹرویو کے لیے جھپٹے، خوش آمدید کے تاروں کا انبار لگ جاتا۔ کس دھوم دھام سے استقبال ہوتا۔ کیسی کیسی تصویریں چھپتیں۔ یہاں جو کچھ گزری اسے خود امر او جان ہی کی زبان سے سنیے، اور اگر پہلو میں دل ہے تو دل کو ہاتھوں سے سنہال لیجیے :-

ایک دن کمرے پر بیٹھی ہوئی ہوں، ایک صاحب شریفانہ صورت ادھیڑ سے تشریف لائے۔ میں نے پان بنائے دیا حقہ بھر وادیا حالات دریافت کرنے سے معلوم ہوا کہ ہوٹل کے عزیزوں سے ہیں وشریفاتے ہیں۔ میں نے باتوں باتوں مقبرہ کی روشنی کی تمہید اٹھا کے پڑانے ملازموں کا ذکر چھیڑا۔

میں۔ لگے نوکروں میں اب کون کون رہ گیا ہے ؟
نواب صاحب۔ اکثر مر گئے۔ نئے نئے نوکر ہیں اب یہ کارخانہ ہی نہیں رہا بالکل نیا انتظام ہے۔
میں۔ لگے نوکروں میں ایک بڈھے جمعدار تھے۔

نواب۔ ہاں تھے، تم انھیں کیا جانو۔

میں۔ غدر سے پہلے میں ایک مرتبہ محرم میں فیض آباد آئی تھی مقبرہ پر روشنی دیکھنے گئی تھی۔ انھوں نے میری بڑی خاطر کی تھی۔

نواب۔ وہی جمعدار ناجن کی ایک لڑکی نکل گئی تھی۔

میں۔ مجھے کیا معلوم (دل میں) ہائے یہ افسانہ اب تک مشہور ہے۔

نواب۔ یوں تو کئی جمعدار تھے اور اب بھی ہیں مگر روشنی کا انتظام غدر سے پہلے وہی کرتے تھے۔

میں۔ ایک لڑکا بھی ان کا تھا۔

نواب۔ تم نے لڑکے کو کہاں دیکھا۔

میں۔ اس دن ان کے ساتھ تھا۔ ایسی شکلیں ملتے کم دیکھی ہیں بن کہے میں پہچان گئی تھی۔

نواب۔ جمعدار غدر سے پہلے ہی مر گئے وہی لڑکا ان کی جگہ نوکر ہے۔

اس کے بعد بات کے ٹالنے کے لیے میں نے اور کچھ حالات ادھر ادھر کے پوچھے نواب صاحب

نے سوز پڑھنے کی فرمائش کی۔ میں نے دوسو سناٹے بہت مخطوط ہوئے رات کچھ زیادہ آگئی تھی۔ گھر
تشریف لے گئے۔

باپ کے مرجانے کا حال سن کے مجھے بہت رنج ہوا۔ اس دن رات بھر رویا کی۔ دوسرے دن
بے اختیار جی چاہا بھائی کو جا کے دیکھ آؤں۔ دو دن کے بعد ایک حجر آگیا اس کی تیاری کرنے لگی جہاں کا مجرا
آیا تھا وہاں گئی محلے کا نام یاد نہیں مکان کے پاس بہت بڑا پرانا املی کا درخت تھا، اسی کے نیچے نمگیرہ تانا گیا
تھا گرد قنائیں تھیں بہت بڑا جمع تھا مگر لوگ کچھ ایسے ہی ویسے تھے۔ قنائوں کے پیچھے اور سامنے کھیرلو
میں عورتیں تھیں پہلا مجرا کوئی نو بجے شروع ہوا، بارہ بجے تک رہا۔ اس مقام کو دیکھ کے وحشت
سی ہوتی تھی۔ دل اٹھ اٹھاتا تھا کہ یہ میرا مکان ہے۔ یہ املی کا درخت وہی ہے جس کے نیچے میں کھیلا
کرتی تھی۔ جو لوگ محفل میں شریک تھے ان میں سے بعض آدمی ایسے معلوم ہوتے تھے جیسے میں نے ان کو
کہیں دیکھا ہے شبہ مٹانے کے لیے میں قنائوں کے باہر نکلی۔ گھروں کی قطع کچھ اور ہی ہو گئی تھی۔ اس سے
خیال ہوا شاید یہ وہ جگہ ہو، ایک مکان کے دروازہ کو غور سے دیکھا کی۔ دل کو یقین ہو گیا تھا کہ یہی
میرا مکان ہے، جی چاہتا تھا کہ مکان میں گھسی چلی جاؤں، ماں کے قدموں پر گروں وہ گلے لگالیں گی مگر صراحت
نہ ہوتی تھی۔ اس لیے کہ میں جانتی تھی کہ دیہات میں رنڈیوں سے پرہیز کرتے ہیں۔ دوسرے، باپ بھائی کی
عزت کا خیال تھا۔ نواب صاحب کی باتوں سے معلوم ہو چکا تھا کہ جمعدار کی لڑکی کا نیکل جانا لوگوں کو معلوم
ہے پھر جی کتا ہٹے کیا غضب ہے صرف ایک دیوار کی آڑ ہے۔ ادھر میری اماں بیٹھی ہوں گی اور میں
یہاں ان کے لیے ٹپ رہی ہوں۔ اک نظر صورت دیکھنا بھی ممکن نہیں کیا مجبور ہی ہے۔

اسی ادھیڑ بن میں تھی کہ ایک عورت نے آ کے پوچھا "تمہیں لکھنؤ سے آئی ہو؟"

میں - ہاں! (اب تو میرا کلیجہ ہاتھوں اچھلنے لگا)

عورت - اچھا تو ادھر چلی آؤ۔ تمہیں کوئی بلاتا ہے۔

میں - اچھا کہہ کے اس کے ساتھ چلی، ایک ایک پاؤں توتو من کا ہو گیا تھا۔ قدم رکھتی کہیں تھی پڑا

کہیں تھا۔ وہ عورت اس مکان کے دروازے پر مجھ کو لے گئی جسے میں اپنا مکان سمجھ رہی تھی

تھی۔ اس مکان کی ڈیڑھ میں ایک چارپائی پر مجھ کو بٹھا دیا۔ اندر کے دروازے پر ٹاٹ کا پردہ

پڑا ہوا تھا اس کے پیچھے دو تین عورتیں آ کے کھڑی ہوئیں۔

ایک - لکھنؤ سے تمہیں آئی ہو؟

ہیں - جی ہاں!

دوسری - تمہارا نام کیا ہے۔

میں - (جی میں آیا کدوؤں امیر مگر پھر دل تھام کے) امراؤ جان

پہلی - تمہارا وطن خاص لکھنؤ ہے؟

میں - (اب مجھ سے ضبط نہ ہو سکا آنسو نکل پڑے) اصلی وطن تو یہی ہے جہاں کھڑی ہوں۔

پہلی - تو کیا بنگلے کی رہنے والی ہو؟

میں - (آنکھوں سے آنسو جاری تھے بمشکل جواب دیا) جی ہاں۔

دوسری - کیا تم ذات کی پتیا ہو؟

میں - ذات کی پتیا نہیں ہوں تقدیر کا لکھا پورا کرتی ہوں۔

پہلی - (خود رو کے) اچھا تو روتی کیوں ہو آحت کہو تو تم کون ہو؟

میں - (آنسو پونچھ کے) کیا بتاؤں کون ہوں۔ کچھ کہتے بن نہیں پڑتا۔

اتنی باتیں میں نے بہت دل سنبھال کے کی تھیں اب بالکل تاب ضبط نہ تھی سینے میں دم رکنے

لگا تھا۔

اتنے میں دو عورتیں پردے کے باہر نکلیں ایک کے ہاتھ میں چیراغ تھا اس نے میرے منہ کو ہاتھ

سے تھام کے کان کی لو کے پاس غور سے دیکھا اور کہہ کے دوسری کو دکھایا اور کہا کیوں ہم نہ کہتے تھے وہی ہے؟

دوسری - "ہائے میری امیرن" کہہ کر لمپٹ گئی دونوں ماں بیٹیاں چپخیں مار مار کے رونے لگیں ہچکیاں

بندھ گئیں آخر اور عورتوں نے آ کے چھڑایا اس کے بعد میں نے اپنا سارا قصہ دہرایا۔ میری اماں بیٹھی سنا

کی اور رویا کی باقی رات ہم دونوں وہیں بیٹھے رہے، صبح ہوتے میں رخصت ہوئی۔ ماں نے چلتے وقت

جس حسرت بھری نگاہ سے مجھے دیکھا تھا وہ نگاہ مرتے دم تک مجھے نہ بھولے گی، مگر مجبوری۔ روز روشن

نہ ہونے پایا تھا کہ سوار ہو کر اپنے گھر پر چلی آئی۔

دوسرا مجرا صبح کو ہوتا مگر میں نے گھر پر آ کر کل روپیہ حجرے کا واپس دے دیا اور بیماری کا ہانا

کہلا بھیجا۔ دولہا کے باپ نے آدھا روپیہ پھیر دیا۔ اس دن دن بھر جو میرا حال رہا خدا ہی پر خوب روشن ہے

مکرے کے دروازے بند کر دیں بھر پڑی رویا کی۔

اللہ اللہ یہ مشرق کی بیسوا ہے کوٹھوں پر بیٹھنے والی عصمت فروش، یہ غیرت اس کی ہے جس نے ایک عمر بے غیرتی کی روٹی کھائی۔ رویاں رویاں گناہ کی تباہ کاریوں سے خاک سیاہ۔ لیکن دل کی گہرائی میں خشیت الہی اب بھی زندہ و بیدار! غفلت ہے، بجاوت نہیں، لغزش ہے، سرکشی نہیں۔ ماں بیٹی کی ملاقات کا پردہ منظر آپ دیکھ چکے، اب بھائی بہن کی یکجائی بھی، اسی طرح کلیجہ تھامے پلوئے ملاحظہ ہو:-

”دوسرے دن شام کو کوئی دو گھنٹی رات گئے ایک جوان سا آدمی سانولی رنگت کوئی بیس بائیس کا سن پگڑھی باندھے سپاہیوں کی ایسی وردی پہنے میرے مکرے پر آیا، میں نے حقہ بھر وادیا۔ پاندان میں پان نہ تھے، ماما کو بلا کے چپکے سے کہا پان لے آؤ۔ اتفاق سے اور کوئی بھی اس وقت نہ تھا۔ مکرے میں، میں ہوں اور وہ ہے۔

جوان - کل تمہیں مجرے کو گئی تھیں، یہ اس تیرے کہا کہ میں جھجک گئی۔
میں - ”ہاں“ اتنا کہہ کے اس کے چہرہ کی طرف جو دیکھا یہ معلوم ہوتا تھا جیسے آنکھوں سے خون ٹپک رہا ہے۔

جوان - (سرو نیچا کر کے) خوب گھرانے کا نام روشن کیا۔
میں - (اب سمجھی کہ یہ کون شخص ہے) اس کو تو خدا ہی جانتا ہے۔
جوان - ہم تو سمجھے تھے تم مگر نہیں، مگر تم اب تک زندہ ہو۔
میں - بے غیرت زندگی تھی نہ مری۔ حسد اکہیں جلد موت دے۔
جوان - بیشک اس زندگی سے موت لاکھ درجہ بہتر تھی۔ تمہیں تو چلو بھر پانی میں ڈوب مرنا تھا۔ کچھ کھا کے سو رہی ہو تیں۔

میں - خود اتنی سمجھ نہ تھی۔ نہ آج تک کسی نے یہ نیک صلاح دی۔ اب سہی۔
جوان - اگر ایسی ہی غیرت دار ہو تیں تو اس شہر میں کبھی نہ آتیں۔ اور آئی بھی تھیں تو تمہیں اس محلہ میں مجرے کو آنا تھا جہاں کی رہنے والی تھیں؟
میں - ہاں اتنی خطا ضرور ہوئی۔ مگر مجھے کیا معلوم تھا۔

جوان - اچھا اب تو معلوم ہو گیا۔

میں - اب کیا ہوتا ہے۔

جوان - (بہت ہی غصہ ہو کے) اب کیا ہوتا ہے، اب (چھری کمرے نکال کے مجھ پر چھپا دو توں ہاتھ پکڑ کے گلے پر چھری رکھ دی) یہ ہوتا ہے۔

اتنے میں ماما بازار سے پانی لے کے آئی۔ اس نے جو یہ حال دیکھا لگی چیخنے لے دڑو بیوی کو کوئی مارے ڈالتا ہے۔

جوان - (چھری گلے سے ہٹا کے ہاتھ چھوڑ دیئے) عورت کو کیا ماروں اور عورت بھی کون بڑی.....
اتنا کہہ کے دارتھیں مار مار کے رونے لگا۔

میں پہلے ہی سے زور ہی تھی۔ جب اس نے گلے پر چھری رکھی جان کے خوف سے ایک دھچکا سا کلبے پر پہنچا تھا اس سے دم بخود سی ہو گئی تھی۔ جب وہ چھوڑ کر رونے لگا، میں بھی رونے لگی، ماما نے دو ایک جینیں ماری تھیں جب اس نے یہ حال دیکھا کچھ چپ سی ہو رہی۔ ادھر میں نے اشارے سے منع کیا ایک کنائے کھر پی ہو گئی۔

جب دونوں خوب رو چکے

جوان - (ہاتھ جوڑ کے) اچھا تو اس شہر سے کہیں چلی جاؤ۔

میں - کل چلی جاؤں گی۔ مگر ایک مرتبہ ماں کو اور دیکھ لیتی۔

جوان - بس اب دل سے دُور رکھو۔ معاف کرو۔ کل اماں نے تمہیں گھر پر بلا لیا۔ میں نہ ہوا نہیں تو اسی وقت وارا نیارا ہو جاتا محلہ بھر میں چرچے ہو رہے ہیں۔

میں - تم نے دیکھ لیا جان سے تو میں ڈرتی نہیں۔ مگر ماں تمہاری جان کا خیال ہے تم اپنے بچوں کے سر پر سلامت رہو خیر اگر جیتے رہے تو کبھی نہ کبھی خیر و عافیت کس ہی لیا کریں گے۔

جوان - برائے خدا کسی سے ہمارا ذکر نہ کرنا۔

یہ زندہ احساس غیرت و شرافت بگڑے ہوئے لکھنؤ اور ضلع آباد کا ہے اُجڑے ہوئے اسلامی ہند

کا ہے، اس غزاں سے بہار کا اندازہ کرنا کیا کسی کے لیے کچھ بھی مشکل ہے؟

پیشہ و طوائف کی آپ بیتی ختم ہو چکی، اور کتاب حیات ختم ہونے پر ہے اس وقت اس کے

جو بول نکلے ہیں وہ اس قابل ہیں کہ ہم سُنیں، آپ نہیں، خاک کے پتلے سُنیں، نور کے بنے ہوئے فرشتے سُنیں، جنہوں نے کچھ نہیں سُنا ہے وہ سُنیں جو بہت کچھ سُنی چکے ہیں وہ بھی سُنیں۔

کفایت شکاری کی وجہ سے اب بھی اس قدر اندوختہ ہے کہ اپنی زندگی بسر کر لے جاؤں گی، وہاں کا مالک اللہ ہے، میں بہت دن ہوئے سچے دل سے توبہ کر چکی ہوں اور حتی الوسع روزہ نماز کی بھی پابند ہوں۔ رہتی رندی کی طرح ہوں مگر پردہ والیوں کے لیے دل سے دعا گو ہوں، خدا ان کا راج سہاگ قائم رکھے اور بہتی دنیا ملک ان کا پردہ رہے اس موقع پر میں اپنی ہم پیشہ عورتوں کی طرف مخاطب ہو کے ایک نصیحت کرتی ہوں چاہیے کہ وہ اپنے دل پر نقش کر لیں۔ اے بیوقوف رندی بھی اس بھلا دے میں نہ آنا کہ کوئی تجھ کو سچے دل سے چاہے گا تیرا آشنا جو تجھ پر جان دیتا ہے چار دن کے بعد جلتا پھرتا نظر آئے گا۔ وہ تجھ سے ہرگز نباہ نہیں کر سکتا اور نہ تو اس لائق ہے۔ پسیمی چاہت کا مزہ اسی نیک بخت کا حق ہے جو ایک کا منہ دیکھ کے دوسرے کا منہ کبھی نہیں دیکھتی۔ تجھ جیسی ہزاری شغل کو یہ نعمت خدا نہیں دے سکتا، خیر میری تو جیسی گزرنا تھی گزر گئی، اب میں اپنی زندگی کے دن پورے کر رہی ہوں، جسے دن دنیا کی ہوا کھانا ہے کھاتی ہوں۔ میں نے اپنے دل کو بہر طور سمجھا لیا ہے اور میری کل آرزو میں پوری ہو چکیں۔ اب کسی بات کی تمنا نہیں رہی اگرچہ یہ آرزو کم بخت وہ بلا ہے کہ مرتے دم تک دل سے نہیں نکلتی۔ مجھے امید ہے کہ میری سوانح عمری سے کچھ نہ کچھ فائدہ ضرور ہوگا۔ اب میں اپنی تقریر اس شعر پر ختم کرتی ہوں اور سب سے امیدوار دعا ہوں۔

مرنے کے دن قریب ہیں شاید کہ اے حیات

تجھ سے طبیعت اپنی بہت سیر ہو گئی

آغاز جیسا کچھ بھی ہوا ہو۔ انجام توبہ، انابت، خشیت، رجوع الی اللہ ہو رہا ہے اس انجام پر ہم کو،

آپ کو کس کو رشک نہ آئے گا؟

(۲) اردو کا واعظ شاعر

آج سے کوئی ۲۵ سال ادھر کی بات ہے الہلال افق کلکتہ سے نیا نیا طلوع ہوا تھا اور ملک کی ساری
فنا ابوالکلاسی ادب و انشا کے غلغلہ سے گونج رہی تھی، کہ ایک روز اس کے کسی مقالہ کے ذیل میں یہ شعر نظر سے گزرا

تغزیرِ جسم عشق ہے بے مروتہ مقسب
بڑھتا ہے اور ذوقِ گستاخِ یل سزا کے بعد

پڑھتے ہی طبیعت بے چینی ہو گئی، لطف لے لے کر خدا جانے کتنی بار پڑھا دج صرف شعر تھا شاعر کا نام نہ تھا دل
لے کہا اور اس کہنے میں تامل و تذبذب کی کوئی ضرورت نہ سمجھی کہ شعر غالب کا ہے، دیوان غالب میں پڑھنا یاد اگر نہیں
پڑھتا، نہ سہی۔ دیوان مطبوعہ میں اگر موجود نہیں نہ ہو، نہ گیا ہوگا۔ لیکن ہے یقیناً غالب کا اس سلم استاد کے سوا اور کون
ایسا کہہ سکتا ہے؟ غالب کا اتنا پختہ رنگ بجز خود غالب کے اور کہیں مل ہی کہاں سکتا ہے؟۔

ماہری اسی درمیان میں ایک روز مولانا شبلی کے ہاں ہوئی (اکثر ہوتی ہی رہتی تھی) ذکر اس شعر کا آیا،
ارشاد ہوا کہ غالب کا نہیں حالی کا ہے۔

ہائیں یہ کیا ارشاد ہوا؟ کہاں مولوی حالی اول کہاں یہ شعر؟ بے چارے ایک سیدھے سادے واعظ قسم
کے آدمی، روکھے پھیکے۔ اشعار کے ناظم، انھیں غزل اور پھر غزل کے کسی پھر ٹکتے ہوئے شعر سے مناسبت کیا؟
شعر کے سارے تورا استاد غالب کے تخیل وہی، بندش وہی، زبان وہی، حالی کے کلام میں نہ حسن بیان، نہ
لطف زبان، نہ یہ روح، نہ یہ جان، نہ تخیل میں رعنائی، نہ طرز وادائیں زیبائی! غرض دل نے کچھ جھنجھلا کر اور
کچھ خیف ہو کر یہ ساری جرحیں کڑھالیں لیکن حقیقت بہر حال حقیقت ہی رہتی ہے، دیوان حالی اٹھا کر دیکھا تو
غزلیات کی رویتِ دل میں شعر اپنی جگہ پر موجود!

کون حالی؟ وہی جن کے تغزل و تشبیب کی کوئی وقعت دل میں تھی ہی نہیں، بس شروع سے یہ

خیال جما ہوا تھا کہ غزل کی رنگینیوں اور رنگین بیانیوں سے انھیں واسطہ کیا، ایک خشک نظم نویس، کلام میں عاشقانہ مضامین کا قحط، بندشیں سست۔ خدا غزلِ رحمت کرے دورِ اول کے اودھ بھجے کو اور بھلا کرے اس کے تعادلِ فن اور سہوارِ سخن کا۔ یہ اسی کا فیض تھا کہ ایک عامی اور مبتدی طالبِ علم ہی کے نہیں خدا جانے کتنے پڑھے لکھوں، پختہ کاروں، لائق فائق زبانِ دلوں کے دل میں بس یہی رچا ہوا تھا۔ ادھر حالی کا نام آیا ادھر کلام کی بے نیکی، بے اثری، روکھے پن کی تصویر آنکھوں کے سامنے پھر گئی!

بات دل سے نکلتے ہی نکلنے نہ سکتی ہے، اس ایک شعر سے کیا ہوتا ہے۔ شعر کیسا ہی باعزہ ہے، بہر حال ہے تو ایک ہی — اور دو ایک باعزہ شعر کس کے ہاں نہیں ملتے ہاں شوق کرتے کرتے معمولی شاعر بھی دو چار شعر تو اچھے سے اچھے نکال ہی لاتا ہے — اچھا تو آج کی صحبت میں یہی ہنوا، کہ ہم آپ مل کر دیوانِ حالی کے اوراق الٹ پلٹ، ادھر ادھر سے دیکھ ڈالیں، عجب نہیں کہ کچھ اور چیزیں بھی ہاتھ آجائیں۔ اور یہ گھنٹہ پون گھنٹہ کی محنت محض رائیگاں نہ جائے۔ دیوان کھولیے ردیف الف میں ایک مطلع یہ ملے گا۔

فطرت میں تری صوفی، گر نورِ صفا ہوتا! تو سب میں طار ہوتا اور سب سے جدا ہوتا

اس غزل میں فرماتے ہیں:

ہم وقتِ وداع ان سے نہیں نہیں کے ہوئے رخصت رونا تھا بہت ہم کو روتے بھی تو کیا ہوتا
وداع و رخصت کے بڑے بڑے رقت انگیز مضمون آپ کی نظر سے گزر چکے ہوں گے لیکن حسرت و یاس کی جو تصویر اس رولے میں نہیں، ہنسی میں دکھادی گئی ہے اس کا بھی کوئی جواب ہے؟

اور پھر فرماتے ہیں:

جو جان سے درگزرے، وہ چاہے سو کر گزرے گراں آج نہ تم آتے، کیا جانے کیا ہوتا
عاشق کی جانبازی کے افسانے بھی سب دہراتے چلے آئے ہیں لیکن اس "کیا جانے کیا ہوتا" کے کنایہ کے اندر حویات ہے وہ کسی تصریح کے بعد بھی پیدا ہوتی ممکن ہے؟

اے امیوں مدی عیسوی کے سہمی حصول میں لکھنؤ کا بہت مشہور و ممتاز لوبی اور ظریفانہ ہفتہ وار فرائد اس دور میں شخصی تعریفیں و تمسخر اور کسی کو "بھلا" کے مرادف تھی۔

ناصر اور عاشق کی مڈ بھیر دنیا کے شاعری کی بڑی پرانی حکایت ہے حالی بھی ایک بار ملتے ہیں؟
جو دل پہ گزرتی ہے، کیا تبھکو خبر ناصر کچھ ہم سے سنا ہوتا، پھر تو نے کہا ہوتا
حالی نہ لڑتے ہیں نہ جھگڑتے، ایک آہ سرد بھر کر صرف اتنا کہتے ہیں اور کہہ کر چپکے ہو جاتے ہیں کہ
کچھ ہم سے سنا ہوتا، پھر تو نے کہا ہوتا

ناصر کو بے درد، بے حس، سب نے مانا ہے یہاں عاشق کو اپنی داستان درد کی درد انگیزی پر اس
درجہ اعتماد ہے کہ اس کے خیال میں وہ ناصر کے دل پر اثر کیے بغیر رہ نہیں سکتی، پتھر آخر کیسے موم ہو کر نہ رہے گا
کوئی فولاد اتنا گرم ہو بھی تو۔

نشان نہ تھا، گمان نہ تھا، اس زمین میں خوب خوب گل بوٹے ٹھلائے ہیں
آتے ہی ان کے بھول گئیں کلفتیں تمام گویا ہمارے سر پہ کبھی آسماں نہ بھٹا
رونا یہ ہے کہ آپ بھی ہنتے تھے ورنہ پیاں طعن رقیب دل پہ کچھ ایسا گراں نہ تھا
تھا کچھ نہ کچھ کہ پھانس سی لکڑی میں چپکٹی مانا کہ اس کے ہاتھ میں تیر و سناں نہ تھا
کہیے خشک نظم نگاروں کا کلام ایسا ہی ہوتا ہے؟ اور آگے چلیے

بزم دشمن میں نہ جی سے اُترا! پوچھنا کیا تیری زیبائی کا!
بدگمانی کے لئے غیر کا سایہ پڑ جانا بھی کافی ہو جاتا یہاں عین بزم رقیب میں رونق محفل بنا ہوا دیکھتے ہیں اور
یہ کمال دل ربائی ہے کہ جی پھر بھی نہ ہٹا۔ کمال اپنا نہیں، اپنے وفور عشق کا نہیں، تمام تر انہیں کا، انہیں کے
حسن بے پایاں کا ”پوچھنا کیا تیری زیبائی کا“ گویا جمال بھی انہیں کا اور کمال بھی انہیں کا۔
غالب کا مشہور مطلع ہے

محرم نہیں ہے تو ہی نوا ہائے راز کا یاں ورنہ جو حجاب ہے پردہ ہے ساز کا
یسی زمرہ زرا حالی کی زبان سے سنیے اور واہ واہ کرتے نہ جالیئے
تھی ہر نظر نہ محرم دیدار ورنہ یاں! نہ حنا نخل امین و ہر سنگ طور تھا

تجلیات حق کہاں نہیں؟ دکھائی نہ دیں تو قصور اپنی نظر کا ہوا یا حسن نامحدود کا؟
شعریہ کہا ہے اور اپنی ساری متانت و تقاہت کے باوجود، حضرت زاہد کے دامن پر چھینٹے ڈالتے
چلے گئے ہیں

جسائی نہ فت در رحمت حق پارسا نے کچھ ٹھہرا قصور وار اگر بے قصور تھا
زاہدوں کی قسمت میں تو مزد ہی مزد ہے۔ محض رحمت حق کا نزول ظاہر ہے کہ انھیں پر ہو گا جو اپنی سیہ کاریوں
کے باعث حق دار ذرا سے بھی اس رحمت کے نہ ہوں گے؟

شوخی اور طراری، دوا لگ الگ چیزیں ہیں۔ اور ظرافت کے لینے یہ ہرگز ضروری نہیں، کہ اس کے
ڈانڈے عربانی و فحاشی سے مل جل جائیں۔ حالی شریف ہیں اور متین۔ اول میں بھی متین آخر میں بھی متین، ذہانت
شوخی، ظرافت، طنز، موجود ان کے ہاں سب کچھ لیکن مسانت کی شان سب پر غالب گویا حضرت ابراہیمؑ کا
پورا جواب۔ یہاں ہر منظر مذہانت کا پردہ پڑا ہوا ہاں ہر چہرہ پر ظرافت کا غارہ لگا ہوا۔ اُن کا یہ رنگ کہ رستے
، موئے کو بھی گدگداتے جائیں۔ ان کا بیڑھنگ کہ ہنسی آئے بھی تو پہلے منہ پر رومال رکھا دیں۔ ایک کے ہاں تانتر
شوخی و رنگینی، دوسرے کے ہاں ایک ذرا اُسی اور غمگینی! ایک کے ہاں قمقموں اور تالیوں کا شور، دوسرے کے
ہاں ادب لحاظ اور قاعدہ کا زور۔ ایک کی مجلس طرب افروز، دوسرے کی صحبت سلیق آموز۔ ان کے میز پر شراب و
کیاب، ان کے دواخانہ میں بید مشک اور عرق گلاب۔

بائیں سب عاشقوں والی کہے جاتے ہیں لیکن وہی

نالہ رکتا ہوا، تھمتی ہوئی فریاد رہے!

زبان سے جو بول ادا ہوتا ہے نیچی نظروں، شرمیلی نگاہوں کے ساتھ۔ اخضر شستانہ کے بجائے، ہر قدم سلامت لٹی
کی تصویر، لیکن کلام میں حلاوت اس درجہ کہ پڑھتے جاوے اور دل ہی دل میں مزے لیتے جاوے
دل سے خیال دوست بھلا یا نہ جائیگا سینے میں داغ ہے کہ مٹایا نہ جائے گا
مطاح تو معمولی ہے لیکن آگے گلکاریاں ملاحظہ ہوں
تم کو ہزار شرم سہی، مجھ کو لاکھ ضبط
راہنی ہیں ہم کہ دوست سے ہوشمینی مگر
بڑھتے بڑھتے یہاں تک پہنچتے ہیں

کیوں چھوڑتے ہو ذکر نہ طے کارات کے پوچھیں گے ہم سبب تو بتایا نہ جائے گا
خدا ان بزرگ کی کم سخن ملاحظہ ہو۔ کچھ نہ کہنے پر سب کہہ جاتے ہیں، بات کے نہ ملنے کی وجہ ظاہر ہے، وعدہ

تھا کس سے اور پورا جا کر کہاں ہوا وہی "کجا می نماید کجا می زند" کی پُرانی داستان، کوئی دوسرا شاعر ہوتا تو کھل کھیلتا
 اولہ معاملہ کے پہچان جانے کی علامتیں خدا جانے کیا کیا بیان کر جاتا۔ ایک حالی کی مناسبت ہے کہ صراحت الگ رہی،
 کسی اشارہ کے بھی رولڈ ان نہیں، وہی نیچی نگاہیں اور زبان پر صرف اس قدر کہ ع
 پوچھیں گے ہم سبب تو بتایا نہ جائے گا

پھر آگے کہتے ہیں ے

ملنا ہے آپ سے تو نہیں حصر غنیر پر کس کس سے اعتدا ط بڑھایا نہ جائے گا
 یہاں استاد مؤمن کا بھی ایک مطلع یاد کریجیے ے
 کیونکر یہ کہیں منتِ اعدانہ کریں گے کیا کیا نہ کیا عشق میں کیا کیا نہ کریں گے
 خاکساری کے مضامین آپ نے بارہا سنیں گے، کیسی کیسی نازک خیالیاں اس میں صرف ہو چکی ہیں اور
 تعلق تو ہمارے شاعر حضرات کی گویا جاگیر ہی ہے، اب ذرا دیکھیے کہ اردو کا واعظ شاعران دونوں اصند لو کو کس بلاغہ -
 سے جمع کرتا ہے اور ایک مختصر سے شعر کے اندر کس نادر اور اچھوتے انداز سے تعلق سے خاکساری پیدا کر رہا ہے اور خاکسار
 سے تعلق نکال رہا ہے۔

ہم نے ہر ادنیٰ کو اعلیٰ کر دیا خاکساری اپنی کام آئی بہت!
 بیت الغزل سن چکے تو اب مطلع اور ایک آدھ شعر اور بھی ملاحظہ میں آجائیں ے
 گوجوانی میں تھی کج رائی بہت پر جوانی ہم کو یاد آئی بہت!
 وصل کے ہو ہو کے سماں رہ گئے مینہ نہ برس اور گھٹا چھائی بہت
 آرہی ہے چاہ یوسف سے صدا دوستیاں تھوڑے ہیں اور بھائی بہت
 کیسے اب بھی حالی دہلی کے زے کھرے "واعظ" رہے؟ وہی خشک اور بے مزہ پھسکی اور بے اثر نظم کہنے والے رہے؟

اور پھر اس غزل کے بعد یہ غزل ے
 ان کے جاتے ہی یہ کیا ہو گئی گھر کی صورت نہ وہ دیوار کی صورت نہ وہ در کی صورت
 کس سے پیمان وفا باندھ رہی ہے بلبیل کل نہ پہچان سکے گی گل تر کی صورت
 واعظو آتشِ دوزخ سے جہاں کو تم نے یہ ڈرایا ہے کہ خود بن گئے ڈر کی صورت
 ان کو حالی بھی بلاتے ہیں گھر اپنے جہاں دیکھنا آپ کی اور آپ کے گھر کی صورت

مقطع سے متعلق ایک لطیفہ، مولانا شبلی کی زبان سے سُنا ہوا عرض کرنے کی اور اجازت دیجیے۔ علی گڑھ کے طالب علموں کی شوخیاں سارے زمانہ میں مشہور ہیں حالی کی یہ غزل جب اول بار شائع ہوئی تو کالج کے ایک نوجوان، داؤد احمد روہی مرحوم کو اس پر تصنیف کی سو بھی سننے کے قابل مقطع کا بند ہے یہ

چاہیے جبکہ ارادہ کرے کوئی انساں دیکھ لے خوب کہ ہے شوق وہ اس کے ثیل

سُن کے لوگوں سے کہ آئے تھے وہ داؤد کے ہاں ان کو حالی بھی بلاتے ہیں گھر اپنے ہماں!

دیکھنا آپ کی اور آپ کے گھر کی صورت

تغزیرِ بزمِ عشق والا شعر شروع مضمون میں عرض ہو چکا اب دو شعر اور اسی غزل کے پیش ہیں یہ
گردِ دل سے پائی بھی لے چارہ گر شفا آتی ہے دل کی موت نظر اس شفا کے بعد
مدت سے تھی دعا کہ ہوں بدنام شہر شہر بارے ہوئی متبول بہت التجا کے بعد
عاشقی میں بجز رسوائی اور بدنامی کے اور رکھا کیا ہے۔ عاشق کا کمال یہ ہے کہ اس زمانہ بھر کی رسوائی سے مغموم نہیں ہوتا۔
پچنا نہیں چاہتا، اٹا خوش ہوتا ہے اور اس کی طلب و تلاش میں نکلتا ہے!
معرفت کے رنگ میں یہ مطلع چھوڑتے نہیں بنتا ہے

ہے یہ تکیہ تیری عطاؤں پر وہی اصرار ہے خطاؤں پر!

اکبر نے بھی ایک مصرعہ میں یہی مضمون ادا کیا ہے۔ ع

اسی کی عظمت سے کوئی خائف، اسی کی رحمت پہ کوئی غافل!

شاعر اردو کے تھے لیکن کہیں کہیں عربی مصرعے اس بے تکلفی سلاست اور جرات کی کے ساتھ لگائے ہیں کہ جیسے شعر اپنی ہی زبان میں کہہ رہے ہیں۔

یاد میں تیری سب کو بھول گئے کھو دیئے ایک دکھ لے سب امراض

دیکھیے تو بھی خوش ہے یا ناخوش اور تو ہم سے سب ہیں کچھ ناراض!

کہتے کہتے، کہتے ہیں یہ

لَا اَبَالِي بِاَنْ يُعَاتِبُنِي كُلُّ نَاسٍ وَاَنْتَ سَعْنِي رَاضٍ

یہ وہی مضمون ہے جسے محمد علی جوہر اپنے رنگ میں یوں باندھ گئے ہیں یہ

کیا ڈر ہے جو ہوساری حسدانی بھی نکالت کافی ہے اگر ایک حسد امیرے لیے ہے

ایک اور عربی مصرعہ اسی غزل میں ع

ہے فقیہوں میں اور ہم میں نزاع ہَلْ لَنَا فِي نَزَاعِنَا مِنْ قَافٍ

لیجیے، دیوان کی جلدی جلدی ورق گردانی کرتے کرتے ہم آپ، ردیفِ میم تک پہنچ گئے ایک غزل پر نظر جم کر رہ گئی۔ معاملہ بندی کی ساری نزاکتوں کے ساتھ ساتھ، یہ متانت، یہ احتیاط، یہ ضبطِ حالی ہی کا حصہ ہے۔

آگے بڑھے نہ قصہٴ عشق بتاں سے ہم سب کچھ کہا مگر نہ کھلے راز داں سے ہم

اب بھل گئے ہیں سایہٴ عشق بتاں سے ہم کچھ دل سے ہیں ڈرے ہوئے کچھ آسماں سے ہم

جنت میں تو نہیں اگر اے زخم تیغِ عشق بدلیں گے تجھ کو زندگی جاوداں سے ہم

اب شوق سے بگاڑ کی باتیں کیا کرو کچھ پل گئے ہیں آپ کی طرزِ بیاں سے ہم

یہ شعر اگر حالی کے دیوان سے نکل کر، مومن یا شیفتہ کے دیوان میں لگا دیئے جائیں تو کسی کو کچھ پتہ بھی چلنے پائے گا؟ ”گرانیاں“ ”کہانیاں ہیں“ والی غزل اس زمانہ کی ہے جب حالی شاعر۔ حالی واعظ کے قالب میں آچکے تھے، اس پر بھی ذیل کے دونوں شعر دیکھیے، شعر کی زمین ہے کہ آسمان سے باتیں کر رہی ہے۔

کہتے ہیں جس کو جنت وہ ایک جھلک ہے تیری

سب واعظوں کی باقی رنگیں بیانیہاں ہیں!

روتے ہیں چار ہم پر ہنستے ہیں چار ہم پر

یاں تک ہماری پہونچی اب نا توانیاں ہیں

غزلوں کے متفرق اشعار کثرت سے گزر چکے، اب ایک پوری غزل نمونہ کے طور پر ملاحظہ میں آجائے۔ کہ

انتخاب اشعار میں رو رعایت کا شبہ نہ رہے، فرماتے ہیں اور ہر شعر پر پڑھنے والے سے داد و وصول کیے جاتے ہیں۔

ہے جستجو کہ خوب سے ہے خوب تر کہاں اب ٹھہرتی ہے دیکھیے جا کر نظر کہاں

ہیں دور جامِ اول شب میں خودی سے دو ہوتی ہے آج دیکھیے ہم کو سحر کہاں

یارب اس اختلاط کا انجام ہو بہ خیر تھا اس کو ہم سے ربط مگر اس قدر کہاں

اک عمر چاہیے کہ گوارا ہو نیشِ عشق رکھی ہے آج لذتِ زحیم جگر کہاں

بس ہو چکا بیان کسل و رنج راہ کا ! خط کا میرے جواب ہے اے نارہ کہاں
 کون و مکاں سے ہے دل و جشی کنارہ گیر اس خانماں خراب نے ڈھونڈھا ہے گھر کہاں
 ہم جس پہ مر رہے ہیں وہ ہے بات ہی کچھ اور عالم میں تجھ سے لاکھ سہی تو مگر کہاں
 حالی نشاطِ نغمہ وے ڈھونڈھتے ہو اب آئے ہو وقت صبح رہے رات بھر کہاں

غزل نو شعر کی ہے، مراتب کا فرق یقیناً ان کے درمیان ہے لیکن فرمایے اس میں پست و لغو شعر، نکال ڈالنے کے قابل کون سا ہے؟ کلام کی خشکی، اگر اسی کا نام ہے تو آخر 'ترئی' کے نمونے کہاں ملیں گے؟

رولیفائے میں دو مختصر غزلیں 'گمان رہے'، 'نشان رہے' کی زمین میں ہیں اس زمین کے دو ایک
 شعر ایسے صاف، سبج، اور گویا ساپنچے میں ڈھلے ہوئے ہیں کہ بے تکلف زبان پر چڑھ گئے ہیں،
 کل مدعی کو آپ پہ کیا کیا لگاں رہے بات اس کی کاٹتے رہے اور مہرباں رہے
 دیرو حرم کو تیرے فسانوں سے بھڑپا اپنے رقیب آپ رہے ہم جہاں رہے
 یارانِ تیز گام نے محمل کو جالیا ہم محو نالہ جرس کا رواں رہے
 دریا کو اپنی موج کی طغیانوں سے کام کشتی کسی کی پار ہو یا درمیاں رہے

حسن قبول اگر ایسے کلام کو حاصل ہو جائے۔ تو اس پر حیرت ہی کیوں کی جائے۔ مختصر و معنی سے قطع نظر
 سلاست، شستگی، روانی، بے ساختگی کسی حیثیت سے بھی یہ کلام کسی بلند سے بلند نمونہ سے پست ہے؟
 کہنے والوں نے کہا ہے کہ حالی جب تک قدیم رنگ پر قائم رہے، ابھی اچھی غزلیں کچھ نہ کچھ بہر حال
 نکالتے ہی رہے مگر جب سے جدید رنگ میں پڑے اپنی شاعری کو فارت کر کے رکھ دیا۔ یہ قول کسی حد تک
 درست یا صحیح ہو لیکن تا مگر صحیح تو یقیناً نہیں ابھی ابھی جو نمونے کلام کے گزر چکے، ان میں دس شعر اگر دور قدیم
 کے تھے تو چار دور جدید کے بھی دونوں میں کوئی فرق و امتیاز محسوس ہوا؟ کلام جدید کے بہت سے نمونے
 اوپر گزر چکے، اب دو چار شعر اسی دور کی ایک غزل کے ملاحظہ ہوں۔

جنوں کا رنہ رہا ہوا چاہتا ہے قدم دشتِ پیما ہوا چاہتا ہے
 بہت کام لینے تھے جس دل سے بگو وہ صرف تمنا ہوا چاہتا ہے

ندرت قافیہ ملاحظہ ہو۔

وفاست و الفت ہے لیکن کہاں تک دل اپنا بھی تجھ سا ہوا چاہتا ہے

غمِ اشک کو تلخ سمجھے تھے ہمدم! سو وہ بھی گوارا ہوا چاہتا ہے
 فزوں تر ہے کچھ ان دلوں ذوقِ عھیاں درِ رحمتِ اب و اہوا چاہتا ہے
 خشکی اگر متانت بیان ہی کا دوسرا نام ہے تو یقیناً یہ اشعار بھی خشک ہیں۔ لیکن اگر متانت بیان عیب نہیں
 ہنر ہے، تو خدا را کوئی بتائے کہ خشکی کا اطلاق ایسے کلام پر کس طرح کیا جائے؟
 غزلیات کا حصہ اب اچھا خاصا ہو چکا، عجب نہیں کہ اہلِ بزم، مقالہ نگار کی آشفۃ بیانی و ژدلیدہ
 نگاری سے افسردہ و طول ہو چلے ہوں۔ اس لیے اب صرف ایک غزل اور اسی دورِ جدید کی سن کر یہ ورق الٹ
 دیکھے۔

ملنے کی جو نہ کرنی تھی تدبیر کر چکے احسرو کو ہم حوالہ تفتیر کر چکے
 اے دل اب آزمائش کا ہے وقت وہ امتحانِ برمش و شمشیر کر چکے
 کہتے ہیں طبع دوست شکایت پسند ہم شکوہ ہائے غیر بھی تحریر کر چکے
 بھولے رہے تصورِ مرگاں میں چند روز دیکھا تو دل کو ہم ہدف تیر کر چکے
 دل لیکے ایک میرا یہ فارغ ہوئے ہیں وہ گویا کہ اک جہان کو تخیل کر چکے
 حالی اب آؤ پیرویِ مغربی کریں! بس اقتدائے مصحفی و میر کر چکے
 اور تو جو کچھ ہے، خیر مہی ہے، خود شوخی کے نمونوں سے یہ کلام کب خالی ہے؟ تیسرے شعر کے اندر لطیف
 شوخی کی جو کیفیت ہے، اسے لفظوں میں کوئی کیونکر بیان کر دے؟ بس بات کیا ہے وہی کہ نرم مخملیں سنجہ،
 آہنی دستانہ کے اندر چھپا ہوا۔ شوخی حدودِ متانت سے قدم باہر نہیں نکال سکتی۔ اور اپنی لطیف ترین صورتوں
 ہی میں محدود رہ جاتی ہے۔

قلم کا مسافر، اب زور آدم لے۔ شعر اب ایک آدھ نہیں رہا۔ دس بیس بھی نہیں سوچا اس شعر ہو چکے کوئی
 تیر کوئی نہ شراب بھی اس کلام سے وہی بدگمانی چلی جائے گی کہ خشک اور نرا و اعطانہ ہے؟ خیال اب بھی یہی قائم
 رہے گا کہ حالی غزل گوئی میں بیٹے ہیں؟ غالب اور مومن اور شفیقہ آسمان شعر کے آفتاب و ماہتاب ہوئے ہیں۔
 انھیں کے معیار پر کیسے، جانچ لیجیے پرکھ لیجیے۔
 یہ سب کچھ ہے لیکن اس پر بھی حالی کا اصلی میدان غزل کا میدان نہیں ان کی شاعری 'واہ' کی نہیں 'آہ'۔

کی نہیں، جوش و ولولہ کی نہیں، حزن و حسرت کی ہے۔ نو عمری میں جو کچھ بھی رہے ہوں لیکن عمر کی پختگی کے بعد تو گل و بلبل کے افسانے چھوڑ اور زلفت و ابرو کے جنجال سے نکل، بس قوم کے ہو رہے تھے اور اب وہ تھے اور قوم کے اقبال کا ماتم۔ ساز کوئی سا بھی ہوتا، نغمہ یہی ایک نکلتا۔ کسی بڑے سے بڑے زندہ دل ظریف کا جوان، چیتا بیٹا، آنکھوں کے سامنے ٹپ ٹپ کر دم توڑ رہا ہو، اس وقت باپ کے دل پر کیا گزر کر رہے گی؟ منہ قہقہوں کے لیے کھلے گا یا آہ و بکا کے لیے؟ زبان پر حسرت و یاس کے کلمے ہوں گے یا کوئی نئی پھبتی سوچھے گی؟ — بس جو حال ہمارا آپ کا، ساری دنیا کا، بیٹوں کے لیے، بھائیوں کے لیے رہتا ہے حالی کا وہی حال ساری اُمت اسلامیہ کے لیے، ساری ملت کے لیے۔ ساری قوم کے واسطے تھا۔ یہی حال ان آنکھوں نے بعد کو مشہور قومی لیڈر محمد علی جوہر کا دیکھا، فرق یہ تھا کہ محمد علی کے ہاں طبیعت میں غضب کی تیزی تھی۔ حالی کے ہاں آہ سرد بھی آئین و ضابطہ کی زنجیروں میں جکڑی ہوئی۔ ایک کے ہاں تمام تر جوش اور شوریدگی، دوسرے کے ہاں ضبط و تحمل سے ملی ہوئی سنجیدگی۔ محمد علی جدھر سے گزرتے، ایک عالم تہ و بالا کر دیتے، حالی دلوں میں اندر ہی اندر حزن و غم کی پھانس چھو کر رہتے۔ محمد علی چنچیں مار مار کر خود رو تے ہیں، اور دوسروں کو رٹا مارتے ہیں۔ حالی سر جھکائے اداس صورت بنائے چپکے چپکے بیٹھے کلمہ شریف کا ورد کر رہے ہیں۔ ٹھنڈی سالیں بھرتے جلاتے ہیں اور جب آنکھیں بے اختیار نم ہونے لگتی ہیں تو چپٹ رو مال نکال آنسو پونچھ ڈالتے ہیں۔ طبیعت پر حسرت اُحاسی اور غمگینی مستقل طور پر غالب ہو گئی تھی۔ جو بات بھی مُنہ سے نکلتی درد کی کسک سے خالی نہ ہوتی دہلی کے طبیب اعظم، حکیم محمود خاں کا مرثیہ لکھنے بیٹھے۔ تو لگے بجائے فرد کے قوم کا ماتم کرنے۔ غم نصیب ساخہ زدہ بوڑھوں کو آپ نے دیکھا کہ دل پر جب تازہ داغ کھاتی ہیں۔ تو ساتھ ہی کچھ داغ بھی تازہ ہو جاتے ہیں اور بکین اپنے آج ہی پر نہیں گزرے ہوئے کل، اور بھولے بسرے ہوئے پرسوں پر بھی کرنے لگتی ہیں۔ جال کا سینہ بھی داغوں سے لالہ زار بنا ہوا تھا۔ محمود خاں کے مرثیہ کے آخری بند ملاحظہ ہوں اپنے اصل مذاق طبیعت کی مصوری خود ہی کر دی ہے۔ پڑھتے جلیئے، اور دل اگر درد مند ہے تو سرد آہیں بھرتے جلیئے،

| | |
|---|--|
| شاید اب پہونچی ہے ہم میں نوبت قحط الرجال | ایک اٹھ جاتا ہے دنیا سے اگر صاحب کمال |
| دوسری ملتی نہیں دنیا میں پھر اس کی مثال | ذات باری کی طرح گویا کہ تھا وہ بے ہمال |
| ظاہر اب وقت آخر ہے ہماری قوم کا | مرثیہ ہے ایک کا اب نوحہ ساری قوم کا |
| سننے ہیں حالی سخن میں تھی بہت وسعت کی بھی | تھیں غنور کے لیے چاروں طرف راہیں کھلی |

داستان کوئی بیان کرتا تھا حسن و عشق کی
اور تصوف کا سخن میں رنگ بھرتا تھا کوئی
گاہ غریبیں لکھ کے دل یاروں کے گراتے تھے لوگ
گمہ قصیدہ پڑھ کے خلعت اور صلے پاتے تھے لوگ
پر ملی ہم کو مجال نعمہ اس محفل میں کم
راگنی نے وقت کی لینے دیا ہم کو نہ دم
نالہ و سدا کا ٹوٹا کہیں جا کر نہ سم
کوئی یاں رنگین ترانہ چھیڑنے پائے نہ ہم
سینہ کو بی میں رہے جب تک کہ دم میں دم رہا
ہم رہے اور قوم کے اقبال کا ماتم رہا
”ہم رہے اور قوم کے اقبال کا ماتم رہا“ اس ایک مصرعہ میں داغ خط شاعر کی پوری آپ بیتی آگئی۔

یہ نہ تھا کہ ظرافت نہیں آتی تھی، طنز تو ایسا کر جاتے اور اس کثرت سے کر گئے ہیں کہ کوئی اگر طنزیات
حالی کو یکجا کرنے پر آجائے تو طنزیات و مضحکات کا اچھا خاصہ شمل رسالہ تیار کر لے جائے لیکن وہی متانت کا
طبعی رنگ ظرافت پر بھی چھایا ہوا۔ کھکھلا کر ہنسنے تو جانتے ہی نہیں۔ جب دوسروں کو ہنسانا چاہتے بھی ہیں تو
نمود محض زیر لب مسکرا کر رہ جاتے ہیں۔ گورے اور کالے کی قسمت کے فرق کا تماشا اپنے وطن کی سرزمین
پر آپ بار بار دیکھ چکے ہوں گے، اب ذرا ایک یہ منظر مرقع حالی میں بھی دیکھتے چلیے۔

دو ملازم ایک کالا اور گورا دوسرا!
تھے سول سرجن کی کوٹھی کی طرف دونوں رہا
راہ میں دونوں کے باہم ہو گئی کچھ ہشت مشیت،
صدمہ پہونچا جس سے تلی کو بہت مسکین کی
ٹھوک کر کالے کو گورے نے تو اپنی راہ لی۔
آخرش کوٹھی پہ پہنچے جا کے دونوں پیش پس!
ڈاکٹر نے آکے دونوں کی سنی جب سر گشت!
دی سند گورے کو لکھ تھی جس میں تصدیق من
یعنی اک کالا نہ جس گورے کے نگے سے مرے
اور کہا کالے سے تم کو مل نہیں سکتی سند
ایک کالا پٹ کے گورے سے جو فوراً لہر نہ جائے
دوسرا پیدل مگر پہلا سوار راہوار!
کیونکہ بیماری کی رخصت کے تھے دونوں خواستگار
کو کھ میں کالے کی ایک مکا دیا گورے نے مار
آکے گھوڑے سے لیا سائیس لے اس کو اتار
چوٹ کے صدمہ سے غش کالے کو آیا چند بار
ضارب اپنے پانوں اور مضروب ڈولی میں سوار
تہنہ کو جا پہونچا سخن کی سن کے قصہ ایک بار
اور یہ لکھا تھا کہ سائل ہے بہت زار و نزار
کر نہیں سکتا حکومت ہند پر وہ زینہار
کیونکہ تم معلوم ہوتے ہو بظاہر حربہ انداز
آکے بابا اس کی بیماری کا کیونکر احمت بار

اب کون ایسا بے انصاف ہوگا۔ جو اس کے بعد بھی حالی کی خشک نگاری کا شکوہ سنج رہے چلا جائے گا؟

مشاعرے کی مغل گرم ہے۔ کا ملین فن جمع ہیں۔ دہلی کے دور آخر کے استادوں کا مجمع ہے لوگ منتظر ہیں کہ غالب و شیفۃ کے شاگرد رشید کی زبان سے کوئی پھر کتنی ہوئی مزید اسی عاشقانہ غزل سننے میں آئے گی ہندی و ہوسا کی کی روح تازہ ہو جائے گی۔ شاعر کا مسخ کھلا تو یک بیک یہ معلوم ہوا کہ مشاعرہ نہیں مجلس عزا ہے اور غزل نہیں نوحہ پڑھا جا رہا ہے۔ اگلے عزیز و رفیق سب ایک ایک کر کے یاد آ رہے ہیں اور نام لے لے کر دل کی بھر اس نکالی جا رہی ہے۔ نوحہ آج بھی اور کاغذ پر چھپا ہوا دل والوں کے لیے مؤثر ہے۔ ساٹھ سال پشتیر کیا کچھ رقت انگیز رہا ہوگا! خصوصاً جس وقت قدردانوں کے بھرے مجمع میں شاعر کی زبان سے اُن کے پراثر لہجے کے ساتھ ادا ہوا ہوگا۔

| | |
|---|---|
| تذکرہ دہلی مرحوم کا اے دوست نہ چھڑ | نہ سنا جائے گا ہم سے یہ فسانہ ہرگز |
| صہبتیں اگلی مصور، ہمیں یاد آئیں گی ! | کوئی دلچسپ مرقع نہ دکھانا ہرگز |
| لے کے داغ آگے گا سینہ نہ بہت اے سلح | دیکھ اس شہر کے کھنڈروں میں نہ جانا ہرگز |
| چپے چپے یہ ہیں یاں گوہر ہیکت اتہ خاک | دفن ہو گا کہیں اتنا نہ حسن زمانہ ہرگز |
| مٹ گئے تیرے مٹانے کے نشان بھی بتو | اے فلک اس سے زیادہ نہ مٹا ہرگز |
| ہم کو گر تو نے رُلایا تو رُلایا اے چرخ | ہم پہ غیروں کو تو ظالم نہ ہنسانا ہرگز ! |
| یار خود روئیں گے کیا ان پہ جہاں روتا ہے | ان کی ہنستی ہوئی شکلوں پہ نہ جانا ہرگز |
| بخت سوئے ہیں بہت جاگ کے اے دھونداں | نہ ابھی نیند کے ماتوں کو جگانا ہرگز |
| غالب و شیفۃ و تیر و آذر دہ و ذوق | اب دکھائے گا یہ شکلیں نہ زمانہ ہرگز |
| مومن و غلوئی و صہبائی و مومن کے بعد | شعر کا نام نہ لے گا کوئی دانا ہرگز |
| کر دیا مر کے یگانوں نے یگانہ ہم کو ! | ور نہ یاں کوئی نہ تھا ہم میں یگانہ ہرگز |
| داغ و مجروح کو سن لو کہ پھر اس گلشن میں | نہ سنے گا کوئی بلبیل کا ترانہ ہرگز |
| رات آخر ہوئی اور بزم ہوئی زیر و زبر | اب نہ دیکھو گے کبھی لطفِ شبانہ ہرگز |

بزم ماتم تو نہیں بزم سخن ہے حالی
یاں مناسب نہیں رو رو کے رُلانا ہرگز

آج اگر ہمارے آپ کے آنسو نہیں ٹپک پڑتے تو ہمیں "دہلی مرحوم" کے مرحوم ہونے کا احساس ہی کب ہے؟ آنکھوں میں تو اب "نئی دہلی" بسی ہوئی ہے، شاہجہان آباد جانتا کون ہے؟ اسمبلی ہال کے سامنے، لال قلعہ کو جھانکنے بھی کون جاتا ہے؟ افسانہ ماہنی کو تو ہم ماہنی کے حوالے کر ہی چکے، اب رونا آئے بھی تو کس بات پر؟ بھائی اور بیٹے کی تازہ میت پر سب روتے ہیں، بھولے بھالے ہوئے دادا پر دادا کی موت کے ذکر پر آنسو نکلتے کس کے دیکھے ہیں؟

مسکس مدوجز اسلام فرط شہرت سے محتاج نہ کسی تعریف کا نہ کسی تعارف کا نہ کسی نئی مدح و توصیف کا، نہ کسی جدید نقد و تبصرہ کا۔ ایک مسلسل داستان درد شروع سے آخر تک ہے، آخر میں بہ طور ضمنیہ ایک قفیدہ لگا ہوا ہے۔ شاعر مسلمان ہے اور مسلمان کی حیثیت سے، اسلام اور مسلمانوں کا حال زار، دربار رسالت میں عرض کر رہا ہے، اس عرض و معروض میں اللہ اکبر کس قدر اخلاص ہے اور کس قدر نیاز، کس درجہ تعلق خاطر ہے اور اصلاح حال کے لیے کس درجہ بے قراری!

اے خاصۂ خاصانِ رسل وقت دعا ہے اُمت پہ تری آکے عجب وقت پڑا ہے
جو دین بڑی شان سے نکلا تھا وطن سے پردیس میں وہ آج غریب الغر با ہے
۲۰، ۱۵ شعروں میں اپنے حال کا عبرت انگیز مقابلہ اپنے ماہنی سے کرتے چلے گئے ہیں، اس کے بعد کہتے ہیں
گو قوم میں تیرے نہیں اب کوئی بڑائی پر نام تیری قوم کا یاں اب بھی بڑا ہے
ڈر ہے کہیں یہ نام بھی مٹ جائے نہ آخر مدت سے اُسے دورِ زماں میٹ رہا ہے
آگے پھر وہی مدوجز اقبال و زوال کی داستان سرائی ہے، لیکن پھر سنہلاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اس میں شکوہ کس کا اور شکایت کس کی؟

اے چشمہ رحمت بانی انت و امی دنیا پہ ترا لطفِ سدا عام رہا ہے
جس قوم نے گھر اور وطن تجھ سے چھڑا یا جب تو نے کیا نیک سلوک ان سے کیا ہے
اس متن کی تھوڑی سی شرح کے بعد پھر متوجہ ہوتے ہیں
بڑاؤ ترے جبکہ یہ اعدا سے ہیں اپنے اعدا سے غلاموں کو کچھ اُمید سوا ہے
اُمت میں تیری نیک بھی ہیں بد بھی ہیں لیکن دلدادہ ترا ایک سے ایک ان میں سوا ہے

اُمت کا جو تعلق رسولؐ کے ساتھ ہے، اس کا مقابلہ دنیا کا کوئی تعلق کر سکتا ہے؟

جو خاک تیرے در پہ ہے چار دہ سے اُرتی وہ خاک ہمارے لیے داروئے شفا ہے
جو شہر ہوا تیری ولادت سے مشرف اب تک وہی قبلہ تیری اُمت کا رہا ہے
جس شہر نے پائی تیری ہجرت سے سعادت کعبے کشش اس کی ہر اک دل میں ہوا ہے
آسمان میں گویا دل چیر کر سامنے رکھ دیتے ہیں

ہم نیک ہیں یا بد ہیں پھر آخر میں تمہارے نسبت بہت اچھی ہے اگر حال بُرا ہے
خود جاہ کے طالب ہیں نہ عزت کے ہیں خواہاں پر فکر تیرے دین کی عزت کا سدا ہے
گردین کو جو کھوں نہیں ذلت سے ہماری اُمت تیری ہر حال میں راضی برضا ہے
عزت کی بہت دیکھ لیں دنیا میں بہاریں اب دیکھ لیں یہ بھی کہ جو ذلت میں مرا ہے

اس منزل پر پہنچ کر معیاد پڑ جاتا ہے کہ موقع نازیوسفی کا نہیں، نیاز یعقوبی کا ہے۔

ہاں حالی گستاخ نہ بڑھ حداد سے باتوں سے ٹپکتا تری اب صاف گلا ہے
ہے یہ بھی خبر تجھ کو کہ ہے کون مخاطب یاں جنبش لب خارج از آہنگ خطا ہے
یہ دل کی شاعری اُس کی تھی، جس کے محض ایک خشک وعظ گونا ظم ہونے کا ڈھنڈورا کس بیڑی
اور نا انصافی کے ساتھ ایک عالم میں پٹ گیا تھا۔

واعظ شاعری کی عام وعظ گوئی اور عام شاعری کے نمونے آپ نے دیکھ لیے۔ غزلیات کے حصّہ کو چھوڑ کر باقی شاعری ایک مسلمان شاعر کے دل کی آواز تھی۔ ماتم تمام تر زوال امت اسلامیہ کا، مصوری تمام تر جذبات ملی کی۔ اب ختم صحبت پر ایک اچھٹی سی نظر حالی کی آفاقی شاعری پر بھی ہو سکے تو بہتر ہے، آفاقی شاعری اسلامی شاعری سے الگ اور متخالف کوئی چیز نہیں، اس کے بلند ترین مقام کا نام ہے۔ بندہ اور پروردگار کے تعلق سے بڑھ کر وسیع و عالمگیر تعلق اور ہو بھی کیا سکتا ہے؟ شاعر نے جب براہ راست رب العالمین سے آہ و فریاد شروع کر دی، اور شاعری میں قیود و تعینات کی جگہ وحدت لانے لے لی، بس وہیں سے آفاقی شاعری ہو گئی۔ اور یہ محمدؐ ان تو یہ عرض کرے گا کہ حالی نے عمر بھر بجز ایک بیوہ کی مناجات کے اگر کچھ نہ کہا ہوتا، تو ان کے لیے یہی ایک نظم دنیا و عقبی دونوں میں بس تھی، باتیں اتنی سچی اور ایسی روح کی گہرائیوں سے

نہلی ہوئیں کہ آسمان کے فرشتے بھی سن کر سر دھنیں۔ بول اتنے بیٹھے کہ خود محسوسیت بڑھ کر ہائیں لینے لگے۔ ذرا
سننے اور دل تھام کر سننے،

اے سب سے اول اور آخر جہاں تمہاں حاضر اور ناظر
اے بالا ہر بالا تر سے چاند سے سورج سے آئیر سے
سب سے انوکھے سب سے زلے آنکھ سے اوجھل دل کے اجلے
ناؤ جہاں کی کھینے والے دکھ میں تسلی دینے والے
جب اب اب تب تجھ سا نہیں کوئی تجھ سے سب ہیں تجھ سا نہیں کوئی
بید، نرا سے بیماروں کا گاہک مندے بازاروں کا
سوچ میں دل بہلانے والا بیٹا میں یاد آنے والا!

حمد باری صمد ہا بار آپ سن چکے ہیں گے۔ اتنی سادہ اتنی معصومانہ، ساتھ ہی اتنی مؤثر حمد کا کوئی جواب اردو کے
خزانے میں کہیں ہے؟

اے اُنکل اور دھیان سے باہر جان سے اور پہچان سے باہر
عقل سے کوئی پانہیں سکتا بھید ترے حکموں میں ہیں کیا کیا
ایک کو تو نے شاد کیا ہے ایک کے دل کو داغ دیا ہے
کھیتی ایک کی ہے لہراتی! ایک کا ہر دم خون سکھاتی
حال غرض دنیا کا یہی ہے غم پہلے اور بعد خوشی ہے
رنج کا ہے دنیا کے گلا کیا تحفہ یہی لے دے کہ ہے یاں کا

مناجاتیں آپ نے بہتوں کی سنی ہوں گی۔ بڑے بڑے عابدوں زاہدوں کی سنی ہوں گی، اب فریاد اس بکیں بے بس
بے آس اور نامراد دکھیا ری کی بھی سنتے چلیے

یہاں نہیں بنتی رنج سے بن رنج نہیں سب ایک سے لیکن
تو ہی کر انصاف اے مرے مولا کون ہے جو بے آس ہے جیتا
خواہ دکھی ہے خواہ سکھی ہے جو ہے اک امید اس کو بندھی ہے
کھیتیاں جن کی کھڑی ہیں سوکھی! آس وہ باندھے بیٹھے ہیں میٹھ کی

ایک ہے اس امید پہ جیتا اب ہوئی بیٹی اب ہوا بیٹا
 پر نہیں اٹھ سکتی وہ ہے مصیبت آئے گی جس کے بعد نہ راحت
 شاد ہو اس رہگیر کا کیاد دل مر کے کٹے گی جس کی منزل
 ان احبڑوں کو کل پڑے کیونکر گھرنے بسے گا جن کا جسم بھر

آگے بڑھنے سے قبل، اگر خدا خواستہ آپ کے حلقہ میں کوئی بیٹا کی ماری نوجوان بیوہ ہو تو اس کا تصور ذہن میں جمالیجیے۔ نو عمری کا زمانہ، شوخی و شرارت کا ہونا کھیلنا کھانا، دوڑنا، بات بات پر مہنسا ہنسانا، ماں باپ نے بیا کس شوق کس خوشی سے رچایا۔ ہاتھوں پیروں میں مہندی لگی، نئے نئے بھاری جوڑے، نئے نئے زیور گہنے طرح طرح کی رنگینیاں، نت نئی شوخیاں، دل میں کیسے کیسے ارمان بھرے ہوئے، نظروں میں کیا کیا نقشے جھے ہوئے! اتنے میں یک بیک یہ سب غایب۔ سارا منظر محض خواب و خیال۔ یہ ہاتھ اب عمر بھر چڑیوں کو ترسیں گے۔ یہ کپڑے اب کبھی خوشبو سے آشنا نہ ہوں گے خوشبو کیسی رنگین کپڑے تک اب نصیب نہ ہوں گے۔ دنیا اپنے عیش کے کاروبار میں مصروف، محلہ اور برادری میں شادیوں کی دھوئیں، خاص اپنے گھر میں برسات کی ملاز میں جھولے پڑے ہیں، کھیل پر کھیل ہو رہے ہیں۔ ساتھ کی کھیلنے والیاں ساتھ کی مانگی بیاہی ہوئیں نئی نئی ساڑیاں باندھے شوخ رنگ کے بلاوز پہنے، کیسے کیسے طرحدار دوپٹے اوڑھے، آنکھوں کے سامنے کوئی ہنس رہی ہے کوئی دوڑ رہی ہے اور ایک یہ مصیبت کی ماری ہے کہ اپنی قسمت کو رو رہی ہے۔

آئیں بہت دنیا میں بہاریں عیش کی گھر گھر پڑیں پکاریں
 پڑے بہت باغوں میں جھولے ڈھاک بہت جنگل میں پھولے
 گسٹیں اور آئیں چاندنی راتیں! برسیں کھلیں بہت برساتیں
 پر نہ کھلی ہر گز نہ کھلے گی! وہ جو کلی مر جھائی تھی دل کی!
 آس ہی کایاں نام ہے دنیا جب نہ رہی یہ ہی تو رہا کیا
 حکم سے تیرے پر نہیں چارا کڑوی میٹھی سب ہے گوارا
 تجھ سے کہیں گر بھاگنا چاہیں بند ہیں چاروں کھونٹ کی راہیں
 تو مارے اور لواڑے! پڑی ہوں میں تیرے دروازے
 تجھی کو اپنا جانتی ہوں میں تجھ سے نہیں تو کس سے کہوں میں

سہیلیاں زیوروں سے ملدی ہوئی ہیں، کس شوق سے کس چاؤ سے ایک دوسرے کو اپنے اپنے زیور دکھائے جا رہے ہیں۔ ہاتھوں میں مہندیاں رچی ہوئی ہیں۔ پھولوں کے گننے سر اور گلے کو زینت دیئے ہوئے ہیں۔ نازک نازک پنڈے عطر کی خوشبوؤں سے مہک رہے ہیں۔ کہیں ذکر میاں کی چاہ پیار کا ہو رہا ہے، کہیں تذکرے سسرال کی ناز برداریوں کے ہو رہے ہیں۔ کہیں کسی پر فقرے کہے جا رہے ہیں۔ قہقہوں کا غل ہے رنگ رلیاں منائی جا رہی ہیں۔ ادھر ایک بیچاری اللہ کی بندی ایسی ہے جس کے ہاتھ بھی ننگے اور کان بھی جسم رنڈاپے کی سفید چادر سے چھپا ہوا سن اُس کا بھی آخر وہی ہے، کیا اس کے دل میں کوئی ارمان نہیں رہا ہے؟ اس کا قلب اُمسگوں سے، حوصلوں سے ولولوں سے خالی بنایا گیا ہے؟ کیا اس دکھیاری کا جی نہیں چاہتا کہ کوئی اس کا بھی ناز بردار ہوتا؟ یہ بگڑتی اور کوئی مٹاتا۔ یہ فرمائشیں کرتی اور کوئی دل و جان سے انھیں پوری کر کے دیتا؟ روتی جاتی ہے اور کہتی جاتی ہے

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| حکمت اور حکومت والے | میرے زور اور قدرت والے |
| دروازے کی تیرے بھکاری | میں لونڈی تیری دکھیاری! |
| جان پہ اپنی آپا جبین | موت کی خواہاں جان کی دشمن |
| میکے اور سسرال پہ بھاری | اپنے پرائے کی دھتکاری |
| ایک ہنسی نے گل یہ کھلائے | ایک خوشی نے غم یہ دکھائے |
| اور روؤں تو روؤں کہاں تک | رو نہیں سکتی تنگ ہوں یاں تک |
| یوں گزری ساری یہ جوانی! | دن بھیانک اور رات ڈرانی |
| ساتھ کی تھیں جو کھیلیاں میری | بہنیں اور سہیلیاں میری |
| خوش نہوئیں ہنس بول کے مجھ سے | مل نہ سکیں جی کھول کے مجھ سے |
| جب گئیں بے گل ہو کے گئیں وہ | جب آئیں رو دھو گئے گئیں وہ |
| گھل گئی جان اندر ہی اندر | آگ کھلی دل کی نہ کسی پر |
| اور سب کا تہوار مٹانا | تہواروں کا آئے دن آنا! |
| وہ ساون بھادوں کی گھٹائیں | وہ چیت اور پھاگن کی ہوائیں |
| وہ ارمان بھری برساتیں | وہ گرمی کی چاندنی راتیں! |

کس سے کہوں کس طور سے کاٹیں خیر کٹیں جس طور سے کاٹیں
 رہ گیا دے کر چپ اند دکھائی چاند ہوا پر عید نہ آئی !
 رست بدلی پر ہوئی نہ برکھا بادل گرجا اور مینہ نہ برسا
 ریت میں ذرے دیکھ چمکتے دوڑ پڑی تیں جھیل سمجھ کے

حسرت نصیب اپنے دن سن کو دیکھتی ہے اور آسمان کی طرف دیکھ کر رہ جاتی ہے پھر بلک بلک کر اپنے اسی مالک و مولیٰ سے کچھ عرض کرنے لگتی ہے، جو کسک اس کی آواز میں ہے وہ عابدوں اور زاہدوں کو بھی کہاں نصیب ہا عمر بھر کے مجاہدے ایک طرف، اور ایک گھڑی کی یہ شکستگی، یہ بے چارگی، یہ اپنی بندگی کا مشاہدہ دوسری طرف۔ کہتی جاتی ہے اور سننے والوں کے دل ہلائے لرزائے دیتی ہے ے

اے دین اور دنیا کے مالک اے راجا اور پرچہ کے مالک
 سب پہ کھلا ہے در رحمت کا برس رہا ہے مینہ نعمت کا
 سب کو تیرے انعام تھے شامل میں ہی نہ تھی انعام کے متاثر
 اگر کچھ آتا بانٹ میں میری سب کچھ سہتا سرکار میں تیری
 تھی نہ کمی کچھ تیرے گھر میں نون کو ترسی میں سا نہ بھر میں
 پھر دن یہ سوچتی ہوں جی میں آئی تھی میں کیوں اس نگر میں
 رہی اکیلی بھری سبھا میں پیاسی رہی بھری گنگا میں
 قسمت نے جب سے منہ موڑا آدمیوں کا ہو گیا توڑا !
 تیرے سوا اے جسم کے بانی کون سنے یہ رام کہانی !
 کوئی نہیں لاگو اب میرا باپ نہ بھائی ساس نہ سسر

شاعر کی تخیل آرائی نہیں ہے واقعات لکھ رہا ہے اپنے زمانے کے واقعات و مشاہدات کہتے ہیں کہ شاعر وہ ہے جو جھوٹ کو سچ بنا کر دکھائے حالانکہ شاعری کا سب سے بڑا کمال واقعہ نگاری ہے، مشاہدات سے واقعات سے بڑھ کر موثر اور کون شے ہو سکتی ہے ے

روئے تو سب روتے ہیں گھر کے رونے نہیں دیتے جی بھر کے

ہنسنے تو ہنسنا عیب ہے ہم کو
 مہندی میں نے لگانی چھوڑی
 کپڑے مہینوں میں ہوں بدلتی !
 سرمہ نہیں آنکھوں میں لگاتی
 دودو چاند نہیں سردھوتی
 کان میں پتے ہاتھ میں کنگن
 آپ کو یاں تک میں نے مٹایا
 وہم نے ہے اک ایک کو گھیرا
 کیونکر الہی کاٹے عزم کو
 پیٹی میں نے جسانی چھوڑی !
 عطر نہیں میں بھول کے ملتی
 بال نہیں برسوں گندھواتی
 اکٹھواروں کنگھی نہیں ہوتی !
 پہن چکی سب جب تھی سہاگن
 پردنیا کو صبر نہ آیا
 جب دیکھو تب ذکر ہے میرا

ان دکھیاریوں پر جو جو ظلم ابھی ایک نسل اُدھر تک عام تھے بلکہ کہیں کہیں اب بھی جاری ہیں "کس ادھیڑ سن والے
 کے علم میں نہیں؟ کن پُرانی آنکھوں نے وہ جگر خراش منظر نہیں دیکھے ہیں؟ اُس وقت کے کس کان نے وہ فریادیں
 نہیں سنی ہیں؟ یہ دور وہ تھا، جب کسی بیوہ کے عقد کا نام لینا ہی ہمسایہ قوم کی دیکھا دیکھی، خود مسلمانوں میں
 خاندان کی ناک کٹ جانے کے مُراد قرار پا چکا تھا۔

آن پر مٹ جانے والی شرافت پر جان دے دینے والی، کسن، بیوہ، اپنی عزت پر گواہ آسمان کے
 چھٹکے ہوئے تاروں اور گھر کے دروں دیواروں سب کو لاتی ہے

اے امبر کے چمکتے ہوئے تارو
 اے جانی پہچانی راتو !
 ایک دن اس گندی دنیا سے
 جب وہاں پوچھ ہو میری تیری
 میں نیکی کا دم نہیں بھرتی
 پر یہ خدا سے ڈر کے ہوں کہتی
 خواہ بُری تھی خواہ بھلی میں
 ساتھ نہ قوم اور دیس کا چھوڑا
 اے ایمان کے رکھنے والے
 اے گھر کے در اور دیوارو !
 تنہائی کی ڈرانی راتو !
 جانا ہے مالک کے آگے
 تم سب جو گواہی میری
 پاکی کا دعویٰ نہیں کرتی !
 منہ یہ آئے بن نہیں رہتی
 بات سے اپنی نہیں ٹلی میں
 اور نہ خدا کے عہد کو توڑا
 اے نیت کے پرکھنے والے

میں نہیں رکھتی کام کسی سے
 حکم پہ چلتی تیرے اگر میں
 لیکن ہٹ پیاروں کی یہی تھی
 اپنے بڑوں کی ریت نہ چھوٹے
 جان کسی کی جائے تو جائے
 تجھ پہ ہے روشن اے میرے مولیٰ
 آن سنبھالے جان تھی جاتی!
 طے کرنے تھے سات سمت در
 جان نہ سمجھا جان کو اپنی
 اے اچھے اور بُرے کے بھیدی
 بھیدوں کے جاننے والے
 عیب اور گن سب تجھ پہ ہیں روشن
 کان اور آنکھیں ہاتھ اور بازو
 سب کو بدی سے میں نے بچایا
 روک کے اوروں تھام کے آپا
 تو ہے مگر اس بات کا دانا
 تھامنا دل کا کام تھا میرا
 پکڑے اگر تو دل کی خطا پر
 چاہتی ہوں انصاف تجھی سے
 چین سے کرتی عمر بسر میں
 مرضی غم خواروں کی یہی تھی
 قوم کی باندھی رسم نہ ٹوٹے
 آن میں اپنی مشرق نہ آئے
 وقت یہ کیا مجھ پہ پڑا تھا
 جان بچائے آن تھی جاتی
 حکم یہ تھا ہاں پاؤں ہنو تر
 دیا نہ جائے آن کو اپنی!
 کھوٹے اور کھرے کے بھیدی
 پاپ اور پُن کے چھاننے والے
 پاپ اور پُن سب تجھ پہ ہیں روشن
 جن جن پر تھایاں مجھے قابو
 سب کو خودی سے میں نے ہٹایا
 میں نے یہ کاٹا اپنا رنڈا پاپا
 میں نے کہا دل کا نہیں مانا
 اور تھانا کام تھا میرا
 میں راضی ہوں تیری رضا پر

اپنی تو خیر جیسی بھی گزری گزری، اب دھیان ہے تو اس کا کہ اور بہت سی بہنوں پر بھی یہی وقت
 پڑا ہوا ہے، ان پیاریوں کی تو مشکل کسی طرح آسان ہو، بندی اپنے چاہنے والے مالک اور مولیٰ سے کہتی ہے
 اے عنم خوار ہر ایک بیکس کے
 حامی ہر عاجز بے بس کے
 ہے اپنے عاجز بندوں پر
 پیار تیرا ماں باپ سے بڑھ کر

جس نے گلی میں تجھ کو پکارا سامنے تیرے ہاتھ پیارا
 پھر نہ خالی اس چوکھٹ سے گیا نہ پیاسا اس نگہٹ سے
 گھر بسنے کی آس نہ رہنی ساری عمر جدائی سہنی
 ہے وہ بلا جو سہی نہ جائے بتیا ہے جو کہی نہ جائے
 قدر اس کی یا تو پہچانے یا جس پر گزری ہو وہ جانے
 اے خاوندِ حنراوندوں کے مالکِ حنراوندوں کے
 واسطہ اپنی حنراوندی کا صدمہ اپنی حنراوندی کا
 تو یہ کسی کو داغ نہ دیجو کسی کو لبے وارث مت کیجو
 جس دکھیا پر پڑے یہ بیتا کرا بے تو پیوند زمیں کا
 یا عورت کو پہلے بلالے یا دونوں کو ساتھ اٹھالے

اس سوز دل سے نکلی ہوئی دعائیں کہیں رائیگاں جاسکتی تھیں ؟ جہاں تک مسلمان کا تعلق ہے اس ۵۰، ۶۰ سال کے عرصہ میں ہندوستان میں رانڈوں کی پیتا تقریباً دور ہو ہو گئی ہے اور کچھ اصلاح پڑی حد تک ہمسایہ قوم میں بھی ہو کر رہی ہے۔

خاتمہ پر واعظ شاعر نے وہی کہا ہے جو کج سمک سارے واعظ اور سارے حقیقی شاعر برابر کہتے چلے آئے ہیں کیسی بیوگی اور کہاں کا سہاگ نہ اس کو قیام نہ اُس کو ثبات، ساری لذتیں فانی اور سارے عیشِ آہنی کسی کی پھولوں کی سیج پر لیٹ لیٹ کر گزری تو کیا اور کسی نے کانٹوں پر لوٹ لوٹ کے کاٹی تو کیا بشریت کا تقاضا تھا جو زبان پر اتنی بھی حکایت و شکایت آگئی، پیار ہو تو اسی من موہن کا جسے کبھی فنا نہیں، دل میں لگن ہو تو اسی ایک کی جس کا عہد کبھی ٹوٹنے والا نہیں، جس کی خداوندی کبھی ختم ہونے والی نہیں بیوہ کی یہ مناجات واعظ شاعر کی وعظ گوئی اور شاعری دونوں کا پختہ ہے۔

دکھ سے یہاں کے گھبرا نا کیا سکھ پہ ہے یاں کے اترا نا کیا
 عیش کی یاں مہلت ہے نہ عنہم کی سب یہ نائش ہے کوئی دم کی
 آہنی جانی چیز ہیں خوشیاں چلتی پھرتی چھاؤں ہیں ارماں

منگنی بیاہ برات اور خست
ہیں دو دن کے سب بہلاوے
ریت کی سی دیوار ہے دنیا
ہار کبھی اور جیت کبھی ہے
خواہ ہو راند اور خواہ سہاگن
ایک ہے گو آج ایک سے بہتر
اور کوئی گرانصاف سے دیکھے
عیش گئی وہ چھوڑ کے یاں کے
اس کو پڑی کل اُس کی گئی کل !

میل ملاپ سہاگ اور سنگت
آگے چل کر ہیں پچھاوے
اوپھے کا سا پیار ہے دنیا
اس فگری کی ریت یہی ہے
موت ہے سب کی جان کی دشمن
مرگئیں جب دونوں ہیں برابر
مر کے اسے نسبت نہیں اس سے
قید گئی یہ کاٹ کے یاں سے
یہ گئی ہلکی وہ گئی بوجھل

شاعر کا آخری پیام وہی ہے جو عارفوں کا ہمیشہ رہا ہے، یہ سوز بھی اگر کسی دل میں آگ نہ
سکے تو یقیناً وہ دل نہیں ہے پتھر کا ٹکڑا ہے۔

تیرے سوا یاں لے مرے مولیٰ
پڑی تھی سوئی جب یہ نگر یا !
چاہتی ہوں اک تیری محبت
گھونٹ اک ایسا مجھ کو پلا دے
آئے کسی کا دھیان نہ جی میں
دل میں لگن بس اپنی لگا دے
وہاں سے اکیلی آئی ہوں جیسی
دل نہ پھرے دنیا میں بھٹکتا
جی سے نشان پیادوں کا مٹا دوں
تو ہی ہو دل میں تو ہی زبان پر

کوئی رہا ہے اور نہ رہے گا
تیری ہی تھی یاں کھڑی اٹریا
اور نہیں رکھتی کوئی حاجت
تیرے سوا جو سب کو بھلا دے
کوئی رہے ارمان نہ جی میں
سارے غم اپنے غم میں کھپا دے
ویسی ہی یاں سے جاؤں اکیلی
کوئی رہے کا نشانہ کھٹکتا
پیادے کے منہ کو آگ لگا دوں
مار کے جاؤں لات جہاں پر

پاؤں تجھے ایک اک کو گنوا کر
خاک میں جاؤں سب کو ملا کر

یہ مناجات تو وہ ہے کہ اگر مناسب ماحول میں پڑھی جائے تو عجب نہیں جو درود یوار بھی
 جھوم جھوم کر اپنی بولی میں اس پر آئین "کہہ اٹھیں پھر انسان کا دل تو آخر انسان ہی کا دل ہے!!

(۳) پریم چند

الف لیلہ اور داستان امیر حمزہ کے دور اقبال کا آفتاب جب غروب ہونے کو آیا اور بوستان خیال اور طلسم ہوشربا کے دفتر تجب زمانے کے ہاتھوں ”داخل دفتر ہونے لگے تو ”صاحب“ کے قدموں کی برکت سے ایک نئی دنیا دلوں اور دماغوں کی خیالات اور جذبات کی سرزمین ہند میں آباد ہونے لگی۔ اور اس دیس کے لوگ ایک نئی چیز، اور نئے نام ”ناول“ سے آشنا ہونے لگے، ”طلسمات“ کی جگہ اسپین اور سینری ”کوہ قاف“ کی جگہ شہر کی گلیاں اور ہالاخانے ”شہباز فکر“ کی جگہ پلاٹ، دیووں اور شہزادوں کی جگہ ہیرو اور پریوں اور شہزادیوں کی جگہ ہیروئن! شاگرد نے استاد کے منہ سے نکلے ہوئے اچھر گرہ میں باندھ لیے اور خود بھی وہی بولنا اور وہی سوچنا وہی لکھنا اور وہی پڑھنا شروع کر دیا جس کے سبق اسکول اور کالج میں پڑھے تھے اردو میں ناول چھپنے لگے اور بکنے لگے، لکھے جانے لگے اور پڑھے جانے لگے، اور ناول بھی ہر رنگ کے ہر ڈھنگ کے۔ کوئی تاریخی اور کوئی محض خیالی۔ کوئی معاشری اور کوئی اصلاحی، پیسہ اخبار راسٹریٹ کی طرف جانیے تو ”جاسوسی“ بھی اور ادب لطیف کے ضلع میں آجائیے تو قلموسی“ بھی! بشر و سرشار اپنے اپنے فن میں استاد ناول نویسوں کے لشکر کے علمبردار اور پیچھے چلنے والوں کی تعداد بے شمار!

۱۹۳۶ء۔ نظر ثانی ۱۹۵۳ء

۱۹۵۳ء لاہور کا ایک پرانا اور اپنے زمانہ میں بہت ہی مشہور و مقبول اخبار پیسہ اخبار تھا اس نے جاسوسی ناول بھی کثرت سے اور بڑے انداز شائع کیے تھے! ۱۹۵۳ء ادب لطیف ”جب اٹل اول اردو میں چلا ہے، تو اس میں نکات کی خوب بھرمار ہے مگر ہنسی و تماشائی میں

بات میں بات نکلتی ہے اور شاخ سے شاخ - بڑے ناول تو کتابی صورت کے لیے مخصوص رہے۔ ان کے وسیعہ، مختصر افسانے پیدا ہوئے اور وہ رسالوں اور ماہناموں میں نکلنے لگے بازار میں ان کی مانگ بھی خوب رہی اور ناول اور مختصر افسانے علم و ادب کی شاخ تو کسی ایک ہی آدھ کے لیے رہے البتہ ایک پر منفعت تجارت اور کامیاب کاروبار بہتوں کے لیے بن گیا۔ لیکن ان سب میں ہوتا کیا تھا؟ ناول ہو یا "شارٹ اسٹوری" عام ذہنوں کے سامنے ان کا مفہوم تھا کیا؟ وہی حسن و عشق کی پرانی داستان وہی لیلیٰ و مجنون شیریں فریاد کی ہزار ہا مرتبہ کی دہرائی ہوئی کہانی جو لاکھ پرانی ہوئے پر بھی اب تک پرانی نہیں ہوئی ہے۔

یہ وہ مضمون ہے کہ ہو گا نہ پرانا ہرگز

بس یہی کہ فلاں کی آنکھ فلاں سے لڑ گئی۔ فلاں فلاں کے ساتھ نکل گئی۔ اس کی عصمت یوں ٹٹی اس کی ابرویوں کی کسی کے لب پر آہ سوزاں کسی کے جگر میں زخم پیکار۔ یہ اس پر مفتوں۔ وہ اس کے لیے محبوں۔ ایک اپنی آرزوؤں اور تمنائوں میں کامیاب ہو گیا۔ دوسرا ناشاد و نامراد دنیا سے کوچ کر گیا۔ گویا ہر داستان حیات، داستان نل و دمن۔ اور ہر افسانہ زندگی افسانہ شیریں و کوہن! ناول کی دلکشی کا راز عشق و عاشقی کی گھاٹوں میں، اور ناول نویس کے قلم کا اعجاز جوانی کی راتوں میں!

کہتے ہیں افسانہ نام ہے ایک ممکن زندگی کی حکایتی مصوری کا لیکن یہاں زندگی مترادف تھی صرف ہجو و وصال کے، صرف رخ و خال کے گویا انسانی زندگی اپنی ساری رنگارنگی اور یو قلمونی کے باوجود کیا تھی؟ تھیلے کے اسٹیج کی ایک آہ اور دنیا کے عمل اپنی ساری وسعت و پہنائی کے باوجود کیا تھی؟ محفلِ مشاعرہ کی ایک داہ۔

یہ رنگ تھے اور کچھ ایسے ہی ڈھنگ کہ ایک گوشہ سے چپکے سے پریم چند نمودار ہوئے اور دیکھتے ہی دیکھتے فضا کی کایا پلٹ کر گئے۔ آئے دے پاؤں خاموشی سے، آتے وقت نہ شور ہوا نہ ہنگامہ لیکن جب گئے تو یارانِ بزم کا اندازہ ہی کچھ سے کچھ تھا۔ جب تک رہے نہ کسی سے جھگڑے نہ کسی سے الجھے، شکل آپ دیکھتے تو سادہ۔ بات چیت کرتے تو سادہ تر پاتے بس یہ معلوم ہوتا کہ شہر کے نہیں کسی قصبہ کے معمولی سے پڑھے لکھے آدمی ہیں۔ اور زیادہ کریدا اگر آپ نہ کرتے تو یہ بھی نہ پتہ چلتا کہ ہیں کس مذہب کے۔ رہے اب تک تو یوں رہے اور گئے تو ایک جدید اسلوب کی بنیاد رکھ کر، صاحب طرز ہو کر، یا "صاحب" کے محاورہ میں اپنا ایک مستقل اسکول چھوڑ کر

یہ نہیں کہ پریم چند سے پہلے کسی کو عام ڈھڑے سے ہٹنے کا خیال ہی نہ آیا ہو مستثنیات کس کلیہ میں نہیں ہوتے! اردو میں بھی بعض بالکمال یقیناً ایسے گزر چکے تھے جن کا قلم ان بے اعتدالیوں اور غریبانیوں سے بالکل بیچ کر چلا۔ اور جو

زندگی کو زندگی سمجھے۔ شاعری کا مترادف نہیں سمجھے لیکن ان کی کوششوں اور کاوشوں میں انہیں کی ذات تک محدود رہیں۔ دریا میں پتھر اگر گر چکر بنا، تلاطم ہوا، لیکن آناً فاناً سب غائب اور ذری در میں سطح برابر — دھار کا رخ پھیرنا وہ جتنا بھی سہی، پریم چند ہی کے نصیب میں آیا۔

پریم چند خود تو اپنی اردو کتابوں میں بازار حسن کو نمبر اول پر رکھتے تھے لیکن اس کم سواد بے استعداد کا خیال ہے کہ سب سے بڑھ چڑھ کر ان کی ضخیم کتاب دو جلدوں اور ایک ہزار صفحوں والی چوگان ہستی ہے کہیں سے بھی کھول لیجیے یکساں دلچسپ۔ شروع کر دینا شرط ہے۔ ختم کیے بغیر جی ماننے کا نہیں۔ آورد اور تصنع کہنا چاہیے کہ ان کا قلم جانتا ہی نہ تھا۔ جو بھی صفحہ الٹ کر دیکھیے سادگی، بے ساختگی آمد کے لحاظ سے خطہ گلزار۔ جس حصہ کا بھی انتخاب کیجیے دل کشی، دلاویزی اور جاذبیت کے اعتبار سے نمونہ بہار۔ جان سیوک نامے بنارس کے ایک دیسی ”صاحب“ عیسائی مذہب کے شخص ہیں پکے دنیا دار۔ نوجوان لڑکی ”سوفیا“ کا رجحان ہندو مذہب کی جانب ہو جاتا ہے، ایک موقع پر ماں بیٹی سے دو بدو گفتگو ہو پڑتی ہے، اور درمیان میں لڑکی کے بوڑھے دادا، اور جہاں تک محض ظاہری احکام کا تعلق ہے بڑے دیندار سیچی ایشور سیوک آجاتے ہیں۔ سب کی سیر میں ملاحظہ ہوں :-

”سوفیا۔ میں مذہبی معاملات میں اپنے ضمیر کے سوا اور کسی کے احکامات کو نہیں مانتی۔

مسٹر سیوک۔ میں تجھ کو اپنی اولاد نہیں سمجھتی اور تیری صورت نہیں دیکھنا چاہتی یہ کہہ کر وہ سوفیا کے کمرے میں گھس گئی اور اس کی میز پر سے بودہ مذہب اور دیدانت فلاسفی کی کئی کتابیں اٹھا کر باہر برآمدہ میں پھینک دیں اسی جوش میں انہیں پیروں سے کچلا اور پھر جاکر مسٹر ایشور سیوک سے بولیں،

پاپا آپ سوفی کو ناحق بلارہے ہیں وہ حضرت مسیح کی بھوک رہی ہے۔

مسٹر ایشور سیوک۔ ایسا چونکے گویا بدن پراگ کی چنگاری گر پڑی ہو اور اپنی بے نور آنکھوں کو بچا کر بولے، کیا

کہا سوفی! حضرت مسیح کی بھوک رہی ہے؟ سوفی؟

مسٹر سیوک! ہاں ہاں سوفی کہتی ہے مجھے ان کے معجزوں ان کے مواظظ اور احکامات پر اعتقاد نہیں ہے۔

ایشور سیوک: (ٹھنڈی سانس کھینچ کر) یسوع! مجھ اپنی دامن میں چھپا اپنی گمراہ بھٹیروں کو راہ راست پر لا!

سوفی! مجھے اس کے پاس لے چلو میرے ہاتھ پکڑ کر اٹھاؤ خدا میری بیٹی کے دل کو ایمان کے نور

سے منور کر۔ میں اس کے پیروں پر کروں گا اس سے منتیں کروں گا اس کو عاجزی سے سمجھاؤں گا مجھے اس کے پاس لے چلو!

منز سیوک۔ میں سب کچھ کر کے ہار گئی اس پر خدا کا قہر ہے میں اس کی صورت نہیں دیکھنا چاہتی۔
ایشور سیوک۔ بیٹی ایسی باتیں نہ کرو وہ میرے گوشت کا گوشت میرے خون کا خون میری جان کی جان ہے! میں اُسے کلیجہ سے لگاؤں گا۔ یسوع نے کافروں کو سینہ سے لگایا تھا سیہ کاروں کو اپنے دامن میں پہنا دی تھی وہ میری "سوفیا" پر ضرور رحم کرے گا یسوع مجھے اپنے دامن میں چھپا۔

جب منز سیوک نے اب بھی سہارا نہ دیا تو ایشور سیوک لکڑی کے سہارے اٹھے اور لاٹھی ٹیکتے ہوئے "سوفیا" کے کمرے کے دروازے پر آکر بولے، بیٹی سوفی کہاں ہے؟ ادھر آ بیٹی! تجھے گلے سے لگاؤں ہمارا یسوع خدا کا دلارا بیٹا تھا، غریبوں کا مددگار کمزوروں کا محافظ مفلوسوں کا دوست ڈوہتوں کا سہارا گناہگاروں کا شافع دکھیوں کا بیڑا پار کرنے والا۔ بیٹی! ایسا اور کون سا نبی ہے جس کا دامن اتنا وسیع ہو جس کی گود میں دنیا کے سارے گناہوں ساری برائیوں کے لیے جگہ ہو وہی ایک ایسا نبی ہے جس نے بدکاروں کو کافروں کو گناہگاروں کو نجات کا مرثہ دیا۔ نہیں تو ہم جیسے ناپاک لوگوں کے لیے نجات کہاں تھی؟ ہم کو بچانے والا کون تھا؟ یہ کہتے کہتے انھوں نے "سوفیا" کو گلے سے لگالیا۔

یہ ساری گفتگو اول سے آخر تک کتنی سچی اور کیسی مطابق واقعہ ہے صرف آخری ٹکڑے میں زری سی لغزش ہو گئی ہے جہاں حضرت مسیح کو ایک مسیحی کی زبان سے خدا کا نبی کہاں ہے۔ یہ عقیدہ سلامی ہے سچی نہیں مسیحیوں کے نزدیک تو خدا کے اکلوتے بیٹے کو نبی کہنا اس کو توہین کرنا ہے لیکن ایسی خفیف لغزشیں افسانہ میں اور بھی مہن ضمناً اہل اعتنا نہیں۔

انھیں "مس سوفیا" پر ضلع کے انگریز نوجوان کلکٹر مسٹر کلارک کا دل آجاتا ہے اور کورٹ شپ شروع ہو جاتی ہے۔ صاحب بہادر مس سوفیا کے ایک بڑی ریاست جسونت نگر میں جہاں ہیں۔ یہیں جیل میں مشہور محب وطن اور رئیس زادہ وئے سنگھ، "سوفیا" کا دل سے چاہنے والا قید ہے۔ سوفیا بھی حقیقتاً دل سے اس کی طرف مائل ہے۔ کلکٹر کے ساتھ مہن مصلحتاً نباہ کر رہی ہے، دیوان ریاست سردار نیل کنٹھ مہانڈاری کی خدمات کے لیے وقف ہیں۔ — سوفیا جیل میں وئے کو دیکھ اپنا اشتیاق پورا کرنا چاہتی ہے اور اس لیے جسونت نگر میں ابھی اور ٹھہرنا ضروری ہے اس کے بعد اصل گفتگو اب خود سنئے :-

”شہر گشت کر کے سوفیا مٹر کلاک۔ سردار نیل کنٹھ اور دو ایک اعلیٰ ملازمین سرکاری تو شاہی محل میں آکر رونق افروز ہوئے۔ بقیہ لوگ رخصت ہو گئے۔ میز پر چائے لائی گئی مٹر کلاک نے بوتل سے پیالہ میں شراب ڈالی تو سردار صاحب جنھیں شراب کی بو سے نفرت تھی کھسک کر سوفیا کے پاس جا بیٹھے اور بولے — جنوت لگر آپ کو کیسا پسند آیا؟

سوفیا۔ نہایت پُر فضا مقام ہے پہاڑیوں کا منظر نہایت ودلفریب ہے شاید کشمیر کے سوا ایسا قدرتی نظارہ اور کہیں نہ ہوگا۔ شہر کی صفائی سے جی خوش ہو گیا۔ میرا توجہ چاہتا ہے کہ کچھ دنوں یہیں رہوں۔ نیل کنٹھ ڈر گئے ایک دو روز تک تو پولیس اور فوج کی طاقت سے شہر کو پرامن رکھا جاسکتا ہے مگر مہینے دو مہینے تک کسی طرح بھی بالکل ناممکن ہے کہیں یہ لوگ ٹھہر گئے تو شہر کی واقعی حالت ضرور ہی روشن ہو جائے گی نہ جانے اس کا کیا انجام ہو بولے یہاں کی ظاہری دلفریبی کے دھوکے میں نہ آئے آب و ہوا بہت خراب ہے آگے جا کر آپ کو اس سے زیادہ بہتر مقامات دیکھنے کو ملیں گے:

سوفیا۔ کچھ ہی ہو میں یہاں دو ہفتے ضرور ہی رہوں گی کیوں ولیم تمھیں یہاں سے جانے کی جلدی تو نہیں ہے؟ کلاک۔ تم یہاں رہو تو میں دفن ہو جانے کو تیار ہوں۔

سوفیا۔ لیجئے سردار صاحب ولیم کو کوئی اعتراض نہیں ہے۔

سوفیا کو سردار صاحب کے دق کرنے میں مزہ آ رہا تھا۔

نیل کنٹھ۔ پھر بھی میں آپ سے یہی عرض کروں گا کہ جنوت نگر بہت اچھی جگہ نہیں ہے۔ آب و ہوا کی خرابی کے علاوہ یہاں کی رعایا میں بد امنی کی علامات پیدا ہو گئی ہیں۔

سوفیا۔ جب تو ہمارا یہاں رہنا اور کبھی ضروری ہے میں نے کسی ریاست میں یہ شکایت نہیں سنی گورنمنٹ نے ریاستوں کو اندرونی انتظامات میں خود مختار بنا رکھا ہے لیکن اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ ریاستوں میں بغاوت کے جراثیم کو نشوونما پانے کا موقع دیا جائے اس کی ذمہ داری ریاست کے حکام پر ہے اور گورنمنٹ کو اختیار ہے کہ وہ اس غفلت کے لیے ان سے اطمینان بخش جواب طلب کرے۔

سردار صاحب کے ہاتھ پاؤں پھول گئے سوفیا سے انھوں نے یہ بات بے خوف ہو کر کہی تھی۔ اس کی منکر مزاجی سے انھوں نے سمجھ لیا تھا کہ میری نذر و نیاز نے اپنا کام کر دکھایا۔ وہ کچھ تپے تکلف ہو گئے تھے یہ ڈانٹ پڑی تو آنکھیں چندھیا گئیں البتہ کہ لہجہ میں بولے۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ اگرچہ ریاست پر

موجودہ حالات کی ذمہ داری ہے تاہم ہم لوگوں نے حتی الامکان حالات کو درست رکھنے کی کوشش کی اور اب بھی کر رہے ہیں۔ یہ بد امنی کا بیج اس مقام سے کیا جہاں سے اس کے آنے کا کوئی خیال نہ تھا یا یوں کہیے کہ زہر کے قطرے سنہرے برتنوں میں لائے گئے۔ بنارس کے رئیس کنور بھرت سنگھ کے والٹیروں نے کچھ ایسی ہوشیاری سے کام کیا کہ ہمیں خبر تک نہ ہوئی ڈاکوؤں سے دولت کی حفاظت کی جاسکتی ہے مگر سادھوؤں سے نہیں۔ رضا کاروں نے خدمت کی آڑ میں یہاں کی بیوقوف رعایا پر ایسا منتر چھونکا کہ اس کے آثار نے میں ریاست کو بڑی بڑی مشکلات کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے خصوصاً کنور صاحب کا لڑکا نہایت شریر طبیعت کا آدمی ہے ہم لوگوں کی نیند صرام ہو گئی ہر لمحہ بغاوت کی آگ بھڑک اٹھنے کا اندیشہ تھا یہاں تک کہ ہمیں صدر سے فوجی کمک روانہ کرنی پڑی ورنے سنگھ تو کسی طرح گرفتار ہو گیا مگر اس کے دیگر رفقاء ابھی تک علاقہ میں چھپے ہوئے رعایا کو اکسا رہے ہیں۔ کئی بار یہاں سگری خزانہ لٹ چکا ہے کئی بار ورنے کو جیل سے نکال لے جانے کی کوشش کی جا چکی ہے اور ملازمین کو ہمیشہ اپنی جانوں کا خوف بنارہتا ہے۔ مجھے مجبور ہو کر آپ سے یہ حال بیان کرنا پڑا۔ میں آپ کو یہاں ٹھہرنے کی صلاح ہرگز نہ دوں گا اب آپ خود سمجھ سکتی ہیں کہ ہم لوگوں نے جو کچھ کیا اس کے سوا اور کیا کر سکتے تھے؟

سو فیال نے بہت زیادہ متفکرانہ انداز سے کہا — واقعی حالت اس سے زیادہ تشویشناک ہے جتنا میں سمجھتی تھی ایسی حالت میں ولیم کلہاں سے چلا جانا فرض کے خلاف ہوگا۔ وہ یہاں گورنمنٹ کے قائم مقام ہو کر آئے ہیں۔ صرف سیر و تفریح کے لیے نہیں۔ کیوں ولیم تمہیں یہاں رہنے میں کوئی اعتراض تو نہیں ہے؟ یہاں کے حالات کی رپورٹ بھی تو بھیجی پڑے گی۔

مسٹر کلارک نے شراب کا ایک گھونٹ پیتے ہوئے جواب دیا۔ ”تمہاری مرضی ہو تو جہنم میں بھی بہشت کی خوشی حاصل کر سکتا ہوں۔ رہا رپورٹ کا لکھنا وہ تمہارا کام ہے۔ نیل کمنٹھ۔ میری آپ سے مؤدبانہ عرض ہے کہ ریاست کو سنہلنے کے لیے کچھ اور وقت دیجیے، آپ کا رپورٹ بھیجنا ہمارے لیے مضر ہوگا۔“

اقتباس طویل درازا یہ ہو گیا۔ لیکن باہنر مصوٰر کی ہنرمندی کے نمونے دکھانے میں نخل بھی کہاں تک روا رکھا جائے، ریاستوں کی بے بسی، میم صاحب کی ذہانت و ذکاوت اور سب سے بڑھکر صاحب بہادر کے بے پناہ اختیارات کی ہمہ گیری، ہر شے ان میں سے اپنے اپنے موقع پر کیسی جھڑی اور کیسی جھڑی ہوئی ہے! اسی کا نام ہے قلم کی مرصع کاری!

بات ذرا الگ ہوئی جاتی ہے، لیکن کلکٹر صاحب کی اس خدائی پر اکبر کا ایک شعر بے ساختہ یاد آگیا۔
اپنے ہم مذہبوں کے سامنے، خدا تعالیٰ کی قدرت کا وعظ فرماتے فرماتے کہتے ہیں کہ موضوع کو طول کہاں تک
دوں، بس یہ سمجھ لو، کہ خدا تعالیٰ کو وہ اختیارات حاصل ہیں، جو صاحب کلکٹر بہادر کو ہوتے ہیں۔ (نعوذ باللہ)

اس کی قدرت کا کہاں تک میں کروں تم سے بیان
میں تو اللہ تعالیٰ کو کلکٹر سمجھا

”کہاں تک“ کی بلاغت قابلِ داد ہے شاعر بیان کرتے کرتے تھک گیا ہے آخر میں مختصر اور جامع مثال اسے
کلکٹر ہی کی نظر آتی ہے۔

شہری زندگی کی نقاشی بہتوں نے کی ہے اسکول اور کالج میں، پارک اور چمن میں، کچری میں اور
اسٹیشن پر سب ہی گھومے پھرے ہیں۔ کھیت کی مینڈوں پر کوئی کم ہی چلا ہے۔ دیہات کے چوپالوں میں، امیروں
اور بھرجیوں کی جھونپڑیوں میں کم ہی کسی کے قدم گئے ہیں۔ پریم چند کے قلم کا اصلی جوا لگتا یہی ہے فن کے دوسرے
لوازم میں تو ان کے نظیر مل بھی جائیں گے۔ لیکن جہاں تک دیہاتی زندگی کی مصوری کا تعلق ہے اب تک تو پریم چند
کے جوڑ کا کوئی نظر نہیں پڑا۔ دیہات کے جس جس منظر کا سماں دکھلاتے ہیں اسے دور سے بتلاتے نہیں گویا اٹھاکر
وہیں پہنچا دیتے ہیں۔

ایک گاؤں ہے اور برسات کا موسم کہ اتنے میں موضع کے زمیندار ٹھاکر صاحب وہاں دورہ فرماتے
ہیں۔ گاؤں کی لعلماہٹ اور ٹھاکر صاحب کی قہرمانی دونوں ملاحظہ ہوں۔

اساڑھ کا مہینہ تھا۔ کسان گنے اور برتن بیچ بیچ کر بیلوں کی تلاش میں در بدر پھرتے تھے۔ گاؤں کی
بوڑھی بنیائیں نویلی دلہن بنی ہوئی تھی اور فاقہ کش کھار بارات کا دولہا تھا۔ مزدور موقع کے بادشاہ بنے ہوئے
تھے شیکتی ہوئی چمتیں ان کے نگاہ کرم کی منتظر۔ گھاس سے ڈھکے ہوئے کھیت ان کے دست شفقت کے محتاج
جسے چاہتے تھے بساتے تھے جسے چاہتے تھے اجاڑتے تھے، آم اور جامن کے پیڑوں پر آٹھوں پہر نشانہ باز مچلے
لڑکوں کا محاصرہ رہتا تھا۔ بوڑھے گردنوں میں جھولے لٹکائے پہر رات سے ٹپکے کے کھوج میں گھومتے نظر آتے
تھے۔ جو باوجود پیرانہ سالی کے بھیجن اور جاپ سے زیادہ دلچسپ اور پر مزہ شغل تھا، نالے پر شور، ندیاں اٹھا،
چاروں طرف ہریالی اور سبزہ اور نہت کا حسن بسیط انہیں دنوں ٹھاکر صاحب مرگ بے ہنگام کی طرح گاؤں میں

آئے، ایک سچی ہوئی بارات تھی۔ ہاتھی اور گھوڑے اور ساز و سامان، لٹھیتوں کا ایک رسالہ ساتھ! گاؤں کے لوگوں نے یہ طمطراق اور کڑ دفر دیکھا تو رہے سہے ہوش اڑ گئے گھوڑے کھیتوں میں لہندے لگے اور گندے گلیوں میں۔“

دوسرا منظر:

”دوسرا ساڑھ آیا تو وہ گاؤں پھر رشک گلزار بنا ہوا تھا۔ بچے پھر اپنے دروازوں پر گھروندے بنائے لگے مردوں کے بلند نغمے کھیتوں میں سنائی دیئے اور عورتوں کے سہانے گیت چلیوں پر زندگی کے دلفریب جلوے نظر آنے لگے،

سال بھر اور گزر جب ربیع کی دوسری فصل آئی تو سنہری بالیوں کو کھیتوں میں لہراتے دیکھ کر ساؤں کے دل لہرانے لگے تھے۔ سال بھر کی افتادہ زمین نے سونا اگل دیا تھا۔ عورتیں خوش تھیں کہ ابکے نئے نئے گہنے بنوائیں گے، مرد خوش تھے کہ اچھے اچھے میل مول لیں گے، اور داروغہ جی کی مسرت کی تو کوئی انتہا نہ تھی ٹھاکر صاحب نے یہ خوش آئند خبریں سنیں اور دیہات کی سیر کو چلے وہی تنک و احتشام وہی لٹھیتوں کا رسالہ وہی گندوں کی فوج! گاؤں والوں نے ان کی خاطر و تعظیم کی تیاریاں کرنی شروع کیں موٹے تازے بکروں کا ایک پورا گلمہ چوپال کے دروازے پر باندھا لکڑی کے انبار لگا دیئے دودھ کے حوض بھر دیئے ٹھاکر صاحب گاؤں کے مینڈے پر پہنچے تو پورے ایک سو آدمی ان کی پیشوائی کے لیے دست بستہ کھڑے تھے۔“

چوگان، ہستی میں اگر کمال یہ تھا کہ پلاٹ کی بندش، اتنی طوالت و ضخامت کے باوجود کہیں سے سُست نہیں ہونے پائی۔ اور دل آویزی میں خلل پڑنے کا کوئی لمحہ نہ آنے پایا تو یہ چھوٹے چھوٹے افسانے بھی جن کے مجموعے کا نام پریم کپسی ہے اور اس کی بھی دو جلدیں ہیں اور اپنی نظیر بس آپ ہی ہیں۔ چھوٹے چھوٹے دلکش جملوں میں عجیب موہنی ہے ہر ہر فقرہ گویا موتیوں کی لڑی! فریبِ نظر کی حد یہ ہے کہ آپ خود اپنے متعلق دھوکے میں پڑ جاتے ہیں۔ ”یہ یاد نہیں رہ جاتا کہ سامنے کتاب کھلی ہوئی ہے اور آپ کسی کی سرگزشت پڑھ رہے ہیں۔ محسوس ایسا ہوتا ہے کہ یہ تو خود ہمارے ہی اوپر سب گزرتی چلی جا رہی ہے بچے بھی ہمیں۔ بوڑھے بھی ہمیں۔ ہمیں ظالم ہمیں مظلوم

ابھی ہنس بھی ہم ہی رہے تھے ابھی رونے بھی ہم ہی لگے

تماشائی کی حیثیت غائب، تماشا ہم خود

شرافت ان کی تحریر کی جان ہے اور پاکیزگی ان کے قلم کا ایمان۔ منظر کیسا ہی گندہ ہوا ان کی نظر انتخاب

ہمیشہ انھیں عنصر ط کو چن لیتی ہے جو نفس کو نہیں روح کو ترپائیں جذبات کے منفی نہیں علوی حصے کو گرائیں اور بدی کی نہیں نیکی کی قوت کو حرکت میں لائیں۔

سُمن ایک شریف ہندو گجادریشاد کی بیوی ہے پروس میں رام بھولی ایک بازاری عورت اگر مہتی ہے بچپن کی بات سُمن کی کان میں پڑی ہوئی ہے کہ بیسواؤں کا پیشہ ہی ذلیل ہے اور کوئی بھلا آدمی ان کی طرف رخ بھی نہیں کرتا۔ اب اپنی آنکھ سے جو کچھ دیکھتی ہے اس پر اسے اچنبھا ہو کر رہ جاتا ہے اور نفس کی نظروں میں اگر بدی سترتا سرخوشا نہیں نظر آنے لگتی ہے تو کم از کم پیشتر کی سی بد نما اور گھناؤنی تو یقیناً نہیں باقی رہ جاتی۔

”سُمن کے مکان کے سامنے بھولی نام کی ایک طوائف کا مکان تھا۔ بھولی نت نئے سنگار کر کے اپنے بالا خانے کے جھروکے پر بیٹھا کرتی پہر رات تک اس کے کمرے سے نغمہ خوش آئند کی صدائیں آیا کرتیں کبھی کبھی وہ فنن پر سوار ہو کر ہوا کھانے جایا کرتی سُمن اسے حقارت کی نگاہ سے دیکھتی تھی۔ سُمن نے سن رکھا تھا کہ طوائفیں بہت ذلیل اور بدکار ہوتی ہیں وہ اپنے ناز اور انداز سے نوجوانوں کو اپنے دام محبت میں پھنسا لیا کرتی ہیں۔ کوئی شریف آدمی ان سے بات چیت نہیں کرتا محض شوقین لوگ رات کو چھپ کر ان کے یہاں جایا کرتے ہیں بھولی نے کئی بار اسے حق کی آڑ میں کھڑے دیکھ کر اشارے سے بلایا تھا، پر سُمن اس سے بولنا بھی اپنی شان کے خلاف سمجھتی تھی میں غریب سہی پر اپنی عصمت پر تو قائم ہوں کسی شریف آدمی کے گھر میں میری روک تو نہیں ہوتی کتنا ہی عیش و آرام کرے پر اس کی کہیں عزت تو نہیں ہوتی بس اپنے کو سٹھے پر بیٹھی اپنی بے شرمی اور اپنی بے حیائی کا سوانگ دکھایا کرے لیکن سُمن کو بہت جلد معلوم ہو گیا کہ اسے حقیر سمجھنا میری غلطی ہے! اساتھ کے دن تھے گرمی کے مارے سُمن کا دم گھٹ رہا تھا شام کے وقت اس سے اندر نہ رہا گیا اس نے سچی اٹھادی اور دروازے پر بیٹھی پنکھا جھل رہی تھی تو کیا دیکھتی ہے کہ بھولی بانی کے دروازے پر کسی تقریب کی تیاریاں ہو رہی ہیں بہشتی پانی کا چھڑکاؤ کر رہے تھے صحن میں ایک شامیانہ تانا جا رہا تھا شیشہ آلات ٹھیلوں پر لدے چلے آتے تھے فرش بچھایا جا رہا تھا بیسوں آدمی ادھر ادھر دوڑتے پھرتے تھے۔ اتنے میں بھولی کی نگاہ سُمن کی طرف اٹھی قریب آکر بولی آج میرے یہاں مولود ہے دیکھنا چاہو تو پردہ کرادوں؟ سُمن نے بے پروائی سے کہا ”میں یہیں بیٹھے بیٹھے دیکھ لوں گی!“

بھولی۔ دیکھ تو لوگی پرسن نہ سکوگی ہرج ہی کیا ہے اوپر پردہ کرادوں؟

سُمن۔ مجھے سُمن کی اتنی خواہش نہیں ہے۔

بھولی نے اس کی طرف اک نگاہ ترجم سے دیکھا اور دل میں کہا یہ گنوارن شاید دیہات سے آئی ہے
 اپنے دل میں نہ جانے کیا سمجھے بیٹھی ہے۔ اچھا تو دیکھ لے کہ میں کون ہوں۔ اس نے زیادہ اصرار نہ کیا رات ہو رہی
 تھی چولہے کی صورت دیکھ کر سمن کی روح کانپ رہی تھی۔ پرٹوٹا و کرٹا اٹھی چولہا جلایا۔ کچھڑی ڈالی اور پھر
 دروازے پر کر تماشا دیکھنے لگی اٹھ بکتے بکتے شامیانہ گیس کی روشنی سے گنبد نور بن گیا پھول پتوں کی آرائش
 سونے پر سہاگہ تھی تماشائی چاروں طرف سے آنے لگے کوئی بائیسکل پر آتا تھا کوئی ٹم ٹم پر کوئی پیدل تھوڑی دیر
 میں دو تین فٹنیں بھی آپہنچی ایک گھنٹہ میں سارا صحن بھر گیا اس کے بعد مولانا صاحب تشریف لائے۔ ان
 کے چہرے سے اک جلال برستا تھا اور وہ آراستہ تخت پر مسند لگا کر بیٹھے اور مولود شروع ہو گیا۔ کئی
 آدمی مہمانوں کی تواضع و تکریم کرنے لگے کوئی گلاب چھڑکتا تھا کوئی خاصدان پیش کرتا تھا سمن نے شرفا کی ایسی
 مجلس کبھی نہ دیکھی تھی۔

نوبے گجا دھر ریشاد آئے سمن نے انہیں کھانا کھلایا گجا دھر کھانا کھا کر اسی مجلس میں شریک ہو گئے
 اور سمن کو تو کھانے کی سدھ ہی نہ تھی گیارہ بجے رات تک وہ وہیں بیٹھی رہی پھر شیرینی تقسیم ہوئی اور بارہ بجے
 مجلس ختم ہو گئی گجا دھر گھر میں آئے تو سمن نے کہا ”یہ سب کون لوگ بیٹھے ہوئے تھے؟“
 گجا دھر۔ میں سب کو پہچانتا تھوڑے ہی ہوں، بھلے بُرے سبھی ہونگے شہر کے کئی رئیس بھی تھے۔
 سمن۔ کیا یہ لوگ ایک طوائف کے گھر آنے میں اپنی توہین نہیں سمجھتے؟

گجا دھر۔ توہین سمجھتے تو آتے ہی کیوں؟
 سمن۔ تمہیں تو وہاں جاتے ہوئے شرم آئی ہوگی!
 گجا دھر۔ جب اتنے شرفا بیٹھے تھے تو مجھے شرم کیوں آنے لگی، وہ سیٹھ جی بھی آئے تھے جن کے یہاں میں
 شام کو جایا کرتا ہوں۔

سمن نے پُر خیال انداز سے کہا ”میں سمجھتی تھی کہ ان عورتوں کو لوگ بہت ذلیل سمجھتے ہیں،
 گجا دھر۔ ہاں ایسے لوگ بھی ہیں پر گنے گنائے۔ انگریزی تعلیم نے لوگوں کو آزاد بنا دیا ہے بھولی بانی کی شہر
 میں بڑی عزت ہے۔

آسمان پر بادل چھائے ہوئے تھے ہوا بالکل بند تھی گجا دھر ریشاد دن بھر کے تھکے ہوئے تھے چارپائی
 پر جاتے ہی سو گئے پر سمن کو نیند نہ آئی، دوسرے دن شام کے وقت جب وہ پھر حق اٹھا کر بیٹھی تو اس نے

بھولی بانی کو چھجے پر بیٹھے دیکھا۔ وہ برآمدہ سے نکل کر خود بھولی سے بولی ”رات تو آپ کے یہاں بڑی دھوم تھی۔“
بھولی سمجھ گئی کہ میری فتح ہوئی مسکرا کر بولی۔ تمہارے لیے شیرینی بھیج دوں حلوائی کی بنائی ہوئی ہے

اور برہمن لایا ہے،

سُمن نے شرماتے ہوئے کہا ”بھجوا دیجیے گا۔“

ہماری معاشرت جس طرح شیطان کی اعزازی ایجنٹ بنی ہوئی ہے اس کی تصویر اس سے بڑھ کر لطیف بھی اور پردہ رکھی اور کیا ہوگی؟ لوگ قصے کہانیوں کو محض لطف و تفریح کے لیے پڑھتے ہیں لیکن اس لطف کے ساتھ ہی ساتھ اگر نفع بھی منظور ہو، بدی کی مخفی راہوں کا علم، شیطنیت کا خفیہ چالوں کا احساس، وطنیت کا صحیح جذبہ، اور ایثار، اخلاص، اور خدمت خلق کی تربیت بھی اگر مد نظر ہو تو ایسی شیریں خوشگوار کینیں پریم چند ہی کے دواخانہ میں دستیاب ہوگی۔ اور ہندوستان میں تحریک وطنیت کے آئندہ مورخ کو جس طرح گاندھی، نہرو، محمد علی، ابوالکلام، کی تحریروں کی ایک ایک سطر کی چھان بین ناگزیر ہوگی اسی طرح پریم چند کے بھی افسانوں کو الٹ پلٹ کیے بغیر کام نہ چلے گا۔

(۴) نیا آئین اکبری

آئین اکبری تو وہی ایک ہے سب کا جانا ہوا خوب سا پہچانا ہوا۔ شہنشاہ اکبر کے انتظامی خط و خال کے آئینہ اب اس میں کوئی جڑت کیا پیدا کرے گا پرانے کو نیا کوئی کیونکر بنائے گا اور اطلس میں گزی گاڑھے کا پیوند کہاں سے لاکر لگائے گا؟ — لیکن اکبر اکیلے ایک شہنشاہ ہند ہی کا تو نام نہیں ہوا ہے اقلیم سخن کا بھی ایک تاجدار اسی نام کا گزرا ہے صدیوں قبل نہیں ابھی حال میں۔ اور کہیں بہت دور نہیں آپ کے شہر سے نزدیک الہ آباد میں! وہ قدیم آئین اکبری تھا اقلیم ہند کے ایک فرمان روا کا کوکب جلال۔ یہ آج کا جدید آئین اکبری ہے اقلیم معانی کے ایک تاجدار کا پر تو جمال! البتہ وہاں داستان گو تھا ایک نام کا ابو الفضل، اور یہاں عرض پرواز ہے ایک سراپا جہل! — خیر نمائش کے عجائب زار میں ایک عجوبہ کا اضافہ اور سہی! ادبی کانفرنس میں ادیبوں اور شاعروں کے مجمع میں سخن گویوں اور سخن فہموں کے جلسہ میں ایک کم سواد قصبائی کی جسارت اللہ اکبر! بس یوں سمجھیے کہ گھوڑ دوڑ کے میدان میں جہاں بازیاں بڑے بڑے شہسواروں کی لگ رہی ہوں وہیں ایک گوشہ میں ایک نعلبند بھی کیل کانٹے سے لیس، اپنا تھیلہ لیے موجود!

ظرافت کلام اکبر کی سب سے بڑی نقیب بھی رہی ہے اور کمال اکبر کے حق میں سب سے گہری نقاب بھی۔ یہ بالکل صحیح کہ ان کے نام کو قہقروں نے اچھالا اور ان کی شہرت کو تالیوں نے چمکایا۔ لیکن یہ بھی اسی قدر صحیح

۱۵ تحریر ۱۹۳۷ء۔ نظر ثانی ۱۹۵۳ء۔

۱۶ یہ مقالہ اول بار ہندوستانی اکیڈمی کانفرنس کے اجلاس میں پڑھا گیا تھا۔ اُس وقت لکھنؤ میں ایک دست بڑی سرکاری نمائش ہو رہی تھی اور اکیڈمی کانفرنس کا اجلاس اسی نمائش گاہ کے اندر ہو رہا تھا۔

کہ دنیا انہیں محض دل لگی باز سمجھ ان کے لطیفوں پر مٹی رہی ان کی شوخیوں پر ہنستی مسکراتی، ان کے چٹکوں پر بوٹی کھلکھلاتی رہ گئی، ادھر نظر کسی کی نہ گئی اور کسی ایک آدھ کی گئی تو وہ شمار میں نہیں، کہ جس ساز سے یہ نغمے نکل رہے ہیں وہ خود کتنے سوز میں ڈوبا ہوا ہے! یہ سب نے دیکھا کہ ایک پیر مرد خشک لیٹی ہوئی گولیاں سب کو تقسیم کرتے جاتے ہیں اور کھانے والے ہیں کہ فرط لذت و حلاوت سے ہونٹ چاٹتے رہ جاتے ہیں یہ کسی نے نہ پوچھا کہ گولیاں جراثیم کش کیسی زبردست ہیں اور ان میں تریاقیت کس غضب کی ہے!

دستاے اگر نرم اور گداز مغل کے ہیں تو کسے پڑی ہے، جو یہ ٹٹول ٹٹول کر دیکھے کہ اندر پیچہ گوشت پوست کا نہیں فولد کا ہے!

صاحب مثنوی مولوی معنویؒ کے اس رمز سے تو سب ہی آگاہ ہیں کہ وہ ”سر و لبر“ ”حدیث دیگران“ میں ادا کرتے جاتے ہیں۔ حضرت اکبرؒ نے بھی کچھ سوانح اسی طرح کا بھرا۔ اور جو کچھ زمانہ کے کڑے تیوروں کے لحاظ سے کھل کر نہ کہہ سکے اُسے قہقہوں کے شور اور تالیوں کی گونج میں سنائے اور عذر خواہی یہ کرتے گئے۔

سرد موسم ہے، ہوائیں چل رہی ہیں برفبار
شاید معنی نے اوڑھا ہے ظرافت کا لحاف

فرمانے کو تو خدا جلنے کیا فرما گئے ہیں۔ مذہب اور روحانیت، اخلاق اور معاشرت، تعلیم اور سیاسیات کوئی گوشہ ان کے دائرۃ التفات سے باہر کب رہنے پایا ہے۔ اس ساری داستان کے دہرانے کی قوت کس میں؟ اور اگر کوئی ہمت کر بھی جائے تو سننے والوں کو اتنی فرصت کہاں؟ لیکن اکبر اپنا ایک مخصوص پیام بھی لے کر آئے تھے، ہر پھر کر، الٹ پلٹ کر، منادی اسی کی کرتے رہے، کوئی سُننے یا نہ سُننے یا سُننے اور سُنکر بھی نہ سمجھے، بہر حال اپنا پیام انہوں نے سناسب کو دیا۔ اسی پیام کا نام اگر آئین اکبری رکھ دیا گیا تو کچھ بیجا ہوا؟

پیام کچھ دقیق و پیچیدہ نہیں۔ کوئی قاصص فلسفہ نہیں، سیدھی سادی سی بات صرف ایک لفظ میں ادا ہو سکتی ہے پیام ”خود داری“ کا ہے مشرق سے کہتے ہیں کہ مشرقی رہ، ہندی کو تعلیم دیتے ہیں کہ ہندی ہی بنارہ، مسلمان کے لیے تلقین ہے کہ خبردار اسلام سے نہ ہٹ۔ اس ایک ترانہ کو خدا جلنے کتنے دلکش نغموں میں کتنے دل آویز مسروں میں بے شمار بار دہرایا ہے۔ نواآموز مشرقی کو دانش گاہ فرنگ میں داخل ہوتے ہی پہلا سبق جو ملتا ہے وہ بے حیائی اور بے ناموسی کا ہے جس کا نام ”استادوں“ کی اصطلاح میں ہے

”حریت نسواں“ ”صاحب“ اور ”میم صاحب“ کے کھلے خزانے میل جول کو پردہ اختلاط کو دیکھ وہ کہنے لگتا ہے کہ ہماری زندگی بھی اب تک کوئی زندگی رہی ہے گھر بون زندگی بھی کوئی زندگی ہے وہی صبح سے شام تک ماں باپ کی اطاعت، بڑوں کی رضا جوئی، بھائی بہنوں سے میل جول، نماز اور قرآن، مسجد اور گھر کی انگنائی! زندگی نام ہے آرٹ کا ”فنون لطیفہ کا“ ”پکچر گیلری کا“ ”ڈرامہ کا، سینما کا، اسپر ایٹس کا، ریڈیو کا، گلے کا، نلچنے کا، اپنی بیوی کو دوسروں کے پہلو میں بٹھانے کا، دوسروں کی بیویوں کے ساتھ خود رقص کرنے کا۔ اب پردہ اس کے نزدیک سب سے بڑی ”قید“ ہے اور سب سے پہلے اسی قید سے وہ اپنے اسیروں کو رہا کرتا ہے نتائج و عواقب کی تلاش اکبر کے کسی کلیات میں نہ کیجیے انھیں تو آپ روزمرہ اخبارات کے صفحات میں، عدالتوں کی کارروائیوں میں اور خود اپنے گرد و پیش براہ راست و بلا واسطہ مشاہدہ فرمالیں۔ اکبر ایک اسی قسم کے منظر سے متعلق صرف ایک سوال کر کے رہ جاتے ہیں۔

کیا گزری جو ایک پردہ کے عدد و رور کے پولس سے کہتے تھے

بیوی بھی گئیں، عزت بھی گئی، دولت بھی گئی، زیور بھی گیا

اس بے نقابی اور بے حیائی کو عقل و فہم سے جس حد تک تعلق ہے، غیرت و حیا کے یہ جہاں تک موافق ہے اکبر اس پر کوئی نا صکانہ خطبہ نہیں ارشاد فرماتے، کوئی فلسفیانہ مقالہ نہیں سناتے، ایک رباعی میں ایک چبھتا ہوا سا فقرہ خود انھیں بیویوں کی زبان سے کہہ جاتے ہیں۔ فقرہ کو حسن قبول وہ عطا ہوتا ہے کہ اس ۵۰، ۶۰ سال کے اندر بیشمار بار زبانوں پر آچکا ہے، محفلوں کو گرا چکا ہے۔ بوڑھے تو بوڑھے بچوں میں بھی کم ایسے ہوں گے جو نہ سن چکے ہوں۔

کل بے حجاب آئیں نظر چند سبیاں! اکبر زمیں میں غیرت قومی سے گڑ گیا

پوچھا جوان سے آپ کا پردہ وہ کیا ہوا کہنے لگیں کہ عقل پہ مردوں کی پڑ گیا

سیلاب بے عصمتی کے مقابلہ میں ہمارے آپ کے بزرگوں، مذہب و اخلاق کے رہنماؤں نے جو سب سے زیادہ مضبوط بند باندھا تھا وہ خود عورت کی شرافت کا تھا۔ اپنے ہاں کی شریف زادیوں کی، اپنی بیوی بیٹیوں، حیا و غیرت کی ہم قسم کھایا کرتے تھے اور مگن تھے اس خیال میں کہ دنیا ادھر کی ادھر ہو جائے ان حیا کی تیلیوں کا انچل بھی کوئی دیکھ سکتا ہے؟ اور اس محال کو ممکن اگر فرض بھی کر لیا جائے تو ان کے بھائی اور باپ اور بیٹے اور شوہر انھیں زندہ کیوں چھوڑنے لگے؟ یہ ہمارے مردانہ خون کی گرمی ہے کس دن کے لیے؟ آنکھ اگر بے جا اٹھی تو آنکھ ہی نہ چھوڑ

کر رکھ دی جائے گی؟ پیر اگر بے جا پڑا تو پیر ہی نہ کاٹ کر پھینک دیا جائے گا؟ — لیکن صاحبانہ ”تہذیب“ کا
 کا لشکر جب حملہ آور ہوا تو پہلی گولہ باری ہمارے انھیں قلعوں اور برجوں پر ہوئی اور ان کی آن میں ”صاحب“ کے
 اقبال سے ہمارے یہ سارے دھس اور دم مے مسمار! اسکولوں اور کالجوں میں تو سبق ہی اس کا ملا کہ اب تک
 جن نظاروں پر اپنا خون کھولتے تھے ان پر فخر کرو، انھیں اپنے حق میں نعمت سمجھو نعمت۔ ناز کرو اپنی اس خوش بختی
 پر کہ بام ترقی کے زمین پر قدم رکھنے کا شرف نصیب ہو گیا ہے

حسد کے فضل سے بیوی میاں دونوں مہذب ہیں
 حجاب ان کو نہیں آتا انھیں غصہ نہیں آتا

اس دربار دربار میں تو عزت و تقرب کا معیار ہی یہ ہے کہ خود بھی ناچے اور جو کل تک گھر کی ملکہ تھی اسے بھی چار دیواری
 سے باہر لا دو سروں کے ساتھ نچلیئے

پاکر خطاب ناچ کا بھی ذوق ہو گیا
 ”سمر“ ہو گئے تو ”بال“ کا بھی شوق ہو گیا

یہ ”سمر“ اور ”بال“ کی مناسبت کیا خوب!

زنانہ اسکول اور کالج اکبر کے زمانے میں اچھے خاصے کھل چکے تھے۔ اپنی قوم کی صاحبزادیوں کو
 ”چراغ خانہ“ سے ”شمع محفل“ بننے اپنی آنکھ سے دیکھ چکے تھے لیکن مادی و مالی ترقی کے آثار تو اب بھی کوئی نہ سمجھے
 مذہب اور روحانیت کے تخیل کو الگ رکھتے کم از کم یہ تو ہوتا۔ کہ دنیا جنت بن گئی ہوتی، عقبی چلی تو چلی، دنیا ہی
 ہاتھ آجاتی مشاہدہ اس کے برعکس ہے

ترقی کی تپیں ہم پر چڑھائیں گھٹا کی دولت اسپیں بڑھائیں
 رہیں ہر پھر کے آیاتی نصیب میں وہ گوا اسکول میں برسوں پڑھائیں
 یہ نقش اول تھا کلیات حصہ اول میں نقش ثانی کلیات حصہ سوم میں ملاحظہ ہو۔ مرقع وہی آب و رنگ پیشتر
 سے زائد ہے

اک پیر نے تہذیب سے لڑکے کو ابھارا اک پیر نے تعلیم سے لڑکی کو سنوارا

۱۔ یہاں پیر سے کھلا ہوا اشارہ سرسید کی جانب ہے۔
 ۲۔ یہاں پیر سے اشارہ جسٹس سید کرامت حسین (الہ آباد) کی جانب انھوں نے الہ آباد سے اگر لاکھ ڈیڑھ لاکھ کا سرمایہ ۴۵

کچھ جڑ تو ان میں کے ہوئے بال میں رقصاں

وہ تو ہاتھ سے یوں بے ہاتھ ہوئے اور غیروں میں جذب ہو کر رہے ع

باقی جو تھے گھر اُن کا تھا افلاس کا مارا

بیرہ وہ بنا کمپ میں یہ بن گئیں آیا

مصرعہ کے الفاظ سن چاہے خوب ہنس لیجیے۔ معنی پر خیال کر کے عجب نہیں جو رونے پر طبیعت آمادہ ہو جائے ع

بی بی نہ رہیں جب تو میاں پن بھی سدھارا

انجام ۷

دونوں جو کبھی ملتے ہیں گلاتے ہیں یہ مصرعہ آغاز سے بدتر ہے سدا انجام ہمارا!

ایک مسلمہ نہیں ہندو خاتون کو نصیحت کر رہے ہیں (اور نصیحت کرتے وقت ہنستے نہیں) کہ کہیں سرے سے

لکھنے پڑھنے ہی سے روک دینا تھوڑے ہی منظور ہے مقصود تو فرنگی بننے سے روکنا ہے۔ ع

پڑھ لکھ کے اپنے گھر ہی میں دیوی بنی رہو

اور یاد رکھو کہ۔

مشرق کی چال ڈھال کا معمول اور ہے مغرب کے ناز و رقص کا اسکول اور ہے

حد سے جو بڑھ گیا تو ہے اس کا عمل خراب آج اس کا خوشنما ہے مگر ہو گا کل خراب

یہ کونسل اور اسمبلی اور ڈسٹرکٹ بورڈ آف مینوسلٹی میں عورتوں کی ممبری کا "حق" تو اب حاصل ہوا ہے۔ اکبر کے

زمانہ میں ترقی کی رو یہاں تک کہاں پہنچنے پائی تھی لیکن نگاہ دور رس نے بہت سی آگے کی باتیں بھی دیکھ لی تھیں!

پچیس تیس سال ادھر ایک ٹھنڈے سانس کے ساتھ فرماتے ہیں کہ خود داری پر قائم رہنے والی نسل اب کہاں باقی ع

چل بے وہ جنہیں مفت دور تھا خود داری کا

اب تو دور دورہ ان کا ہے جو خود ہی بُری طرح مغرب زدہ ہیں ع

۱۴ لگا کر مسلم گریز اسکول قائم کیا تھا (جو بعد کو کالج بن گیا) حضرت اکبرؒ انہیں "پیرنواں" کہا کرتے تھے شعر میں بھی لائے

ہیں ۷ ترقی پر خدا کے فضل سے ہے بزمِ رنداں بھی فقط پیرنواں تھے آگے اب پیرنواں بھی

۱۵ لے انگریزی نپاچ جس میں مرد عورت ہم بغل ہو کر ناپتے ہیں۔

شرم مشرق کے علاوہ شیلوہ مغرب کے شہید

ان کی ہنسی اور ان کی خوشی تک صاحب کی ہنسی اور صاحب کی خوشی کے تابع۔ ع

رمضان ساعت کرکٹ ہی تھیڑ میں ہے عید

نئی تہذیب نئی راہ نیارنگ جہاں
دور گردوں کی کہاں تک کوئی کرتا تردید
نتیجہ یہ نکلا کہ،

زہرہ نمبر ہوئیں، اوڑھتھیں جناب خورشید

اس پر

دہلی آواز کہا بھی جو کسی نے کہ جناب

کچھ مناسب نہیں اس وقت میں ایسی تمہید

آپ کے مردوں ہی کے کون سے کارنامے ہیں کہ اب آپ عورتوں کو بھی اسٹیج پر لانے لگے

شیخ صاحب ہی کا ہے بزم میں کیا رعیت وقار

کہ خواتین کو پہلک میں ہو وقعت کی امید

اس دقیانوسیت کو اس زمانہ میں برداشت کون کر سکتا تھا ع

نعرے تحقیر کے اس پر پڑے یاروں میں بلند

اور تو اور ع

لڑکیاں بول اٹھیں خود بہ طریق تائید

ساتھ تعلیم کے تفریح کی حاجت ہے شدید

دولہا بھائی کی ہے یہ رائے نہایت عمدہ

اور شعر تو یہ کہا ہے نظم بھر کی جان سے

خود تو گٹ پٹ کے لیے جان میسے دیتے ہیں

ہم یہ تاکید کہ پڑھ بیٹھ کے قرآن مجید

ڈراما کا آخری پردہ سے

اکبر آفسردہ شد از گرمی این طرز سخن

شیخ بگرخت و در صومچہ خویش خزید

آدم کے بیٹوں اور حوا کی بیٹیوں کی زبان پر ترانہ مسرت سے

کھل گئے در نہ رہا شاہد مشرق کو حجاب

فل مچا ہڑے کابل اُسٹے یہ مغرب کے مرید

لسانہ الحمد ہر آن چہیز کہ خاطر می خواست

آؤ آمد زہیں پردہ "تفتدیر پدید!

آج زندہ ہوتے تو اس وقت تک کے واقعات کو دیکھ دیکھ خدا جانے کیا کیا کہہ گئے ہوتے! اس وقت بھی قطعات میں رباعیات میں، تو بہت کچھ کہہ ہی گئے ہیں۔ غزلیں تک اس پیامی شاعری سے خالی نہیں ایک پرانی غزل ہے یہاں کب تک تپتیاں کب تک، اس زمین میں بھی یہ گلفشانی موجود — اک صدائے درد ہے کہ چین نہیں لینے دیتی کسی نہ کسی پہلو سے لب پر آہ بن کر آہی جاتی ہے

بٹھائی جائیں گی پردہ میں بی بیوں کب تک بنے رہو گے تم اس ملک میں میاں کب تک
جو منہ دکھائی کی ہے رسم پر مصر ابلیس تو منہ چھپائیں گی حوا کی بیٹیاں کب تک
انجام جو ہونا ہے وہ آغاز ہی سے ظاہر ہے مگر وہ کب تک اور ان کی رباعیاں کب تک
سنائے حضرت اکبر ہیں حامی پردہ غزل ۱۸۹۱ء کی ہے یہ ۱۹۳۷ء، ۲۶ سال قبل کا یہ کشف! اللہ اکبر!

خیال نہ گزرے کہ ”آئین اکبری“ کی یہی ایک دفعہ یا اہم ترین دفعہ، آزادی نسواں کا بے پناہ طوفان ہے۔ اس آئین کا مرکزی نقطہ تو وہی خود داری ہے، اپنی شرافت کا تحفظ، اپنے تمدن کا تحفظ، اپنی آن بان کا تحفظ، جس مورچے سے بھی انھوں نے اختیار کو حملہ آور ہوتے دیکھا بس اُسی سمت انھوں نے اپنے الہامی پیادوں کے پردے جما دیئے ہیں۔

پڑھ لکھ کر کون اپنے محلہ کے کھنڈروں میں پڑ رہا ہے؟ ”ولایت دیدہ“ اور صاحب رسید“ ہونے کے بعد کس نے مسجد میں جا کر نماز باجماعت پڑھی ہے؟ یہ تعلیم اپنوں سے چھڑانے والی ہوتی ہے یا اپنوں کو اور زیادہ اپنالنے والی؟ اکبر اس منظر کو دیکھتے ہیں مگر کن آنکھوں سے

نہ مسجد میں نظر آئے نہ رہتے ہیں محلوں میں ترقی پائے کے بس مل جاتے ہیں برگڑ کے گلوں میں
اگلی سادگی اور اخلاص مندی اور مرکزیت کی جگہ قدم قدم پر خود غرضی، ذاتی نمود، اور نفسی نفسی کا زور، اور زبان پر قومی ہمدردی کا نمائشی وظیفہ!

نہ وہ مسجد نہ جماعت نہ وہ طاعت نہ دھا نہ وہ گل ہیں نہ وہ گلشن نہ وہ سبزہ نہ ہوا
نہ قناعت نہ توکل نہ وہ خود داری ہے جاہ و ثروت کی تمنا میں گرفتاری ہے
سب سے پہلا پھندا مشرق کی گردن کے لیے یہ تیار ہوتا ہے کہ خط غلامی لکھنا پڑے تو بلا سے لیکن ایسی بابرکت

سرتاپا رحمت، سرکار بھی دیکھنے میں آئی تھی؟ یہ ریل تار ڈاک، عدالتیں، کونسلیں، یہ آنکھوں میں چکا چوندا پیدا کرنے والی ایجلیں پہلے کبھی خواب میں بھی نظر آئیں تھیں؟ اس کا عکس اکبر کے جامِ جم میں ملاحظہ ہو۔

بہت ہی عمدہ ہے اے ہم نشین برٹش راج
نگاہ کرتے ہیں حاکم بہت تعمق سے
عطا ہوئی ہے وہ اسپیکروں کو آزادی!
محَلِّ صِلِّ علی ڈاک و تار کی ہے روش
جگہ بھی ملتی ہے کونسل میں آنریبل کی!
چمک دمک کی وہ چیریں ہیں ہر طرف پھیلی
اندھیری رات میں جنگل میں ہے رواں انجن
جب اتنی نعمتیں موجود ہیں یہاں اکبر
یہی رنگ آگے چل کر اور زیادہ نکھر جاتا ہے اور کاغذ کے پھول خوش رنگ اور خوشنما تو پہلے ہی سے تھے
لیجئے اب خوشبو بھی دینے لگے۔

کیوں نہ اپنے دل کو ہوان سے ملاپ
ان کی بڑھتی سب مناتے ہیں یہاں
ہر طرف سامان ہیں آرام کے
ہو گئے روشن حدود آسمان
ساری دھرتی دب گئی سائنس سے
حضرت واعظ ہیں راضی رقص پر
اپنی اصل اور اپنی نسل پر شرانے والے بھائی بند آپ کی نظر سے بھی بارہا گزرے ہوں گے۔ بس کی بات
نہیں ورنہ یہ اپنے چہرہ کے رنگ کو چھیل کر پھینک دیتے اپنے ماں باپ کا نام بدل ڈالتے، اپنی قومیت
وطنیت سب دیسی سے ولایتی کر لیتے۔ اکبر کی نگاہ سے کہاں بچ سکتے تھے۔ اکبر کی نظر انسانیت کے ان
منع شدہ نمونوں پر پڑتی ہے ان بیچاروں کی مغرب زدگی پر وہ ترس نہیں کھاتے کچھ زیادہ غصہ بھی نہیں
کرتے۔ مسکرا کر رہ جاتے ہیں اس تبسم کی جگہ کا ہٹا دیکھنے کے قابل ہے۔

مشرق میں ولادت پر راضی نہ تھے یہ بندے چارہ ہی مگر کیا تھا فطرت جو یہاں جن دے
جو جس کے مناسب تھا گردوں نے کیا پیدا یاروں کے لیے عہدے، پٹریوں کے لیے پھندے
مسکراہٹ کی جلوہ نمائی ہو چکی۔ اب ذرا ہنسی کی کھلکھلاہٹ ملاحظہ ہو، معنی کی طرف جائے تو تمام تر مرثیت اور محض
ظاہر تک یہیے تو ظرافت ہی ظرافت مدت کی بات ہے، امیر خسرو دہلوی کبھی کوئے محبوب میں گدائی کے لیے نکلے
تھے اور ایک صدالگاتے چلے گئے تھے۔ اکبر نے بھی وہی پرانا فرقہ نکال کر جا بجا پیوند لگا، پہن لیا، ہاتھ میں کٹکول
گدائی وہی، لب پر صدائے فقیرانہ وہی، لیلائے تہذیب پر جان داری اور ایمان شمار کرنے چلے ہیں۔ اور الپتے جاتے ہیں
اے شوق و قہقہ مغربی درما فلکندی ابتری ہر چند مشقت میکنم لیکن تو زان بالا تری
شیم شہید جلوہ ہا افتادہ در کسپ شما باشد کہ از بہر خدا سوئے شہیدان بنگری
سحر نگاہت ناز من مرکز طبیعت راز من ہر نعمت ات بر سا من حقا عجائب دلبری
توسینہ گشتی دل شدم ٹیچر شدی پوپل شدم تا کس نہ گوید بعد ازین من دیگر م تو دیگر
ہر چند باتو بستہ ام از طعن اکبر خستہ ام لشد لطف خاص کن پیدا بحق نیچری
شرابِ طہور کا مزہ کہتے ہیں کہ اسی دنیوی شراب کا سا ہو گا، یہی تیزی، یہی جوش و خروش۔ اثرات اس سے بالکل
الگ نہ کسی قسم کا نشہ نہ زوال عقل نہ خمار نہ گرانی۔ اکبر کے خمخانہ میں اس شرابِ طہور کے جام پر جام
جتنے چاہیے چڑھاتے چلے جائے۔

خودی کی بقا خود داری کے تحفظ کے لیے جو کچھ کہنا ہے محض مسلمانوں ہی سے بطور سرگوشی نہیں کہتے۔ ہندوؤں
مسلمانوں کے بھرے مجمع میں سب کو سنا کر کہتے ہیں اور بعض دفعہ تو رخ بالکل ہندوؤں ہی کی طرف پھیر کر کہتے ہیں۔
ہوٹل سے بھلا پر میز تھیں اب پنڈت جی مہراج کہاں
سچ بات کہی جس نے یہ کہا جب لاگ لگی تب لاج کہاں
اور کبھی ہندو بھائی بندوں میں ایسا گھل مل جاتے ہیں کہ ان کے غیر معلوم ہی نہیں ہوتے بلکہ ان کے اپنے ہی نظر
آنے لگتے ہیں۔

زبان سنکرت اس وقت پنڈت جی سے کہتی ہے

کہ اچھا ہے مری الفت تمہارے دل میں رہتی ہے

میں خوش ہوں گی بلا شک تم اگر مجھ کو جلاؤ گے
مگر وہسکی پلاؤ گے کہ گنگا حاصل پلاؤ گے؟

خوب جانتے ہیں کہ دربار فرنگ میں قدر نہ مسجد کی نہ مندر کی پرکشش نہ ملا کی نہ برہمن کی اس سرکار میں تو ایک ہی اعزاز ہے: خلعت غلامی! اور اس رتبہ میں تو قومیت کا ایک ہی خانہ ہے: نیٹویا کا لاکڑی! وہ تمام تر عیش منائیں ہم آپ صوف ہل چلا لیں۔ وہاں تمام تر خواجگی و حکومت یہاں سترائے شکرشکلی و عبودیت۔ ادھر افراط تنعم سے مدہوشی، ادھر نیم فاقہ کشی سے غشی، ان کی کوٹھیوں میں زرو جواہر کے خزینے، اپنی جھونپڑیوں میں، افلاس و فقر کے پسینے! یہ منظر ہم آپ سب ہی ہر روز دیکھتے رہتے ہیں۔ اکبر کی زبان سے سنیے تو یہی ٹریجڈی کا میڈی بن جائے۔ اور حریفہ گھڑی بھر کے لیے طریقہ میں تبدیل ہو جائے۔

سمجھا رہے تھے مجھ کو کٹ کی وہ گردشیں
نقشے میں دیکھتا تھا وہ پیتے تھے جامے
خود تو مست بادۂ عشرت کے خم سے آپ
بولے کہ اس زمین میں کوئی اور شعر بھی
اللہ رے ارتقاے سگان در حضور!
ہنس کر دیا انھوں نے الٹ بحث کا ورق
خود کر رہے تھے تاک کی ٹٹی سے سازشیں
میں نے کہا حضور یہ مضمون عجیب ہے
البتہ ہے میں مجھ کو ستاروں کی دم سے آپ
میں نے کہا یہ بات میرے ذہن میں بھی تھی
کل "تو" سے "تم" ہوئے تھے ہوئے آج "تم" سے آپ
گلانے لگے وہ گیت میں پڑھنے لگا سبق

یہ کونسل، اسمبلی، الکشن، ووٹ کے رنگارنگ و خوشنما کھلونے اس بڑی تعداد میں اب نکل پڑے ہیں۔ لیکن ان کی ابھی خاصی کھپ اکبر کے زمانہ میں بھی ولایت سے آچکی تھی اور ہندوستان بہت سی بازیوں کے بعد اس نئی بازی کی بساط پر جھکا ہوا کھیل میں غرق دنیا و آخرت دونوں کو بھول چکا تھا۔ اکبر ان کھلونوں سے دل لگاتے تو کیا، البتہ جی بہلایا ان سے خوب ہی۔ جو کچھ اپنی عینک سے دیکھتے دوسروں کو بھی دکھانا چاہتے یہ اور بات ہے کہ دیکھتا کون؟

یہاں سرے سے دیدہ بھارت ہی غائب ہو چکا تھا

قوم کے دل میں کھوٹ ہے پیدا
کیوں نہیں پڑتا عفتل کا سایہ
سمجھائی بھائی میں ہاسٹ پائی
پاؤں کا ہوش اب فکر نہ سیر کی
اچھے اچھے ووٹ پہ شیدا
اس کو سمجھیں مندر من کھتا یہ
سلف گورنمنٹ آگے آئی!
ووٹ کی دھن میں بن گئے پھر کی

یہی راگ ایک دوسری دُھن میں ہے

ہر سمت بچی ہوئی ہے بچیل
ہر در پہ یہ شور ہے کہ چیل چیل
ٹم ٹم ہو کہ گاڑیاں کہ موٹر!
جس پر دیکھو لدے ہیں دوڑ
شاہی وہ ہے یا پیمبری ہے
آحشر کیا شے یہ ممبری ہے
نیٹو ہے نمود ہی کا محتاج
کونسل تو ہے ان کی ہی جن کا ہے راج
ہم لوگ جو اس میں پھنس رہے ہیں
اغیار بھی دل میں منس رہے ہیں
دراصل نہ دین ہے نہ دنیا
پتھرے میں پھدک رہی ہے مینا

یہی تصویر ایک اور رخ سے ہے

عزیز لڑتے ہیں آپس میں یہ ستم کیا ہے
حسد کی مار سے دو ٹوں کی مار کم کیا ہے

باتیں کہتے تو سب ہی کے کام کی، لیکن قدرۃً اپنی جماعت اور قوم (مسلمانوں) کا غم اور زیادہ کھائے جاتا،
اپنی آنکھوں سے ہر وقت دیکھتے کہ کیا سے کیا ہوئے جارہے ہیں قدم بجائے کدھر کے کدھر پڑتے جارہے ہیں دل روتا۔
چہرہ ہنستا ہوا بنائے غم کی گھٹن کو شش تھی کہ تمہیوں کی گونج میں دب کر رہ جائے۔ لکچروں میں ترقی کا شور سن خود
بھی اپنے ہم قوموں کو ترقی کے طریقوں پر ایک طویل لکچر دینا شروع کر دیتے ہیں ۷

پیدا ہوئے ہیں ہند میں اس عہد میں جو آپ
حنا لک کا شکر کیجیے آرام کیجیے
بے انتہا مفید ہیں یہ مغربی علوم
تحصیل ان کی بھی سحر و شام کیجیے
یورپ میں پھرئے پیرس و لندن کو دیکھیے
تحقیق ملک کا شعر و شام کیجیے
ہو جائیے طریقہ، معنرب پہ مطمئن
خاطر سے محو خطرہ انجام کیجیے
الفاظ کفر و فسق کو بس بھول جائیے
ہر ملت و طریق کا اکرام کیجیے
رہیے جہاں میں وسعت مشرب سے نیک نام
مجھ کو مزید ہندوؤں کو رام کیجیے
رکھیے نمود و شہرت و اعزاز پر نظر
دولت کو صرف کیجیے اور نام کیجیے
سامان جمع کیجیے کو ٹھہی بنائیے
باصدر خلوص دعوت حکام کیجیے
یارانِ ہم مذاق سے ہم بزم ہو جیے
تکمیل شوق پستہ و بادام کیجیے

نظارہ مسان سے تروتازہ رکھیے آنکھ! تفریح پارک میں سحر و شام کیجیے
زنجبیر فقہ توڑیئے لکھنؤ خلاف شرع مضمون لکھیے دعویٰ الہام کیجیے
اور شعریہ کہا ہے

مذہب کا نام لیجیے عامل نہ ہو جیے جو متفق نہ ہو اسے بدنام کیجیے
اس کے بعد قدرتا بس یہی کہنا رہ جاتا ہے

لیکن نہ بن پڑیں جو یہ باتیں حضور سے مردوں کے ساتھ قبر میں آرام کیجیے

درد آشنادلوں سے پوچھیے کہ اس تصویر میں کچھ بھی مبالغہ ہے؟ اس شاعری میں کہیں سے بھی ”شاعری“ ہے؟
آج ہمارے علم، ہمارے ادب، ہماری زبان، ہمارے مذہب، ہماری شرافت، ہماری تاریخ، کسی کی کچھ بھی وقعت
ہے، عزت ہے، اہمیت ہے، جب تک کہ ”صاحب کا“ کا صداقت نامہ بھی ساتھ ساتھ نہ ہو؟ بس ایک ”صاحب“
کی بات بالا، اور اس کے علاوہ سب کچھ بیچ۔ اکبر اپنی اس پیمیزی کو خوب ہی محسوس کرتے ہیں

دور فلک کا ماحر آپ سے کیا بیاں کریں تفرقہ دیکھیے ذرا ہم پہ پڑے عجیب دن!

جان سپرد ڈاکٹر، مال سپرد آئینہ بناب عقل سپرد ماسٹر، روح سپرد ڈارون

زندگی کا کوئی ایک شعبہ ہو، تو کہا جائے یہاں تو ساری کی ساری زندگی اسی غلامانہ ذہنیت یا جدید علمی اصطلاح میں اسی
inferiority complex کی نذر! فرنگستان کی باٹا کمپنی معزز! اپنے ملک کا بڑے سے بڑا مودی بھی
محض مودی! ہٹلر لٹا ہوا ہے اس کا کارندہ بہر حال منیجر! سرا بڑی سے بڑی بھی ہو، اس کا مالک بیچارہ محض بھٹیلا!
گلی ڈنڈے کا نام آئے تو آپ شرما جائیں، کرکٹ اور ہاکی ٹیم کی کپتانی کا عمدہ پیش ہو تو چہرے فخر و مسرت سے جگمگا اٹھیں
فقیہ ہونا کٹھ ملائیت کے مترادف، ایڈوکیٹ اور بیرسٹر ہونا اعزاز و مرتبہ کا پروانہ۔ غرض اپنی اعلیٰ و ادنیٰ بڑی اور
چھوٹی ہر چیز اسی دماغی مرغوبیت کا شکار، اسی ذہنی غلامی کی پیداوار! حضرت اکبر خود داری کے اس قحط کو، اغیار
کے اس ہمہ گیر تسلط کو دیکھ کر ٹپ جلتے ہیں لیکن کمال منبسط یہ ہے کہ دل کی دکھن کو بھی ظرافت کی پھلجھڑی بنا کر پیش
کرتے ہیں۔ مرزا غریب چپ ہیں ان کی کتاب بدی بدھو اکڑ رہے ہیں صاحب نے یہ کہا ہے

اور پھر ردین و قافیہ اور وزن بدل کرے

مرے عمل سے نہ شیخ خوش ہیں نہ بھائی خوش ہیں نہ باپ خوش ہیں
مگر میں سمجھا ہوں اس کو اچھا دلیل یہ ہے کہ آپ خوش ہیں

(صاحب) کی زبان سے طے بار اہل چکے تھے کہ ہندی طلبہ سب کچھ لکھ پڑھ چکنے کے بعد بھی وہ کچھ آراستگی خیال اپنے اندر نہیں رکھتے ہیں، جو فرنگی نادوں میں مگر مگر موجود ہے۔ اس طنز کے متعلقانہ اور سنجیدہ جوابات تو بار بار ہو چکے ہیں اس وقت ایک لطیف جواب اکبر کی زبان سے سُننے یہ طرز جواب حصہ ہے اکبر کا ہے

کر چکا کالج میں جب تکمیل فن! تب یہ بولے مجھ سے سٹراپس
گو کہ شہرت ہے تمہاری دور دور مجھ ساتھ رکھتے نہیں عقل و شعور
استاد کے طعن کے جواب میں شاگرد عرض کرتا ہے کہ قصور معاف، یہ خطا کس کی ہے شاگرد کی یا استاد کی؟
آپ نے سیکھا ہے اپنے باپ سے اور میں نے جو پڑھا وہ آپ سے

مغربی استادوں کی زبان سے چند الفاظ ہم نے سیکھ لیے ہیں، کچھ بے معنی سے زبانوں پر وہی رٹا ہوا آموختہ رہتا ہے اور دل انہیں متاخذ لایعنی کی دھن میں سرگرم، تعلیم، اعلیٰ تعلیم، جبری تعلیم، ترقی، روشنی خیالی، ارتقا و بس یہ چند منتر ہیں جن کے سحر کن اثر سے کون واقف نہیں؟ اکبر نے ان میں سے دو لفظ چندہ اور اسکول "انتخاب کر لیے اور انہیں ایک نمٹس کی ٹیپ بنا۔ اُن سے خوب خوب کام لیے ہیں۔

بکری کو سگ پات کا سودا نہیں رہا بنگالیوں کو بھات کا سودا نہیں رہا
چدروں کو اپنی گھات کا سودا نہیں رہا اور شطروں کو مات کا سودا نہیں رہا
الجبہا ہوا ہے چندہ و اسکول میں ہر اک

بچیوں کو اخذ سود کی فرصت نہیں رہی منعم کو داد و جود کی فرصت نہیں رہی
لڑکوں کو کھیل کود کی فرصت نہیں رہی کودن کو غت ر بود کی فرصت نہیں رہی
الجبہا ہوا ہے چندہ و اسکول میں ہر اک

اسی طرح برابر ٹیپ پر ٹیپ جاتے چلے گئے ہیں اور خاتمہ پر بندتے ہیں۔

پنڈت پراجا کے بنارس پہ آ رہے مرکٹ کے شہر بھی لوئیس پہ آ رہے
حالی غزل کو چھوڑ مسکس پہ آ رہے ہم سر دتے سو ہم بھی نمٹس پہ آ رہے

ادراک اگر صحیح رہتا تو پھر بھی امید اصلاح تھی لیکن جب سرے سے ادراک ہی غلط ہو جائے سفید، سیاہ اور سیاہ سفید
نظر آنے لگے اور تعلیم، قلب کی قلب ماہیت کر دے اور اکبر بھی کی پیشگوئی،
طہ ہل جائیں گے تعلیم ہل جانے سے

واقعہ بن کر آرہے، تو پھر علاج کس کے بس میں رہ جاتا ہے؟ اکبر کو حیرت بار بار اسی اُلٹی سمجھ پر ہوتی ہے اور دعوت وہ اسی کی دیتے ہیں کہ صبح غور و فکر کرنا سیکھو، اور اندھیرے میں وہم کو حقیقت کا درجہ نہ دے بیٹھو۔ یہ سارا دلفریب منظر ترقی معن مراب ہے یا حقیقتاً جوئے آب؟

تہذیبِ نوجو جسے تم کہتے ہو اس سے اکبر
دنیا بگڑ رہی ہے اب یا سوز رہی ہے
نقشوں کو تم نہ جانو خلقت سے مل کے دیکھو
کیا ہو رہا ہے آہستہ کیسی گزر رہی ہے
دل میں خوشی بہت ہے یا رنج اور تردد
کیا چیز جی رہی ہے کیا چیز مر رہی ہے

شاعر و ظریف شاعر سہی بہر حال انسان ہی ہوتا ہے۔ دل میں ناسور پڑ چکے ہوں تو بشرہ کو ہنستا مسکراتا ہوا کب تک رکھا جاسکتا ہے۔ دل کی کسک آنوا اپنے زور کے ساتھ زبان پر آکر رہے گی۔ خود اریوں کا خون روزانہ اپنے گرد و پیش ہوتے ہوئے دیکھ کر شاعر کا دل خون ہو چکا ہے اپنے عشرت کدہ کے کھنڈروں پر آکر ڈگتا ہے اور دودھیار کی گری ہوئی ایک ایک اینٹ حسرت و یاس کی نگاہوں سے دیکھتا ہے دل بھرتا ہے لب پر آہ سرد ہے اور زبان پر میٹھے سروں میں یہ مڑیہ ہے ے

پرومٹھ دلنے کیا قوم میں بچپن پیدا
وہ تو پیدا ہوا ہاتھ سے لڑکوں کے مگر
اب اس مڑیہ کے سلسلے میں پھر کہتے ہیں ے

پستی قوم کے جب آگے دن اے اکبر
باپ کے خون سے ہوگی جو حیات زائل
صورتِ برگ خراں دیدہ پھر سے آٹے
کون کہتا ہے کہ تو علم نہ پڑھ عقل نہ سیکھ
بس یہ کہتا ہے کہ ملت کے معانی کو نہ بھول
قوم قوم آٹھ پہر ٹہنتے ہیں ہم قوم کہاں
مذہبی شذخ نقطہ ہے تیری قومی ہستی
سیلٹ رپکٹ کا پھر یاد رہے گا نہ ملتی

وہ یہ سمجھے تھے کہ ہو جائے گا جو بن پیدا
ہو چلے دیں کی دیوار میں روزن پیدا
اوپنچے درجوں میں ہوئے عقل کے دشمن پیدا
ہوں گے اطفال بھی بے غیرت و کودن پیدا
نہ بہار آئے گی پھر ہو گا نہ گلشن پیدا
کون کہتا ہے نہ کہ حسرتِ لسن دن پیدا
راہ قومی کا تو خود ہی نہ ہو رہن پیدا
تار باقی نہیں تو کرتا ہے دامن پیدا
یہ جو ٹوٹی تو نہیں کوئی نشیمن پیدا
پھر نہیں ہونے کی یہ بحث تو دامن پیدا

بزم تہذیب سے ہو جائیں گے قطعاً خارج جس ہی باقی نہ رہے گا کہ ہوشیوں پیدا
 آئیں اکبری کا آغاز آپ دیکھ چکے اب انجام ملاحظہ ہو: بچپن کی شوخیاں بڑھاپے کی جھریوں سے کوئی مناسبت
 رکھتی ہیں؟ شاہ دیا نون کی دھوم مچ چکی اب فوج کے پول بھی کان میں پڑ جائیں۔ آج ۱۹۳۷ء میں ہم کو اور آپ کو جو کچھ
 بہ چشم شہود نظر آرہا ہے شاعر امت اور حکیم ملت کی نگاہ کشنی نے اسے ۱۳۰۵ سال قبل ہی صفائی کے ساتھ پڑھ لیا
 تھا۔ آنکھیں نم ہوئی جاتی ہیں دل کچھ بیٹھا سا جاتا ہے۔ اور جو کچھ خود دیکھ رہے تھے دوسروں کو دکھاتے جا رہے ہیں

| | |
|---|--|
| یہ موجودہ طریقے ابھی ملک عدم ہوں گے | نئی تہذیب ہوگی اور نئے سامان بہم ہوں گے |
| نئے عنوان سے زینت دکھائیں گے حسیں اپنی | نہ ایسا بیچ زلفوں میں نہ گیسو میں یہ غم ہوں گے |
| نہ خاتونوں میں نہ جائے گی پردہ کی یہ پابندی | نہ گھونگھٹ اس طرح سے عاجب ہوئے صنم ہوں گے |
| بدل جائے گا انداز طبایع دور گردوں سے | نئی صورت کی خوشیاں اور نئے اسباب غم ہوں گے |
| حقاید پر قیامت آئے گی ترمیم ملت سے | نیا کعبہ بنے گا مغربی پتلے صنم ہوں گے |
| ہماری اصطلاحوں سے زباں نا آشنا ہوگی | لغات مغربی بازار کی بھاکا سے صنم ہوں گے |
| بدل جائے گا معیار شرافت چشم دنیا میں | زیادہ تھے جو اپنے زعم میں وہ سب سے کم ہوں گے |
| کسی کو اس تغیر کا نہ حس ہو گا نہ عنم ہو گا | ہوئے جس سائے پیدا اسی کے زیر و بم ہوں گے |
| تمہیں اس انقلاب دہر کا کیا غم ہے اے اکبر | بہت نزدیک ہے وہ دن کہ تم ہو گے نہ ہم ہوں گے |

انقلاب دہر اپنے وقت پر بہر حال آیا وہ دن آگیا کہ صنم کھالے والا کبتر نہ رہا اور وہ دن آ رہا ہے کہ خود اس نے
 آئین اکبری کو سنسنے والا بھی نئے سے پڑانا ہو کر مٹ مٹا کر نیا دنیا ہو چکا ہوگا۔

تم سے خوش رہے۔ سُسرال کے لوگ فرشتے اور محوِریں تمھاری مستی سرانگھوں پر رکھیں اور تم آئندہ نسلوں کے واسطے ایسا سبق چھوڑ جاؤ کہ دنیا تمھارے نام پر فخر کرے اور بیویاں تمھارے قدموں کی خاک کا سُرمہ بنائیں..... آزمائش کا موقعہ اور امتحان کا وقت یہی ہے سینہ پر آگے کیچا پڑھریاں اور زخموں پر تیر چلیں مگر زہر کا ہر گھونٹ شہد اور تلخی کا ہر قطرہ شربت ہو۔“ (منہا-۱)

لوگ کہتے ہیں اور سچی کہتے ہیں کماز و افسانوں میں بجز بے حیائی کے رکیک جذبات کے اور رکھا کیا ہے لیکن کہنے والے دیکھیں کہ کلمہ میں استثناء بھی کس پایہ کا ہے جی یہ کہنے کو چاہتا ہے کہ اردو میں افسانہ اگر اسی کا نام ہے تو کاش ہمارا سارا سرمایہ ادب افسانہ ہی ہوتا!

خط ابھی ختم نہیں ہوا ہے آخری سطریں بھی پڑھ لیجیے :-

”بیٹی یاد رکھنا! عورت کی مصیبت اس کی شرافت کی کسوٹی ہے کوشش کرنا کہ باپ دادا کی آبرو میں مشرق نہ آنے پائے اس دنیا کو خیر باد کہو اور اب ادھر کی لو لگاؤ جہاں ہمیشہ رہنا اور سدا سہنا ہے۔ ساجدہ! منزل کڑی اور راستہ ٹیڑھا ہے خدا کا نام لو بسم اللہ کرو اور اب اس منزل میں قدم رکھو۔“ (منہا-۲)

بجائے جہاں افسانہ کی زبان سے، پلاٹ سے۔ کردار نگاری سے، اس کے کسی فنی پہلو سے نہیں۔ ان سارے پہلوؤں کو چھوڑیے۔ سوال یہاں صرف اس قدر ہے کہ اگر آپ صاحبِ اولاد ہیں اور اتفاق سے کسی لڑکی کے باپ بھی تو خود بتلیئے کہ خود پر کیا گزر کر رہی؟ ”زندگی“ میں ”موت“ کا سماں کس نے اس طرح دکھایا ہے؟ افسانہ اور رومان کے اسٹیج پر کھڑے ہو کر کس نے آخرت سے اس طرح ڈرایا ہے؟ شادی ایک مسلمان گھرانے میں ایک لڑکی کی ہو رہی ہے والدین ماشاء اللہ عبادتوں کے لحاظ سے اچھے غلامے دیندار لیکن رسم و رواج کی زنجیروں میں گرفتار، ساقی کے دن سگی بیوہ بھی شامت کی ماری وہاں آنکلیں جہاں سات سہاگنیں دامن کو چڑھاوا پڑھا رہی تھیں۔ عین شگون کے وقت ایسی بدشگونی! بیوہ ہو کر سہاگونوں میں آ ملی، اور پوچھی وہاں جہاں رسم و رواج کی شریعت، اس کے سایہ کے بھی پہنچنے کی روادار نہ تھی بس کچھ نہ پوچھیے کیا غضب برپا ہو کر رہا۔ بھرے مجمع میں برادری کے جگھٹے میں بھاوج اور بھائی اور تنہا یہی دونوں کیوں یہ کیسے کہ ساری محفل اس گنگار پر پہرہ پڑی۔

”منجھلی آیا، غضب خدا کا یہ ستم ڈھایا ایسی بھائی اور بھادج سے دشمنی اور بھتیجی سے عداوت تھی، تو زہر دے دیا ہوتا، ہٹو یہاں سے خبردار جو زیور کو ہاتھ لگایا یا کپڑوں کو چھوا۔ جہاں آکر اس وقت اپنی بیوگی کا احساس ہوا جس قدر جہاں جمع تھے ان میں ایک ایسا نہ تھا کہ اس کی بے گنتا ہی کو تسلیم کر لیتا۔ ہر عورت فیروزہ کی ہاں میں ہاں ملا رہی تھی اور کہتی تھی کہ

ایسی ڈائن پھوپھی اور ناگہی بہن آج تک دیکھی نہ سنی، اول تو یہ غضب کہ شگون کے وقت اپنا چہرہ دکھایا اس پر یہ ستم کہ سہاگنوں میں آٹلیں دونوں پر طرہ یہ کہ دیکھ بھال کر اور سمجھ بوجھ کر زیور کو ہاتھ لگایا کہ توبہ توبہ لڑکی ناند ہو جائے۔۔۔۔۔ یہ وہ وقت تھا کہ آدھی رات کو ایک بیوہ عورت حقیقی بھتیجی کی شادی میں ایسی سنگین خطاؤں کی ملزم تھی تمام مہمان اور بھائی بھابھ اس کے خلاف تھے اور چاروں طرف سے بوجھار اور لعن طعن پڑ رہی تھی۔ جہاں آرا کی زبان خاموش تھی اس کی آنکھیں اپنی بے گناہی کا عذر کر رہی تھیں وہ ایک ایک کی طرف دیکھتی تھی مگر کوئی اتنا نہ تھا کہ اس کی حمایت میں ایک لفظ بھی کہہ دیتا یہاں تک کہ اس کا ہاتھ پکڑ کر دالان کے باہر نکال دیا گیا“ (ص ۵۱)

اسی شب میں یہ رواج کی بندی ریت رسموں کی پوجا کرنے والی فیروزہ خواب میں کیا دیکھتی ہے کہ مرحومہ ساس آئی ہیں اور اپنی قسمت کی بیٹی بیوہ بیٹی کو سینہ سے لگا بہو سے کہتی ہیں :-

”بیوہ کی آہ میں، اس آہ کی آگ میں اس آگ کے دھوئیں میں جو دونوں میاں بیوی نے ہنس ہنس کر اور کھل کھل کر سلگائی اور بھڑکائی، خدا کا غضب اور قہر پوشیدہ ہے ہوا اس دھوئیں کو برباد نہیں کر رہی ہے فرشتے اس کی گود میں اور خوریں اس کو سینہ سے لگا رہی ہیں۔ زبان نے الفاظ کو چھری بنا کر راند بہن کا دل زخمی کیا زخم کی اذیت، آہ میں تبدیل ہوئی۔ آہ کا دھواں اس مالک حضور میں حاضر ہوا جو ظالم اور مظلوم دونوں کا مالک ہے وہاں پہنچ کر فنا ہونے اور مٹ جلنے والا نہیں ایک دوسری صورت اختیار کرے گا اور خدا کا قہر بن کر اس طرح نازل ہوگا کہ کلیجہ موسس کر رہ جائے گی، فیروزہ! بیوہ کی آہ بھڑکا چکی اب اپنی آگ ٹھنڈی کر اور یقین کر کہ یہ دھواں خالی جلنے والا نہیں رنگ لائے اور مصیبت ڈھالنے والا ہے“ (ص ۱۹)

یہ آپ افسانہ پڑھ رہے ہیں کہ کسی شیخ کامل کے حلقہ میں بیٹھے خشیت الہی کا درس لے رہے ہیں ؟ اور خدا شناسی نہ سہی، خود شناسی کی منزلیں تو بہر حال طے کرتے ہی جا رہے ہیں۔

شعر و شاعری کو اسلام نے سخت ناپسند کیا ہے وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشُّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ اَوْ اَلشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُنُ وغیرہ نصوص قرآنی کی تصریحات موجود ہیں لیکن قرآن ہی میں آخر یہ استثناء بھی موجود ہے اِلَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَحَلَمُوْا الصَّلٰحٰتِ وَذَكَرُوْا اللّٰهَ کَثِیْرًا وَانْتَصَرُوْا مِنْ لِّعْنِ مَا ظَلَمُوْا اور خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسلام کے ہجو گوؤں کے جواب میں حسان بن ظہیر سے نظمیں کہلائی ہیں اس سے معلوم ہوا کہ شاعری بھی، بعض حالات میں جائز ہونا کیسا ؟ عین عبادت میں جاتی ہے اور حبیب یہ اصل مسلم ہو چکی تو کون کہہ سکتا ہے کہ اردو میں راشد الخیری کی افسانہ نویسی اپنی جگہ پر ایک عبادت و موعظت نہیں۔

ہاں تو وہ قصہ رہا جاتا ہے۔ بیوہ کی آہ کا دھواں بالا بالا نہ گیا۔ سیدھا عالم بالا کو پہونچا۔ مرزا قدیر کا جوان پالا پوسال کا ظہیر بیمار پڑا اور ایسا کہ چار پائی سے لگ گیا۔ ماتا کے مارے ہوئے ماں باپ نے دعائیں۔ تدبیریں کیں۔ سب ہی کرفالیں۔ لیکن نہ ٹلنے والا وقت آکر رہا۔

”سکرات شروع اور اس کے ساتھ ہی ماں باپ کھڑے اور پڑے بیٹھنے لگے۔ ظہیر سامنے لیٹا دم توڑ رہا تھا اور قدیر الگ کھڑا سر پھوڑ رہا تھا، کبھی اندر جاتا کبھی باہر آتا۔ آدھی رات کے وقت اپنے کمرہ میں آخاموش بیٹھ گیا۔ آنکھیں کچھ بند تھیں کچھ کھلی، خدا معلوم عالم خواب تھا یا بیداری اور واقعہ تھا یا تخیل ایسا معلوم ہوا کہ جہاں آکر اپنے دونوں معصوم بچوں کے ساتھ ہے اور ان کی انگلیاں پکڑے سامنے کھڑی ہے۔“ ص ۶۳

یہ وہی چند سال پیشتر والا منظر ہے۔ سگی بیوہ بہن اپنے دو یتیم بچوں سمیت محض ایک جاہلانہ و مشرکانہ رسم کے توڑنے کے جرم میں ذلت خواری کے ساتھ دھکے دے کر نکالی جا رہی ہے اور چلتے چلتے کہتی جا رہی ہے۔

”بھتی کوئی گھر ہمیشہ شادی کا نہیں رہتا جہاں آج شادی کے جلسے ہیں وہاں کل موت کا بین ہے جہاں آج خوشی کے تقارے ہیں وہاں تھوڑی دیر کے بعد ماتم کے تاشے، جس دالان میں سمدھنیں اور براتی ہیں اس میں تعزیت اور عیادت والے بھی شریک ہونے والے ہیں۔ بیرن! یہ گھر شمت کی شادی سے بھرپور نہ رہے گا یہاں ظہیر کا ماتم بھی ہوگا آج میری اور میرے بچوں کی موت سے تیری تیوری پر بل نہ آئے اور تینوں موتیں تو نہیں کڑا لے دے، مگر اس دروازہ سے ان تین کے بعد ایک ایسی لاش نکلے گی جو تیرے ہوش و حواس باختہ کر دے گی!“

عالم غیب کی یہ پیشین گوئی عالم شہادت میں حرف بہ حرف پوری ہو کر رہی اور جہاں تک اس قصہ کا تعلق ہے نوہ زندگی کا تعلق ہے نوہ زندگی کا خاتمہ نوہ موت پر ہو کر رہا۔ — آخرت کی فتح دنیا پر ”کل“ کی فتح ”آج“ پر روحانیت کی فتح مادیت پر!

خیال نہ گزرے کہ کتاب کا موضوع ہی غم کی مصوڑی ہے۔ ”نوہ زندگی“ نام ہی نوہ و کشیوں کا ہے، اس لیے اگر اس میں موت کا ذکر بار بار آگیا اور آخرت کے خوف سے سطر سطر میں ڈرایا گیا، تو بات کچھ ایسی داد و فخر کی نہیں۔ مصنف کا کمال یہ ہے کہ اس نے زندگی کے جس شعبہ کو بھی ہاتھ لگایا ہے اسے فنا و مکافات عمل کے رنگ سے رنگ دیا ہے۔ نسوانی زندگی کی ایک کامل سرگزشت اور مکمل روحانہ چار جلدوں میں ”صبح زندگی“ ”شام زندگی“ اور ”شب زندگی“ (دو جتنے) کے نام سے لکھ ڈالی ہیں۔ اس میں بچپن سے لے کر بڑھاپے تک کے سارے دور، عورت کی زندگی کے آگے

ہیں خصوصاً ”صبح زندگی“ کے تو ہر صفحہ سے زندگی ہی کی کرنیں طلوع ہو رہی ہیں اور بڑے سے لے کر چھوٹے شاید ہی کوئی مرحلہ نسوانی زندگی کا چھوٹنے پایا ہو، کہیں بچی کو لیے گود میں کھلا رہے ہیں اور کہیں انگلی پکڑ کے اسے ٹھہلا رہے ہیں کہیں برسات میں جھولا جھلا رہے ہیں کہیں اس کی توہلی زبان میں اس سے کہانی کہہ رہے ہیں۔ مکتب میں اسے حساب کے پہاڑے یاد کر رہے ہیں اور ابھی جاننا زپر بیٹھے اسے مناجات بر زبان یاد کر رہے ہیں۔ کہیں انگنائی اور دالان میں جھاڑو دلارہے ہیں اور کہیں باورچی خانہ میں سالن بگھا رہے اور صلوہ پکانے کی ترکیبیں بتا رہے ہیں۔ ابھی ہینوں سے مول تول، بازار کے سودا سلف کی گفتگو ہو رہی تھی، ابھی انگشتی پیکپ لیے ہوئے سلائی، کترائی، کٹائی بخیہ کے بقیچہ کھولے بیٹھے ہیں۔ غرض ہر طرف زندگی ہی زندگی کی بہار ہے لیکن بہار کی اس گرما گرمی میں بھی زندگی کی خزاں کی یاد دیدہ دل کے سامنے سے ہٹنے اور نگاہوں سے اوجھل نہیں ہوتے پاتی۔

”تکاثر ایک خوش حال خاتون ہے، دنیا پر مٹی ہوئی، آخرت کو بھولی ہوئی۔ بدمزاجی کے باعث محلہ بھر ساتھ چھوڑ چکا ہے۔ یتیم خانہ کی لڑکی معصوم قبضہ میں ہے، سارا غصہ اسی کی جان ناتواں پر ٹوٹا ہے۔ دوپہر کے وقت ایک روز لڑکی کو بخار چڑھا جاڑوں کے دن تھے دھوپ میں بیٹھی کپ کپا رہی تھی۔ تکاثر نے پیاری منگوائی زبردست کے بسوے بیس اٹھی اور لائی چھ سات برس کی جان۔ بخار میں ٹھلسی۔ پکا پانسیر تاننا ہاتھ میں، پاؤں پھسلا اور دھڑم سے گری بیمار کا گرنا تھا تکاثر جھلا کر اٹھی پیاری کو تو وہیں چھوڑا اور معصوم کا ہاتھ پکڑ کر بیدار رہی سے گھسیٹتی ہوئی لائی بخار زدہ معصوم کی حسرت آمیز نظریں تکاثر جلا دے رحم کی ہمتی تھیں اور بے گناہی کا اظہار کر رہی تھیں۔ مار پڑنی شروع ہوئی جب طاقت مضبوط نہ رہی تو رو کر کہنے لگی بیگم صاحب اب معاف کر دیجیے، پھر کبھی نہیں گراؤں گی بے بس لڑکی کی منت و ناری کا تکاثر پر کیا اثر ہوتا مارا جتنا مار سکتی تھی مار چکی تو ایسا دھکا دیا کہ اوندھے منہ جا کر تخت پر گری۔ کنپٹی میں کیل چھبی خون کی نلکی بندھی سارا چہرہ لہو لہاں ہو گیا۔“

(صبح زندگی ص ۱۴۹)

مظلوم کی آہ کی رسائی کے لیے عرشِ آہی تک کے راستے بے روک ٹوک کھلے ہوئے ہیں ببت کی خبر جلد ہی نکل آئی۔

”قبولیت کی گھڑی عام آدمیوں کے واسطے کوئی خاص ہو تو ہو مظلوم کے واسطے تو حاکم حقیقی کا دروازہ ہر وقت کھلا ہوا ہے معصوم کی التجا دیکھے ہوئے دل کی آہ تھی کلمہ سے نکلی زبان پر آئی، زبان سے نکلنے کی دیر تھی آسمان اور زمین دونوں کانپ گئے، حاکم کا حاکم بادشاہوں کا بادشاہ مظلوموں کا والی، معصوم کا وارث جس کے حضور میں

اتنی دیر گز گئی اس فریاد کو سن رہا تھا۔“

(صبح زندگی ص ۱۵۱)

تکثر اسی شام کو پڑی گردن میں پھوڑا نکلا اُدھی رات تک تو کچھ سوئی اور کچھ جاگی مگر اُدھی رات کے بعد تو پلک جھپکائی حرام تھی مُنہ اور گردن دونوں سوچ کر کُپا ہو گئے بڑی مشکلوں اور مصیبتوں سے چنچ پیٹ رات کاٹی نماز دم خالہ نانی کو بلوایا چچی پھوپھی کو ڈولی بھینچی غرض جس نے دیکھا دم بخود رہ گیا، ڈاکٹر، جراح، حکیم، طبیب سب ہی آئے اور گئے مگر تسکین کی صورت نہ نکلی۔ ایک چنچ آسمان اور ایک زمین میں تھی جس شخص نے پیسہ تو پیسہ سوکھی روٹی تک کسی کو نہ دی ہو بھر بھر مٹھیاں روپے دے رہی تھی دنیا بھر کے جتن کر ڈالے مگر آرام و آفاقہ کیا بیس سے انیس بھی نہ ہوا کس قیامت کی کھولن اور کس غصہ کی جلن تھی کہ کسی کروٹ بھی چین نہ پڑتا تھا بچھلی کی طرح تڑپا رہی تھی۔ دوسری رات پہلے سے بھی بدتر گزری ایک زخم تھا جس پر کوئی کچو کے دے رہا تھا۔ صبح جراح نے اگر تھیر دیا، دوپہر کو بخار چڑھا، غفلت شروع ہوئی گھڑی دو گھڑی بعد ہوش آجاتا تھا تو ایسی بیداری تھی کہ سُننے والوں تک کے رونگٹے کھڑے ہو جاتے تھے، شام کو بخار ذرا ہلکا ہوا مگر پھوڑے کی تکلیف بدستور تھی۔ پلنگ باہر بکھوایا انگنائی میں آکر لیٹی۔ یہ عمر بھر میں پہلا ہی دن ہو گا کہ تکثر ارحم الراحمین کے رحم کی ملتی تھی اور اس کو یاد کر رہی تھی۔ عشاء کا وقت تھا کہ ایک فقیر نے دروازہ پر آکر صدا لگائی۔

سب ٹھاٹھ پڑا رہ جائے گا جب لا دچلے گا بھجرا

بیماری کی حالت، رات کا وقت، مضمون درد انگیز، فقیر خوش الحان، دفعۃً تکثر کو عاقبت کا خیال بندھا سوچنے لگی کہ بس زندگی کے دن پورے ہو گئے اور ایک آدھ روز یا دو چار گھڑی دنیا کی ہوا کھا رہی ہوں لے لیا بولینا تھا اور کر چکی ہو کر نا تھا (ص ۱۵۱)

استغنے میں ایک آواز کان میں آئی جو کہہ رہی تھی۔

تجھ سے زیادہ نا عاقبت اندیش کون ہو گا۔ مسافر بن کر گئی، گھر والی بن کر بیٹھی پردیس کو وطن سمجھا۔

سراے میں ڈیرے ڈالے اور اس بات کا کبھی خیال نہ آیا کہ جو کچھ کر رہی ہوں صرف بکرت لکھا جا رہا ہے اور یہ دفتر ایک دن کھلتا ہے۔ کیوں تکثر کال کے دن مٹھی بھر دانوں کے لالے اور تیرے ہی جیسے مظلوم و محسوم بندے دور دور سے آس لگا کر تیرے پاس آئیں اور تو منہ پھیر لے! دکھیا ریاں مصیبت کی ماریاں بھوک پیاسی تیرے در پر آکر پڑیں اور توان کا زیور تسکے تیس تیس چالیس چالیس روپے کی قمیص محنت کی بنائی مصیبت کی جوڑی دس دس

پندرہ پندرہ روپے میں ہتھیائیں اور کبھی رحم نہ آیا۔ یتیموں کے مال مارے۔ وقت پڑوں کے زیور چھینے رانڈوں کے دل توڑنے بچوں پر ظلم کیے۔ کسی کا مکان دبا یا۔ کسی کی دکان اڑائی مگر اویقوت وہ سب وہیں تک کا تھا۔ اور وہیں کا وہیں رہا۔ آج تیرے ساتھ ان میں سے تو کچھ نہیں مگر ہاں مظلوموں کی آہیں اور دکھ ہوئے دلوں کی بددعائیں تیرے ساتھ ضرور ہیں۔ تکاثر! وہ ظلم و ستم اور غرور و تکنت سانس ہی تک کا تھا۔ اب ختم ہوا۔ اب تو ہے اور ان کر تو توں کا پھل جو کیا وہ بھڑو بویا دہ کاٹ۔ یاد ہے یا بھول گئی آدھی رات کا وقت، پانی کا طوفان اور وہ بن ماں باپ کی بچیاں رات کی رات تیرے گھر پر رہنا چاہیں۔ منتیں کریں خوشامدی کریں اور تو اس کان سنئے اور اس کان اڑا دے۔ ان کا کچھ نہ گیا تو نے آخرت برباد کی، وہ دن رات کچھ بھی نہ رہا۔ مگر تیرا عمل باقی رہ گیا۔ جس پر اتنا گھمنڈ کیا۔ وہ سدا رہنے والا نہ تھا۔ تکاثر آج اس گھر میں اُٹ بول رہے ہیں۔ اور کوئی اتنا نہیں کہ چراغ جلا کر بیٹھ جائے کس برتے پر تپا پانی کس بات پر بھولی، اور کیا سمجھ کر بھولی، جو کچھ کرتی اور جو دیتی وہ سب تیرا امانت ہوتا اور آج ہم تجھ کو تیری امانت دہ گئی اور تنگی واپس کرتے، دیتے اور اتنا دیتے کہ تو خوش ہو جاتی مگر تو تو ہمارے نام سے ایسی بیزار ہوئی کہ مر گئی اور ہم کو جھوٹوں یاد نہ کیا۔

کچھ معصومن کے برتاؤ کا دھیان ہے؟ آج ہم وہی برتاؤ تیرے ساتھ کریں گے تو نے اس کو بیٹی کی طرح رکھنے کا وعدہ کیا تھا اور اس کا ننھا سادل باغ باغ تھا مگر اے سنگ دل تو نے اس کی بڑی مٹی پلید کی اور ذرا سے کلیجہ پر بڑے بڑے داغ دیئے۔ اس ایک معمولی سی پھنسی میں تو نے عملہ کا محلہ سر پٹھالیا، اور وہ بخار میں، پہلاقی آفت زدہ بچی جو تیرے حکم پر پان سیر کا بوجھ اٹھا کر لائی، صرف پاؤں پھسل جانے پر اس سزا کے قابل تھی کہ، وہ کمزور ہو لہان ہو جائے، وہ بھی تو تیری طرح جان رکھتی۔ صرف اتنا فرق تھا کہ تو زبردست تھی وہ کمزور تو اختیار والی تھی، وہ مجبور مگر اس وقت تو ایسی عدالت میں موجود ہے جہاں کا حاکم تجھ سے زیادہ زبردست اور جس کا فیصلہ دودھ کا دودھ اور پانی کا پانی ہو گا۔ معصومن کا دل مجروح اس بارہ میں تجھ سے زیادہ پیارا ہے اور یہ اسی سات برس کی لاوارش بچی اور تیری دست مگر لوشی کی خاطر ہے کہ تو اس سخت عذاب میں پڑی ہے۔ اٹھ اور جو کیا اس کو بھگت“ (صبح زندگی ۱۵۵-۱۵۶)

نصوح کا خواب توبۃ النصوح میں جو لوگ پڑھ چکے ہیں اُمید ہے کہ اسے بھولے نہ ہوں گے۔ اتنے موثر خواب کوئی بھلا دینا چاہے بھی تو بھلا نا آسان نہیں ہے۔ کون جانتا تھا کہ خواب آخرت کے اس نقشِ اول کا نقشِ ثانی تیس پتیس سال کے عرصہ میں نزیح احمدی کے خاندان کے ایک رکن کے قلم سے نکل آئے گا؟ تعادل و موازنہ یہاں منظور نہیں بتانا صرف یہ، اور جتنا صرف اس قدر ہے کہ مشرق کے افسانہ نویس کی ”صبح زندگی“ بھی میدانِ حشر

کے کیسے کیسے ٹوٹرے مناظر اپنے دامنوں کی تہ میں رکھتی ہے! شعر و ادب، افسانہ و محاضرت اس دنیا اور اس ملک کے اور جس حصہ میں بھی افیون کی گولیوں کا کام دیتے ہوں "خیری" گھرانے کے ایک مرد "راشد" کے ہاتھ میں آکر تو وہی زہر عین تریاق بن جاتا ہے اور جس پردھوکا بر لب غفلت کا تھا وہی صور بیداری نکلا!

جس رو داد حیات کی "صبح" کے مناظر یہ ہوں اس کی شام کے مناظر کیا کچھ نہ ہوں گے؟ نصیرہ ایک خوشحال گھرانے کی بیگم ایک ڈپٹی صاحب کی بیوی ہے، لڑکے کا فتنہ کیا، عین دھوم دھامی تقریب کے دن، سوتیلے لڑکے کو ڈپٹی صاحب کے ہاتھوں بالکل بلاوجہ و بے قصور بے انتہا مار کھلا چکی اور جنگل میں پھینکوا چکی ہے۔ لڑکا بھی کون؟ سگی بہن کا لڑکا، اپنا سگا بھانجہ جس کی ماں ڈپٹی صاحب کی پہلی بیوی تھیں اور لڑکے کا سن یہی کوئی چھ برس کا۔ رات اندھیری جنگل میں بارش زور شور کی ہو رہی ہے، آدھی رات کے سنائے میں ایک سانپ آکر معصوم بچے کی زندگی کا خاتمہ کر دیتا ہے، اب اس کے آگے کا قصہ۔ قصہ نویس کی زبان سے سُنیے:-

"یہ وہ وقت تھا جب نصیرہ بیگم کا گھر ماہوں سے کچا کھج بھر رہا تھا۔ میراثیں لہک لہک کر گارہی تھیں۔ نصیرہ دن بھر کی تھکی ہاری، دو دن کی جاگی اس خیال سے کہ ذرا کمر سیدھی کر لوں اپنے پلنگ پر جالیٹی لیٹتے ہی سامنے کی دیوار پر روشنی میں ایک انسانی صورت دکھی گھر آکر اٹھی، ڈری اور پوچھا "کون"؟

روشنی = میں تیری حقیقی بہن ذاکرہ بد نصیب کی رُوح ہوں، اور مظلوم و معصوم ساجد کی ماں، تجھ کو یہ عیش کی گھر دیا مبارک، تیرے لال کے کھڑے بسیں، تیرا سہاگ ہمیشہ ہمیشہ قائم رہے تو دو دھوں نہائے، پوتوں پھلے، مگر نصیرہ میری محبت اور خدمت اس کی مستحق نہ تھی جو تو نے میرے لال کے ساتھ کیا۔ تو بیگم ہے اس گھر کی مالک ہے مجھے تجھ سے کچھ کہنے کا حق نہیں، میں اپنی زندگی پوری اور اپنی دنیا طے کر چکی، میرا نمونہ تیرے سامنے ہے میں ہمیشہ مظلوموں سے ڈری، معصوموں سے جھکی یتیموں سے ملی رانڈوں سے بھلی، غرض میری زندگی کا مقصد صرف بن گان خدا کی خدمت اور حاجت مندوں کی اعانت رہا۔ پھر بھی میں سداخون سے کاہنی اور موت سے لرزی، میرے پاس مغضرت کا کوئی سامان نہ تھا۔ دوزخ کے شرارے اور آگ کی لپٹیں مجھے ٹھٹھنے کو تیار تھے، قبر اپنا منہ کھولے مجھے نگلنے کو موجود تھی تم سب عزیزوں نے مجھے نہلا دھلا کر رخصت کیا اور میری تمام محبت ختم کر دی۔ مردوں نے مجھے سپردِ زمین کیا اور اپنا منہ موڑا۔ بڑا نازک وقت تھا۔ میں تھی اور عمر گزشتہ کے ہر فعل کی جوابدہی، ہر عمل کی باز پرس، ہر کام کی ذمہ داری، ہر قول کی جانچی پڑتال نمازیں دکھاؤں گی تھیں۔ اکارت گئی، روزے زبردستی کے تھے بیکار نکلے۔ ہاں اس آٹے وقت میں جب کوئی یار و مددگار نہ تھا کچھ یتیم لڑکے۔ کچھ معصوم بچے، تھوڑی سی رانڈیں، چند مظلوم بعض محتاج

جن کو آج دنیا ستارے سے دکھتی اور نفرت سے رکھتی ہے، میری مدد کو دوڑ پڑے یہ پاک روحمیں عالم بالا میں راج کر رہی تھیں۔ ملک عدم میں ان کا سکہ چل رہا تھا اور اس جہاں کی بادشاہی ان کے قبضہ میں تھی۔ یہاں یہ میرے دست نگر تھے وہاں میں ان کی محتاج قادر ذوالجلال کی پاک ذات ان میں شامل تھی انھوں نے میرے سلوک کا معاوضہ اور میرے رحم کا بدلہ دیا۔ دوزخ ان کے اثر سے خاک اور شعلے ان کے اشارے سے ٹھنڈے ہوئے قبر میرے واسطے گلزار بنی اور میری گنہگار روح جنت الفردوس میں جا پہنچی۔ آج مجھے حکم ہوا تھا کہ میں اس نابکار دنیا کی کیفیت دیکھوں اور اپنے پیارے ساجد کی روح کے استقبال کو آؤں میں نے جو کچھ کیفیت دیکھی بیان نہیں کر سکتی آج تیرے بچے کی شادی ہے اور تو بیگم بنی بیٹھی ہے نوکر تیری ہوں پر حاضر ہمائیں تیرے اشارے پر موجود اور شوہر تیرے اشارہ پر تیار ہے لیکن یوقن بیگم! خدا کی ایک مخلوق، ایک بھولا بھالا بچہ، بن ماں کا لال بے وارثہ محصوم اور تجھ جیسی باختیار عورت کا غلام تیرے چلتر سے باپ کے ہاتھوں جنگل بیابان میں دم توڑ چکا، کیوں بیگم؟ حقیقی باپ اور سگی خالہ یوں عیش کرے اور ساجد آدھی رات کے وقت سنان جنگل میں اس قیامت خیز بارش میں اکیلا پڑا ہو دنیا کو الوداع کہے، تیرا بچہ اکیلا دالان سے باہر نہ نکلے اور میرا بچہ تیرے ہاتھوں زندگی کی آخری رات اس طرح بسر کرے، تیرے دولہا کے واسطے یہ سیکڑوں آدمی موجود ہوں اور ساجد کے مردے پر کوئی دوا آسو گرانے والا بھی نہ ہو۔ دیکھ یہ میرے ہاتھ تیرا اعمال نامہ ہے، جہاں مظلوم کے سوا ایک بھی نیکی نہیں ادھر دیکھ یہ موت تیرے واسطے منہ چیرے کھڑی ہوئی۔ نصیرہ بیگم جو ہونا تھا سو ہو گیا، ساجد کی روح جنت میں جا پہنچی۔ اب تیرا اس کا فیصلہ حاکم حقیقی کے سپرد ہے، اور وہ وقت دور نہیں جب دنیا تجھ جیسی ناشاد، نامراد، ظالم و مکار عورت کو اپنے سے جدا کر دے اور تو اس کا نتیجہ بھگتے،

(شام زندگی ۵۷-۵۸)

آفتاب یقیناً طویل ہو گیا لیکن کون دل والا ہے جو اتنا کراہی طوالت کو ختم کرنا چاہے گا؟ — اللہ کی بے شمار رحمتیں نازل ہوں اُس انشا پر دانہ کے قلم پر جس نے یوں گدگدا گدگدا کر ڈالیا۔ کتنے بگڑے ہوئے گھر انھیں تھکریوں سے سدھرے ہوں گے اور ظلمت کدو میں انسانیت اور خدا ترسی کی شعلیں انھیں روزوں سے پہنچی ہوں گی۔ اور انسانہ نویس کے اجر بے حساب کا حساب اور مزد بے اندازہ کا اندازہ کون کر سکتا ہے؟

اردو میں لکھنے والے، ناول اور انشائیں لکھنے والے بھی، ایک سے بڑھ کر ایک اب تک ہو چکے ہیں کسی نے کردار نگاری کا حق ادا کیا کسی نے لطف زبان کا سماں باندھ دیا۔ کسی نے ہنسایا کسی نے ڈرایا۔ لیکن اگر دائرۂ انتخاب کو محدود

کر کے سوال کیا جائے کہ زندگی کی منظر نگاری میں موت کی مصوری اور آخرت کی عکاسی کس نے سب سے زیادہ کی؟ تو جواب کئی نہیں ہوں گے صرف ایک ہوگا زبانوں پر نام متعدد نہیں صرف ایک سراسر الخیری کا آئے گا۔

موت کے کیسے کیسے نقشے اس عبرت نگار قلم نے زندگی میں دکھا دیئے؟ نہیں یہ وصف بھی غلط بیان ہوا۔ کتنا چاہیے کہ موت میں کس طرح زندگی پیدا کر دکھائی، اور جو موضوع تمام تر خشک و بے مزہ سمجھا جاتا تھا اس میں کس درجہ لذت، درد و چاشنی غم کوٹ کوٹ کر بھر دی، روتے روتے سسکیاں بندھ جائیں اور نہ پھر کتاب چھوڑنے کو جی چاہے اور نہ ورق اُلٹے اُلٹا جائے اسے اگر بندہ کا اعجاز اور مولیٰ کا افضال نہیں تو اور کیا کہیے؟

لکھنے والے نے ہزار ہا صفحہ لکھ ڈالے اور کوئی درد و عبرت کے منظروں کا استقصاء کرنے بیٹھے تو صد ہا صفحات بھی اس کے لیے کافی نہ ہوں گے۔ اور یہ یہاں مقصود نہیں۔ اس وقت مقصود تو مصور غم کی مصوری پر ایک سرسری تبصرہ اور اس کا اجمالی تعارف تھا۔ موتیں آپ نے بہت سی دیکھی ہوں گی صحبت بر خاست ہونے سے قبل، آئیے ایک موت مصور غم کی معیت و رہبری میں بھی دیکھتے چلیں۔

نسیمہ ایک نیک دل بیوی ہیں۔ خالق کی فرماں بردار اور مخلوق کی خدمت گزار، صبح زندگی، شام زندگی، شب زندگی سب انھیں خاتون کی زندگی کی ”صبح“ ”شام“ ”شب“ کی ایک مسلسل داستان ہیں۔ ۵۵ برس کے سن میں ان کا وقت آخر ہو رہا ہے دیکھیے مسلمان کی موت بھی کیسی حیات بخش ہوتی ہے البتہ تجیز و تکفین میں ذرا دیر لگے گی طبیعت اس انتظار میں طول نہ ہو۔ مرنے والی نیک دل بیوی کو موت کا یقین ہو چکا ہے سب عزیزوں، قریبوں، کو پاس بلا کر بٹھاتی ہے اور زبان کمنہ چاہیے کہ آخری بار یوں گویا ہوئی ہے:-

آج یہ ہاتھ پاؤں جن پر گھنٹہ تھا بیکار ہیں۔ اور عمر جس پر ناز تھا ختم ہو گئی ہے مگر اس کی یادگار آج ندامت و پشیمانی میرے پاس ہیں اور اب رونے کے سوا کوئی چارہ نہیں اماں جان کی فیضیتیاں میں نے سنیں اباجان کے حکم بار ہا میں نے ٹالے بہن بھائیوں پر شفقت مجھ سے نہ ہوئی بڑوں کی طاعت میں نے نہ کی، آہ عمر گزشتہ! اس کٹھن رستہ میں جہاں ایک ایک قدم اٹھنا مصیبت ہے تو نے عتاب کا ایسا انبار میرے پر رکھا کہ کسی طرح ہلکا نہیں ہوتا

مامائیں مجھ سے ناخوش، لونڈیاں مجھ سے نالاں، نوکر مجھ سے پریشان۔ الہ العالمین! الامان الامان! اس وقت نسیمہ کی ہچکی بندھی ہوئی تھی اور بیویوں میں سے کوئی بھی ایسی نہ تھی جو نہ رو رہی ہو کچھ ضبط کیا اور پھر سلسلہ شروع کیا۔ گل کی بات ہے کہ پھر بھی جان نے جھکوا پالکی میں سوار کر لیا اس وقت بیسیوں عورتیں سفید بالوں والی مجھے رخصت کرنے میں شریک تھیں۔ آج وہ سب قبروں میں جا سوئیں اور میرا سارا سر سفید ہو گیا یہ انقلاب قدم قدم

پر مجھے موت کا سبق دے رہے تھے لیکن غفلت کی انتہا، بے خبری کی حد کہ کبھی بھولے سے بھی موت کا خیال نہ آیا پندرہ برس کی بیاہی آئی چالیس برس اس محلہ میں رہ چلی، مگر ایک کو بھی پوری طرح خوش نہ کر سکی، اماں بہن اللہ غریقِ رحمت کرے کون کہہ سکتا ہے کہ مجھ سے خوش گئیں یا رنجیدہ، رابعہ، ہاجرہ دونوں ننیں میرے سپرد تھیں مگر ان کا حق خدمت کچھ بھی ادا نہ ہوا بے موقعہ گھر کا، بلاوجہ ڈانٹا، بے سبب خفا ہوئی۔ خواہ مخواہ بگڑی اب دیکھتی ہوں تو اس غصہ میں اصلاح کا خیال کم اور نفسانیت زیادہ تھی مگر مجھے ان بچیوں کی سعادت مندی سے اُمید ہے کہ یہ مردہ بھاوج پر عذاب نہ ہونے دیں گی اور عند اللہ میری غلطیوں کو معاف کر دیں گی۔

ننیں یہ سنتے ہی جینیں مار کر بھاوج کے قدموں پر گر پڑیں اور کہا خدا را بھا بھی جان! یہ نہ فرمائیے آپ نے ہماری ماں کو ہمارے دل سے بھلا دیا آپ نے ہم کو انسان بنایا، اور ہم آپ ہی کی بدولت دنیا میں رہنے کے قابل ہوئے دونوں نندوں کو تسیمہ نے گلے لگا لیا۔ اور پھر کتنا شروع کیا۔ کنبہ کی ایک دو نہیں بیسیوں اللہ کی بندیاں میرے رحم کی مستحق تھیں، محلہ کی بہت سی مخلوق بھوکے سوئی اور میں نے پیٹ بھرے۔ مسافر میرے در سے حنائی گئے یتیم میری چوکھٹ سے ناکام پھرے۔ رانڈوں نے اس بندہ ہونے والی زبان سے جھڑکیاں سنیں بڑی بڑھوں نے میرے طعنے سہے، نوکروں نے میرے غصے اٹھائے ہڈے اللہ گناہوں کی گٹھری اتنی بڑی!! رحم آقا رحم!! ایک متفقتہ آواز نکلی،

”اے بیگم، تیرے روئیں روئیں میں خدا جان دے ہم کو بے کس نہ چھوڑ یتیموں کا باپ تو رانڈوں کی وارث تو، اپا بچوں کا سہارا تو، مفلسوں کا گزارہ تو اے بیگم تو۔“

تسیمہ اس کے بعد کچھ اور کہنا چاہتی تھی مگر مکان زیادہ ہوئی بخار شدت سے چڑھا اور بولنے کی ہمت نہ رہی بیویوں نے اس کی بلائیں لیں بچوں نے اس کو دعا ئیں دیں شام قریب تھی بیویاں روتی دھوتی اپنے گھروں کو سوار ہوئیں دوسرے دن رات کے ۹ بجے بخار کچھ ملکا ہوا تو تسیمہ نے قسیم کو اپنے پاس بلایا اور کہا:-

خوش نصیب ہوں میں بیوی کہ تمہارے ہاتھوں بیوند زمین ہوتی ہوں، جس چہرہ سے گھونگھٹا اٹھایا تھا اس کو اپنے ہاتھ سے خاک میں چھپا دینا سیاہ بال تمہارے گھر میں سفید ہوئے، اور جوانی تمہارے سامنے بڑھاپے سے بدل گئی، تم آقا تھے میں کنیز تھی تمہارا رتبہ زیادہ اور حق بڑا تھا۔ مگر ہزاروں مرتبہ بگڑی ہوں اور بڑا بھلا کہا ہے آج اپنے بچوں کے سامنے ہاتھ جوڑ کر کہتی ہوں اپنی عنایت سے اس کو معاف کر دینا تاکہ خدا کے حضور میں تمہاری گنہگار نہ ہوں، قسیم بڑی کی زبان اتنا سننے ہی بیتاب ہوا۔ روتا ہوا اٹھا اس کے ہاتھ اپنی آنکھوں سے لگائے

اور کہا تم جیسی بیوی دنیا چارنے لے کر ڈھونڈھے تو نہ ملے گی تم نے وہ کیا کہ میرا دل تم کو دعا میں دے رہا ہے تم نے مجھ کو پچاس روپیہ کی نوکری سے صدر الصدور بنایا۔ اور جس گھر میں کتے لوٹتے تھے تمہارے دم سے آج گلزار بنا ہوا ہے۔ میرا منہ نہیں کہ تمہارا شکریہ ادا کر سکوں ہاں میں تم سے نادم ہوں۔ اور اس خیال سے جو شروع میں میں نے کیا میری روح کانپ رہی ہے۔ نسیمہ بگم! اپنے بچوں کا صدقہ! مرے ہوئے وسیم کا صدقہ اب مجھے معاف کر دو۔ نسیمہ نے شوہر کا ہاتھ اپنے سر پر رکھا، اپنے ہاتھوں سے اس کے آنسو پونچھے اور کہا خدا سے برحق تم کو معاف کرے میں پہلے ہی معاف کر چکی ہوں۔ اب پھر کہتی ہوں میں نے معاف کیا۔ اب میں تم سے اس قدر اور کہتی ہوں اگر میرے بعد ضرورت تم کو دوسرے نکاح پر مجبور کرے تو بیشک کر لینا میں منع نہیں کرتی، لیکن دو معصوم بچیاں تمہاری محتاج چھوڑتی ہوں لڑکے سیانے ہیں اور کلاتے ہیں مگر یہ بھولی چڑیاں ہوتیلی ماں کے قبضہ میں نہ جائیں نسیم ان کی پرورش کر لے گی ماں کا پکھوا چھوٹنے کے بعد نسیم سے بہتر رفیق ان کا کون ہو گا وہ دشمنی میں ان کی دوست اور خواہی میں ان کی بہترین خیر خواہ ہوگی۔ تمہاری تنخواہ میں سے جو کچھ بچ کر آج تک جمع ہوا ہے وہ یہ دس ہزار کے نوٹ ہیں جو ان دونوں کی شادی کے واسطے محفوظ تھے اور اب تمہارے سپرد کرتی ہوں۔ بچے ہوشیار ہیں مگر میرے بعد دیوار سے سر پھوڑیں گے ان کو کلیجہ سے لگا کر رکھنا اگر میدان حشر میں ملاقات ہوتی ہے تو تم سے اپنے بچوں کے دکھ کا مواخذہ ضرور کروں گی۔“

(شام زندگی ص ۱۳۹-۱۴۲)

نسیمہ کے جسم و روح پر جو کچھ گزری اس کا اصل حال تو اللہ جانے یا اس کے فہشتے باقی شاعر کی طرح افسانہ نگار کو بھی کبھی کبھی الہام ہوتا رہتا ہے۔ اور عجب نہیں کہ ایک مومنہ کی وفات کی منظر نگاری کے وقت مومن راسخ پر بھی الہامی لمحوں کی بارش ہو رہی ہو۔

”نسیمہ پر جس وقت عرض الموت کی بے ہوشی طاری ہوئی اور دماغ نے یاد و وسیم کے سوا تمام تعلقات کو خیر باد کہا اور خیال کی تمام قوت اسی لال کی طرف ڈھل گئی جس کی تصویر کھاتے پیتے سوتے جلتے آنکھوں پر دن اور رات آنکھوں کے سامنے رہتی تھی تو کانوں نے شوہر کے آفری، الفاظ سنے اور زبان نے یہ جواب دے کر کہ ”میرے لال کی روح میرے استقبال کو آئی“ بیس اکیس سال کے واسطے کو جواباً آفرنا ہونے والا تھا ختم کر دیا اب ان بیجوں کے پھل جو دنیا میں بوئے ان معاملات کے نتیجے جو تعلقات میں رہتے ان کاموں کے انجام جو زندگی میں کیے آنکھ کے روبرو تھے روح جس کی بدولت جسد خاکی اچھل کود رہا تھا رگ رگ سے وداع ہو رہی تھی پنڈلی پنڈلی سے لپٹ رہی تھی ہاتھ سے ہاتھ چپٹ رہا تھا اور موت جس کو زندگی بھولی کر یاد نہیں کرتی اس میں کپڑے کی طرح جو

خاردار بھاڑی پر ڈال کر گھسیٹا جائے نازک جسم سے جان نکال رہی تھی۔ کتنا نازک وقت تھا۔ کہ بچے جو ماں کے نام کے عاشق تھے معذور کھڑے اس کا دم واپس اور شوہر جو بیوی کی صورت کا پروانہ تھا مجبور بیٹھا اس کی مفارقت ابدی دیکھ رہا تھا۔ گھر کا کونہ کونہ اور زندگی کا ذرہ ذرہ با آواز صدا سے رہا تھا کہ کنوارے کی آزمائش اور سسرال کے امتحان کا نتیجہ آج برآمد ہوتا ہے، زندگی فنا ہوتے ہی کانٹوں سے ٹپا میدان یا پھولوں بھری سیجیں پیش کر دے گی اور یہ راحت ابدی یا مستقل عذاب دوسروں کے واسطے عبرت یا سبق بن کر چند لمحہ میں ختم ہو گا۔ پیشانی پر بل آئے، اذیت کی آوازیں نکلیں مگر یہ عارضی تکلیف قطع تعلق کا اثر تھا روح نکلتے ہی دیکھتی کیا ہے کہ دونوں کلیجے کے ٹکڑے نسیم اور وسیم جن کے مکھڑوں کو آنکھیں ترس گئی تھیں اور جو سفید کفن میں لپٹے لپٹائے ماں کی آنکھوں سے رخصت ہوئے جھلا جھلی کپڑے پہنے بہشاش بشاش گردن جھکائے کھڑے ہیں آنکھیں جن صورتوں کو تلاش کرتی تھیں دل جن پیاروں کو ہر جگہ ڈھونڈتا پھرتا تھا جو آنکھوں کے سامنے جاندار سے بے جان ہو کر گری گوروں میں سوچکے تھے جن کی ہڈیاں تک گل کر خاک ہو چکی تھیں۔ جن کی قبریں تک دھنسنی شروع ہو گئی تھیں ان کا اس وقت نظر آنا موت کی پہلی کامیابی تھی ٹھٹکی اور گم ضم کھڑی ہو گئی کہ ملک الموت نے کہا۔

خالق کے احکام کو سمجھے دل سے بجا لانے والی مخلوق! تیرے لال موجود ہیں۔ بیتاب ہو کر آگے بڑھی نسیم دوڑ کر ماں کے قدموں میں لپٹا اور وسیم نے اپنی گردن ماں کے سینے سے لگا دی دونوں کو کلیجہ سے لگایا اور سبھی میں گر پڑی۔ اب فرشتہ موت آسمان کی طرف اڑا۔ نسیم قدم قدم پر خدا کی رضا مندی کے آثار پارہی تھی۔ وہی درود یار جو قبل از رحلت اس کی موت پر آٹھ آٹھ آنورور ہے تھے پھولوں نے اس کی زندگی سراہی بتوں نے اس کے اعمال نامے سنائے، بلبل نے اس کے کام پر وجد کیے اور طوطی نے اس کے نام کا کلمہ پڑھا چشم زدن میں یہ منظر ختم ہوا اور اب وہ وقت آیا کہ نسیم نسیم کی پاک روح خالق الموجودات کے حضور میں حاضر ہو لطیف روح غسل کی محتاج نہ تھی ایک حور سامنے آئی اور اس کے ہاتھ کو بوسہ دیا اور رضائے الہی کا ایک بے بہا جھومر اس کے ماتھے پر لگا لٹے قدموں پلٹ گئی اب فرشتہ موت جگمگاتی روح کو لیے ہوئے دوسرے مقام پر پہنچا یہاں حوروں کی صفیں قطار در قطار استقبال کو موجود تھیں سب نے بالاتفاق خوش آمدید کا نعرہ لگایا۔ ایک ممتاز حور سامنے آئی اور سر سے پاؤں تک ہیرے جواہرات کے زیور پہنانے شروع کیے وہ پہناتے وقت با آواز بلند کہتی تھی کہ یہ جڑاؤ گلوبند شوہر کی رضا مندی کا صلہ ہے اور ہیرے کے کنگن اس لیے ان ہاتھوں میں پہنائے جاتے ہیں کہ یہ اپنے جسم سے زیادہ مخلوق کے کام آئے۔ والدین کی فرمانبرداری اور بزرگوں کی تعظیم کا انعام یہ موتیوں کی مالا ہے۔“ (شب زندگی حوالہ ص ۱۳۳)

نیمہ کے پکیر خیالی پر جو کچھ نوازشیں ہوئیں انہیں تو مصوّر غم کی نگاہ کشفی نے دیکھ لیا لیکن خود اس مبصر الم کی جو کچھ سرفرازیاں اس دربار میں ہو رہی ہوں گی جہاں نہ کسی کی مخالفت نہ تنقید کا اثر پہنچ سکتا ہے اور نہ کسی کی معاندانہ تنقیص کا ان کا احاطہ کس بندہ خالی کا تصور، کس بشر کا تخیل کر سکتا ہے؟

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ
بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ادْخُلُوْهَا بِسَلَامٍ ۚ ذٰلِكَ
يَوْمُ الْخُلُوْدِ ۝ لَهُمْ مَا يَشَاوْنَ فِيْهَا
وَلَدَيْنَا مَزِيْدٌ ۝

جو شخص بھی دنیا میں بن دیکھے خدائے رحمن کی خشیت رکھتا ہوگا
اور قلب منیب (رجوع ہونے والے دل کے ساتھ حاضر ہوگا) اس کو حکم
ہوگا کہ داخل ہو جاؤ اس جنت میں امن و راحت کے ساتھ اور یہ یوم عیش
لازوال ہے جس کے ختم ہو جانے کا اندیشہ نہیں ایسوں کے لیے سب کچھ
ہے جو وہ چاہیں گے اور ہمارے پاس تو ان چیزوں سے بھی بڑھ کر نعمتیں ہیں۔

دنیا والے تو اس کو منتہائے فکر سمجھتے ہیں کہ جو مانگو وہ مل جائے یہاں اشارہ ہو رہا ہے کہ یہاں اس منتہائے
فکر سے بھی آگے کچھ مل کر رہے گا۔ جہاں تک ذہن رسائی بھی رسائی نہیں ہوتی وہ سب کچھ بھی انہیں مرحمت کر دے گا!
اللہ اللہ! یہ کن کو؟ ہاں ان کو جو قلب منیب رکھتے ہوں جن کے دل میں خشیت الہی ہو اور پھر اس بندہ کے انعام و
اکرام کا ہتہ نشان کون بتائے۔ اس کا اندازہ و حساب کون لگائے جس کی خشیت لازمی سے بڑھ کر متعدی ہو یعنی صرف
اپنے ہی قلب میں نہیں رہی، بلکہ اس نے وہ دوسروں کے قلب میں بھی پیدا کر دی اور جس کے قلم نے "موت" میں
"زندگی" پیدا کر دی!

(۶) ایک بزمِ مشاعرہ کی غیر شاعرانہ صدارت

بزمِ مشاعرہ اور وہ بھی لکھنؤ میں اور اس کا صدر ایک دیہاتی ! اور دیہاتی بھی کیسا زبان و ادب کے شعبہ میں بالکل مبتدی اور شعرو سخن کے باب میں مھن غبی ! داد بانیِ مشاعرہ کی خوش طبعی کی دیکھیے۔ سبحان اللہ! کیا خوب نظر انتخاب پڑی ہے ! ان کی قلمی ظرافت سب پر روشن و آشکارا، لیکن حقیقت میں آج کی عملی ظرافت ان کا شاہکار ! دنیا کی نظریں وہ محض ایک ظریف لیکن میرے حق میں تو ستم ظریف ! یہ صدارت کیا ہے قحط الرجال بلکہ نیرنگی دہر کا ایک کھلا ہوا نشان اور ایسی عجیب حقیقت کہ اس پر افسانہ کا گمان ! بلکہ یوں کہیے کہ فسانہ عجائب کا کوئی ظریفانہ انڈیشن اگر صاحبِ کائناتؑ کی سرپرستی میں طبع ہو تو اس کے لیے ایک موزوں عنوان !

صدر اور صدارت کا نام آتے ہی ذہن منتقل ہوتا ہے ”خطبہ صدارت“ کی جانب بلحاظ ضخامت طویل و عریض، بلحاظ ادب و انشاء فصیح و بلیغ، و بلحاظ معانی و مطالب عمیق اور بلحاظ تحقیق فن دقیق۔ سامعین تکمیلِ مطلب نہیں کہ اس قسم کی بحر طویل میں کوئی فکرِ سخن ان کی خدمت میں ہرگز نہ پیش کی جائے گی اور نہ دو چار منٹ سے زائد انہیں تکلیف دی جائے گی۔ نہ شاعری کی کیفیت و ماہیت پر ہومر اور کالی داس کے حوالوں سے کوئی فاضلانہ

۱۔ یہ مشاعرہ ۶ مارچ ۱۹۳۸ء کو شبِ دفترِ حق و صدق (لکھنؤ) میں ملک کے مشہور مزاحیہ نگار شوکت تھانوی کی دعوت و تحریک پر ہوا تھا۔ ۲۔ ایک ماہنامہ جو شوکت تھانوی کی ادارت میں اس وقت لکھنؤ سے نکلتا تھا۔

تبصرہ اور نثار دوشاعروں کا ادبی دھن کے زمانہ سے شروع کر کے کوئی ناقدانہ تذکرہ! یہ مختصر سی سامعہ خراشی جو کی جارہی ہے وہ بھی مہض اس ارشاد کی تعمیل میں کہ خطبہ صدارت کے نام سے کچھ نہ کچھ ہو ضرور! گویا یہ بھی فرض ہے کہ بلبلاؤ کی نواسنجیوں سے قبل کچھ دیر زاغ آشفٹہ نواسے بھی لطف اٹھالیا جائے۔

یارانِ بزم! محفلِ مشاعرہ اور تقویمِ سچی کی بیسویں صدی! اور اردو شاعری کی پرانی دھڑانی بزم، اس ترقی و تجدید کے زمانہ میں! یہ وقت ہے سینما کا، ٹائیکز کا، آپیرا ہاؤس کا، ریڈیو کا، میوزک ہال کا، کارنیوال کا، یا آپ کے فنِ عروض کا، قصائدِ حمد و نعت کا، منقبت کا، مناجات کا؟ آپ کے مشاعرہ غریب کی پرکشش آج ہے کس سرکار میں؟ آپ کے شاعروں کے لیے عزت کی کرسی اس وقت ہے کس دربار میں؟ مشرق کے خلاف جو بغاوت خود مشرق سے کرائی گئی ہے اور آپ کے گھر میں جو آگ گھر والوں کے ہاتھ سے بھڑکائی گئی، وہ ناتمام اور ادھوری رہی جاتی تھی اگر اس کا رخ مشرقی شاعر کے بھی خلاف نہ ہوتا۔ آپ باغی بنائے گئے اپنے آبا و اجداد سے، اپنی تہذیب و معاشرت سے، اپنی وضع و لباس سے، اپنے علوم و فنون سے، اپنے دین و اخلاق سے، اور اگر سب سے بڑھ کر نہیں تو اور کسی شعبہ زندگی سے گھٹ کر بھی نہیں اپنے شعر و ادب سے! آپ کی شاعری فرنگیت کے پیمانے سے پینے لگی۔ اسی میزان میں تلنے لگی اور فیصلہ یہ صادر ہو گیا کہ اردو شاعری میں رکھا کیا ہے؟ بجز ہزل اور تحریبِ اخلاق کے اس میں ہے کیا؟ گویا بازن انگریزی کا نہیں اردو کا شاعر ہوا ہے اور شکسپیر نے ”لکریشیا“ فرنگستان میں نہیں دہلی یا لکھنؤ میں بیٹھ کر لکھی ہے، مکالے اور مکالے کے بعد آنے والوں نے ہمارے ادب سے متعلق جو گرافشانی کی ہے کیا ہم اسے بھول گئے ہیں؟ اور آہ کہ ان بیگانوں کے ساتھ اپنوں کی بھی زبانیں جس طرح اپنی زبان، اپنے ادب، اپنی شاعری پر کھلی ہیں، اسے ہم بھلانا چاہیں بھی تو کون کر بھلا سکتے ہیں؟

آج جبکہ نہ دلی کی سرکار ہے، نہ اودھ کا دربار۔ اور شاعروں کی قدر اس کی آدھی و چوتھائی بھی نہیں جتنی نائک کے گویوں اور سازندوں اور سینما کے بھانڈوں اور نقالوں کی ہے؟ آفریں ہے آپ کی ہمت پر جواب بھی آپ میر تقی میر اور خواجہ میر درد کی یاد کو سینہ سے لگائے، کلیجہ سے پٹائے ہوئے ہیں اور بجلی کے تقصیروں کے دود میں اپنی شمع کا فوری جلائے ہوئے ہیں۔ زندگی کے حقائق و معارف کی ترجمانی، ہر ہر دور میں فارسی اور اردو کے شاعروں اور استادوں سے بڑھ کر کس نے کی ہے؟ شاعروں سے مراد جماعت کے حقیقی باکمال افراد ہیں۔ ورنہ ننگ جماعت افراد کس طبقہ میں نہیں ہوتے؟ کون ایسا چمن ہے جس میں گل بغیر خار کے ہوں؟ آپ کے فخر کے لیے آپ کے بلند پایہ اسلافِ حقوی کے کارنامے کافی ہیں۔ بلکہ کافی سے بڑھ کر دانی۔ کوشش کیجیے کہ ہر قدم انہیں کے نقش قدم پر پڑے۔

بلکہ حقیقت سنجی میں حقیقت بینی میں حقیقت گوئی میں ان سے کچھ آگے ہی بڑھ کر رہے، اور اوراق لیل و نہار پر اپنی یہ تازخ ثبت کرا جائیے کہ آپ کے ہاں فیضی اور عسری اس وقت بھی برابر پیدا ہوتے رہے، جب دربار اکبری مدت ہوئی برخاست ہو چکا تھا !

(۷) ایک مختصر سا پیام

فیض آباد کے ”اُردو ڈے“ منانے والوں کے نام

جوشہر ”آباد“ ہی ”فیض“ سے ہوزبان اس کے فیض سے کیسے محروم رہ سکتی ہے؟ اُردو کا تعلق فیض آباد سے آج کا نہیں بسلوں اور قرون کا ہے۔ فخر لکھنؤ میر انیس اسی خاک کے تھے، نازش مثنوی میر حسن اسی سرزمین سے اُسٹھ چکیت چمکے لکھنؤ جا کر لیکن پیدا تو ہمیں ہوئے تھے۔ پھر آپ کا شہر دارالحکومت بھی تو ملک اودھ کا رہ چکا ہے اور یہ معلوم ہے کہ زبان کی سرپرستی حصہ تھا ہمارے بلہ شاہوں کا اور اُردو زبان کی تراش غراش نوک پلک حصہ رہ چکی ہے شہر ہی بیگمات کی۔ حق تھا کہ آپ کا شہر اُردو کی نشر و اشاعت کا علم بلند کرے، اور اُردو کی خدمت میں کسی دوسرے شہر سے پیچھے نہ رہے!

لیکن آپ کا فرض اس پر ختم نہیں ہو جاتا ہے کہ سال میں ایک بار جلسہ کی چمپ پھل دکھادی، باہر سے شاعروں ادیبوں کو بلا لیا، جلوس گشت کرا دیا، کچھ نعرے لگا دیئے، کچھ تقریریں سن لیں۔ یہ تو ادائے فرض کی صرف تمہید ہوئی کتاب کا محض دیباچہ ہوا عمارت، اکی محض نیو ڈالی گئی۔ اصل شے ہے صالح لٹریچر یا ”ادب شریف“ کی تیاری، فراہمی

۱۵ جنوری یا فروری ۱۹۴۲ء ۱۵ یوم اُردو کے بھائے اس وقت تک اُردو ڈے چلا ہوا تھا۔ یہ اُردو ڈے فیض آباد انٹرمیڈیٹ کالج کے طلبہ منارہے تھے۔

ترویج و اشاعت، ادب شریف سے مراد ہیں نثر اور شعر کی وہ ادبی خدمات جنہیں شریفین مرد اور شریفین عورتیں، شریفین بچے اور شریف بچیاں ہر ملت اور ہر قوم کی پڑھ سکیں، پڑھا سکیں، سُن سکیں، سُنا سکیں، شریفین سے مراد وہ نہیں جن کے باپ دادا شریف تھے، مراد وہ ہستیاں ہیں جن کی ذات و شخصیت پر خود شرافت کو ناز ہو، بلحاظ ان کے اقوال، اعمال، اخلاق، اطوار، رفت و رفتار و گفتار کے۔

بد مذاقی کو مٹائیے۔ صفائی کو، سُکھرائی کو، پاکیزگی کو پھیلائیے۔ گندگی کے سیلاب میں بہنے سے اپنے کو اور دوسروں کو بچائیے۔ اُردو کا کتب خانہ قائم کیجیے۔ اچھے اچھے خوش مذاق اہل قلم کی کتابیں دیکھیے۔ شرافت کی رُوح ان کتابوں کے مطالعہ سے بیدار ہو۔ آپ کی جو ہر شناسی کی ہر طرف پکار ہو۔

اُردو کو مسلمان اپنی زبان کہتے ہیں اور سمجھتے ہیں۔ ان کی تو یقیناً ہے، لیکن ان کی ہی یقیناً نہیں، ایک اعتبار سے اگر ان کی ہے تو دوسرے اعتبار سے ہندوؤں کی ہے زبان کے اسم اگر بہت سے عرب و ایران سے چل کر آئے ہیں تو اس کے فعل اور حروف ربط کمنا چاہیے کہ سب کے سب اسی دس کے ہیں اور زبان کی ترکیب میں اسماء سے بھی کہیں بڑھ کر اہمیت رکھتے ہیں یہی افعال و حروف ربط اور پھر اسم بھی سب کے سب باہر کے کہاں؟ غامی بڑی تعداد تو ان کی بھی اسی دس کی ہے۔

بس اس حقیقت کو خود بھی سمجھ لیجیے اور دوسروں کو بھی سمجھا دیجیے، ملک کی سب سے بڑی اُردو انجمن کے صدر آج بھی ایک ہندو ہی ہیں۔ سر تیج بہادر سپرد۔ خالص اُردو، پندرہ روزہ پرچہ ہمارے زبان کے ایڈیٹر بھی ایک ہندو ہی ہیں۔ پنڈت برہمہن دتا تریہ کھنئی۔ یوپی کے رسالوں میں اُردو کا سب سے پرانا اور سنجیدہ خادم ایک ہندو ہی کے ہاتھ میں رہا اور اب بھی ہے۔ یعنی زمانہ (کاپنور) اُردو شاعروں کا سب سے بڑا انجمن و غفلت تذکرہ ایک ہندو ہی کے قلم کار ہیں منت ہے، لالہ سری رام، ایم۔ اے دہوی کا۔ چندر بھان برہمن، رتن سنگھ زخمی، دیا شنکر نسیم، رتن ناتھ سشار، نوبت رائے نظر جوالا پرشاد براق، دوار کا پرشاد افقی، مہاراج کشن پرشاد شاد، دیا نرائن نگم، پریم چند، جذب حیدر آبادی، برج نرائن چکبست، بشیشور ناتھ متور، گولی ناتھ امن، امر ناتھ ساحر، آنند نرائن ملا، کرشن سہلے وحشی وغیرہ وغیرہ۔ نام کوئی کہاں تک گنائے چلا جائے؟ ان کی خدمات اُردو کو نظر انداز کرنا گوشت کو ناخن سے جدا کرنا ہے، اور یہ نام تو صرف نمونہ کے طور پر پیش کر دیے گئے پوری فہرست منانے پر کوئی آنے تو آپ یقیناً پکار اٹھیں کہ یہ ”اُردو ڈے“ ہے یا ”ہندو ڈے“!

آج اہل سیاست اس فکر میں پڑے ہوئے ہیں کہ ہندو مسلمانوں کے درمیان کوئی معاہدہ اتحاد ہو جائے

لیکن یہ اُردو زبان تو خود ایک بنا بنایا مشترک پلیٹ فارم چلا آ رہا ہے، نسلوں سے، قرون سے، صدیوں سے! اس زبان کا نفس وجود ہی ایک مستقل معاہدہ ہے ہندو مسلم اتحاد کا، ہر قسمی اشتراک کا کاغذی معاہدوں سے کہیں زیادہ پائدار اور سیاسی دستاویزوں سے کہیں زیادہ جاندار! جب ملک بھر کی زبان ایک، تو کبھی کچھ ایک، جب سارا ملک ”ہم زبان“ ”یک زبان“ تو اب اور رہ ہی کیا گیا؟ زبان ٹھہری دل کی ترجمان، زبان ایک تو دل ایک۔ خوب ہو جو اس ”دلی“ اور ”زبانی“ معاہدہ کی یاد ہر سال منائی جائے، بھولے ہوؤں کو حقیقت کی یاد دلائی جائے۔ اُردو کی محبت دلوں میں رچائی جائے۔ اور جو آگ ادھ بکھی سی ہو رہی ہے، وہ پھر سے بھڑکائی جائے۔ اُردو کی خدمت بھی کیسی؟ ٹھوس اور قیمتی، بڑی اور اونچی! بس یہی ایک، قوم کی ہے، ملت کی ہے، اور خدمت بھی کیسی؟ ٹھوس اور قیمتی، بڑی اور اونچی! بس یہی ایک پیام ہے جو آپ کے ارشاد کی تعمیل میں ایک گمنام گوشہ نشین۔ آپ تک پہنچا رہا ہے، آپ کا ہم ”صلح“ نہ سہی آپ کا ”ہم قسمت“ تو بہر حال ہے۔

(۸) مرزا ثاقبؑ

بات ۱۹۱۲ء کی ہے جب اپنی طالب علمی ہی کسنا چاہیے کہ پوری طرح ختم نہیں ہوئی تھی کہ لکھنؤ کے خوش ذوق رئیس چودھری شفیق الزماں صاحب تعلقہ دار گڑھی بھلول نے رقعہ لکھ کر مجھ سے دریافت کیا کہ ایک ادبی حلقہ میں ذیل کے دو ہم مضمون شعروں سے متعلق بڑی بحث چھڑی ہوئی ہے محاکمہ آپ کیجیے شعر دونوں یہ ہیں۔

(۱) شب جو زنداں میں ہوئی تازہ گرفتاروں کو

سر یہ ٹکرایا کہ در کر دیا، دیواروں کو !

(۲) شب کو زنداں میں مرا سر پھوڑنا اچھا ہوا

آج کچھ کچھ روشنی آنے لگی دیوار سے

کم عمری میں باوی النظر میں اور پہلی دفعہ پڑھنے میں شعر پہلا ہی اچھا معلوم ہوا۔ لیکن ذرا سوچنے سمجھنے اور ایک نکتہ سنج دوست سے مشورہ کرنے کے بعد ترجیحی رائے دوسرے شعر کے حق میں قائم ہوئی اور یہی میں نے چودھری صاحب کو جواب میں لکھ بھیجا۔ پہلے شعر میں لفظوں ہی کا زور ہے ورنہ اتنا مبالغہ کہ سر ٹکرائے سے قید خانہ کی دیواریں ٹوٹ پھوٹ کر محض دی کی طرح کھلی رہ جائیں حد فطرت سے بڑھا ہوا ہے، اور پھر جب زندان کی دیواریں ہی باقی نہ رہیں تو خود زندان کا وجود

کب باقی رہ گیا۔ قیدی آزاد ہو کر نکل ہی نہ بھاگیں گے۔

دوسرا شعر بے عیب ہے بلکہ کچھ کچھ نئے انتہائی حسرت و بیکسی کی تصویریں دی ہے۔ تاریکی اس بلا کی ہے کہ قیدی کو یہ خفیف سی روشنی بھی بہت غنیمت معلوم ہو رہی ہے۔ پھر اتنا مبالغہ کہ سر ٹکڑے سے دیوار میں کچھ ہلکا سا رخنہ پیدا ہو جائے حد و فطرت سے اس درجہ بعید بھی نہیں۔

غرض یہی رائے لکھ کر بھیج دی اور یہ خبر ہی نہ تھی کہ پہلا شعر کس کا ہے اور دوسرا کس کا چودھری صاحب تو خیر خوش ہوتے ہی دو ایک روز بعد دیکھتا کیا ہوں کہ جناب مرزا ثاقب صاحب غریب خانہ پر شریف لارہے ہیں (میں اس وقت تک گویا لکھنؤ ہی میں تھا) آئیں؟ یہ مرزا صاحب کہاں؟ ان کی تو نازک مزاجی (نازک خیالی ہی کی طرح) مشہور ہے، یہ تو بڑے بڑوں کے ہاں نہیں آتے جاتے مجھ غریب طالب علم کے ہاں (کالج میں نے اسی زمانہ میں چھوڑا تھا) کہاں قدم رنجہ فرمانے لگے! میں تو دور سے راستہ گلی میں بس ان کی صورت دیکھ لیتا تھا کبھی بڑھ کر ٹٹنے کی بھی ہمت نہیں پڑی تھی۔ چہ جائیکہ انھیں اپنے گھر پر دیکھتا!

کبھی ہم ان کو کبھی اپنے گھر کو دیکھتے ہیں!

خیر بیٹھے تو فرمایا کہ آپ کا شکریہ ادا کرنے آیا ہوں، چودھری صاحب نے آپ کا وہ خط مجھے دکھایا، آپ نے نقادی اور انصاف کا حق ادا کر دیا ورنہ وہ شعر تو میر..... صاحب مرحوم و مغفور کا ہے ان کے سامنے بھلا مجھے کون پوچھتا!

میں نے یہ سن اپنے دل میں کہا کہ چلو اچھا ہوا اپنے کو یہ خبر ہی نہ تھی کہ کون شعر کس کا ہے ورنہ بہت ممکن تھا کہ میر..... صاحب کا نام سن کر مجھ پر بھی رعب پڑ جاتا اور انھیں کے شعر کو ترجیح دینے لگتا۔

یہ دل تو نے کہا باقی زبان یہی الفاظ ادا کرتی رہی کہ محض آپ کی عزت افزائی ہے میں کس لائق ہوں مجھے تو لکھتے ہوئے شرم آ رہی تھی کہ آپ حضرات اہل زبان کے معاملہ میں نہان کیا کھولوں۔

بس اُس روز سے ثاقب صاحب جہان ہو گئے لکھنؤ کے شاعروں میں عزیز صاحب تو پہلے ہی سے مخلصانہ کرم فرماتے اور وہ تھے بھی طبعاً متواضع و منکسر مزاج محشر صاحب و ابر صاحب سے حضرت اکبر الہ آبادی کے طفیل میں سرسری نیاز حاصل ہو گیا تھا۔ صفی صاحب، ظریف صاحب، اور سب سے بڑھ کر مرزا رسوا صاحب بھی عنایت فرماؤں میں تھے یہ ثاقب صاحب کا مہربان ہو جانا ان سب سے بڑھ کر چڑھ کر تھا۔

اسی صحبت میں خوش ہو کر اپنا کلام بھی زبانی سنایا۔ غزل کا مطلع کیا ہے دو چھوٹے چھوٹے مہر عوں

کے اندر حسن و عشق کی پوری داستان رنگین سمیٹ لی ہے ۵

کہاں تک جفا حسن والوں کی سمیت جوانی جو رہتی تو پھر ہم نہ رہتے

اور پھر جو ایک شیرِ ظالم نے پڑھا۔ اس نے تڑپا ہی دیا ۵

بڑے شوق سے سن رہا تھا زمانہ ہمیں سو گئے داستان کہتے کہتے

شعر بلا ترجمہ کے تحت اللفظ پڑھتے لیکن ہاتھ اور چہرے کے اشاروں سے مضمون کی تصویر بھی کھینچتے جاتے۔ دوسرا مصرعہ جب پڑھا ہے تو آنکھیں ذرا بند کر کے سر کو ایک طرف اس طرح جھکایا، اور ہاتھ کو اس کے نیچے اس طرح لائے کہ جیسے سچ محبت کی پر سر رکھ کر سو ہی تو گئے ہیں! — اس ہیچمدان نے شعر کی تکرار اس کثرت سے دوستوں کے سامنے کی اور اپنی تحریروں میں اتنی بار استعمال کیا کہ اب وہ شعر بے تکلف سب کی زبانوں پر چڑھ گیا ہے۔ ضرب المثل بن جانے کی صلاحیت اس میں موجود ہی تھی۔

مولانا شبلی مرحوم و مغفور (یاد کریں) کہ وہ الفاروق کے مصنف تھے (شہر کے شیعہ اہل سخن و ادب سے تعلقات اچھے خاصے رکھتے تھے، بلکہ عزیز صاحب کا تعارف اس خاکسار سے انھیں نے کرایا تھا۔ ثاقب کے بھی ان سے مراسم تھے۔ ۱۹۱۳ء میں ہنگامہ مسجد کانپور پیش آیا۔ پولیس نے مجمع پر گولی چلائی اور بڑے بوڑھوں کے ساتھ کچھ لڑکے بھی ہلاک ہوئے۔ شبلیؒ نے متاثر ہو کر ایک مائمی نظم کہی اس میں اس موقع پر کہ ان مقتول لڑکوں کے والدین رات کو ان کی واپسی کا انتظار کر رہے ہیں، اور ان کے قتل سے بے خبر ہیں ایک مصرعہ تھا۔

یہ لڑکے ہیں بہت جلد ان کو سو جانے کی عادت ہے

نظم ثاقب کو سنائی ثاقب نے داد دی مگر یہ کہا کہ یہ مصرعہ لکھنؤ کی زبان میں نہیں مولانا نے کہا بسم اللہ اصلاح ارشاد ہوا بولے یوں ہو جائے تو بہتر ہے ع

یہ بچہ ہیں سویرے ان کو سو رہنے کی عادت ہے

مولانا نے انصاف پسندی کے تقاضے سے جوابی کمال کا خاصہ ہے بے تکلف اس ترمیم کو قبول کر لیا۔ ثاقب صاحب اصل باشندہ لکھنؤ کے نہیں اکبر آباد (آگرہ) کے تھے لیکن لکھنؤ کی زبان کا جہاں تک تعلق ہے کسی لکھنوی سے نہ بیٹے تھے نہ پیچھے —

اس نیاز مند حسن ظن آخر تک قائم رکھا کئی سال کا ذکر ہے کہ پہلے خط لکھا اور پھر لکھنؤ میں خود

مل کر زبانی فرمائش کی کہ ”دیوان مرتب ہو گیا ہے اس پر دعوت دہ تم ہی لکھ سکتے ہو لکھ دو“ اب اتنی فرصت کہاں نصیب تھی بہت دب دب کر اور پلچ پلچ کر معذرت کرنی پڑی۔

افسوس ہے کہ یہ شمع سخن ۲۲ نومبر ۱۹۴۶ء ۲۷ رذی الحجہ ۱۳۶۵ھ یوم جمعہ کو گل ہو کر مجلس ادب

سوئی کر گئی۔

(۹) پیام نوجوان علیگڑھ کے نام

نوجوان علیگڑھ ایک بار پھر اردو کی خدمت پر آمادہ ہوا ہے۔ نو عمری کا جوش، کام کا حوصلہ، کارگزاری کا ولولہ۔ خدا ہمت میں بلندی اور ارادہ میں استقامت نصیب کرے۔ علم و حکمت کا درس جاری، ادب و انشاء کی گرم بازاری، قلم شوخ نگاری پر آمادہ، زبانیں شگفتہ بیانی پر آمادہ، یاران زندہ دل کی مجلس آراستہ، ایک گوشہ نشین، مردہ دل و ہتھکانی کو حکم پہنچتا ہے کہ اپنے غرت کدہ سے نکل کر اس بزم میں حاضری دے!

زبان حیران کہ کس موضوع پر گھلے! تاہم اگر فرصت غفانہ ہوتی تو دل میں تھا کہ خود علیگڑھ ہی کی بھولی بسری کہانی چند کو ہنسلانے والی اور بہتوں کو رلانے والی، اور یونیورسٹی اور کالج کی داستان پاکستان، کسی کے دل میں جوش پیدا کرنے والی اور کسی کے تیور پر بل ڈالنے والی، دانش گاہ کے دیرینہ سال بزرگوں اور کم سن خوروں، سکھانے والے استادوں اور سیکھنے والے شاگردوں سب کو ٹوٹے پھوٹے لفظوں اور اکھڑے اکھڑے فقرہ میں سنائی جاتی۔ ممکن تھا کہ کہانی سنتے سنتے کوئی سو جاتا اور ممکن تھا کہ کسی کی نیند اڑ جاتی! لیکن فرصت غفانہ مجبوراً نحن معذرت نامہ پر قناعت کرنی پڑتی ہے۔ مختصر اصراف دو لفظ کہہ دیئے ہیں۔

سید احمد خاں (اشتران کی تربت کو ٹھنڈا رکھے) کی دینی و سیاسی تحریکات سے متعلق بڑا اختلاف

رہا ہے اور شاید آئندہ بھی رہے لیکن ان کی ایک خدمت ایسی ہے جس میں شاید کسی کو اختلاف کی گنجائش نہ ہو اور وہ ان کی خدمت ادب و زبان اُردو ہے۔

ان کی ادبی تحریک نے اُردو نشر و نظم دونوں میں اصلاح ہی نہیں ایک انقلاب پیدا کر دیا۔ اور آج ادبیات اُردو کا جو کچھ سرمایہ نظر آ رہا ہے ذرا مبالغہ نہیں کہ وہ بہت بڑی حد تک سید اور ان کے رفیقوں ہی کی کوششوں کا ممنون کر رہا ہے۔ سرسید کے مضامین و تقہانینف نے کمنا چاہیے کہ رفتار اُردو کا رخ ہی پلٹ دیا۔ اور جو زبان پہلے تکلف، قسح و آورد کی ایک چیتان تھی اسے سادہ سلیس، بے تکلف، روزمرہ میں ڈھال دیا۔ سرسید کے زمانہ کے قبل کی اُردو تقہانینف کو پڑھا جائے اور پھر ان کے بعد کے آنے والوں محمد حسین آزاد، نذیر احمد، حالی، شبلی، شرر کی تحریروں سے مقابلہ کیا جائے تو بین فرق ہر شخص کو نظر آجائے گا اور اس کا اجر اگر سارے کا سارا نہیں تو کم از کم اس کا ایک بڑا حصہ یقیناً میکدہ علیگڈھ کے اسی پیر مغاں کے نامہ اعمال میں درج ہوتا رہے گا۔ علیگڈھ کا سب سے بڑا کارنامہ اور سید احمد خاں کا سب سے بڑا ورثہ احقر کے نزدیک یہی ہے، مبارک ہیں وہ فرزندان علیگڈھ جنہیں اس ورثہ کو حاصل کر کے، اس میں اصناف کرنے کی توفیق نصیب ہو۔ لیکن یہ یاد رہے کہ علیگڈھ سب سے پہلے ”مسلم“ کالج ”اور اسلامی“ دارالعلوم ہے۔ اور ”مسلم“ کا کام محض لفاظی و لفظ تراشی نہیں، مسلم کی زندگی کا مقصد اقلیم معنی کو سر کرنا ہے۔ ہم وہ ہیں جن کو تعلیم یہ ملی ہے

ع لفظ بگزار ہی سوئے معنی بروی

الفاظ قالب و پوست ہیں، یہ نہ ہو کہ ہم قالب و پوست کی جانب اس درجہ منہمک رہیں کہ مغز ہاتھ سے جاتا رہے، معنویت و حقیقت ہی ہمارا اصل مقصد حیات و مطلوب ہے۔ الفاظ اس مطلوب کے لیے محض لباس و پوشش کا حکم رکھتے ہیں۔ لباس کی خوشنمائی و دلاویزی بھی بجائے خود ضروری ہے۔ لیکن اسی حد تک کہ جسم زیر لباس کو اذیت نہ پہنچنے پائے۔

عجمی و فرنگی قافیہ پیمائیاں بہت کچھ وقت ضائع کر چکیں۔ ضرورت ہے کہ حجازی حقیقت سنجیوں کی جانب پھر رجوع کیا جائے۔ دنیا میں شاعر و ادیب اب تک بی شمار پیدا ہو چکے ہیں لیکن قویں اور اُمتیں زندہ لفظ تراشیوں اور لفظ پرستیوں سے نہیں، معنویت کی روح سے رہتی ہیں اور ملیت کو غذا ہزل سے نہیں ادب صالح اور شریف لٹریچر سے ملتی ہے سرسید کی دُور رس نظر اس نکتہ پر تھی، اور یہی زندگی کا راز آپ کے لیے بھی ہے

(۱۰) سید جالب مرحوم^۱

عمر ختم ہوتے کیا دیر لگتی ہے! ابھی کل کی بات معلوم ہوتی ہے کہ جالب صاحب سے اول اول ملاقات ہوئی تھی۔ پھر تعلقات بڑھے تھے مشورہ تھے، ہمیشہ تھیں، لڑائیاں تھیں۔ ہمدم اپنے بام عروج پر پہنچا سکتا جالب کی شخصیت کی اہمیت تھی۔ ”میر صاحب“ کا نام زبانوں پر اور جالب صاحب کے تذکرے بزم و انجمن میں تھے کہ یک بیک مشیت کا رخ پٹا۔ جو زبان گویا تھی خاموش کر دی گئی، جو شمع اجالا پھیلا رہی تھی بجھا دی گئی۔ جو افسانہ لکھا کرتا تھا خود افسانہ بن گیا۔ جو دو سمروں کے نوحہ سنایا کرتا اور ماتم نامہ چھاپا کرتا تھا، غفلت کے بندو! آؤ آج خود اس کے جنازہ کو کا ندھا دیں اور ہو سکے تو اس کے لاشے پر درد و حسرت کے دو ایک آنسو بہائیں! خلقت کس ذوق و شوق کے ساتھ داستان سننے میں محو تھی کہ لیجیے داستان گو صاحب خود ہی نیند کے خراٹے لینے لگے۔ رہے نام الشکا!

غالباً سلسلہ کا ذکر ہے کہ سید جالب دہلوی کا نام اول بار کان میں پڑا تھا، شاید پسیا اخبار (لاہور) کے سلسلہ میں۔ اس کے دو تین برس کے بعد مکتوباتِ آزاد پر انھیں سید جالب کے قلم کا دیباچہ نظر پڑا۔ اس

کے بعد دن اور تاریخ تو یاد نہیں، مگر خیال ایسا پڑتا ہے کہ سالہ کا موسم برسات تھا، جب دفتر ہمدرد کوچہ چیلان درہی میں پہلی بار مرحوم سے نیاز حاصل ہوا۔ ہمدرد اور کامریڈ دونوں اُس وقت اپنے شباب پر تھے۔ میں اپنی ایک ذاتی ضرورت سے مولانا محمد علی سے ملنے دہلی گیا تھا۔ ایڈیٹوریل آفس کے ایک کمرہ میں سید محفوظ علی صاحب بدایونی اور فاروق صاحب دیوانہ گورکھپوری سے باتیں کر رہا تھا کہ وہیں جالب صاحب اور تاضی عبد الغفار کے علاوہ خدا معلوم اور کون کون تھے اور انھیں میں ایک یہ جالب بھی تھے۔ چند ہی روز کے بعد سرکار کی برق غضب محمد علی پر گری۔ ہمدرد بند اور مالک ہمدرد نظر بند ہوا۔ سالہ میں سلم یونیورسٹی کا چارٹرڈ سرکار کی من مانی شرائط پر مسلمانوں کے سر منڈھ دیا گیا۔ سالہ میں اس برات کے دولہا ہنر ہائٹس سر آغا خان تھے۔ سالہ میں یہ سہرا راجہ صاحب محمود آباد کے سر رہا۔ اصرار کی مٹھی بھر جماعت آخر دم تک مخالفت پر قائم رہی۔ اس شوبیدہ سر جماعت کے علمبرداروں میں ایک ہستی جالب صاحب کی بھی تھی۔ اس وقت سید جالب آف ہمدرد کا نام بار بار اخبارات میں آیا اور آتا رہا۔ اور جس زمانہ میں ہمدرد بند تھا اور مالک ہمدرد (مولانا محمد علی) چھندوارہ میں نظر بند، ہمدرد مرحوم کی روایات آزادی کو بڑی حد تک جالب ہی کی شخصیت نے زندہ رکھا۔

ہمدرد اور زمیندار کے ختم ہو جانے کے بعد اردو پریس میں سناتا تھا۔ مسلمانوں کے ہاتھ میں کتنا چاہیے کہ کوئی روزانہ اخبار تھا ہی نہیں۔ گدیہ (ضلع بارہ بنکی اودھ) کے تعلقدار، لکھنؤ کے پیر سٹر اور صوبہ کونسل کے ممبر شیخ شاہد حسین قدوائی مرحوم کو اردو روزنامہ نکالنے کی دھن سوار ہوئی۔ لکھنؤ کیا معنی سارے صوبہ متحدہ کے مسلمانوں کے لیے اردو روزنامہ ایک نئی چیز تھی۔ یہ جولائی سالہ کا ذکر ہے، ادارت کے لیے قرعہ انتخاب جالب پر پڑا اور یکم اکتوبر کو پہلا پرچہ خود جالب صاحب ہی کے الفاظ میں ”جملہ محاسن وقائع نگاری وانشا پردازی کے ساتھ“ عالم شہود میں آیا۔ ایک ہونہار نوجوان گریجویٹ جو اس وقت خود ایک روزنامہ کے مالک و مدیر ہیں، اس وقت بیچارے تلاش معاش کی دشواریوں میں مبتلا تھے۔ میں نے ڈرتے ڈرتے جالب صاحب کی خدمت میں تعارف نامہ لکھ دیا۔ گئے اور خوش خوش آئے۔ ہمدرد کے اشاف میں اسی وقت لے لیے گئے اور مجھ سے اور جالب صاحب سے واقعہ اسی وقت سے تعلقات قائم ہو گئے۔

نمونہ کے ایک پرچہ کے بعد پہلا نمبر بڑے اشتیاق و انتظار کے بعد بڑی آب و تاب سے نکلا پہلے ہی نمبر میں ایک طویل مضمون خان بہادر مولوی بشیر الدین صاحب ایڈیٹر البشیر (اثارہ) کے جواب میں میرے قلم سے تھا۔ اور جالب صاحب کا پہلا مقالہ افتتاحیہ اسی مضمون کی تائید میں تھا۔ وہ دن اور ادارت ہمدم کا آخری دن، شاید ہی ہمدم کے متعلق کوئی اہم مرحلہ ایسا پیش آیا ہو جس میں ہمدم کے مدیر شہیر مرحوم نے اپنے اس نیاز مند کو شریک مشورہ نہ فرمایا ہو۔

ہمدم جب نکلا ہے تو اس سے طرح طرح کی بدگمانیاں تھیں۔ شاہد حسین مرحوم کی ذات ابراہیت میں نہایت درجہ بدنام تھی۔ یورپ کی پہلی جنگ عظیم زور شور سے جاری تھی اور ترک جرمینوں کی طرف سے شریک جنگ ہو چکے تھے۔ سرکار انگریزی کی نازک مزاجی قدرۃً اتنی بڑھی ہوئی تھی کہ آزادی کی ایک سانس لینا بھی دشوار۔ پھر جالب مرحوم لکھنؤ کے رہنے والے نہیں، مقامی حالات سے ناواقف اور جوار کی ہمدردیوں سے محروم۔ دہلی سے چلے آ رہے تھے۔ کسی کو اُمید نہ تھی کہ پرچہ کچھ بھی کامیاب ہو سکے گا۔ خدا کی قدرت کہ پرچہ نکلتے ہی وہ رنگ جما کہ مایوسیوں دور، بدگمانیاں کا فور۔ لکھنؤ میں ایک ایک کی زبان پر ہمدم بھٹ۔ ہمدم لکھنؤ کا ہمدم تھا اور لکھنؤ ہمدم کا ہمدم۔ اور لکھنؤ سے کہیں بڑھ کر صوبہ کے باہر اودھ والوں کے حلقوں میں ہمدم کی مانگ تھی۔ کلکتہ اور ممبئی دہلی اور حیدرآباد میں اودھ والوں کے پاس ہمدم پہنچتا تو یہ نہیں معلوم ہوتا تھا کہ اخبار آیا ہے یہ معلوم ہوتا تھا کہ وطن سے کسی عزیز کا خط آیا ہے۔ یہ جاذبیت، یہ دلکشی تھامتر میر صاحب کی شخصیت کا نتیجہ تھی۔ جالب صاحب محض ایڈیٹر ہی نہ تھے لکھنؤ کی سوسائٹی کا جزو بن گئے تھے، اپنے نام کے ساتھ دہلوی لکھنے پر اصرار تھا لیکن حقیقتہً اب وہ دہلوی سے زیادہ لکھنوی تھے۔ شہر میں انجمن اردو کے جلسے ہوں یا مسلم اکادمی کی کیٹیاں، قیصر باغ کی گارڈن پارٹیاں ہوں یا فرنگی محل کی دعوتیں، میلاد کی محفل ہوں یا محرم کی مجلسیں، ادبی مشاعرے ہوں یا سیاسی مظاہرے، نخاس کے کبار خانہ ہوں یا امین آباد کی دکانیں، میر صاحب ہر جگہ ایسے گھلے ملے ہوئے تھے جیسے شربت کے گلاس میں شکر۔ جالب صاحب اب لکھنؤ کے تھے اور لکھنؤ ان کا گھٹا!

۱۶ سے ۲۸ تک بارہ تیرہ سال کی مدت میں ہمدم پر خدا معلوم کتنے دور گزرے،

کتنے انقلابات آئے۔ احوار کا مقاطعہ لاٹ صاحب کی خفگیوں پر پرائسٹر کا انتقال، ملکیت کی تبدیلی شعبہ اداوت پر احتساب، عام ملکی فضا کے شدید تغیرات مسلمانوں کے قومی مزاج کے آثار چڑھاؤ، وقس علیٰ ہذا۔ مرحوم ہر تیر اپنے ہی سینہ پر روکتے رہے۔ ایک سے زائد بار عارضی علیحدگی کی بھی نوبت آئی پھر بھی مستقل تعلق کسی حالت میں نہ چھوٹا اور جب جب علیحدہ ہوئے اپنے ہمراہ ہمدم کی رُوح بھی لیتے گئے۔ اور اپنے پیچھے جسد بے رُوح چھوڑ گئے۔ آخر میں جب مجبوراً مستقل طور پر علیحدہ ہونا پڑا تو اس کا ان کے قلب کو سخت صدمہ ہوا۔ کون باغبان ایسا ہے کہ زمین وہ تیار کرے، درخت وہ بٹھائے، پانی وہ دے اور جب پودے لہلہانے لگیں تو باغ سے نکال کر باہر کیا جانا ہنسی خوشی گوارا کرے؟ پروپرائسٹر کی طرف سے قدر دانی کا یہ نرالا ثبوت اور اپنی جان توڑ خدمات کا یہ انوکھا صلہ پاکران کا دل ٹوٹ گیا اور اس ہمدم و دل شکستگی کا مستقل اثر ان کی صحت پر پڑا۔ چند ہی روز کے بعد لکھنؤ سے اپنا ذاتی روزنامہ ہمت نکال کر گوانھوں نے اپنی حیرت انگیز بلند ہمتی کا نمونہ دکھایا لیکن جس بے سروسامانی کے عالم میں انھوں نے اتنی بڑی ہمت دکھائی اس کا حال کچھ ان کے مخلص احباب ہی جانتے ہیں۔ روزنامہ کے لیے جن مصارف کی ضرورت ہوتی ہے اور اس کے چلانے کے لیے جو مستعدی اور قوت عمل ناگزیر ہے، جب ایک طرف ان پر اور دوسری طرف مرحوم کی حبیب اور سن و سال پر نظر جاتی ہے تو بس ایک قدرت خدا نظر آتی ہے۔ اس کے پروپرائسٹر، ایڈیٹر، رپورٹر، کنویرس، مینیجر سب کچھ خود ہی تھے۔ ہمت کی خدمات ابھی سب کے سامنے ہیں۔ اس کی خامیاں جو کچھ بھی ہوں حیرت اس پر ہے کہ اتنی خوبیوں کے ساتھ سوا برس سے پرچہ زندہ کیونکر رہے۔

مرحوم کی درسی و باضابطہ قابلیت کسی علم و فن میں کچھ زائد نہ تھی لیکن کتب بینی کے ذوق و شوق اور مطالعہ کی وسعت وہ ہمہ گیر تھی ان کو خاصا عالم بنادیا تھا۔ کتاب کے کیرے تھے۔ جس علم و فن کی جو کتاب جہاں کہیں اور جس طرح بھی ہاتھ لگ جاتی کوشش یہی کرتے کہ شروع سے آخر تک پڑھ جائیں۔ پرانے رسالوں کے عاشق تھے۔ دن کو موقع کہاں مل پاتا، پیرانہ سالی اور بینائی کی کمزوری کے باوجود رات میں پڑھا کرتے تھے۔ اُردو تو خیر مادری زبان تھی ہی، پھر دہلی کی پیدائش، اہل زبان کے درمیان نشوونما، مولانا حالی مرحوم سے ابتدائی صحبتیں، داغ کی

۱۔ انوس ہے کہ اس کے کچھ ہی دن بعد ہمت بھی بند ہو گیا۔

شاگردی یہ سب ممتاز اخلاقی اور فکری کی استعداد اچھی خاصی تھی۔ جو چیز ایک مرتبہ دماغ کے اندر پہنچ گئی، پس پتھر کی لکیر ہو گئی۔ اس دور میں ایسا قوی حافظہ مسلمانوں میں تو بعد مولانا محمد علیؒ اور دیوبند کے مولانا اور شاہ کشمیری کے انہیں کا دیکھنے میں آیا۔ دماغ کیا تھا متفرق معلومات کا ایک حیرت انگیز خزانہ تھا۔ جو چیز بس ایک بار پڑ گئی نکلنا گویا جانتی ہی نہ تھی۔ کوئی سا بھی موضوع مشکل سے ایسا ہو گا جس کے متعلق انہیں واقفیت نہ ہو۔ لیکن مخصوص ذوق کی چیزیں ادب اور تاریخ تھیں۔ تاریخ میں بھی تاریخ ہند پر گہری نظر رکھتے تھے۔ روزانہ اخبار کی مصروفیتیں اتنا موقع ہی کب دیتی تھیں ورنہ تاریخ سے متعلق مرحوم متعدد یادگاریں یقیناً چھوڑ جاتے پھر بھی اپنی وفات سے سال دو سال قبل پانی پت کے آخری معرکہ خونین پر جو مبسوط مقالہ سپرد قلم فرما گئے ہیں وہ اب بھی اہل نظر کے لیے متاثر ملاحظہ ہے۔

مرحوم کی وسعت معلومات وقت کے اکثر ایڈیٹروں کے لیے باعث رشک تھی۔ تقریباً ہر مسئلہ پر وہ تیار اور پوری طرح تیار رہتے تھے۔ خدا معلوم کتنے اہل قلم اور اہل سیاست آکر اس خرمین سے خوشہ چینی کرتے اور اس ایک چراغ سے خدا معلوم کتنے چراغ جلتے تھے۔ لیکن ان کمالات کے باوجود جالب صاحب موجودہ جرنلزم کے اہل نہ تھے۔ نہایت بامروت اور بڑے وضع دار تھے سخت کلامی اور دشنام نگاری جانتے نہ تھے۔ دھمکا دھمکا کر اور ڈرا ڈرا کر تحصیل زر کے فن سے بیگانہ محض تھے۔ مزاج میں سادگی تھی۔ تکلفات سے بری تھے طبیعت کے بھولے تھے۔ بزرگوں کا ادب و لحاظ اور چھوٹوں کے لیے شفقت و محبت دل میں رکھتے تھے۔ جن کے دوست ہوتے حاضر و غائب یکساں اس کے ہوا خواہ رہتے۔ بڑے ہو کر چھوٹوں کا مشورہ قبول کر لینا گناہ نہیں سمجھتے تھے۔ مشرقی معاشرت اور اسلامی آداب کے دلدادہ تھے۔ بیسویں صدی کی "چلت پھرت" اور روشن خیالیوں سے عاری تھے۔ غرض فن صحافت جدید کے جو جو ہنر سمجھ جاتے ہیں ان سب سے قطعاً و کسر کو رہے تھے۔

انسان کی سیرت کا اصلی جلوہ حالت موافقت میں نہیں، مخالفت کے وقت نظر آتا ہے۔ ۱۹۲۵ء کی آخری سہ ماہی میں نجد و حجاز کے مسئلہ میں راقم سطور سے اور جالب صاحب سے شدید اختلاف رہا۔ لکھنؤ بلکہ ملک کا سارا اسلامی پریس اس وقت دو بالکل ہی مخالف کمیٹیوں میں تقسیم ہو گیا تھا۔ اس وقت بڑے بڑے پرانے ملنے والوں اور دوستوں کے خوب خوب تجربے ہوئے۔ جالب صاحب اپنے رنگ میں سب سے مستثنیٰ ثابت ہوئے۔ شدید اختلاف مسلک کے باوجود کسی ایک موقع پر بھی تنذیب و متانت کے حدود سے باہر نہ ہوئے۔

اور نہ ذاتی تعلقات میں کوئی فرق آنے دیا، اس شرافت و دھنداری کو بڑی حد تک اپنے ہمراہ ہی لے گئے۔ اخبار نویسی میں اپنے شاگرد شاید بیسیوں کی تعداد میں چھوڑے ہیں ۱۰، ۱۲ کا تو مجھی کو علم ہے۔ ان میں سے بعض ”سجلات مندوں“ نے خوب خوب چر کے دیئے۔ لیکن مرحوم کا افلاک ہر ایک کے ساتھ بدستور قائم رہا۔ جس لوگ و مدارات میں کسی کے ساتھ منرق نہ آنے دیا۔

دنیا کی منزلیں ختم ہو گئیں۔ آخرت کی منزلیں شروع ہو چکیں۔ خلق سے سابقہ ختم ہو چکا خالق سے سابقہ شروع ہو گیا ارحم الراحمین اپنی امداد و توفیق سے یہ بیڑا پار لگائے۔ جگ بیتی کے پھاپنے میں عمر صرف کر دی۔ اس وقت آپ بیتی کے دفتر کھلے ہوں گے۔ سوال یہ نہیں ہو رہا ہو گا کہ چین نے کیا کیا اور روس میں کیا ہوا سوال اپنی ہی ذات کے متعلق ہو رہے ہوں گے اور جواب اس کے مانگے جا رہے ہوں گے کہ خود کیا کیا۔ اور خالق و مخلوق کے حقوق کہاں تک ادا کیے۔ یہ وقت سب کو پیش آنا ہے اور سب کے یاد رکھنے کا ہے۔ آج جو بڑھ بڑھ کر اور اپنی ذمہ داری کو بھلا بھلا کر دوسروں پر رائے زنی کر رہے ہیں اور ساری دنیا جہان کے مقدمات کا فیصلہ اپنے قلم سے کر رہے ہیں اس وقت کو نہ بھولیں جو عنقریب آنے والا ہے اور جب خود ان کا مقدمہ حاکم اعلیٰ کی عدالت میں پیش ہو گا۔ جب خود ان کے خلاف گواہیاں گزریں گی اور جب خود ان پر جرح اور بحث قائم ہو گی۔ اللہ ہر مومن کی یاوری اس نازک وقت میں کرے۔ جالب مرحوم صاحب ایمان تھے عقائد کے پختہ تھے۔ مسلمان تھے مسلمانوں کے رب کے پرستار تھے۔ مسلمانوں کے رسول کی شفاعت کا آسرا لگائے ہوئے تھے۔ رب آمرزگار و خدائے غفار انھیں اپنی رحمت و مغفرت کی بارشوں سے سیراب کرے۔ اور جنت کے اعلیٰ سے اعلیٰ مقامات ان کے نصیب میں لائے!

ایک شبن جلی

جھونپڑے والوں نے محلوں کے خواب دیکھنے شروع کیے اور ایک مشرقی، نیم دینی ادارے نے بھی پیر پرزے نکال بالآخر اپنی پنجاہ سالہ جلی منادالی۔ اسی دھوم دھام اسی ہجوم وار دھام، اسی تزک و احتشام سے۔ جس سے جبلیاں منائی جاتی ہیں۔ مشت خاک نے ارتقا کے زور سے آندھی کا مقام پایا۔

اپنا خادمانہ تعلق اس ادارے سے اسی دن سے قائم ہے جس دن سے کہ اس کی بنیاد شبلی اور ان کے دو شاگردان رشید کے ہاتھ سے پڑی۔ اور ممبری کے لحاظ سے اتنی طویل العمر تو اب دو ہستیاں اس عالم آب و گل میں باقی رہ گئی ہیں۔ ایک مولوی مسعود علی ندوی سامر دھمال۔ اور دوسرا مجھ سانا کارہ۔ اور سید صاحب کے پاکستان منتقل ہو جانے کے بعد سے مجلس عاملہ کی صدارت کا بار بھی اس دوش ناتواں پر رکھ دیا گیا ہے۔ ان گونا گوں نسبتوں اور ذمہ داریوں کے تقاضے سے تو اپنا فرض درجہ اول میں میزبانی کا تھا۔ لیکن ادلے فرس کی توفیق زندگی کے دوسرے اور ہم تر شعبوں میں کب ہوئی ہے جو اسی ایک جزئیہ میں ہوتی۔ غرض دوسرے محرز مہانوں کے ساتھ خود بھی مہانوں کا ایک مہمان بنا ہوا ۱۹ کے سہ پہر کو اعظم گڑھ پہونچا۔ جب سارے انتظامات مکمل ہو چکے تھے۔ اور صرف سہ پردہ اٹھنے کی منتظر تھی نگاہ!

جبلی بہر حال جبلی تھی۔ اس کے لوازم ایک ایک کر کے پورے ہوئے تھے اور پھر صدر منتخب کے نام کا جادو! ان کی ذاتی شخصیت اور ان کی منصبی وجاہت! خلقت اُمنڈ آئی۔ ادھر ندوہ کے اکابر۔ ادھر علی گڑھ کے نمائندے۔ یہ جامعہ ملیہ وہ جمیعۃ العلماء۔ یہاں جماعت تبلیغی کے نقیب۔ وہاں جماعت اسلامی کے امیر۔ کہیں دیوبند کے ارباب بصیرت و نیش۔ کہیں دوسری دانش گاہوں کے اہل خرد و دانش۔ شبلی اکادمی اور شبلی کالج دونوں کے لائق و دقیق میدانوں میں کمیوں کا ایک شہر آباد۔ ساری عمارتوں کے کمرے مہانوں سے کچھا کچھ بھرے ہوئے۔ عوام کے ساتھ خواہیں بھی مخلوط۔ بڑے نام کی کشش ہی بڑی ہوتی ہے۔ بیگم صاحبہ بھوپال پاکستان کے ڈپٹی ہائی کمشنر مملکت سعودی کے سفیر۔ یوپی کے دو دو وزیر اور خود وزیر طیار (چیف منسٹر) سب موجود۔ سب کی بارگاہیں سجی ہوئی۔ رات کے وقت ہر در و دیوار پوچھلی کے قمقمے یوں جگ جگ جگ کرتے ہوئے کہ جیسے یہ رات دیوالی کی ہے۔

چندہ ملا، اور خوب ملا، توقع اور اندازے سے زیادہ۔ اور بڑی بات ہے کہ سب سے بڑا عطیہ خود گورنمنٹ کی طرف سے رہا۔ — ۵۰ ہزار سرکار ہند کی طرف سے اور ۱۰ ہزار سرکاری یوپی کی طرف سے! اور اسی کو کہتے ہیں۔
کفر ٹوٹا خدا خدا کر کے

ورنہ خبریں تو ان اُپنی بارگاہوں میں پہنچائی گئی تھیں۔ پھیلائی گئی تھیں، یہ کہ ادارہ اردو کا۔ اور پھر مسلمانوں کا (یہ قول شخصے کریلا اور نیم چڑھا) پاکستان کی خفیہ امداد سے چل رہا ہے! پاکستان نے ابکی بھی مدد کی لیکن چوری چھپے نہیں۔ کھلے خزانہ۔ بینک کے ذریعہ سے ۲۵ ہزار کی قیمت کی کتابوں کا آرڈر دے کر۔

تقریریں ہوئیں۔ مقالے پڑھے گئے۔ جلسہ کی کارروائی تلاوت قرآن سے شروع ہوئی۔ اور ”دینی“ ادارہ کی لانج رہ گئی۔ نمازوں کے وقت مسجد میں ہجوم قابل دید رہا۔ جلسہ کی بہترین تقریر خود صدر صاحب کی تھی۔ ادبی و معنوی حیثیتوں کو جامع۔ ایک اور قابل ذکر تقریر ایٹ ہوم کے موقع پر۔ ریاست کی وزیر علیا کی رہی۔ نہ صرف اس لحاظ سے کہ اس میں ہر مذہب و ملت۔ اور ہر کلمچ (تہذیب و ثقافت) کے ساتھ پوری ہمدردی پوری رواداری کا اظہار کیا تھا۔ بلکہ وہ ۲۶ جنوری کے بعد ملک کی ”راجیہ بھاشا“ اور ریاست کی ناقابل فہم سرکاری زبان میں نہیں بلکہ ملک کی راشٹر بھاشا اور ریاست کی عام فہم زبان شستہ اردو میں تھی۔ حالانکہ دنیا باخبر ہے کہ یہ مسٹر کرپلائی رہنے والی یوپی کی نہیں بلکہ بنگال کی ہیں۔ اور ان کے شوہر نامدار بھی یوپی کے نہیں بلکہ سندھ کے ہیں! موصوفہ کسی اور کی نہیں۔ خود اپنی زبان کو اگر ریاست کی علاقائی زبان قرار دے دیں تو اس سے یہی نہیں کہ گاندھوی حق پرستی کا ثبوت دیں گی۔ بلکہ ملک کے سارے اردو والوں کا دل اپنے ہاتھ میں لے لیں گی۔

ڈپٹی ہائی کمشنر پاکستان افضل اقبال صاحب ہندستان کے علمی حلقوں کے لیے اجنبی نہیں۔ پنجاب یونیورسٹی سے انگریزی کے ایم اے ہیں۔ مولانا محمد علی کی دو انگریزی کتابیں انھیں ایڈٹ کر کے عرصہ ہوا شائع کی تھیں۔ اور اب صاحب ششمی مولانا رومیؒ کا تعارف انگریزی خوانوں سے کر رہے ہیں۔ اپنی طالب علمی کا دور میں۔ اور ایک بار اس کے مدیر صدق کے قصبائی وطن کو نواز چکے ہیں۔ ابکی ملاقات کا اتفاق سا لہا سال کے بعد ہوا انگریزی کے لیچھے بولنے والوں میں ہیں۔ رات کے جلسہ میں سمینار میں حصہ لیا۔ اور اسلامیت سے لبریز ایک اچھی خاصی تقریر کر دی۔ نئے ملاقاتیوں میں دو ہستیاں قابل ذکر ہیں۔ ایک شاعر رنگین نواجگن ناتھ آزاد جسم و قالب کے لحاظ سے یقیناً ہندوستانی ہیں۔ بلکہ سرکار ہند میں ایک ذمہ دار عہدہ پر مامور۔ لیکن قلب و باطن کے لحاظ سے اب تک پاکستان کی یاد میں ٹپ رہے ہیں۔ شرافت و انسانیت کی یہ دولت خدا سب کو نصیب کرے

دوسری ہستی ایک اور رنگینی میں نہ سہی۔ اپنا رنگارنگی میں فرد۔ مالک رام ایم اے۔ غالب کے پرستار۔ اور ایک محروفت اہل قلم و مضمون نگار ذہن میں ان کا نقشہ کچھ اس طرح کا تھا کہ گران ڈیل پنجابی ہوں گے۔ بول چال کے کھرے، تیوروں کے کڑے۔ دیکھا تو بالکل دوسرے نظر آئے۔ اور آنکھوں کو یقین مشکل سے ہی آیا۔ جسم دھان پان دھوی نفاست لکھنوی نزاکت مشرقی شرافت۔ باتوں میں کھلے تو ایسا معلوم ہوا جیسے کوئی مالک رام نہیں۔ عبدالمالک بول رہا ہے۔ قرآن و حدیث پر نظر ہی نہیں بلکہ ان کے استرام سے بھی گوشہ قلب منور اسلامی تہذیب و ثقافت اختیار کیے ہوئے اور اسلامیات کی قدر کرنے والے اور مسلم علوم و فنون پر نظر رکھنے والے بہت سے غیر مسلم ہندوستانی میری نظر سے گزرے ہیں۔ خصوصاً کایستھوں میں اور کشمیری پنڈتوں میں۔ لیکن یہ مثال سب سے انوکھی۔ سب سے چوکھی..... لیکن تو چیزے دیگری کے مصداق۔ جھلکیاں ایمان کی دکھاتی ہوئی۔ خوشبوئیں عرفان کی سنگھاتی ہوئی۔

ڈاکٹر سید محمود (صدر مجلس انتظامی دارالمصنفین) اللہ ان کی عمر و صحت و سعادت میں برکت دے۔ یہ پچاسے اب سماعت و بصارت کے علاوہ چلنے پھرنے میں بھی خاصی معذوری محسوس کرنے لگے ہیں لیکن ماشاء اللہ ایمانیات میں مضحمل نہیں۔ خوب چاق و چوبند اور جسمانی اور دماغی کام میں قابل رشک حد تک مستعد اور رہے صدر محترم ڈاکٹر ذاکر حسین خاں صاحب تو ان کی شرافت نفس کے اتنے اور نئے اور تازہ نمونے دیکھنے میں آئے کہ دل اگر ان پر کوئی نکتہ چینی کرنا چاہے تو بھی اس کی ہمت کہاں سے لائے اور زبان اس پر کیونکر کھل پائے۔

دارالمصنفین اب تک غریبوں کی جھوٹری تھی۔ اب ماشاء اللہ شبلی اکیڈمی کا قصر و ایوان تیار ہو رہا ہے امتحان کا اصل محل یہی ہوتا ہے۔ جاہ و ثروت کی تاک میں نفس شیطان لگے رہتے ہیں اور پیسہ ہاتھ میں آجانے کے بعد اچھے اچھوں کے قدم پھسل جاتے ہیں۔ یہ وقت تمام تر خوش ہو جانے اور مطمئن ہو جانے کا نہیں اللہ سے دعا کرتے کا ہے کہ قدم ہم سب کارکنوں اور خادموں کے رشد و سعادت کی راہ سے ہٹنے نہ پائیں۔ دلوں میں عجب و پندار کا رنگ نہ لگنے پائے۔ طبیعت بے قابو ہو کر دنیا پر نہ گرنے پائے۔ طرح طرح کی ترغیب و تحریص کا شکار نہ ہونے پائے اور شبلی و سلیمان کی ڈالی ہوئی راہ جو خدمت دین و علم کی ہے اس سے قدم ہٹانے نہ پائیں۔ رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِزْهَادِنَا وَهَبْ لَنَا مِنْكَ رَحْمَةً۔

شبلی

انسان، مصنف، مصنف گر

پچاس سال! پچاس سال! اور وہ بھی ہجری نہیں، عیسوی۔ نصف صدی، اور وہ بھی قمری نہیں شمسی، مدت کچھ تھوڑی ہوئی! اللہ اکبر! عمریں بیت گئیں۔ ایک نہیں دو دوشتیں گزر گئیں۔ بچے بوڑھے ہو گئے۔ اور جوان بوڑھے پھوس ہو کر رہ گئے۔ جو کنوارے تھے وہ پوتوں والے ہو گئے۔ اور جن کے قد تیر کی طرح سیدھے تھے وہ جھک جھکا کر کمان بن گئے۔ تاریخ اور جبری سے پوچھیے تو یہ جواب پائیے۔ اور حساب پائیے۔ لیکن غفلت کی تھپکیوں میں گر آجائیے اور بھروسہ محض اپنی یادداشت پر رکھیے۔ تو ایسا لگنے لگے کہ جیسا بھی کل ہی کی تو بات ہے۔ سال۱۴۰۰ و سال۱۴۰۱ کو دن ہی ابھی کے گزرنے ہیں۔ کل رات ہی کا تو خواب ہے! وہ دیکھیے دارالمصنفین کا خاکہ تیار ہو رہا ہے۔ دستور العمل بن رہا ہے۔ مجلس انتظامی کمر کن ملک بھرے چھانٹ چھانٹ کر لیے جا رہے ہیں۔ ہونہار اور نو عمر رفیق چنے جا رہے ہیں۔ علم و قلم کی بساط پر ایک نئی مجلس مرتب ہو رہی ہے۔ تحقیق و تصنیف کی مسند پر جلوہ آ رہا ہو رہا ہے۔ سید سلیمان ندوی یا ایک مسلمان کی زبان میں سلیمان اعظم اور انتظام عمارت، طبع و اشاعت کے میسر شکر بنے ہوئے ہیں۔ انہیں کے رفیق و صدیق، ہم دم و ہم قدم مولوی مسعود علی ندوی یا ایک بے ادب کی زبان میں سالار مسعود غازی! کیا زمانے تھے، کیا، جو کش تھا اور کیسے بلند جذبات تھے! کیا کیا حوصلے، کیا کیا دلوں! اور سب سے بڑھ کر ایک عزم مصمم۔ کام کی دھن۔ خدمت کی لگن!

اور یہ ساری آگ لگائی ہوئی اور روشنی پھیلانی ہوئی کس کی تھی! ایک بڑے میاں کی۔ جونسٹرا اور انٹی کیا معنی ابھی ساٹھ برس کے بھی نہ ہوئے پائے تھے کہ ”بڑے میاں“ بن گئے تھے۔ ابھی اپنی بھرپور جوانی ہی میں تھے

کہ ملک بھر میں اپنا سکہ بٹھا چکے تھے۔ اور علامہ کہلانے لگے تھے۔ اور علوم و معارف کی مشعل ہاتھ میں لیے ہوئے ہزاروں دماغ روشن کر چکے تھے۔ تو ذرا ۲۰، ۲۵ منٹ کا وقت نکال کر اسی مرد خدا کی داستان حیات کی کچھ سطریں پڑھ لیں۔ داستان کچھ اس کی شخصیت کی اور کچھ اس کی کارگزاری کی۔ اس کی کاریگری کی۔ کہانی نا تمام سی، ادھوری سی، سرسری سی بلکہ یوں کہیے کہ آری پڑی سی۔

(۱) شخصیت

اپنے ہوش کی آنکھیں ابھی کچھ کھل ہی چلی تھی اور زمانہ انیسویں صدی عیسوی کے ختم اور بیسویں صدی کے شروع ہونے ہی کا تھا کہ کانوں میں ہم مولانا شبلی کا عظمت و توقیر کی راہ سے پڑنے لگا۔ اکثر حالی کے ساتھ عطف ہو کر اور کبھی ان سے ہٹ کر، بلکہ کبھی کٹ کر بھی۔ شہرت یہی سننے میں آئی کہ مولانا علم و فضل کے پیکر ہیں۔ اور ایک ہمہ دان اور تاریخ کے بحر بکراں نشر کے تاجدار، تو نظم کے بھی شہسوار۔ کچھ اور تمیز آئی تو الندوہ باقاعدہ پڑھنا شروع کیا۔ اور اس نے مولانا کے علم و فضل کا نقش دل پر اور گہرا کر دیا۔ سنہ ۱۸۷۷ء میں والد ماجد کے ہمراہ لکھنؤ میں دارالعلوم ندوہ کے جلسہ و ستارہ میں شرکت کی۔ اور وہیں پہلی بار مولانا کی زیارت کے ساتھ دو کتابیں بھی مولانا کی خرید کر لیں۔ ایک ان کی معروضت مکملانہ کتاب الکلام۔ دوسری تاریخی رسائل شبلی۔ نویں درجہ کے اسکولی طالب علم اور ۱۴، ۱۵ کے سن کے لڑکے کی بساط ہی کیا تھی کیا نہیں پڑھیں اور تھوڑی بہت سمجھیں۔ تو آنکھیں کھل گئیں۔ اور ایک عالم ہی دوسرا نظر آنے لگا۔ الکلام میں علمی، کلامی، فلسفیانہ بحثیں وجود باری رسالت، معجزات، عقیدہ آخرت پر تھیں۔ اور رسائل میں بعض بڑے معرکے کے تاریخی مسئلوں کا حل تھا۔ مضمون اس کے سارے ہی اہم تھے۔ لیکن یہ تین مقالے تو دل کی گہرائیوں میں اتر گئے اور دماغ پر نقش ہو گئے۔ ایک کتب خانہ اسکندریہ، دوسرے حقوق الذمین تیسرے جزیہ کی تحقیق۔ دونوں کتابوں کے لکھنے والے سے عقیدت گہری سی گہری پیدا ہو گئی۔ اور اب الندوہ کا انتظار ہر مہینے بے تابی سے رہنے لگا۔ اور نگ زیب عالم گیر پر الندوہ میں قسط وار مضمون سونے پر سہاگے کا کام کر گیا۔ سوتے جاگتے شبلی ہی کا خیالی پیکر نظر کے سامنے رہنے لگا۔ سال ہی ڈیڑھ سال بعد کالج میں پڑھنے کے لیے لکھنؤ منتقل ہو آیا۔ اور اخیر شعبہ کی دوسری ششماہی کی کوئی تاریخ ہو گی، جب اپنے بڑے بھائی کے ساتھ علامہ کی خدمت میں حاضری کا اتفاق ہوا۔

ات وہ پہلی اصالت حاضری! کتنی مودبانہ، کتنی معقیدت مندانہ اور کیسی پرستارانہ تھی! نام بتانے اور معمولی

سے سوالوں کا جواب دینے میں زبان بڑھڑانے لگی، ہمت جواب دے دی گئی۔ خیر اس پہلی ملاقات کے بعد راہ کھل گئی۔ اور شروع شروع تو آمد و رفت، رُک رُک کر کئی کئی دن بعد ہوتی رہی۔ اور پھر جلد ہی جلد ہونے لگی۔ کبھی تنہا اور کبھی اس وقت کے رفیق خصوصی مولوی عبدالباری ندوی کے ساتھ۔ ملاقات کا عام وقت سہ پہر کا تھا۔ ادھر سہ پہر ہوا اور ادھر قدم خود بخود آستانِ شبلی کی طرف اٹھ گئے۔ اس وقت مولانا کی حیثیت گویا پیر و مرشد کی تھی۔ سیاست ہو یا مذہب، شاعری ہو یا ادب، تاریخ ہو یا فلسفہ، علم و فن کے ہر شعبہ ہر شاخ میں مرجعیت انہیں کو حاصل۔ وہ امام میں مقلد وہ رہنما میں مسافر، وہ طبیب میں مریض۔ مولانا کا قیام اپنی وفات (نومبر ۱۹۳۸ء) سے کچھ قبل تک عموماً و بیشتر لکھنؤ ہی میں رہا۔ یہ اور بات ہے کہ کبھی کبھی لمبی مدت کے لیے وہ ممبئی، حیدرآباد وغیرہ بھی آتے جاتے رہے۔

اسی درمیان میں ایک دور وہ بھی آیا۔ جب مغربیت کے اثر سے میرے اوپر نشہ الحاد کا سوار ہو گیا۔ اور مل اسپنسر ہیکس وغیرہ کے بھرے میں آکر میں مذہب ہی سے فرنٹ ہو گیا۔ فخر بجائے اسلام کی حلقہ بگوشی کے "دیشنلزم" یا عقلیت اور لا اوریت پر کرنے لگا۔ اور مذہب پر کچھ زور نہ چلا، تو ساری جھنجھلاہٹ شبلی کی الکلام ہی پر اتاری قلم چلانے کی الٹی سیڑھی مشق مولانا ہی کے فیض سے ہو گئی تھی۔ پہلا ہاتھ انہیں پر صاف کیا۔ کئی کئی نمبر الکلام کی رد و قدح میں لکھنؤ کے ایک ماہ نامہ میں چہرہ پر "ایک طالب علم" کا نقاب ڈال کر لکھ ڈالے۔ حاضری کے معمول میں فرق تو کچھ اسی زمانہ میں قدرۃً آیا۔ لیکن بہت زیادہ اس زمانے میں بھی نہ آنے پایا۔ یہ نیاز مندی ادھر سے تھی ادھر مولانا کی بزرگانہ شفقت تھی کہ لکھنے والے کا نام جان لینے کے بعد بھی نہ ہٹی، نہ گھٹی۔

مولانا نے مکان اس درمیان میں کئی بدلے کم سے کم دو تولہ لہ گنج ہی کے آس پاس۔ اور پھر جب ایمن آباد میں گھنٹہ گھر پارک تیار ہو گیا، غالباً ۱۹۳۸ء میں تو اسی بالا خانہ ۵۳ پر منتقل ہو آئے۔ سیرت نبوی کا جب نقل کام ۱۹۳۸ء میں شروع کیا تو ضرورت ایک چلتے ہوئے انگریزی مددگار کی ہوئی۔ جو انگریزی ماخوذوں سے معلومات تلاش کر کے اور ترجمہ کر کے پیش کرتا رہے۔ اس خدمت پر تقرر گھنٹے دو گھنٹے روزانہ کام کے لیے ماہانہ معاوضہ پر اسی خاکسار کا کیا (بی اے کی سند اسی سال حاصل ہوئی تھی) اور اس تقریب سے حاضری اور ہم نشینی کے موقع اور زیادہ ملنے لگے۔ اور وقت کے علاوہ بے وقت..... بلکہ ناوقت بھی۔ اور جب مولانا سفر میں تشریف لے جاتے تو مراسلت بھی پابندی سے جاری رہتی۔ جلوت کی صحبتوں کے ساتھ خلوت میں بھی بیٹھنے اٹھنے کے موقع ملنے لگے۔ اور انگریز کام سے مولانا کی جو خط و کتابت ہوتی رہتی۔ اس خدمت کا بھی اہل اس نااہل کو سمجھ لیا گیا۔ ندوہ کے معاملات میں دوسروں کے جو نوک جھونک چل جاتی، اس میں بھی ایک حد تک دخیل اپنی طالب علمانہ حدود کے اندر ہو گیا۔ نتیجہ مستحکم کے بار بار اور سامعہ خواہش استعمال سے عجیب نہیں کہ طبیعت اکتا چلی ہو تو غرض اس

ساری دراز نفی سے یہ ہے کہ علامہ کی شخصیت پر جو گزارش پیش ہو رہی تھی۔ اس کی بنیاد نہ سنی سنائی باتیں نہ واسطہ در واسطہ روایتیں بلکہ بہت کچھ دیکھا سنا ہوا ہے۔ اور شنید "سے بڑھ کر" دید" کا حصہ ہے۔

اس زمانے میں مولانا بھر دکی زندگی بسر کر رہے تھے۔ اہل خانہ وفات پا چکی تھی۔ اور صاحبزادے کہیں اپنی ملازمت پر تھے۔ مکان کے مکین بس مولانا خود تھے۔ اور ایک ایفونی قسم کے خدمت گار کہ وہی کھانا بھی پکادیتے تھے۔ اور کھانا پکاتا ہی کیا تھا۔ بڑے کم خور تھے۔ جوانی میں سنا ہے کہ شہ زور تھے عجب نہیں کہ خوش خور بھی ہوں۔ مگر اب تو غذا بہت ہی قلیل رہ گئی تھی۔ معمولات روزانہ یہ تھے کہ رات میں سو رہے ہی سو جاتے اور ادھر بہت ترکے منہ اندھیرے اٹھ بیٹھتے۔ صبحی چائے کا معمول اسی وقت کا تھا۔ خدمت گار صاحب کو یہی ڈیوٹی کھل کر رہتی۔ مولانا چائے کے ریا تھے۔ اور چائے سے بھی بڑھ کر ہلکے۔ شکر دان میں دانہ دار شکر رکھی ہوئی ہے اور مولانا اسی سے شغل فرماتے جاتے ہیں قلم میں شیرینی چاہے کچھ اسی شکر خوری سے آگئی ہو لیکن بھوک پر تو بڑا ہی بُرا اثر شکر اور چائے کی افراط کا پڑتا ہی تھا۔ ابھی کچھ اندھیرا ہی ہوتا کہ لیمپ جلا کر بیٹھ جاتے اور لکھنے کا کام صبح ہی کے دو گھنٹے کے اندر کر ڈالتے دن کا بڑا حصہ کتابوں کے اوراق کی اُلٹ پلٹ کی نذر ہوتا۔ مطالعہ کے شوقین نہیں حریص تھے، دن کا کھانا اول ہی وقت کھا لیتے۔ شام کے کھانے سے اخیر زمانے میں مغرب پہلے ہی فراغت کرتے۔ اکثر ہم بیٹھے والوں کے سامنے ہی اور کھانا ہوتا کیا؟ امین آباد کے چٹپے کباب سیخ ایک دو سے زیادہ نہیں۔ اور کچھ وہ بھی بس ایک ہی آدھ۔ رسا دل خوب میٹھی کھاتے۔ اور ایک رسا دل کیا ہر مٹھائی خوب ہی تیز چاہتے۔ ریل کے سفر میں اسٹیشنوں سے مٹھائی خرید خرید کر تناول فرماتے۔

مزاج جذباتی تھا۔ سردی گرمی دونوں کا احساس بڑا نازک رکھتے۔ سردی کی راتوں میں معمولی رضائی، کبل، لحان نا کافی ثابت ہوتے لیکن پانی غیر معمولی طور پر ٹھنڈا چاہتے۔ ایک بار کیا ہوا کہ ۱۳ء کے آخری ہفتہ دسمبر میں لکھنؤ میں شب کو غریب خانہ کھانے پر تشریف لائے۔ ایک دوست کی فرمائش پر عزیز لکھنوی اور شہر کے دو نامور ہندوؤں کو بھی بلاوا سے دیا تھا۔ ایک پنڈت برج نارائن چکبست شاعر، دوسرے پنڈت بش زرائن پیر سٹراور کانگریس کے سابق صدر۔ کھانے پر مولانا نے پانی طلب فرمایا۔ اور جب پیش ہوا تو بولے "برن نہیں ہے" اتنے کر ڈالتے جاٹے میں رات کے وقت کسی کو خیال بھی برف کا ہو سکتا تھا۔ اور اس وقت تو تلاش سے امین آباد میں بھی نہ ملتی۔ میں شرمندگی سے پانی پانی ہر گیلہ مزاج میں بھی حدت و شدت اسی مناسبت سے تھی۔ اور شاید اس لیے رفیقوں سے اکثر ان بن رہتی۔ غم و حدود کا اثر بھی قلب بہت موسوس کرتا۔ چھوٹے بھائی اسحاق مرحوم تو خیر سگے بھائی ہی تھے۔ ان کی وفات نے تو مولانا کی کمر توڑ دی۔ ان کا مرثیہ تو وہ مضطرب و بیقرار ہو کر کہتے ہی باقی فیروں کے مرثیے جو انھوں نے کہے ہیں۔ ان میں سوز و گداز پھٹا پڑتا ہے میرے

والد مرحوم کا انتقال ۱۲۰۰ھ کے اخیر میں مکہ معظمہ میں ہوا۔ میں نے ایک ٹوٹا پھوٹا ماتی مضمون اس وقت کے ہفتہ وار مشرق (گورکھپور) میں لکھا۔ مولانا نے اسے پڑھا اور نوشقی کی ساری خامیوں کے باوجود مضمون کی داد اس کی غم انگیزی کی حیثیت سے دی۔ خواجہ حسن نظامی اور پریم چند کے افسانوں میں جو رقت انگیز ٹکڑے آجاتے تھے مولانا کے آنسو ان پر نکل پڑتے تھے۔ میر انیس کے مرثیوں سے اتنا تاثر بھی اسی رقیق القلبی کا اثر تھا۔ محسن الملک مرحوم، جسٹس سید محمود مرحوم کی وفات اور مدارالمہام رامپور جنرل عظیم الدین خاں کے واقعہ قتل سے قلبی بڑا اثر لیا تھا۔ اور اس کا اظہار زبان یا قلم سے، نظم میں یا نثر میں ہو کر رہا۔ اپنے معاصرین میں حالی کے بڑے معترف رہا کرتے۔ میں علامہ کے اور کمالات کا قائل تو تھا ہی لیکن ان کی سخن فہمی کو اپنا جزو ایمان بنائے ہوئے تھا۔ اور معمول کچھ ایسا بتایا تھا کہ جب کوئی شعر پسند آجاتا تو اسے کسی نہ کسی بہانے مولانا کے کان تک ضرور پہنچا دیتا۔ اب اگر کہیں انھوں نے داد دے دی یا میرے انتخاب پر صا د کر دیا، تو جیسے مجھے سب کچھ مل گیا۔ لیکن اگر کہیں انھوں نے خاموشی یا بے رخی برتی تو معاوہ شعر میری نظر سے بھی گر جاتا۔ ایک بار اپنے دل کی یہ بات بے تکلف گوش گزار کر دی۔ بولے کہ ”خیر میرے لیے تو یہ محض حسن ظن ہے۔ البتہ مولانا حالی کا درجہ سخن فہمی میں واقعی ایسا ہی ہے۔ میں ان کے ساتھ یہی معاملہ رکھتا تھا۔“ عالی ظرفی کی ایک متعین مثال اس سے اوجھنی سنیے۔

شاقب اکبر الہ آبادی ثم لکھنوی کا شمار لکھنؤ کے اہل زبان میں تھا۔ ۱۲۰۰ھ میں مولانا نے مسجد کانپور کے مشہور حادثہ سے متعلق ایک نظم کہی۔ مضمون ایک جگہ پولیس کی گولیوں سے بڑھوں اور بچوں دونوں کی شہادت کا تھا۔ ایک شعر موزوں یوں ہوا تھا ہے

عجب کیا ہے جو نوخیزوں نے سب سے پہلے جانیں دیں

کہ لڑکے ہیں بہت جلد ان کو سو رہنے کی عادت ہے

شاقب نے آئے۔ تو انھیں سنایا۔ شاقب نے کہا کہ دوسرے مصرعہ میں اگر دو ایک الفاظ بدل دیئے جائیں تو مصرعہ اور حسیّت ہو جائے۔ ”لڑکے“ کی جگہ ”بچے“۔ ”بہت جلد“ کی جگہ ”سویرے“ اور ”سو رہنے“ کی جگہ ”سو جانے“ مولانا نے بلا تامل اس مشورے کو قبول کیا۔ اور اب مصرعہ یوں ہو گیا۔ ح

کہ بچے ہیں، سویرے ان کو سو جانے کی عادت ہے

معاصر کی عظمت کا اعتراف بھی کوئی آسان بات نہیں چہ جائیکہ اس کی اصلاح کو قبول کر لینا۔ پھر خصوصاً جب وہ معاصرین میں بھی اپنے سے چھوٹا ہو۔ اور شہرت میں بھی کمتر ہو، یہ انصاف پسندی اور یہ عالی ظرفی ہر ایک کے حصہ میں نہیں آتی۔ دینی غیرت مندی کے پتے تھے۔ خود عبادات میں چاہے ڈھیلے ہوں بعض عقائد کی تاویل میں بھی چاہے عقل پرستوں

کی صف میں جا ملے ہوں۔ لیکن جہاں تک دین کی حمیت و غیرت کا سوال ہے۔ ان کے قدم کسی بڑے سے بڑے مفتولی بزرگ سے پیچھے نہ ہوں۔ اور آریہ ہوں یا عیسائی، ملحد ہوں یا مشرق، طنز و تعریض کی زد کسی سمت سے بھی اسلام پر پڑتے دیکھ برداشت نہ کر سکتے اور فوراً جواب کے لیے بے چین ہواٹھتے۔۔۔ سرسید سے سیاسیات میں سخت اختلافات رکھتے۔ لیکن ذاتی طور پر ان کے بڑے مداح تھے۔ ان کی سیرت و کردار کی پختگی، ان کی اصول پرستی، ان کے ایثار اور ان کے حب اسلام کی داد برابر دیتے رہتے۔ خود بھی مسلمانوں کی فلاح و بہبود کی کتنی تجویزیں سوچتے رہتے کتنے منصوبے بناتے رہتے۔ اور جہاں تک بس چلتا ان پر عمل بھی کر گزرتے۔

طبیعت حسن پرست پائی تھی، فارسی شاعری میں کھل کھلتے اور محالہ بندی کو بڑے لطیف انداز میں سرسید کی حد تک پہنچا دیتے۔ ممبئی اور ججیرہ کی تلمیحوں کو تو بارہ لوگ لے اڑے اور بدگمانی اور مبالغہ کے زور سے سوئی کو ظلم بھالا بنا دیا۔ لیکن ایسا بھی نہیں کہ بات سرے سے بے اصل ہو۔ اور مولانا کی عظمت کا اعتراف کرنے کے لیے آخر یہ کیوں ضروری ہے کہ عمل ہی میں نہیں بلکہ خیال اور دماغ میں بھی انھیں بے نفس اور معصوم تسلیم کر لیا جائے۔

مولانا کا سب سے بڑا وصف ان کا مشغلہ علم تھا۔ کتب بینی ان کی غذا تھی اور مطالعہ ان کا اصلی ذوق انھیں کتب خانہ سے دیا جاتا تو بس اب انھیں نہ کھانے پینے کی پروا تھی نہ سونے کی۔ ان کا سب سے بڑا راحت کدہ ان کا کتب خانہ ہی تھا۔ یہ ذوق ان کی اصل طبیعت و سرشت بن گیا تھا اور چونکہ یہ حال تھا، محض قال نہ تھا۔ آمد تھی آورد تھی اور تکلف و تصنع کو اس میں دخل نہ تھا۔ اس لیے ان کا یہ ذوق متعدی بھی تھا۔ اور دوسروں کو قوت کے ساتھ متاثر کرتے رہتا اور جو ان کی صحبت میں اٹھا بیٹھا وہ خود بھی اگر مصنف نہیں تو مضمون نگار تو بن ہی گیا۔ جمال ہم نشین، مین اثر کرد کی تصدیق۔

(۲) مصنف

شخصیت کی جھلکیاں آپ دیکھ چکے۔ اب ذرا مصنف پر بھی ایک سرسری، اچھٹی، نظر ہو جائے۔ مولانا اپنی جگہ بولنے والے بھی بہت اچھے تھے۔ اور ملک کے اونچے خطیبوں، مقرروں میں گنے جاتے تھے۔ لیکن ان کا اصلی جوہر کمال خوش تقریری نہیں، خوش تحریری تھا۔ اور ان کی شہرہ آفاق عظمت کا نقیب بان نہیں قائم تھا۔ مصنف اردو نے اب بھی اچھے اچھے پیدا کیے ہیں۔ کسی نے تاریخ نگاری میں نام پایا۔ تو کسی نے ادب و

انشاء کا جادو جگایا۔ ایک نے دینیات میں اللہ و رسول کے فرمان سنائے۔ تو دوسرے نے قصے کہانیوں کے چونچلے دکھائے۔ تنوع یا رنگارنگی کی دولت شبلی ہی کی نصیب میں آئی۔ تاریخ ہو یا سوانح نگاری، شعر ہو یا نقد شعر، کلام ہو یا فلسفہ، جس موضوع پر بھی قلم اٹھایا۔ اب چاہے وہ چھوٹا سا مقالہ ہو یا بڑی سی کتاب، لکھنے کا حق ادا کر دیا۔ مستقل کتابیں لکھیں تو وہ اپنے موضوع کے لحاظ سے ایک دوسرے سے اتنی الگ جیسے ایک طرف شعر الجم اور موازنہ انیس و دسیر، دوسری طرف سیرۃ النہان اور الفاروق اور الغزالی اور سوانح مولانا روم اور سب سے بڑھ کر سیرۃ النبی۔ تیسری طرف الکلام اور علم الکلام اور چوتھی طرف متفرق مقالے۔ جیسے جزیہ اور کتب خانہ اسکندریہ اور حقوق الذمیین اور مسلمانوں کی گزشتہ تعلیم۔ بیسویں کیا پچاسوں کی تعداد میں پانچویں طرف الندوہ میں برسوں تک لکھے ہوئے نوٹ اور تذکرے۔ اور سالہا سال تک لکھے ہوئے شاگردوں، عزیزوں، دوستوں کے نام خط، چھٹی طرف عربی میں لکھا ہوا جرجی زیوان کی تنقید و تردید میں الانتقاد۔ چھ سمتوں کے بعد اس شش جہت میں کوئی سمت باقی نہیں۔ اس سارے ضخیم دفتر میں جہاں سے جس نوشتہ کو بھی اٹھا کر دیکھ لیجیے، مصنفی کے اپنے معیار سے گرا ہوا آپ نہ پائیں گے۔ اور مصنف کی زبان حال یہی صدا لگاتی ہوئی سنائی دے گی۔

ہے قلم میرا تیغ جو ہر دار

موضوع جو کچھ بھی ہو۔ تصنیف و تالیف بجائے خود ایک فن ہے جس کے اپنے قاعدے ہیں۔ ضابطے ہیں اصول ہیں، فروغ ہیں شبلی کو یکسانی فن تصنیف میں حاصل تھی۔ رزم ہو یا بزم، دونوں کا سماں یکساں صحیح کھینچ دینے میں طاق، موزوں لفظ، مناسب فقرے متناسب ترکیبیں لانے میں مشاق۔ کوئی استدلال کریں گے، تو ایسا معقول کہ پہلے بلہ میں تو آپ کا دماغ ان کے ساتھ ہی ہی جائے گا۔ رنج کا نقشہ کھینچیں گے تو ایسا کہ آپ پر بھی جذبہ غم طاری ہوئے بغیر نہ رہے۔ مقام مسرت کی مصوری کریں گے تو ایسی کہ آپ کے دل کا نول آن کی آن میں کھل ہی جائے۔ کسی شعر کی گرہ کھولیں گے تو ایسی کہ آپ کا بھی وجدان جھوم جھوم اٹھے۔ معرکہ حرب و ضرب کی تصویر دکھائیں گے تو ایسی کہ خود آپ کی رگ شجاعت جوش میں آجائے! قلم پر یہ قدرت۔ وہ بھی ایسی ہمہ گیری، اس جامعیت کے ساتھ کمتر ہی کسی مصنف کے نصیب میں آتی ہے۔ پڑھنے والے گو یا موم کی گریبا ہیں کہ لکھنے والے نے جب اور جدھر چاہا ان کی ناک موڑ دی اور انھیں پتہ بھی نہ چلنے پایا۔ تصنیف و تالیف جب خود ایک مستقل آرٹ ٹھہرا تو آرٹسٹ یا فن کار کے لیے لازم ہے کہ اسے ناظرین یا تملکین کی طبیعت پر، جبلت پر، نفسیت پر پورا عبور حاصل ہو، عبادت دقیق ہو۔ ثقیل نہ ہو، سادہ ہو پھیکی نہ ہو، سلیس ہو، سپاٹ نہ ہو، سنجیدہ ہو، خشک نہ ہو، عام فہم ہو، عامیانا نہ ہو، لطیف ہو، رکیک نہ ہو، ٹھوس ہو، ٹھس نہ ہو، فکر انگیز ہو، مگر بور کرنے والی نہ ہو، پر زور ہو مگر پر شور نہ ہو۔ شبلی اسلوب بیان کی ان باریکیوں کے اور لطافتوں کے نزاکتوں کے محرم راز تھے۔

ہر جگہ انہیں خوب بڑا ہے۔ اور ان حقیقتوں کو بار بار پرکھ کے دکھایا ایسے ایسے چٹکے تو گویا ان کی جیب میں رہتے تھے۔ پھر موضوع پر عبور اور اس کے لیے پوری تیاری یہ تو گویا فن کی ابجد ہے۔ شبلی جو کچھ کہنا چاہتے پہلے اس کے متعلق خوب پڑھ لیتے۔ اس کے مالہ و ما علیہ کو نظر کے دائرہ میں لے آتے۔ جب جا کر کہیں قلم اٹھاتے۔ اور سب سے بڑی بات یہ ہے کہ اپنی تحریر میں خود دار و مخلص تھے۔ وہی لکھتے جو ان کی فہم و بصیرت میں آچکا ہوتا۔ جسے ان کا ضمیر قبول کیے ہوتا۔ اپنے قلم کو اس کی ہوا بھی نہیں لگنے دی کہ کرایہ کا ٹوٹن کر رہ جائے اور جس کا جو جی چاہے فرمائش کر کے ان سے لکھوالے۔

علمی مضمون کو ادا کرنے میں شبلی کے قلم کو اپنے معاصرین میں کمالیت کا شرف حاصل ہے اور یہ ان کا امتیاز خصوصی ہے اس کی ابتداء بے شک سرسید نے کی۔ لیکن فن کا بانی عموماً فن کا خاتم نہیں ہوا کرتا۔ شمس العلماء مولوی نذیر احمد ان سے چند قدم آگے بڑھے۔ امد سادات اور مبادی الحکمۃ میں فلکیات اور منطق کے مفتوحات خاصہ حد تک سر کر ڈالے۔ لیکن اسے حد کمال پر پہنچانے کا شرف شبلی ہی کے لیے اٹھ رہا تھا۔ کوئی سا بھی علمی مضمون ہو۔ شبلی کے ہاں عبارت میں کہیں سے بھی جھول نہ ملے گا۔ اور نہ کہیں سے انٹاری پن کھلنے پائے گا۔ اور یہ شرف معمولی نہیں غیر معمولی ہے۔ لکھنؤ میں ایک صاحب علم اہل زبان گزرے ہیں۔ ناول اور افسانے میں انھوں نے واقعی قلم توڑ دیئے ہیں۔ لیکن انہیں کا کوئی علمی مضمون فلسفہ و ریاضی وغیرہ پر اٹھا کر دیکھیے صاف نظر آجائے گا کہ اس میدان میں اگر وہی قلم فصاحت و قلم شگفتگی سلاست و حلالت، فصاحت کی جگہ کیسا تعقید و اغلاق کے دلدل میں پھنس گیا ہے۔ شبلی اس حیثیت سے اپنی بس آپ ہی نظیر گزرے ہیں۔ اب ان کے زمانے کو بھی اتنا عرصہ گزر چکا ہے۔ اتنے دنوں میں زبان کہاں سے کہاں پہنچ گئی۔ محاورے بدل گئے، ترکیبیں نئی نئی چل پڑیں۔ لیکن شبلی کے طرز اسلوب پر اس اب تک نہیں پڑنے پائی، کہنا چاہیے کہ وہی کس بل و وہی دم خم، تازگی لیے ہوئے وہی نمونہ اب بھی خاصی بڑی حد تک موجود و محفوظ۔

اور ہاں لیجیے ایک بات تو کہنے سے رہ گئی۔ مذہبیت مولانا کی تصنیفی زندگی پر چھائی ہوئی تھی۔ شعر ہوا ادب ہو، تاریخ ہو، سوانح عمری ہو، کچھ ہو، مولانا مشکل سب سے پہلے تھے اور کچھ اور بعد کو۔ شعر العجم ایک خاص علمی ادبی کتاب ہے، ظاہر ہے کہ شعر عجم کی اس تاریخ و تبصرہ کو مذہب سے کیا واسطہ ہے، لیکن نہیں ذرا ملاحظہ ہو کہ گریز سے قبل اس قصیدہ ضخیم کو تشبیب میں مولانا کا قلم کس رنگ کا موتی پروتا ہے :-

”اسلام ایک ابرکرم تھا۔ اور سطح خاک کے ایک ایک جیہ پر برسنا۔ لیکن فیض بہ قدر استعداد پہنچا جس خاک میں جس قدر زیادہ قابلیت تھی۔ اسی قدر زیادہ فیض یاب ہوئی۔ جس قوم میں جس قسم کی قابلیت تھی اسلام نے اس کو اور چمکایا۔ ترک شجاع تھے۔ شجاع تر ہو گئے۔ ایرانی ہمیشہ سے

تہذیب، معاشرت اور علوم و فنون میں ممتاز تھے۔ اسلام نے ان کو ممتاز کر دیا۔

نشر کے ساتھ نظم بھی شبلی کی تلمذ میں داخل تھی۔ اور اس میں بھی درجہ اول میں شامل ہونے کی منتظران کی فارسی غزلیں ان کے فارسی قصیدے اور دوسری فارسی نظمیں ہیں لیکن قسمت نے اس باب میں جس طرح غالب کو خواجہ عزیز لکھنوی کو اور دوسرے ہندوستانی فارسی گوؤں کو محروم رکھا، شبلی کے ساتھ بھی انصاف نہ کیا۔ ایران میں ان کے کلام کی پرکشش نہ ہو سکی۔ اور پرکشش کیوں کہ وہاں تک اس کی رسائی ہی نہ ہو سکی۔ اور یہ کام اب ہماری یونیورسٹیوں کے شعبہ فارسی کا ہے کہ وہ جس طرح بھی بن پڑے۔ شبلی کے فارسی کلام کو تو ایرانی دانش گاہوں تک پہنچائیں۔

اردو میں مولانا کی چند انی گنی غزلیں ہیں۔ وہ ان کے ابتدائی زمانے کی ہیں اور ان کی فارسی غزلوں کی نگرانی نہیں پھر ایسی بھی نہیں کہ، سرے سے قابل ذکر ہی نہ ہوں۔ گنتی کے چار شعر جو ربانی یاد رہ گئے۔ ان سے رنگ کلام کا اندازہ کر لیجئے۔

| | |
|--------------------------------------|--|
| کچھ تو ہو چارہ غم بات تو کیو ہو جائے | تم تھن ہو تو اجل ہی کو میں راضی کروں! |
| پاس ادب سے رہ گئی فسر یاد کچھ ادھر | میں کیا کہوں کہ عرش بریں کتنی دور تھا! |
| تڑپنے کو ہمارے عرصہ حشر | بھلا ہوتا ہے کیا اتنی زمین سے |
| شبلی کا گھر بھی خانہ دشمن کے پاس ہے | محشر خرام اور بھی دواک قدم سہی |

آخر زمانے میں مولانا نے "کشاف" کا نقاب چہرے پر ڈال نظمیں بہت ساری کہہ ڈاتی۔ سب کی سب سیاسیات اور وقت کے چلے ہوئے سُلوں سے متعلق۔ اور یہ مولانا ابوالکلام کے ہفتہ وار الہلال کے افق پر طلوع ہوتی رہیں۔ زیادہ تر مزاحیہ رنگ میں ہیں اور کچھ طنزیہ بھی ہیں۔ اپنی نوعیت میں سب کی سب خوب! ایک مشہور نظم جنگ بلقان کے سلسلہ میں ہے اور ایک دردناک مرثیہ اپنے بھائی کی وفات پر ہے۔ کچھ اور نظمیں مذہبی، اخلاقی عنوانوں پر اس دور سے بہت پہلے کی ہیں۔ علی گڑھ کے زمانہ قیام کی ایک قومی مجلس بھی ہے۔ تیسرے درجہ کی چیزان میں سے کوئی بھی نہیں۔ لیکن مولانا کے اردو سرمایہ میں سب سے قیمتی ان کی ایک مثنوی مختصر سی کل ۲۰ صفحہ کی۔ صبح امید کے نام سے ۱۸۸۴ء یعنی مولانا کے ابتدائی دور کی کہی ہوئی۔

بہ قامت کہتر، بہ قیمت بہتر کی ایک چمکیلی مثال۔ مثنوی کا مضمون نہ فاسقانہ ہے نہ عاشقانہ تا مگر قومی یا ملی ہے لیکن موضوع کی اس سنجیدگی کے باوجود، ایسی بانکی، ایسی سجیلی، ایسی البیلی کہ گلزار کی اہم ادا۔ اور ترانہ شوق کی ہم نوا۔ سرسید

لے شوق سے مراد احمد علی شوق ہیں۔ جن کی یہ مثنوی ترانہ شوق میں اس زمانہ میں نکلی تھی اور اس وقت ہاتھوں ہاتھ لگتی تھی۔ گو آج گناہ ہو چکی ہے۔

اور ان کو تحریک اصلاح پر ہے اور شنوی گلزار نسیم کی بھر میں ہے۔ یہ دھن اس وقت چلی ہوئی تھی اور مولانا اس شنوی کے خصوصی قدر دانوں میں تھے۔ زیادہ سنائے کا موقع نہیں لیکن دس پانچ شعر تو ادھر ادھر سے سن ہی لیجئے۔ مولانا کے ترنم میں نہیں۔ محض تحت اللفظ۔ قوم مرحوم کا تعارف کراتے ہیں۔

| | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| وہ قوم کہ جان تھی جان کو | جو تاج تھی منقہ آسمان کو |
| تھے جس پر نثار فتح و اقتبال | کسریٰ کو جو کرچہ کی تھی پامال ! |
| گل کر دیئے تھے چراغ جس نے | قیصر کو دیئے تھے داغ جس نے |
| وہ نیرِ خونِ فشاں کو چلا کر | ٹھہرا تھا فرانس کے جگر پر |
| روما کے دھوئیں اڑا دیئے تھے | اٹلی کو کنوئیں جھنکا دیئے تھے |

ماضی یہ تھا، رفتہ رفتہ ملکوں اور اقلیموں کے ساتھ علوم و فنون کی دولت بھی اس قوم کے ہاتھ سے نکل چکی تھی اور اب حال یہ ہو گیا تھا کہ

| | |
|----------------------------|------------------------------|
| معقول کو فتنہ کو ادب کو | ہم ہاتھ سے کھو چکے ہیں سب کو |
| بیسودہ فتنہ ہائے پاریں !! | زلف و خط و خال کے مصناہین |
| وہ لوگ و مژہ کی نیرِ بازی | وہ ترک نگہ کی فتنہ سازی |
| یہ طرز خیال سہتا ہمارا ! | یہ فن یہ کمال سہتا ہمارا ! |
| جبرانیہ وجود سارا | ہر چند کہ ہم نے چھان مارا |
| کی سیر ہی گرچہ بحر و بر کی | لیکن نہ خبر ملی کمر کی |
| نالوں کے جب دکھائے تماشے | گردوں کے اڑا دیئے پر سنجے |

یہ عالم پاس تھا کہ ایک طرف سے رہبر کی آواز آئی۔

| | |
|-------------------------------|--------------------------|
| دیکھا تو وہاں بہ جہاہ و تمکین | آیا نظر ایک پیرِ دیریں ! |
| صورت سے عیاں جلال شاہی | چہرے پہ منور غ صبح گاہی |
| وہ ریش دراز کی سپیدی !! | چمٹکی ہوئی چاندنی سحر کی |
| پیری سے کمر میں اک ذرا حنم | تو قیصر کی صورت مجسم |

کلام میں کچھ مزہ اگر آیا ہو، تو یہ بے مزہ حقیقت بھی سن لیجئے کہ آگے چل کر مولانا اس شنوی سے

ایسا بنیاد ہوئے کہ اسے اپنی تصنیفات کی فہرست ہی سے خارج کر دیا۔ عجب نہیں کہ جب عقیدت سرسید سے گھٹی تو رفتہ رفتہ یہ مثنوی بھی نظر سے گر گئی۔ بہر حال وجہ یہ ہو، یا کچھ اور۔ ماننا یہ پڑتا ہے کہ شاعر یا نقاد کے لیے ضروری نہیں کہ وہ ہمیشہ اپنے حق میں انصاف ہی کرتا رہے۔ نا انصافی اور سخت نا انصافی کبھی وہ اپنے کلام سے بھی کر بیٹھتا ہے۔

(۳) مصنف گر

مولانا کی عظمت کے لیے یہی کیا کم تھا کہ وہ اردو کے عظیم ترین مصنفوں میں سے ایک ہوئے ہیں لیکن اس سے بڑھ کر یہ ہے کہ وہ مصنف تھے۔ ایک مجسم کمال تھے جس سے مصنف اور اہل قلم ڈھل ڈھل کر نکلتے رہے۔ جن جن کو ان کی اتالیقی اور دست شفقت نے تصنیف و تالیف کی اونچی کرسی تک پہنچا دیا۔ ان کی مکمل فہرست کوئی تیار کرنا چاہے تو اسے خاصی طوالت سے کام لینا پڑے۔ لیکن چند نام لے دینے تو بہر صورت واجب ہیں اور چند کیا معنی جو نام سرفہرست ہے وہ ایک ہی ایسا ہے جو شاگرد کے ساتھ خود استاد کے بھی نام چمکا دینے کو کافی ہے۔ اس ایک سے مراد آپ خود سمجھ گئے ہوں گے کہ مولانا سید سلیمان ہیں جو حقیقی جانشین شبلی اعظم کے رہے۔ ندوہ اور اس کے دارالعلوم ہی کے سباق میں نہیں۔ بلکہ اس سے بھی بڑھ کر تصنیف و تالیف کے سلسلے میں اور پھر آگے چلیے تو نام مولانا عبدالسلام ندوی مرحوم اور مولانا عبدالباری ندوی سلمہ اللہ اور ضیاء الحسن علوی مرحوم اور مولوی اکرام اللہ سید ظہور احمد وحشی مرحوم اور حاجی معین الدین احمد مرحوم اور پروفیسر عبدالواحد مرحوم کے بے ساختہ یاد پڑ جاتے ہیں۔ بلکہ اگر باضابطہ شاگردی کی قید اڑا دیجیے تو مولانا ابوالکلام مرحوم اور مولانا عبداللہ عمادی کے سے بزرگوں کے نام بھی اس صف میں آسکتے ہیں اور اس مقالہ نویس کی تو کچھ پوچھیے ہی نہیں۔ اس بے عملے کو جو کچھ بھی الٹا سیدھا لکھنا لکھانا آیا وہ بس اسی آستانہ کافین ہے۔ پہلے تو انھیں حضرت کے مضمون اور کتابیں پڑھ کر ان کی نقالی میں کمال پیدا کر کے یہاں تک کہ ان کی خاص خاص ترکیبیں اور لفظ ازبر ہو گئے تھے۔ اور پھر اسی زندہ بساط کے ادنیٰ حاشیہ نشین بن کر۔

اور لیجیے یہ سارے نام تو صرف ندوہ کے سلسلے کے ہوئے باقی ۱۶ سال مولانا نے علی گڑھ میں بھی تو گزارے اللہ جانے کتنے اہل علم و اہل قلم اس علی گڑھ کے دور میں اس چشمہ فیض سے سیراب ہوئے ہوں گے۔ سید سجاد حیدر

خواجہ غلام الثقلین، مولانا محمد علی، مولوی محمد عزیز زار، حسرت موہانی، مولوی ظفر علی خاں، اور غالباً میر محفوظ علی بھی سب سے آخر میں نام وہ یاد پڑا جسے سب سے پہلے یاد آنا چاہیے تھا۔ یعنی بابائے اردو ڈاکٹر عبدالحق اسے ہمیں ٹانگے دیتا ہوں۔ شبلی جس پایہ کے سخن گو تھے۔ اس سے بڑھکر سخن فہم تھے۔ تنقید کا فن جتنا بھی ترقی کر جائے۔ شبلی نے کلام فارسی پر جو بہترین تبصرے اپنی شعرا الجم میں کر دیئے اور اردو کی رزمیہ شاعری اور فن بلاغت سے متعلق جو مبصرانہ لکھتے۔ موازنہ انیس و دہریں سپرد قلم کر دیئے ہیں ان سے کوئی طالب علم چاہے ادبیات فارسی کا ہو یا ادبیات اردو کا شاید ہی مستغنی ہو سکے۔ اور طالب علم تو خیر ملتہی ہو جانے کے بعد بھی طالب علم ہی رہتا ہے۔ ان موضوعوں پر جو اچھے منجھے ہوئے اہل قلم ہیں۔ وہ بھی ان کتابوں سے روشنی ہی حاصل کرتے رہیں گے۔ اس طرح جو فلسفہ اور عقلیت پر لکھنے لکھانے کا حوصلہ رکھتے ہیں۔ ان کے لیے بھی مخلصانہ مشورہ یہی ہے کہ الکلام وغیرہ کو دلیل راہ بنائیں اور پھر اس جرم کو پکڑ کر اس میں پھیل پھول جتنے بھی چاہیں پیدا کر لیں۔ واقعات نگاری کے لحاظ سے الفاروق نمونہ کا کام دے گی۔ اور سیرۃ النبی کی تو بعض عبارتیں (خصوصاً ولادت مبارک کے سلسلے میں) اپنی دل کشی دلاویزی اثر انگیزی کے لحاظ سے کلاسیکل یا معیاری ہونے کا درجہ پا چکی ہیں۔ سلاست بیان، تحریر کی ان ساری قسموں میں قدر مشترک ہے اور حسن ترتیب کا جہاں تک تعلق ہے۔ شبلی نے دماغ ایسا پایا تھا۔ جیسا شاہجہاں نے تعمیر کے لیے تاج محل کا تو خیر کہنا ہی کیا، باقی جامع مسجد دہلی مسجد اجمیر وغیرہ جس شاہجہانی عمارت کو نظر میں لائیے اس کا نقشہ کتنا سڈول اور کیا سانچے میں ڈھلا ہوا نظر آئے گا۔ شبلی بھی شاید نقشہ اسی طرز و انداز کا اپنی ہر تحریر کا چھوٹی ہو یا بڑی اپنے دماغ میں تیار کر لیتے تھے اور رفتہ رفتہ یہ چیز ان کے لیے امر طبعی بن گئی تھی۔ کسی خاص غور و فکر سوچ بچار کی ضرورت ہی انھیں نہ پڑتی۔ خود بخود وہ ڈھلا ڈھلا یا خاکہ ان کے ذہن میں آجاتا۔ اور آگے قلم روانی سے چلنے لگتا۔ ہر تحریر کی جان حسن ترتیب ہوتی ہے۔ شبلی کے ہاں اس کی کمی نہیں افراط تھی۔ ہر بات ایسی انضباطی ترتیب کے ساتھ بیان کرتے کہ سیدھی دل میں اتر جاتی، ذہن پر بار کمیں سے نہ پڑتا اور پڑھنے والا کم سے کم پہلے دہلے میں تو نیم مسکورا ہو کر ان کا ہم خیال بن ہی جاتا۔ شرافت اور متانت یہ دو وصف تو جیسے شبلی اپنے قلم کو ساتھ لیے ہوئے پیدا ہوئے تھے۔ ہزاروں صفحہ ان کی تحریروں کے پٹھ جائیے اور ان میں تحریریں ہر دور کی اور ہر موضوع پر نہ کہیں کوئی لفظ مبتذل ملے گا۔ اور نہ کہیں کوئی ایسا محاورہ یا اسی ترکیب۔ جس کا بولنا ثقہ زبانوں پر بار ہو۔ جس کا سننا شریفوں کے لیے باعث عار ہو۔

شبلی، روح پر فتوح والے شبلی! تو خوش ہو کما ج تیری یاد منانے کے لیے ملک ملت کے اتنے ہمدرد منتخب خوش مذاق غلم دوست، بوڑھے اور جوان تیرے مزار پر اور تیرے تصنیف کردہ پر جمع ہوئے ہیں۔ تو جو چراغ جلا آیا۔

اسی سے بے شمار چراغ آج تک جل چکے ہیں۔ اور آئندہ بھی برابر جلتے رہیں گے۔ رحمت کے فرشتے ان کی عقیدت مندا
 سرگرمیاں تجھ تک پہنچا دیں گے تو مصنف ہی نہ تھا۔ مصنف گر بھی تھا۔ عالم ہی نہ تھا۔ معلم بھی تھا۔
 تاریخ نگار ہی نہ تھا، تاریخ ساز بھی تھا۔ تجھے حق تھا کہ دارالمصنفین سا ادارہ تصنیف و تالیف کو نئے قیام کر دیا۔
 اور دارالمصنفین کا حق ہے کہ وہ تیری یاد کی شمع روشن رکھے اور تیری ہی راہ پر چل کر ملت و ملک دین و علم
 کی خدمت اسی طرح بجالاتا رہے۔

تبصرہ

امراؤ جان ادا کا نیا ایڈیشن

امراؤ جان ادا۔ از مرزا محمد ہادی رسوا ۳۶۰ صفحہ قیمت چھ روپے، پتا: مکتبہ جامعہ جامعہ نگر نئی دہلی۔

اصل کتاب چھپے ہوئے ۷۰، ۷۲ سال گزر چکے اور کتاب سلم طور پر اردو کے کلاسیکی ادب میں داخل ہو چکی۔ اگلی سطروں میں جو تعارف و تبصرہ ہو گا۔ وہ نفس کتاب سے زیادہ اس کے نئے ایڈیشن کا۔ اس کی ترتیب تہذیب کے ذمہ دار کتاب کے تعارف نگار ڈاکٹر محمد حسن صاحب (استاد اردو دہلی یونیورسٹی) ہیں۔ سب سے پہلی بحث مصنف کے نام کی ہے۔ اس ایڈیشن کے سرورق پر مرزا محمد ہادی رسوا لکھ کر آیا ہے۔ حالانکہ اس کے مصنف اب تک صرف مرزا رسوا تھے۔ ”مرزا محمد ہادی تو کہنا چاہیے کہ مرتب کی دریافت ہے اس نام کی صراحت وہ اپنے دیباچہ یا تعارف میں ضرور کر سکتے تھے۔ اور انہیں کرنا چاہیے بھی تھی لیکن سرورق پر درانہ اور بے تحاشا اس کتاب کو ان کی جانب منسوب کر دینا شاید بے تکلفی کی حدود سے بھی تجاوز کر جانا ہے مصنف کو اپنے نام کا اخفا ہی مقصود تھا پھر میں یا آپ اُن کی مصلحت کا خون کرنے والے کون؟ — خانی خان نے جو تاریخ اور نگ زیب اپنے کو گننام کر کے لکھی ہے کیا آج کسی کو حق ہے کہ اس پر بجائے خانی خان کے ان کا اصل نام درج کر دے! لکھنؤ میں شریفوں کا ایک طبقہ انیسویں صدی کے آخر تک ایسا موجود رہا جو ناول نویسی کو (شاید وہ چونکہ مغرب کی راہ سے آئی تھی) اپنی ثقافت و شرافت کے منافی سمجھتا تھا (حالانکہ شاعری میں بیاباب کے سامنے بے تکلف اپنا عاشقانہ بلکہ فاسقانہ کلام پڑھ ڈالتا تھا) مرزا صاحب نے اسی مصلحت سے رسوا کا ایک نقاب اپنے لیے تیار کر لیا۔ اور ناول نگاری کے گورا بازار میں جب آئے نقاب اپنے چہرہ پر ڈالے ہوئے۔ کوئی پہچانے کوئی نہ پہچانے رسوا تخلص شاعرانہ نہ تھا۔ شاعری کی دنیا میں وہ مرزا تھے شاعروں میں غزل سناتے تو اسی تخلص سے۔ میرے سامنے تیسرا ایڈیشن ۱۹۳۳ء کا چھپا ہوا موجود ہے۔ اس تک میں وہ صرف ”مرزا رسوا“ ہیں۔

غنیمت ہے کہ دوسرے ایڈیشنوں کے برخلاف اس ایڈیشن میں مصنف کے ڈاکٹر آف فلاسفی کے قصہ کی تشہیر نہیں کی گئی ہے، یہ لوگس ڈگری مرزا مرحوم کے لیے ہرگز باعث فخر نہ تھی۔ محض بعض یارانِ طریقت کی اُچ تھی۔ امریکا کی ایک ڈگری فروش دکان جو نہ سرکاری حلقوں میں متحد تھی نہ علمی حلقوں میں مستند محض مرزا صاحب کی نظر میں اسے ایسا اچھالا، چمکایا کہ ان کی جیب سے ایک رقم اگلا ایک برائے نام مقالہ کے عوض یہ ڈگری منگادی۔ مرزا صاحب کی خودداری ان اشتہاری بلکہ تشہیری ہتھکنڈوں کے ہتھے چڑھ گئی البتہ اتنی احتیاط رکھی کہ خود اپنے قلم سے میرے علم میں اس ڈگری سے کبھی کام نہ لیا۔

کتاب کا تعارف دس صفحہ کا بہت اچھا اور سلجھا ہوا ہے مصنف کی شخصیت اور فن دونوں پر حاوی اور تحلیل و تجزیہ کا جامع جو کچھ کوکر سر رہ گئی ہے۔ وہ صرف اس کا نتیجہ ہے کہ غالباً مرتب کو مصنف کے ذاتی قرب کا موقع نہیں ملا۔ دو چار محلو ماتی باتیں محض اطلاعاً و مشورۃً ذیل میں عرض ہیں۔ کان میں پڑی رہیں شاید کہ کسی آئینہ ایڈیشن میں کام آجائیں۔

(۱) مرزا صاحب عملاً جیسے بھی دارستہ مزاج ہوں عقیدہ بڑے مذہبی تھے۔ پختہ شیعہ تھے۔ اثباتِ شلیت میں ایک بڑی ضخیم کتاب تیار کر رہے تھے۔ کئی طویل و عریض جلدوں کے مسودہ کی شکل میں میں نے دیکھی تھی۔ ساتھ ہی نفسِ اسلام کے بنیادی عقاید، توحید و رسالت کے بھی بڑے مفہومی سے قائل تھے۔ وہ اسی سے الحاد و دہریت کے ابطال میں کام لیا کرتے تھے۔ کہیں کہیں ناول اور ڈرامے میں بھی۔ ماہِ نامہ الحکم (اے حکم بالہنم پڑھے) میں جو مکالمہ ”آزاد“ و ”ہادی“ کے درمیان ہوا تھا۔ وہ قابلِ دید تھا۔

(۲) بعض زمانے بڑی عسرت کے گزارے ہیں۔ امر او جان ادا کی تھنیف کا زمانہ بھی ایسا ہی تھا۔ روتا مشہور یہ تھی کہ ضرورت سے مجبور ہو کر ساری کتاب ایک رات میں لکھ ڈالی تھی۔ اور دوسری صبح کو پلستر نہاد لو پر شاہِ دورما کے ہاتھ مسودہ بہت ہی قلیل قیمت پر بیچ ڈالا تھا، افسوس ہے کہ روایت کی تحقیق کا خیال نہ کبھی مرزا صاحب سے آیا نہ ورما صاحب سے۔

(۳) سلاست، شگفتگی، دلکشی، مرصع نگاری، سحر نگاری جو کچھ بھی ہے سب ان کے ناولوں تک محدود ہے اور امر او جان میں تو حسنِ انشاء ان کا کمال شباب پر پہنچا ہوا ہے، لیکن علمی ترجموں اور مقالوں کو

اے مرزا صاحب کی افراطِ مروت، بلکہ خود فراموشی کا یہ عالم تھا کہ ان کے ایک مہربان نے جب ان کے بی اے کے ڈپوے کے بعض حصوں کو چھیل کر اپنا لینا چاہا تو مرزا صاحب نے عدالت میں جا کر گواہی ایسی گولی مول دی کہ عدالت سے وہ مرتب باز بزرگ بنا چھوٹا۔

اٹھا کر دیکھیے تو عالم ہی دوسرا نظر آئے گا۔ اور چھوٹے ٹمنڈے سے بڑی بات کا سننا اگر گوارا ہو تو بعض منشی کی حد تک پہنچے ہوئے ہیں۔ اور ترجمہ میں لفظی پابندی حد سے بڑھی ہوئی۔

(۴) عثمانیہ یونیورسٹی کے کلاس تو غالباً ۱۹۱۸ء میں کھلے سرشتہ تالیف و ترجمہ ایک سال پہلے شروع میں قائم ہو گیا تھا۔ فلسفہ کے مترجم کی حیثیت سے مترجمین کی پہلی کھسپ میں طلبی اس خاکسار کی ہوئی تھی۔ سال بھر بعد جب میں نے استفادہ کیا تو ایسا یاد پڑتا ہے کہ اپنی حد سے تجاوز کر کے اپنی جانشینی کے لیے نام بھی تین پیش کر دیئے تھے۔ ان تینوں میں نمبر اول پر نام مرزا صاحب کا تھا۔ ان کا تقرر غالباً ۱۹۱۹ء ہی میں ہوا۔

(۵) سنہ غالباً ۱۹۱۷ء تھا۔ لکھنؤ (رفاہ عام) میں آل انڈیا شیعہ کانفرنس کا جلسہ نورشور سے ہوا تھا۔ اہل سنت کے خلاف گرامر می پر خواجہ غلام الثقلین مرحوم نے اپنی تقریر میں ٹوکا ایک مشہور مجتہد صاحب کو طیش آگیا۔ اپنی کرسی سے نیم خیز ہو کر فرمایا کہ ”میں ایسی تقریر کا سننا حرام جانتا ہوں“ خواجہ صاحب کسی سے دبا کیا جانیں اسی ردیف و قافیہ میں جواب دیا کہ میں ایسے جلسہ میں شریک رہنا حرام جانتا ہوں“ یہ کہا اور جلسہ سے نکل آئے مجمع پر سناٹا چھا گیا۔ جلسہ میں کم سے کم ایک مرد حق آگاہ اور موجود تھا اس نے خواجہ صاحب کا ساتھ دیا۔ اور وہ بھی باہر نکل آیا۔ یہ شخصیت انھیں پروفیسر مرزا محمد ہادی کی تھی۔

کتاب کا زمانہ تصنیف انیسویں صدی کا بالکل اخیر ہے۔ ۱۸۷۰ء سال تو ہو ہی گئے۔ یہ کہانی جس زمانہ کی ہے وہ اس سے بھی ۶۵، ۶۰ سال قبل کی، ظاہر ہے کہ معاشرت کا ڈھانچہ بدل گیا۔ اور زندگی کا سانچا ہی کچھ ہو گیا۔ لالٹین اور لمپ اور چمپنی کے دور سے پہلے۔ اور گیس کے ہنڈوں اور بجلی کے قمقموں کے دور سے بہت پہلے روشنی پھیلانے والے آلے چراغ اور ڈیوٹ اور شمع دان چراغ دان اور فیتل سوز مشعل اور فانوس اور کنول اور جھاڑ اور مردنگ تھے! انھیں اب کوئی کیسے سمجھے؟ اسی طرح سائیکلوں، ٹراموں اور موٹر سائیکلوں اور ریل اور انجن اور ٹراموے اور بوس سے بہت پہلے قبل روایتی سواریاں شکریم اور گجھی اور فٹن اور ٹم ٹم اور ہوادار تھیں اور زنانی سواریاں ڈولی اور فینس اور چوپہلا تھے۔ اور دیہاتی سواریوں میں پہلی اور تھو اب ان کو جاننے والے پہچاننے والے کتنے باقی رہ گئے ہیں! اور یہی حال معیشت اور معاشرت کے چھوٹے بڑے ہر شعبہ کا ہے کوڑی اور گنڈے اور دھیلالگ رہے۔ آنے اور پانی کا مفہوم بھی آج کے نوجوانوں کے دماغ میں کیسے آتا رہا جائے! ضرورت تھی کہ اس قبیل کے سارے لفظوں پر جواب نامانوس اور غریب ہو کر

رہ گئے ہیں۔ مفصل نہیں تو مختصر ہی تشریحی نوٹ ہوتے۔ اگر ہر صفحہ پر تحت اللفظ نہ ہوتے تو آخر میں بہ صورت فرہنگ تو ضرور ہی ہوتے۔ اور اس سے بھی زیادہ ضرورت قدیم محاوروں اور ترکیبوں کو روشن کرنے اور جو لفظ مطبعی غلطی سے یا کسی سبب سے بھی مترج غلط یا مشتبہ و مشکوک رہ گئے ہیں۔ ان کی تصحیح کی تھی۔ — کہنے کو ایک فرہنگ کتاب کے آخر میں اب بھی موجود ہے۔ لیکن کل چار صفحہ کی! حالانکہ ایسی کلاسیکی ادب کی کتاب فرہنگ چار صفحہ کی نہیں چالیس صفحہ کی مانگ رہی تھی۔ ڈاکٹر محمد حسن صاحب نے حسن ظن سے کام لے کر شاید ناظرین کو بھی اپنا ہی جیسا ماہر اردو سمجھ لیا۔ اور سب کچھ ان کی فہم و استعداد پر چھوڑ دیا!

فرہنگ نامکمل نا تمام اور ناقص تو ہوئی ہے۔ جتنی اور جیسی بھی ہے وہ بھی غضب یہ ہے کہ تمام تر معتمد و مستند نہیں۔

اسم ہونا کے تحت لکھنا تھا کہ یہ محاورہ اب متروک ہے۔
 بھاؤ بتانا۔ یہ ظاہر کرنا ضروری تھا کہ یہ فن رقاصی کی اصطلاح ہے اور ہاتھ اور آنکھ کے اشاروں کا تعلق محفل مشاعرہ سے نہیں۔

بنیڈ۔ یہ بھی اب تقریباً متروک ہی ہے۔ یہ تو جس زمانہ میں سفر عموماً پیدل کیا جاتا تھا۔ مسافر کمزور کپڑے سے کس لیتے تھے۔ اور اس میں روپیہ پیسہ رہتا تھا۔

اوماتی (یا اودماتی جیسا کہ فرہنگ میں درج ہے) صحیح ترجمانی جوش شباب یا مستی سے ہو سکتی ہے۔
 این مین۔ دوسرے ادیبوں کے یہاں اس کا املا کہیں عین مین ملتا ہے اور لغت کی کتابوں میں بھی یہی ملا۔
 برق انداز۔ اس پر بھی حاشیہ دینا تھا کہ اب یہ تقریباً متروک ہے پہلے سپاہی کے مرادف تھا۔

”تکلیف مالا لطاق“ تکلیف یہاں اردو مفہوم میں اور اذیت کے مترادف نہیں بلکہ عربی معنی میں ہے یعنی ذمہ داری اور مسئولیت

پاسی ”غریب کسانوں کا ایک قبیلہ“ نہیں۔ پنج اور اچھوت ہندوؤں کے ہاں ایک ذات ہوتی ہے۔
 زیادہ تر یہ لوگ سور پالتے ہیں۔ کاشتکاری اور چوکیداری کا کام دیتے ہیں۔
 پاپوش جوتیاں بہ صیغہ جمع نہیں۔ صیغہ واحد میں جوتی “تونی چاہیے۔

جیوڑا اس کا معشوق کے مرادف ہونا یوں بھی بہت مشکوک ہے کہ کم سے کم اس کتاب میں اس معنی کا

تو کوئی قرینہ نہیں۔

چو پہلا (نکہ چو پہلے) قصباتی زبان میں اسی کو میانہ کہتے ہیں۔

ڈیرہ دار طوائف - فرہنگ نویس کو لفظ "ڈیرہ" سے سخت دھوکہ ہوا۔ مراد وہ طوائفیں نہیں جو مختلف شہروں کے دورے پر رہتی ہیں بلکہ اونچی معزز طبقہ کی طوائفیں مراد ہیں۔ جو عموماً کسی کی ملازم یا پابند ہو جاتی ہیں۔ گندہ پیسہ کا مترادف نہیں بلکہ چار پیسے یا چار کوڑیوں کا مرادف ہے۔

مانگ چوئی گرفتار - ایسی عورت کے لیے آتا ہے جو اپنی الجھنوں میں برابر پھنسی رہتی ہو۔ (صاحب فرہنگ اثر نے ایک باریک فرق اس میں اور ناک چوئی میں گرفتار میں دکھایا ہے)۔

یوسف - محض مشہور پیغمبر ان کے تعارف کے لیے کافی نہیں حسن و جمال کے لیے ضرب المثل کا اضافہ ضروری تھا۔

کتاب کے بالکل خاتمہ پر مرتب کی طرف سے درج ہے:-

"بد قسمتی سے ناول کا کوئی ایڈیشن چوتھے سے پہلا دستیاب نہ ہو سکا اس کے لیے اس کے مطابق مسودہ شائع کیا جاتا ہے۔"

یہ معذرت نہ کچھ زیادہ صحیح اور نہ دقیق۔ اول تو پرانے ایڈیشن ابھی ناپید نہیں ہوئے ہیں۔ اردو کے اکثر پرانے کتب خانوں میں کوئی نسخہ ضرور رکھ آتا بلکہ اگر جامعہ کی طرف سے اعلان کر دیا جاتا تو عجب نہیں کہ کچھ اللہ کے بندے اپنے نسخے پیش کر دیتے۔ اور پھر پہلا ایڈیشن جیسا غلط سلط چھپا۔ کسی نے اس کی خبر نہ لی۔ اور پچھلے ایڈیشن والے اس کو بجنسہ چھاپتے اور مکھی پر مکھی مارتے چلے آئے۔ کسی نے اتنی سی بھی محنت گوارا نہ کی، کہ موٹی اور صریح غلطیوں کو تو درست کر دیا ہوتا! — مجرم سب سے بڑھ کر میں خود ہوں کہ مرزا صاحب کی زندگی میں اتنی مدت تک موقع پانے کے باوجود بھی مشتبہ، مشکوک عبارت کے سلسلے میں کبھی ان سے رجوع کی توفیق نہ ملی۔ اب آخر میں کچھ اور گزارشیں اس سلسلہ کی ملاحظہ ہوں:-

(۱) کہیں کہیں کوئی فقرہ مکرر چھپ گیا ہو۔ اس کی تصحیح ضروری تھی۔

(۲) جو لفظ اور ترکیبیں زبانی بولی کے ساتھ مخصوص ہیں ان پر نوٹ دینا ضروری تھا۔

(۳) صنف پر ختم کے قریب لفظ 'سلام' مونث استعمال ہوا ہے لوگ جھک جھک کر سلام میں

کرتے تھے۔ اسی طرح کتاب میں دو جگہ یہ فقرہ درج ہے، ”دوزخ کے کندے پڑتے ہوں گے۔“ دوزخ کے کندے ہوں گے۔ یہ ترکیب تو عام طور پر مستعمل ہے لیکن کندے پڑنا نامانوس معلوم ہوا۔ اگر یہ افلاطون مطبعی ہیں تو انھیں درست ہو کر آنا تھا۔ اگر یہی الفاظ مصنف کے ہیں تو انھیں تفردات مرزا میں شمار کرنا ہوگا۔ (ہر امام فن کے کچھ اپنے تفردات بھی ہوتے ہیں۔ ان میں وہ اپنے ہم عصروں سے الگ ہوتا ہے۔)

(۴) بیگم کے ساتھ تعظیمی لفظ ”صاحبہ“ کتاب بھر میں بیسیوں بار آیا ہے لیکن اسی کثرت سے ”صاحب“ بھی میرے کان میں آواز پڑی ہوئی ہے کہ اہل زبان کے روزمرہ میں لفظ بیگم کے ساتھ صرف ”صاحبہ“ نہیں — کتاب سے ایسا اندازہ ہوتا ہے کہ مصنف کے نزدیک دونوں یکساں جائز ہیں۔

(۵) اشتعال سے الگ اور اس کے عام معنی سے ایک جگہ اشتعالک ایک زنانی آواز میں ترغیب کے معنی میں استعمال ہوا ہے۔ اس پر نوٹ ضروری تھا۔

(۶) ”ایک ہی لکھا بیوا تھیں۔“ ملک آئین کے ایک صدر الصدور کے صاحبزادے ”یہ بڑا قابوچی ہے۔“ اگر کچھ زیادہ بڑبھس کریں گے تو انھیں کو تو الی کا چبوترہ دکھاؤں گی۔ بیسیوں فقرے، محاورے روزمرہ تعلیمات کتاب بھر میں مشتبہ صورت میں پھیلے ہوئے ہیں ان سب کو آج کا پڑھنے والا بغیر کسی تحقیق و توضیح کے کیا سمجھے گا۔

(۷) ص ۸۴ کے شروع میں ایک فقرہ ہے، ”مشاعروں میں ڈریا لے گئے۔“ یہ لفظ ڈریان ”اپنی کم استعداد“ سے نہ سمجھ سکا اور نہ لغت سے اس کا پتہ چلا سکا ممکن ہے کہ یہ بھی تفردات مرزا میں داخل ہو۔

(۸) ص ۲۱۲ پر ایک فقرہ ہے، ”دوسرے کی مثال ہے جیسے فریاد رس الہی“ اب آج اس تلح کو کون سمجھے گا۔ اور مٹھی طلبہ بلکہ استادوں میں بھی کتنے اس تلح کے سمجھنے والے نکلیں گے!

(۹) ص ۱۱۴ پر فقرہ ہے، ”ان کو کو تو الی کا چبوترہ میں دکھاؤں گی۔“ اس کا پردل کھٹکا۔ عجب نہیں کہ یہ محض کو تو الی چبوترہ ہو۔ چبوترہ تو پرانی اردو میں تو خود کو تو الی کا مترادف ہے۔

(۱۰) ص ۱۳ میں یہ لفظ ”خالگینہ“ جس سیاق میں آیا ہے اس سے خیال ہوتا ہے کہ اس سے مراد اس کا معلوم و معروف مفہوم یعنی کچلا اور تلا ہوا انداز نہیں بلکہ عجب نہیں کہ غریبانہ ناشتہ چٹنی پھلکی کی قسم کامراد ہو۔ (جیسا کہ راقم سطور کو گھر کی ایک لکھنوی خادہ کی زبان سے معلوم بھی ہوا تھا) افسوس ہے کہ فرنگی مغیر

اور نور اللغات اور مہذب اللغات تینوں بالکل خاموش ہیں۔ صرف پلیٹس *Plates* نے اشارہ PAN-CAKE لکھ کر کر دیا ہے۔ بعض لفظ اپنی جگہ پر صحیح تو بالکل ہوتے ہیں۔ لیکن ان کا استعمال وسیع و عام نہیں ہوتا ہے محدود و قلیل ہی طبقہ تک ہی رہتا ہے۔ اس لیے اہل لغت کی نظر بھی چوک جاتی ہے۔

مکتبہ جامعہ مت اہل داد ہے کہ اس نے معیاری ادب کے سلسلہ میں کتاب کا انتخاب خوب کیا۔ فسانہ آزاد کے بعد امر او جان ہی ایسی کتاب ہے جو لکھنوی تہذیب و زبان اور ثقافت کا حق پورا ادا کر رہی ہے۔ لیکن افسوس ہے کہ مرتب صاحب نے ضرورت سے زیادہ شرافت نفس سے کام لے کر اور ناظرین کی فہم و استعداد و معلومات پر تکیہ و اعتماد کر کے ان پر ظلم عظیم کر ڈالا۔

منقول از صدق جدید ۱۰ دسمبر اور ۱۷ دسمبر ۱۹۷۱ء

خیر مقدم

لکھنؤ کی زبان سے

(خیر مقدم لکھنؤ کی زبان سے تو ہے ہی، خدا کرے کہ لکھنؤ کی زبان میں بھی ہو۔ ”سے“ اور ”میں“ میں جو فرق ہے۔ بالکل واضح ہے)

[یہ خاتون محترم جو آپ کے درمیان تشریف لائی ہیں ان کی منصبی حیثیت سے تو آپ سب ہی خوب واقف ہیں۔ میرا رشتہ اُن سے یہ ہے کہ یہ بیٹی ہیں جو اہر لال کی جو لکھنؤ کی تہذیب پر فدا تھے۔ اور پوتی ہیں موتی لال کی جو اردو پر بیٹے ہوئے تھے]

آئیے آئیے، میری سر زمین پر مہمان کرام! آئیے اور ایک زنانہ محاورہ میں جم جم آئیے! اور نزول اجلال فرمائیے میرے فرش پر ادب و صحافت کے عرش سے، تشریف لائیے دہلی یا شاہجہاں آباد سے، آگرہ یا اکبر آباد سے، پٹنہ یا عظیم آباد سے۔ رامپور و السور سے، بھوپال دارالاقبال سے، میسور سمر اپانور سے، کبھی بندر سے، کلکتہ ساحل سمندر سے۔ حیدر آباد فرخندہ بنیاد سے۔ مدراس مینو اساس سے۔ گجرات محد برکات سے، اور کاش میں یہ بھی کہہ سکتا کہ ڈھاکہ سے اور چائگام سے، لاہور سے اور ملتان سے!

آپ سب اردو ہی کے رشتہ سے جمع ہوئے ہیں۔ اردو کا رشتہ ملک گیر ہے، ہند گیر ہے اور ہر اردو زادہ قدرۃً وطن زادہ ہے۔ بلکہ وطن کا دلدادہ!

اردو اور وطن میں کوئی ٹکراؤ کیسا، باہم رشتہ اتحاد ہے نقطۃ اتصال ہے، وحدت ہے عینیت ہے۔ یا اگر ایک بھاری بھر کم جناتی اصطلاح کے بولنے کی اجازت ہو تو کہنے دیجیے کہ مساوات متماثلہ ہے اور وطن پکار پکار کر اردو سے کہہ رہا ہے کہ

جو تیرا نہیں ہے وہ میرا نہیں ہے

میری سرزمین کو اردو صحافت میں اولیت کا دعویٰ نہیں، نہ دہلی سے یا لاہور سے یا کلکتہ سے کوئی لگ ہے، رقابت ہے لیکن اتنی عرض ہے کہ میں اتنا سمجھ بھی کسی سے نہیں کہ ہم چشموں میں پھسڈی کھلاؤں اور دوسرے شہروں سے شرا کر اپنا منہ چھپاؤں۔ انیسویں صدی کی تین ہی چوتھائیاں گزری تھیں کہ منشی نوکشور کی عنایت سے میری ہی سرزمین پر اردو صحافت کی شکوفہ کاری ہوئی۔ اور روزنامہ اودھ اخبار کے نام سے ایک ثمر نورس و شیریں کی دھوم مچی۔ منشی صاحب کی خوبیاں کیا کیا بیان ہیں۔ عجیب و غریب شخص تھے اچھے خاصے عاقل و فرزائے لیکن اردو کے سمجھے دیوانے! اردو کا پریس بڑے پیمانہ پر قائم کیا اور ہندوؤں کے لیے جو کچھ چھپوایا، وہ تو خیر تھا ہی مسلمانوں کے لیے خالص اسلامی علوم قرآن مجید۔ تفسیر، حدیث، فقہ، تصوف۔ کلام کی سیکڑوں نہیں ہزاروں جلدیں چھاپ ڈالیں میرے شیر لے۔ اور بس اسی پر نہ کیا۔ روزنامہ اودھ اخبار نکال کر رہے۔ کیا کہنا اس کی شان کا اور آن بان کا۔ اب کہ سو برس ہو اہی چاہتے ہیں اس کا اندازہ کرنا ایسا ہی دشوار ہے جیسا کہ پرانے پانی کے اثر و اقتدار کا۔ ہیبت و جبروت کا۔ چھوٹے بڑے سب کے مذاق کی رعایت رکھنے والا۔ قشقہ و تسبیح دونوں کے احترام کا دامن تھا مے رہنے والا۔ اخبار کی پالیسی اپنی مالک کی طرح مرخان مرخ، شریف دوست۔ شریف نواز۔ شریف پرور۔ پالیسی خلاصہ ایک ایک کی دلہی۔ دلدار، غم خواری، ایڈیٹر کبھی دہلوی اور کبھی لکھنوی۔ کبھی شیخ اور کبھی برہمن۔ کبھی سال خوردہ غلام محمد طیش دہلوی اور کبھی جوان رعنا شوکت تھانوی۔ ابھی دوار کا پرشاد افق لکھنوی اور ابھی منشی جالپا پرشاد۔ کس کے نام گناہے اور کس کس کی یاد سے دل کو گر ملیئے۔

البتہ یہ عرض کرنے سے کیسے باز رہوں۔ فخر سے اپنا سر اٹھائے ہوئے اور خود داری سے اپنا سینہ پھلائے ہوئے کہ اردو کے دو بہترین ادیب و افسانہ نگار میں نے ہی اسی صحافت کی راہ سے اردو کو دیئے ہیں۔ نام آپ نہیں گے؟ ایک عبدالحلیم شرر نامدار، دوسرے فرد فرید رتن ناتھ سرشار۔ یہ دونوں زندہ جاوید فرزند میری ہی گود کے کھلائے ہوئے تھے۔ دونوں کی شہرت کی بنیاد اودھ اخبار کی ایڈیٹری ہی کے زمانہ میں پڑی۔ پہلے خلقت نے ان دونوں کو اودھ اخبار سے جانا۔ اور پھر اودھ اخبار کو ان کی شہرت کی روشنی میں پہچانا۔

اور لیجیے اودھ پنچ کا نام اب بھی بہتوں کی یاد میں تازہ ہوگا۔ اس کے ایڈیٹر سجاد حسین کا کوڑی کی بذلہ سخی اور زباں دانی ایک عالم کو گرویدہ کیے ہوئے تھی۔ اور زباں دانی سے بھی بڑھ کر ان کی زباں آوری "کھ ہنسی ہنسی کسی کے چٹکی لے لی۔ اور کسی کے گدگدی کر دی۔ بلکہ زبان درازی" بھی کہ جیسے اس کو انگوٹھا دکھایا

اور اُس کا منہ چڑھا دیا۔ اور جو کبھی لارڈ کرزن کے سے دبیدہ والے اور طنطنہ والے بڑے لاٹ صاحب سے
 ٹڈ بھڑ ہو گئی تو بھری محفل میں ان کی کرکری کر دی !
 گو کھلے کی وہ چہتاڑ اور وہ مہتا کی ڈپٹ !

آزیدیل مسٹر گو کھلے اور سرفیروز شاہ مہتا وقت کے مشہور ترین ارکان کونسل تھے۔

تو جو جانے پہ ہو راضی۔ تو قسم سکر کی ترے

کر کے چندہ تھے لے دیں گے ولایت کا ٹکٹ

اور نظم کے آفری میں یہ ٹھنڈی گرمیاں سے

حضرت پنچ سے بگڑیں گے تو بن جائیں گے

لاٹ صاحب کو مناسب نہیں یاں جھلاہٹ

بیسویں صدی کے شروع میں یعنی آج سے کوئی ۶۵، ۶۶ برس پہلے یہ حرف گستاخانہ کسی اور کی زبان

سے بھلا نکل سکتے تھے ؟

یہ نظم پنچ کے مایہ ناز نامہ نگار برج زائن چکبست کے قلم سے تھی۔ اودھ پنچ کے دوسرے مضمون

نگاروں کے نام بھی آپ سُن لیں۔ جو الپرشاد برق۔ میر اکبر حسین، اکبر الہ آبادی، تر بیھون ناتھ، بھر، اور

سجاد حسین انجم کسمندوی۔

حضرت ریاض خیر آبادی کا ہفت روزہ ریاض الاخبار کا مستقل مستقر تو گورکھ پور رہا۔ لیکن میرے

فخر و نازش کے لیے یہ کافی ہے کہ اس گل ترکی چمن بندی کچھ روز میری سر زمین پر بھی رہی ہے۔

تفیرج نام کا ایک تفریحی پرچہ منشی رام سہاے تننا کی ادارت میں ہمیں سے نکلا۔ اور کا نامہ کے نام

سے ایک اور ہفت روزہ شاید اودھ اخبار سے بھی قدیم تر ہمیں مولوی محمد یعقوب فرنگی محلی کے سایہ میں

داد صحافت دیتا رہا۔ اور فسانہ عجائب کی مقفع، مسجع، مظلّا اردو کی یاد تازہ کیے رہا۔ اور اکیلا وہی نہیں

اسی ردیف و قافیہ میں ایک پندرہ روزہ پرچہ جامع الاحکام بھی اپنی بہار دکھاتا رہا۔ فقہ و دینیات کا ترجمان

نہیں سرکاری گزٹ عدالتی و انتظامی دونوں شعبوں کا اور ایک اور بھی ماہ نامہ مرآۃ ہند کے نام سے کشمیریوں

کا نکالا ہوا۔ مطبع بہار کشمیر سے اپنی بہار دکھاتا رہا۔ — شہر صاحب کا مہذب اور منشی شاد حسین کا طریق

دونوں میرے ہی فرزند و بلند رہے اور ہفتہ واروں کا ذکر جب چھپتا ہے تو کوئی مولانا عبد الشکور کے انجم کو اور

مرزا محمد ہادی مرزا کے الحکم کو اور محمود علی فلک کے رفیق ہند کو کیسے بھول جائے! — اور ندائے ملت اور عزائم اور تعمیر حیات، نظارہ اور سرفراز تو آپ کے سامنے ماشاء اللہ موجود ہی ہیں۔

۱۹۱۲ء تھا اور مسلمانوں میں تحریک آزادی نئی نئی پیدا ہوئی تھی کہ میری ہی سرزمین سے مسلم گڑٹ نکلا۔ اس ہفتہ وار کے ایڈیٹر مولوی وحید الدین سلیم پانی پتی تھے اور اس کے مالک میسر ہی ایک فرزند سید میر جان۔ اس پرچہ میں روح پھونک دی تھی مولانا شبلی نے۔ خوب جم کر یہ پرچہ ساتھ دیتا رہا کلکتہ کے الملال کا اور دہلی کے ہمدرد کا اور لاہور کے زمیندار کا، اور ان کا ہم آواز بن رہا۔

ہفتہ واروں سے گزر کر جب ماہناموں کا نام آئے گا تو ایک بار کچر فخر سے گردن اٹھا کر عرض کروں گا کہ مولانا شبلی کے ماہ نامہ الندوہ نے مدتوں تحقیق علی و ادبی کی داد میری ہی سرزمین سے دی ہے اور مولانا شبلی کے ساتھ اسی سلسلہ میں سید سلیمان ندوی اور ابوالکلام آزاد۔ اور عبداللہ عادی اور عبدالسلام ندوی کے نام لوح حافظہ پر قدرۃً اُبھرتے ہیں کہ چاروں نام بھی اس بڑے نام کے ساتھ منسلک رہے ہیں۔

اب کچھ ماہ ناموں کے نام بھی آپ کو سناؤں ایک شرم حرم کا مشہور و معروف دنگداند و سرائی کا مشہور مورخ۔ ایک تیسرا خواجہ غلام الثقلین کا بلند پایہ عہر جدید اور ماہ ناموں ہی کے سلسلہ میں ظفر الملک علوی کے الناظر اور نوبت رائے نظر کے خدنگ نظر اور پیالے لال شاکر مسیحی کے العصر اور قاضی تلمذ حسین کے لحیم و شمیم لسان العصر۔ چکبست کے صبح امید۔ نیاز فتح پوری کے نگار اور عبدالوالی کے معلومات کو اور شعری و ادبی پرچوں میں منشی نثار حسین کے پیام یار۔ بشر کے رسالہ سخن سنخ اور علی محسن ابر کے معیار کو تاریخ صفت سے کوئی کیونکر محو کر سکتا ہے، یہ سارے پودے اسی چین سے آگے اور اپنے اپنے وقت میں پوری بہار دکھلا گئے۔ بہ طور نمبر یہ بھی سن لیجیے کہ منشی نوبت رائے نظر کے خدنگ نظر کا درجہ کیا بہ لحاظ قدامت اور کیا بہ لحاظ معیار ادب ان سب میں ممتاز رہا ہے۔ اور اسی سلسلہ کی زندہ یادگار کتاب، اور فروغ اردو اور زنانہ رسالہ صیرم اور دینی ماہ ناموں میں الفرقان اور سرکاری رسالہ نیا دور تو آپ کے سامنے حاضر ہی ہیں۔ اکتوبر ۱۹۱۶ء تھا کہ شیخ شاہد حسین قدوائی کی طلبی پر سید جالب دہلوی نے دہلی سے آکر یہاں بڑے آب و تاب سے روزنامہ ہمد نکالا اور وہ پرچہ دس بارہ برس تک پوری شان سے لکھنؤی صفت کا نام اونچا کیے رہا۔ اور جب ہمد سے میر صاحب الگ ہو گئے تو ہمت کر کے اپنا ذاتی روزنامہ ہمت کے نام سے نکال دیا اور اپنے آخر دم تک اُسے نکالتے رہے۔

میر صاحب ہی کے ایک شاگرد انیس احمد عباسی تھے۔ اور تھے بے صیغہ ماضی کیا معنی ماشاء اللہ میں
بے صیغہ حال ۱۹۱۹ء میں ان کی ادارت میں پہلے تو ایک ہفتہ وار نکالا حقیقت کے نام سے اور پھر یہ روزنامہ
ہو گیا۔ اور یہی سرگزشت عبدالرؤف عباسی کا کوری کے اخبار حق کی رہی، کچھ دن ہفت روزہ اور کچھ دن
روزانہ۔ اور حقیقت کے ہم عصر کم سے کم تین پرچے اور نکلے ایک اخوت، دوسرا استقلال، تیسرا سیارہ۔
ملک میں تقسیم سے پہلے جو زور مسلم لیگ کا بندھا تھا وہ تو بہتوں کی یاد میں ہو گا۔ لیگ کے
ایک بڑے لیڈر چودھری خلیق الزماں میرے ہی تحت جگرتھے، سالہا سال تک میرے مینوسپل بورڈ کے
صدر۔ انھوں نے شوکت و شان اور پوری آن بان کے ساتھ ایک روزنامہ نکال دیا۔ تنویر۔ اور جب تک
لیگ کا زور رہا، وہ بھی اپنی چمک چمک دمک دکھاتا رہا۔

تحریک آزادی نے جب خوب زور پکڑا تو میں دوسرے شہروں میں کیوں کسی پیچھے رہنے لگا تھا
کانگریس نے پہلے تو ایک ہفتہ وار ہندستان نکالا اور پھر ایک پُر قوت روزنامہ قومی آواز کے نام سے
حیات اللہ انصاری فرنگی محلی سے نکلوا دیا۔ اس نے کانگریس اور نیشنلزم کی تبلیغ کا حق ادا کر دیا۔ انصاری
صاحب تو اپنی میعاد پوری کر کے ریٹائر ہو گئے۔ باقی روزنامہ اسی طرح رواں دواں ہے اور اس کے
مدیر شہیر آپ کی اس کانفرنس کے صدر استقبالیہ ہیں۔

منشی گنگا پرشاد ورما کا نام میرا کوئی شہری کیسے بھول سکتا ہے پرانے ہو جانے پر بھی یہ حضرت
امین آباد پارک کے خالق، نئے ہیں، ان کا سہ روزہ اخبار ہندوستانی اردو کی خدمت سالہا سال کرتا رہا
اور ان کے بعد پینڈت کشن پرشاد کول نے اسے مدتوں چلایا، اور یہی کول صاحب چکیست کے ماہ نامہ صبح
امید کے بھی شریک کا ہے۔

میں ہرگز دہلی، لاہور یا کسی شہر سے بھی تفوق یا برتری بلکہ ہمسری کا بھی عویدار نہیں، البتہ اس مختصر
سرگزشت صرف اس قدر واضح ہو جائے گا کہ میری خود گزشت ایسی گئی گزری بھی نہیں کہ مہمان کرام کے
سامنے سرتاسر خجل اور مجرم بن کر آؤں۔ اجازت ہو تو مولانا محمد علی جوہر کا ایک شعر پڑھ کر خاموش ہو جاؤں
تجھ سے مقابلہ کی کسے تاب ہے دے

میرا لہو بھی خوب ہے تیری حنا کے بعد

چند مہترے

کلام جوہر

مقدمہ

”آپ میری شاعری کو کیا پوچھتے ہیں: بچپن میں تو بہت سے سامان ایسے بہم ہو گئے تھے کہ میں آج زلف و ابرو کی تعریف میں غلامے شعر نکال لیا کرتا۔ رامپور میں اس زمانہ میں پیدا ہوا تھا جب گھر گھر شاعرہ ہوتا تھا۔ داغ۔ امیر۔ تسلیم۔ جلال۔ عروج۔ دہلی اور لکھنؤ کے آسمان کے ٹوٹے ہوئے ستارے سب رامپور کے آسمان سے نورا فشاں کر رہے تھے۔ خود میرے خاندان میں شعر گوئی کا ذوق ہوا۔ تین چار عزیز استاد داغ کے شاگرد ہوئے جن میں ایک میرے حقیقی بھائی ذوالفقار علی خاں صاحب گوہر اور میرے چچا زاد بھائی اور خسر عظمت علی خاں صاحب اور ان کے بھائی محافظ احمد علی خاں صاحب شوق شامل تھے۔ گھر پر بارہا مشاعرہ ہوا۔ پھر داغ کو نواب کلب علی خاں صاحب مرحوم نے جن کی نظر ہمیشہ کفایت شعاری پر رہتی تھی۔ ازراہ پرورش سرکاری اصطبل کا داروغہ بھی کر دیا تھا تاکہ وظیفہ محض کار بے کاران کی نظر نہ ہو۔ یہ میرے مکان کے عقب میں تھا۔ اس لیے روزانہ کی زیارت یوں ہی ہو جاتی، اور اب اس بذلہ سنج کے شعر کا لطف اٹھاتا ہوں۔ جس نے داغ کے اس تقریر پر کہا تھا (ممکن ہے کہ تاریخ بھی نکلتی ہو)

آیا دہلی سے ایک مشک کی حسد

آتے ہی اصطبل میں داغ ہوا

داغ کی غزل یاد کیجیے

آج رخصت جہاں سے داغ ہوا

خانہ عشق بے چہرا داغ ہوا

اس پرستزادیہ کہ ذوالفقار روزانہ داغ کے گھر جاتے تھے۔ جو ہمارے مکان سے دور نہ تھا مجھے بھی لے جاتے تھے۔ داغ نے پہلے دن پوچھا "کہو کچھ شعر بھی یاد ہیں۔" میری عمر بہت کم تھی مگر بھائی نے کچھ شعر یاد کر دیئے تھے۔ جنہیں میں نہایت زور اور شان سے لڑک کر پڑھا کرتا تھا۔ میں نے انہیں کے چند شعر انہیں سنا دیئے سن کر ہنرک گئے اور اس کے بعد ہمیشہ اصرار رہا کہ اس بچے کو ضرور لایا کرو جناب والا اگر اس کے بعد میں یہ دعویٰ کروں کہ شعر و سخن کی گود میں پلا ہوں تو بے جا نہ ہوگا۔ مگر میرا دعویٰ تو اس سے بڑھ چڑھ کر ہے سنیے۔ میں نہ صرف شعر و سخن کی گود میں پلا ہوں بلکہ اس کی توند پر کودا ہوں اسے ہاتھی بنا کر پیٹھ پر سوار ہوا ہوں غرض کوئی بے ادبی یا گستاخی باقی نہیں رہی جو میں نے شعر و سخن کی شان میں نہ کی ہو۔ میری پیدائش ۱۸۷۷ء کی آواخر کی ہے۔ میں نے دس برس کی عمر میں بہت سے لغو و فضول شعر مگر بامعنی اور موزوں کہے تھے۔ اور اچھا ہوا کہ اب کسی کو یاد نہیں ورنہ جب میری (OFFICIAL BIOGRAPHY) یعنی گورنمنٹ کی طرف سے نہیں بلکہ بقول آپ کے میری "امت" کی طرف سے لکھے کا وقت آتا تو میرے سیرت نگار کو سخت مشکل کا سامنا ہوتا کہ اس لچر پوچ کو ردی دان بلکہ آتش دان کے نذر کیا جائے یا سیرۃ پیشوائے قوم و ملک میں جگہ دی جائے۔ ہمدرد کے سنسر نے (جن کا چند ماہ کے بعد انتقال یکایک ہو گیا) تو ہمدرد میں سے ایک بار چڑیا چڑونے کی کہانی کو بھی (جو محض امتحان درج کی گئی تھی) خارج کر دیا تھا۔ اور اعتراض کیا گیا تو کہا کہ بھائی ہے تو چڑیا چڑونے ہی کی کہانی اور مطلب صاف صاف معلوم ہوتا ہے مگر ہمدرد والوں سے ڈر ہی لگتا ہے اور روٹی کا معاملہ ہے نہ معلوم اس میں بھی کچھ زہر بھر دیا ہو اور جواب دہی ہمارے سر پر پڑے، آپ نفسیات کے ماہر ہیں۔ کیا ممکن نہیں کہ میرا بچنے والا سیرۃ نگار باوجود نقاد سخن ہونے کے محض بطل پرستی کے باعث یہ خیال کرنے لگتا کہ نہ معلوم کیا اسرار اس لچر پوچ میں پوشیدہ ہیں اور آنے والی نسلیں ممکن ہے اس سے بھی زیادہ روشن ضمیر ہوں اور ان اسرار سے واقف ہو کر دنیا کو نئے نئے معلومات اور عجیب عجیب انکشافات سے مالا مال کر دیں۔ اس لیے بہتر ہے کہ انہیں داخل ہی کر دو۔ اور اسی طرح ہمیشہ کے لیے میری پوچ گوئی باقی رہتی اور قیامت کے دن استاد داغ میرا دامن پکڑتے کہ خود بھی بدنام ہوئے اور ہمیں بھی بدنام کیا۔ خیر اب سنیے کہ گیارہ برس کی عمر میں علی گڑھ گیا ایک بڑے بھائی نے میری موزوں گوئی کا ذکر مولانا شبلی مرحوم سے کیا۔ دوسرے نے میرے حافظے کی تعریف کی کہ الماموں میز پر رکھا تھا۔ اٹھا کر پڑھنے لگا اور ایک دن میں نے امین کے قتل پر جو مرثیہ ہے اس کا ایک شعر عربی کا پڑھا تو اس کا مجھے ترجمہ سنا دیا حالانکہ عربی سے بالکل ناواقف ہے۔ مولانا کو یقین نہ آیا اور امتحان کی غرض سے ہم مبلّے گئے۔ پہلے مامون کی اولاد کی فرست مانگی، پھر اس کا حلیہ پوچھا جب اس میں پاس ہو گئے تو ایک صبح طرح

اسی وقت دیا اور کہا کہ شعر لکھو۔ چیزے از قسم لچر پوچ۔ اسی وقت تیار ہو گئی میرا خیال ہے کہ مولانا مرحوم پر تو جو سکہ بیٹھا تھا وہ اسی لچر پوچ کا تھا۔ میں اسکول ہی میں تھا کہ ایک نظم انعامی میں نے بھی لکھی اور مولانا حکم ٹھہرے۔ انعام تو ایک کہنہ مشق بزرگ کو ملا۔ مگر ہماری لچر گوئی کا بھی خاصہ شہرہ ہوا۔ اکثر ایسا ہوا کہ ذوالفقار بھائی نے کوئی نظم لکھ دی اور ہم نے اپنی طرف سے پڑھ دی۔ مگر جب عمر ذرا زیادہ ہوئی تو امتحانوں نے فرصت نہ دی۔ کالج میں البتہ آخری سال سجاد حیدر کی صحبت میں شعر و سخن کا چرچا رہا۔ پہلے بھی جب ہم لوگ انٹرنس میں تھے۔ تو ایک نظم تین شعرائے بالکال نے حاجی محمد اسماعیل خاں صاحب (ترسیت الدجاج ویونین جیک والے) کی دعوت کے شکریہ میں تیار کی تھی، ان میں سے ایک یہ خاکسار تھا۔ ایک سجاد حیدر صاحب اور ایک سید وزیر حسن صاحب آریبل و آزمودہ کار سکرٹری مسلم لیگ کے برادر صغیر ”اصغر“ خیر ایک سال آخری کالج میں خوب گزر گیا اور وہ مشاعرہ جسے بعدہ حسرت نے رونق بخشی ہم لوگوں ہی کا ایجاد کردہ تھا۔ چودھویں کو ہوا کرتا تھا اور شمع پیش نہیں کی جاتی تھی۔ کرکٹ کا لان جائے مشاعرہ تھا! ایک بار چودھویں کو بارش ہو گئی تو تین چار دن مطلع صاف ہونے کی راہ دیکھ کر ڈانٹنگ ہال میں کیا گیا۔ اس وقت میں نے اپنی ایک غیر طرح میں اس شعر کا بھی اضافہ کر دیا ہے

فرش زمر دیں نہیں وہ چاندنی نہیں

لطف مشاعرہ تو گیا چودھویں کے ساتھ

علی گڑھ کالج میں شاعری تو کچھ کی، مگر وہی فرضی محشوق۔ اگر کچھ اصلیت تھی بھی تو اتنی ہی جتنی ایران کی شاعری کو اور سب خط ”دغیرہ کو ایک حد تک بامعنی کر دیتی ہے۔ کالج چھوڑا تو ولایت جانا ہوا یہاں البتہ شاہدان اصلی کی کمی تھی۔ مگر ذوق نظارہ، جمال ”لاکھ سہی اور گرہ میں مال بھی سہی“ تنہا ہم طبیعت کا میلان خلافت و ستور عام زہد و ورع کی طرف تھا۔ دو برس کے قریب تو ہندستان کے کچے دھاگے نے باندھے رکھا۔ دو برس کسی اور کے خیال نے، مگر یہ آخری خیال بھی باہمت تھا اور محض حالات گرد و پیش اس کے محرک تھے۔ جب ان سب تجربوں کے بعد کپڑے پھالے گھر کو آئے تو باہل کی زندگی بال بچوں کے خیال نے شاعری سے مستغنی نہیں تو غافل ضرور کر دیا۔ گذشتہ چند سالوں میں اگر کچھ ترشح شاعری کا ہوا تو وہی قومی مرثیہ مگر زیادہ تر رسمی۔ البتہ کچھلے دو تین برس میں عشق حقیقی رنگ لایا ہے اور تغزل کا زور ہے۔ یہ اپنی تنگ آبی ہے کہ سوائے چار پانچ غزلوں کے اس فرصت کے زمانے میں بھی کچھ نہ لکھ سکا۔ لکھنے کے لیے نہ بیٹھا ہوں نہ کوشش کرتا ہوں، مگر جب طبیعت پر خود ہی کسی بیرونی تحریک کا غلبہ ہوتا ہے تو بغایت مجبوری کہہ لیتا ہوں اور یہی ایک فیہ (علاوہ تلاوت قرآن پاک کے) تسکین قلب کا رہ گیا ہے، چونکہ آپ کا اصرار ہے کہ پوری غزلیں لکھ بھیجو۔ اس لیے یہ

بھیجتا ہوں (TOUCH STONE) کی معشوقہ سے زیادہ قابل قدر نہیں (POOR THING BUTOWN MINE) اب رخصت ہوتا اور تصنیع اوقات کی معافی کا خواستگار ہوں..... (غزلیں درج ہیں) یہ چند اشعار ہیں۔ ممکن ہے کہ بقول آپ کے ”میری امت“ ان سے کچھ تسکین پائے بہر حال خود مجھے ضرور کچھ نہ کچھ تسکین ہو جاتی ہے۔ مگر ان کو لٹریچر سے کیا تعلق یہ صرف اپنی دست انشائی اور پاکوبی کے لیے ہیں۔“

(۲)

جوہر کی شاعری کی داستان آپ نے خود جوہر کی زبان سے سن لی۔ یہ ٹکڑا ان کی کسی تصنیف کا نہیں کسی اخباری مضمون کا نہیں، ایک خانگی مکتوب کا ہے تاریخ اس پر ۱۶ اگست ۱۹۱۶ء کی پڑی ہے۔ چھند واڑہ (ممالک متوسط) میں نظر بند تھے اس وقت کوئی جانتا ہی نہ تھا کہ حضرت شاعر بھی ہیں۔ ۱۹۱۶ء کے شروع میں اسی نظر بندی کی حالت میں ان سطور کے راقم سے مراسلت شروع ہوئی۔ پہلے انگریزی میں اور پھر اردو میں۔ کسی والا نامے میں اپنے ایک ادھ شعر بھی دج کر دیئے تھے اس پر اس نیاز مند کا اشتیاق بڑھا۔ عرض کیا کہ ”اور عنایت ہو“ عنایتیں مسلسل ہوئیں دوبارہ عرض کیا کہ آپ کے یہ جوہر تو اب کھلے ذرا کچھ فرمائیے تو آپ نے یہ شعر گوئی کا گر کب سیکھا! کہاں سیکھا؟ کس سے سیکھا! جواب مفصل مرحمت ہوا۔ آپ اوپر پڑھ چکے۔ بالکل قلم برداشتہ اس طرح کے دوستانہ خطوط بھی بھلا دینا میں کہیں سوچ بچار کر کے۔ ٹھہر ٹھہر کے۔ اور غور کر کے لکھے جاتے ہیں؟ بیچارے کو خیال تک نہ ہوگا۔ کہ کسی دن یہ خانگی بے تکلف تحریر بھی چھپ کر تصنیفوں کا جزو بن کر رہے گی۔ اس تحریر کی اشاعت سے قبل دنیا کو خبر ہی نہ تھی، کہ محمد علی اردو کے شاعر بھی ہیں۔

(۳)

محمد علی کو دنیا نے اول اول جانا، تو اس حیثیت سے کہ انگریزی لکھتے خوب ہیں بولتے خوب ہیں، علی گڑھ کے فدا ہیں، قوم کے ”شیدائی“ ہیں۔ مخلص ہیں، پر جوش ہیں۔ ابھی کالج ہی میں تھے کہ شہرت نے بلائیں یعنی شروع کر دیں۔ آکسفورڈ گئے، نام اور چمکا۔ ہندوستانی طلبہ کی مجلس نورتن کے نام سے قائم کی۔ خود ہی صدر بنائے گئے، یا (کانگریسی اردو میں) چنے گئے۔ لوٹ کر آئے بڑودہ سول سروس میں داخل ہوئے۔ ٹائمز آف انڈیا بمبئی میں مضمون نگاری شروع کی، شہرت اور بڑھی۔ ۱۹۱۱ء آگیا۔ کلکتہ سے اپنا انگریزی ہفتہ وار کامریڈ نکالا۔ حاکموں اور محکموں، انگریزوں اور ہندوستانیوں ساکے انگریزی دانوں کے حلقے میں دھوم مچ گئی۔ نشریں شاعری، واہ واہ اور سبحان اللہ کے نعرے ہر طرف ڈرائنگ روم میں بھی اور کلب میں بھی شیکسپیر کے فلاں ڈرامے پر تنقید کیا خوب لکھ دی! مسلم یونیورسٹی کے نظام زیر تجویز مضمون کیا زبردست لکھ ڈالا! ۱۹۱۲ء آیا کامریڈ کو دہلی لائے۔ یہیں سے ہمدرد بھی نکالا۔ اب محمد علی

ایڈیٹر نہ تھے۔ ایڈیٹر سے کہیں بڑھ کر لڑتے تھے اب قوم ان کی نہ تھی وہ قوم کے تھے۔ جنگ طرابلس کے بعد جنگ بلقان چھڑی اور محمد علی مجنونانہ ادھر لپکے بلقان میں اتحادیوں کی ہتھکڑیوں کے جسم پر نہیں محمد علی کے قلب پر پڑ رہی تھی۔ اور اور نہ بن پڑی تو ایک عظیم الشان اور یادگار زمانہ طبعی و فذہی ترکی و ملا کر دیا۔ چندہ کے لیے پکارا تو روپیہ کا ڈھیر سامنے لگ گیا۔ اتنے میں مسجد کا پور کا ہنگامہ خونیں پیش آیا محمد علی دیوانہ وار جھٹ اس آگ میں بھی کود پڑے! — اب ان کا شمار ہوشیاروں میں۔ عاتلوں میں تھا کب؟ اب وہ مستوں کے مست تھے! مست الست!

ولایت گئے اور آگے۔ گرجے، چیتے، چلائے۔ دم لینے نہ پائے تھے کہ ۱۹۱۴ء کی محشر خیز جنگ یورپ شروع ہو گئی۔ خلافت اسلامیہ کی آخری جنگ! آہ وہ آخری جنگ جس میں خلیفہ اسلام کا پرچم آخری بار لہرایا۔ محمد علی اب اپنے عالم میں کہاں تھے! قلم کا ایک ایک لفظ تیر و نشتر، مسخ کا ایک ایک بول سنان و خنجر! زبان کھولی تو نظر بند ہوئے نظر بندی بھی دہینے دو دہینے کی نہیں اکٹھے پانچ برس کی عمر ہی کتنی لے کر آئے تھے۔ اس میں پانچ پانچ برس یوں ہی زبان بندی، محطی کی نذر شاعری کے جوہر اسی زمانہ میں چمکے مظلوم کی زبان بن کر، نالہ و فریاد کرتے ہیں ساتھ ہی تیکھی چتوڑوں سے ظالم کی طرف بھی گھورتے جلتے ہیں۔

ہوں لاکھ نظر بند، دعا بند نہیں ہے

اللہ کے بندوں کو نہ اس طرح ستا دیکھ

جس کے دیوانے تھے، اس کے ہاں چاہنے والوں کے ساتھ قہر کہاں۔ مہر ہی مہر لیکن حقیقت مہر بھی کہیں

صورت قہر میں بھی جلوہ گر ہوتی ہے۔ اور پھر عاشقوں کے ساتھ تو معاملہ سب سے نرالا ہی رہتا ہے۔ امتحان پر امتحان، سوز پر سوز، ابتلا پر ابتلا

عشق معشوقاں نہاں ست دستیر

عشق عاشق باد و سد طبل و نغمہ

محمد علی اس بھید کو پا گئے تھے۔ اس دیار کے راہ و رسم سے واقف ہو چکے تھے سوچ سمجھ کر بولے

یہ نظر بندی تو نکلی ردِ سحر دیدہ ہائے ہوش اب جا کر کھلے

اور پھر اس سے بھی ترقی کر کے بولے کہ جو منزل مقصود پیش نظر ہے اس کے لحاظ سے یہ قید و بند بھی

کوئی امتحان ہے؟ اس کے لیے نقد مطالبہ تو نقد جان کا ہوتا تھا ہے

مستحق دار کو حکم نظر بندی ملا! کیا کہوں کیسی رہائی ہوتے ہوتے رہ گئی

سروں کو سمجھاتے ہیں کہ بھائی! اس میں رشک کی کیا بات ہے حصہ بقدر حبتہ، یہ اپنے اپنے ظرف کے اعتبار سے اپنی اپنی قسمت ہے

ہے رشک کیوں یہ ہم کو سردار دیکھ کر

دیتے ہیں بادہ ظرف قدح خوار دیکھ کر

آپ فرمائیں گے کیا خوب مصرعہ لگایا ہے خاکسار عرض کرے گا، کیا خوب انہار حقیقت کر دیا ہے۔ اسی نظر بندی کے زمانہ میں ایک بار وطن کا سفر کر رہے تھے۔ ریل پر ملاقات ہوئی، پوچھا ”رہائی کے بعد کیا ارادے ہیں“ فرمایا ارادے کیسے؟ اب دھن تو صرف ایک ہے، یورپ پہنچوں اور گلی گلی، گھر گھر تبلیغ اسلام کروں۔ نظر بندی اور اس کے بعد جیل! پانچ سال بعد چھوٹ کر آئے تو ملک میں تلامم برپا۔ ترکوں پر جنگ کے بعد اب صلح کے دارا توپ کے گولوں کے بجائے اب صلح کا نفرنس کے پتیرے۔ ادھر ہندوستان کے اندر حکومت پنجاب کے بے پناہ مظالم کا طوفان بہ شروع ۱۹۲۰ء کا تھا کہ محمد علی دو ایک رفیقوں کو ہمراہ لے، دوڑے دوڑے پھر یورپ پہنچے اور لندن اور پیرس کے خدا جانے کتنے جلسوں میں تقریریں کر ڈالیں، وقت کی ضرورت ناگزیر، کہ موضوع تقریر صرف تحفظ خلافت ہی رہے۔ لیکن موقع جہاں کہیں بھی نکل سکا۔ چپکے چپکے اور اندر ہی اندر دین کی تبلیغ بھی اسے

اذاں دی کعبہ میں ناقوس دیر میں پھونکا

کہاں کہاں تراغ عاشق تجھے پکار آیا!

لوٹے تو پھر وہی جیل کا کھلا ہوا پھانگ منظر تھا عدم تشدد پر لاکھ زور دیتے رہے لیکن حق گوئی کا جرم بہر حال جرم ہی تھا۔ جامعہ ملیہ کی بنیاد علی گڑھ میں ڈال چکے تھے۔ اور ابھی چند ہی سبق پڑھائے ہوں گے کہ ۱۹۲۱ء کے آخر میں پکڑے گئے اور جکڑے گئے، ۱۹۲۳ء تک کچھ کم دو برس، پھر چوروں اور رہزنوں، ڈاکوؤں اور قاتلوں کے ساتھ، سرکار والا کے ہمان رہے۔ اب سجدے زمین ہی پر ہوتے تھے لیکن سجدے والی زمین، رفعت میں آسمان کا دامن چھو کر رہتی تھی! ذرا آپ بیٹی کی ایک دو حرفی روئداد تو کان لگا کر سن ہی لیجیے۔

معراج کی سی حامل سجدہ میں ہے کیفیت

ایک فاسق و مناجریں اور ایسی کراماتیں!

نیکے تو ہاتھوں ہاتھ لیے گئے۔ استقبال میں پیش پیش وہ جن کے ہاں وطن مذہب سے عزیز تر۔ اور دنیا، دین پر مقدم۔ کانگریس کے صدر دسمبر ۱۹۳۱ء میں منتخب ہوئے۔ ملک نعروں سے گونج اٹھا۔ محمد علی کی زبان پر ایک ہی نعرہ تھا،

سب نعروں سے بالاتر، وہی نعرہ تکبیر! — وہی ساٹھ تیرہ سو برس کا پُرانا اللہ اکبر!
 لڑکا کوئی نہ تھا۔ لڑکیاں چار تھیں۔ چاروں دل و جان سے بڑھ کر محبوب۔ جیل ہی میں تھے کہ منجلی لڑکی
 جوان، بیاہی ہوئی، آمنہ، دق میں مبتلا ہوئی۔ جو دوسروں کی اولاد کے لیے تڑپ جانے والا تھا۔ خود اپنی نازوں
 کی پالی لخت جگر کے لیے یہ خبر سن کر کیسا کچھ پھر پھرایا ہوگا۔ دل پر کیا کچھ بیت گئی ہوگی! بیٹی سے عالم خیال میں کہتے
 تھے

میں ہوں مجبور پر اللہ تو مجبور نہیں تجھ سے میں دُور ہی وہ تو گردِ دُور نہیں
 دوا درمن کی انتہائی تدبیریں تو غریب، بے حوصلہ، والدین بھی کر ڈالتے ہیں۔ یہاں وہ باپ جس کا دل حوصلہ
 اور دلوں سے بھرا ہوا تھا رنجور و مجبور بیٹی کی شکل تک دیکھنے سے مجبور تھا!

امتحان سخت ہی پر دل مومن ہی وہ کیا جو ہر اک حال میں امید سے معمور نہیں
 ہم کو تقدیر الہی سے نہ شکوہ نہ گلہ اہل تسلیم و رضا کا تو یہ دستور نہیں
 پھر اپنے، اور اپنی نورِ نظر، دونوں کے پیدا کرنے والے سے رو کر اور گڑ گڑا کر یہ عرض و معروض کرنے لگ جاتے
 ہیں

تو تو مردوں کو جلا سکتا ہے مشران میں کیا
 تُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ مَذْكُورٌ نَحْنُ؟
 تیری قدرت سے حنایا تری رحمت نہیں کم

آمنہ بھی جو شفا پائے تو کچھ دُور نہیں،
 اب اس کے بعد جو شعر ہے اس کے پڑھنے سے پہلے، اولاد رکھنے والے اپنا کلیجہ تھام لیں
 تیری صحت ہمیں مطلوب ہے لیکن اس کو
 نہیں منظور تو پھر ہم کو بھی منظور نہیں!

اللہ اللہ! جیل سے نکلے تو جسے گودوں میں کھلایا تھا۔ اسے قبر میں بھی اتارا۔ ۱۹۲۲ء کا وسط تھا کہ خود
 ترکوں نے منصبِ خلافت کو توڑ کر رکھ دیا! نہ پوچھیے کہ محمد علی پر کیا گزر کر رہ گئی۔ خلافتِ اسلامیہ کا مٹنا قیامت
 کا پیش خیمہ تو تھا ہی، محمد علی کے حق میں خود قیامت بن کر رہا۔ معلوم ہوتا تھا آسمان سے بجلی گر پڑی۔ دل و جگر پس
 کر، مجلس کر رہ گئے ۱۹۲۲ء سے آغاز ۱۹۳۱ء تک زندہ ضرور ہے اور بہت سے زندہ دلوں سے کہیں بڑھ کر

زندگی کا ثبوت دیتے رہے سلطان ابن سعود کی حمایت میں اور پھر مخالفت میں خدا جانے کتنے اور کیسے کیسے عزیز دوستوں سے جھگڑے۔ اور کچھ طے۔ لڑے اور روٹھے۔ ۲۸ء میں منجلی لڑکی کی شادی کی، اور سال ہی بھر بعد ۱۹۲۹ء میں اسے بھی اپنے ہاتھوں دفنایا۔ کامرید دوبارہ نکالا۔ ہمدرد کو پھر سے زندہ کیا اور دونوں کو کچھ دن بعد بند کرنا پڑا، کانگریس والوں کی زیادتیوں کا مقابلہ بے جگری سے کیا۔ یورپ اور قسطنطنیہ اور انقرہ بھی گئے آئے۔ یہ سب کچھ ہوا اور اس کے علاوہ بھی بہت کچھ ہوتا رہا۔ لیکن دل کی کلی جو الغاء خلافت سے مرجھا چکی تھی۔ پھر نہ کھلنا تھا نہ کھلی۔ شاداب نہ ہونا تھی نہ ہونی۔ محمد علی اب زندہ تھے کب؟ یوں کہیے کہ زندگی کے جتنے دن لکھا لائے تھے، بس وہ پورے کر رہے تھے اب انسان نہ تھے، صرف ایک چشم گریاں! صرف ایک قلب بریاں! صرف ایک آہ سوزاں!

آخری سفر، دیکھنے میں لندن کا سفر گول میز کانفرنس کے لیے تھا، اور حقیقت میں سفر آخرت! بدبینوں نے کہا، کہ اب اس خاکستر کے ڈھیر میں ہے کیا! لیکن جب بولنے کھڑے ہوئے تو انگریز اور ہندو سب پکار اٹھے کہ یہ گوشت پوست کا بنا ہوا آدمی ہے، یا ایک متحرک کوہ آتش فشاں! فاش و بر ملا کہا (جیسے استقبال کو دیکھ ہی رہے تھے) کہ آزادی لینے آیا ہوں، یا تو آزادی لے کر جاؤں گا، یا اپنی جان اسی سرزمین پر دے کر! مالک نے بندے کی لاج رکھ لی جنوری ۱۹۳۱ء کی پوٹھی تاریخ اور شعبان ۱۳۵۰ھ کی پندرہویں شب میں عین اس وقت جب روئے زمین کے مسلمان اپنے پروردگار سے رزق کی صحت کی، اقبال کی زندگی کی۔ مغفرت کی نعمتیں مانگ رہے تھے، مشیت الہی نے یہ نعمت عظمیٰ دنیا سے اسلام سے واپس لے لی! شاید اس لیے کہ اس کے ہم قوم اور ہم وطن اس نعمت کے اہل نہیں ثابت ہوئے تھے، آزادی محمد علی کے ملک کو کیا ملتی۔ محمد علی کی روح کو البتہ مل گئی! بندہ اپنا ٹوٹا ہوا دل ہزاروں داغ کھایا ہوا دل لے کر اپنے مولا کے حضور میں حاضر ہو گیا۔ عمر کل ۵۳ سال کی پائی۔

موت لندن میں آئی اور دفن کے لیے جگہ کہاں ملی؟ سرزمین قدس میں قبلہ اول میں مکمل سلیمانی کے قریب، جامع عمر کے متصل! اقبالؒ نے کہا ذرا دیکھنا اپنے رسول کا یہ عاشق و غلام جا کس راستے سے رہا ہے۔ ع سوئے گردوں رفت زان راہے کہ پیغمبر گزشت

اس موت پر اس مدفن پر رشک کس کو نہ آئے گا؟ پھر ماتم جس زور و شور سے تنہا لکھنؤ یا کلکتہ یا بمبئی یا دہلی میں نہیں۔ سارے ہندوستان میں ہوا، ایک ایک شہر، ایک ایک قصبہ، گاؤں گاؤں میں ہوا۔ سارے عالم اسلام میں ہوا۔ اس کی نظیر تاریخ امت میں آسانی سے تو نہ ملے گی۔ اطلاعیں یہ ہیں کہ قدس شریف میں، مقبرہ ایک زیارت گاہ خلافت بن گیا ہے۔ زائرین کا ہجوم رہا کرتا ہے۔ مجاہدوں کو اچھی خاصی آمدنی ہو جاتی ہے خود کہہ بھی تو گئے تھے

ہے رشک ایک غلطی کو جو ہر کی موت پر یہ اس کی دین ہے جسے پروردگار دے

وہ مشک کیا جس کی خوشبو عطار کی تعریف و تحارف کے بعد سو گھنٹے میں آئے؟ جو ہر کا کلام آگے خود ہی موجود ہے۔ اس کے لیے ضرورت نہ کسی ہتھکڑی کی۔ نہ دیباچے کی۔ نہ پیش نامہ کی۔ ورق الٹے اور لطف اندوز ہونا شروع کر دیجیے پھر یہ بھی نہیں کہ کوئی طویل، عریض، ضخیم دیوان ہو کہ گھنٹوں ورق گردانی میں لگ جائیں، جب جا کر کوئی چیز اپنے مذاق کی مل پائے۔ ایک ننھی منھی سی کتاب جب جو حصہ چاہیے کھول لیجیے۔ البتہ چند سرسری باتیں کسی رہبر کی زبان سے نہیں ایک پرانے رہبر کی زبان سے سنی ہوئی کانوں میں پڑی رہیں تو راہ شاید اور زیادہ سہولت و خوشگواری سے کٹ جائے محمد علی ابھی کالج میں پڑھ رہے ہیں، شاعری کا گویا ابھی لڑکپن ہے اس سن کا کھیل کو ذرا ملاحظہ ہو

ارادہ تھا یہ نالوں کا ہلاویں ربح مسکوں کو

مگر اے ہم نفس دل کی تھکن کچھ اور کہتی ہے

یہ تین آنے کو تو آجائے تیرے عہد و پیمان پر

تری آنکھ اے بت وعدہ شکن کچھ اور کہتی ہے

قصا کس کو نہیں آتی ہے یوں تو سب ہی مرتے ہیں

پر اس مرحوم کی بوئے کفن کچھ اور کہتی ہے

کس زور کی لڑائی تھی اندرے کشمکش!

تھی رات یا اس اور دل نا صبور تھا

میں تیرا گھر سمجھ کے سہرا گر پڑا!

دیکھا جو آنکھ اٹھا کے تو دروازہ دُور تھا

اب کالج چھوڑ چکے ہیں، زندگی کی کشمکش میں داخل ہو چکے ہیں۔ ۱۹۰۷ء علی گڑھ میں لڑکوں نے انگریز استاد کے خلاف اسٹرائیک کر رکھی ہے، کالج بند، خدایان کالج حیران و پریشان بوڑھے سید کی آنکھ بند ہوئے کل دس ہی برس ہوئے ہیں مگر اتنے عرصہ میں دنیا کی دنیا ہی بدل چکی تھی محمد علی آتے ہیں۔ اتفاق سے وہی دن سرسید کی برسی کا ہے اولڈ بوائز جمع ہو کر اپنا جلسہ منارہے ہیں۔ محمد علی اپنے نیچری پیر سے ڈرتے لرزتے نہیں ان پر ناز کرتے ہیں، ان کی خدمت میں اپنے جیسے ”بڈھے لڑکوں“ کو سنا سنا کر کچھ عرض کرتے ہیں۔ معروضہ میں ناز بھی ہے اور نیاز بھی، شوخی اور مستی بھی ہے اور درد و گداز بھی ہے

خبر لو قوم کی کشتی کی گشتی سے باہر ہو

ہوئے ساحل پہ بھی تو کیا ہمارے ناخدا تم ہو

یہاں مانا کہ تاشیر دعا میں شک رہا تم کو

وہاں صنایع نہ ہو گی پھر بھی مشغول دعا تم ہو

تمہیں کو ڈھونڈتی پھرتی ہیں آنکھیں اب علی گڑھ میں

اور اس پر یہ تماشا، ہر طرف اور جا بجا تم ہو

سکھایا تھا تمہیں نے قوم کو یہ شور و شر سارا

جو اس کی انتہا ہم ہیں تو اس کی ابتداء تم ہو

تمہیں ہو زندہ جاوید باقی جانے والے ہیں

نمونہ ہیں فن کا ہم، تو تخیل بے تامل ہو

دس برس کا زمانہ اور گزرا سلائے ہے اور — اب محمد علی چند واڑہ میں نظر بند ہیں۔ ایک بیک خبر

پہنچتی ہے کہ غلام حسین چل بسے۔ کون غلام حسین؟ کامریڈ کی ایڈیٹری میں محمد علی کے دست و بازو۔ انگریزی کے

زبردست انشا پرداز کامریڈ کے بند ہو جانے کے بعد نیو ایر کے ایڈیٹر۔ اچھے خالصے جو ان تندرست سرشام لکھنؤ میں

ایک پبلک جلسے سے چلے آ رہے تھے کہ قہنائے ایک چھوٹے ہوئے گھوڑے کے قالب میں پشت کی طرف سے

اگر ٹکڑی۔ اور یہ رونق صحافت و سیاست رخصت! محمد علی کلیجہ تھام کر رہ گئے فاتحہ کے لیے ہاتھ اٹھائے

تو نالہ موزوں کی کچھ آوازیں سننے والوں کے کان میں بھی پڑ گئیں

ابھی مرنا نہ سکتا غلام حسین کوئی دن اور بھی جیے ہوتے

کچھ تو انعام حق پرستی کے ہم عنریبوں سے بھی لیے ہوتے

اے مرے رند، بادہ حق کے ابھی دو چار حنم پیے ہوتے

تھی شہادت کی کس قدر جلدی کام کچھ اور بھی کیے ہوتے

خوب کٹتا بہشت کا رسہ ساتھ ہم کو بھی گر لیے ہوتے

تکلف اور تصنع سے محمد علی کی زندگی کا ہر شعبہ پاک تھا۔ وہی رنگ یہاں بھی ہے شعر کہتے ہیں۔ یہ معلوم ہوتا ہے

بے تکلف باتیں کرتے چلے جاتے ہیں۔ نہ کسی قسم کی تیاری نہ کوئی اہتمام کیسی نظر ثانی اور کہاں کا غور و فکر نہ مصلح

نہ ترمیم۔ بس جو دل میں آگیا جھٹ کہہ گزے یہی حال نہ تھا، یہی حال نظم کا، زمانہ حکومت کی اصطلاح میں "نظر بندی" کا تھا، لیکن احکم الحاکمین کے اجلاس میں یہ وقت نظر کشائی کا قرار پایا۔ خوب خوب پتے کی کہنے لگے
سوز دروں سے جل: بکھولیں دھواں نہ ہو

ہے درد دل کی مشرط کہ لب پر فغاں نہ ہو
دیر و حرم میں ڈھونڈ کے سب تھک گئے اسے
اب کون کہہ سکے کہ کہاں ہو کہاں نہ ہو

شعر سنئے :-

کرنا ہی تھا حرام تو پھر وعدہ کس لیے
یہ کیا کہ مئے حلال وہاں ہو یہاں نہ ہو
سننے ہی جس کو حلق میں کہرام مچ گیا
جو ہر وہ تیری ہی تو کہیں داستاں نہ ہو
ذیل کی عنزل ایک اچھے خاصے دیوان پر بھاری ہے
دور حیات آئے گا مت اعلیٰ قضا کے بعد
ہے ابستہ ہماری تری انتہا کے بعد
جینا وہ کیا کہ دل میں تری آرزو نہ ہو !

باقی ہے موت ہی دل بے مدعا کے بعد
حنا کا قافیہ اس طرح میں آسانی سے آسکتا تھا لیکن ذرا دیکھیے محمد علی نے اسے کس رنگ سے باندھا ہے
بجھ سے مستابلہ کی کسے تاب ہے ولے

میرا لہو بھی خوب ہے تیری حنا کے بعد
اک شہر آرزو پہ بھی ہونا پڑا نخبیل !
ہل من مزید کہتی ہے رحمت دعا کے بعد

حالی کا ایک لاجواب شعر ہے :-

تعمیر جرم عشق ہے بے صرفہ محنت :- بڑھتا ہے اور ذوق گنہ یار سزا کے بعد

حالی بہر حال ایک مسلم استاد تھے۔ جو ہران کے مقابلہ میں مبتدی اور نو آموز جسے شعر و شاعری سے فنی واقفیت کے لیے زندگی بھر چند لمحہ کے لیے بھی فرصت نہ ملی پھر بھی جوابی شعر کچھ ایسا ہیٹا نہیں رہا ہے

لذت ہنوز ماندہ عشق میں نہیں آتا ہے لطف جرم تناسل کے بعد
اور یہ شعر تو اردو ادب میں گھل مل کر گویا ضرب المثل بن گیا ہے

قل حسین اصل میں مرگِ یزید ہے

اسلام زندہ ہوتا ہے ہر کر بلا کے بعد

اب عالم ہی اور تھا۔ جیل کے باہر ہندستان بھر کی سڑکوں پر، گلیوں میں، گھر گھر زبانون پر چرچا تھا ہے

بولیں اماں محمد علی کی جان بیٹا خلافت پہ دے دو

یہ کہنا تو محمد علی کی بی اماں کا تھا اور محمد علی خود جیل کے اندر کیا کہہ رہے تھے ؟

تم یوں ہی سمجھنا کہ فنا میرے لیے ہے

پر غیب سے سامان بقا میرے لیے ہے

پیغام ملا تھا جو حسینؑ ابن علیؑ کو

خوش ہوں وہی پیغام فنا میرے لیے ہے

یہ غزل کہہ رہے تھے۔ یا اپنی آٹو بیاگرنی (خود نوشت سوانح عمری) "آپ بیٹی" قلم بند فرما رہے تھے ؟

میں کھوکھو کے تری راہ میں سب دولت دنیا

سمجھا کہ کچھ اس سے بھی سوا میرے لیے ہے

توحید تو یہ ہے کہ خدا حشر میں کہہ دے

یہ بندہ دو عالم سے خفا میرے لیے ہے

کیا ڈر ہے جو ہو ساری حسدائی بھی مخالف

کافی ہے اگر ایک خدا میرے لیے ہے

اے شافعِ عشر جو کرے تو نہ شفاعت

پھر کون وہاں تیرے سوا میرے لیے ہے

کیوں ایسے نبی پر نہ فدا ہوں کہ جو فرمائے اچھے تو سبھی کے میں برا میرے لیے ہے

محمد علی کا کلیجہ آخر عمر میں جنھوں نے اپنوں ہی کے طعنوں سے چھلپنی ہوتے دیکھا ہے وہی کچھ اس "شاعری" کی قدر کر سکتے ہیں۔ اسی آپ بیتی کا ایک شعر یہ بھی ہے

کیوں جان نہ دوں غم میں ترے جبکہ ابھی سے

ما تم یہ زمانے میں بپا میرے لیے ہے

بعد وفات جب ایک عالم ماتم و شیون سے گوبخنے لگا تو صاحب "معارف" مولانا سید سلیمان ندوی نے اپنے تعزیتی مقالہ کا عنوان بھی اسی دوسرے مصرعے کو رکھا۔ ع

ما تم یہ زمانے میں بپا میرے لیے ہے

خدا جانے الہام شاعر کو ہوا تھا یا تعزیت نگار کو، عجب نہیں کہ دونوں کو ہوا ہو ۱۹۲۲ء میں جسم قید فرنگ میں، دل ترکوں میں اٹکا ہوا، جیل کے اندر اخبار کا گزر نہیں۔ بیجا پور کا جیل جو آبادی سے بہت دور۔ ایک دن دور دراز سے اللہ اکبر کے نعرے کان میں آتے ہیں، دل مٹا گواہی دے اٹھتا ہے کہ ہونہ ہو ترکوں نے سمرنا فتح کر لیا ہے۔ جوش سے بے خود قیدی گوشہ نشین کہہ اٹھتا ہے۔

عالم میں آج دھوم ہے مستح مبین کی !

سن لی حشر نے قیدی گوشہ نشین کی

مطلع سن لیا ہے تو دو چار شعر اور سنتے چلیے

شیطان جلد باز کا جادو نہ چل سکا تفسیر آج ہو گئی کیدی مستین کی !

تیرے کرم نے اور بھی گستاخ کر دیا اک عرض اور ہے ابھی اس کمترین کی

اک گھر ترا یہاں بھی تو ہے اسکے بابیں کب ہوگی لامکان سے مشیت مبین کی

تینوں حرم اسی کے جو ہے لاشرک لہ ترکیب ہے درست یہی ایک تین کی

اُسی گھر کے جنوں نے تو خود اپنا گھر چھڑایا۔ اور جلا وطن بنا رکھا تھا راپور میں پیدا ہوئے تھے

بڑھے تھے، کھیلے تھے، چپہ چپہ دل میں بسا ہوا تھا مگر مجال نہ تھی کہ جیل سے چھوٹ کر بھی وطن جاسکتے۔ کسی

۱۔ صلیح ہے آیہ کریمہ اِنَّ کَیْدَیْ مَتِیْن، کی طرف۔

۲۔ اشارہ ہے مسیحیوں کے عقیدہ تو حید فی التلیث کی طرف۔

کو یہ مستقل جلا وطنی بھگتنی پڑے جب قدر معلوم ہو، ٹھنڈی سانس بھرتے جاتے ہیں اور آبدیدہ ہو کر کہتے جاتے ہیں ۷

گھر چھٹایوں کہ چھوڑنے والے ہم نہ تھے ان کے آستانے کے

ایک اک کر کے سب کے سب تنکے ہوئے برباد آشیانے کے

دیکھیے اب یہ گردش تقدیر کہیں آنے کے ہیں نہ جانے کے

پوچھتے کیا ہو بود و باش کا حال ہم ہیں باشندے جیل خانے کے

قید اور وہ بھی تنہائی۔ بیجا پور جیل کی کال کو ٹھہری کے اندر خدا ہی بہتر جانتا ہے کیا کیا نعمتیں نصیب میں آگئیں۔

سینہ کیسے کیسے انوار سے جگمگا اٹھا۔ کیا کچھ دیکھ لیا۔ کیا کچھ دکھایا۔ راز کبھی کیوں کھلتا؟ ایک دن قلم کی زبان

درود خوانی پر آئی تو کچھ اتے پتے اس عالم کے بھی دیتی چلی گئی ۷

تنہائی کے سب دن ہیں تنہائی کی سب راتیں

اب ہونے لگیں ان سے خلوت میں ملاقاتیں

ہر آن تسلی ہے، ہر لحظہ تشریف ہے

ہر وقت ہے دل جوئی ہر دم ہیں مداراتیں

کوڑے کے تقاضے ہیں، تسنیم کے وعدے ہیں

ہر روز یہی چرچے، ہر رات یہی باتیں !!

معراج کی سی حاصل سجدوں میں ہے کیفیت

اک مناسق و فاجر میں اور ایسی کراماتیں !

بے مایہ سہی لیکن شاید وہ بلا بھیجیں

بھیجی ہیں درودوں کی ہم نے بھی تو سوغاتیں

قربان ہو جائیں ایسی قید پر ہزاروں آزادیاں ! نثار ہوں اس دیر لے پر ہزار آبادیاں، مشت خاک

کا شمار اب عالم پاک میں تھا۔ جب جب تپ کر دھک کر لال انکارہ بن جائے تو لوہا باقی ہی کب رہ جاتا ہے جو ہر اب عالم

معانی و حقائق کی سیر کر رہے تھے، ان کی شاعری الفاظ و حروف کی رہ کہاں گئی تھی؟ ایک یوانہ تھا جسے ایک دوسرے دیوانے

لے مرنے کے بعد بھی بلافاہری ملاقات و تعارف کے خوب پہچانا اور خوب ہی کہہ ڈالا ہے

| | |
|---------------------------|---------------------------|
| بدین مصطفیٰ دیوانہ بودی | فدا کے ملت جانا نہ بودی ! |
| سیاست رانقاب چہرہ کردی | وگر نہ عاشق مستانہ بودی |
| سیاست تہمتے بر عشق پاکت | ز آئین حسرت بیگانہ بودی |
| رمیدی از رہ اغیار تار یار | عجب مستے عجب دیوانہ بودی |

زبان پر آئی ہوئی واہ کا غلغلہ بس۔ یہیں محفل کے فرش تک۔ دل سے نکلی ہوئی آہ کی رسائی مالک عرش تک رومی اور حافظ اور سعدی آج تک کیوں زندہ ہیں؟ کیا محض اس لیے کہ کلام فصیح و بلیغ ہوتا تھا؟ نہیں بلکہ اس لیے کہ خوش مزہ کلام کے اندر کوئی زندہ روح ہوتی تھی، فارسی زبان بدل گئی، الفاظ متروک ہو گئے محاورات تبدیل ہو گئے ترکیبیں نئی ہو گئیں لیکن حی و قیوم کا نام جینے والے صدیوں کے بعد بھی جوں کے توں، خود بھی زندہ اور دوسروں کو زندگی بخشے والے بھی! جو ہر نے بھی اپنے کو اسی نہ مٹنے والے زندہ کے نام کے پیچھے مٹا دیا تھا فنا کر دیا تھا عجب کیا ہے کہ کچھ زندگی ان کے نصیب میں بھی آجائے۔

سیرت محمد علیؑ

دیباچہ

ماننی قریب میں اسلامی ہند کی سرزمین نے جو ممتاز ترین اکابر و مشاہیر پیدا کیے اگر یہ سوال ہو کہ بہ لحاظ جامعیت ان میں سرفہرست کس کو بنایا جائے اور کون ایک ایسا شخص انتخاب کیا جائے جس کی سوانح حیات کے اندر اجملاً پوری تاریخ عصر حاضر کی آجائے تو جواب میں صرف ایک ہی نام لیا جاسکتا ہے اور وہ نام نبی اور ایک ولی کے ناموں کا مجموعہ ہوگا! یعنی محمد علی۔

اس دور نے یقیناً بعض بڑے اور جلیل القدر علماء دین پیدا کیے۔ لیکن ان کی ناموری صرف دینداروں کے طبقہ تک محدود رہی۔ بعض نامی و گرامی مشائخ طریقت پیدا کیے لیکن ان کا نام بس مریدوں اور معتقدیوں کے حلقہ کے اندر رہا۔ بعض مشہور قومی "رفارمر" پیدا کیے لیکن ان کی اور ان کے "رفارم" دونوں کی شہرت جدید تعلیم یافتہ گروہ کے حدود سے آگے نہ بڑھی۔ بعض زبردست خطیب اور مقرر پیدا کیے لیکن انہیں کانفرنسوں کے پلیٹ فارم اور کانگریس کے ڈائس کے باہر کسی نے نہ جانا۔ یہ حال مشاہیر خاص کا ہوا۔

دوسروں کی آوازیں اور بھی پست تر رہیں۔ اور تنگ تردد اُثروں سے ان کی گونج آگے نہ بڑھی۔ ملک کے طول و عرض میں بس ایک ہی ہستی ایسی تھی جس کی آواز شمالِ پنج سنی اور جنوب نے بھی، ہمالیہ کی بلندیوں نے بھی اور گنگا کی وادیوں نے بھی، خواص نے بھی اور عوام نے بھی، عالموں نے بھی اور جاہلوں نے بھی بوڑھوں نے بھی اور بچوں نے بھی۔ آسام نے بھی اور سندھ نے بھی، بڑے بڑے مہذب شہریوں نے بھی اور دیہات کے گنواروں نے بھی ڈائسرائیگل لاج کی چمکتی اور جگمگاتی ہوئی برجیوں نے بھی اور جیل خانہ کی تنگ و تاریک کوٹھڑیوں نے بھی۔ راجوں

مہاراجوں کے قصر و ایوان نے بھی اور فاقہ کشوں کے ٹوٹے پھوٹے جھونپڑوں نے بھی۔

اس کا کلام سن کر ڈرائنگ روم کے کوچ اور صوفے کھلکھلا کر رہے۔ اس کا پیام سن کر مسجد کے درویدوں بلبلا کر روئے۔ خانقاہیں اور درس گاہیں، ہوٹل اور بازار، دفتر اور کارخانے، آزادوں کی کانگریس اور حجت پسندوں کی کانفرنسیں، پریس اور پبلیک فارم، دیوبند اور ندوہ، فرنگی محل، جمعیتہ العلماء اور مسلم لیگ سب کے سب اس سے مانوس اور مالوف، چپہ چپہ پر اس کے نقش و قدم کے نشان ذرہ ذرہ اس کے خیر مقدم سے لطف اندوز! معاصر اور حریف بہت سے تھے، قابل بھی اور فاضل بھی، لیکن قبول خداداد اور مرجعیت عام کی دولت سے وہی ایک ممتاز۔ یہ سعادت "زور بازو" کا نتیجہ نہیں۔ **إِنَّ اللَّهَ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ** کہتے ہیں جو حق تعالیٰ کا ہو جاتا ہے۔ حق تعالیٰ اس کا ہو جاتا ہے۔ بزرگوں کا قول ہے یقیناً صحیح ہوگا۔

لیکن یہ مشاہدہ ہے کہ جو اللہ تعالیٰ کے بندوں کا ہو گیا تھا اللہ کے بندے اس کے ہو گئے تھے۔ محمد علی نے اپنے کو اللہ کی خاطر خدمت خلق کے لیے وقف کر دیا تھا۔ خلق نے بھی اپنے تئیں محمد علی کے لیے وقف کر دیا۔ وعدہ ربانی **إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا** (مریم ۷۵) ترجمہ۔ یقیناً جو لوگ ایمان لائے اور نیک اعمال کرتے رہتے ہیں خدائے رحمن ان کے لیے (خلق کے دل میں) محبت پیدا کر دے گا۔ کی تفسیر لفظ و عبارت میں بہت دیکھی تھی، گوشت پوست کی مجسم تفسیر محمد علی کی زندگی میں نظر آئی۔ اس دل و دماغ کا، ان صفات و کمالات کا سردار کسی قوم کی خوش نصیبی ہی سے کہیں مدتوں میں ہاتھ آتا ہے جنہیں یہ نعمت ملی انہوں نے قدر نہ کی۔ وقت پر نعمت کی قدر دنیا نے کب کی ہے۔ دولت کیا بٹھرنے والی اور نعمت کیا رکھنے والی تھی ایک آنی دولت اور فانی نعمت تھی۔ آئی اور گئی۔

تو نظیری زلفک آمدہ بودی چو سیح

باز پس رفتی و کس قدر تو شناخت دریغ

اور پھر ہم مسلمان! ہم نے اپنی سارے تیرہ سو سال کی تاریخ میں دست درکس کی پہچانی ہے؟ شیر خدا علی مرتضیٰ کی؟ خلیفہ رسول عثمان غنی کی؟ جو انان جنت کے سردار حسین کی؟ جب اپنی شور و بختیوں سے ایسے ایسے سرداروں کی قدر ہم نے نہ پہچانی تو اب اس کا کیا غم و ماتم کہ ان کے ایک دلی خادم محمد علی کی ناقدری رہی؟ اور پھر اسے خواہ مخواہ شور و بخت ہی کیوں قرار دیجیے؟ حکیم مطلق کی حکمتوں کے مجید کون پاسکا ہے۔ خدا جانے کتنی ٹکونی مصلحتیں ان میں بھی ہوں گی!

کم تھے جنہوں نے محمد علی کے پھپھانے کی کوشش کی کم تر تھے جو اس کوشش میں کامیاب رہے، ادب و انشاء پر واری، سیاست و قیادت، خطابت و صحافت، طرح طرح کے گہرے گہرے نقاب کچھ اس طرح تہ بہ تہ پڑے ہوئے تھے کہ چہرہ کے اصلی خدو خال اور بشرہ کے حقیقی حسن و جمال کا مشاہدہ دشوار ہی ہو گیا تھا۔ مبارک تھے وہ جنہوں نے قریب آکر دیکھ لیا۔ مبارک تر تھے وہ جنہوں نے دور ہی سے فراست ایمانی کی روشنی میں بھانپ لیا اور جیتے جی نہ سہی، مرنے کے بعد یوں فاش و بر ملا کہہ دیا۔

| | |
|----------------------------|----------------------------|
| بدین مصطفیٰ دیوانہ بودی | فداے ملت جانانہ بودی! |
| بہ بزم مارئیں عشق بازاں | بہ رزم دشمنان فرزانہ بودی |
| بہ دل بودی فقیرے بے نوائے | بہ قالب پیکر شاہانہ بودی! |
| سیاست رانقلاب چہرہ کردی | وگر نہ عاشق مستانہ بودی! |
| سیاست تہمتے بر عشق پاکت | ز آئین حسرت بیگانہ بودی! |
| چہ دانستی کجا سوزم نہ سوزم | تو شمع دین را پروانہ بودی! |
| بایمانہاز تو زورے و شوے | بجائنا ہست مردانہ بودی |
| رسیدی از رہ اغیار تیار | عجب مستے عجب دیوانہ بودی |

محمد علی کی بہت سی تصویریں کھینچی گئیں، لیکن صحیح ترین مرقع یہ ہے کہ محمد علی پہلے جو کچھ بھی رہے ہوں۔ علی گڑھ کے ایک مشہور کھلنڈے آکسفورڈ کے ایک بہترین طالب علم، انگریزی کے ایک اعلیٰ انشاء پرواز، انگریزی صحافت کے ایک جوہر قابل شیکسپیر کے ایک ماہر نقاد ایک سحر بیان مقرر، ایک بلند پایہ شاعر، ایک نامور رہنما، ایک ممتاز سیاسی لیڈر وغیرہ، لیکن آخر میں یہ ساری حیثیتیں گھل گھلا کر سمٹ سمٹا کر صرف ایک ہی حیثیت باقی رہ گئی تھی، اور وہ جو کبھی اپنی عقل و فزائیگی کے لیے مشہور تھا، اپنے خبط و دیوانگی کے لیے بدنام ہو کر رہ گیا! مرنے پر کالوں میں آوازیں آئیں کہ ملک و ملت کا سیاسی رہنما چل بسا، لیکن اپنے دل سے صدا اٹھی تو بس یہی، کہ آج محمد کا دیوانہ دنیا سے رخصت ہو گیا!

لے الحاج مولانا مناظر احسن صاحب گیلانی بہار شیخ الحدیث (عثمانیہ یونیورسٹی حیدر آباد) اہل دل اور اہل علم دونوں کی صفت اول لیں تھے زندگی میں کبھی محمد علی سے ملاقات نہیں ہوئی وفات پر جو جلسہ تعزیت حیدر آباد میں ہوا، بس اس میں مولانا اہل پڑے اور وہیں تعزیتی تقریر میں رو رو کر یہ اشعار کہہ سنائے۔

ہاں، وہ ذات محمد کا شیدائی، دین مصطفیٰ کا دیوانہ اور امت محمدی کا ابن دامنوں غلام تھا۔ ہندوستان ہی میں نہیں عالم اسلام میں کہیں کسی گلمہ گو کے پھالس چھتی اور چھن محمد علی کے پہلو میں ہونے لگتی۔ مصیبت کسی مسلمان پر بھی آئے اور درد سے بیتاب محمد علی۔ اسلام پر قانون اسلام پر شعار اسلام پر کہیں کوئی حملہ ہوا ٹپ محمد علی کے دل و جگر میں پیدا۔ مقابلہ انگریزوں سے آپڑے، ہندوؤں سے پڑ جائے، حکومت سے ہو، محمد علی کا سینہ ہر وار کے لیے سپر بنا ہوا! ۱۹۴۷ء میں جج اور شریک مؤثر اسلامیہ کے لیے جب جانے لگے، اور سلطان ابن سعود کی حکومت ابھی نئی نئی قائم ہوئی تھی، تو اپنے اردو روزنامہ ہمدرد میں اپنے قلم سے لکھا۔

”اب نہ نبی امیہ کا دور ہو سکتا ہے، نہ بنو عباس کا اور نہ خاندان عثمان کا، اب حکومت اسلام ابن اسلام کی ہوگی۔“
 ”دن رات اٹھتے بیٹھتے، سوتے جاگتے، یہی دھن تھی اور اسی کا کلمہ۔ آخری سفر پر اور وہی سفر آخرت کا پیش خیمہ تھا، جب کہی نے روانہ ہونے لگے تو اس وقت بھی ناموس اسلام کے تحفظ پر کچھ ایسے ہی الفاظ زبان سے کہے تھے۔ حق تھا کہ جب ایسے شخص کی موت آئے تو سارا عالم اسلام، شرق سے غرب تک اس کی عزاداری میں سیہ پوش ہو جائے۔ اور شمال سے جنوب تک ایک ماتم سرا بن جائے، اور یہی ہوا۔ پھر غریب الوطنی کی موت کے بعد جگہ بھی ملی تو کہاں؟ وہاں جہاں کے لیے، آرزو اور تمنا بڑے بڑے صدیقیوں اور شہیدوں نے کی ہے سیماں و داؤد کا قبلہ، موسیٰ، عیسیٰ کا قبلہ نبی القبلتین کا پہلا قبلہ اقبالؒ نے مرثیہ میں کیا خوب کہا ہے ۷

خاک قدس اور ابہ آغوش تمنا در گرفت

سوے گردوں رفت زان راہ کہ یغیر گزشت

”جسم“ کو جو عروج نصیب ہوا سب نے دیکھا روح کو جو مقام حاصل ہوا ہوگا اس کا اندازہ کون کرے؟ جسے آدمی کا ندھوں پر اٹھا کر لائے اسے سب نے دیکھا جسے نور کے فرشتے ہاتھوں ہاتھ لے گئے اس کے درجے اور مرتبہ کو کون پہچانے؟

ایک ایسا شخص جو ایک طرف وزیر ہند (مسٹر مانینگو اور وزیر اعظم برطانیہ مسٹر لاج) کے سامنے لندن میں گھنٹوں مسئلہ خلافت پر آزادانہ اظہار خیال کر سکتا ہو، جو عین رجحان مخالف کے وقت ۱۹۲۰ء میں لندن اور پیرس کی بڑی مجلسوں میں ترکوں کی حمایت میں مدلل و مفصل، ششستہ و برجستہ تقریر و تحریر پر قادر ہو۔ جو وائسرائے اور گورنر کے سامنے سارا ایکٹ اور دوسرے قوانین کے سلسلہ میں مخالفانہ بحثیں کر کر کے انہیں قابل کرنے کا حوصلہ رکھتا ہو جو اپنے انگریزی ہفتہ وار کامریڈ میں سیاست حاضرہ اور مذہب پر دس دس بیس بیس کا لم کے مضامین بہترین

ادب و انشا کے ساتھ سپرد قلم کر سکتا ہو انگریزوں کی کلب لائف میں شریک ہو تو ایسا گھل مل جائے کہ انہیں میں سے ایک معلوم ہونے لگے اور دوسری طرف مسجد کے ممبر پر وعظ کہنے کھڑا ہو تو روتے روتے دار بھی بھگولے، اور سننے والوں کی ہچکیاں بندھ جائیں، محفل سماع میں بیٹھے تو اس کا وجد و حال دیکھ کر دوسروں کو وجد آجائے مسئلہ قتل مرتد پر فتویٰ جمہور کے خلاف جب تسلیم اٹھائے تو اپنے تفقہ کی داد اچھے اچھوں سے حاصل کر لے، آزاد خیال اتنا کہ ہر کلمہ گو کو اپنا حقیقی بھائی سمجھ لے، متقشف ایسا کہ مصطفیٰ بحال اور امان اللہ خاں کو آخر تک معاف نہ کرے، نماز کا پابند اتنا کہ برطانیہ کے ایوان پارلیمنٹ کے برآمدہ میں بھی جا نماز پکھا کر کھڑا ہو جائے اور اس عمارت کی ساری تاریخ میں پہلی بار رکوع و سجود کی ایک نظیر قائم کرے، دلیر اتنا کہ دشمنوں کے بڑے سے بڑے مجمع میں گھس جائے، سلطان وقت کے منہ پر بھرے مجمع میں سب کچھ کہہ سن کر رکھ دے۔ ادیبوں کی محفل میں ادیب، شاعروں کی مجلس میں غزل گو، اہل سیاست کی صفت میں ممتاز، عوام و خواص دونوں کے اعتماد عقیدت سے سرفراز ایسی "عامتہ الورد" ہستی کی سوانح حیات مرتب کرنا کوئی آسان بات ہے؟

مذہب، سیاست، علم، ادب، تعلیم، صحافت کے سلسلہ میں جتنے بھی اہم جلسے ان پچیس تیس سال کے اندر اسلامی ہند میں ہوئے، بلکہ عالم اسلامی کے طول و عرض میں جو بھی اہم تحریک کسی ادارے سے اٹھی محمد علی کی شخصیت اس کے اندر کار فرما اور محمد علی کا اثر براہ راست نہ ہی بالواسطہ اس میں موجود۔ ایسے شخص کی سیرت نگاری ایک شخص کی سیرت لکھنا نہیں، وقت کی پوری تاریخ مرتب کر ڈالنا ہے، کس پہلو کو لیا جائے کس کو چھوڑا جائے، کون کون سے نسخ نمایاں کئے جائیں اور کون سے مدہم ہی رہنے دیئے جائیں، کیا کیا پھیلا یا جائے اور کیا کیا سمیٹ لیا جائے، ہر موضوع ایک مفصل اور مبسوط گفتگو کا طالب، ہر عنوان ایک ضخیم دفتر کا متقاضی۔

ضرورت تھی کہ اچھے جید اہل قلم اور پختہ کار مصنفین کی ایک پوری جماعت، ترتیب سوانح کا کام ہاتھ میں لیتی۔ اور وہ بھی برجستہ اور فی البدیہہ نہیں بلکہ ایک عرصہ تک تلاش و تفحص جاری رکھنے کے بعد اپنی فکر و کاوش کے نتائج ایک نہیں کئی ضخیم مجلدات میں مرتب کر کے شائع کرتی۔ لیکن حالات مساعد نہ ہونے تھے نہ ہوئے، تفصیلات کو چھوڑیئے، ان اسباب کی شرح اگر کی جائے تو خود ایک رسالہ مستقل "شرح اسباب" تیار ہو جائے۔ جمود اور افسردگی کے اس منظر کو دیکھ کر جامعہ ملیہ کا ایک نو عمر و ہونہار اہل قلم آگے بڑھا اور اپنی عمر و تجربہ کی کمی کو ہمت کی فراوانی سے پورا کر کے بلا تکلف اور بے دھڑک اس بارِ عظیم کے لیے اپنے سرو شانہ کو پیش کر دیا، جس کے سنبھالنے کے لیے کئی کئی قوی اور نومند پہلوان، کشتیاں نکالے ہوئے اور اکھاڑے جیتے ہوئے درکار تھے۔ آفریں و رحمت اس کی

ہمت پر، آفرین و رحمت جامعہ کی مستعدی و کارگزاری پر، جامعہ ہاں وہی محمد علی کی یادگار جامعہ طیبہ — وہ پورا جسے محمد علی نے اپنے ہاتھ سے لگایا، بڑھایا، سینچا اور پالا۔

منازل سفر کی وادیاں، اور راہ کی دشواریاں، زاد سفر کی بے سرو سامانیاں اور یاران طریق کی کچ ادا کیا ان سب کی شکایت کیا اور کس سے کیجیے؟ اور کیجیے تو سننے والوں سے امید کیا رکھیے؟ خود جو ہر ہی کے الفاظ میں خنصر کیا جانیں بھلا راہ نمائی کے مزے

بہر کیف و بہر حال چند ماہ کی مختصر مدت میں، شوق و عقیدت کے جذبات جو کچھ اپنے نقوش کاغذ کے دامن پر پھیل سکتے تھے، وہ حاضر خدمت ہیں، یہ لخت دل ہیں ان پر ”مال تجارت“ کا دھوکا نہ ہو۔ آگے بڑھنے سے قبل معدومات ذیل کو ذہن نشین فرمالیا جائے۔

صاحب سیرت کی زندگی، سپاہی کی زندگی تھی، ساری عمر دشمنوں سے بلکہ اکثر تو دوستوں سے بھی لڑتے اور مقابلہ کرتے ہی گزری، ممکن نہیں کہ محمد علی کی سیرت دیانت کے ساتھ لکھی جائے اور محض بزم آرائیوں کی داستان پر ختم ہو جائے ”خالد جانا باز“ کے دقائق اور کارناموں میں کوئی ”حافظ شیراز“ کا رنگ آخر کیوں کر بھر دے یعنی نازک دلوں کے جذبات کو جا بجا صدمہ یقیناً پہونچے گا اس کے لیے شروع ہی سے تیار ہو جائیے، مولف نے سنبھل سنبھل کر اور بہتوں کے جذبات کی رعایت کر کے قلم اٹھایا ہے۔ پھر بھی واقعات میں تحریف کے مجرم تو نہیں ہو سکتے تھے، علی مرتضیٰ کے سیرت نگار کے لیے جنگ صفین، اور حسین ابن علی کے سوانح نویس کے لیے میدان کربلا کے ذکر کو نظر انداز کر دینا آئندہ ممکن کیونکر ہے۔

عروس ادب

تقریب

ہوش ”ذی ہوش“ میرے پرانے عنایت فرماہیں حیدرآباد میں ان کے عروج و زوال دونوں کا تماشا ان آنکھوں نے دیکھا ہے سلسلہ و سلسلہ میں ایک وقت وہ تھا، جب ہوش کی ہوشمندی کا ہر طرف چرچا تھا ذخیرہ کی کنجی ان کے ہاتھ میں تھی اور ذخیرہ زبان و ادب کا ذخیرہ کیا، یہ کہیے کہ پورا گودام بنا ہوا تھا۔ ایک وقت وہ بھی آیا کہ ہوش مع اپنی ”ہوش ربا“ کے اس جنت ارضی سے رخصت کر دیئے گئے اور ایک ظریف کوجبتیہ مہرے یاد آگیا ہے

ہوش رخصت ہوا اک آہ کے ساتھ

ایسے ہی واقعات عبرت سے ہم جیسے ”بہوشوں“ تک کے ہوش اڑ جاتے ہیں۔ مزاج عاشقانہ پایا ہے اس لیے گردش تقدیر بھی کچھ عاشقوں ہی کی لازمی تھی۔ ارض ”فلک نما“ پر خسرو دکن کے الطاف کریمانہ سے سرفراز تھے بمین السلطنت مہاراجہ شاد کی عنایتوں سے شاد کام تھے عمار الملک بہادر سید حسین بلگرامی کے سائے تربیت میں پروان چڑھ رہے تھے کہ دفعتاً ہی زمین ان کے حق میں آسمان بن گئی ”فلک کج رفتار“ کے فرضی افسانے شاعری کی دنیا میں خدا معلوم کتنی بار سناچکے تھے اب وہ آپ بیٹی تھے۔ بالآخر سرزمین رامپور کی کشش نے انہیں اپنا لیا سنا ہے کہ یہاں افواج ریاست کے بخشی ہونے کی عزت انہیں بخشی گئی ہے لیکن انہیں تو بخشی اردو کے لشکر کا ہونا تھا ان کی فوج میں تو انشا کی تلواریں چمکنی تھیں زبان کے پیادے بھرتی

۱۔ عروس ادب از ہوش بلگرامی مطبوعہ ۱۹۲۵ء

۲۔ اور اب اس مضمون کی نظر ثانی کے وقت (۱۹۴۲ء میں) تیسری بار ان کے کمال عروج کا نظارہ کر رہا ہے ”ہوشیار“ ہمیشہ سے تھے۔ اب چشم بد دور، نواب ہوش یار جنگ بہادر ہیں۔

۳۔ ہوش بلگرامی اسی نام سے ماہوار رسالہ حیدرآباد سے نکال رہے تھے۔

ہونے تھے، ادب کے رسالے نکلنے تھے، فصاحت کی بلینیں آراستہ ہونی تھیں، بلاغت کے قلعے تعمیر ہونے تھے، شاعری کے معرکے سر ہونے تھے اور مشاعروں کی توہیں ڈھلنی تھیں! ہنرمائی نس نواب صاحب بہادر رامپور محض شاعر ہی نہیں بلکہ شاعر نواز بھی ہیں ان کے لیے اس آرزو کو واقعہ میں اور اس مجاز کو حقیقت میں تبدیل کر دینا کیا دشوار ہے۔

اردو کے ایک ادیب نے عرصہ ہوا ایک خط میں لکھا تھا کہ ”ہوش تو بڑی رقم نکلے“ یہ بالکل درست تھا۔ اور کیوں نہ درست ہوتا۔ عماد الملک سید حسین بلگرامی مرحوم کی صحبت و تربیت تو بے ہوشوں کو ذی ہوش بنا سکتی تھی چہ جائیکہ اس کو جو مجسم ہوش ہو مرحوم نے ہوش کو بھی نہیں کہ مدتوں مثل اپنے عزیز کے رکھا بلکہ ان کے بعض مضامین کو بھی اپنی اصلاح سے مشرف فرمایا اور غالباً ”ہوشمندی“ کے انداز کے بعد ہی یہ تخلص ”ہوش“ بھی عنایت فرمایا تھا خدائے ہوش سے دعا ہے کہ اس ”ستارہ بلندی“ کی تابش میں اضافہ کرتا رہے۔

فاضل دوست مولوی عبدالحق صاحب کا ارشاد ہے کہ ہوش کے مزاج میں غضب کی جلدی ہے، جلد کا ہویا نہ ہو لیکن تیزی تو یقیناً ہے۔ — دل تیز، ہاتھ تیز، پیر تیز، سوجھ بوجھ تیز، قلم تیز، خیریت یہ گودی کہ زبان نہیں تیز، ورنہ اور ہر شے میں تیز۔ اور محض تیز ہی نہیں بلکہ تیز اور طرار! ان کی تیزی و طراری، شوخی و رنگینی کے جلوؤں کی آئینہ داری اگر مد نظر ہو تو بسم اللہ ”عروس ادب“ کے چہرہ سے نقاب اٹھ کر خود ملاحظہ فرمائیے۔

خوش سلیقی اور لطافت پسندی ہوش کے خاص جوہر ہیں ان کے نمونے اگلے صفحات کے سطر سطریں میں گئے۔ ان جواہر پاروں کی قدر و قیمت کا پرکھنا، مرحوم مہدی حسن (صاحب افادات مہدی) جیسے جوہری کا کام تھا۔ ہم تماشا ئی تو محض اس بزم رنگین کی سجادٹ کو دور سے دیکھ کر خوش ہو جانے والے ہیں۔ عروس ادب کی کائنات میں انہوں نے اخلاق، ادب، معاشرت، سیاسیات، ہر شعبہ موجودات کا جائزہ لے ڈالا ہے اور ہر میدان میں گامزنی فرمادی ہے، لیکن ان کے پائے نازک کی سبک خرابیوں کے لیے ادبیات ہی کا فرش خمیلیں کچھ زیادہ موزوں ہے! خدائے پاک انہیں زیادہ فرصت و فراغت نصیب کیے کہ زبان و ادب کی زیادہ گراں مایہ خدمات انجام دے سکیں اور جس ”عروس“ کا ڈولا اپنے گھر لائے ہیں اس کا اقدار ان کا دونوں کا نصیبہ بلند ہو!

مسدس ۱۹۳۵ء میں

تقریب

وہ شعر اور قصائد کا ناپاک دفتر عفونت میں سندس سے ہے جو بدتر
 زمیں جس سے ہے زلزلے میں برابر ملک جس سے شر مالتے ہیں آسماں پر
 اکبر و اقبال کے دور سے قبل اپنے شعر و تغزل کے وصف آپ نے شاعر ہی کی زبان سے سن لیے اپنے
 دو قرن قبل والی شاعری کا عکس آپ نے خود شاعری کے آئینہ میں دیکھ لیا کیا اب اس کی بھی حاجت ہے کہ اس
 ناپاک دفتر کے کچھ اوراق بہ طور نمونہ، آپ کی خدمت میں پیش کئے جائیں ؟ گویا دن دوپہر کی کڑی دھوپ کے
 وقت اس کی بھی حاجت ہوتی ہے کہ پہلے صغریٰ و کبریٰ قائم ہو لیں اور اناج مقدمات کی باضابطہ شکل مرتب
 ہو لے جب جا کر آفتاب کے روشن ہونے کا یقین آئے۔

بات اتنی صاف اور کھلی ہوئی حقیقت اتنی روشن و واضح۔ لیکن آج سے پچاس ساٹھ سال ادھر جب
 پہلی بار حالی کی زبان سے نکلی، تو بس ایک آگ سی لگ گئی، اور آگ بھی کہاں ؟ راون کی لنکا میں ! غفیریوں اور
 راکشوں سے بھری اور پٹی پڑی ہوئی لنکا میں۔ بڑے بڑے پل تن یلغار کے ٹوٹ پڑے۔ جواب کے لیے تردید
 کے لیے تفحیک کے لیے کوئی صاحب حال کے مقابلہ میں، قال لے کر قالی، بن کر آئے کسی صاحب نے خیالی ٹکا
 روپ بھرا۔ اور بیچ اخبارات کی تو پوچھیے نہ ان بیچاروں کا تو آذوقہ کھل گیا۔

”حالی کا حال اور میدان پانی پت کی طرح پاٹمال“ یہ تھا ان کی تک بندلیوں کا حال، اور ان کی مسخرگی
 کا کمال ! دوسروں کو بنانے سے پیشتر خود ہی مسخرے بن کر رہے۔

آج یہ سارے جوابات کہاں ہیں ؟ ان اخبارات کی پرانی فائلیں تک ہمیں ملتی ہیں ؟ اس ساری

دھوم دھام، کڑک گرج کا کہیں نام و نشان بھی باقی ہے؟

تھہیر کے چونی ٹکٹ والوں کی تالیاں اور بازاری پھبتیاں مدت ہوئی مسختم ہو چکیں، اور ان کے مقابلہ میں ”مسّس“! کیا یہ کہنے کی، یہ بتانے کی حاجت ہے، کہ اب تک کتنے اینڈیشن پرائڈیشن اس کے نکل چکے، کتنی محفلوں میں بند اس کے پڑھے جا چکے۔ واعظ کی کتنی مجلسیں گرا چکا، کتنے ادبی امتحانوں کے نصاب میں یہ داخل ہو چکا، کتنے بوڑھوں کی، جوانوں کی، لڑکوں کی، زندگی میں انقلابی اثر پیدا یہ کر چکا کتنوں کو رلا کر یہ رہا۔ کتنوں کے دل اس نے بڑھائے غرض مقبولیت کے، مرجعیت کے جتنے بھی معیار ہو سکتے ہیں سب کے لحاظ سے آج اسے دیکھ لیجیے، جانچ لیجیے پرکھ لیجیے! بھلا ایک صاحب دل عارف، کہیں آہ وزاری کے ساتھ گرم آنسوؤں کے ساتھ، ٹھنڈی سانسوں کے ساتھ مناجات میں مصروف ہو، اور شہر کے کچھ لفنگے آکر لگیں، تالیاں بجانے، ڈھول پیٹنے تو اس سارے سوانگ سے اس اللہ والے کی مقبولیت میں کچھ منسرق آئے گا؟

تقریب کا عنوان، آپ کہیں گے کہ مسّس حالی کیوں نہ رکھا گیا ادھورا یعنی صرف مسّس کیوں رکھا؟ ادھر سے عرض ہوگی کہ محض مسّس بولنے سے کیا ذہن کسی دوسرے مسّس کی طرف بھی منتقل ہوتا ہے؟ اس مطلق مسّس سے کسی اور مسّس کا التباس ہوتا ہے؟ ”مثنوی“ مطلق بولنے سے اگر ذہن صرف مثنوی مولانا روم ہی کی جانب جاتا ہے تو مطلق ”مسّس“ کے لفظ سے بجز مسّس حالی کے اور کچھ کوئی کیوں سمجھنے لگا؟ کسی اور مسّس کا دھوکا کسی کو کیوں ہونے لگا؟ کوئی دوسرا مسّس فرط شہرت سے فرط مقبولیت سے ذہنوں کے سامنے ہے کب؟

خیر یہ تو ایک لفظی سی گفتگو چھڑ گئی، اصل سوال یہ ہے کہ اس آن کا اور اس شان کا اس جمال کا، اور اس کمال کا، اردو میں کوئی دوسرا مسّس ہے بھی؟ جب اپنی آج کی پستیاں دکھانے پر آتا ہے تو دیکھیے، کیسے کیسے پردے کھول کر رکھ دیتا ہے۔

| | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| کسی کو بوتر اڑانے کی لت ہے | کسی کو بیٹریں لڑانے کی دھت ہے |
| چرس اور گانجے پہ شیدا ہے کوئی | مدک اور چانڈو کا رسیا ہے کوئی |
| نہ گالی سے دشنام سے جی چرائیں | نہ جوتی سے پزار سے ہچکچائیں |
| جو میلوں میں جائیں تو لچپن دکھائیں | جو محفل میں بیٹھیں تو فتنے استوائیں |
| لڑتے ہیں اوباش ان کی ہنسی سے | گرمزیاں ہیں زندان کی ہمسایگی سے |

اور جب اپنے گزے ہوئے کل کی بلندیوں کی تاریخ سننے لگتا ہے تو ناصح ملامت گرا کر دم شاعر جرنخواں بن جاتا ہے

گھٹا اک پہاڑوں سے بطحا کے اٹھی پڑی چار سو یک بیک دھوم جس کی
کرک اور دھمک دور دور اسکی پہنچی جو ٹیگس پہ گرجی تو گنگا پہ برسی
رہے اس سے محروم آبی نہ خاکی ہری ہو گئی ساری کھیتی خدا کی

کیا جا کے آباد ہر ملک ویراں جہیا کیے سب کی راحت کے سلاں
خطرناک تھے جو پہاڑ اور سیاہاں انھیں کر دیا رشک صحن گلستاں
بہار اب جو دنیا میں آئی ہوئی ہے یہ سب پودا انھیں کی لگائی ہوئی ہے

خامیوں سے کون بشری تالیف آج تک بچ سکی ہے؟ کون آئندہ بچ سکے گی؟ نکتہ چینی پر کوئی آجائے تو عیب کہا نہیں نکل سکتا؟ تو اس معیار کو خیر جانے ہی دیجیے، حق و انصاف کے کوچہ سے اگر آئیے تو خدا لگتی یہ ہے کہ مدرس اپنا کام مدت ہوئی کر چکا۔ احساس کی بیداری جو اس کا مقصد تھا اس میں مدین گزریں کامیاب ہو چکا۔ اکبر اقبال جیسے سعید ہاشمیں پیدا کر چکا، اگر اس کے بعد مٹ گیا ہوتا دنیا اسے بھول گئی ہوتی جب بھی یہ اس کی منقصد نہ تھی۔ عین فطرت کا تقاضا ہوتا۔ ضرورت دعوت پوری ہو چکنے کے بعد داعی کو باقی رکھنا سنت الہیہ میں داخل ہی نہیں لیکن جب کوئی اپنی بخششوں کو بغیر حساب اور بغیر شمار لٹانے والا محض فضل اور محض انعام پر آجائے تو کیا کوئی اس کا ہاتھ پکڑ سکتا ہے؟ جس کو جتنی چاہے دولت حیات سے سرفراز کرے۔

اور پھر وہ جو رسول کی زبان سے توحید کی منادی کرنے پر آجائے تکبیر و تہمید کا غلغلہ ڈال دے

کہ ہے ذات واحد عبادت کے لائق

زباں اور دل کی شہادت کے لائق

اسی کے ہیں فرماں طاعت کے لائق اسی کی ہے سرکار خدمت کے لائق

..... نہیں اس کے آگے کسی کو بڑائی

جہاں دار مغلوب و مقہور ہیں وان بنی اور صدیق مجبور، ہیں وان

نہ پرکشش ہے رہبان و اجار کی وان نہ پرواہ ہے ابرار و احرار کی وان

..... مری حد سے رتبہ نہ میرا بڑھانا

سب انسان ہیں وان جس طرح سرنگندہ! اسی طرح میں بھی ہوں ایک اس کا بندہ
 بنانا نہ تربست کو میری صنم تم! نہ کرنا میری قبر پر سر کو ختم تم
 نہیں بندہ ہونے میں کچھ مجھ سے کم کہ بیچارگی میں برابر ہیں ہم تم!
 مجھے دی ہے حق نے بس اتنی بڑائی کہ بندہ بھی ہوں اس کا اور ایلی بھی! اور نعت گوئی کے لیے جب چھیڑے تو منہ کے بول یوں زمزمے بن کر نکلنے لگیں

ہوئے، پہلوئے آمنہ سے ہویدا دعاۓ غلیل اور نوید مسیحا
 وہ نبیوں میں رحمت لقب پانے والا مرادیں غریبوں کی بر لاسنے والا
 مصیبت میں غیروں کے کام آنے والا وہ اپنے پرائے کا عنم کھانے والا
 فقیروں کا ملجا، ضعیفوں کا ماویٰ یتیموں کا والی عنلاموں کا مولیٰ
 اتر کر حرا سے سوئے قوم آیا اور اک نسخہ کیا ساتھ لایا
 اور جب دربار رسالت میں فریاد و استغاثہ کرے تو سننے والوں کے دل ہلا کر رکھ دے

اے خاصۂ خاصان رسل وقت دعا ہے
 امت پہ تری آ کے عجب وقت پڑا ہے
 اے چشمہ رحمت بآبی و آنت و امنی!
 دنیا پہ ترالطف سدا عام رہا ہے
 جس قوم نے گھر اور وطن تجھ سے چھڑایا
 جب تو نے کیا نیک سلوک ان سے کیا ہے
 برتاؤ ترے جب کہ یہ اعدا پہ ہیں اپنے
 اعدا سے عنلاموں کو کچھ امید سوا ہے
 کر حق سے دعا امت مرحوم کے حق میں
 خطروں میں بہت جس کا جہاز آ کے گھرا ہے
 امت میں تری نیک بھی ہیں، بد بھی ہیں لیکن
 دلدادہ ترا ایک سے اک ان میں سوا ہے

جو شہر ہوا تیری ولادت سے مشرف

اب تک وہی قبلہ تری اُمت کا رہا ہے

جس ملک نے پائی تری ہجرت سے سعادت

کعبہ سے کشش اس کی ہر اک دل میں سوا ہے

ہم نیک ہیں یا بد ہیں پھر آخر ہیں تمہارے

نسبت بہت اچھی ہے اگر حال بُرا ہے

گر بد ہیں تو حق اپنا ہے کچھ تجھ پہ زیادہ!

اخبار میں الطالح لی ہم نے سنا ہے

تدبیر سنبھلنے کی نہیں کوئی ہمارے

ہاں ایک دعا تیری کہ مقبول خدا ہے

خود جاہ کے طالب ہیں نہ عزت کے ہیں خواہاں!

پر منکر ترے دین کی عزت کی سوا ہے

گردین کو جو کھوں نہیں ذلت سے ہماری

امت تری ہر حال میں راضی بہ رضا ہے

زندگی اس کلام کو بھی نصیب نہ ہوگی تو اور کس ہوگی؟ سچی یہی ہے کہ اس کی عمر بڑھے، اور خوب بڑھے

اور ہم جیسے حشرات الارض قسم کے فانیوں کے تخیل سے اندازہ سے، کہیں بڑھ کر رہے۔

سفر سعادت

(تعارف)

ایک نام کے "امیر" اور دل کے فقیر کا، میرا ساتھ عرفات کے میدان میں رہا مسنی کی قربان گاہ میں رہا، مزدلفہ کی گھاٹیوں میں رہا، صفا کی بلندیوں پر رہا، مکہ کی سڑکوں پر رہا۔ مدینہ کی گلیوں میں رہا۔ بندرگاہ جدہ کے دفتر میں رہا، جہاز رحمانی کے تختوں پر رہا، خشکی میں رہا، تری میں رہا، غرض سفر سعادت کی اکثر منزلوں اور بیشتر حصوں میں رہا پھر اگر اس روز نامچہ سعادت کی پیش خوانی مجھ گننام مشیت خاک کے نصیب میں آ رہی ہو، تو اس سعادت پر کسی کو رشک اور کسی کو حسرت کیوں ہو؟ ببل کے فخر و مسرت کے لیے یہ کافی ہے کہ گل سے اس کا قافیہ مل جاتا ہے۔ روزنامچہ کے مصنف ایک پرانے مشاق اہل قلم ہیں۔ لیکن جب سفر حج کو نکلے تو اپنا قلم یہیں چھوڑتے گئے۔ زاد سفر میں بس پہلو میں ایک دل تھا جو درد سے چھلک رہا تھا وہاں جو کچھ دیکھا، جو سنا اسے سادہ زبان میں اپنی یادداشت کے لیے نوٹ کرتے گئے۔ ذوق شگستگی نے اجازت نہ دی کہ ہلک کے لیے کوئی تصنیف تیار کریں شاعری کی تعریف یہ کی گئی ہے کہ بہترین شعروہ نہیں جو دنیا کو سنانے کے لیے کہے جاتے ہیں بلکہ وہ ہوتے ہیں جو خود اپنے لیے کہے جاتے ہیں۔ بعض اوقات نشر کی کتابیں بھی شاعری کے اس معیار سے جانچنے کے قابل ہوتی ہیں سفر نامے آپ نے بہت سے دیکھے ہوں گے اس مجموعہ اوراق کا انداز سب سے نرالا پائیں گے یہاں مصنف دوسروں کو نہیں بلکہ اپنے آپ کو مخاطب کئے ہوئے ہے زیادہ سے زیادہ اس لطف میں اپنے مخصوص احباب و اعزہ کو شریک کرنا چاہتا ہے یا ان لوگوں کو جو مصنف ہی کی طرح اس سفر سعادت سے بہرہ اندوز ہو چکے ہیں، اور بس مصنف حسب اپنی روئداد سفر کو زیادہ رنگین اور مرصع ادیبانہ و انشا پر دازانہ بنا سکتے تھے اگر چاہتے، لیکن اس سادہ اور بے تصنع پرواز تحریر کی دلکشی ہی کچھ اور ہے شام کو ہوا خوری کے لیے ہزار بن سنو کر باہر نکلیے، وہ بات کہاں جو گھر کے اندر

بے تکلف، محلی، بالطبع بیٹھنے اٹھنے میں ہے۔

لیکن یہ خیال نہ گزیرے کہ مصنف آنکھیں بند کر کے گئے تھے اور صرف چند گھڑلو یا تیں اپنی لوٹ بک میں ٹانگ کر اسی طرح آنکھیں بند کیے واپس چلے آئے۔ انھوں نے جو کچھ دیکھا، کم لوگ دیکھتے ہیں، اور ان سے بھی کمتر زبان پر لاتے ہیں۔ انھیں عید مکہ میں آتی ہے اس جشن کی خوشیاں انھوں نے ”سفر سعادت“ کے صفحات پر خوب منائی ہیں، لیکن اس کے بعد ذرا دل تمام کر ان کے الفاظ ذیل بھی پڑھ لیجیے۔

”میں ہندوستان کا رہنے والا۔ عقیدہ کا بودا۔ ایمان کا کمزور۔ اسباب و علل پر نظر کرنے والا اور علت العلل سے غافل، آج دارالسلام کی عید اور یہاں کی شان و شوکت دیکھ کر جتنا خوش ہوا۔ اتنا ہی چند باتوں سے ملول بھی ہوا، خوشی کا بیان ہو چکا، اب غم کی داستان سنئے۔“

حجاز کا بیشتر حصہ یورپ کی حکومت سے بحمد اللہ ابھی نیم آزاد ہے لیکن عربستان کی اقتصادی فتح لندن کو حاصل ہو چکی ہے یہاں کے بازار انگلستان کے مصنوعات سے بھرے ہوئے ہیں آج شہر میں ہزاروں روپے کے کھلونے فروخت ہو رہے ہیں اور وہ سب یورپ کے بنے ہوئے ہیں، ربڑ کے گیند، ربڑ کے پھکنے، ربڑ کے غبارے، ٹین کے ابجن، ٹین کی ریل گاڑیاں اور ارگن باجے وغیرہ لاکھوں کی تعداد میں بک رہے ہیں کوئی لڑکا مجھ کو نظر نہ آیا جس کے ہاتھ میں دو چار کھلونے اس قسم کے نہ ہوں۔ افسوس ہے کہ غریب حجاج کی کمائی! اہل مکہ کے کام نہ آئی، بلکہ یہاں سے بھی اسی طرح دلاؤت کو پہنچتی ہے، جیسے ہمارے بدنصیب ملک سے جاتی ہے عبرت کا مقام ہے کہ صرف موٹر کے لوازمات جو اس سال انگلستان سے آئے ہیں۔ ان کی قیمت اکاسی ہزار پونڈ تھی! یہ لوازمات یورپ کے دوسرے مقامات سے بھی آئے تھے مگر ان کی قیمت مندرجہ بالا حساب میں شامل نہیں! ایک موٹر پر کیا موقوف ہے! یہاں کی تقریباً ہر ایک جنس انگلستان ہی سے آتی ہے اور تمام دنیا سے اسلام کی کمائی مکہ کے راستے سے یورپ پہنچتی ہے افسوس ہے کہ یہاں کی عورتوں کو انگریزی فیشن کی طرف بدرجہ غایت رغبت ہو گئی ہے برقعہ کسی وقت زینت چھپانے کے لیے تھا مگر افسوس اب اس کا مقصود زینت دو بالا کرنا ہے۔ زرق برق ریشمی کپڑوں اور اطلسی تھانوں کے برقعے بنائے جاتے ہیں، اور ان کی چمک دمک خواہ مخواہ شہر شخص کو اپنی طرف متوجہ کر لیتی ہے۔ نابالغ لڑکیاں جو بے نقاب پھرتی ہیں وہ ستر پاپا انگریزی لباس میں ہیں، وہی ریشمی سائے اور وہی اونچی ایڑی کے بوٹ۔ چوکھڑا زکعبہ بر خیزہ کجا ماند مسلمان اور آگے بڑھے اور خون کے آنسو بہا دیئے :-

”انگریزی مٹھائیاں، انگریزی بسکٹ بازار میں بھرے پڑے ہیں۔ سگرٹ وچائے شرط زندگی ہے گولہ بارود دیا

سے آتا ہے۔ ڈاک کے ٹکٹ ولایت سے چھپ کر آتے ہیں۔ ریال و قمرش لندن سے بن کر آتے ہیں۔ کپڑا انگلستان سے آتا ہے
 اناج کے لیے ہمیشہ ہی سے یہ وادی غیر منزوعہ ہے یہاں کی خالص پیداوار صرف ربوڑ میں یا زمزم کا مقدس پانی، اونٹ
 معاش کا ذریعہ تھے اور شریف حسین سابق ملک الجواز کے قول کے مطابق جس وقت اونٹ کا بچہ پہلی بار مکہ میں آتا تھا اس
 وقت سے اس ساعت تک جبکہ وہ صرف پوست و استخوان کا ڈھانچہ رہ جاتا تھا۔ ہر ایک اونٹ ۴۰۰ اخاندانوں کی
 پرورش کرتا تھا کیونکہ اس آلہ بار برداری کے تمام لوازمات مکہ یا اس کے ملحقات ہی میں تیار ہوتے تھے مگر اب موٹروں
 کی بدولت وہ رزق کا دروازہ بھی بند ہے ایک شرمناک بات ہے جس کو لکھتے قلع ہوتا ہے کہ جوان عورتیں بازار میں
 حاجیوں سے خیرات طلب کرتی ہیں اور ان کو روپیہ وصول کرنے کیلئے اغیار سے بغل گیر ہو جانے میں بھی غیرت نہیں آتی،
 زیادہ لکھنا خلاف تہذیب ہے۔ نعوذ باللہ من شرور انفسنا۔

دل کڑا کر کے ایک قدم آخری بار اور اٹھالیجیے۔

”معاشرت کا یہ حال تھا، اب سیاسیات پر غور کیجیے۔ جدہ میں خطبہ و سکہ سلطان ابن سعود کا ہے لیکن
 حکومت درحقیقت برٹش کانسل کرتا ہے ابن سعود کے لونڈی غلام بھاگ کر انگریزی سفارت خانے میں پناہ لیتے ہیں
 اور کانسل جنرل ان جہازات پر سوار کر کے تے سکف ملک سے باہر نکال دیتا ہے لیکن ملک الجواز دم نہیں مار سکتا، کانسل
 کی جہازات کے بغیر کوئی قافلہ جدہ سے مکہ یا مدینہ نہیں جاسکتا مگر بادشاہ کو دخل دینے کا اختیار نہیں، سفارت خانے
 نے افغانیوں کو دھمکی دی کہ اگر انھوں نے واپسی کے ٹکٹ وائس کانسل کے پاس جمع نہ کیے تو وہ مکہ نہ جانے پائیں گے مگر
 عرب کا (بہ زعم خود) خود مختار بادشاہ زبان ہلانے کی مجال نہیں رکھتا مکہ معظمہ اللہ کی حفاظت میں ہے مگر انگریزی
 کانسل جس دن چاہے چند گھنٹوں میں یہاں قبضہ کر سکتا ہے بخدی فوج جو یہاں مقیم ہے وہ قواعد داں تو کیا ہوتی، آلات
 حرب سے بھی صحیح طور پر مسلح نہیں ہے جس نے جمعیتہ الوداع کے دن اور آج بھی ان کا جلوس دیکھا کسی پاؤں میں جوتا
 ہے کوئی چپل پہنے ہے اور کوئی ننگے پاؤں کا ندھے پر بندوق رکھ کر چل رہا ہے کارٹوس کی پٹیاں کمر میں بندھی ہیں معلوم نہیں
 خالی ہیں یا بھری ہوئی مگر بندوقیں ٹوٹی ہوئی اور زنگ خوردہ ہیں یہ ہر شخص دیکھ سکتا ہے ہندستان میں حیدر آباد،
 گوالیار اور اندور کی فوجیں اس سلطانی لشکر سے زیادہ آراستہ و پیراستہ ہیں۔“

بخدایوں نے مزارات و مشاہد کے ساتھ جو سلوک کیا ہے اور قبور صالحین کی جس طرح توہین کی ہے خوش عقیدہ
 و صوفی مشرب صنف کا دل اس سے قدرتا دکھا اور یہ دل کی دکھ آپ کو ان اوراق میں جا بجا نظر آئے گی ساتھ ہی حکومت
 سعودیہ نے جو بے نظیر امن و امان قائم کر رکھا ہے، مصنف کی انصاف پسندی اس سے بھی اغماض روا نہیں رکھتی اس کا

اعتراف آپ کو ہر مناسب موقع پر ملے گا۔

مصنف صاحب کو معلم کے جن مظالم سے پالا ہوا تھا ان کا تذکرہ اس ببط و تفصیل کے ساتھ ممکن ہے بعض نازک طبائع کو گراں گزرے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ

شب تاریک و بیم موج و گردِ ابے چہیں حائل

کا اندازہ ”سبک ساران ساحل“ کسی طرح کر ہی نہیں سکتے، جس غریب کو قدم قدم پر اگر ”فوق“ نہیں تو ”جدال“ پر مجبور ہو جانا پڑتا ہو، مستحبات و سنن سب ایک ایک کر کے ہاتھ سے جارہے ہوں سکون قلب و انبساط کے بجائے ہر لمحہ انقباض و تشویش کا شکار بننا پڑ رہا ہو بلکہ دھڑکایہ لگا ہو کہ سارا جج ہی غارت ہو جا رہا ہے اس کا تو رویاں رویاں معلم کی جان کو روئے گا یہی غنیمت ہے کہ وہ سفرنامہ کی جگہ معلم ”سکندر“ کے کارناموں کے بیان میں پورا سکندرنامہ نہیں لکھ ڈالتا دوسروں کو ایسے خطرات سے آگاہ کر دینا جائز ہی نہیں واجب ہے۔

کوئی بشری کوشش بشری لغزشوں سے پاک نہیں رہ سکتی مصنف نے اپنے اس نیازمند کا ذکر ان اوراق میں متعدد مقامات پر کیا ہے لیکن کہیں کہیں تو افراط حسن ظن کا کمال ہی دکھا دیا ہے، اور اپنی ساری شہرت تقاہت خاک میں ملا کر رکھ دی ہے۔ محدثین کرام نے صوفیہ و مشائخ سے روایات قبول کرنے میں جو احتیاط برتی ہے اس کی حکمت کا یقین تو پہلے سے تھا ہی اب عین الیقین ہو گیا۔

مشک کی تعریف یہ کی گئی ہے کہ اگر آپ کا شامہ درست ہے تو آپ مشک کے سامنے آتے ہی خود اسے پہچان لیں گے اور عطار کی ہر لسانی اور چرب زبانی سے قطعاً مستغنی رہیں گے یہاں بھی دیار حبیب سے آیا ہوا مشک آپ کے سامنے حاضر ہے اگر شام جاں کہیں خوشبو محسوس کرے تو مصنف اوراق کے ساتھ اس نامہ سیاہ تعارف نگار کے حق میں بھی دعائے خیر فرما دیجیے گا اللہ آپ کو جزائے خیر سے محروم نہ رکھے گا۔

سیرت سید احمد شہیدؒ

(تعارف)

حضرت سید احمد رائے بریلوی پچھلی صدی ہجری کے ان اکابر و مشاہیر میں گزرے ہیں جن کی یاد مسجدوں اور خانقاہوں کی دنیا الگ رہی لندن اور آکسفورڈ اور کیمبرج کی دنیا کے بھی حافظہ سے محو نہیں ہوئی ہے۔ انسائیکلو پیڈیا آف اسلام ان کے تذکرے سے مزین انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا میں ذکر ان کا موجود انسائیکلو پیڈیا آف ریلیجن اینڈ ایٹھیکس میں کا نام ان کے مذکور۔ یہ الگ بات ہے کہ دوست انھیں عقیدت کی آنکھوں کے اندر جگہ دیتے ہیں اور دشمن کی نگاہ میں وہ کانٹے کی طرح کھٹکتے ہیں لیکن نظریں اس شہید پر بہر حال پڑتی ہی ہیں۔

اک خونچکاں کفن میں کروڑوں بت اوہیں
پڑتی ہے آنکھ تیرے شہیدوں پر سحر کی

جس کا نام ملائکہ ربانی کے نورانی رجسٹروں میں درج ہو اس کے تذکروں اور چروچوں سے اگر خالیوں کے سبے اور آدم زاد کے سینے معمور ہوں تو اس پر حیرت نہ کیجیے !

سید صاحب کے سوانح حالات، کرامات و کمالات میں ضمناً و مستقلاً اس وقت تک متعدد کتابیں موجود تھیں لیکن اکثر نے سید صاحب کو ایک مخصوص و محدود ہی نقطہ نظر سے دیکھا ہے

ہر کسے از ظن خود شد یار من و ز دروں من نہ جست اصرار من

ضرورت اس کی تھی کہ کوئی سیرت ملک کی عام زبان میں، سلجھے ہوئے انداز سے ایسی لکھی جائے جو آپ کی ساری حیثیات کی جامع ہو اور جس میں عام پسند خوارق و عجائب سے زیادہ لحاظ واقعات کی صحت و استناد کا اور آپ کی تحریک کے اصل مقاصد کا رکھا جائے۔

شکوہ ہے کہ یہ سعادت سو برس سے زائد عرصہ گزر چکنے کے بعد اسی خاندان کے ایک ہونہار و صاحب رشد جوان ہمت اہل قلم کے نصیب میں آئی۔ کتاب میں وہ سب کچھ موجود ہے جو ایک مجاہد کی سولہج عمری میں ہونا چاہیے لیکن زور یہاں صرف شوق غزا ہی پر نہیں ختم ہو گیا ہے علوم شریعت مسائل طریقت، مباحث سیاست سب اپنی اپنی جگہ پر حسن ترتیب اور خوش اسلوبی کے ساتھ اس محفل میں چنے ہوئے نظر آئیں گے۔ زبان صاف سلیس شیریں بیان میں نہ اتنا اختصار کہ پڑھنے والے کا شوق جھنجھلا اٹھے نہ اتنی طوالت کہ مطالعہ کرنے والے کی ہمت جواب دے نکلے پھر سید صاحب اور اسمعیل شہید کے ساتھ ساتھ ان کے اور سارے رفقاء نامدار کے بھی انفاں بابر کا گویا سپہر جہاد و خدمت دین کے آفتاب و ماہتاب کے جلو میں سارے اور سیارے بھی ہر طرف سے جھرمٹا کیے ہوئے۔ کم از کم ایک سبق تو کتاب کے مطالعہ سے عالم و عامی پوڑھے اور جوان خاص و عام سب کے لینے کا ہے اور وہ سبق نظم و اطاعت کا ہے اگر اندرونی نظم درست نہیں، اگر فاروقی شان انتظام و تدبیر کی رو جسم میں دوڑی ہوئی نہیں ہے تو زیادہ سے زیادہ ایثار و اخلاص اور بڑے سے بڑا جوش و ولولہ بھی اس عالم اسباب میں بیکار و منالغ ہو کر رہتا ہے اگر یہی ایک سبق پڑھنے والے حاصل کر لیں گے تو بہت کچھ حاصل کر لیں گے۔

مشک کی مدح و توصیف عطار کی زبان سے مشک کی قدر و قیمت بڑھاتی نہیں اور گھٹا دیتی ہے عطار ہٹا جاتا ہے، مشک حاضر ہے، بے تکلف مشام جاں معطر فرمائیں۔

تاریخ نظم اردو

پیش لفظ

بدنفسی کہیے یا بدباطنی، واقعہ یہ ہے کہ کوئی تین سال ہوئے صوبہ کی ہندوستانی اکیڈمی کے اجلاس خاص میں جب ناطق صاحب اپنی نظم سناتے کھڑے ہوئے تو ان سطور کے راقم آٹم نے سنا شروع کیا، نکتہ چینی و عیب جوئی کے کالوں سے لیکن ابھی پہلے بند کا پہلا شعر شاعر کی زبان سے ادا ہوا تھا کہ شکاری خود شکار بن چلا اور جوا عراض کی کمین گاہ میں بیٹھا تھا وہ اعتراف کے میدان میں آنے لگا اور دوسری بند پورے ہوئے تھے کہ زبان پر بے اختیار واہ واہ سبحان اللہ کے نعرے آنے لگے اور جو منتقد تھا اسے معتقد بننے بن پڑی۔ جگ بیٹی تو خیر نہیں آپ بیٹی یہ تھی۔ اب چاہے اسے کہہ لیجیے شاعری کی ساحری یا زبان و ادب کی افسوں گری، بہر صورت یہ تھی نطق ناطق ہی کی کرامت کلام ناطق کا اعجاز!

وہی نظم اب مکمل صورت میں آپ کے سامنے ہے تعارف حیراں ہوں کیونکر کرایا جائے۔ مشک کے تعارف کے لیے خود عطار کا زبان کھولنا خوشبوئے مشک کی توہین کرتا ہے چہ جائیکہ اس کی جسارت وہ کرے جو عطا بھی نہیں! حسین و جمیل چہرہ کے حسن و جمال کے ادراک کے لیے ضرورت تو صرف آنکھ کی ہے زبان ایسے موقع کے لیے بالکل بے زبان۔ دیدار کا کام ”گفتار“ آخر کیونکر دے سکے دن کے پھیلے ہوئے اجالے میں یہ کہنا کہ دیکھو آفتاب کیسا روشن ہے یہ تعارف آفتاب کا نہ ہوا یہ درپردہ اپنی تعریف ہوئی کہ ہم بھی چشم روشن و آفتاب شناس رکھتے ہیں۔

مادِ حِ خورشید مداح خود دست
کیں دو چشم روشن و نامر دست

ایک گوشہ نشین دیہاتی کے لیے پیش لفظ کا ایسا درحقیقت خود اس کی عزت افزائی ہے کہ تو بھی اس قابل ہے کہ بزم ادب میں درآکے اور سخن سخنوں کی محفل میں بارپائے۔

اچھا شعر تو یہ ہے جو آفتاب کی روشنی کی طرح خود اپنے کو منوالے مسدس ناطق کی بسم اللہ سنیے سے

گفتگو ناطق یہ ہے آفتاب از اردو کب ہوا

جستجو یہ ہے کہ ظاہر راز اردو کب ہوا

”زبان کا مسئلہ اور اس کا آغاز“ گفتگو سے سبحان اللہ اور پھر ”ناطق“ مومن خاں مرحوم کے مقطعوں

کی یاد تازہ ہو گئی۔ گفتگو کے معنی محاورہ میں بعض بات چیت کے نہیں ”سوال“ یا ”مسئلہ“ کے بھی ہیں اور دوسرے

مصرعہ میں ٹھیک اسی کے وزن و مفہوم کا لفظ ”جستجو“ صنعت مناسبت لفظی کو تو لکھنؤ کے چند قافیہ بندوں نے سوء استعمال

اور افراط لے جا سے غارت اور بدنام کر دیا۔ ورنہ اگر اپنے حدود کے اندر قریب سے رہے اور کلام میں ٹھونس کرنے لائی

جائے بلکہ بے تکلف آجائے تو یہ حسن انشاء کی جان ہے۔

انجمن میں نعیمہ آرا ساز اردو کب ہوا

ساز بزم ہند ہم آواز اردو کب ہوا

وہی توازن جو پہلے شعر میں تھا، اس دوسرے شعر میں بھی موجود۔

ایک ہی دھن سنتے سنتے ہو گئے ہیں کان سن : دعویٰ ایجاد اردو کی لگی ہے سب کی دھن

دھن، پہلے مصرع میں، بہ اصطلاح موسیقی ہے دوسرے میں اپنے عام معنی میں، اور بات کتنی سچی ہے

تاریخ کی تاریخ اور شاعری کی شاعری،

اب آگے کہنا یہ ہے کہ جسے دیکھے ایجاد اردو کا سہرا اپنے ہی سر باندھنا چاہتا ہے دہلی والے کہتے ہیں کہ اردو

کی نچہ گیریاں ہم نے گائی ہیں۔ دکن والے بولے کہ پودے کا تخم تو ہماری سرزمین پر پڑا ہے۔ پنجاب سے آواز آئی کہ یہ دریا

ہمارے ہاں سے رواں ہوا ہے۔ بہار نے دعویٰ کیا کہ اس بہار نے تو سب سے پہلے ہمارے چمن کو کھلایا ہے۔ اب

دیکھیے جناب ناطق اس چومکھ چراغ کو کس حسن اداسے روشن کرتے ہیں اور شاعری کے دھاگے میں کس لطافت سے

تاریخ کے موتی پروتے جاتے ہیں

دہلوی، بازار اردو میں خریدار زبان

دکھنی دربار اردو میں گہر بار زبان!

اعجمی محمودی سے ہے پنجاب سرکار زبان

بودھ تک پہنچے بہاری لے کے زنا زباں

یہ الفاظ لائے ہیں یا ایک ایک مصرعہ کی انگوٹھی میں نگینہ پر نگینہ جڑتے چلے گئے ہیں آگے فیصلہ ناطق ملاحظہ

ہوے

اک مورخ کیا کہے کب اور کہاں پیدا ہوئی

ملک میں تاریخ سے پہلے زبان پیدا ہوئی

پوچھنا تاریخ سے پیدائش اُردو کا حال

مکسٹون سے ہے بزرگوں کی ولادت کا سوال

خوب اور بہت خوب! مدتوں کی جنگ و جدل کا فیصلہ کس طرح آنا فانا ہو جاتا ہے یک بیک آنکھیں کھل جاتی ہیں کیسی نادانیاں تھیں! یہ معلوم ہوتا ہے کہ خاندان کے بچے آپس میں الجھتے جھگڑتے، بزرگ خاندان کے پاس آئے ہیں (بزرگ سن و سال ہی کے لحاظ سے نہیں، فہم و دانش کے اعتبار سے بھی) اور وہ چٹکی بجاتے سارے جھگڑے چکا دیتا ہے لیکن ایسا جواب نہ محض شاعر کو سوجھ سکتا ہے نہ اکیلے مورخ کے بس کی بات ہے یہ وہی دے سکتا ہے جو ایک ہی وقت میں شاعر بھی ہو اور مورخ بھی اور ساتھ ہی نظر فلسفہ تاریخ و لسانیات پر بھی رکھتا ہو۔

فرماتے ہیں کہ بات یہ نہیں کہ جہاں ادھر کوئی دو قومیں بخت و اتفاق سے اکٹھی ہو گئیں اور ادھر دونوں کی زبانوں سے مل جل کر ایک تیسری زبان وجود میں آگئی، بلکہ تجربہ تاریخی کا پتہ چڑاؤ اور حکمت لسانیات کا عطریہ ہے کہ دو قوموں کے جغرافیائی اتصال کے ساتھ ساتھ ان کا ہم تمدن ہونا اور باہم مناسبت رکھنا بھی شرط ہے جب کہیں جا کر تیسری اور نئی زبان پیدا ہوتی ہے عجب نہیں کہ اس نظریہ اور کلیہ تک پہنچنے میں حکیم ناطق صاحب نے کام اپنے مدت العمر کے طبعی تجربہ سے بھی لیا ہو۔ زراور مادہ اگر مختلف النوع ہیں تو ایسے جوڑے کو بارور ہوتے آج تک کسی نے دیکھا ہے؟ بہر حال آگے شعر سنیں اور لفظی مناسبتیں جو آرہی ہیں ان کا مزہ دل ہی دل میں لیتے جایئے۔

ہند تیرہ سو برس سے مسلمانوں کا ہے مقام

واعظوں سوداگروں اور صوفیوں کا ہے قیام

اہل ہند، اہل عرب و اہل سب کے سب اپنائے سام

ہم نسب، ہم جنس، ہندو کیا کبھی ہوتے نہ رام

شاعری کا لطف اپنے ذوق سلیم پر چھوڑیئے تاریخی اعتبار سے وہ نثر کے حواشی پڑھتے جلیئے، جو ہر ہند کے مقابل گنجان لکھے ہوئے پورے پورے معنی پر شروع سے آخر تک درج ملیں گے۔ پہلے شعر کے حاشیہ میں مسلمانوں کی آمد و رفت ہندوستان میں پہلی صدی ہجری کے ۳۴ھ سے دکھائی گئی ہے اور ۳۴ھ سے لے کر ۸۶ھ تک ۱۳ مسلم فوجوں کے داخلہ ہند کی فہرست دے دی گئی ہے اور تیسرے مصرعہ پر مصنف کا حاشیہ ہے کہ حاکم کی نسل سے اہل حبش اور ہندوستان کے قدیمی باشندے ہیں۔ یافت کی اولاد سے ترکی اور منگولین (مغل) اور سام کی نسل سے عرب، آفرین یورپین اور ایرانی وغیرہ ہیں لہذا ہندوستان کے شرقا اور غربی و ایرانی ہم نسب ہیں“ (۵)

یہ حاشیہ محض مصنف کی تحقیق اور نقطہ نظر کی وضاحت کے لیے نقل کر دیا گیا۔ یہ غرض نہیں کہ تعارف نگار مصنف کے ایک ایک فقرہ اور لفظ کو آیت و حدیث سمجھ رہا ہے، اچھا تو مصنف پہلے یہ کلیہ قائم کرتے ہیں کہ

ہو گا جن قوموں کی فطرت میں ازل سے اتحاد

جب کبھی وہ ایک جگہ ہو جائیں گے آباد و شاد

دونوں قومیں ہم سخن ہم داستان ہو جائیں گی

مل کے دونوں کی زبانیں یک زباں ہو جائیں گی

اور پھر ہندو عرب کے قدیم ترین تعلقات کو یوں بیان فرماتے ہیں ۵

میل میں صُبح عرب سے کب تھی شام ہند کم

مختلف ہونے پہ بھی ملتے ہیں زلف و رخ بہم

دل ربائی کو بتان ہند پہونچے تاحدم!

ہو گئے تھے ایک مل کر کعبہ و بیت الصنم

تیسرے مصرعہ پر حاشیہ ہے کہ عرب کے بعض بت ہندوستان سے گئے تھے اس صورت حال کا نتیجہ یہ ہوا

صورت و معنی کی آپس میں ملاقاتیں ہوئیں

پہلے متعل ہوئے الفاظ پھر باتیں ہوئیں

فارسی عربی کے اسماء ہند میں داخل ہوئے

اور افعال و مصادر ہند کے شامل ہوئے

اور مَعَا اُردو کی بنیاد پڑ گئی۔ کھلی ہوئی بات ہے کہ اس ملاپ کی سب سے پہلی سرزمین پنجاب تھی ۵

بس کہ قہر مہند کا پہلا ہی در پنجا ب مہتا

اس لیے اُردو کا اول مستقر پنجا ب مہتا

لیکن جیسے خطر رخ کا بڑھے ابرو کی جسد اول چھوڑ کر

بڑھ چلا یوں نقش ثانی نقش اول چھوڑ کر

تخم جو الفاظ کے بوئے گئے پنجا ب میں

لائے قطب الدین اس کو دہلی شاداب میں

اب دہلی مرکز بنا، اور اس مرکز سے ہر صوبہ میں

ہر سپاہی اپنے ساتھ اردو کا شکر لے گیا

”سپاہی“ اور ”اردو“ اور ”شکر“ لفظی لطافت کی داد بار بار کہاں تک دی جائے غلامہ یہ کہ۔

نقش یوں بیٹھا اودھ میں نام اردو چل گیا

تھے بہاری نرم دل، خیران پہ قابو چل گیا حدیہ ہے بنگال پر بھی اس کا جادو چل گیا

آج اگر آئی ادھر تو کل ادھر چلتی ہوئی

اف یہ اتنی سی زبان اور اس قدر چلتی ہوئی

مدرس کی لفظی و معنوی خوبیوں کے اندازہ کے لیے اتنے اقتباسات بہت ہیں ورنہ اب کیا پیش لفظ

میں ساری کتاب ہی نقل کر دی جائے؟ گوجی یہی چاہتا ہے۔

شاعری کی ساعری آپ دیکھ چکے اب نشر کی فسون کاری کا ایک نمونہ دیکھتے چلیے مصنف کو لسانی نکتہ

یہ بیان کرنا ہے کہ ہندو مسلم اختلاط کے بعد جب اسماء عربی و فارسی زبانوں سے ہندوستان میں آنے لگے تو افعال

و مصادر کہیں باہر سے نہیں آئے خاص اسی سرزمین سے پیدا ہوئے اس مسئلہ کو یوں تشبیہ و تمثیل کی زبان میں بیان

کرتے ہیں کہ گویا کسی علمی مسئلہ کی تحقیق نہیں ہو رہی ہے، بلکہ کوئی شفیق، جہان ماں اپنے بچوں کو لوریاں سناتی چلتی

ہے۔

ان الفاظ و اسماء نے صرف اپنی ہی ذات کے لیے ہندوستان کو مستقل وطن نہیں بنایا بلکہ

یہاں انھوں نے اپنے بال بچے پیدا کیے اور ان کے ہزاروں خاندان ہمیشہ کے لیے اس ملک

میں آباد ہو گئے مثلاً تپ، فارسی اور سنسکرت میں بھی گرمی و بخار، ہند میں اس سے

”تلپنا“ مصدر پیدا ہوا پھر اسی کا متحدی تپانا بھی بن گیا ان دونوں مصدروں کا خاندان یعنی پوری گردان الگ رکھیے ”تپ“ سے ایک لڑکی پیدا ہوئی ”تپک“ اس سے تپاک ”علم وجود میں آیا یا مثلاً ”چارہ“ ہند میں اگر متوطن ہو ایہ پہلے تو عالی خاندان تھا ”چارہ ساز و چارہ گر“ اس کی نسل میں تھے مگر چھوٹی قوموں کی صحبت میں چارہ جانوروں کی غذاؤں میں شامل ہوا یہاں تک کہ چرواہے اور چرکے پیدا ہونے لگے بہت سے ایرانی النسل اور عربی النسب الفاظ و اسماء نے ہندی بیچاروں سے بھائی چارہ پیدا کر لیا اور ایسا میل جول بڑھایا کہ دونوں کا ایک دوسرے سے جدا ہونا محال ہو گیا جیسے ”بیلدار“ ”پچپکار“ ”سمجھدار“ ”سرجور“ ”منہ زور“ وغیرہ ایک قسم ایسے الفاظ کی ہے جن کی صورت ویسی ہی رہی، مگر سیرت بدل گئی، جیسے مشکور ”جذبات“ شائق ”محرم“ وغیرہ (صفحہ ۱۷-۱۸)

اندازہ کے لیے ایک نمونہ بالکل کافی ہے مزید اقتباسات سے معاف ہی رکھا جائے اس لیے کہ تمہید کے حجم کو تصنیف کے مساوی بنانا ہرگز مقصود نہیں۔

البتہ بڑی نا انصافی ہوگی، اگر اصل تصنیف کے متن و حواشی (نظم و نثر) کے ساتھ فاضل مصنف کے مبسوط مقدمہ کا ذکر نہ کیا جائے اکثر اہل قلم اپنا سارا زور اصل تصنیف پر صرف کر دیتے ہیں اور چند سطریں چلتی ہوئی مقدمہ کے نام سے لکھ اس پر کسی طرح چھپک دیتے ہیں یہاں یہ صورت نہیں۔ مقدمہ خود ایک مستقل تصنیف کی حیثیت و اہمیت رکھتا ہے اور جو جو مسائل زبان، ادب شاعری کے اس کے اندر آگئے ہیں ان کے لحاظ سے اول سے آخر تک پڑھنے کے قابل ہے۔

اردو غزل پر یہ اعتراض آپ نے بار بار سنا ہوگا کہ ”آخر اس میں حزن و غم کے مضامین لانے کی کیا ضرورت ہے اسے تو شگفتہ ہونا چاہیے جو اب حضرت ناطق کی زبان سے سینے اور جواب کے بانکپن کی داد، دل اور زبان دونوں سے جیتے جالیے۔“

”یہ ایسی بات ہے کہ جیسے کوئی کہے کہ نوحہ و مرثیہ میں غم و ماتم کی کیا شرط ہے۔ غزل کے معنی ہی یہی ہیں کہ بامعشوق سخن گفتن و درد دل را نظم کردن“ اس کے خلاف وہی شخص کہہ سکتا ہے جو لفظ کے معنی بدل دینے کی قدرت رکھتا ہو اور اپنی عقلمندی سے یہ اُمید رکھتا ہو کہ اور لوگ اس کی تقلید کریں گے۔ اب رہا یہ امر کہ غزل کے ہر شعر میں اظہار غم و تمنائے مرگ بیشک مذموم ہے مگر غم سے کنارہ کشی اسی کا کام ہے جو اپنی اصل حقیقت سے بے خبر ہے۔

عشق مجازی میں اظہار عشق عیب ہے سو اس کے کہ معشوق طوائف ہو یا لوہو پین سان دونوں مقامات پر بہ اظہار عشق عیب ہے نہ دیر ہوتی ہے اور جب اظہار محبت فوراً ہو جائے تو جذبات کی دنیا میں آبادی بڑھنے نہیں پاتی۔ نہ غم کی حرارت دل کو پگھلا کر مرگزم بناتی ہے عشق میں ایک مدت گزرتی ہے تو پیمانہ کھبر چھلکتا ہے اور جذبات پیدا ہوتے ہیں، انہیں کا نظم کرنا اور ایک ہی بحر و قافیہ میں محدود رکھنا غزل ہے۔

اردو ادب کی ہر تاریخ میں ایک لازمی بحث اس کی آئے گی کہ اردو شعر و ادب کی ترقی میں دکن کا کیا مقام ہے مصنف نے اس بحث کو جس عنوان سے چھیڑا ہے اس کے آغاز ہی سے اس کے انجام کا اندازہ کیا جاسکتا ہے کسی علم و فن کی وسعت اور تیز ہے، ترقی دوسری شے ہے۔ دکن میں اردو کی توسیع تو اظہار من الشمس ہے مگر ترقی کے مدارج اس طرح معلوم ہوں گے کہ ہر ربع صدی کے شعراء کا تقابل کیا جائے اور پھر دیکھا جائے کہ تبدیلی کتنے غیر ملکی قدیم اور نامانوس اور غیر فصیح الفاظ نکال کے ان کی جگہ پر اردو الفاظ لائے گئے، کتنے الفاظ صرفی تبدیلی کر کے فصیح بنائے گئے اور جس قدر زمانہ گزرتا گیا، اسی قدر زبان صاف ہوتی گئی، ان اصلاحات کی رفتار بالکل سست رہی سب ایک ہی لکیر کے فقیر رہے؟ ان لسانی اور صرفی و نحوی اصلاحوں کے علاوہ معانی و بیان میں ارتقا کے منازل برابر طے ہوتے رہے یا نہیں؟ مثلاً حقیقت کا نقش ثانی مجاز ہے تشبیہ کا دوسرا زینہ استعارہ ہے، صراحت کا لطیف جوہر کنایہ ہے، سادگی کے اسباب زینت، ضائع و بدائع ہیں انہیں مدارج کے طے کرنے کا نام تکمیل ادبی ہے، میں ہر زمانہ کے اشعار پیش کرتا ہوں اور مختصر شرح و تبصرہ بھی کیے دیتا ہوں، ناظرین خود ہی ترقی و منزلی کا اندازہ کر لیں گے۔

اس کے آگے یہ مختصر شرح بیسیوں صفحات تک پھیلی چلی گئی ہے اور دکنی شعرا کے کلام پر تبصرہ کے ساتھ ہی ساتھ زبان، ادب، عروص کے خدا معلوم کتنے نکات کو اپنے دامن میں سمیٹی گئی ہے۔

کوئی بشری تحقیق، لغزش و خطا سے محفوظ نہیں ہو سکتی لیکن بحیثیت مجموعی یہ عرض کر دینا مبالغہ شاعرانہ سے پاک ہے کہ مسائل فن اور حسن بیان کی جامعیت کے لحاظ سے اردو میں کوئی دوسری کتاب اس موضوع پر اس مہتد نگار کے علم میں نہیں اور اگر کالجوں کے اعلیٰ اردو نصاب میں اسے جگہ مل جائے تو محض طلباء کی نہیں اکثر اساتذہ کی بھی خوش نصیبی ہوگی!

مسلمان اور آزادی کی جنگ

تقریب

مضامین اور مقالات، چھوٹے بڑے رسالوں کو چھوڑیے، ایک مستقل ضخیم کتاب ہسٹری آف دی کانگریس کے نام سے کانگریس کی طرف سے انگریزی میں شائع ہو چکی ہے۔ نام اس ہسٹری آف دی کانگریس کا اگر ہسٹری آف ہندو نیشنلزم ہوتا، تو یقیناً صحت سے قریب تر ہوتا۔ ہندو قدیم کی خصوصیت یہ بیان کی گئی ہے کہ اس کی تاریخ پر افسانوں کا گمان ہو۔ ہندو جدید کی خصوصیت شاید بظہرے کہ اس کے افسانوں کے لیے تاریخ کا عنوان ہو!

ذہن میں کسی پرانے زمانے کی فوج کے کوچ کا نقشہ جھایئے آگے آگے سپہ سالار ہیں پھر ترتیب وار رسالہ دار ہیں جمہدار ہیں، کمیدان ہیں، عام سپاہی ہیں اور ساری فوج کے گزر جانے کے بعد، اس کے عقب میں شاگرد پیشہ، کچھ مزدور، حمال، کچھ بہشتی سقے کچھ باورچی بکاول، کچھ نالی دھوبی وغیرہ یہاں بھی آزادی وطن کی فوج ظفر موج کے اس مرقع میں آگے آگے فیلڈ مارشل گاندھی ہیں اور جنرل ملک کرنل ہنرو اور میجر ٹیل کیپٹن داس اور لفٹنٹ بوس، زرق برق وردیوں کے ساتھ پرچم لہراتے، تلواریں چمکاتے اور آخر میں، بہت آخر میں، دبے دہائے، کچھ شرمائے لچائے سے محمد علی اور انصاری اجمل خاں اور ابوالکلام، گویا میدان میں اپنے پیروں آ نہیں رہے ہیں، یہ کہیے کہ لائے جا رہے ہیں! اور خستہ غریب کی تو سرے سے پرکشش ہی نہیں حالانکہ وہ بیچارہ جیل اس وقت گیا تھا جب جیل تفریح گاہ نہیں واقعی قید فرنگ تھی اور اس نے قید با مشقت کی کڑیاں اس وقت جھیلیں تھیں جب جیل کے اندر قیدیوں پر برقدازوں کے ڈنڈے برستے تھے اور جیل کے باہر بھپوں کے ہار گھٹ میں نہیں ڈالے جاتے تھے بلکہ اپنی ہی قوم طنز اور طعن سے کلیجہ چھلپنی کر دیتی تھی!

ہندوستان سے ہزار ہا میل دور، انگلستان میں مستند اور ضخیم انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا تیار ہوتی ہے۔

جامعیت اور تحقیق کے بڑے بڑے دعوؤں کے ساتھ آخری (چودھویں) ایڈیشن کا جائزہ لے ڈالیے۔ ہندو لیڈروں میں، صف اول ہی کے نہیں، صف دوم کے ایک ایک لیڈر کا ذکر پڑھ لیجیے۔ ضمناً نہیں، اکثر صورتوں میں مستقل آرٹیکل کے تحت، لیکن آپ کے محمد علی کا تمغہ، افتخار، گمنامی، اور آپ کے محمود حسن کا نشانِ امتیاز، بے نشانی ایہ ہے اس دور میں پراپگنڈا کی سحرکاری!

اللہ اللہ یہ کمال اخلاص! قبولِ خلق سے یہ استغنا! طمع فاتحہ سے یہ بے نیازی!

عشق من در پس من فاتحہ خواہم باقی ست

وقت کی پکار، مسلمانوں سے مدت سے تھی کہ

کچھ تو کہیے کہ لوگ کہتے ہیں

آج غالب غزل سرا نہ ہوا!

اور حالات کا تقاضا تھا، کہ مسلمان، انگریزی میں نہ سہی، کم از کم، اردو ہی میں،

ہم بھی منہ میں زبان رکھتے ہیں

کا ثبوت دیں۔

آواز آخر کار ایک نوجوان گریجویٹ کے کان میں پڑی۔ قلم کی مشافی اسے نہیں معلوم تھی نہ سہی، فرض کا احساس، انتظار کی مہلت کہاں دیتا ہے جیسی کچھ بھی بن پڑی۔ جنگ آزادی وطن میں مسلمانوں کی شرکت کی روئد لو لکھ ڈالی۔ فرض کفایہ اصطلاح فقہ میں اسے کہتے ہیں کہ اگر ایک داکر دے تو سب کی طرف سے ادا ہو جائے اور کوئی نہ ادا کرے تو سب کے سب مجرم۔ سیاسیات و قومیات میں جو یہ فرض سب کی طرف سے ادا کرے اس کا کیا کہنا اس کی سعی متاثر مبارکباد، اس کی ہمت مستحق داد۔

مصنف کا قلم "آزادی کی جنگ" کا سرسری نقشہ اس سے قبل کھینچ چکا ہے نقش ثانی یوں بھی نقش اول

سے بہتر ہوتا ہے پھر جب اس کا پشت پناہ مزید علم ہو، مزید تجربہ ہو، مزید مطالعہ ہو!

کتاب کا مسودہ پریس میں پہنچ چکا تھا جب جا کر اس پر نظر کر لے کا موقع ملا اور وہ بھی صرف جا بجا سے، ضرور نہیں کہ تائید ہر بیان کی، اور تحسین ہر عنوان کی کی جائے صفحہ ۱۶۵، ۱۶۶ جہاں ترکوں کی طرف سے حق و کالت ادا کیا گیا ہے اس پر ساٹھ تیرہ سو برس والا اسلام حیران ہے کہ کیا کہے اور کیا نہ کہے۔ لیکن بہر حال

ایسے نشیب و فراز سے تو بڑے بڑے پختہ کار اہل قلم بھی نہیں بچ پاتے، ضرورت اس کی ہے کہ ہونہار مصنف کی حوصلہ افزائی دل کھول کر کی جائے اور اس کی کوششوں کا یہ شرگھر گھر پھیلا یا جائے۔

نواب جمیل الشان

دیباچہ

دنیا نے نصیحت کو نصیحت کی راہ سے شاید کبھی سنا ہی نہیں یہ کوئین جب حلق سے اتاری گئی ہے تو شکر کی تریا مصری کے غلاف میں لپیٹ لپیٹ کر اچھے اطباء، حاذقین، بڑے بڑے جید معالجین سب کو بھی کرنا پڑتا ہے مثنوی معنوی کی حکایتیں منطق الطیر کی روایتیں گلستان کی کہانیاں اور بوستان کے قصبے سب اسی کے نمونے گزرے ہیں سنائی اور عطار، رومی اور سعدی سب کو عمل اسی پر کرنا پڑا ہے کہ ”مردِ دلبران“ کے لیے حدیث دیگران اختیار کی جائے اور سے

ہر چند ہوشا بدہ حق کی گفت گو بنتی نہیں ہے بادہ و ساغر کہے بغیر
خود عارفانہ شاعری کیا ہے اول سے لے کر آخر تک مجاز بیان کا طلسم! حافظ اور خسروؒ اور مغربی اول
عراقی جس کسی کے بھی آستانہ پر جالیے بادہ عرفان و معرفت چھلکتا ہوا طے گا تو مجاز و استعارہ کے جام و ساغر میں، اور
حقیقت کی جھلک نظر آئے گی تو شیشوں اور آئینوں کی وساطت سے۔ یہ بیویں مدی کا زمانہ عشق و فسق کا
زمانہ کھیل تماشہ کا زمانہ ناول اور ڈرامہ کا زمانہ تھیٹر اور سنیما کا زمانہ ہے رندوں کی محفل میں شیخ غریب کا کہیں
گزر نہ ہو جائے تو دستار بھی سلامت نہ رہنے پائے یہاں تو حکمت یہی ہے کہ خود بھی مستوں کے سے لھرے لگائے
خود بھی صراحی اور گلاس ہاتھ میں لیجیے پیجیے اور پلائیے، ظرافت و ہنر رہے شیشہ و پیمانہ میں کوئی فرق نہ آنے
پائے البتہ حلق کے نیچے جس چیز کے گھونٹ آریں وہ شرابِ طہور ہو نہ کہ افشردہ انگور!

جمیل الشان کے خوش نصیب محنت نے اس نکتہ کو پالیا جمیل الشان کہنے کو ایک ناول ہے اور کہنے کو کیا
معنی، واقع میں ناول ہی ہے حسن و عشق کا قصہ، ایک بیوا کے عشق، باہم رقابتیں، پولیس والوں کی گھاتیں، شاطروں کی

چالیں، ہجر کی بے تابیاں، مصاحبوں کی کارستانیاں، بگڑے ہوئے نوابی کا خاتمہ، شاہی خاندان کی آن ہان غرض ناول کی دلچسپی کے جتنے سامان ہوتے ہیں سبھی اکٹھے ہیں پھر زبان حسن بیان، سبحان اللہ جہاں لکھنؤ کی زبان دکھائی ہے وہاں خالص لکھنوی جہاں بدایوں کی بولی بول چلے ہیں وہاں پورے بدایونی حیرت اس پر ہونے کو تھی کہ کا کوروی کو لکھنؤ کی زبان پر اتنی قدرت حاصل کیوں کر ہو گئی کہ معیاد پر گیا کہ سجاد حسین (لادھ پرنج والے) مولوی حاجی نور الحسن (نور اللغات والے) اور ڈپٹی امیر احمد علوی آخر کس خطہ کے رہنے والے ہیں۔

پلاٹ اتنا دلچسپ کہ ایک دفعہ کے شروع کر دینے کے بعد بغیر ختم کیے رکنا دشوار۔ قصہ کے افراد مردہ اور مفروضہ نہیں جیتے جاگتے حقیقی، واقعی، زندوں سے بڑھ کر زندہ، بار بار دھوکہ دیتے ہیں کہ لکھی ہوئی کتاب کے اوراق سامنے نہیں بلکہ اصل قصہ ان آنکھوں کے سامنے عکس ہوتا ہوا گزر رہا ہے۔ فن (آرٹ) کے لحاظ سے طبیعت دو ایک مقام پر دراز کی بھی لیکن قصہ کی دلا دیڑی اتنی بڑھی ہوئی کہ پڑھنے والے کو رکنے اور غور و تامل کرنے کی مہلت ہی کب ملتی ہے۔

آخر تک پہنچتے پہنچتے بدکاری و ہوسناکی بد انجامی، اور نیکی و پارسائی کی فتح، از خود بغیر تکلئے اور سمجائے آئینہ ہو جاتی ہے اور مصنف کے حق میں دل سے دعائیں نکلنے لگتی ہیں مصاحبوں اور خصوصاً امیر صاحب عینک فروش کا چہرہ خوب اتارا گیا ہے اور نواب جمیل الشان خان بہادر میر ان بخش بدایونی اور نواب بنیاد حسین عینوں کی تصویریں اپنی اپنی جگہ پر مکمل ہیں صرف ہیروئن کی تصویر کشی میں کمیں کہیں مبالغہ کا قلم چل گیا ہے آخر کتاب میں جو دو خطوط اس کی طرف سے ہیں وہ ساری کتاب کا پنچوٹ ہیں حد درجہ موثر اور بلندی خیالات کے لحاظ سے لاجواب، کتاب بھر میں یہی دو خط ہوتے اور کچھ نہ ہوتا، جب بھی بہت کچھ تھا، اب دعا صرف اتنی ہے کہ حسن قبول تصنیف اور مصنف دونوں کو نصیب ہو کتاب کو خلق میں اور کتاب نویس کو خالق کے ہاں!

مداوا

پیش لفظ

ترقی تو ادب میں ہونی ہی تھی اور حرکت جب ہر چیز میں ہے تو ظاہر ہے کہ شاعری کیسے ساکن و جامد رہ سکتی تھی، لیکن بے راہ روی کا نام ترقی رکھ دینا اور بے قیدی کو آزادی سے تعبیر کرنے لگنا ایسا ہی ہے جیسے کسی کے جسم پر آکاس ہو آئے اور ہم اسے دیکھ کر کہیں کہ دیکھ کر کیسا موٹا تازہ، تیار و تنومند ہے۔ اونٹ جیسا حلیم و شائستہ جانور بھی جب شتر بے ہمار بن جاتا ہے تو اس کے شتر غمروں سے خدا کی پناہ!

پُرانی شاعری اور پُرانا ادب کوئی وحی آسمانی نہیں کہ اس کا کوئی نقطہ نہ بدل سکے، کوئی شوشہ نہ ٹل سکے خیالات بدلیں گے اسلوب بیان بدلیں گے اور بدلتے رہتے ہیں۔ ولی کی شاعری غالب کی شاعری نہیں اور فسانہ عجائب کی زبان امر و جان کی زبان نہیں۔ چراغ سے چراغ جلتا ہی آتا ہے اور شاخ سے شاخ پھوٹتی ہی رہتی ہے بچہ جوان ہوتا ہے اور جوان بڑھاپے میں قدم رکھتا ہے قدرت کا دستور یہ ہے لیکن کوئی زبردستی کھینچ تان کر اگر بچہ کو جوان کھا کر جوان کو بوڑھا بنانے لگے تو یہ ارتقاء طبعی نہ ہو ایہ فطرت کے کشتی اور زور آزمائی ہوئی، جدت اگر محض جدت کی خاطر ہے تو اس کا نام ندرت نہیں بدعت ہے شگفتگی نہیں غرابت ہے۔

ترقی پسند ادیبوں کی فہرست میں نام منشی پریم چند آنجنہانی اور قاضی عبدالغفار صاحب (مدیر پیام دکن) اور یہاں تک کہ بابائے اردو ڈاکٹر عبدالحق کے بھی لیے گئے ہیں اگر ترقی پسندی کا یہی معیار ہے تو پھر ہم سب ترقی پسند ہیں اور اس ترقی پسندی سے انکار کس کا فر کو ہو سکتا ہے، لیکن کاش اس دعویٰ میں خلوص ہو تا دریا کے مقابلے میں چند قطرے خرمن کے سامنے چند دانے ہستی ہی کیا رکھتے ہیں ترقی پسند ادب کے نام سے جو سیلاب عظیم نشر و نظم دونوں میں بدنذاقیوں عربانیوں اور گندہ بیانیوں کا چل پڑا ہے اس نے یہ حقیقت ہے کہ ہمارے پُرانے ادب کے بڑے بڑے

فحش نویس اور بڑے سے بڑے ہزل گو کو پیچھے چھوڑ دیا ہے اور نام از سر نو جان صاحب کا بلکہ بعض حیثیتوں سے میاں
چرکین کا چمکا دیا ہے! انا للہ — بد عقیدگی اور اخلاقی بے ہودگی کو چھوڑیے آخر مذاق سلیم اور تمیزداری بھی
تو دنیا ئے ادب میں ایک چیز ہے ان ظالم لکھنے والوں اور لکھنے والیوں کے صفحات میں تو آنکھیں اس کو بھی ترستی ہی
رہ جاتی ہیں۔

تسکین کو ہم نہ روئیں جو ذوق نظر ملے

حوران حسد میں تیری صورت گر ملے

جی خوش ہوا کہ ملک میں اس طوفان بے تمیزی ”طوفان“ کو آپ مجاز کہہ لیجیے لیکن بے تمیزی کو حقیقت کے بجائے
مجاز سمجھنا ظلم ہوگا، کے خلاف تحریک پیدا ہوئی ہے اور جا بجا مزاحی اور سنجیدہ دونوں رنگ میں کوششیں رد و اصلاح
کی شروع ہو گئی ہیں انہیں کوششوں کی ایک عملی شکل یہ پیش نظر کتاب بھی ہے کاکوری کے جواں عمر و جواں ہمت
فرقت بی اے کے قلم سے اس کے مسودہ کے دو چار صفحہ مجھے بھی دکھائے گئے یقین ہے کہ ساری کتاب اسی طرز و
انداز کی ہوگی! لکھنو، زبان و ادب کی خدمت و اصلاح کے سلسلہ میں ممتاز شروع سے چلا آ رہا ہے حق تھا کہ ایسی
اصلاحی کتاب کی اشاعت بھی یہیں کی کسی اشاعت گاہ سے ہو۔

چند تبصرے

منہ بکراہی

مغرب کی عقل و ذہانت کا منتہائے کمال یہ ہے کہ ہر جھوٹ کو سچ کے لباس میں پیش کیا جائے مشرق کی نازک خیالیوں کی بلند پروازی یہ تھی کہ سچائیوں کو جھوٹ کے پردہ میں بیان کیا جائے لندن کی وقائع نگاری کا ظاہر سچ ہے اور باطن فریب، دہلی کی داستان گوئی کا باطن سچ تھا اور ظاہر تصنع۔ ٹائمس اور مارٹنگ پوسٹ ہر نیست کو بہت کر دکھانے ہر رسی کو سانپ بنادینے میں طاق ہیں الف لیلٰی و انوار سمیٰ والے حقیقتوں میں افسانے کا رنگ بھر دینے میں یکتا تھے، زدیمر اور مارگولیتھ، تاریخ اور سیرت نگاری کا نام لے لے کر ایسے ایسے واقعات لکھ ڈالتے ہیں جن کا وقوع نہ کبھی کسی آنکھ نے دیکھا اور نہ کسی کان نے سنا تھا۔ خواجہ حافظ اور امیر خسرو شاعری کی دنیا میں گل و بلبل کی زبان سے شراب و کباب کی اصطلاحوں میں، حکمت و موعظت، سچائیوں اور حقیقتوں کا دریا بہا جاتے ہیں، اپنا اپنا مذاق ہے، اور اپنا اپنا کمال فن۔ اب اس کا فیصلہ کون کرے اور کیوں کرنے لگے کہ دونوں کی افسانہ گوئی میں بلند تر کمال اور پاکیزہ تر مذاق کس کا ہے!

افسانہ گوئی کی تعریف، مشرق میں یہی سمجھی گئی، کہ ظاہر جھوٹ ہو اور باطن سچ۔ اسم فرضی ہو، لیکن مسمیٰ واقعی۔ گلاس شراب کے ہوں، لیکن گلاس کے اندر بجائے شمیرہ انگور کے آب انار! زبان "دشنہ و خنجر" کے تلفظ پر کھلے، لیکن دل "ناز و غمزہ" کے معنی میں لگا رہے۔ گلستان کی حکایتوں کی تاریخی تحقیقات کرتے بیٹھے اور اس کھوج میں پڑ جائیے کہ فلاں حکایت میں جس بادشاہ کا ذکر ہے وہ کس ملک کا تھا کس سنہ میں تخت نشین ہوا، کس تاریخ کو وفات پائی، کے شادیاں کیں، کتنی اولاد چھوڑی تو شاید ایک حکایت بھی سچ نہ نکلے، لیکن اگر پوسٹ کو چھوڑ کر مغز کو دیکھیے، نقاب کے رنگ میں الجھنے کے بجائے چہرہ کے خط و خال پر نظر جمائیے تو ایک ایک لفظ، سچ اور سچائی میں ڈوبا ہوا ملے گا۔

صاحب مثنوی معنویؒ نے نہ صرف اس پر عمل کر کے دکھا دیا بلکہ اس کا فلسفہ بھی بیان فرمایا کہ ”سر دلبران“ کچھ حدیث درگراں“ ہی میں خوش تر و خوشگوار تر ہوتا ہے اور استاد غالب اپنی زبان میں فرما گئے ہیں ۛ

ہر چند ہوا مشابہہ حق کی گفتگو

بنتی نہیں ہے بادہ و ساغر کہے بغیر

سنئے ہیں قدیم صوفیہ میں ایک فرقہ ملائیت تھا ظاہر خراب اور باطن آراستہ و ضعیف زندانہ اور صورت ستانہ لیکن اعمال زاہدانہ اور سیرت فقیرانہ آج کل کے مخروں پر ان قدیم ملائیتوں کو قیاس نہ کیجیے یہ نیا سوانح، طریق ملامت کے ساتھ مسخر ہے ان ملائیتوں میں سے ایک ایک تھا ولی پوشیدہ اور کافر کھلا۔

علی گڑھ بھی ایک چھوٹے پیمانہ پر عالم صغیر ہے یعنی عالم کبیر میں جو کچھ بھی ہے سب کا نمونہ بندے کی بسائی ہوئی اس نگری کے اندر موجود کم سے کم عالم اسلام کا تو اسے ایک زندہ عجائب خانہ (میوزیم) سمجھ لیجیے۔ ہر نوع، ہر قماش ہر نمونہ انسانیت کو اس ننھی سی دنیا کے اندر آکر دیکھ لیجیے کیسے ممکن تھا، کہ طریق ملائیت کے نمائندوں سے سرزمین محروم رہتی۔ آئیے آج آپ سے بیسویں صدی کے ایک اپٹوڈیٹ“ علی گڑھ ملامتی کا تعارف کرایا جائے ظفر عمر کا نام آپ نے سنا ہے اسی نیچر گڑھ کا اولڈ بوائے اور نیک نام سرکار کے نیک نام ترین محکمہ پولیس کا ایک اعلیٰ افسر اس کی وضع قوم کی وضع سے الگ اس کی کوٹھی مسجد کے حجرہوں سے دور اس کی کچہری خانقاہ کے ہو حق اور مد سے کے قال اقوال سے کہیں پرے لیکن خود قوم و ملت خانقاہ و مسجد اس کے دل سے دور نہیں دل کے باہر بھی نہیں دل کے اندر، خاکی وردی اور کارتوس کی پیٹی، سفید پلٹ اور کمر سے لٹکتی ہوئی تلوار سب نے دیکھی لیکن رنگ جامہ سے نگاہ ہٹا کر انداز قد بھی کسی نے نہ پہچانا؟ نقاب الٹ کر چہرہ کے رنگ روپ کو بھی کسی نے نہ دیکھا، اگر کسی نے دیکھا ہو بھی تو زبان پر لانے کی اجازت کسے؟ اس ناتمام داستان کو ہمیں تمام ہو جانے دیجیے۔ مستقبل اسلام اور چوروں کا کلب، نیلی چھتری اور بہرام کی گرفتاری سے تو یقین ہے کہ آپ بھی بے خبر نہ ہوں گے! نیلی چھتری کا وجود افسانہ ہو گا لیکن جس افسانہ کا نام نیلی چھتری ہے وہ تو افسانہ نہ رہا۔ ایک مستقل حقیقت بن گیا! جس مٹی اور پتھر کے کھنڈر کا نام نیلی چھتری ہے وہاں کوئی خزانہ مدفون ہو یا نہ ہو، لیکن جو نیلی چھتری، کاغذ اور قلم اور روشنائی کی مدد سے تیار ہوئی، وہ تو یقیناً اپنے ہمراہ دولت لے کر آئی اور بہرام اور مسعود اب نرے متخیلہ کے بے جان مخلوق نہ رہے بلکہ دیکھتے ہی دیکھتے ہماری آپ کی آنکھوں کے سامنے راجہ اندرا اور تاج الملوک، لال دیوا، اور سبزی، امیر حمزہ اور عمر عیار کی طرح

اچھے خاصے گوشت و پوست کے بنے ہوئے جیتے جاگتے چلتے پھرتے جانے پہچانے ہوئے جاندار انسان بن گئے! ناول پڑھنے کی اب نہ فرصت نہ ضرورت، نہ شوق نہ ہمت۔ خود اپنے افسانہ حیات کا مطالعہ اور حسرت مطالعہ سے کہاں مہلت اور کسے دماغ کہ گڑھی ہوئی گمانوں اور جھوٹے قہقہے کے سیر و تماشا کا وقت نکالا جائے اور خود اپنی ہستی کی ٹریجڈی کیا کم ہے کہ قیس کی نامرادیوں اور فرہاد کی حسرت نصیبوں کا رونا بیٹھ کر رویا جائے اکبر علیہ الرحمۃ کے الفاظ میں۔

عبرت زدہ راکاربہ آنرز دکان نیست

ناولوں اور افسانوں کا مطالعہ عرصہ ہوا چھوٹ چکا شرر و سرشار، جارج ایلیٹ اور میر پٹھ کی گلکاریوں سے دل بہلا کا مشغلہ عرصہ ہوا ختم ہو گیا ہے

ماخانہ رمیدگان ظلم پیغام خوش از دیارمانیست

لیکن ایک معتبر و ثقہ دوست نے ہاتھ غیب کی طرح آکر سرگوشی کی، کہ نیلی چھتری کے خزانہ کے مالک کی ہمت اب اور بڑھی ہے اور اب کی اس نے علاقہ مالوہ کے لال کٹھور کی چھین کر وڑ کی دولت پر دھاوا بول دیا ہے! جی نہ مانا، تو بے ٹوٹی اور جس روز نامی پریس لکھنؤ سے دو سوادو سو صفحہ کی چھوٹی سی خوبصورت و خوشنما کتاب کا پارسل آیا اسی وقت شروع سے آخر تک پڑھ گیا! لال کٹھور! آپ چونکیں گے اور منہ بنا کر فرمائیں گے کہ نام تو عجیب سم کا نامانوس اور غیر شاعرانہ ہے۔ بجا ارشاد ہوا لیکن یہ تو فرمائیے کہ آج سے چند سال قبل نیلی چھتری کا نام کچھ نامانوس اور کچھ کم عجیب و غریب تھا، اور پھر عرو عیار کی زنبیل اور دیوار قبہ اور چشمہ آب حیوان اور گل بکاؤلی کو آپ کیوں بھولے جاتے ہیں، کیا ان ناموں سے دنیا روز ازل ہی سے مالوسہ ملی آرہی ہے؟

نیل چھتری اگر آپ پڑھ چکے ہیں اور بہرام و سعود کے کارناموں سے واقف ہو چکے ہیں تو اس جدید داستان کو لکھنے کے سمجھ لیں گے بہرام اب معلوم و معروف مجرم نہیں بلکہ علیگڑھ کے مشہور کھلنڈڑے "سعود کے ہمراہ اب مہراب جنگ کے نام سے دہلی میں ایک باعزت شہری کی حیثیت سے سکونت پذیر ہو گیا ہے یہ راز نہیں کھلتا کہ اس کی سکونت کے لیے مصنف نے بجائے دہلی کے مشہور و معروف محلہ کوچہ چلیاں کے ایک دوسرے مشہور محلہ ملی ماراں کا انتخاب کیوں کیا۔ اب وہ خلق خدا کا دشمن نہیں، بلکہ اس کا ایک مخلص خادم اور اب اس کی حیرت انگیز ذہانت (یا بہ زبان اخبارات سنسنی خیز ذہانت) جرم کرنے کے بجائے مجرموں کو سزا دینے اور انھیں کیفر کردار تک پہنچانے کے لیے وقف ہے اس کی مختصر مگر مٹی کا نام خدائی فوجداروں کی جماعت پڑ گیا ہے اور اس کی بے جگری جان بازی و سرفروشی سے بڑے بڑے پرانے اور میباک

مجرم تھرانے اور پناہ مانگنے لگے ہیں مہراب جنگ کے خاص ملنے والوں میں قابل ذکر نام ڈاکٹر رحمن اور انسپٹر وقار حسین کے ہیں۔ لال کٹھور اگر نامانوس نام تھا تو یہ نام تو یقیناً آپ کے لیے نامانوس نہ ہونے چاہیے۔ ان خدائی فوجداروں کے ٹھیک مقابل اسی شہر دہلی میں چھٹے ہوئے بد معاشوں اور انتہا درجہ کے چالاک و بے دردمجروں کا بھی ایک نہایت مضبوط جتھا قائم ہے جس کے سرغنہ و سرور دہلی کے ایک مشہور گیسو دراز اشتہاری صوفی (ملا ۱۱ ص ۲۹) مرزا بلگرامی ہیں جن کی قلمی تصویر کو دیکھ دیکھ بے اختیار یہ شعر یاد آ جاتا ہے

اے کہ با سلسلہ زلف و راز آمد

چشم بد دور کہ خوش شجرہ باز آمد

خدائی فوجداروں جو خلق اللہ کی حفاظت کرتے رہتے اور ایسے بد معاشوں کو جنہیں پولیس بھی ان کے کیفر کردار کو نہیں پہنچا سکتی خود ہی محمول سزا بھی دے دیتے ہیں ملا ۱۱ مقابلہ انہیں بزرگوار سے آڑتا ہے اور ساری کتاب نور و ظلمت، جرم و تعزیر جرم کی کشمکش کی نذر ہے کتاب کے مرقع میں سب سے زیادہ دلچسپ اور سب سے زیادہ سبق آموز تصویر مرزا بلگرامی کی ہے ان کی تفصیلی زیارت اور ان کے ہتھکنڈوں سے پوری واقفیت کا اگر شوق ہو تو ڈیڑھ روپیہ میں کتاب نامی پرس لکھنؤ سے حاصل کیجیے لیکن مرزا کی اجمالی شکل و صورت اور اس قابل زیارت چہرے کی نمایاں خط و خال اگر آپ اس ریویو کے آئینہ ہی میں دیکھ لینا چاہتے ہیں تو بس اتنا سمجھ لیجیے کہ مرزا بلگرامی صاحب کوئی خدا نخواستہ معمولی اور ادنیٰ قسم کے مجرم نہیں جن سے ملتے ہوئے آپ شرمائیں۔ کیا عجب کہ ان سے نیاز حاصل ہو جانا آپ اپنے لیے باعث شرف و عزت خیال فرمائیں۔ یہ ذات شریف مریدوں کی ایک بڑی جماعت کے پیرومرشد ہیں اپنے بھجن مریدوں اور معتقدوں کی جاں نثاری پر بجا طور پر فخر رکھتے ہیں ایک زنانہ اسکول کھول رکھا ہے بہت سے رسالوں کے مالک ہیں، پریس ہے کتابوں کا کاروبار ہے دفتر عین شہر دہلی کے وسط میں ہے لیکن یہ حضرت رہتے دہلی کے قریب ہی کسی ایسے مقام پر ہیں جہاں ایک مشہور درگاہ واقع ہے (ملا ۶) دفتر اور دفتر کی عالیشان عمارت دہلی میں مشہور ہے (ملا ۲) یہ بزرگ اپنے کارناموں سے حسن بن صباح کی یاد اس بیسویں صدی میں تازہ رکھے ہوئے ہیں (ملا ۲۱/۲۲ نیز ص ۶۲ و ۶۳)

باوجود قانون اور حکومت کی سخت گیری کے پایہ تخت دہلی میں بیٹھے ہوئے اپنی دغا بازی اور عیاری کے

ذو سے خلقت کو مسحور کیے ہوئے ہیں (ملا ۲)

مرزا بلگرامی کے سر پر کاکلین (ملا ۳) اور زینت و آرائش کے وقت ان لمبی کاکلوں میں خوب تیل لگا ہوا (ملا ۱)

توالی اور نعتیہ غزلیں سنتے رہتے ہیں (ملا ۴) خاص چیز ان کے روزنامے ہیں جو ان کے اخبارات میں چھپتے رہتے ہیں اور

اور جن میں ان کے قلم سے بلگرامی بالوں کی تعریف و توصیف برابر نکلتی رہتی ہے (صفحہ ۱۶) قومی اور مذہبی معاملات میں خام دھڑپ لیتے رہتے ہیں اور سب سے بڑھ کر تبلیغ کے سوانگ میں سرگرم ہیں۔ یہاں تک کہ ایک مرتبہ مہراب جنگ ایک مشہور قومی لیڈر کی طرح مشتعل ہو کر مرزا بلگرامی کو مخاطب کرتا ہے تو کہتا ہے کہ اے اشتہاری صوفی اور تبلیغ کے جھوٹے سردار (صفحہ ۱۱) اور خود کی زبان میں اس صوفی اشتہاری اور دغا باز پیر (صفحہ ۱۱) کا جامع اور مختصر تعارف یہ ہے کہ

مرزا بلگرامی ایک تاریخی خانقاہ کا مجاور، تبلیغ و اشاعت مذہب کے کاموں میں پیش پیش، کسی ایک اخباروں کا ایڈیٹر، اور مدرسوں کا مہتمم ہونے کے علاوہ پیری و مریدی کے سلسلے میں بھی مشہور (صفحہ ۱۷) ان بزرگوار کو اپنے اثر اور اپنے رسالوں اور کتابوں کی اشاعت پر ناز بھی ہے ایک جگہ اپنی زبان سے فرماتے ہیں میرا کاروبار سائے ملک میں پھیلا ہوا ہے میرے مرید ہر جگہ بکثرت ہیں اور میری کتابیں اور رسالے تمام ملک میں شائع ہو جاتے ہیں میری اخباری نکتہ چینی سے بڑے بڑے دایان ملک کھینچتے ہیں اور ان کے درباروں میں کھلبلی مچ جاتی ہے۔ جہاں جاتا ہوں عزت کی نظر سے دیکھا جاتا ہوں (صفحہ ۱۷) اور ساتھ ہی یہ کھلا ہوا راز بھی زبان پر آجاتا ہے کہ ”دنیا کے لیے میں زاہد خشک ہوں لیکن آپ یقین کریں کہ باوجود ان سب باتوں کے میرا دل ابھی صورت کو دیکھ کر خوش ہوتا ہے ابھی آوارکان میں جاتی ہے، تو میں مسرور ہوتا ہوں۔ خدا نے آپ کو حسین بنادیا ہے اور علم موسیقی میں آپ اس قدر مہارت رکھتی ہیں۔“ (صفحہ ۱۸ و ۱۹)

فرمائیے، مرزا بلگرامی کی دلچسپ شخصیت سے اب بھی آپ کو دلچسپی پیدا ہوئی یا نہیں؟ لیکن ذرا ٹھہریے لیکن دلچسپ تر خصوصیات ابھی ظاہر ہونا باقی ہیں آپ لاکھ ذہین سہی، لیکن یہاں تک کہ آپ کا ذہن بھی نہ پہونچا ہو گا۔ اور کیسے پہونچتا، نہ آپ محکمہ پولیس کے کوئی افسر، نہ کوئی پیشہ ور سر افسر، کہ یہ جو اطراف ملک میں بیسیوں بلوے، کشت و خون اور فسادات ہوتے رہتے ہیں، یہ

”انہی حضرت کی بدولت ہوتے ہیں اور مختلف طریقوں سے روپیہ ان کے ذاتی خزانہ میں جمع ہوتا رہتا ہے دہلی کے کسی قتل جن کا آج تک پتہ نہ چلا ان میں مرزا کے گروگوں کی شرکت تھی، کتنے سا ہو کاروں اور کارخانہ داروں کا دیوالہ بکھل گیا، وہ بھی مرزا کی بدولت“ (صفحہ ۲۹)

یہ ذات شریف جب آخری بار مسجد کی گرفت میں آتے ہیں اور اپنے کیفر کردار تک پہونچنے کے قریب ہوتے ہیں، اس وقت وہ علی گڑھ کا مشہور کھلنڈرا انھیں مخاطب کر کے ان کی فرد جرم یوں سناتا ہے:-

”لال کٹھور پر قبضہ کرنے اور دولت مند بننے کا جنون تم پر سوار تھا، تم موجودہ زمانہ کے حسن بن صباح ہونا چاہتے تھے، ہندو مسلمانوں کو تم نے آپس میں لڑایا۔ پیری مریدی کے گورکھ دھندے سے ہزار ہا آدمیوں کو گمراہ کیا، مدتوں پولیس کی آنکھ میں خاک جھونکی، قتل پر قتل کیے اور مہلقت کو لوٹا“ (ص ۲۳)

آپ کہتے ہوں گے کہ ایسا چھٹا ہوا مجرم تو پولیس کی نظر میں چرچا ہوا ہوگا اور ملک کے امن و نظم کے دھویا۔ ذمہ دار حکام سرکار تو اسے ملک کا سب سے بڑا دشمن سمجھتے ہوں گے لیکن تو بھیجے آپ کا دماغ بھلا مرزا بلگرامی کی ذہانت کو کہاں پاسکتا ہے؟

”اس خیال سے کہ حکام وقت کو اس کی مجرمانہ حرکات کی جانب شبہ نہ ہوا وہ وقتاً فوقتاً

اپنے اثر و ذہانت کو ان کی خدمت میں پوشیدہ طور پر صرف کرتا تھا“ (ص ۲۹)

پولیس والے کیا پتہ لگاتے طلسم ٹوٹنے پر، ایک انسپکٹر صاحب خود دنگ رہ جاتے ہیں اور ان کی سمجھ میں کسی طرح نہ آتا، کہ

”مرزا بلگرامی جو عوام میں اس قدر عزت کی نظر سے دیکھا جاتا ہے اور حکام دہلی جس کے اثر سے اکثر کام

لیتے ہیں ایسا خطرناک مجرم ہے“ (ص ۸۵)

ایک مرتبہ جب انسپکٹر صاحب ایک اہم تلاشی کے لیے ناوقت مرزا صاحب کے دفتر میں داخل ہوتے ہیں تو مرزا صاحب کیا فرماتے ہیں۔

”آپ ہیں انسپکٹر صاحب! خیریت تو ہے جو ایسے وقت تکلیف فرمائی؟ کیا ڈپٹی کمشنر

یا کپتان صاحب نے ہندو مسلمانوں کے تعلقات میں مجھ سے مشورہ کرنے کے لیے آپ کو

بھیجا ہے، آپ جانتے ہیں کہ میں گورنمنٹ کی خدمت کے لیے ہر وقت حاضر رہتا ہوں“ (ص ۹۲ تا ۹۳)

یہ جاسوسی کوئی مالی منفعت کی چیز نہیں اس کا اصلی فلسفہ یہ ہے کہ اس ذریعہ سے مجرمانہ سرگرمیوں پر پردہ پڑا رہتا ہے ایک شریک کار اور رازدار تغلیس میں دریافت کرتے ہیں کہ آخر جاسوسی تو کہیں نہیں گئی اس کا کیا حال ہے؟ (ص ۹۸) تو جواب ملتا ہے کہ اس کی قدر بھی اسی وقت تک تھی جب تک میری اخباری پمپل کا میاں

تھی پھر اس میں ملتا ہی کیا ہے، وہ تو محض دوسری سرگرمیوں کی پردہ پوشی اور رفع شر کے خیال سے مفید تھی (ص ۱۰۰) ان مرزا بلگرامی سے بھی کہیں بڑھ کر پراسراران کے ”سانپ“ ہیں جو ہر مخالف کو ڈس کر اس کی زندگی کا خاتمہ کر دیتے ہیں۔ دہلی کا بینک بابو ایک تھا اس بیچارہ کی شامت آئی تو اسے یہ پتہ لگ گیا کہ بینک میں

مرزا صاحب نے تبلیغ کے نام جو روپیہ جمع کرایا ہے، اسے اپنی ذات پر صرف فرما رہے ہیں اور اس نے دھمکی دی کہ جلسہ تبلیغ میں یہ راز فاش کر دیا جائے گا بس پھر کیا تھا اس بابو غریب کا خاتمہ تھا (۸۹) ایک اور اجل گرفتہ احمد جان صاحب تھے جو مرزا کے شریک کار رہ کر پنجاب اور سندھ سے مدرسہ صوفیہ کے لیے بہت سا چندہ جمع کر لائے تھے۔ روپیہ کی تقسیم پر جھگڑا ہوا ان کے پاس مرزا کے کچھ خطوط تھے جن کے شائع کرنے کی انھوں نے دھمکی دی، شام کے وقت پارک گئے۔ گھر واپس نہ آنے پائے تھے کہ راستے میں سانپ نے ڈس لیا، اور جب پولیس آئی تو خطوط جیب سے غائب ہو چکے تھے (ایضاً)

سب سے زیادہ پر لطف مرزا صاحب کا اپنے ان کارناموں سے تجاہل ہے پولیس کے ایک افسر صاحب مرزا صاحب کو آگاہ کرتے ہیں کہ آپ کے سانپ کا راز اب راز نہیں رہا ہے، تو مصومیت اور بھولے پن کی کس دلفریب داسے مرزا صاحب فرماتے ہیں کہ

”سانپ کیسا؟ کیا میں کوئی سپیرا ہوں؟ صاف بتائیے، معمّوں میں بات نہ کیجیے“ (۱۶۶)

”سانپ کیسا، کیا میں کوئی سپیرا ہوں؟“ کیا خوب ارشاد ہوا ہے جتنی بارجی چاہے دہراد ہر اکرا اس فقرہ کا مزہ لیتے رہیے۔

آپ کہیں گے کہ مرزا بلگرامی کو آخر تعزیرات ہند کی کسی دفعہ کی خلاف ورزی کی ضرورت ہی کیا پیش آئی، مزے سے اپنے تبلیغ کے کاموں میں لگے رہتے اور گھر بیٹھے معقول آمدنی کماتے رہتے۔ لیکن ان کی بدقسمتی کو کیا کیجیے کہ دہلی میں ایک مولوی صورت اور نیچری سیرٹائیڈ ٹرنے اس ہوائی قلعہ کی بنیادیں تک اپنی گولہ باری سے مسمار کر دی تھیں ایک رازدار خلوت میں پوچھتے ہیں، کہ یہ تو فرمائیے، اب تبلیغ و اشاعت مذہب کے گورکھ دھندوں کا کیا حال ہے؟ جواب میں ٹھیک کوسنے والوں کے انداز میں ارشاد ہوتا ہے :-

فی الحال اس کی بھی کساد بازاری ہے خدا سمجھے اخبار نویس کے مولوی ناکر شان صفت ایڈیٹر کو۔ اس نے ایسا بھانڈا پھوڑا ہے کہ اب وہ چشمہ بھی خشک ہوتا جاتا ہے اس کے علاوہ ہندو مسلمان بھی ایک دوسرے کے خون کے اب ایسے پیا سے نہیں رہے جیسے پہلے تھے باوجود کوشش کے نہ کہیں بلوے ہوتے ہیں نہ مقدمہ بازی“ (۲۸)

اتنی جگہ آئیوں کے بعد کیا اب بھی آپ کو یہ گلہ باقی رہے گا کہ ریویو نگار نے مرزا بلگرامی کے چہرے سے نقاب کے گوشہ الٹنے میں بخل سے کام لیا ہے؟

مصنف نے غائت ستم ظریفی یا فرط انکساری سے کام لے کر اپنا رستم داستان مہربان جنگ ہی کو ٹھہرایا ہے اور اس کے بعد پھر مسعود کو بھی ابھارنے کی کوشش کی ہے عام تماشاائی یقیناً اس نظر بندی میں گرفتار ہو جائیں گے لیکن بزم آخر محض تماشا یوں ہی سے تو بھری ہوئی نہیں، ع

بزم میں اہل نظر بھی ہیں تماشاائی بھی !

ان اہل نظر کی نظر تو بس مرزا بلگرامی کے کے چہرہ پر پڑے گی اور وہ ساری کتاب کو اسی ایک متن کا حاشیہ قرار دیں گے۔ ایک پرانے افسانہ نویس نے بھی آج سے سیکڑوں برس قبل اپنی داستان کا نام داستان امیر حمزہ رکھ دیا تھا لیکن پڑھنے والوں کے دل سے کوئی پوچھے کہ وہ امیر حمزہ کی داستان ہے یا عمرو غیار کی ؟ اس کتاب میں بھی مرکزی شخصیت اور سب سے زیادہ دلچسپ شخصیت مرزا بلگرامی ہی کی ہے۔ دوسرے نام اس میں محض اس طرح آگئے ہیں جیسے بکالا کے قصہ میں لکھا بیسوا، اور زین الملوک یا داستان امیر حمزہ میں بختک اور لندہ نور ! البتہ دل کو تذبذب میں ہے کہ اس چھوٹی سی دلچسپ و خوشنما کتاب کی حیثیت کیا قرار دی جائے، اور اسے لیر پھر کی کس صفت میں رکھا جائے۔ تاریخ یا سوانح عمری اسے قرار دیتے ہوئے تو دل دھڑکنے اور قلم ٹکھڑانے لگتا ہے۔ پھر کیا ہے ؟ افسانہ ؟ اچھا افسانہ ہی ہے۔ مصنف کو اگر اسے افسانہ کہنے، اور ناظرین کو اسے افسانہ سمجھنے پر اصرار ہے تو افسانہ ہی ہے پھر وہی سوال ہوگا، کہ افسانہ جھوٹا ہے یا سچا ؟ تو اب کیا ہر سوال کا جواب ریویو نگار ہی دے ؟ ماشاء اللہ آپ کے بھی آنکھیں ہیں، اور آپ کے پاس بھی عقل و دماغ ہے سوال کا جواب اپنے ہی آپ کیوں نہیں حاصل کرتے۔

میٹھی کنین یا افسانہ جمیل

گرستان یا آرمینیا کے نہیں اسی شہر لکھنؤ کے رہنے اور بسنے والے نواب جمیل انشان بہادر ہماری آپ کی آنکھوں کے سامنے ابھی کل تک زندہ سلامت موجود تھے اور عجب کیا کہ ہم میں سے بہتوں کو زیارت بھی نصیب ہوئی ہو ایک ضعیف سے آدمی، شاہی خاندان کی یادگار، چہرہ پر بھرباں اور خضابی بال، عمر کچھ اوپر ساٹھ سال جسمانی قوتی میں ضعیف و انحطاط لیکن طبیعت وہی رنگین اور مزاج بدستور شوقین تمنائیں اور آرزوئیں جوان، دل کے گوشہ گوشہ میں نوجوانوں کے سے ارمان آخر دور آخر کے نواب ہی تھے۔ معقول وثیقہ اور گرانقدر پیش تھی کس دن کے لیے رئیسوں کی آن بان، نوابوں، شہزادوں کی شان، اور پھر گل ہوتے ہوئے چراغ کی لوتیز کرنے بجھتے ہوئے انکاروں کو ہوا دینے کے لیے مصاحب ایک نہیں دو دو حاضر و مستعد۔ ایک مرزا مسیحا دوسرے میاں علی حسین۔ ایک روز باتوں باتوں میں ایک بازاری حسن کا وہ سبز باغ دکھایا اور شوق و اشتیاق کا وہ لام باندھا کہ بھلا شہزادہ اعادہ شباب کے کسی غزوہ دی آپریشن کے بغیر اپنے کو عام تصور میں جوان رعنا سمجھ بیٹھا اور دل کسی کوہ قاف کی پری پر نہیں شہر ہی کی ایک لکھا میسوا پر آگیا۔ یہ بی صاحبہ، تھیسٹیں کام اور تاش بینوں میں نام پیدا کیے ہوئے اتفاق سے اس وقت ایک خان بہادر کی پابند تھیں۔ خان بہادر سن و سال میں تو تھے شہزادہ صاحب کے لگ بھگ لیکن مضبوط، اور ٹانٹھے۔ ساٹھے پاٹھے۔ بڑے حکام رس اور با اثر، غضب کے زیرک اور صاحب ہنر۔ رہنے والے لکھنؤ کے نہیں خاک پاک بدایوں کے وہی بدایوں جس کا کلمہ استاد مصحفی بھی پڑھ گئے ہیں۔

مت اقل تری گلی بھی بدایوں سے کم نہیں

اسی ڈیرہ دائے کے عشق سراپا فسق میں ڈیرے ڈانڈے لکھنؤ میں ڈالے ہوئے چوک کے قریب چھاؤنی چھائے ہوئے۔ اب شروع ہوئی بازار کی مٹھائی پر چھپیں جھپٹ یا شاعروں کی زبان میں رقابت۔ ادھر سے بلکے جوڑ۔ ادھر سے قیامت کے توڑ۔ ادھر کے جعلیے اگر اپنے وقت کے "جالینوس" تو ادھر کے شاطر بھی اپنی حکمت و فطرت کے لحاظ سے

پورے فیلسوف کبھی ان کو مات، کبھی ان کو شکست فاش، ایک کو اپنے خاندانی جاہ و شہم کا عثرہ، دوسرے کو صاحب لوگوں کی خدمت میں ڈالی پیش کرنے اور شکار کھلاتے رہنے کا آسرا۔ ادھر خان بہادر نے پولیس کپتان کو گانٹھا، ادھر شہزادے نے ڈپٹی کمشنر کو جاکر شیشہ میں آمار لیا۔ آج عتاب نازل ہوا پولیس کے داروغہ پر اور بیچائے کا درجہ ٹوٹ کر رہا، کل نزلہ گر کو تو ال شہر پر اور غریب کو لکھنؤ چھوڑ کر کانپور جانا پڑا۔

شہزادہ سے نہٹ لینے کے لیے خان بہادر بالکل کافی تھے لیکن ہوا یہ کہ شہزادہ کو ملک بھر میں گئی اپنے رفیق قدیم نواب بنیاد حسین خاں آنریری مجسٹریٹ اور رئیس اعظم کانپور کی یہ ٹھہرے سو بھد بوجھ میں خان بہادر سے بھی بڑھے چڑھے، اور حکام رسی اور خوش تدبیری میں ان سے کہیں آگے اڑتی چڑیا کے پر گن لینے والے اب نقشہ جنگ یہ کہ ایک طرف لکھنؤ کے شہزادہ اور کانپور کے رئیس اور مجسٹریٹ اور دوسری طرف بدایوں کے خان بہادر اور کانپور کے کوتوال۔ مجاذ جنگ بھی اب کھینچتے کھینچتے لکھنؤ سے کانپور اور کلکتہ اور بدایوں تک وسیع ہو گیا اور واقعات کے اسٹیج پر پہلے تو وہی جانے بوجھے دوہی چار شخص تھے اب نئی نئی صورتیں نمودار ہوئیں۔ ایک سے ایک بڑھ کر دلچسپ۔ نواب خورشید مرزا اور قمر مرزا اور خورشید دہن اور فرحت مرزا اور مسعود شاہ اور سب سے بڑھ کر میرزین العباد چشمہ فروش۔ ان بزرگوں سے ایک بار بھی تعارف ہو جائے تو عمر بھر ساتھ چھوڑنے کو جی نہ چاہے ایک روز شہزادہ صاحب معہ اپنی اور خان بہادر کی مشترک محبوبہ کے غائب ہو جاتے ہیں، پھر یکایک کانپور میں ان کا نزول اجلال ہوتا ہے بجائے اس بیوا کے ایک خوش جمال شوخ دیدہ کشمیری لڑکے حسن جان کے ساتھ چند روز کے بعد حسن جان بھی ”لاپتہ“ یا مفقود الخبر!

”میری زندگی بھی عجیب زندگی ہے مجھے اس زندگی سے کبھی کبھی نہ تھی، ہمیشہ کراہت رہی کسی دفعہ اس غمضہ سے نجات حاصل کرنے کی کوشش کی، مگر ہمیشہ ناکامی کا منہ دیکھنا پڑا۔ یہ سچ ہے کہ روپیہ دولت کی چاٹ بری چاٹا ہے اور عادت پڑ جانے کے بعد بدکاری میں لذت ملتی ہے مگر تک کے دس پانچ برس کے بعد کیا سے کیا ہو جانا پڑے گا۔ باسی ہار کو لوگ پیروں سے ملتے ہیں عشاق کہو یا چاہنے والے، سب جوانی کے ساتھ ہی وہ ڈھلی، اور ان کی نظریں پھر پیں چھڑ چھڑ کر لڑائی کرتے ہیں، ومنعدار ہوئے تو کچھ دنوں نبا ہارفتہ رفتہ آنا جانا کم کیا، پھر بیٹھ رہے۔“

یہ ایک ملکی سی جھلک ہے ان خیالات کی جو اس بیوا کے دل میں پیدا ہو رہے ہیں جیسے آپ بھی اس عالم میں چھوڑ آئے تھے کہ

وائے برسید کہ یک باشد دیادے چند

جی ہاں، یہ خیالات اور ایک بیسوا کے! بیسوائیں بھی آخر اسی مٹی کی بنی ہوئی ہیں، جس سے خمیر بڑی بڑی عصمت کی تیلیوں کا ہوتا ہے اور بندی اسی قادر مطلق کی ہوتی ہیں جو شریف بہو بیٹیاں پیدا کرتا رہتا ہے اس کی رحمت کی جب ہوا چلتی ہے تو وہ محلہ کے سڑے ہوئے گھورے پر مکتے ہوئے گلاب اور لہلہلاتے ہوئے چنبیلی اور جوہی کے پھول کھلا دیتی ہے اور اس کی صنعت جب بہار پراتی ہے تو کھڑے اور کھڑے پتھروں کو مہیرے اور جواہر بنادیتی ہے نپاکی کی زندگی بھی کوئی زندگی ہے دنیا میں حقیر و ذلیل، آخرت میں رازدہ و درازدہ جوانی کی بہار کے دن کی بہ دولت کا خواب کے گھڑی کا؟ جوان جہان عورت اپنے انجام کو سوچتی جاتی ہے اور دل ہی دل میں روتی ہے۔

”بی صاحبہ سون سے اتریں اور چاہنے والوں کی کمی ہونے لگی، دولت کے پر لگے۔ یہ گئی اور وہ گئی مال حرام بود بجائے حرام رفت۔ دن کے جلس اور رات کے مونس ایک ایک کر کے رخصت ہو گئے حیا دار ہوئیں تو چل بسیں! نہیں تو برقعہ پہن کر بھیک مانگنے کی ٹھہری۔ آئے دن کے واقعات ہیں پچاسوں مثالیں اس قسم کی اسی شہر میں کیا ہر شہر میں موجود ہیں کسی کی ناک گئی اور کسی کی جان گئی اہتمام یہ ہے کہ اولاد نہ ہونے پائے بڑھاپا آجائے گا چھوٹے بچے کو دیکھ کر ماں کو جو دلی خوشی ہوتی ہے وہ ان کے مقدر میں نہیں، جوان مری تو کوئی دوا نہ ہو بہانے والا نہیں نہ ماتم نہ درود کرنے والا۔“

پاک زندگی کی لطافتیں گھر گھر مست شریفانہ زندگی کی مسرتیں، میاں اور اولاد کی محبتیں۔ ان بیچاروں کو ب نصیب یہ بد نصیب کیا جانیں کہ گھر کی ملکہ ہونے کے معنی کیا ہیں اور شوہر کی کمائی کی موٹی ٹھہوٹی میں بھی اللہ نے کیا لطف اور کیسے مزے رکھ دیئے ہیں عصمت جو غریب سے غریب عورت کا سب سے بڑھ کر بیش بہا خزانہ ہے، اور حوا کی بیٹیوں کے پاس اللہ کی سب سے بڑی نعمت ہے اس کی نا قدری کی سزا قدرت کی طرف سے اسی دنیا میں یہل کر رہتی ہے کہ عورت محبت سے محروم کر دی جاتی ہے اب نہ اس کے دل میں کسی کی محبت رہ جاتی ہے نہ کسی کے دل میں اس کی۔ اور یہ نہ ہو تو دنیا میں آخر نور و ظلمت، خوشبود بدبو، پاکیزگی و گندگی ایک ہی ہو کر نہ رہ جائیں!

زمانہ کچھ اور کھسکتا ہے واقعات پلوں پر پٹے کھاتے ہیں کو جان کو آخر کار بڑی لمبی جدوجہد کے بعد خان بہاد کی قید سے رہائی نصیب ہوتی ہے شہزادہ صاحب دنیا سے رخصت ہو جاتے ہیں شریف بیسوا اپنی نام کی ماں کے نام خط لکھنے بیٹھتی ہے خط میں کیا لکھتی ہے اپنی اور اپنی ساری بادی کے نامہ اعمال کی نقل کاغذ کے اوراق پر کر دیتی ہے۔ ”امی جان“ کو کی بندگی قبول کیجیے مجھ نصیب جلی کو آپ چین سے نہیں بیٹھنے دیتیں اور اپنے کاٹھ پتھر سے

باز نہیں آئیں کہ آپ سے بار بار کہہ چکی ہوں کہ یہ ناپاک زندگی مجھے ایک آنکھ نہیں بھاتی نہ معلوم وہ کون سی منحوس گھڑی تھی کہ جب معلوم نہیں کس نے مجھے آپ کے سپرد کیا اور آپ نے مجھ پر بالاپوسا میں مانتی ہوں کہ آپ نے مجھ پر بہت کافی روپیہ صرف کیا لیکن جتنا صرف کیا اس سے چونکا آپ نے تھیر ہی سے وصول کر لیا۔ آج اسی شہر میں بیگم بنی بیٹھی ہوتی، اور چین سے براستی، وہ بنابنا کھیل تمہیں نے بگاڑا اور لکھنؤ لے کر چلی آئیں۔ تم نے چاروں طرف سے خوب دولت گھسیٹی، لاکھوں کی آدمی ہو پر اللہ نے چاہا تو مرتے وقت بھیک کا ٹھیکرا لاکھ میں ہو گا کیا کروں، منہ سے کو سنا ہی نکلتا ہے خیر تم پر اور تمہارے گھر پر میں نے احنت بھیجی اور موقع پاتے ہی بھاگ نکلی۔

الفاظ سوز دل کی روشنائی سے لکھے ہوئے اس قلم سے نکل رہے ہیں جس کی برادری کو بڑے بڑے جبہ و عمامہ والے حقارت کے ساتھ دھتکارتے ہیں اور عزیزین و شرفا کبھی شرارت سے کبھی شقاوت سے گزندگی کے اندھیرے غاروں کی گہرائیوں میں ڈھکیلے چلے جاتے ہیں۔ اللہ جزائے خیر دے بہت بہت جزائے خیر دے ”صاحب حق“ (روزنامہ حق لکھنؤ کے ایڈیٹر) عبدالرؤف عباسی صاحب کو انھوں نے نفرت و حقارت کے بجائے انسانیت و ہمدردی کے ساتھ اس طبقہ کے جذبات کی ترجمانی کی اور شستہ زبان اور میٹھی بول چال میں اس داستان پر پردہ کے حقائق کو ۲۸۰ صفحات کی ضخامت میں مرتب کر کے اس میٹھی کونین کو عہد میں وقف عطا کر دیا۔ یہ کام کرنے کا تھا علما و صالحین کا لیکن اللہ جس سے جو خدمت چاہے لے لے اور جسے جس منصب پر چاہے سرفراز کرے۔ خط ابھی ختم کیا معنے، آدھا بھی نہیں ہوا چند سطریں اور سن لیجیے:-

”ہے بے وہ پاک پروردگار میری نہ سنتا تو میں کیا کرتی، بدایوں شہر، خان بہادر صاحب کا سارا میں، حاکم ان کے اثر میں، پولیس ان کے کہنے میں لاکھوں کروڑوں کے مالک جو چاہیں کر ڈالیں کوئی پوچھنے گچھنے والا نہیں، میری بات نو، چلتے چلاتے میں تمہارے ساتھ دوستی کیے جاتی ہوں، ننھی جان اب میں تمہیں ننھی جان ہی کہوں گی پیس کے لگ بھگ ہو گئی ہو، کبھی اس کا بھی خیال آیا ہے کہ اب موت کے دن قریب ہیں خدا کو ظاہر ہیں بہت مانتی ہو، نذر نیاز بھی کرتی رہتی ہو لیکن کبھی بھولے سے بھی اس کا وہم آتا ہے کہ کتنے گھر تم نے کھائے ہیں اور کتنے خاندان تم نے تباہ کیے ہیں ان سب کا وبال تمہاری جان پر پڑے گا یا نہیں، یاد رہے کہ تمہارے اعمال قبر میں کالے بن کر ڈسینگے اور یہ حرام کاری کے پیسہ کی نذر و نیاز ایک کام نہ آئے گی توبہ کرو توبہ اب بھی کچھ نہیں گیا ہے۔“

کسی بڑے شہر کے جنکشن اسٹیشن کے باہر خصوصاً تیسرے درجہ کے مسافر خانوں کے دروازہ پر جب چلے یہ تماشا اے عبرت اپنی اپنی آنکھوں سے دیکھ لیجیے کہ سامنے فقیر نیوں بھیک منگیوں کا ایک غول کا غول چتھر پڑے

لگائے ہوئے، میل کچیل، گھناؤنی بیمار اور لاغران میں کتنی ایسی ہیں جو ابھی کل تک جوان تھیں، بنی ٹھنی ہوئی، اپنے حسن و جوانی پر نازاں اور اللہ کی اس امانت کو بازار میں دوکان لگا کر بیچ ڈالنے والیاں۔ بنی آسیہ کا نام کس نے نہیں منسوب ہے؟ بیوی کس کی تھیں، اللہ کے دشمن فرعون مصر کی، اللہ کے دشمنوں کے درمیان پلیں بڑھیں، فرعون ہی کے محل میں رہیں بس، اس کے باوجود جب اللہ کی طرف مچلیں، سجدہ میں گریں تو مرتبہ کیا پایا؟ قرآن تک میں ذکر آیا فرشتوں کو رشک آیا۔ اللہ اللہ تائب کے مرتبہ اور سرفرازیوں کا کیا پوچھنا! اور پھر یہ بھی ہوئی ہماری بہنیں اور بھیلی ہوئی بیٹیاں تو منکر نہیں مومن ہیں باغی ہمیں صرف غافل ہیں۔ آج یہ اپنے خوش نصیب شوہروں کے گھر آباد کیے ہو تھیں تو خود بھی کیسی منہسی خوشی چین اور سکھ کی زندگیاں گزارتیں اور ان کی گودوں میں پل پل کر ہمارے سرور و سرور کے لشکر میں کتنے وفادار اور جانباز سپاہیوں کا اضافہ ہوتا! محمد مصطفیٰ کو برحق ماننے والیاں، اس بنی کی امت کہلانے والیاں، اس کی شفاعت سے اس لگانے والیاں، کیا خدا نخواستہ ان کے کلیجے پتھر کے ہیں؟ جنت کی کھر کی اپنے سامنے رکھیں گی اور ادھر سے آنکھ بند کر لیں گی، منہ پھیر لیں گی، لپکتے ہوئے شعلوں سے بچانے والا ہاتھ ان تک پہنچے گا اور اپنی ٹھوکروں سے ٹھکرا دیں گی؟ گھر میں آگ لگی ہوئی دیکھیں گی اور آگ بجھانے کے بجائے والوں کو اپنے پاس سے دھکے دے دے کر نکال دیں گی۔

طویل خط کا ایک آخری ٹکڑا سن کر مکتوب اور کتاب دونوں کو بند کر دیجیے:-

”گھر گریہت اور پاک زندگی کے مزے تم کیا جاناؤ تمھارے وہم و گمان میں بھی نہیں آسکتے۔ امیروں کی تو بڑی بات ہے بیسوں مائیں، اسیلیں، مغلانیاں ہر وقت منہ دکھتی رہتی ہیں غریبوں کو لو میاں کے دل پر اگر بیوی بیٹھ گئی اور کیٹھ بیٹھ گئی، بیوی جوان اور وہ بھی جوان زندگی کی خوشی ہر وقت ہاتھ باندھے حاضر رہے گی، درد دکھ، خوشی و راحت۔ سب سب غم میں دونوں شریک، ایک دوسرے کی ہر حالت میں اور ہر جگہ سہمہ ردا دی آج خود مفلس اور قلابخ ہو آؤ کیا، اولاد کو خون جگر کھا کے حوصلہ سے پالتا اور پرورش کرتا ہے۔ اس امید پر کہ وہ جوان ہوگی تو اس کا ہاتھ بٹائے گی۔ یہ ریت کی عمارت نہیں ہوتی سیکڑوں مثالیں اس کی میری اور تمہاری آنکھوں کی دیکھی ہوئی موجود ہیں۔ کیا تم ایمان سے کہہ سکتی ہو کہ کسی مردی نکاحی یا تم سے بڑی ڈیرہ دار طوائف کے پہلو میں ایسی امید ہوتی ہے قصہ طویل ہے اگر خدا نے کچھ بھی عقل دی ہے تو اس خط سے سبق لو۔ سبق قصہ کی اس نائیکہ نے لیا یا نہیں۔ اسے چھوڑیے، سبق لینے کے قابل ہے پڑھنے والوں کے اور پڑھنے والوں کے بڑھوں کے اور نوجوانوں کے، تماش بیٹوں کے اور تماشہ گروں کے، پھٹنے والوں کے اور پھانسنے والیوں کے، نوابوں کے، رئیسوں کے، امیروں کے، کوٹھوں والیوں کے، فلم اکٹرسوں کے، ریڈیو اشاروں کے، غرض ہمارے آپ کے سب کے۔

صحت کو، عزت کو، دولت کو، برباد کرنے والے اور برباد کرنے والیاں کاش آنکھیں کھولیں اور سوچیں کہ اب تک کس طرح زندگی کا نام کافور رکھے ہوئے ہیں۔

کو تو الٰہی شہر اپنی سراغری میں کہاں تک کامیاب ہے؟ حسن جان کا کچھ پتہ لگا؟ میرزین العباد پر کیا گزری، نوا بنیاد حسین خاں کی خوش تدبیریوں اور ہوشمندیوں نے کیا کیا گل کھلائے؟ خورشید مرزا نے سائے کھیل میں کیا حصہ لیا؟ خورشید دہن کی اصلیت کیا نکلی؟ شہزادہ صاحب کی خیران کی بیگم صاحبہ نے کس بُری طرح لی؟ میر صاحب چشمہ فروش کی ایون نوازی کیا رنگ لائی؟ اس طرح کے سارے سوالات کا حل کتاب میں تلاش کیجیے اور اس کا اطمینان رکھیے کہ جو لوگ مغز کلام کی طرف سے آنکھیں بند کر قصبہ کو محض لطف زبان اور حسن بیان کے لیے پڑھنا چاہتے ہیں وہ بھی گھاٹے میں نہیں رہیں گے۔ یہاں تو صرف مصنف سے یہ کہنا ہے کہ اگر انھوں نے اس خداداد نعمت کی پوری قدر نہ کی اور جس طرح اس کتاب میں لطیف و جمیل پیرایہ میں اور دلکش انداز سے نیکی کی فتح بدی پر اور پارسانی کی بے عہمتی پر دکھائی ہے آئندہ اگر اسی رنگ میں دین کی فتح بے دینی پر نہ دکھائی، تو عجب نہیں کہ کل خود ان سے سوال ہو جائے۔

غزل زندگی

از سید فضل احمد کریم فضلی، بی لٹ (آکسن) آئی سی ایس، چھوٹی تقطیع ضخامت تقریباً ۳۰ صفحے،

مجلد قیمت بہ اختلاف جلد غار عہد :- پتہ دفتر انجمن ترقی اردو دریا گنج دہلی۔

کتاب کیسے یا ننھے منھے سے قد، ہلکی پھلکی قامت کی مناسبت سے کتابچہ، اردو دیوان ہے ایک آئی سی ایس شاعر کا، اور مجموعہ ہے ایک آکسن کے اردو کلام کا۔ اپنی نوعیت میں شاید پہلی اور انوکھی چیز۔

جدت اور ندرت صرف ناسی حیثیت سے کب ہے ؟ قدرۃ نظر سب سے پہلے فرست پر پڑی اور پہلا عنوان ”تصویر شاعر“ نظر آیا، ورق اٹھا، لیکن آئیں، تصویر کہاں ؟ کسی نے تصویر والا صفحہ بھارت تو نہیں ڈالا، جی نہیں صفحہ سالم، لیکن درج بجائے تصویر کے صرف ایک شعری تصویر ! لاجول ولا قوۃ کیا دھوکا ہوا آگے چلیے دوسرا عنوان ”دیباچہ“ اچھا صاحب دیباچہ تو پڑھنے میں آئے گا ! لیکن توبہ اب کی پھر وہی دھوکا۔ دیباچہ القط، اور اس کے عزیز میں دو شعر درج۔ غرض مصنف اور تبصرہ نگار کے درمیان آنکھ چولی شروع ہوئی۔ شیوہ طراز شاعر ہے کہ قدم قدم پر بات دیتا اور بھولا بھالا ناقد ہے کہ بات پر بات کھاتا چلا جاتا ہے ! یہاں تک کہ اصل دیوان غزلیات کا شروع ہو گیا وہی ردیف دار اب کہیں استاد غالب سے مشورے ہو رہے ہیں کہیں خواجہ حافظ سے سرگوشیاں کہیں لہجے ۸۸ آگیا اور اب دو بدوہ موزے لگی فارسی کے استاد منوچہری سے۔

صفحہ ۹۲ پر غزلوں کا جلسہ ختم ہوا صفحہ ۹۵ سے نظم خوانی کی محفل آراستہ۔ کہیں رباعیاں ہیں کہیں قومی نظمیں اور سب سے آخر میں نظم ”آکسفرڈ“ میر حسن کی بدر منیر کے وزن پر آکسفرڈ کی سرگزشت اور آکسن کی خود گزشت خدا معلوم اس مثنوی کو مثنوی کہنے میں شاعر نے کیوں تکلف سے کام لیا وہی روانی، وہی شوخ بیانی، وہی رمز و کنائے، وہی حرف و حکمت جو مثنوی کی جان ہوتی ہیں۔ غرض بحر عربیانی و نمش نگاری کے اور سب کچھ۔ سب سے بڑی اور شاعر کے نقطہ نظر سے سب سے اہم نظم (یہ بھی مثنوی ہی ہے) کا عنوان ہے ”فلم کا جادو“ یہاں پہنچ کر شاعر نہیں رہتے، واعظ و خطیب بھی بن جاتے ہیں۔

وعظ و خطابت سینما کی بجو میں نہیں، اچھی پاکیزہ، اصلاحی و انقلابی فلم سازی کی حمایت میں رند میں محاسب کی شان،
زبان شاعرانہ، تیور مصلحانہ!

شاعر نے شہد کی مکھی بن، اس خدا معلوم کن کن پھولوں کا چوسا ہے کن کن کلیوں کا چوسا ہے۔ اقبال کا اثر
سب سے زیادہ نمایاں، شروع میں بھی، آخر میں بھی، وسط میں بھی، لیکن اپنی خودی کو لیے دیئے ہوئے۔ اپنی شخصیت
سب سے الگ تھلگ کیے ہوئے رنگ میں کسی کے بھی پیرو اور مقلد نہیں۔ سب سے آزاد، بس اپنے ہی اوپر اعتماد۔
یہ ہنر نہیں قدیم الحیال ریویونگار کی نظر میں کچھ عیب ہی سا ہے۔

صلاحیتیں اب بھی موجود ہیں خدا کرے عمر میں اضافہ اور مشق میں نچنگی کے ساتھ نظر بھی حکیمانہ و عارفانہ ہوتی
جائے۔ شاعری تمام تر ایمانی و عرفانی بن جائے، اور حضرت اقبال کی عمر تک پہنچنے سے حضرت فضلی پورے "اقبال مند"
ہو جائیں۔ اور زبان؟ وطن کے لحاظ سے پنجابی اور مسکن کے لحاظ سے بنگالی، بھلا کیسے ممکن ہے کہ اتنی شاعری صحیح
اردو میں کر جائے نکتہ چینی کی نگاہ اس تلاش میں دوڑی، پھری، گھومی، لیکن بجز ۹۵ کے آخری شعر کے شاید کہیں بھی
جسگہ ٹپکنے اور رکنے کی نہ پائی۔

نقد و نظر

از پروفیسر حامد حسن صاحب قلاوری، صفحات ۳۰۲ مجلد قیمت سے

پتہ ۱۔ شاہ اینڈ کمپنی، پبلشرز حکیم وصی روڈ اگرہ

”نقد و نظر“ پر تبصرہ کرنے کے لیے خود بڑے صاحب بصیرت ہونے کی ضرورت ہے لیکن سرے سے آنکھ چرا جانا بھی بڑی بے بھری ہے۔

کتاب پندرہ مضامین کا مجموعہ ہے زیادہ تر ایسے جو پہلے کسی رسالہ میں شائع ہو چکے ہیں لیکن اب اس مجموعہ میں قریب سے سچ سچا کر نکلے ہیں تو سب نئے معلوم ہوتے ہیں پندرہ میں سے چند عنوان ملاحظہ ہوں۔
غالب کی شریں، میاں نظیر اکبر آبادی، اگرہ کا ایک قدیم مشاعرہ، خمنانہ، ریامن، زبان کے چند نکتے، تنقید کے نئے زاویے، عروضی غلطیاں۔

تنوع کے سرسری اندازہ کے لیے یہ عنوانات کافی ہوں گے اندازہ ”سرسری“ اس لیے کہ ادب، انشا، تنقید، عروض سخن فہمی کے جتنے عمیق نکتے اور جتنے وسیع مبحث کتاب کے اندر پھیلے ہوئے ملیں گے، ان کا پورا اندازہ تو بس کتاب ہی کے مطالعہ سے ہو سکتا ہے فہرست مضامین کا نقل کر دینا یا کوئی چھوٹا موٹا سا تبصرہ بھی اس کے لیے بالکل ناکافی ہے۔ کتاب شروع سے آخر تک ایک مشرقی کی لکھی ہوئی معلوم ہوتی ہے مشرقی طلبہ فن کے لیے اور مشرقی عام ناظرین کے لیے قادری صاحب یہ نہیں کہ ہوم اور ورمل کے ناموں سے نا آشنا ہوں۔ وہ واقف بائن، شیلے سب ہیں لیکن خدا کا شکر ہے کہ ان میں سے کسی سے مرعوب نہیں وہ جو کچھ لکھتے ہیں اپنے دل و دماغ سے لکھتے ہیں اور اپنی زبان کے لیے لکھتے ہیں حد یہ ہے کہ مجموعہ کا مضمون ”مطالعہ شاعری“ ان کا طبعزاد نہیں بلکہ مستقوآر نڈ کا ترجمہ ہے لیکن اس کو بھی اپنا لیا ہے، انگریزی نما اردو نہیں ٹھیکہ اردو لکھ کر اور اشعار کا اپنی طرف سے جا بجا اضافہ کر کے البتہ وہ ناواقف ایک فن سے ہیں انھیں یہ نہیں آتا کہ اپنے افلاس دماغی پر پردہ پر شوکت اور مرعوب کن ناموں کا ڈال لیں کتاب متوسط

اور ملتی طلب کے تو خاص کام کی ہے ہی باقی عام شائقین ادب بھی اس سے بہت کچھ سیکھ سکتے ہیں اور پورا الطف و دلچسپی بھی حاصل کر سکتے ہیں بلکہ یونیورسٹیوں اور کالجوں کے بہت سے درس دینے والے اساتذہ بھی اگر کسر شان نہ سمجھیں تو اس کے مطالعہ سے مستفید ہو سکتے ہیں تین سو سے اوپر کی کتاب کے لیے یہ تو ممکن ہی نہیں کہ اس کے ہر ترصہ ہر ہر خیال سے دوسروں کو اتفاق ہو، شرح درد والے مضمون میں تو خصوصیت کے ساتھ فاضل مبصر کے تبصرے نظر ثانی کے محتاج نظر آئے لیکن بحیثیت مجموعی اتنی سلجھی ہوئی، سنبھلی ہوئی، سموی ہوئی کتاب فن تنقید پر اردو میں عرصہ کے بعد دیکھنے میں آئی جبکہ طبیعت دوسرے رنگ کی، صاحبانہ اور سرکاری رنگ کی، تنقیدی کتابوں سے اچھی خاصی الگ تھکی تھی!

ایک بڑا سبق ان صفحات سے یہ مل جاتا ہے کہ تنقید و تبصرہ کا لب و لہجہ کیا ہونا چاہیے اور یہ معلوم ہو جاتا ہے کہ شاعروں، ادیبوں، نقادوں سے اختلاف، اور شدید اختلاف شریفانہ انداز میں بھی کیا جاسکتا ہے۔ اور ہاں ایک بات تو یہی جاتی ہے تضمین کلام غالب وغیرہ کے ضمن میں قادری صاحب نے جہاں جہاں خود اپنا کلام درج کیا ہے وہاں تو بے اختیار دل سے یہ نکلتا ہے کہ واہ حضرت آپ تو چھپے رستم نیکے سخن فہمی کے ساتھ سخن گوئی میں بھی طاق۔

ایں سعادت بہ زور بازو نیست

جزیرہ سخنوراں

از غلام عباس صاحب، ۱۱۴ صفحات، مجلد خوشنما، قیمت ایک روپیہ
پستہ :- کتاب خانہ ہزار داستان ۴۴ بازار لین نئی دہلی۔

یہ ایک افسانہ ہے نئے اور البیلے رنگ کا پلاٹ یورپ سے لیا ہوا لیکن قصہ بالکل اردو میں پناہا ہوا ایک جزیرہ ہے، جزیرہ سخنوراں، تمام تر شاعروں اور ان کے مداحوں سے آباد، اخلاق کی قیود سے آزاد۔ وہاں یہ سیاح صاحب معہ اپنی ہم سفر ایک حسین خاتون کے اتفاق سے جا پہنچتے ہیں اور ہاتھوں ہاتھ لیے جلتے ہیں باتوں باتوں میں مجلس شوریٰ تک پہنچا دیئے جاتے ہیں مجلس کے تین ارکان ہیں ایک ادھیڑ سن کے بزرگ فصیح النقص، شاعر بے ہمتا علامہ مفتی انور الحسن یکتا دوسرے ایک طرہ دار نوجوان بلبل داستان سرائے گلشن معانی رشک انوری و خاقانی، حضرت انصی "تیرے خود صدر مجلس حقیر تقصیر، خاکسار ذرہ بے مقدار مائل"۔

شاعروں کی دنیا، شاعری کی دنیا سے بھی بڑھ کر دلچسپ اور قابل دید سرکاری جہان خانہ کا نام دارالخیال، باغوں بازاروں، گلی کوچوں کا نام خیابان میر، غالب بازار، آتش باغ گلزار سرور، کوچہ مومن خان وغیرہ، یہاں کے معشوق کا حلیہ۔

"نصف عورت، نصف لڑکا، ایک طرف محرم، چوٹی، موبان دوسری طرف کلاہ، چیرہ، اور سبز خط، طبیعت میں سفاکی اور جلا دی کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی ہونٹوں پر عاشقان با وفا کا ہولنگا ہوا کسی پر کندھ چھینکی، کسی کے پاؤں میں زنجیر ڈالی، کسی کو شہید تیغ ناز کیا، کسی کو بحر ظلمات میں دھکا دیا کہ عمر بھر ٹامک ٹویئے مارتے رہے، کسی کو چاہہ ذوق میں غرق کیا، کہ جیتے جی سر نہ اٹھاسکے، نہ انسان مامون نہ وحوش و طیور معصوم" ص ۵۷ و ۵۸

رہا عاشق بیچارہ :- سو وہ مصیبت کا مارا، صدق و وفا کا پتلا، غریب الوطن، فلک ناہنجار کا ستیا ہوا، بھوکھرا،

ننگ دھنگ، آج یہاں توکل وہاں کبھی دریا میں، ناخدا پر چھینٹیں اڑائے تو کبھی صحرائیں آہوؤں کے ساتھ آنکھ مچولی کھیلے،
بھیس بدلنے کے فن میں استاد، کبھی مجنوں کا روپ دھار صحرائیں محل کے گرد چک پھیریاں لے تو کبھی فریاد بن کر کوہ بے ستون
پر تیشہ تیز کرے۔ کبھی انسان، تو کبھی جانور، کبھی گھر کی کال کو ٹھہری میں تو کبھی درخت پر کسی گھونسلے میں ۵۹۵

یہاں کی زبان، صنائع کی جان، بدائع کی کان۔ ایک صاحبہ اپنی ملازمہ کو گھڑک رہی ہیں۔ "اری موئی موئی
نہیں ملتی تو گولی مار، کیوں پیچ کھاتی ہے (پیچ + ک پیچ) ایک عاشق صاحب یوں داد فصاحت دے رہے ہیں۔
"اے سنگدل تیری سنگدلی پر پتھر پڑیں ہم تو تیرے چہرہ بلوریں لعل لب و دندان کو یاد کر کے، کوہ و بیابان میں
پتھروں سے سر پھوڑیں اور تو غیروں کے سنگ گل چھڑے اڑائے۔"

رات آہوں کے شرار سے مرے بے ڈھنگ اڑے

کوہ سے سنگ چٹخ کر کسی فرسنگ اڑے

معشوق صاحب جواب میں یوں بلاغت کے شرار سے چھوڑتے ہیں :-

"اے نادان، میزان عشق میں پاسنگ ہونا محال، کیوں من من بھر کی باتیں چھانٹتا ہے۔ سنگار ہونے

کی نیت ہے کیا؟"

یہ فاستانہ عاشقی معشوق میں "سنگ ساری" کا ضلع بہت خوب بہت خوب! (منہ و منہ) پر غلبہ

کے دو شعروں کی جو شرح کی گئی ہے وہ پر لطف ہونے میں اپنی نظیر آپ ہے مشاعرہ کا منظر بہترین ہے شعر و ادب کے
دیوانوں کے لیے ایسے دلکش و رنگین مرقع کا سودا ایک روپیہ میں مفت ہے :-

خندان

از رشید احمد صاحب صدیقی صفحات ۲۸۱ مجلد قیمت دو روپے اٹھائے۔

پستہ :- مکتبہ جامعہ دہلی۔

یہ اردو کے مشہور ظریف و شوخ نگار۔ رشید احمد صاحب صدیقی کی چالیس ریڈیائی تقریروں کا مجموعہ ہے یہ تقریریں عرصہ تک دہلی ریڈیو اسٹیشن سے نشر ہوتی رہیں اور اب مکتبہ جامعہ کے حسن اہتمام سے کتابی شکل میں آگئی ہیں۔ رشید صاحب کی پر لطف طرز نگارش اب پڑھے لکھے حلقوں میں قطعاً نہ کسی سفارش کی محتاج ہے، نہ تعارف کی۔ ان کا ایک خاص اپنا رنگ ہے، دوسروں سے ممتاز۔ اور وہ پختہ ہو چکا ہے۔ بغیر کسی کی دل آزاری بلکہ دل ٹکسنی کے، بلا فحش و ابتذال کے شائبہ کے ہجو اور تباہی سے پاک، وہ چھوٹے بڑے اپنے پرانے، سب کے خاکے اس دلچسپ انداز میں کھینچے چلے جاتے ہیں کہ پڑھنے والا ہر سطر پر لطف لیتا جائے، مسکراتا جائے، جھومتا جائے اور کہیں کہیں بے اختیار کھلکھلا کر منہ پرکھنڈتیا کرتا ہے۔

نشریہ تیار کرنے میں مصنف کا قلم آزاد نہیں ہوتا ریڈیو بہر حال ایک سرکاری محکمہ ہے اور محکمہ کی طرف سے طرح طرح کی قیدیں اور پابندیاں عائد ہوتی ہیں ظرافت کی بے تکلفی بھلا ان قیود کا تحمل کہاں کر سکتی ہے لیکن رشید صاحب کی معجز بیانی نے ان پابندیوں میں بھی اپنے کمال کو برقرار رکھا اور اس ضخیم مجموعہ کے ہر صفحہ کو زعفران زار بنائے رکھا ہے بھرتی کا مٹھ تو شاید کوئی بھی نہ ملے اور بعض خاکے تو خاص طور پر دلچسپ اور پر لطف ہیں، ایسے کہ پڑھنے والے انہیں بار بار پڑھیں گے کتاب عوام اور کم استعداد سواد خوانوں کے کام کی نہیں۔ یہ عجیب ہو یا ہنر، بہر حال واقعہ یہ ہے کہ رشید صاحب سے لطف اٹھانے کے لیے خود بھی اچھا خاصا پڑھا لکھا ہونا چاہیے۔ ادبی اور شخصی تلمیحات بکثرت ہوتی ہیں۔ کتاب اس قابل ہے کہ ادب اردو کے ہر صاحب ذوق شائق یا طالب علم کے مطالعہ کی میز پر نظر آئے مکتبہ جامعہ نے اس مجموعہ کی اشاعت سے اردو کی ایک خدمت انجام دی ہے۔

گنج ہائے گرانمایہ

از جناب رشید صاحب صدیقی ضخامت ۲۱۹ صفحے قیمت ۷۰/-

پستہ :- اُردو بک اکیڈمی علی گڑھ -

خداں کے بعد گریاں! رشید صدیقی کا نام سب جانتے ہیں، یہ علم کم لوگوں کو ہو گا کہ وہ اگر منس سکتے اور منہا سکتے ہیں، تو رو بھی سکتے ہیں رُلا بھی سکتے ہیں ان کے مزاحیہ مضمون کے مجموعے پہلے نکل چکے ہیں یہ تازہ مجموعہ ان کے تعزیتی مضامین کا ہے۔ ظریف کے آنسو! آنسو نہیں موتی کے مانے ہوتے ہیں۔ اُردو کا یہ شوخ نگار آج سو گوار ہے اپنے محبوبوں کے مزار پر عقیدت و محبت کے پھول ہاتھ میں لیے فاتحہ پڑھنے نکلا ہے، اس کا اداس چہرہ، اس کا اداس بشرہ، اس کا حسرت انگیز لہجہ سب قابل دید ہیں۔

محبوبوں کے نام آپ نہیں گے؟ ان میں سے بعض تو یقیناً آپ کے بھی محبوب ہوں گے۔ محمد علی۔ ڈاکٹر انصاری۔ مولانا سلیمان شرف۔ مولانا ابوبکر محمد شلیٹ۔ اصغر گوندوی۔ ایوب عباسی۔ اقبال۔ احسن مارہروی۔ اقبال۔ محمد علی انصاری کو تو ایک دنیا جانتی ہے۔ اصغر بھی کچھ ایسے گناہ نہیں۔ دونوں مولانا بھی علی گڑھ کے حلقہ میں خوب شہور صرف ایک ایوب عباسی سے دنیا ناواقف تھی، اب واقف ہو جائے گی۔

مضمون بڑا کوئی بھی نہیں۔ سب لکھے ہوئے ہیں۔ لکھوائے ہوئے نہیں ہیں۔ لیکن محمد علی والا مضمون مختصر ہونے کے باوجود سب میں ممتاز ہے، اپنی مثال آپ ہے لکھنے والے کے لیے باعثِ فخر بھی، موجبِ اجر بھی، ایک بار سچ مرحوم میں نکل چکا ہے حتیٰ اس کا ہے دوبارہ چھپے بار بار چھپے۔

کتاب سب کے پڑھنے کے قابل ہے نوجوان طلبہ کے لیے خصوصاً وہ دیکھیں اور سمجھیں کہ جو قلم لطیف مزاح پر قادر ہے وہ تعزیت سے معذور نہیں۔ اور جو قلم لطیف و مسرت کی گدگد امیٹ کا خزانہ ہے وہ درد و غم کی بھی کسک سے خالی نہیں ادیب بننے سے پہلے شریف ہونا ضروری ہے اور یہ کتاب ایک خادم ادب کی شرافت کی دستاویز ہے۔

ہم اور وہ

از خواجہ محمد شفیع صاحب دہلوی۔ ضخامت ۱۲۸ صفحات۔ قیمت ۱۲/-

پتہ :- مکتبہ جامعہ دہلی (خود مصنف سے بھی مٹیا محل دہلی کے پتہ پر مل جائے گی)

”قدیم“ جدید کی بحث اب خود قدیم ہو چکی ہے اور کوئی جدت اس میں باقی نہیں رہی اس پر بھی جب کوئی زندہ شخصیت اس میں حصہ لیتی ہے تو بحث کی مردہ ہڈیوں میں نئے سرے سے جان پڑ جاتی ہے۔ مدت سے یہ کہا جا رہا تھا کہ دلی اب دلی والوں سے خالی ہو گئی۔ اور زبان دانی اس خطبے رخصت ہو گئی ”ہم اور وہ“ نے ثابت کر دیا کہ دلی میں دلی والے اب بھی پڑے ہوئے ہیں اور دلی کی زبان اب بھی ماشاء اللہ اسی آب و تاب سے اسی آن و بان سے زندہ ہے تمام و پائندہ ہے درخشان و تابندہ ہے مصنف نے ایک اچھوتے طرز پر قدیم و جدید کی بحث کو اٹھایا ہے اور محاکمہ کا حق ادا کر دیا ہے نتائج تک پہنچتے پہنچتے ممکن ہے کہ قلم کار رخ کمیں غلو و مبالغہ کی جانب جھک گیا ہو لیکن بحیثیت مجموعی بات جو بھی کہی ہے، سچی، کھری، سیدھی، خدا لگتی۔ اور حسن بیان و لطف زبان کے لحاظ سے تو اپنی نظیر آپ۔ فصاحت سطر سطر پر بلائیں لیتی جاتی ہے حسن انشا کا ایسا نمونہ دیکھنے کو اب آنکھیں ترسا کرتی ہیں انشان کی عمر میں بہت برکت، ان کے قلم کو بہت قوت عطا کرے کہ گلشن اردو کو ایسی نہروں سے سیرابی کی ضرورت ابھی مدتوں باقی رہے گی۔

دلی کا سنبھالا

از خواجہ محمد شفیع صاحب دہلوی ۱۵۰ صفحے قیمت عمر پیرہ :- مکتبہ جامعہ دہلی۔

کتاب کا تعارف ذرا مشکل ہے بس یہ سمجھ لیا جائے کہ گویا ایک آئینہ ہے جس میں اگلے دلی والوں (کچھ دلی والوں کی بھی) کی زندہ تصویریں چلتی پھرتی، بولتی چالتی نظر آ رہی ہیں اور پھر اس مجمع میں سب ہی طرح کے لوگ ہیں۔ عالم و فاضل بھی اور رند و ادبش بھی۔ زاہد و مرقاض بھی، اور شوخ و طرار بھی ایک طرف شاہ عبدالقادر، شاہ عبدالعزیز، شاہ رفیع الدین، اسماعیل شہید اور سرسید، حالی، نذیر احمد، حکیم محمود خاں تو دوسری طرف فلاں گویئے اور فلاں ستار نواز اور فلاں بی صاحبہ مصنف کا مقصد تاریخ نگاری نہیں۔ اس لیے ایسی فروگزاشتوں کو نظر انداز کیجیے کہ مولانا اسماعیل شہید نے ”علم جہاد“ حکومت برطانیہ کے خلاف بلند کیا تھا (ص ۱۱) مصنف کا مقصد اپنی زبانذاتی کا جو ہر دکھانا اور پرانی دلی کا جیتا جاگتا نقشہ کھینچ دینا ہے اور ان دونوں مقصدوں میں وہ اس طرح کامیاب رہے ہیں کہ گویا امتحان کے پرچوں میں تنویروں میں پورے تلوپ لیے ہیں۔ زبان کی صحت اور زبان کا حسن دو الگ الگ چیزیں ہیں۔ یہ ضروری نہیں کہ جو اہل قلم دلچسپ فقرے لکھ لیتے ہیں وہ ترکیبوں، محاوروں، بندشوں کی صحت ادا پر بھی قادر ہوں دونوں کا اجتماع اس وقت کے اردو لکھنے والوں میں خال ہی خال نظر آتا ہے۔ خواجہ شفیع صاحب ان مثالوں میں سے ایک ہیں۔

اور پھر اسلوب بیان کی دلکشی نہیں، دلبری اس پر قیامت۔ یہ ممکن نہیں کہیں سے کوئی صفحہ کھل جائے، اوپر پھر ختم کیے بغیر آپ کا چھوڑنے کو جی چاہے۔

ایک دو فقروں پر نگاہ اچھلتی سی ڈالتے چلیے۔

”اہل دربار مودب کھڑے ہو گئے دلی ماما نے تعظیم دی۔ یہ کون تین بھائی آرہے ہیں کہ ملا، اعلیٰ طبقات نور

لیے ساتھ ساتھ ہیں۔ نقیب نے آواز دی مولانا شاہ عبدالقادر صاحب مترجم کلام پاک، مولانا شاہ عبدالعزیز صاحب،

تفسیر فتح العزیز کے مولف مولانا شاہ رفیع الدین صاحب۔ بھاٹ نے عین کی ۵

حناموشی در ثنائے توحید ثنائے قس

رفعت علم تالب فرش لینے آئی صفت علماء میں مرتبہ بلند پر لے جا بٹھایا — مولوی میاں نذیر حسین اپنے
معتقدین کے ہمراہ دفاتر امدادیت مقدسہ لیے تشریف لائے۔ درجہ اعلیٰ پر بعد ادب بٹھائے گئے۔ شاہ اسماعیل صاحب
صراط المستقیم کی تلقین فرماتے تشریف لائے اہل دربار نے تعظیم دی دلی ماتا نے بنظر عنایت دیکھا اور کہا کہ سر پر خود شہادت
پر تو فکری ہے۔ ان کا مستقبل بڑا، بمعہ قدرت نے دلی ماتا کی پیش گوئی کی شہادت دی۔
علم و تقدس کی اس نشانی سے اگر اب ضلع جگت کے میدان میں آئے۔

”روز محل آراستہ ہوتی ہے شہر بھر کے تیز و طرار شوخ گفتار جمع ہوتے اکثر زبان دراز دور دور سے مقابلہ کے
لیے آتے ہیں استاد کی سب سے چھوٹ ہوتی ہے، جو منہ آتا ہے منہ کی کھاتا ہے ظالم ایک نہ ایک فقرہ ایسا چیت کرتا ہے
کہ بڑے سے بڑا منہ زور منہ دیکھتا رہ جاتا ہے۔ جواب نہیں بن پڑتا، اپنا سامنہ لے کر رہ جاتا ہے استاد چلتے چلتے فقرہ
کستا ہے دیکھنا جیسے پیٹھ دکھائی، ایسے منہ بھی دکھانا پھر بھی آتا جو ایک دفعہ مقابلہ پر آ جاتا ہے اس کا پھر منہ نہیں پڑتا، کہ منہ
دکھائے۔ استاد ایسا منہ توڑ دندان شکن جواب دیتا ہے کہ منہ پھیر دیتا ہے۔“

زبان و ادب کے معیار سے ایسی کتاب ملت کے بعد دیکھنے میں آئی اور عام متفرق معلومات کے لحاظ سے بھی کتاب

گھٹیا نہیں۔

شرح درد

از خواجہ محمد شفیع صاحب دہلوی، ۲۱۴ صفحہ قیمت ۳۰/- خود مصنف سے ٹیپا محل کے پتہ سے ملے گی۔
 خواجہ محمد شفیع دہلی کے رہنے والے ہیں اور نئی دہلی کے دور میں پُرانی دہلی کے یاد تازہ رکھنے والے خواجہ میر درد
 کے کلام کی یہ شرح، شرح درد اپنے رنگ میں فردا انھیں کے قلم کی ہے۔
 کلام کی شرح تو خیر ایک چیز ہی ہے شارح کی تشریح بکائے خود ایسی ہے کہ فصاحت لونی جاتی ہے دیباچہ کی ابتدا
 کھجور کے درخت سے ہوتی ہے، جی ہاں کھجور کے درخت سے! ان کی سیلی، شربتی، شیرہ پکتی ہوئی لالوں لال کھجوروں کا مزہ
 تو بعد کو چکھیے گا ابھی ذرا ہری ہری ٹہنیوں، خوشوں سے لدی ہوئی ڈالیوں کی سیر کرتے چلیے۔
 صحرائے عرب کا نخل، کھجور کا درخت، ہر رگ وریشہ کام کا، پھول پتی کا رآمد پھل غذا، گھٹلی دوا۔ جڑیں مضبوط،
 بلند و بالا، استوار، بادِ سموم کے تھپیڑوں سے جھک جائے۔ دم کے دم پھر سیدھا، مرکز سے جنبش نہیں ہاپنی بھا کے لیے
 کم از کم کا طالب دوسروں کی بھا کے لیے زیادہ سے زیادہ حیات بخش، فروعات سے معری چوٹی پر ایک گستاہوا گلدرست پھول
 پھل سب ایک جگہ، ایک جہتی، اور سلوک کا نمونہ، سایہ دور دور پھینکے، جگہ کم سے کم گھیرے، برگ و بار کی ہر فصل یا نسل
 اس کو ایک پوری بلند کر جائے خود سپردِ خاک مح، کھاد بن جائے، آنے والوں کے لیے بلند تر مقام کی بنائے۔ (منہ)
 بارہ کی اس گہنتی میں ماہِ ربیع کی بارہویں کی بہار۔ بارہ برجوں کے خالق کی قدرت کا رمز اس سے آشکارا نئی تیشہ
 اور نئی گریز۔ مجاز سے حقیقت کی طرف آئیے، اور لفظی بندشوں میں معنویت کی مٹھاس پائیے۔

جس خطہ نے ان خصوصیات کا متعل درخت پیدا کیا اسی دیس سے ایک دین چلا، کارآمد فطری اصول کا حامل۔
 قومی الاساس۔ رفیع النظر۔ راستی و راست بازی کا حامل۔ دب دب کر اُبھرنے والا، لیکن تسلیم و رضا کا طلبگار۔ فرقہ بندی سے
 غیر متاثر وحدت کا پرستار، مرکزیت کا دلدادہ، اتفاق کا حامی، رسم و رواج کی پھنائیوں سے معری، ہلکا پھلکا دور رس

ترقی کا راستہ دکھانے والا، فنائیں بقا کا سبق دینے والا، یہ وہ مذہب تھا جو رسول عربیؐ لے کر آئے۔ صلا
زبان کی ان لطافتوں، ادب کی ان نزاکتوں کی، جو قدر نہ کرے وہ یقیناً اردو سے بارہ پتھر باہر۔

ناکام

از خواجہ محمد شفیع دہلوی، ضخامت تنو صفحے، قیمت ۱۲ روپے
مصنف کے پاس سے ملیا محل دہلی کے پتہ سے مل جائے گا۔

دہلی کے جدید انشا پرداز خواجہ شفیع کا نام اب نہ اردو کے طلبہ کے لیے نامانوس رہے نہ ناظرین صدق
کے لیے ”ناکام“ ان کا تازہ ترین افادہ قلم ہے سرسری نظر میں ایک دلکش افسانہ گہری نظر میں حکمت و اخلاق کا خزانہ
اور ہر صورت میں ادب و انشا کا ایک گنج شایگان زہرہ ایک مشہور بیوا ہے حسین و عاقل جواب مغنیہ اس کا سابقہ ایک
نوجوان کاظم سے پرگیا ہے کاظم ذہانت میں فرد، ماضی حوالی میں استاد ہر رنگ میں رنگا ہوا، گھاٹ گھاٹ کا پانی پیے ہوئے
لیکن اپنے کو لیے دیئے ہوئے، نفس کو قابو میں کئے ہوئے۔ اس کا دل اس کے کئے میں، وہ خود دل کے کئے میں نہیں بیوا
نے خوب خوب کمندیں پھینکیں، ہر طرح جال ڈالے، وہ ظالم ایک بار بھی نہ پھنسا، ہر بار خود شکاری ہی کو شکار کرتا گیا
اور چوٹ کھائے ہوئے غرور و تکبر پر چر کے دیتا گیا۔ لفظ و عبارت میں مے و شاہد کی وہ سخن آرائیاں کہ دھوکا دیوان
حافظ کا ہونے لگا معنی و مفہوم میں اخلاق و موعظت کی وہ گل افشائیاں کہ گمان گلستان سعدی کا گزرنے لگے۔

زبان کے جوہر دیکھنے ہوں تو کاظم کا معرکہ ایک رئیس کی محفل میں میراثی صاحب سے ملاحظہ ہو رئیس صاحب
اپنی بے فنی اور بد آوازی پر نازاں، سر محفل چنگھاڑ رہے ہیں۔ ساری محفل ان کے بنائے یا داد دینے پر متوجہ، چوٹیں کاظم
اور میراثی کے درمیان چلنے لگیں۔ ہلکی سی جھلک دیکھتے چلیے:-

”میراثی پھیکا پڑا جا رہا تھا، ایڑی چوٹی کا زور لگا رہا تھا، دماغ سے اتار اتار کر باتیں لارہا تھا۔ بولا سرکار

شاؤں سے ٹکرل رہے ہیں۔ کاظم نے کہا ”عالی جاہ مجسم موسیقی ہیں، ہر بن موس سے سر برس رہے ہیں۔“ میراثی نے بہت روز مارا، باپ دادا کی ساری طاقت سے کام لے کر کہا۔

سرکار شاہ موسیقی ہیں۔ ”وہ حاضر دماغ، بولا عالی جاہ شہنشاہ موسیقی ہیں، لحن داؤدی پانی ہے۔ اس فن کے پیغمبر ہیں۔ میراثی نے زمین پر ہاتھ ٹکادیئے، اور بولا: ”تان سین قبر میں پڑا ترپ رہا ہے۔ کاظم نے عرض کیا ”بیجو باور سے کی روح قدم بوس ہوئے آئی ہے اگر ہاروت کو یہ فن آتا تو زہرہ کے راگ میں نہ آتا۔ سر ہاتھ باندھے کھڑے ہیں موسیقی دامن سے وابستہ سرکار راجہ اندریں۔ موسیقی آپ کے دم قدم سے ہے اعجاز ہے اعجاز۔ شجر و حجر جھوم رہے ہیں مردہ دل زندہ ہوئے جلتے ہیں بھر نہیں نفس عیسوی ہیں۔“ میراثی کچھ بھی ہو میراثی تھا تاثر تو رفقہ سے سن کر تیرا سا گیا جب زبان نہ چلی تو سر پیٹنا شروع کیا اور لگا حال کھیلنے۔ یہ روگ کاظم کے بس کا نہ تھا۔ میدان جاتا نظر آیا، بازی ہرتی نظر آئی پرواہ سے دماغ فوراً بولا ”سروں کا زور ہے آگ لگ جائے گی۔“ پانی ڈالو جلدی کرو۔“ اور ساتھ ہی ساتھ برف کے پانی کا بھرا ہوا جگ اٹھا بدنصیب میراثی پر ڈال دیا، میراثی حال سے بے حال ہو گیا۔ گھگھی بندھ گئی (ص ۴۹)

گنہگار عورت کے دل کی چھین دیکھنا ہو تو ورق الٹیے، بیوا کے کوٹھے پر کسی نے ایک پراثر قصہ میں مناسب تمہید کے بعد یہ شعر جو منسوب اکبر الہ آبادی کی جانب ہے سنا دیا ہے۔

کون خوش بخت زمانہ میں ہے گوہر کے سوا
سب کچھ اللہ نے دے رکھا ہے شوہر کے سوا

سس پر بیوا کے تاثرات :-

”کان کیسٹن بے تھے، آنکھوں کے سامنے ازدواجی زندگی، اپنے مناظر پیش کر رہی تھی اور میں اس تماشہ میں غرق تھی، ایک عجیب لطف تھا عجب کھٹک تھی، زانی کاوش تھی، اچھوتی خراش میں ان کیفیات میں ایسی محو تھی جیسے بھوکا روٹی کے تصور میں بانجھ اولاد کے خیال میں سینہ میں ایک چیز تھی، جو کچھ مانگ رہی تھی پہلو میں ایک خلا تھا، جو آج میں نے پہلی دفعہ محسوس کیا میرا ہر قطرہ خون کسی کی تلاش میں رواں۔ میری زانی فطرت میں ایک طوفان بیپا تھا، آج مجھ میں وہ عورت جاگ اٹھی تھی جو بیوی بننے کے لیے پیدا ہوئی جو ماں بننے کے لیے پیدا ہوئی ہے آج وہ خلقت انگریزانی لے کر اٹھ کھڑی ہوئی تھی جسے انیون دیکر سلا دیا گیا تھا آج وہ حقیقت اپنا حق مانگنے آن پہنچی جس کو انڈیا دیا اور غلط فہم کے انہار میں دبا دیا گیا

تھا۔ رنڈی کا جامہ چاک کر کے عورت برآمد ہوئے کو کھتی عورت جو کھولنے کو پانا سمجھتی ہے
 عورت جو اپنا خون چوسا کر نسل انسانی کو پالتی ہے عورت جو شفقت سے خمیر کی گئی ہے
 عورت جو ماں سے تعبیر کی گئی ہے میں آدم و حوا کے نمائندوں کو دیکھ رہی تھی۔“

آج میں فطرت ہی فطرت تھی ماحول سے مبرا فضا سے بالاتر (ص ۸۱)

غرض کتاب کیا ہے ایک عجوبہ۔ صورت رندوں کی، سیرت زاہدوں کی، چہرہ پر شوخی و ظرافت کی نقاب،
 نقاب کے اندر پیشانی پر زہد کے سجدوں کے نشان بیسویں صدی کے ہر نوجوان کے ہاتھ میں جمانے کے قابل افسانہ نام
 کا ”ناکام“ لیکن ہر اعتبار سے کامیاب۔

نزول رحمت معروف بمیلاد شریف

از خواجہ محمد شفیع صاحب دہلوی قیمت ۴۴ روپے کاپیتہ (۱) خود مصنف ملیا محل دہلی
(۲) مکتبہ جامعہ دہلی۔

دہلی کا ہونہارا اور مشہور انشا پرداز خواجہ محمد شفیع، مولوی بن، چوکی بچھا، لوبان سلگا، اگر سب جلا خوش
عقیدگی کا چغہ پن پینا، حسن عقیدت کا کیوڑہ گلاب چھڑک چھڑکا، محفل میلاد پڑھنے بیٹھا ہے اور ختم محفل
کے بعد حب تبرک کی تقسیم کا وقت آیا تو حلقہ صدق کو بھی اس کی ”وہابیت“ کے باوجود محروم رکھنا گوارا نہ کیا۔
خواجہ کے منہ سے نکلے ہوئے بول، یوں بھی آپ واقف ہیں کیسے ہوتے ہیں میٹھے ریلے، سریلے پھر جب
ذکر بھی ٹھہرا غریزہ لذیذ، دل پذیر، محفل میں آئیٹھنے والے خود تجربہ کر کے دیکھیں۔ بہتوں کے عجب نہیں کچھ عقاید ہی درست
ہو جائیں بہتوں کے کان میں کام کی باتیں پڑ جائیں اور حجتی تو یقین ہے کہ سب ہی کا لگ جائے مشک کے اوصاف
عطار کی زبان سے سننے میں لطف ہی کیا ہے ایک ذری سامونہ پھیلی پر رکھ کر خود ہی سونگھ لیجیے نہ؟
”اہل عرب کی عقلوں پر رُب پرستی کے پتھر پڑے تھے، ہٹ دھرمی مند اور بے جا بہادری کے
فولادی خود دماغوں پر چڑھے تھے حرص و ہوا کی سیاہی ان کے دلوں پر طاری تھی جوئے نے
ان کی قسمت کا پانسہ پلٹ رکھا تھا عیش پرستی نے ان کو اندھا کر دیا تھا۔ یہ دو روزہ آنی جانی
بزرگی و برتری کے دلدادہ مخالفت اسلام پر آمادہ ہو گئے، ایک طرف مٹھی بھر مکہ گو، دوسری طرف
جاہلوں کے جتھے، ظالموں کے گروہ گونپا ہر شیر بکری کی لڑائی تھی، لیکن اس بکری کا رکھوالا،
زمانہ بھر کا پالنہارا وہ آقاؐ اے روزگار تھا، جسے وہ رکھے اسے کون چکھے، نہ دشمنوں نے اپنی
کرنی میں کوئی کسر رکھی، نہ دوست ملتے دوستاری میں۔

ع دشمن اگر قوی است نگہبان قوی تراست

خدا کے ہاتھوں صحابہ کی کوشش سے اسلام کی کھیتی دونوں دنوں رات چوگنی ترقی کرتی چلی گئی۔ کفار مکہ نے سخت ظلم ڈھائے، بڑے بڑے فساد مچائے۔ سیل فنا کی طرح چڑھ چڑھ کر آئے لیکن یہ اسلام کی دیوار شک کی نہ تھی جو بہہ جاتی ہر ریلے کے بعد بختہ سے پختہ تر ہوتی ہو گئی۔ مشرکین نے اہل دین پر جو ظلم توڑے اور جیسی جیسی آفتیں ڈھائیں ان کے خیال سے رونگٹے کھڑے ہوتے اور بیان سے دل دہتا ہے“ (ص ۳۵ و ۳۶)

چلیے میلاد خوان کی آوار مکان میں پڑ گئی اور آپ بھی داخل حناٹ ہو لیے، جی لگا ہو تو محفل میں شروع سے آخر تک شریک ہوں۔ سودا کل چار پانچ آٹے کے ٹکٹ میں مہنگا تو ہرگز نہیں۔

چند افسانے

از خواجہ محمد شفیع صاحب دہلوی، ۱۰۸ صفحے مجلد قیمت ایک روپیہ

پتہ :- اردو مجلس شیا محل دہلی

دہلی کے سحر طرازاں پر دانا اہل زبان خواجہ شفیع سلمہ، اپنا منزل سے گزر چکے ہیں کہ ان کی کسی نئی کتاب کے تفصیلی تعارف کی ضرورت ہو اب ان کا نام خود ہی ایک مکمل تعارف ہے۔ مضمون کے پاکیزہ، شستہ و لطیف ہونے کی ضما زبان کی صحت سلاست و شیرینی کی دستاویز!

مجموعہ (جی میں آتا ہے اسے گلدستہ کے نام سے پکارے) میں دو نظیں ہیں اور کوئی دس بارہ ہلکے پھلکے افسانے۔ پربہار جیسے موسم گل، دلا دیز جیسے نعمت، بلبل افسانوں کے پلاٹ کہیں مسجد و خانقاہ کے نہیں، وہی بازاروں کے اور ہوٹلوں کے کالج کے لڑکوں کے اور بیواؤں کے کوسٹھے کے مجال مجال کیا جود امن خیال بھی مصیبت سے آلودہ ہوئے پائے اور طبیعت کی پاکیزگی پر کوئی داغ دھبہ، فحش و ابتذال کا پڑنے پائے خواجہ اپنے ہاتھوں سے خوب بھر بھر کر آپ کو پلائیں گے۔ "گلاس پر گلاس چھلکائیں گے، بوتل پر بوتل لٹھکائیں گے آخر میں آپ کی زبان سے نکلے گا تو یہ کہ سبحان اللہ یہ تو عجب اسرار تھا۔ کلواری بھیڑی کی جگہ جنت الفردوس میں پہنچ گئے اور بلبل دیکھ کر جن کشیشوں پر "عجائی واکر" کے قدحوں کا گمان تھا، وہ شراب طہور کے جام نکلے زبان دہلی کی مستند اور کسالی، اور ادب سے مذاق رکھنے والوں کے حق میں ایک نعمت — البتہ اتنی بات ضرور ہے کہ کتاب عوام پسند طبقہ میں شامل ہونے کے قابل نہیں، اچھی خاصی استعداد اور اردو کے نسبتاً بلند مذاق کے بغیر کتاب پڑھنے والے کوئی خاص لطف شاید محسوس نہ کر سکیں۔

شیش محل

از شوکت تھانوی ضخامت ۲۴۰ صفحے قیمت ۸۰ مجلد گرد پوش

پستہ ۱۔ اردو بک اسٹال لوہاری دروازہ لاہور

شوخی نگاری و ظرافت دوسروں کے لیے پطرس بلکہ رشید مدنی تک کے لیے ایک مشغلہ تفریح رہی ہے شوکت نے اسے اپنا مستقل فن بنالیا ہے، اور قدرت ان کی نگاہ ایک فن کار کی نگاہ ہو گئی ہے ان کا قلم ایک فن کار کا قلم ہے۔

”شیش محل“ ان کے مطالعہ بشری کا ثمرہ ہے اپنے طے والوں میں سے ۱۱۲ کے چہرے حروف تہجی کی ترتیب سے انھوں نے اس لمبی آئینہ میں دکھا دیئے ہیں سب کے سب کسی نہ کسی حیثیت سے ادب ہی سے تعلق رکھنے والے ہیں۔ یہ اور بات ہے کہ افراط نازک خیالی سے کہیں صرف کتب فروشی کو بھی اس تعلق کے لیے کافی سمجھ لیا گیا ہے۔ یہ قلمی کارخانہ یوں کہیے کہ ایک عجائب خانہ ہے بعض ان مشاہیر میں اتنے مشہور کہ ان کا تعارف بھی ان کی توہین، بعض ایسے گمنام کہ اتنی تعریف و تعارف کے بعد بھی مجہول کے مجہول ان میں ہندو بھی ہیں اور مسلمان بھی، بوڑھے بھی ہیں اور جوان بھی، اجنبی ایسے ہیں جو سب کچھ ہیں، بعض ایسے بھی ہیں جو کچھ بھی نہیں، ایسے بھی جن کا پیچھا شہرت نہیں چھوڑتی۔ ایسے بھی جو شہرت کی تلاش میں دوڑتے دوڑتے تھک چکے ہیں۔ غرض ریاض خیر آبادی، ڈاکٹر عبدالحق، حسرت موہانی، جگر مراد آبادی سے لے کر افقر موہانی، امیدا میٹھوی اور صدیق بکڑ پو تک ہر دین ہر قافیہ، ہر وزن، ہر بحر کے نمونے اس دیوان میں شاعر کہیں تو خالی مصرعہ طرح پرٹھ کر چپ ہو گیا ہے اور کہیں دو غزلہ بلکہ سہ غزلہ چھڑ دیتا ہے نگار خانہ ظرافت کا ہے مزاح و شوخی ہر چیز پر مقدم ہے لیکن حقیقت و صداقت بھی عموماً دوش بدوش عموماً کالفظ خیال میں رہے ظرافت کی گلکاریاں شوخی نگاری کی رنگ آمیزیاں مورخ کے کیمرے اور فوٹو گرافی کی قائم مقام نہیں ہو سکتیں۔ چہرے یقیناً دلچسپ و دلکش سب کے ہیں اور یہی فن کار کا کمال ہے۔ البتہ کوئی چہرہ اتر اٹھا، کوئی ذرا لٹکا ہوا کسی پر رعنائی و زیبائی کا نقاب پڑا، کوئی پر روغن حسن افراط

کا غازہ بھڑھو کسی کی پیشانی پر شکن، کسی کے چشم و ابرو پر غضب کا بانگین۔

ظریف نے ہنسنے ہنسانے کا سامان قدم قدم پر کیا ہے لیکن کہیں کہیں اندازہ کرنے میں خود بھی غچا کھا گیا ہے۔
نازک خیال اور پھر لکھنؤ و جوار لکھنؤ کے نازک خیال نازک مزاج بھی کچھ کم ہوتے ہیں۔

حسن اور اسپہ حسن ظن رہ گئی بو الہوس کی شرم

لیکن معاملہ دوسرا ہے، خوب کیا شوکت صاحب نے دیباچہ ہی میں سب سے معافی مانگ لی، اور عجیب

نہیں جو "بزم رزم" میں تبدیل ہو کر رہتی اور

اسد اور لینے کے دینے پڑے ہیں

کی شاعری حقیقت بن کر رہتی (یہ اسد خدا خواستہ اسد اللہ خاں غالب نہیں، وہ دوسرے بزرگ ہیں جن کا یہ مصرع
شہرت دوام حاصل کیے ہوئے ہے۔

ع میرے شیر شاہ اش رحمت خدا کی

ص ۷۷ سے ص ۷۸ تک ایک بزرگوار کا ذکر جس رنگ میں ہے، یقین تو ہے کہ شوکت صاحب نے بازو
پر امام ضامن ہانڈ کر لکھا ہو۔ شیش محل پر بے تحاشا پتھر اُڑا اس کے بعد کچھ بھی بعید نہیں رہ جاتا ہے۔
چیز محض تفریح اور دل لگی کی نہیں۔ کل اسی سے بڑے بڑے سمجیدہ مورخ خوشہ چینی کوں گے۔ آخر آج بھی
کتاب الاغانی کے حوالے کس شہرہ کے ساتھ مغرب و مشرق کے بڑے بڑے سمجیدہ مورخ دے رہے ہیں پھر کیا یہ
ادیب اور شاعران گویوں کے سازندوں، اور ڈھاریوں سے بھی گئے گزرے ہوئے۔

کمی اور بڑی کمی اس کتاب میں یہ ہے کہ نگار خانہ خود مصور کے مرقع سے خالی ہے۔ مجنوں کا ڈرامہ بغیر

مجنوں کے پاٹ کے یا ہرات بغیر نوشتہ کے! عرضی دعویٰ بغیر قلم خود کے؟ ظریف کی ستم ظریفی!

اعمال نامہ

از سر سید رضا علی ایم، ایل، اے منیامت ۵۲۷ صفحہ تقطیع ۲۰ x ۲۹،

مجلد مع تصاویر، قیمت آٹھ روپے، پتہ: ہندستانی پبشرز (دہلی)

اعمال نامہ! نام سن کر ذہن پولیس اور تھانہ کی طرف منتقل نہ ہو اور نہ کراؤ کا تہین کے اعمال نامہ کی طرف! کتاب کا تعلق ان دونوں میں سے کسی سے بھی نہیں۔ ایک زندہ دل علیگر ضلع کی کہانی اسی کی زبانی ہے اور بہتر ہوتا کیسی عبارت اندرونی سرورق پر بطور کتاب کے عنوان تحتانی کے لکھ دی جاتی۔

مراد آباد کے سید رضا علی سے علی گڑھ کے حلقہ میں کون ناواقف ہے بڑے منچھے بڑے ہونہار شروع ہی سے تھے۔ بی اے کیا، ایل ایل بی ہوئے، محسن الملک مرحوم کے پرائیویٹ کے سکریٹری تھے، وکالت میں نام پیدا کیا لیگ کے سلسلہ میں شہرت حاصل قومی لیڈری اور سرکاری جاہ و منصب کے اونچے اونچے مرتبے طے کرتے ہوئے اب سر "پس، سی، بی، ایل" ہیں سینٹرل اسمبلی کے ممبر ہیں مسلم لیگ کے سابق صدر ہیں۔ وقس علی ہذا۔۔۔ اور اب جاگریہ کھلا کہ قلعہ اور سیاست کی خشکیوں کے باوجود یہ بوڑھا لڑکا "کسی نے اولڈ بوائے کا یہ ترجمہ خوب کیا ہے) ایک خوش ذوق سخن فہم اور اچھا خاصا اہل قلم بھی ہے۔

وہ نام خدا شکر بھی کرنے لگے موزوں

افسانہ حیات مؤثر و دلچسپ کس کا نہیں ہوتا؟ بشرطیکہ بد مذاقیوں سے خود ہی تاثیر اور دلچسپی کا خون نہ کر دیا جائے اور پھر یہ تو محض آپ بیتی نہیں جگ بیتی بھی ہے محسن الملک اور وقار الملک، جسٹس محمود اور بک اور مارین، سر علی امام اور مظہر الحق راجہ صاحب محمود آباد نواب صاحب ڈھاکہ، صاحبزادہ آفتاب احمد خاں، ڈاکٹر ضیاء الدین احمد، مولانا شبلی اکبر الہ آبادی محمد علی، شوکت علی سے لے کر کلکتہ کی مشہور مغنیہ تک خدا معلوم کتنوں کی قلمی تصویریں آپ کو اس موقع میں ملیں گی، اور کتاب کہنا چاہیے کہ انگریزی تعلیم یافتہ اسلامی ہند کی چالیس پچاس برس کی ایک سرسری تاریخ بن گئی ہے مگر

ایسی تاریخ جس میں قدم قدم پر شعروادب مداخلت کرتے نظر آ رہے ہیں شاید مداخلت بے جا کی حد تک! سید صاحب مذہباً شیعہ ہیں مگر ایسے شیعہ جو سنیوں میں گھلے ملے ہوئے ہیں اور یہ اثر ایک تو علی گڑھ کی تربیت کا ہے اور پھر اس کا بھی کہ ان کے بزرگوں میں اہل سنت بھی رہے ہیں، سید صاحب تجدد سے بھی متاثر ہیں پردہ کی بحث میں کھل کھلے ہیں۔ لیکن ان کا تجدد کچھ بجا ہوا سا ہے ایک اور مراد آبادی کی طرح جو ہندوستان میں اس مسلک کے نقیب ہیں ان کا تجدد نہ خود مشعل ہے نہ دوسروں کے لیے اشتعال انگیز اور صبر آزما۔ سیاسیات میں بھی سید فضا کی روش کچھ مرخجان مرخج ہی ہے کہیں کہیں گرم بھی لیکن بحیثیت مجموعی سب کچھ سوئے ہوئے، مروت کی نظریں ہر طرف کیے ہوئے۔

کتاب حسن ترتیب کے اعتبار سے کچھ زیادہ ممتاز نہیں، خلط مبحث جا بجا ہو گیا ہے لیکن حسن ترتیب ہے بھی شکل چیز اور کہنہ مشقی کے بعد ہی میسر آتا ہے جو پیشہ و مصنف نہیں، ان کے ہاں آسانی سے نظر انداز کیا جاسکتا ہے کتاب متفرق معلومات کے کثکول کی حیثیت سے بڑی دلچسپ اور پر لطف ہے اور شعروادب کے بکثرت مباحث میں تو کہیں کہیں تو سید صاحب بڑے پتہ کی کہے گئے ہیں، کاش ادب ہی کو انہوں نے اپنا مستقل موضوع رکھا ہوتا! ایک بڑی بات، ہندوستان کی موجودہ ذہنی فضا کے لحاظ سے بہت بڑی بات یہ ہے کہ کتاب سوانح عمری محض دماغ کی نہیں بلکہ دل کی بھی ہے "گفتنی" کی تصریحات کے ساتھ ساتھ اشارات "ناگفتنی" کے بھی جا بجا پھیلے ہوئے ہیں اور "برون در" کی نقاشی کے پہلو میں مصوری "درون خانہ" کی بھی اچھی خاصی ہوتی گئی ہے۔

یہ صرف پہلا حصہ ہے دوسرا عجب نہیں کہ اس سے دلچسپ تر ہو۔

رسالہ کلیم دہلی (ماہوار)

ایڈیٹر جوش ملیح آبادی، قیمت سالانہ پچھروپے ضخامت ۹۶ صفحے۔ جوش صاحب اب تک ”شاعر“ انقلاب تھے اب کلیم کے صفحات میں داعی انقلاب کی حیثیت سے نظر آ رہے ہیں۔ پہلے ہی نمبر میں اردو ادبیات میں انقلاب کی ضرورت پر ایک پر جوش مقالہ سپرد قلم فرمایا ہے اس کو شروع یوں منسرتاتے ہیں:-

”نوع انسان کے مصلح بننے کا خیال کس قدر مضحکہ خیز خیال ہے انسان انسان کی اصلاح کر سکتا ہے؟ کیا یہ واہمہ نہیں؟

لیکن یہ نہ ارشاد ہوا کہ دعوت اصلاح اگر تمام تر مضحکہ خیز ہے تو دعوت ”انقلاب“ کو سنجیدگی اور حقیقت کے کس قدر تعلق ہے۔

دعوت انقلاب بار بار پڑھنے کے بعد بھی انقلاب ادبی کا کوئی نمونہ اس صحیفہ انقلاب کے اندر نہیں ملتا۔ اگر یہ کہا جائے کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم کی جگہ ”بہ نام قوت و حیات“ کو رائج کر دینا کیا کوئی تھوڑا انقلاب ہے؟ تو عرض ہے کہ قوت یا شکتی اور حیات کو مستقل دیویاں تو مشرک قومیں مدتوں سے مانتی چلی آئی ہیں اور ہندوستان میں ان کی پرستش ہزار ہا سال سے چلی آ رہی ہے اس میں انقلاب کی کیا بات ہوئی زیادہ سے زیادہ ارتجاع یا ارتداد ذہنی کہہ لیجیے، رہیں نیم برہمنہ زنانی تصویریں سو یہ شرف بھی لاہور دہلی وغیرہ کے بعض رسالوں کو مدت سے حاصل ہے۔ انقلابیت اس میں بھی کچھ نہ ٹھہری۔ مدیر کلیم کی نشر میں تازہ کلام کا اندازہ آتکس ذیل سے ہو گا۔ ہندو مسلمان دونوں کو مخاطب کر کے منسرتاتے ہیں:-

میں تمہاری صفوں میں سے آندھی کی طرح گزر دوں گا، تمہاری بے مخرمیری پرکڑی کمانوں کی طرح کڑا کوٹنگا اور طوفانی بادلوں کی طرح گرجوں گا۔ تم پر میرا غیظ و غضب پھرے ہوئے دیوی دیوتاؤں کا غیظ و غضب ہے۔ اے مورکھ ہندوؤ! اور اے نادان مسلمانو!

دین دین، دھرم دھرم، کیجیہ پیپ ہوا ہو جاتا ہے ان جھوٹی اور کھوکھلی آوازوں سے — اے دھوتی اور پانجامہ کے گرد ہولے لٹے اور بدھنے کی انجنوں لے ڈارھی اور پیٹیا کے اوارو، تمہاری کس کس حماقت پر حرم کروں۔“

یہ جوش و خروش، غیظ و غضب اگر محض تخلص کی مناسبت سے ہے اور یہ گرج اور چمک در یہ ہوشربا تجلیات آتشیں اور سب سے بڑھ کر بقول ایک صاحب کے ”ن ترانیاں“ اگر اسم کلیم کی شاعرانہ رعایت سے ہیں تو اس حسن ادا کی داد نہ دینا ظلم ہے لیکن اگر ان کے سوا کوئی اور صنعت ملحوظ رکھی گئی تو اتنا رساد ماغ کوئی کہاں سے لائے۔

مرزا جعفر علی خاں صاحب اثر کے اور بعض دوسرے صاحبوں کے ادبی مضامین اچھے ہیں خود جوش و شہا بھی تو بہت اچھے ادیب بن سکتے ہیں اگر چاہیں۔

انشاء

از مرزا فرحت اللہ بیگ صاحب دہلوی ۱۷۶ صفحہ قیمت ۱۲ آنے

پتہ ۱۔ مکتبہ جامعہ قزول باغ دہلی۔

مشہور صاحب طرز شاعر و شارح انشاء اللہ خاں انشا کی شاعری پر یہ ایک دلچسپ تبصرہ ہے اس وقت کے صاحب طرز انشا پر واز مرزا فصاحت اللہ بیگ دہلوی کے قلم سے دو لفظی تعارف یوں کیجیے کہ انشا انشا پر دانی کی نظر میں۔“

اس سے زیادہ کچھ کھل کر کہنا کتاب کے لطف و لطافت دونوں کو غارت کرنا ہے فرحت کو افسوس ہے کہ اردو دنیا میں وہ وسیع شہرت حاصل نہیں ہوئی جس کے مستحق ہیں :-

چند عصر

مولوی عبدالحق صاحب کے چند مقالات، مرتبہ شیخ چاند ایم اے مرحوم طبع ثانی ۱۸۸ صفحات۔

تقطیع ۱۸ x ۲۲ قیمت مجلد ۸ غیر مجلد ۸ پتہ :- انجن ترقی اردو دریا گنج دہلی۔

یہ ۱۷ معاصرین کے تذکرے اور ان کی زندگیوں پر تبصرے مولوی عبدالحق صاحب کے قلم سے ہیں۔ معاصرین میں سے اکثر تو مشاہیر بھی ہوئے ہیں مثلاً امیر مینائی، جسٹس سید محمود مولانا محمد علی، حالی اور بعض ایسے گننام جیسے ایک باغ کا مالی نامہ دیوانے اور بعض کا شمار نہ مشاہیر میں ہو سکتا ہے نہ گنناموں میں مثلاً وحید الدین سلیم۔

یہ تذکرے زمانے کا بہت وسیع رقبہ گھیرے ہوئے ہیں یعنی ابتداء سن ۱۹۰۰ء سے ہوئی ہے اور انتہا سن ۱۹۴۷ء پر ظاہر ہے کہ ۴۰ و ۴۲ سال کی مدت میں انسان کہاں سے کہاں پہنچ جاتا ہے اور اس کا قلم بھی کیا سے کیا ہو جاتا ہے اس کے علاوہ بعض صاحب ایسے تھے جن کے سامنے خود مولوی عبدالحق بچے تھے مثلاً امیر مینائی اور بعض ایسے جو خود ان سے جونیئر (چھوٹے) تھے مثلاً محمد علی یار اس مسودہ کتاب کوئی مستقل تصنیف نہیں محض متفرق مضامین کا مجموعہ ہے چاہیے تو یہ تھا کہ اس کے مختلف حصوں میں بڑا تفاوت پایا جاتا اور نشیب و فراز کی مثالیں کثرت سے ملتیں۔ لیکن حیرت ہے کہ ایسا نہیں اور طرز اسلوب کی یکسانی و یک رنگی بڑی حد تک متاثر ہے۔

مولوی عبدالحق صاحب عموماً سادہ نویس و سنجیدہ نویس ہیں گویا حالی کے مثنوی۔ لیکن جب محلی بالطبع بول چال پر آتے ہیں تو مولویوں کے لیے بے تکلف (جفا داری) کا لفظ بھی بول جاتے ہیں۔

۱) ہماری زندگی

اور

اس کے رنگ ڈھنگ

ہوٹل سے بھلا پر مہر تمھیں اب پنڈت جی مہراج کہاں

سچ بات کہی جبر نے یہ کہا جب لاگ لگی تب لاج کہاں

نگاہوں سے دور اور آنکھوں کی پتلیوں سے مستور لیکن دل کی آنکھوں کے پاس اور جسم تصور کے لیے بمنزلہ لباس،
سننے والے بھائیو! سننے والی بہنو! زمانہ کی نیرنگی اور کارخانہ دہر کی عجائب کاری کہ ”سوسائٹی“ کے مضمون پر
بولنے وہ کھڑا کیا گیا ہے جو شہر چھوڑ خود ایک ویرانہ میں پڑا ہے اور آپس کے میل جول کی رگزارنگی پر زباں کھولنے
وہ اٹھا ہے جو خود گوشہ نشینی کی کملی سے چمٹا ہوا ہے! زندگی کا نام کا فوراً انارڈی کے ہاتھ میں بندوق! ریڈیو
کے عجائب زار میں ایک اور عجوبہ کا اضافہ! فطرت ٹھیٹھ مشرقی تعلیم ملی تو کچھ مغربی سی۔ آنکھ کھلی مشرق کے صحن
ودالان میں، عقل و خرد نے ہوش سنبھالے مغرب کے پارک اور میدان میں۔ جوانی آفریدیوانی، یہ دیوانگی ہمیشہ
شعرو شاعری کے سایہ میں نہیں پلتی اور افسانہ اور رومان ہی کی سرزمین پر نہیں جڑ پکڑتی، کبھی شدت فرزانگی کے

روپ میں بھی جلوہ دکھا جاتی ہے، دلِ طلسمِ فرنگ کا مفتوں اور دماغِ لیلکے مغرب کا مجنوں! مدتوں مل اور اسپتسر اور کھلے سر پر سوار رہے اور برسوں آکھ لڑی رہی رشیندزم (عقلیت) سے اور ایگناسٹیزم (لاادیتا) سے۔ نشہ آخر اُترا اور تب چھوٹا ہوا گھریا دیا۔

گھر! ہاں وہی مشرقی گھروند۔ ہاں وہی مشرق، جہاں ہر صبح مسجدوں میں وضو ہوتے ہیں اور دریاؤں میں اشنان، جہاں ہر شام مسجدوں میں اذانیں اور مندوں میں گھنٹے بجتے ہیں، جہاں صبح آفتاب نکلنے سے پہلے ہی شروع ہو جاتی ہے اور جہاں شام، دن چھپنے کے ساتھ ہی آ جاتی ہے، جہاں یہ نہیں ہوتا کہ سائنس کا کمال رات کو دن بنادے اور آرٹ کی جنت نگاہ دن میں رات کے سب مزے بھر دے! یہ وہ زمین ہے جس پر کبھی آسمان کو ناز رہ چکا ہے! نبیؐ اور ولی اور بڑے بڑے رشی اور گیانی کسی زمانہ میں اسی زمین پر چلے پھرے، رہے بسے ہیں۔ اور آج بھی اپنے اپنے طریق پر خدا جاننے کتنے ذکر و فکر کے حلقوں کو بساے اور گیانی دھیان کی سلاھیوں کو رچائے ہوئے ہیں! یہ وہ خطہ ہے جہاں اب تک عزت ہو رہی ہے برقع اور گونگھٹ کی، نقاب اور چادر کی۔ جہاں اب تک شوہر کو سرتاج اور سوامی کہا جاتا، اور باپ کو قبلہ و کعبہ لکھا جاتا ہے! یہاں والوں کا اب تک یہ عقیدہ ہے کہ جنت ماں کے قدموں کے نیچے ہے اور ماں کو ادب کے ساتھ سلام کرنا، اس کے قدموں سے آنکھیں منادستور میں داخل ہے۔ اولاد کا سلسلہ پیدائش روکنے کی جگہ یہاں اب تک بیٹا ”لخت جگر“ اور بیٹی ”نورِ نظر“ ہے! غیرت یہاں اب تک سب سے بڑھ کر ماں کی اور بہن کی اور بیٹی کی، دلوں میں بیٹھی ہوئی ہے۔ اور ان کی بے حرمتی کی طرف اشارہ، شریفوں کو چھوڑیئے، بازاریوں اور آوارہ مزاجوں کی زبان میں بھی سب سے بڑی گالی ہے! ادب اب تک یہاں بڑوں کا چلا آتا ہے۔ محلہ کا ادنیٰ ”اگر سن میں بڑا ہے تو اعلیٰ“ ہے استاد اور گرو کا حق مانا جاتا ہے استادوں کے خلاف اور اسٹرائیکوں (ہڑتالوں) کی جگہ اُلٹے اُن کے حق دُور دُور پستوں تک مانے جاتے ہیں! خاندان کے معنی محض میاں بیوی کے جوڑے نہیں لیے جاتے ہیں۔ ماں اور باپ کے علاوہ چچا اور ماموں اور بھوپھی اور خالہ اور بھاج اور سالی اور سالے اور بہنوئی اور وہ بھی صرف سگے نہیں، رشتے کے، بیگانے نہیں، اپنے اور خاندان سے خارج نہیں، خاندان کا جزو سمجھے جاتے ہیں! یہاں بیسویں صدی میں بھی تعلقات آٹھویں صدی اور ساتویں اور چھٹی صدی اور اس سے بہت پہلے کی صدیوں سے لڑے نہیں متاُم ہیں۔

یہاں اب تک صبح اُٹھ کر قرآن کی تلاوت ہوتی ہے اور گیتا کے اشوک پڑھے جاتے ہیں۔ یہاں والوں کی

سمجھ میں اب تک یہ نہیں آیا کہ مذہب کی بنیادی حقیقتیں اور اخلاق کی ٹھوس سچائیاں بھی ایک طرح لباس کے فیشن کے حکم میں داخل ہیں کہ صبح کو کچھ ہیں اور شام کو کچھ اور ان کے دلوں پر اب تک حکومت گنیت کی اور رامائن کی، اور سعدیؒ کی اور مولاناؒ کے رومؒ کی چلی آرہی ہے۔ یہاں والے آج تک اپنے مذہبی پیشواؤں کی ہدایتوں کو سورج کی روشنی کی طرح مستقل اور پائدار، سال کے تین سو پینسٹھ دن قائم ملتے ہیں اور بزرگوں کے نام پر مجلسیں مچھلیں کرتے اور اپنی اپنی سمجھ کے لائق ان کی یادگاریں مناتے چلے آتے ہیں۔ یہاں اب بھی انکسار، فروتنی اور عاجزی کو اچھی نظروں سے دیکھا جاتا ہے۔ یہاں شریف اُسے سمجھا جاتا ہے جو زندگی کی دوڑ میں دوسروں کو ڈھکیل کر گرا کر، اپنا راستہ صاف کرنے کی جگہ اپنے کو پیچھے رکھتا ہے، خود ہٹتا جاتا ہے اور دوسروں کو آگے بڑھاتا جاتا ہے۔ اپنے کارناموں کو شہر کرنے اور اپنے کمالات کا "مینی فسٹو" شائع کرنے کے فن میں بھی ابھی وہ بالکل نو آموز بلکہ انارٹھی ہے۔ اس کے ہاں اپنے لیے دستور اس قسم کے الفاظ کے استعمال کرنے کا ہے، "حقیر"، "پر تقصیر"، "کمترین"، "مسکین"، "خاکسار"، "ذرا بے مقدار"، "خادم"، "آٹم" اور جب کوئی اُسے آگے بڑھانا چاہتا ہے تو جواب اس قسم کا سننے میں آتا ہے "یہ محض آپ کا کرم ہے"، "حسن ظن ہے"، "بندہ نوازی ہے"، "عزت افزائی ہے"، "یہ خاکسار ہے کس قابل"۔ یہاں کے باشندے اپنی سادہ دلی سے اب تک مہماں نوازی کو کوئی بڑی صفت سمجھے ہوئے ہیں۔ اور گھر کو ہوٹل بنا دینے اور مہمانوں کے آگے بل پیش کر دینے کے فن میں بالکل کورے ہیں۔ ان کے وسیع چوپال، ان کے کشادہ چوتھرے، ان کے فراخ صحن، ہر وقت آنے جانے والوں کے لیے کھلے رہتے ہیں۔ ڈرائنگ روم اور وزٹینگ کارڈ کی رسم اور ان کے باہمی تعلق کی خبر سے ان کے کان نا آشنا ہیں۔ ان کے پچھے گھروں کی بڑی رونق ہے ان کی صفائی اور ستھرائی، اور اصلی زینت ہے ان کی لپائی اور پٹائی۔ بیش قیمت کوچ اور صوفے اب تک ان کی نظروں میں کچھ زیادہ جتنے نہیں ہیں۔ زمین کے قدرتی، سادہ فرش پر بڑا تکلف اہتمام کیا تو گدے اور قالین اور سفید چاندنی کا اُجلا اُجلا فرش ان کے لیے کافی سے زائد ہے۔

چائے اور کافی کی چاٹ اب تک ان میں سے بہتوں کو نہیں پڑی ہے۔ گھروں میں پلی ہوئی گائیں اور بھینسیں اور بیاٹھیں کے دودھ، دہی، مکھن اور گھی میں مگن۔ سگارا اور سگریٹ کے فوائد اب تک ان کی سمجھ سے باہر ہیں۔ پان کی گھوریاں، مسالہ، الاچئیاں یہی ان کے تکلفات! ان کی تفریح کی جگہیں خود ان کے گھروں کے اندر اگنٹائیاں اور دالان، پائیں باغ اور تہن۔ بیوی بچوں میں، گھر گھرانے کے دوسرے لڑکوں، لڑکیوں میں دل ایسا بہلا رہتا ہے کہ تھیر، کارنیوال، سینما اور ناٹ کلب میں راتیں گزارنے کا دھیان بھی نہیں

آہا! یہ صبح سویرے جب آنکھ کھولتے ہیں تو خدا کا نام لیتے ہوئے اور رات کو جب سوتے اور لیٹتے ہیں تو اپنے تئیں خدا کو سونپتے ہوئے۔ یہاں کی چڑیاں تک جب چھپاتی ہیں، تو یہ بول اٹھتے ہیں کہ وہ دیکھو خدا کا نام چپ رہی ہیں۔ کوئل کی کوک میں، مرغ کی بانگ میں، پیپے کی پکار میں، قمری کے زمزمے میں، بلبل کے نغمہ میں مور کے شور میں، سب میں انھیں پروردگار کے نام کی تسبیح ہی سنائی دیتی ہے۔ ان کے ہاں کتنا ایک ہے تو کھاتے دس بیس ہیں۔ لڑکے بالے بھائی بہن، ماں باپ، خون کے رشتہ دار اور دودھ کے رشتہ دار، اپنے عزیز اور پھر ان عزیزوں کے عزیز۔ ایک کی کمائی میں خدا جانے کتنے شریک! خود غرضی کا یہ فلسفہ ابھی یہاں تک نہیں پہنچا ہے۔ کہ محلہ کے بوڑھوں اور اپاہجوں، پڑوس کے لنگڑے، لو لے اور اندھوں اور بستی کے یتیموں اور راندوں کا حق ہی کسی کمانے والے کی کمائی میں کیا ہے؟ باضابطہ محتاج خانے" اسی لیے اس سرزمین پر بہت کم نظر آتے ہیں۔ کوئی بیمار پڑتا ہے تو گھر والے اُس سے وحشت اور دہشت کھا کر بھاگتے نہیں اور یہ نہیں ہوتا کہ گھر کی مالکہ، گھر کے مالک کو زسوں کے حوالہ کر، خود شام کی ٹینس یا شام کی تفریح کے تشریف لے جائیں۔ مرہن کی خدمت اور تیمارداری پر گھر بھر ٹوٹ پڑتا ہے اور اسے بیمار پر کوئی احسان نہیں، خود اپنے لیے باعثِ سعادت سمجھا جاتا ہے۔ اور گھر والوں میں کوئی اس قابل نہ ہوا تو محلہ والے ہجوم کے آگتے ہیں، اتنے رضا کاروں (والنٹیروں کے) ہوتے ہوئے باضابطہ ٹرینڈرزوں کی فوج کی فوج قدرتہاں تیار نہیں ملتی۔

ان کے ہاں بچہ جب تعلیم کو بٹھایا جاتا ہے تو سب سے پہلا سبق خدا کے نام ہی کا ملتا ہے۔ یہاں تک کہ "بسم اللہ" کرنا ان کی بولی میں ہم معنی قرار پا گیا ہے ہر امر کی ابتدا کرنے کا۔ یہاں کانگریسیں، کانفرنسیں، مجس پر جوش جلے کرتی ہیں تو دھواں دھار تقریریں اور گرما گرم بحثیں تو بعد کو ہوتی ہیں، پہل ہوتی ہیں کسی نہ کسی صورت میں خدا ہی کی حمد و ثنا سے۔ یہاں کے اہل قلم جب تصنیف کرنے بیٹھتے ہیں تو پہلی سطرس ہوتی ہے حمد الہی کی۔ ان کے ہاں جو قصے کہانیاں رائج ہیں اُن میں کوئی نہ کوئی درس اخلاق کا، معرفت الہی کا خواہ مخواہ ہوتا ہے "ادب" ادب کی غرض سے، "فن" فن کی خاطر "آرٹ، آرٹ ہی کے لیے" اس اوپنچے، بہت اوپنچے، فلسفہ تک ان بیچاروں کے دماغ کی رسائی ابھی نہیں ہو پائی ہے۔ الکشن کے فن جدید میں بھی یہاں والے ابھی بہت پیچھے ہیں۔ حرفت کو نیچا دکھانے کے داؤں گھات ابھی ان کی عقل کی گرفت میں پوری طرح نہیں آئے ہیں۔ اس لیے جب انھیں خود بحیثیت امیدوار اپنا فخر یہ پیش کرنا ہوتا ہے تو کچھ چکر اسے جاتے

جاتے ہیں، اور جب بڑھتے ہیں تو ٹھوکر قدم قدم پر کھاتے ہیں۔ مروت ان کی گھٹی میں پڑی ہے۔ یہ غریب کیا جانیں کہ وقت پر کام نکال لینے کا فن کیا ہوتا ہے۔ ان کی مسجدیں ان کی خانقاہیں، یہاں تک کہ ان کے میلے ٹھیلے لوگوں کو اکٹھا کرنے والے، جمع کرنے والے، مرکز وحدت کی طرف لانے والے ہوتے ہیں۔ انھیں کیا خبر کہ سیاسی بڑائی اس میں ہے کہ آپس میں خوب لڑا جائے اور پارٹی در پارٹی بنتی چلی جائے! ان کے ہاں عورت کے لیے نظریں نیچی رکھنا اور جسم کو ڈھکے رکھنا اب تک شرافت کا نشان اور عصمت کی پہچان ہے یہاں تک کہ ان میں جو بدنصیبیں بالکل بازاری ہو جاتی ہیں، وہ بھی دنیا کا شرم و لحاظ رکھتی ہیں۔ اور عام مجلسوں میں بے باک نہیں ہوتیں۔ یہ دقیق علوم ان کی سمجھ میں اب تک نہیں آئے ہیں کہ اگر کالج کے لیک ہی کلاس میں نوجوان لڑکے اور نوجوان لڑکیاں زانو پہ زانو بیٹھ کر پڑھیں گی تو ان کا دماغ زیادہ روشن ہو جائے گا یا ان کی عقل کو زیادہ چلا ہو جائے گی، یا عورتیں اپنے جسم کا بڑا حصہ قید لباس سے آزاد کیے بازاروں میں، اسٹیشنوں پر، سینما گھروں میں پھریں گی۔ تو اس سے ان کے اخلاق بلند ہو جائیں گے! ابھی تک یہاں کی عورتیں اپنا مقصد زندگی صرف خدمت سمجھ رہی ہیں۔ خدمت ماں باپ کی، بہن بھائیوں کی، شوہر کی، اولاد کی۔ اور خوش نصیب بھی جانتی ہیں وہ سہاگنیں جو خدمت کرتی ہوئی شوہر کے ہاتھوں اٹھ جائیں! یہاں کے اخبارات عدالت طلاق کی کارروائیوں سے لبریز نہیں ہوتے۔ یہاں کی لڑکی جب بیاہ کے بعد اپنا گھر چھوڑ، سسرال جاتی ہے تو ساس کی شکل میں اُسے دوسری ماں اور سسرے کی شکل میں اُسے دوسرا باپ میسر آ جاتا ہے۔ اور اس طرح ان دونوں کو بہو کے قالب میں ایک اور بیٹی مل جاتی ہے۔

یہاں کے نظام کی بنیادی کشمکش (struggle) پر نہیں، معاونت و مددگاری (Alliance) پر ہے۔ قناعت اور زہد و تقویٰ کا اب تک ان کے ہاں بڑا درجہ ہے۔ خان بہادری اور رائے بہادری اور ٹاٹا ہڈ تو ان کے بس کی چیز نہیں، اسے چھوڑیے۔ باقی یہاں کی زبان خلق مقدس انھیں کو ٹھہراتی ہے جو بڑے بڑے بینکوں کے ڈائریکٹر اور بڑی بڑی کمپنیوں کے شیر ہولڈر نہیں، بلکہ جو دنیا سے منہ موڑے، اور جو سنی دنیوی کو چھوڑے ہوتے ہیں۔ حقیقت کے پھول انھیں آستانوں پر چڑھتے ہیں جو فقر و مسکنت کے تاجدار ہوتے ہیں۔ اعتماد دواؤں سے بڑھ کر دعاؤں پر رہتا ہے اور بھروسہ تدبیر سے کہیں زیادہ تقدیر پر۔ بلاؤں کے دباؤں کے دور کرنے کے لیے یہ محض ڈاکٹر دن، حکیموں کے سہارے پر نہیں رہتے، راتوں کو اٹھ اٹھ کر دعائیں کرتے ہیں۔ روزوں کی منت مانتے ہیں، صدقہ دیتے ہیں، خیرات کرتے ہیں۔ یہ ہے ہماری

یعنی ہم مشرقیوں کی سوسائٹی کا دھندلا سا خاکہ اور پرانی دنیا والوں کی مجلسی زندگی کا مختصر سا نقشہ لیکن قریب ہے کہ حال ماننی ہو کر ہے۔ حضرت اکبر الہ آبادی کا جو شعر شروع گفتگو میں عرض ہوا تھا۔ ایک بار حافظہ میں پھر تازہ کر لیا جائے

ہوٹل سے بھلا پر مہر تمہیں اب پنڈت جی مہراج کہاں

پس بات کھی جس نے یہ کہا جب لاگ لگی تب لاج کہاں

پنڈت جی مہراج اپنی بات پر جیسے رہنے والے، اپنی آن پر اڑے رہنے والے علین کنسر و ڈیوازم کی تصویر تھے۔ جب وہی اپنی جگہ سے اتنا سرک گئے تو ہمہ شما کا ذکر ہی کیا۔ مشرق کو انقلاب کے ہنگامے مغرب سے گڈمڈ کر رہے ہیں۔ اور پرانی دنیا کو نئی دنیا میں تبدیل ہونے کے لیے صدیوں کیا معنی برسوں کی بھی مدت درکار نہیں۔ مہینوں بلکہ ہفتوں میں دنیا کہاں سے کہاں پہنچ رہی ہے۔

مرزا غریب چپ ہیں اُن کی کتاب ردی

بدھوا کر رہے ہیں صاحب نے یہ کہا ہے

اور دھ اور مگدھ دیش، اجدھیا اور پابلی تیر مدت ہوئی افسانہ بن چکے۔ بلگرام اور خیر آباد۔ بارہہ اور عظیم آباد کی دل و دماغ پر حکومتیں مدت ہوئی ختم ہو چکیں، لکھنؤ کی لکھنویت ایک ٹٹٹا سا چرخ، دہلی کی دہلیت ایک شمع بلا فانوس، لندن اور پیرس اور نیویارک کی ہواؤں کے جھونکے اُسے ہر لحظہ بجا دینے کو تیار اور اب سب سے بڑھ کر اسکو کی آندھی کے جھکڑے بدل جائے گا انداز طبائع دور گردوں سے

نئی صورت کی خوشیاں اور نئے ساماں بہم ہونگے

بدل جائے گا معیارِ شرافت چشم دنیا میں

زیادہ ہیں جو اپنے زعم میں وہ سب سے کم ہونگے

گذشتہ عظمتوں کے تذکرے بھی رہ نہ جائیں گے

کتابوں ہی میں دفن افسانہ جاہ و چشم ہونگے

تمہیں اس افتلابِ دہر کا کیا غم ہے اے اکبر

بہت نزدیک ہے وہ دن کہ تم ہو گے نہ ہم ہونگے

ریڈیو والوں کا یہ احسان کچھ کم ہے کہ جو تہذیبِ مغرب مٹنے والی اور جو زندگی دیکھتے دیکھتے ختم ہونے والی ہے۔ اسکی ایک

ہلکی سی جھلک آئندہ زمانہ میں آثارِ قدیمہ کا کھوج لگانے والوں کے لیے محفوظ کرادی!

(۲) سائنس پر مکالمہ

میر صاحب - آداب بجالاتا ہوں، سرکار۔ مزاج شریف۔
 شیخ صاحب - آہا! جناب میر صاحب قبلہ ہیں۔ تسلیم۔ تشریف لائیے۔ یہ آج چاند کدھر سے نکل آیا۔ اچھا اب سمجھا۔ مرزا صاحب ساتھ ہیں، یہی گھسیٹ لائے ہوں گے۔
 مرزا صاحب - جی اور کیا۔ یہ بھلا اب ریڈیو چھوڑ کر کسی سے ملتے ملتے ہیں۔ وہ تو کہیے میں گرفتار کر لایا۔ آپ کو ان کے شوق کا حال معلوم ہے نا شیخ صاحب؟
 میر صاحب - خیر یہ تو مرزا صاحب کی شاعری ہے۔ ہاں یہ ضرور ہے کہ جب سے ریڈیو لے لیا ہے۔ باہر نکلا ذرا کم سا ہو گیا ہے ظالم میں کچھ ایسی لذت ہے کہ چھوڑنے کو جی نہیں چاہتا اور کبھی چیز بھی تو ایسی ہی ہے۔ جو بیسوں گھنٹوں کا مصاحب۔ دن بھر چاہے باتیں سنایا کیجیے۔ دل بہلا لیا کیجیے، نہ لڑائی جھگڑے کا ڈر، نہ کسی کی حکایت شکایت۔ میں کہتا ہوں شیخ صاحب ان ولایت والوں کو سوچتی بھی کیا کیا ہے کیسی کیسی چیزیں ایجاد کر دی ہیں۔ ان کا سائنس ہے کہ جادو۔ کوئی حد ہے ان کی عقل کی رسائی کی۔
 شیخ صاحب - جادو آپ کی عقل پر تو ضرور چل گیا ہے۔ مرد آدمی عقل نام ہے قوت فکری کا۔ ان شینی ایجادوں سے قوت فکری کی کون سی کرامت ثابت ہو گئی؟ بس وہی جیسے ہمارے ہاں بڑھئی، لوہار، مستری، کاریگر ہوئے

ہیں، ویسے ان کے ہاں انجنیر، مکنیک، مکنیشین۔ تجربہ ان کا بڑھا ہوا۔ بہت بڑھا ہوا ہے۔
میر صاحب۔ حد کردی آپ نے بھی شیخ صاحب۔ یہ کوئی کمال ہی آپ کے نزدیک نہو کہ آدمی گھر بیٹھے سیکرہ
ہزاروں میل کی خبریں دم بھر میں سن لے۔ لندن کا آدمی گویا دیوار کے پیچھے کھڑا ہوا اور اب تو بولنے والے کی تصویر
بھی آجایا کرے گی اور پھر خرچ ہی کیا۔ دو چار سو میں اچھا سا سٹلے لیجیے۔ دیہات میں بیٹری لگا کر سنیے۔
سفر میں ساتھ رکھیے۔

شیخ صاحب۔ جی ہاں اور یہ کمال کچھ کم ہے کہ گھر بیٹھے جن بائی صاحبہ کا چاہے پتہ لگا لیجیے، نہ بدنامی کا ڈر نہ
گلیوں میں خاک چھانسنے کی ضرورت۔

میر صاحب۔ لا حول ولا قوۃ آپ کی نظر بھی سب چھوڑ چھاڑ کر کہاں جا کر پڑی! میں کہتا ہوں کہ اول تو موسیقی
کی سرپرستی میں عیب ہی کیا ہے۔ زندہ تو میں زندہ اسی کے دم سے ہیں اور پھر مانا کہ ایک عیب آپ نے ٹول لیا۔
نتو ہنر بھی تو اس کے مقابلہ پر دیکھیے۔

شیخ صاحب۔ وہی تو جاننا چاہتا ہوں۔ یہ مشین پرشین جودن پردن ڈھلتی جاتی ہے آخر اس سے فائدہ کیا ہے
جودنیا کو پہونچ رہا ہے؟

مرزا صاحب۔ میرے خیال میں یہ طے کر لیجیے کہ نفع یا فائدہ کسے کہتے ہیں؟

میر صاحب۔ میں تو فائدہ سے مراد یہ لیتا ہوں کہ انسان کو زندگی میں راحت ملے، مسکھ نصیب ہو۔

شیخ صاحب۔ اور دکھ دور ہو۔ ورنہ ایک راحت اگر دس مصیبتیں اپنے ساتھ لگا لائی تو یہ بھی کوئی علاج ہوا اٹھا
اور وبال ہو گیا۔

میر صاحب۔ یہ تو کھلی ہوئی بات ہے۔ آگے چلیے۔

شیخ صاحب۔ تو بس اپنے ہی قائم کیے ہوئے معیار پر ان نت نئی کوششوں کو جانچ لیجیے۔ ریل کا نام آپ
پیش کریں گے؟ اچھا اسی کو لیجیے یہ فرمایئے کہ غلہ کی مستقل گرانی جواب ہو گئی ہے، کبھی ریل کے دور سے پہلے
بھی تھی؟

میر صاحب۔ سبحان اللہ! ریل کا اس میں کیا قصور۔ ریل قحط زدہ علاقوں میں غلہ پہونچا کر مصیبت ہلکی کر دیتی ہے۔
شیخ صاحب۔ جی کیسی کچھ۔ ادھر غلہ کھیتوں سے کٹ کر آیا نہیں کہ ادھر مال گاڑیوں میں بھر بھر کر باہر چلا نہیں اور
پھر ملک کے اندر الٹ پلٹ کر رہتا، جب بھی غنیمت تھا یہ تو خدا معلوم کہاں سے کہاں پہونچ جاتا ہے۔ ایسے

میں گرانی نہ ہو تو کیا ہو؟

میر صاحب۔ میں تو یہ دیکھتا ہوں کہ مسوری اور مینی تال اور شملہ آنا فانا پہونچا دیں ریل ہی کا کلم ہے۔ ریل نہ ہوتی تو ہم ترسا ہی کرتے اور ان صحت بخش مقاموں کی ہوا بھی نہ لگنے پاتی۔

شیخ صاحب۔ اور ریل خود جو بیماریوں کا گھر ہے! یہ انجنوں کا بھک بھکا تا ہوا دھواں آپ کے خیال میں بالا بالا چلا جاتا ہے؟ سانس پر پھیپھڑوں پر اس کا کوئی اثر ہی نہیں پڑتا؟ میرے بھائی نزلہ اس سے پیدا ہو جائے، گلے میں خراش اس سے ہو جائے، کھانسی اس سے آنے لگے، دق اور سل کی بنیاد یہ پیدا کر دے یہ دھواں کوئی ایسی دسی چیز ہے۔ کسی بڑے جنکشن پر ذرا کچھ دیر کھڑے ہو کر تماشہ دیکھیے تو بادل کے بادل دھوئیں کے چھائے ہوئے، جمے ہوئے۔ کپڑے الگ غارت۔ ہاتھ منہ الگ کالک میں لت پت۔ اور کوئلہ کے ذرے ہیں کہ گھسے جا رہے ہیں، آنکھ میں، کان میں، ناک میں! انجن والے بیچاروں کی تو وہ گت بن کر رہتی ہے کہ سبحان اللہ۔ اللہ نہ کرے دشمن کا بھی یوں منہ کالا ہو!

میر صاحب۔ آپ اپنی ہی کمرے جلیئے گا، یاد دوسرے کی بھی سنیے گا؟

شیخ صاحب۔ بات ابھی کہاں ختم ہوئی جو دم لوں۔ اپنی کالی کلوٹی کے گن ابھی آپ نے پورے سنے کہاں؟ اپنے کسی لمبے سفر کو یاد کر لیجیے، مسلسل جھٹکے اور دھچکے اور کمر توڑ پیچکولے، انسان کو پیس کر چور چور کر کے، اعصاب چاہے فولاد کے بنے ہوں جب بھی انھیں دھونس کر رکھ دیں۔ پھر رات کے سناٹے میں کوس کوس دود کو کوس کے فاصلہ سے سن لیجیے کہ انجن گھر گھر آتا ہوا دھک دھکاتا ہوا زمین کا سینہ چیرتا ہوا چلا آ رہا ہے جیسے جنگل کا کوئی دیو چیتا چنگھاڑتا پھنکارتا ہوا آ رہا ہے۔ یہ آج جو اتنی کثرت سے عصبی اور خفقانی بیماریاں نکل پڑی ہیں ان میں کوئی ہاتھ ریلوے بازی کا نہیں؟ ذرا کسی بڑے محقق ڈاکٹر سے تو پوچھ دیکھیے۔

میر صاحب۔ غرض یہ کہ دنیا جہاں کی ساری خرابیاں ریل میں اکٹری ہو گئی ہیں!

شیخ صاحب۔ ابھی کیا ہے۔ سنے جلیئے۔ مہینہ اور طاعون اور چھپک اور خدا جلنے اور کون کون، آپ ہی کے ڈاکٹر کہتے ہیں کہ لگنی بیماریاں ہوتی ہیں۔ یہ ملک الموتی و بائیں کہ ابھی کلکتہ میں تھیں، ابھی ممبئی پہونچ گئیں، ابھی لکھنؤ میں نمودار ہوئیں، ابھی پشاور میں جانکیلیں۔ یہ سب آپ کے ریلوے کی برکت نہیں تو اور کیا ہے؟ اور پھر یہ تو ہوں جسانی بیماریاں۔ باقی جہاں جہاں پہلے پہل آپ کی یہ سواری باد بہاری پہونچی ہے وہاں اس کے جلو میں شراب خواری ناچ گھر اور کیا کیا نہیں پہونچا؟ کچھ اس کی بھی خبر ہے؟

میر صاحب۔ اور فائدہ ان ساری برائیوں کے مقابلہ میں آپ کو ایک بھی نظر نہ آیا۔
 شیخ صاحب۔ ایک یہی فائدہ کیا کم ہے کہ پیروں کی قوت دن پر دن جواب ہی دیتی چلی گئی۔ باپ دادا تیس
 تین چالیس میل کی منزل پیدل مارنے والے۔ صاحبزادوں کے سامنے نام ۸-۱۰ میل کا بھی لیجیے تو اوسان
 خطا ہو جائیں۔ اور ایک ریل ہی کیا۔ آپ کی سائنس کو خدا سلامت رکھے۔ موٹر اور ٹرام، لاری اور سائیکل
 اور موٹر سائیکل۔ ع

جو تری بزم سے نکلا سو پریشاں نکلا!

اور پھر آپ کی تجربہ گاہوں اور کارخانوں کی خوشبوؤں کا کیا کمنا! جس آلہ کو اٹھا کر دیکھیے، رٹر کی بدبو سے
 ناک بس جائے جس شین کو چلائیے، پٹرول کی گندگی سے دماغ اڑ جائے۔ کیسی کیسی عطر بنیگیں، کیا کیا
 شامہ نوازیں اور تیزاب میرے شیر نے ایجاد کر ڈالے ہیں۔

مرزا صاحب۔ جی ہاں نفاست تو ختم ہے سائنس والوں پر، ان کی کسی لیبورٹری میں کسی فیکٹری میں جانکیے،
 ممکن نہیں رو مال ناک پر نہ رکھ لینا پڑے۔ لیکن شیخ صاحب یہ آپ کی بھی زیادتی ہے کہ آپ سارا الزام
 ان ایجادوں ہی کے سر منڈھے دیتے ہیں۔ بیجا مصروف جس چیز کا بھی کیجیے وہ بُری بن جائے گی، میرے
 خیال میں تو مشینوں کے استعمال کو صرف ضرورت کے وقت تک محدود کر دیا جائے تو ان کے نقصانات
 گھٹ تو یقیناً جائیں گے چاہے بالکل دور نہ ہوں۔

میر صاحب۔ آپ بھی مرزا صاحب کس کی باتوں میں آگئے۔ ہمارے شیخ صاحب تو وہ ہیں کہ دن دوپہر آفتاب
 ہی سے انکار کر بیٹھے۔ آنکھوں میں خاک جھونکنا اور کہتے کسے ہیں؟ وہ دن بھول گئے، جب رات میں قدم
 گھر سے باہر نکالتے، تو قدم قدم پر ٹھو کریں کھاتے۔ یہ سائنس ہی کا کرشمہ ہے کہ شہر کا ہر گلی کو چہر پڑا جگمگا رہا ہے
 اور اب تو بجلی گاؤں گاؤں پہنچتی جا رہی ہے۔

شیخ صاحب۔ جی ہاں وہ بجلی کے لیمپ نا، جن کی شان میں حضرت اکبر قصیدہ خوانی کر گئے ہیں۔ ع

روشنی آتی ہے اور نور چلا جاتا ہے

یہ بھی خبر ہے کہ جب سے یہ روشنیاں نکلیں، خاص لندن کی گلیوں میں جُرموں کی تعداد گھٹی نہیں اور بڑھ ہی گئی۔
 لندن کی ٹائٹ لائف (شبانہ زندگی) پر تو مستقل کتابیں وہیں کے محققین نے لکھ ڈالی ہیں، کبھی ذرا انھیں
 اٹھا کر دیکھ لیا کیجیے ”روشنی میں اندھیر“ کے معنی سمجھ میں آجائیں گے۔ اچھا جانے دیکھیے، لندن اور پیرس کی

اس تحقیق کو ذرا ہمیں کے کسی مبصر سے پوچھ دیکھیے کہ اتنی تیز ٹرپ کا اثر بھارت پر کیا پڑتا ہے؟ کیا خوب ترقی ہے۔ پہلے آنکھیں پھوٹ گئیں۔ پھر آنکھ کی کمزوری دُور کرنے کے لیے عینکیں خریدیں ”روشنی طبع“ کا بلا ہونا تو شاعروں کی زبان سے سنا تھا، اس روشنی برق کا بلا ہونا آنکھوں سے دیکھ رہے ہیں۔ ۵

لکھے گا کلک حسرت دنیا کی ہسٹری میں

اندھیر ہو رہا تھا بجلی کی روشنی میں!

میر صاحب۔ آپ تو ہر سیدھی بات کو الٹی کر دیتے ہیں۔ لیکن میں بھی دیکھتا ہوں کہاں تک ہٹ دھرمی سے کام لے جائیے گا؟ ایک اسی بات کو لے لیجیے کہ جب تک یہ پانی کے نل نہیں لگے ہیں، سقمہ بہشتی کا رونا جھینکا کیسا گھر گھر شور مچا رہتا تھا۔ اور اب وہی ہے کہ بے محنت، بے کھٹکے پانی چلا آرہا ہے، ڈول رسی کا جھگڑا، نہ پانی کھینچنے کی مشقت مزے سے جب چاہا، بمبہ کھول دیا، نہ لیلے دھولے۔

شیخ صاحب۔ جی کیلئے کہنے ہیں واٹر ورکس کی برکتوں کے۔ پانی تک نہپ کر اور تل کر بکنے لگا! یہ حد ہے ترقیوں کی! جس دیں میں گلی گلی سپیلیں لگیں اور جانوروں تک کے لیے پیاد چلا کریں، وہاں آج دو دن کی دیر ہو جائے ریوسپلٹی میں واٹر ٹیکس داخل کرنے کی، چلیے پانی بند! ترسائیجیے حلقی تر کرنے کو۔

مرزا صاحب۔ اوریوں بھی تو پانی وقت ہی وقت آتا ہے، اتنے گھنٹے صبح، اتنے گھنٹے شام۔

شیخ صاحب۔ اور میں تو کہتا ہوں کہ صاف شفاف، بہتا ہوا، کھلا ہوا، پانی چھوڑ چھاڑ، بند، کھٹا ہوا، طرح طرح کی ترکیبوں سے پکے پکائے ہوئے پانی میں آخر جان ہی کیا رہ جاتی ہے؟ اور گرمیوں میں تو بس مزہ ہی آجاتا۔ وہ تپتے ہوئے بلبے اور دھکتے ہوئے نل اور کھولتے ہوئے پانی کی دھار۔ برف کا سہارا نہ ہو تو حلی جھلس

حدہ جائے!

میر صاحب۔ تو آخر برف کیوں نہ پیجیے؟ اب کیا ایسی نعمت پلیسہ دو پلیسہ سیر میں منگی ہے؟

شیخ صاحب۔ جی کیوں نہ پیجیے۔ بڑے شوق سے پیجیے۔ چاہے دانتوں اور معدہ پر اور اعصاب پر جو

کچھ بیت جائے۔ آخر برف بھی تو ہے نہ سائنس کی پیداوار اور مشینوں سے تیار ہونے والی نعمت!

میر صاحب۔ خیر، وہ کچھ بھی سہی یہ فرمائیے کہ ایسے شاندار اسپتال اس دور سے پہلے کب تھے؟ سامانِ راحت سے لیں، گھر سے بڑھ کر آرام دہ،

شیخ صاحب۔ اور یہ نئی نئی بیماریاں، اعصابی اور دماغی اور ہر طرح کی جواب نکل پڑی ہیں، ان کے نام تک

بقراط اور جالینوس نے کب مٹے تھے؟ زہر خویا مٹی کب اتنی عام ہوئی تھی؟ خود کشی کب آج کی طرح داخل فیشن ہوئی تھی۔ گندی سے گندی بیماریاں اپنے ہاتھوں کی پیدا کی ہوئی کب اس طرح انسان پر مسلط ہوئی تھیں؟ اور سب آرٹ پکڑے ہوئے سائنٹفک ایجادوں اور آلوں کی۔

مرزا صاحب۔ اجازت ہو تو ایک اصولی بات میں عرض کر دوں۔ مل کے نام سے تو آپ دونوں واقف ہی ہیں، وہی انگلستان کا مشہور فلسفی۔ ایک جگہ لکھ گیا ہے کہ نیچر اور آرٹ کے درمیان نسبت تضاد ہے۔ یعنی ایک دوسرے کی ضد ہیں۔ میرے خیال میں کچھ ایسا ہی رشتہ نیچر اور سائنس کے درمیان بھی ہے۔ گویا جو چیز جتنی زیادہ انسانی سائنس کی شرمندہ احسان ہوگی، اسی قدر وہ طبعی اور فطری حالت سے دور ہوگی نہ یہ بات کہ نہیں؟

میر صاحب۔ یہ موٹگافیاں تو میں جانتا نہیں۔ میدھی سی بات یہ دیکھتا ہوں کہ دُور بینوں نے آسمانوں تک کو چھان ڈالا ہے۔ یوں کہیے کہ ستاروں کی ”مردم شماری“ کر ڈالی ہے۔ پھر یہ بھی کسٹن لیجیے کہ فلاں ستارہ اتنا بڑا ہے، فلاں زمین سے اتنی دُور ہے، فلاں کی رفتار اتنی ہے واللہ یہ عجائبات ہیں عجائبات!

شیخ صاحب۔ عجائبات کیوں؟ کہیے معجزات ہیں معجزات ہیں قصور محاف یہ نہ ارشاد ہوا کہ اس ستارہ کی گوری اور آفتاب کی گوری سے آخر حاصل کیا ہوا؟ انسانیت کی راہ کی کتنی منزلیں طے ہوئیں؟ یہ مسافتیں اور پیمائشیں نہ معلوم ہوتیں، تو انسان کی تکمیل انسانیت میں کون سی کسر باقی رہ جاتی؟ وقت اور قوت کا صرف بے حساب، روپیہ کا خرچ بے شمار، اور پھر ہاتھ کیا لگا؟ مادی؟ روحانی؟ کچھ تو بتائیے۔ اس لا حاصل دُور بینی اور ستارہ پیمائی سے تو ڈلیا ڈھونا اور گھاس کھودنا کیا بڑا ہے؟

میر صاحب۔ کیا خوب! بس معلوم ہو گئی آپ کی قدر دانی یہ کوئی ترقی ہی آپ کے خیال میں نہیں کہ خاک نشین انسان ہوا میں اُڑنے لگا، طرح طرح کے اڈن کھولے ایجاد کر لیے، ملکوں ملکوں کی سیر آنا فنا کر ڈالی، آپ کے نزدیک یہ کوئی ترقی ہی نہ ہوئی؟

شیخ صاحب۔ اچھا تو معیار ترقی یہ ٹھہرا۔ مگر حضور والا، یہ ترقیاں تو آج سے نہیں، ہمیشہ سے حاصل ہیں۔ جنگل کی پٹریوں کو، درختوں پر گھولسلہ بنانے والے پرندوں کو، چیل اور کوٹے اور گدھ اور کبوتر اور باز سب ہی ہوا میں خوب فراتے بھر لیتے ہیں، منزلوں کی خبر دم بھر میں لے آتے ہیں! حضرت انسان نے یہ بلند پروازی کے بہتے جو کچھ سکھے ہیں، انہیں جانوروں کو دیکھ کر سکھے ہیں۔ یقین نہ آئے تو فن ہوا بازی (Aviation) کی جون سی کتاب چلے ہاتھ کر دیکھ لیجیے، یہ امتداد درج ملے گا۔

میر صاحب۔ خیر اب آپ سے مغز کون خالی کرے، میں تو یہ جانتا ہوں کہ جیسے جیسے عجیب اور نادرا آلات جنگ جدید سائنس نے ایجاد کر لیے ہیں۔ رستم اور بھیمن کے تو خواب و خیال میں بھی آئے نہ ہوں گے۔

شیخ صاحب۔ یہاں تو میں بھی قائل ہو گیا سائنس کی استاد کی، واقعی بات ہے کہ خوب ہی سکھا دیا۔ آپ کے سائنس نے بھائی کو بھائی کا پھار کھانا، جسم کے ریشہ ریشہ کو قیمہ کر ڈالنا، ہاتھ، پیر، کان، آنکھ، ناک کے پرانچے اڑا دینا، سائنس کی راہ سے جسم کے پورے پورے زہر اتار دینا! آپ سے زیادہ مانتا ہوں کہ یہ حصہ ہے آپ کے سائنس کا! میں تو یہ کہتا ہوں کہ یہ لطیف صنعتیں دیکھ کر جنگل کے شیر اور تیندوے، ریکھ اور بھیڑیے، سانپ اور ارڈر ہے، سب اپنے کان پکڑ کر رہ گئے۔ کیا بات ہے آپ کے سائنس کی! بات کی بات میں انسان کو درندوں سے بڑھ کر درندہ بنا ڈالا، مرزا صاحب۔ اور اصلی جوہر تو سائنس کا میدان جنگ ہی میں کھلتا ہے۔ اخباروں میں آپ نے پڑھا نہیں کہ ایک صاحب کرہ مرتخ کے نہیں، اسی زمین کے، دون کی لینے پر آئے تو بولے، خبردار جو کوئی میرے قریب پھٹکا، اپنے خفیہ اولیٰ پناہ حربہ کا وہ ہاتھ دون گا کہ بھلا گتے راہ نہ ملے گی۔ ادھر حریف کے ڈاکٹر آف سائنٹفک ریسرچ نے گرج کر جواب دیا کہ مردود اس بھول میں نہ رہنا، یہ میرے محکمہ کے آٹھ سو سو رما، نوٹولیوں میں تقسیم، اپنا رات دن، کس دن کے لیے ایک کیے ہوئے ہیں؟ عین وقت پر وہ شکوفہ چھوڑوں گا کہ دنیا دیکھتی کی دیکھتی رہ جائے گی۔

شیخ صاحب۔ تو یہ کیسے۔ ع

دونوں طرف ہے آگ برابر لگی ہوئی!

ہاں صاحب پڑھے جنوں کو اتارنا کوئی دلگی ہے!

مرزا صاحب! میرے خیال میں تو گفتگو کو بہت طول ہو چکا۔ اب مجلس برخاست نہ ہو، ہمارے میر صاحب بھی کچھ پریشان ہو چلے ہیں۔

میر صاحب۔ نہیں پریشانی کا ہے کی، البتہ رہ رہ کر حیرانی اس پر ہوتی ہے کہ ساری دنیا سے عتفا خیالات ہمارے شیخ صاحب ہی کے کیوں ہیں؟

مرزا صاحب۔ تو آپ کے خیال میں یہ بھی کوئی مجرم ہے؟

شیخ صاحب۔ اور مجرم ہو بھی تو تنہا بندہ مجرم ہے کب، رکن اور کارپنٹر اور ٹائٹلے اور خدا جانے کتنے تو یورپ

ہی میں میرے ساتھ ہیں باقی رہا ہندوستان تو کم از کم گاندھی جی کے انڈین ہوم رول کے اُردو ترجمہ ہی دیکھ لے جائیں!

مرزا صاحب۔ لیکن میرے نزدیک تو کچھ زیادتی آپ کی بھی ہے شیخ صاحب،
شیخ صاحب۔ وہ کیا۔ کھل کر کہیے نا؟

مرزا صاحب۔ زیادتی یہی ہے کہ سائنس کو ایک سرے سے بُرا کہا جائے۔ اور مطلب تو غالباً آپ کا بھی یہ نہیں، سائنس کو دراصل جس چیز نے اتنا بدنام کر رکھا ہے اس کا غلط اور بیجا استعمال ہے، نہ کہ سائنس بجائے خود سائنس تو بس ایک قوت ہے۔ جیسے آگ یا کسی پہلوان کا جسم۔ اب اگر پہلوان اتنی طاقت کو زور و ظلم میں صرف کرنے لگے تو یہ خطا پہلوانی کی نہیں، پہلوان کی ہوئی۔ آگ کو قابو میں رکھیے تو جو چاہیے خدمت لے ڈالیے۔ اور وہی آگ بے قابو ہو گئی تو خود آپ کو جلا ڈالے گی۔ یہی حال سائنس کا ہے۔ انسانیت کو اس پر حاکم رکھیے تو نعمت ہی نعمت اور جو کہیں اس کو انسانیت پر حاکم بنا دیا تو لعنت ہی لعنت۔

شیخ صاحب۔ اے زندہ باد۔ کیا خوب فیصلہ کر دیا۔ میں تو خود اسی نتیجہ کی طرف لا رہا تھا۔ ہمارے ہاں کے حقیقت شناس تو صدیوں پیشتر یہی فیصلہ کر گئے ہیں۔

علم را بر تن زنی مارے بود علم را بر دل زنی یارے بود۔

علم کو کہیں آپ نے نفس کے تابع کر دیا تو سانپ اور اژدہا بن کر رہے گا۔ اور اگر عقل سلیم کے تابع رکھا تو اس سے بڑھ کر منیق اور کون؟

آب در کشتی ہلاک کشتی ست آب اندر زیر کشتی پُشتی ست

پانی اگر کشتی کو اٹھائے ہوئے ہے تو رحمت ہی رحمت اور کہیں پانی کشتی کے اندر آگیا تو ہلاکت ہی ہلاکت۔ بس قیامت!

مرزا صاحب! سبحان اللہ! ایسے عارفوں کے کلام کا کیا کہنا۔ اچھا تو اجازت ہے نا؟

میر صاحب۔ آداب عرض ہے۔

شیخ صاحب۔ حُسنِ حافظ۔

صاحب کو یہ گمان نہ تھا کہ یہ چہرہ پردار بھی اور سر پر پٹے رکھائے ڈھیلے ڈھالے کپڑے پہنے ہوئے ہندوستانی کچھ بھی انگریزی جانتا ہوگا، چہ جائیکہ انگریزی میں جواب دے سکے، اور وہ بھی شستہ اور برجستہ اچپ سادھ کر رہ گئے اور اس کے بعد ادھر سے منہ پھیر گفتگو اپنے پرانے رفیق سفر سے شروع کی۔ لندن سے کرکیٹ کی مشہور و معروف ٹیم "ایم سی سی" نئی دہلی شاید پہلی بار ہندستان آئی ہوئی تھی۔ موضوع گفتگو یہی ٹیم تھی، اور اس کے کھیل اور مختلف میچ۔ محمد علی تھوڑی دیر تو چپ ٹنٹے رہے۔ اس کے بعد نہ رہا گیا۔ بولے "دخل در محقولات محاف۔ کھلاڑیوں پر آپ جو رائے زنی کر رہے ہیں، صحیح نہیں ہے۔ فلاں کھلاڑی میں یہ خوبی ہے اور فلاں میں یہ خرابی" اور لگے اس کی تفصیل بیان کرنے۔ اور صاحب سمجھ گئے کہ بھوکے بنے، ایک ملا نما انسان کی زبان سے یہ ماہرانہ معلومات سُن رہے تھے! محمد علی اب نفس کرکیٹ پر آگئے اور لگے انگلستانی کرکیٹ کی تاریخ بیان کرنے! لندن میں اور آکسفورڈ میں فلاں سنہ میں بولنگ کے یہ طریقے رائج تھے۔ گیند کی تہ کیوں پڑتی تھی۔ بیننگ یوں کی جاتی تھی۔ فلاں زمانہ میں یہ تبدیلیاں ہوئیں، ہندستان اور انگلستان دونوں کی زمینوں میں یہ فرق ہے وغیرہ وغیرہ۔ بولنے والا اب گفتگو نہیں کر رہا تھا، گویا کرکیٹ پر کسی انسائیکلو پیڈیا کا آرٹیکل سن رہا تھا! آخر میں صاحب بولے "آپ کو بڑے معلومات کرکیٹ کے متعلق ہے" محمد علی نے کہا "مجھے کو نہیں ہر علیگڈھی کو ایسے ہی معلومات ہوتے ہیں، وہ بولا "کیا آپ علیگڈھ میں کپتان رہ چکے ہیں؟" یہ بولے "نہیں میں تو نہیں، میرے بڑے بھائی (Big brother) البتہ تھے" شوکت صاحب کے لیے یہ (Big brother) کا لقب محمد علی ہی نے اپنے کانگریس کے خطبہ صدارت کے وقت سے جلادیا تھا۔ وہ انگریز اس پر بے ساختہ بولا " (you talk like Md. Ali) یہ تو آپ محمد علی کی زبان بول رہے ہیں" یہ فوراً بولے "I am Md. Ali (زبان کیسی) میں خود ہی محمد علی ہوں" صاحب بہادر کی جھوٹ اب دیکھنے کے قابل تھی۔ آنکھیں پھاڑ کر بولے "Really one of the two Ali Brothers" ارے! وہی محمد علی جو علی برادران میں سے ہیں، انھوں نے چمک کر جواب دیا "Yes, the younger and more sharp-tongued of the two." جی ہاں عمر میں چھوٹا زبان درازی میں بڑھا ہوا! صاحب کو اپنی حیرت کے رفع کرنے میں ابکی دیر سکندڑوں کی نہیں، مینٹوں کی لگی۔ بے چینی اور بے قراری کے ساتھ پہلو بدل رہے تھے اور نظر محمد علی کے چہرہ پر گڑھی ہوئی تھی۔

محمد علی نے اب ہنسنا اور لطفت لینا شروع کیا، بولے گھبراہٹ سے نہیں کیا آپ یہ سمجھ رہے ہیں کہ علی برادران جس انگریز کو دیکھ پاتے ہیں اس پر جست کر بیٹھتے ہیں دیکھ لیجئے نامیرے ناخن تک ترشے ہوئے ہیں، حملہ کا خیال

ہی دل میں نہ لائیے۔ ”ممبئی کا مشہور انگریزی روزنامہ ٹائمس آف انڈیا اس وقت انگریزوں کے ہاتھ میں تھا اور علی برادران کا شدید مخالفت تھا۔ صاحب نے اس کا بازہ پرچہ آگے بڑھایا۔ محمد علی نے پرچہ کو چھوا تک نہیں۔ البتہ اس کے ایڈیٹر پر خوب فقرے کسے۔ داستان خاہنی طویل ہو گئی۔ اور ایک ہی قصہ کو کہاں تک منے جائیے گا۔

ایک بار ۱۹۲۰ء میں محمد علی بہ حیثیت صدر وفد خلافت انگلستان میں تقریر کرنے کھڑے ہوئے وقت کل پانچ منٹ کا ملا۔ انھوں نے تمہیدیوں اٹھائی کہ میں چھ ہزار میل کے فاصلہ سے تیس کروڑ آبادی کی نمائندگی کرنے آیا ہوں؟ آپ خود ہی حساب لگائیے، کہ فی گھنٹہ نہیں، فی سکند بھی نہیں، ہر سکند کی کسر میں میں کتنوں کے خیالات و جذبات آپ تک پہنچاؤں گا۔ آوازیں آنے لگیں آپ کہے جائیے کہے جائیے اور پانچ منٹ کے بعد پانچ ہی پانچ منٹ بڑھتے رہے۔ یہاں تک کہ پورے بیس منٹ ہو گئے!

اسی سفر لندن کا ایک اور منظر۔ مولانا خاں خاں کے مجمع میں تقریر کر رہے ہیں کہ صلح کے وقت ہم استنبول کس طرح چھوڑ سکتے ہیں، تھریس اور سمرنا تو پھر غنیمت ہیں لیکن استنبول سے تو ہماری تاریخ وابستہ ہے..... ”یہیں تک پہنچنے تھے کہ ایک گوشہ سے آواز آئی ”یعنی یعنی؟“ استنبول آفریب سے آپ کے قبضہ میں ہے؟ جواب میں دیر کیا تھی، کھٹ سے ارشاد ہوا کہ ”کوئی فاضل تاریخ مجھ سے سند دریافت کر رہے ہیں۔ اس وقت تو بس اتنا یاد ہے کہ جب سے آپ کے پاس ہندستان ہے اس کے تگنے زمانہ سے ہمارے پاس استنبول ہے! جلسہ لوٹ لوٹ گیا اور فاضل تاریخ کی آنکھ کھراونچی نہ ہوئی۔

ذہانت کے لیے بڑا میدان شعروشاعری کا تھا۔ محمد علی خود بھی شاعر تھے۔ اور شاعری کی دنیا میں نام تھا۔ جوہر۔ سب سے بڑے بھائی کا تخلص تھا گوہر۔ فرماتے تھے کہ منجھلے بھائی شوکت بے تخلص رہے جاتے ہیں۔ ان کے لیے تخلص تجویز کرتا ہوں اسی وزن اور قافیہ میں شوہر“

۱۰ اس وقت کے چیف ایڈیٹر کا نام اتفاق سے Shappard تھا اور جس کا املا اور تلفظ دوسرے لفظ Shippard سے ملتا ہوا تھا۔ جس کے معنی گلہ بان یا گڑیے کے ہیں۔ محمد علی نے کہا ”میں اس کے اخبار کو کیا پڑھوں گا۔ خود اس کو پڑھ چکا ہوں۔ میرے زمانہ میں آکسفورڈ میں تھا۔ جب بھی اسے کچھ نہیں آتا تھا اور اب بھی کچھ نہیں آتا۔ اس کے بعد فرمایا ”بھیریں تو بغیر گلہ بان کے بہت سی دیکھنے میں آئی ہیں لیکن اب گلہ بان ایسا دیکھنے میں آیا جس کے گلہ میں کوئی بھیر نہ ہو۔

There are many a sheep without a shippard, but he is a shippard with out a sheep.

شیفۃ کی مشہور غزل نادانیوں میں ہم، بے گناہوں میں ہم پر غزل کہنے بیٹھے تو مطلع فرماتے ہیں ۛ
کیوں شہر چھوڑ جا رہے دہقانوں میں ہم مجنوں کے ساتھ ہوں گے بیباکیوں میں ہم
علیگڈھ کے ایک مشہور خاندان شروانی سے تعلقات بڑی بے تکلفی کے تھے۔ اس کے ایک معزز فرد کی زبان سے کہتے
ہیں ۛ

یہ ظلم ہے کہ سب کو کرو ایک سا خیال پاتے ہیں عقل بھی کبھی شروانیوں میں ہم
خود بیجا پور جیل میں قید تھے۔ لحیم و شمیم بڑے بھائی راجکوٹ جیل میں پڑے پڑے ڈبلے ہو گئے تھے۔ ان کی زبان سے
ادا کیا ہے ۛ

شوکت یہ کہتے ہیں وہ تن تو شجہ نہیں پھر کیوں گئیں نہ اپنے کو روحانیوں میں ہم
ابھی نوجوان ہی تھے کہ علیگڈھ کالج میں طالب علموں نے زبردست اسٹرائک کی عین اسی زمانے میں سرسید کی برسی
کا دن آیا۔ اور اسی دن اولڈ بوائے بھی اپنا سالانہ جلسہ منانا طے کیا۔ محمد علی آتے ہیں اور ایک منظوم عریضہ سرسید کی
روح کی خدمت میں اپنے ہی جیسے بڑھے لڑکوں کو سنا کر پیش کرتے ہیں۔ دو تین شعر ملاحظہ ہوں ۛ
خبر لو قوم کی کشتی کی گوشتی سے باہر ہو ہوئے ساحل پہ بھی تو کیا ہمارے ناخدا تم ہو
مدرسید کے حقایق دعا و قبول و دعا کے بارہ میں ملحوظ خاطر رہیں۔

یہاں مانا کہ تاثیر دعائیں شک رہا تم کو! وہاں صنائع نہ ہوگی پھر بھی مشغول دعا تم ہو
تمہیں کو ڈھونڈتی پھرتی ہیں آنکھیں علیگڈھ میں اور اس پر یہ تماشا ہر طرف اور جا بجا تم ہو
سکھایا تمہیں نے قوم کو یہ شور و شر سارا جو اس کی انتہا ہم ہیں تو اس کی ابتدا تم ہو
ایک زمانہ تھا کہ ہندوستان کا گھر گھر اس گیت سے گونج رہا تھا ۛ

لولی اماں محمد علی کی جان بیٹا خلافت پہ دیدو

یہ سب جیل کے باہر تھا۔ جیل کے اندر خود محمد علی کیا کہہ رہے تھے ۛ

تم یوں ہی سمجھنا کہ فنا میرے لیے ہے پر غیب سے سامان بقا میرے لیے ہے
پیغام ملا تھا جو حسین ابن علیؑ کو خوش ہوں وہی پیغام فنا میرے لیے ہے
میں کھوکھو کے تری راہ میں سب دولت دنیا سمجھا کہ کچھ اس سے بھی سوا میرے لیے ہے
توحید تو یہ ہے کہ خدا حشر میں کہدے یہ بندہ دو عالم سے خفا میرے لیے ہے

یہ شاعری نہ تھی۔ آپ بیٹی کا ایک ٹکڑا تھا۔

کیا ڈر ہے جو ہوساری خدائی بھی مخالف کافی ہے اگر ایک خدا میرے لیے ہے

لڑکا کوئی نہ تھا۔ لڑکیاں چار تھیں۔ ایک سے ایک بڑھکر چھیتی اور لاڈلی۔ ۱۹۲۳ء میں ابھی جیل ہی میں تھے۔ کہ منجھلی لڑکی آمنہ بی پالی پوسی، جوان، شادی شدہ، دق میں مبتلا ہو گئیں اور مرض روز بروز بڑھتا گیا۔ مجبور و مقید چلنے والے باپ پر کیا گزری ہوگی! جو دوسروں کی اولاد کے لیے رُپ جانے والا تھا۔ خود اپنے نازوں کی پالی نور نظر کے واسطے کیا کیا بلبلایا ہوگا، پھر پھر پایا ہوگا۔ کچھ زور نہ چلا تو عالم خیال میں بیٹی سے کہنے لگے

میں ہوں مجبور پر اندر تو مجبور نہیں تجھ سے میں دُور سہی وہ تو مگر دُور نہیں اور پھر اپنے ہی کو یوں تسکین بھی دینے لگے

امتحان سخت سہی پر دلِ مومن ہے وہ کیا جو ہر اک حال میں اُمید سے معمور نہیں

ہم کو قفیر الہی سے نہ شکوہ نہ گلا اہل تسلیم و رضا کا تو یہ دستور نہیں

پھر اپنے اور اپنی نور نظر دونوں کے پیدا کرنے والے سے کچھ رور و کر گڑ گڑا کر عرض کرتے ہیں

تو تو مردوں کو جلا سکتا ہے، قرآن میں کیا تخرج الحجی من المیت مذکور نہیں

تیری قدرت سے خدایا تری رحمت نہیں کم آمنہ بھی جو شفا پائے تو کچھ دُور نہیں

جانتے تھے کہ سرِ نوشت کا نوشتہ ٹٹا نہیں، سمجھتے تھے کہ تقدیر الہی کیا فیصلہ کر چکی ہے، کہتے ہیں اور کلیجہ تھام کر کہتے ہیں

تیری صحت ہمیں مطلوب ہے لیکن اُس کو نہیں منظور تو پھر ہم کو بھی منظور نہیں

محمد علی کو قوم و ملت کے پیشوا، ملک کے سردار کی حیثیت سے لاکھوں نے جانا، کروڑوں نے پہچانا،

ان سب سے زیادہ خوش نصیب وہ تھے جنہوں نے محمد علی کو قریب سے بحیثیت دوست کے عزیز کے۔ انسان کے

دیکھا۔ کیا بیان کیا جائے، کسی نعمت انہیں ہاتھ آگئی تھی، ایک صداقت مجسم۔ ایک پیکرِ اخلاص۔ جرات، دیانت،

ہمت بے خوفی کا مجسمہ، پاس والے جتنا قریب سے دیکھتے گئے۔ حضرت جوہر کے جوہر اور زیادہ کھلتے گئے، نکھرتے

گئے۔ مشہور تمام تر ایک بے باک سیاسی لیڈر کی حیثیت سے تھے، لیکن ان کے لغت میں ڈپلومیسی کا لفظ ہی نہ

تھا۔ ظاہر و باطن یکساں، جو خیال جس کے متعلق دماغ میں آگیا، زبان سے ادا کر دیا۔ جو بات دل میں آئی، منہ پر

آئے بغیر نہ رہی کہتے ہیں کہ اہل سیاست وہ ہوتے ہیں جو کہتے کچھ ہیں اور کرتے کچھ ہیں۔ محمد علی اسی معنی میں

اہل سیاست قطعاً نہ تھے، ایک بار نہ تھے، ہزار بار نہ تھے، محبت کے پتلے تھے۔ ہر والفت کے بندے تھے۔ بیوی بچوں کے عاشق ناز، دوستوں، رفیقوں، ساتھیوں پر سوجان سے نثار اور دُور کا واسطہ رکھنے والوں کے مونس و غمگسار۔ کہا کرتے تھے کہ شہرت میں کیا رکھا ہے، میں تو محبت کا بھوکا ہوں مسلمانوں کے اور عالم اسلامی کے ساتھ شیفٹنگ کی یہ کیفیت کہ افریقہ میں کسی کے تلوے میں کانٹا چبھے اور اس کی چھین یہاں ہندستان میں بیٹھے محمد علی محسوس کریں۔ ”سارے جہاں کا درد ہمارے جگر میں ہے“ یہ مصرعہ بار بار سننے میں آیا تھا اور دل ہمیشہ اسے نرمی شاعر سمجھا۔ محمد علی کی زندگی نے سمجھا دیا کہ شاعری کبھی حقیقت مجسم بن جاتی ہے۔ لوگوں کو مہمان بنانے، کھانا کھلانے۔ خاطر س کرنے کے حریص تھے۔ ایک نہیں، دو جوان پہاڑی لڑکیوں کا جنازہ اپنے ہاتھوں اٹھایا، قبر میں سلا دیا دل ان ذاتی صدموں کی تاب کہاں لاتا۔ قومی صدمے ان سے بڑھ چڑھ کر جیسے اس کے بعد چھ سات سال اور زندگی کا ثبوت بہت سے زندوں سے بڑھ کر دیتے رہے۔ لیکن جاننے والے جانتے تھے کہ نہ پنپنا تھا نہ پنپے۔ ہنستے ہیں۔ بولتے ہیں گرجتے ہیں، لیکن اندر ہی اندر جلتے گئے، پھٹتے گئے، پگھلتے گئے۔ مذہب کے دیوانے تھے، پروردگار سے ایسا عشق کم دیکھنے میں آیا ہے۔ قرآن پڑھتے تو قرآن ہی کے ہو جاتے۔ جب اس مضمون کی آئیں آئیں کہ منافقوں کو دیکھو تو بھائے اللہ کے یہ اللہ کے بندوں سے ڈرتے ہیں تو آنکھوں سے آنسو جاری ہو جاتے اور بار بار ان آئٹوں کی تکرار کرتے۔

ان الحکم لا یدہ تو گویا تکبیر کلام تھا۔

۴۱ اور ۵ جنوری ۱۹۳۱ء کی درمیانی شب میں جو مسلمانوں کے یہاں پندرہویں شعبان کی متبرک رات تھی۔ جب روئے زمین کے مسلمان بڑے ذوق و شوق سے جان کی اور ایمان کی، دنیا اور عقبی کی، دونوں کی سلامتی کی دعائیں مانگ رہے تھے مشیت الہی نے ان سے یہ نعمت واپس طلب کر لی۔ شاید اس لیے کہ محمد علی کے اہل وطن، اہل ملت اس نعمت کے اہل ثابت نہ ہوئے۔ جان لندن میں جان آفریں کے سپرد کی اور آخری آرام گاہ کے لیے جگہ کہاں ملی؟ سرزمین مقدس میں قبلہ اول کے قریب جامع عمر سے متصل۔ اقبال کو الہام ہوا۔ ع

سوئے گردوں رفت زان را ہے کہ سنجیب گزشت

ماتم و شیون کی صدا اُٹیں ہندستان بھر میں اور سارے عالم اسلام میں اس زور شور سے اٹھیں اور اتنے روز تک مرنے کی تاریخ میں مثال مشکل ہی سے ملے گی۔

”ماتم یہ زمانے میں بہا میرے لیے ہے“ انھیں کا مصرع ہے اور یہ بھی تو خود فرما گئے تھے

ہے رشک ایک غلق کو جو ہر کی موت پر یہ اس کی دین ہے جسے پروردگار نے

امیر خسروؒ

بزرگ اور درویش کی حیثیت سے

خاق باری کا نام بھی آج کے لڑکوں نے نہ سنا ہوگا۔ کل کے بوڑھوں کے دل سے کوئی پوچھے! کتاب کی کتاب ازبر تھی، زیادہ نہیں، پشت ہی دو پشت ادھر کی بات ہے کہ کتاب مکتبوں میں چلی ہوئی تھی، گھروں میں پھیلی ہوئی تھی، زبانوں پر چڑھی ہوئی تھی، گویا اپنے زمانہ تصنیف سے صدیوں بعد تک مقبول و زندہ، مشہور و تابندہ۔

دست قدرت نے جس کی زبان میں یہ موسیقی رکھ دی تھی، جس کے کلام کو حسن قبول کی یہ دولت دیدی تھی، اُسی کا نام تھا امیر خسرو، امیروں میں امیر، فقیروں میں فقیر، عارفوں کا سردار، شاعروں کا تاجدار۔ شعروادب کے دیوان اس کی ادبی عظمت کے گواہ، خانقاہیں اور سبیلے اس کے مرتبہ روحانی سے آگاہ۔ ہر مشاعرہ آجائے تو میر منحل اسے پایے۔ خاندانِ چشت! بل بہشت کے کوچہ میں آنکلی تو حلقہ ذکر و فکر میں ہر مسند جلوہ اس کا دیکھیے۔

اچھے اچھے شیخ دم اُس کا بھر رہے ہیں معرفت و طریقت کے خرقہ پوش، کلمہ اس کے نام کا پڑھ رہے ہیں!

والدین نے نام ابوالحسن رکھا۔ شہرت عام کے نقیب نے امیر خسرو کہہ کر پکارا۔ سال ولادت ہجری کا ۶۵۱ ۱۲۵۳ء سو اکا دن اور عیسوی کا بارہ سو تریس۔ ترکستان کے علاقہ بلخ میں کوئی بستی ہزارہ کہلاتی تھی، یہ گوہر اُسی کان سے

کھلا۔ ترکوں کا ایک قبیلہ لاجپن کے نام سے موسوم تھا، یہ چوہر اسی خاندان سے چمکا، والد بزرگوار کا نام تھا، امیر شمس الدین محمود شمس۔ چنگیز خاں کے زمانے میں ترک وطن کر کے ہندوستان پہنچے یہاں ایک مقام پٹیالی عرف مومن آباد تھا۔ وہاں آئے، پرانے تذکرہ نویسوں نے ڈھڈلی سی نشان دہی کی ہے کہ شہر کہیں نواح سنبھل یا مضافات دہلی میں تھا۔ نئے جغرافیہ نے نقشہ پر لکھ کر دکھا دیا کہ ضلع ایڑہ میں ایک قصبہ ہے۔ شادی یہیں ہوئی۔ بستی کے نامور اور درویش منش رئیس اور سلطنت کے منصب دار نواب غلام الملک کی صاحبزادی کے ساتھ۔ یہاں امیر کی پیدائش بھی ہوئی۔

تاریخ خوش اعتقادی کی زبان سے روایت یہ بیان کرتی ہے کہ پڑوس میں کوئی مجذوب رہتے تھے۔ صاحب کشف، لوگ خرقة میں لپیٹ کر بچہ کو اُن کی خدمت میں لائے، دیکھتے ہی بولے، یہ کس کو لے کر آئے۔ یہ تو خاقانی سے بھی دو قدم آگے بڑھ کر رہے گا۔ — مجذوب صاحب کی نگاہ کشفی شاعری کی حد تک رہی۔ بچہ نے بڑے ہو کر فقر و درویشی میں وہ کمال حاصل کیا کہ خود شاعری منہ دکھتی رہ گئی!

تعلق عمر بھر کتنا چاہیے کہ سرکار دربار سے رہا۔ کبھی براہ راست شاہی دربار سے اور کبھی اُمرائے نامدار سے اور سرکاریں بھی دو ایک نہیں، غلبی اور تغلق ملا کر سات سات بادشاہوں کی دیکھ ڈالیں، پھر شخصی سلطنتوں کی نیرنگیاں، انقلابات کے طوفان قیامت خیز۔ دیس میں بھی رہے، پردیس بھی گئے، بنگال بھی گھوڑے، اودھ کی بھی سیر کی۔ لیکن دل جہاں اٹکا تھا وہیں اٹکا رہا۔ نظر جس رخ پر ایک بار پڑی تھی اُسی پر جمی رہی۔ ابھی آٹھ برس کے تھے کہ عقیدتمند باپ نے لاکر سلطان الاولیاء خواجہ نظام الدینؒ کے قدموں پر ڈال دیا۔ سن رشد کو پہنچے تو بیعت کی تجدید کی۔ بیعت رسمی نہ تھی، ایک نسبت عشقی تھی کہ دونوں طرف سے قائم ہو گئی تھی، خواجہ کا مرتبہ دیارِ محبت و معرفت میں اس سے ظاہر ہے کہ اولیاء کرام نے، مقبولینِ انام نے، بقاء و دوام کے دربار میں محبوب الہی کہہ کر پکارا۔ امیر کو دولت ملی، محبت کی بھی محبوبیت کی بھی۔ تذکروں کی روایت ہے کہ جن روز تجدید بیعت کی ہے، سارا ساز و سامان کھڑے کھڑے لٹا دیا۔ — جو دل شاکر چکا ہو، اُسے دولت لٹا دیتے دیر ہی کیا لگ سکتی ہے؟

کہتے ہیں کہ آج سے پہلے، بہت پہلے، کوئی چھ سات سو برس پہلے، باہر سے آئے ہوئے ایک امیر کبیر مسافر دہلی جاتے ہیں، ایک سرزمین آکر اترے۔ کنیزیں، خدام، زرد جواہر، بیش قیمت مال و اسباب، سب ہی کچھ ساتھ۔ اتفاق سے اُسی زمانہ میں ایک دوسرا مسافر، مفلس و مفلوک الحال دہلی سے واپس ہوتے اسی سرزمین ٹھہرا۔

کو بوئے اُنس محسوس ہوئی، بڑھ کر پوچھا کدھر سے آنا ہوا؟ جواب ملا دہلی سے! پوچھنے والے کا اشتیاق دہلی کا نام سن تیز ہوا۔ پوچھا اس شہر میں ایک درویش خواجہ نظام الدین ہیں، وہاں بھی حاضری کا اتفاق ہوا تھا؟ مفلس بولا ”اتفاق کیسا، انھیں کے پاس تو گیا تھا، حاجت مند ہوں، چاہتا تھا کچھ مل جائے میری قسمت کہ وہاں کچھ موجود ہی نہ تھا۔ پیر کی پہنی ہوئی جوتیاں پڑی تھیں، وہی میرے حوالہ کر دیں، انھیں کو لیے چلا آ رہا ہوں سننے والا اب شوق و اشتیاق سے بخود تھا۔ بولا خدا کے لیے، وہ جوتیاں میرے حوالہ کر دو، اور یہ میرا ساز و سامان سب تمہاری نذر ہے! ادھر رئیس صاحب اپنے ہوش میں تھے کب، اور منسی، دل لگی کی سکت ہی اُن میں کہاں تھی؟ راوی کہتے ہیں کہ سودا چار یا پانچ لاکھ میں پڑا، اور رئیس صاحب نے وہ پیر کی اتری جوتیاں آنکھوں سے لگا کر، سر پر رکھ کر گڑی کے اندر لپیٹ لیں، اور ایک وجد کے عالم میں دہلی چل کھڑے ہوئے۔ جوتیاں جن محبوب کی تھیں، وہ تو وہی ہیں جنہیں زبانِ خلق محبوب الہی کے نام سے پکارتی ہے اور امیر وہی امیر خسرو تھے، جن کا یہ فارسی شعر اُس وقت سے اب تک خدا معلوم کتنے دلوں کو حال و قال کی کتنی محفلوں کو گرا چکا ہے۔

متاع و وصل جانان بس گران ست

گر اس سودا بجان بودے چہ بودے

یہ رستم تو خیر لاکھوں ہی کی تھی، شاعر تو یہ کہہ رہا ہے کہ محبوب تک رسائی اگر نقد جان کے معاوضہ میں ہو جائے تو بھی یہ سودا نہایت ارزاں ہے!

آگے چلے، دنیا کی عمر چند سال اور کھسکی غلجی و غلجی کی بہار رخصت ہو چکی۔ دہلی کے تخت پر اب آل تیمور کا اقبال چمک رہا ہے۔ سخن و سخن گستر بادشاہ کے حضور میں مغل سماع گرم ہے۔ قوال جب اس شعر پر پہنچا ہے

تو شبانہ می نمائی، بہ میر کہ بودی امشب

کہ ہنوز چشم منت اثرِ خسار دارد

بادشاہ کا ذہن قدرۃ شعر کے ظاہری مفہوم کی طرف گیا۔ اور قریب تھا کہ شاعر کی بے حیائی کا غیازہ قوال غریب کو خطاب سلطانی کی شکل میں اٹھانا پڑے، کہ ایک مزاج داں ادب شناس مصاحب نے جھٹ ہاتھ باندھ عرض کیا کہ ”پیر و مرشد اغزل خسرو کی ہے، تصویر کھینچ رہے ہیں، اپنے تہجد گوار، شب بیدار، محبوب محبوب الہی کی کہ ساری رات کن کن اذکار کن اشغال میں گزری، کون کون سے احوال و مقامات طے کیے رات بھر جاگنے کا اثر اس وقت

اس وقت تک باقی ہے!“

معاذ اللہ! عتاب لطف میں اور ناگواری داد میں تبدیل ہو کر رہی۔

وقت کی محدود گنجائش کی رعایت سے صرف ایک شعر نمونہ کے طور پر پیش کیا گیا، ورنہ غزلوں کی غزلیں نہیں دیوان کے دیوان لبریز ہیں انہیں مقامات و احوال کی تلمیح سے، رموز و اسرار عارفانہ کی توضیح سے۔ ہندی کے دوہے اور ٹھمریاں ایک دو کی تعداد میں نہیں، پچاسوں اور سیکڑوں سب میں یہی نقشہ جما ہوا، یہی رنگ بھرا ہوا۔ تذکرہ نویسوں کی روایت ہے کہ مرشد خود فرمایا کرتے تھے کہ خدا قیامت میں پوچھے گا، کیا لائے ہو، جواب میں عرض کروں گا کہ خسرو کو۔ گریہ و مناجات میں ہوتے ہیں عرض کرتے کہ الہی میری مغفرت اسی ترک کے سوزِ دل کے طفیل کر دے! — مرشد کا وسیلہ پکڑتے ہوئے سب نے دیکھا ہے، مرید کے وسیلہ بننے کی مثال امیر خسرو کے نصیب میں آئی!

سوزِ دل اور ذوقِ عبادت کا عالم یہ تھا کہ کھلی رات نماز پڑھنے کھڑے ہوتے تو کہنے والوں کا بیان ہے کہ سات سات پائے قرآن مجید کے پڑھ جاتے! دل جب تک ایسا درد و خشیت سے لبریز نہ ہو، اتنا بڑا مجاہدہ کس کے بس کے بات ہے؟ آودھ میں ایک بڑے رئیس کے دربار میں تھے، ماں نے دلی میں یاد کیا، معقول مشاہیر پر لات ماراں کے پاس پہنچے۔

ماں کی وفات پر، پروردگارِ شہید لکھا، بقول مولانا شبلی، اڑتالیس سال کی عمر میں ماں کی یاد میں اس طرح آنسو بہاتے ہیں کہ گویا کوئی کم سن بچہ بلک بلک کر رو رہا ہے۔ یہ سب پر تو ہے اُسی سوز و گداز کا جس کا واسطہ دلادلا کر خود مرشد علیہ الرحمۃ اپنی نجات کے طالب رہتے تھے۔

۱۲۵ھ کا ماہ ربیع الثانی تھا کہ حضرت محبوب الہیؒ جنت کو سدھارے۔ امیر اس وقت بنگال میں تھے، خبر وحشت اثر سنی تو بھاگا بھاگا دلی پہنچے، مزار پر حاضر ہوئے تو ماتمی اہل ارادت کی روایت ہے کہ ہندی کا شعر اُسی وقت پڑھا ہے

گوری سوئے سیج پر، منہ پر ڈالے کھیں

چل خسرو گھر آئے، سا بھٹی چودیس

ماتمی لباس پہن لیا۔ سب کچھ ٹاڈا۔ خالی ہاتھ ہو بیٹھے۔ غم کی آگ میں جلتے، ہجر کی بھٹی میں تڑپتے، خود اپنے

وقت کا انتظار کرنے لگے، ادھر چھ مہینے کی مدت پوری ہوئی کہ ادھر ۱۸ شوال ۱۲۵ھ مطابق ۱۳۲۵ء کی

کو خود بھی اپنے محبوب نے جا ملے ————— حضرت فاطمہ زہراؑ بھی مرشد کائنات کا غم اس سے زیادہ مدت
 تک برداشت نہ کر سکی تھیں۔ تجویز یہ پیش ہوئی کہ دفن مرشد ہی کی تربت میں کیے جائیں۔ اہل
 شریعت غالب آیا، پائنتی کی جانب چند گز ہٹ کر قبر بنی۔ اہل دل اپنا تجربہ یہ بیان کرتے ہیں کہ استاد سلطان المشائخ
 سے پہلے اگر اس کُشتہ عشق و محبت اور مجسمہ سوز و گداز کے مرقد پر فاتحہ خوانی کر لی جائے تو دل کی انگلیٹھی کی
 چنگاریاں کچھ اور تیز و روشن ہو جاتی ہیں!

(۵) محمد علی کے خطوط

نوجوانی سے لے کر اپنے قبل از وقت بڑھاپے تک محمد علیؒ یورپ سمندر پار پھربار گئے۔ اور خط ہر دفعہ وہاں سے بہت سے لکھے، لیکن شروع میں ان خطوں کو کون محفوظ رکھتا؟ اس وقت کے خبر تھی کہ گودوں کا کھلایا ہوا لڑکا، ساتھ کا کھیلا ہوا نوجوان ایک روز شہرت کے آسمان پر آفتاب بن کر چمکے گا؟ آخر کے خطوط بے شک بہت سے ہوں گے اور بہت سے لوگوں کے پاس، لیکن وہ زیادہ تر اختلافی اور نزاعی مسئلوں سے لبریز انہیں کوئی ریڈیو پر کیسے لائے۔ ہر خاص و عام کو کیسے سنائے؟ اس ذخیرہ کے علاوہ بھی جتنے ہیں، اتنے زائد ہیں کہ کوئی انہیں پھیلانے پر آئے تو آج کا سارا پروگرام اسی ایک عنوان کی نذر ہو جائے۔ داستان گو تھک جائے اور داستان ختم نہ ہو پائے۔

محمد علیؒ مولاناؒ تو بہت بعد کو ہوئے، شروع میں مدتوں ”مسٹر“ رہے۔ مسٹر ہی کہلائے۔ پہلا سفر ۱۸۹۵ء میں کیا، جب پرانی صدی کے ختم ہونے کے دو سال رہ گئے تھے۔ سن اس وقت بیس سال کا تھا، دوسرا سفر ۱۹۰۲ء میں کیا، جب نئی صدی کو شروع ہوئے بھی دو ہی سال ہوئے تھے۔ سن اس وقت ۲۴ سال کا۔ دونوں سفر طالب علمی ہی کے سلسلہ میں تھے، زیادہ تر اسفرڈ اور لندن میں مشغلے

سی سن و سال کے لائق اور مراسلے انہیں مشغلوں کے مناسب حال۔ انگریزی میں لکھے ہوئے بڑے بڑے طویل مراسلے علی گڑھ منتھلی میں (Oxford Idling) کے عنوان سے کئی کئی نمبروں میں نکلتے رہے۔ ذکران میں زیادہ تر ہوتا کالج کے کھیل کود کا، ہم جولیوں کی رنگ رلیوں کا، اور سب سے بڑھ کر کشتی رانی یا کشتی بانی کا۔ اس دوسرے یقیناً آپ کو کچھ زیادہ دلچسپی نہ ہوگی۔

تیسری بار انگلستان جانا ۱۹۱۳ء میں ہوا۔ اب محمد علی ملک کے ممتاز صرٹسٹ اور انگریزی کے مشہور دانشا پرداز تھے۔ کامریڈ عرصہ سے نکل رہا تھا۔ اور اب ہمدرد بھی نکلنا شروع ہو گیا تھا۔ کانپور میں ایک نئی نکلنے والی سرک کی زد میں ایک مسجد کا گوشہ آ رہا تھا، اس پر قدرۃ ایک سخت ہوجان برپا ہو گیا تھا اور معاملہ شہر، بلکہ صوبہ کے حدود سے نکل کر ”آل انڈیا“ بن چکا تھا۔ محمد علی مسلم لیگ کے سکریٹری کو ساتھ لے، چپ چلتے لندن روانہ ہو گئے کہ وہاں جا کر اس معاملہ اور ایک ہی کیا، ملک کے بہت سے معاملات پر انگلستان کے بڑے لوگوں سے طیں، ملائیں، دلوں کو گرمائیں، طبیعتوں کو نرمائیں، تقریر سے، تحریر سے، قلم سے، زبان سے، غرض وہاں پہنچ کر ہندستان خط بہت سے لکھے، عموماً انگریزی میں، اکثر کامریڈیں چھپ بھی گئے، انہیں پڑھ کر نقشہ نظر کے سامنے پھر جاتا ہے اس وقت کے ہندستان کا، اُس وقت کے ہندی مسلمان کا، اس وقت کے انگلستان کی شان و شوکت کا۔ ناکامیاں قدم قدم پر پیش آتی رہیں۔ ہمت پست نہ ہوئی۔ دعوتیں، ضیافتیں محمد علی کی بکثرت ہوئیں، لندن میں بھی اور ایڈنبرا اور نیو کاسل میں بھی، ان جلسوں اور صحبتوں میں شریک انگلستان کے بہت سے چوٹی کے مشاہیر ہوئے، مثلاً اہل قلم و اہل صحافت میں ایچ جی ویلز، جی کے چسٹرٹن، اے جی گارڈنر، سی پی اسکاٹ، جے اے اسپنڈر، ویلنٹائن ولیمس اور آئرلینڈ کے مشہور شاعر ڈبلیو بی ایٹس۔ اہل سیاست میں ریمزے میکڈانلڈ، کیر مارڈی، جان دکن، آبرے ہربرٹ، ڈاکٹر ورفرڈ، مسٹر نیوٹسن وغیرہم، کچھ ایسے مشاہیر بھی تھے، جو عین وقت پر خود آنے سے معذور ہو گئے اور اپنے بجائے اپنے معذرت نامے بھیج دیئے، مثلاً برنارڈ شا، مسٹر بلنٹ وغیرہم۔ محمد علی ان جلسوں سے خوب کام نکالتے، جو کچھ کہنا ہوتا، انہیں موقعوں پر کہہ ڈالتے۔ ان کے طویل مراسلے ٹائمز میں تو بار بار پاتے، البتہ دوسرے اخبارات میں ان کے بیانات نکلتے نہتے۔ لارڈ مہیڈلے اس زمانہ میں نئے نئے مسلمان ہوئے تھے اور لیڈ می ایولین کو بولڈ تو ان سے قبل ہی اسلام قبول کر چکی تھیں۔ ان راستوں سے بھی محمد علی نے انگلستان کی سوسائٹی کے اندر رموخ پیدا کر لیا، اور اپنے مشن میں کچھ ایسے ناکام نہ رہے۔

۱۶ دسمبر ۱۹۱۳ء کے کامریڈ میں جو مراسلہ نکلا ہے، اس میں اس سفر پر گویا تبصرہ کرتے ہیں:-

”۲۷ نومبر کو ہم لوگ خود ایک الوداعی لینچ اپنے دوستوں اور بھائیوں کو دے رہے ہیں، اس لینچ کی حیثیت سیاسی اور نزاعی نہ ہوگی۔ بلکہ اس کا مقصد یہ ہوگا کہ ہم ہندستان اور انگلستان، اور اسلام اور مسیحیت کے درمیان سفارت کا کام دے سکیں۔ اور تاکہ ہم اپنے مخاطب انگریزوں اور انگریزوں دونوں کو بتادیں کہ وہ ہمارے ملک اور ہمارے مذہب سے ایسے بے تعلق تو نہ ہیں جیسے کہ اب تک رہ چکے ہیں۔ بلکہ ہمارے غریم، اور ہمارے مقصد اور گلے شکوے خود ہماری زبان سے سن لیں۔ مشہور افسانہ نگار ایچ جی ویلر سے ملاقات ہو ہی چکی ہے، بلکہ ابھی جمعہ کو تو ان میاں بیوی نے ہمیں اپنے ہاں رات کے کھانے پر مدعو کر دیا ہے اور وقت بھی میری خاطر سے سوا آٹھ کا رکھا ہے۔ کہ میں اس وقت تک ہندستان کی ڈاک سے فارغ ہو جاؤں“ آگے چل کر لکھتے ہیں کہ ”ہندستان اور اسلام کے معاملہ میں ان لوگوں کی بے خبری اور جمود دور کرنے اور انہیں بار بار چونکاتے رہنے کے لیے ضروری ہے کہ ہمارے ہم خیال لوگ ہندستان سے بار بار آتے اور یہاں کی رائے عامہ کو برابر تیار کرتے رہیں۔ میں بحیثیت مجموعی یا اس نہیں ہوں۔“

محمد علی اب ملک و ملت یعنی ہندستان اور اسلام دونوں کے سفیر تھے، اور یہ دوہرا نقطہ نظر قائم ہو چکا تھا۔ چوتھا سفر انگلستان اور فرانس کا ۱۹۲۰ء میں وفد خلافت کے صدر کی حیثیت سے کیا، اب ان کا شمار ملک کے مسلم لیڈروں میں تھا اور مسلمانوں میں تو وہ مقبولیت اور ہر دلعزیزی حاصل تھی کہ باید و شاید۔ اب ان کی حیثیت سفیر سے زیادہ مجاہد کی تھی۔ انگلستان خصوصاً شہر لندن میں بہت سی تقریریں کیں۔ ایکس ہال کیسٹن ہال وغیرہ میں، اور کچھ فرانس میں بھی۔ موضوع تقریر اسلام اور ہندستان دونوں کی ترجہانی اور پرجوش ترجہانی ہی رہتا تھا۔ تقریروں اور پبلک تحریروں کے انہماک میں ہندستان خطوط لکھنے کا وقت کہاں سے نکالتے اور جو کچھ لکھے ہیں، ان کی اشاعت کی نوبت اور بھی کم آئی اخبار اس وقت اپنے ہاتھ میں تھا نہیں، نہ اردو کا، نہ انگریزی کا،

پانچویں بار۔ بیمار اور زار و زار ایک قدردان اور جوہر شناس ہندو رئیس کے خرچ پر آخر مئی ۱۹۲۸ء میں اپنے علاج کے لیے یورپ روانہ ہوئے، ذیابیطس کا علاج فاقوں کے ذریعہ کرنا تھا۔ اور اس طریق علاج کے ماہرین فرانس میں تھے۔ اس لیے قدرتنا ابھی زیادہ ترقیام فرانس ہی میں رہا۔ اور ڈاکٹروں کی شدید تائید پر سیاسیات وغیرہ سے ایک بڑی حد تک الگ تھلگ رہنا پڑا۔ اس سفر میں راستہ سے جو مفصل خط لکھا ہے۔

قابل ملاحظہ ہے۔ اقتباس ذرا طویل ہوگا۔ لیکن اس سے ایک طرف تو اس سفر اور چوتھے سفر دونوں کے مقاصد روشنی میں آجائیں گے۔ اور دوسری طرف مولانا کا مجلسی اور معاشی نقطہ نظر بھی کسی قدر واضح ہو جائے گا۔ خط ولایتی جہاز میسی ڈوینا سے لکھا گیا ہے۔ تاریخ ۶ جون ۱۹۲۸ء کی پڑی ہے۔ اور اب جامعہ والوں نے خطوط محمد علی کے مجموعہ میں چھاپ بھی دیے ہیں مولانا فرماتے ہیں:-

”چوتھا سفر ۱۹۲۰ء میں کیا گیا۔ اور ایک آخری کوشش کی کی گئی تھی کہ خلافت غلطی کو برقرار رکھا جائے۔ ترکی سلطنت اور اس کے اقتدار کی حفاظت کی جائے۔ گذشتہ تجربوں کی بناء پر جانتے تھے کہ کیا حشر ہوگا۔ مگر ع

رہے نہ دل میں ہو س آؤ یہ بھی کر دیکھیں

اس خیال سے احرام سفر باندھا گیا تھا۔ آپ کو یہ بھی معلوم ہے کہ اس کا بھی کیا حشر ہوا۔ اس سفر کے بعد توبہ کر لی تھی کہ اب آستان بوسی نہ کریں گے۔ اگر پھر جائیں گے تو اسی لیے کہ انگلستان اور ہندوستان کے درمیان معاہدہ پر دستخط کریں گے۔ افسوس وہ معاہدہ آج بھی دُور نظر آتا ہے۔ مگر الحمد للہ کہ توبہ آج بھی نہیں ٹوٹی۔ آج مشرواٹن پولیٹیکل سکریٹری گورنمنٹ آف انڈیا سے جہاز پر ملاقات ہوئی۔ تو ان کی اس غلط فہمی کو دولا کر دیا کہ بٹلر کمیٹی کے سلسلہ میں انگلستان جا رہا ہوں محض اپنی صحت کی اصلاح کے لیے بھیجا گیا ہوں۔ اور اس پر منہسی آتی ہے۔ کہ ایک فاقہ کش ملک سے متمول ملک کی طرف ایک فاقہ مست بصر کثیر اس لیے سفر کر رہا ہے کہ وہاں جا کر فاقہ کر کے اپنا علاج کرائے۔ ہندوستانی عورتیں بھی اس جہاز پر ہندوستانی لباس میں سفر کر رہی ہیں۔ لیکن سوامنتراسنی بسنٹ کے اخبار نو انڈیا کے ایڈیٹر بل کے اسٹاف کے ایک رکن کے جواچکن اور آڑا پانچامہ پہننے ہوئے ہیں۔ مردوں میں میں ہی ایشیائی لباس میں ملبوس ہوں۔ آج صبح سے تموج میں بہت کمی ہو گئی ہے۔ اور آج شب کو ساڑھے آٹھ بجے سے جب یہ خط شروع کیا گیا ہے۔ جہاز پر عورتوں اور مردوں کا ناچ ہو رہا ہے۔ ڈاک پر میرے قریب ہی ایک خوش رو وجیہہ اور بلند قامت فوجی افسر لیٹے رہا کرتے تھے۔ اور کبھی کبھی ایک دو لفظ بول لیا کرتے تھے۔ آج ایک بچی سے میری دیر تک گفتگو رہی۔ جس میں زیادہ تر میری بچیوں کے نام اور ان کی عمر وغیرہ کے متعلق اس کے سوالات اور میرے جوابات تھے۔ بظاہر اسے سن کر اور کچھ دلچسپ پا کر ان صاحب نے مجھ سے گفتگو شروع کی اور دو گھنٹے تک نہایت آزادی اور صفائی سے مگر پُر لطف طریقہ پر سیاسی گفتگو رہی۔ جس کے بعد انھوں نے شکریہ ادا کیا۔ اور داد بھی دی۔ بعد کو

معلوم ہوا کہ یہ بریگیڈیر جنرل ہیں۔“

دوسرا خط فرانس کے قیام کے بعد لندن سے ۱۹ اگست کا لکھا ہوا ہے۔ اس کے طویل اقتباسات بھی نہ لطف سے خالی ہوں گے نہ فائدے سے۔ اس لیے اور بھی کہ اس میں ذکر ایک مشہور بزرگ قوم کی وفات کا ہے۔ جس سے محمد علی سے خاصی چشمک رہ چکی تھی۔ اپنی صحت اور بد پرہیزی کی تفصیل کے بعد لکھتے ہیں :-

”جمعہ کی صبح کو میں نے اپنا فاقہ ختم کیا۔ کیا معلوم تھا کہ ٹھیک جس وقت میں افطار کر رہا تھا اسی وقت میڈامیر علی صاحب دنیا سے رخصت ہو رہے تھے۔ گو کچھ عرصہ سے وہ صاحب فراش تھے۔ تاہم کسی کو گمان نہ تھا کہ وہ اس قدر جلد داعی اجل کو لبیک کہنے والے ہیں۔ یہاں جس طرح جینا مشکل ہے، اُسی طرح مرنا بھی مشکل ہے جس دن امیر علی صاحب کا انتقال ہوا ہے۔ لوگ چھٹیاں منانے جا رہے تھے۔ تجمیز و تکفین کا سامان مشکل تک نہ ہوسکا۔ یورپین رسم کے مطابق پھولوں سے تابوت چھپ گیا ہوگا۔ اس لیے کہ جب میں قبرستان پہنچا تو قبر پھولوں سے بالکل ڈھکی ہوئی تھی۔ دو کنگ کی مسجد کے امام صاحب نماز جنازہ پڑھا چکے تھے اس قبرستان میں ہزاروں ہی قبریں ہیں۔ اور اس شہر خموشاں کا نام بھی *Neeropolis* ہے۔ ریل کی پٹری اس کے اندر تک آئی ہے۔ نہایت وسیع میدان میں باغ لگایا گیا ہے جس کے چاروں طرف پختہ احاطہ کی دیوار ہے۔ نہایت عمدہ سڑکیں روشیں چلنے پھرنے کے لیے بنادی گئی ہیں۔ اس شہر خموشاں کے اندر اچھی خاصی رستوران بھی موجود تھی، جہاں لُغ کھایا جاسکتا ہے یہاں ایک چھوٹا سا حصہ مسلمانوں کی قبروں کے لیے بھی ہے۔ یوں تو تجمیز و تکفین کا انتظام کرنے والی کمیٹی نے سب کچھ کر لیا تھا۔ لیکن بعد کو معلوم ہوا کہ قبر کا رُخ کسی قدر غلط تھا۔ لیکن الحمد للہ کچھ زیادہ غلطی نہ تھی۔ اور امام صاحب نے میت کا منہ صحیح طور پر قبلہ کی سمت موڑ دیا تھا۔ ہم لوگ جب پہنچے تو قبرستان میں پندرہ بیس ہی آدمی رہ گئے تھے۔ جن میں لارڈ ہیلڈلے اور پنجاب کے سابق لفٹنٹ گورنر سر لوئی ڈین بھی تھے۔ سر لوئی ڈین نے مجھے پہچان کر اردو میں مزاج شریف بکرمیرا حال دریافت کیا۔ اور فرمایا کہ ہاں میں آپ کو اچھی طرح سے پہچانتا ہوں۔ میں جواب میں الحمد للہ بکرم اور اُن سے ہاتھ ملا کر آگے بڑھا۔ مسلمانوں کی قبریں غالباً پہلے یہاں نہ تھیں۔ جتنے کہتے ملے۔ اُن سب کو میں نے پڑھا۔ اور معلوم ہوا کہ سب سے پرانی قبر ایک خاتون صفیہ احمد فارسی کی ہے۔“

یہ خط بھی جامعہ کی چھپی ہوئی تازہ کتاب خطوط محمد علی میں درج ہو چکا ہے۔ آگے چل کر اسی خط میں بمبئی، حیدرآباد، جہلم، راندھیر اور مصر کی متعدد میتوں کی قبروں کا ذکر ہے۔ اس کے بعد فوجیوں کی قبروں کی ایک

طویل فرست ہے اس سے کچھ تو اندازہ ہو ہی گیا ہو گا کہ محمد علی سیاسیات کے علاوہ بھی انگلستان میں کیا کیا دیکھتے تھے اور کس نظر سے؟

”اس پر بھی وہ کام کر رہا ہوں جو نہ کسی اور سے ہو سکتا ہے نہ کوئی کرتا ہے۔ باثر لوگوں پر گفتگو سے اثر ڈالتا ہوں ٹیلیفون پر رات دن باتیں ہوا کرتی ہیں۔ خواہ ٹائمز کا فارن ایڈیٹر ہو، خواہ برنارڈشا، وزیر ہند نے نہایت شرافت سے خود ہی دوبارہ یہاں آنے پر اصرار کیا۔ اس طرح گھنٹہ بھر گفتگو کی۔ اور مجھ سے اعتراف کیا کہ تم نے جو باتیں بتائیں وہ تو عجیب و غریب ہیں۔ پیچیدہ ترین مسائل پر جو سمجھ ہی میں نہیں آتے تھے آج ایک روشنی کا سیلاب ٹوٹ پڑا۔ اسپیکٹر کے ایڈیٹر سے دو گھنٹہ باتیں ہوئیں۔ اور اس پر پورا پورا اثر پڑا۔ اس طرح ٹائمز کے فارن ایڈیٹر سے ۱۰ سے ۱۲ بجے تک ٹیلی فون پر گفتگو ہو چکی تھی۔ خود ہی اس نے طے کی خواہش کی۔ سوا گھنٹہ اس سے ہندستان کے متعلق گفتگو ہوئی۔ یہ بھی گرویدہ ہو کر گیا۔“

یہ وہ وقت تھا، جب اس محمد علی نے جواب مسٹر تھانہ مولنا، بلکہ صرف دیوانہ راؤنڈ ٹیبل (گول میز) کانفرنس کے بھرے مجمع میں اپنی موت کا اعلان کر دیا تھا۔ ہندستان کا ساحل آخری بار چھوڑتے وقت بھی تو جب ایک نخلص نے بڑھ کر پوچھا تھا کہ ”آخر آپ اس حالت میں جا کس لیے رہے ہیں؟“ تو دیوانے کی زبان سے پھٹ سے یہی نکلا تھا کہ ”مرنے کے لیے“ سچے کی بات، اللہ نے سچ بھی کیسی کر دکھائی!

(۶) غالب کا فلسفہ

فلسفہ کا نام سن کر گھبرائیے نہیں۔ فلسفہ موٹے موٹے نامانوس لغات کا، ثقیل و مغلط اصطلاحات کا نام نہیں۔ فلسفہ نام ہے خود شناسی کا، اور زینہ ہے حشر شناسی کا، ہم کون ہیں؟ کیا ہیں؟ ہمارے گرد و پیش کیا ہے؟ ہمارے جذبات کیا ہیں؟ عادات و اطوار کیا ہیں؟ خدا کیا ہے؟ ماسوا کیا ہے؟ بس یہی روزمرہ کے مسئلے جن سے ہم کو آپ کو سب کو دوچار ہونا پڑتا ہے، کبھی جان کر، اور کبھی انجان، انہیں کو عقلی اصول پر ایک خاص نظام کے ماتحت ترتیب دے دیجیے اور لیجیے آپ فلسفی ہو گئے۔ پھر غالب غریب کینیٹ اور ہگل کے کینیڈے کے تو ان تھے بھی نہیں، ایک خوش باش، زندہ دل، خوش فکر، طبیعت دار آدمی باتیں کرتے تو ذرا گہری۔ نظر سطح کی نہیں، عمق کی عادی، چھلکے پر پڑ کر پھسل جاتے والی نہیں، منہز تک پہنچ جانے کی خوگر۔ سوچ بوجھ غضب کی۔ اپنے ان حکیمانہ تجربوں اور عارفانہ مشاہدوں کو ادا کرتے تو کبھی پیاری نثریں، کبھی دلاویز نظمیں۔ کبھی شعر کا ساز با تھ میں اٹھا لیتے، کبھی نثر کے مانگ و فون کو منہ لگا لیتے۔ شہرت شاعری کی زیادہ ہو گئی ورنہ تحقیق کی زبان سے تو روایت تو یہ سننے میں آئی ہے کہ نظم و نثر دونوں کے ماہر تھے، مالک تھے، بادشاہ تھے۔ لکھنے بیٹھے تو قلم میں یہ قدرت کہ جب چاہا رو توں کو مہسا دیا جب چاہا

ہنستوں کو رلا دیا۔ شعر کہنے پر آئے تو زبان میں یہ اثر کہ سننے والوں کو لٹا لٹا دیا، مڑھ جائے دلوں کو کھلا دیا! فطرت بشری کے راز دار ہی جو کھڑے اور حکمت و معرفت کے شیدائی۔ معنویت کے بول لطافت و طرافت کے سُروں میں الاپتے۔ ابھی آہ کارنگ جمادیا، ابھی واہ کا نقش بٹھا دیا۔ یہی ان کی حکمت، یہی اُن کا فلسفہ، یہی ان کی شاعری کا پیام یہی اُن کی زندگی کا کارنامہ۔

دل فطرت سے شوخ لے کر آئے تھے۔ اور دماغ بیدار، شعر کہنی ہی سے کہنے لگتے تھے۔ جو رنگ طبیعت کا شروع سے تھا، آخر تک رہا۔ جوں جوں سن بڑھتا گیا، پختگی آتی گئی۔ دنیا کی بے ثباتی، کائنات کی بے حقیقتی کا نقش شروع ہی سے دل پر بیٹھ گیا تھا۔ جوانی کا زمانہ رندی و مستی کا ہوتا ہے۔ جھومتے جھامتے ہیں، لیکن اس بے ہوشی میں اتنا ہوش رکھتے ہیں کہ

قطع سفر، ہستی و آرام فنا بیچ رفتارِ نفس بیشتر از لغزش پا بیچ
کس بات پہ مغرور ہے اے عجز نمنا سامان دعا و حشت و تاثیر دوا بیچ

زبان کی سلاست، ترکیبوں کی صفائی اس سن میں کیسے آسکتی تھی، لیکن خیال کی ندرت، طبیعت کی جدت اس نو مشقی میں بھی کچھ ڈھکی چھپی نہیں ہے۔

مہینے کا چاند ہم آپ سب ہی دیکھتے ہیں لیکن حضرت غالب کا دیکھنا ہی کچھ اور تھا۔ حکیمانہ نظر نے دیکھا اور نکتہ پیدا کیا کہ چودھویں کا جو اتنا بڑا طباق سا چاند ہوتا ہے، وہ آفر پیدا ہوتا ہے اسی معنی، کم رو اور خیال کی طرح نازک و باریک ہلال سے، گویا کمال کی بنیاد صنعت و اصفہا لال ہی سے پڑتی ہے۔

بدر ہے آئینہ طاق ہلال غافلان نقصان سے پیدا ہے کمال

مذہب کے تشدد سے، ظاہری رسوم کی سختیوں سے، اور فرقیانہ غلو سے تنگ آکر کہتے ہیں کہ سکون خاطر منظور ہے تو بس تو حید سے لو لگا لیجیے، وحدت کی خانقاہ میں کنج نشین ہو جائیے اور یک دان، یک بین، یک گو بن کر رہ جائیے۔

تا چند ناز مسجد و بیت خانہ کھینچے جوں شمع دل بہ خلوت جانانہ کھینچے

کائنات سے انسان سبق لینا چاہے تو ذرہ ذرہ سبق دینے کو تیار ہے، اس میں تاج محل اور فیکری جھونپڑی کی تفریق کیسی؟ حقیقت شناسی کی آنکھ کے لیے بجلی کا تمقہ اور مٹی کا دیادلوں ایک ہیں۔ فطرت کی مشاطہ، صنعت و ربوبیت کی کنگھی دست قدرت میں لیے ہلک چوٹی بھی ان کی درست کیے ہوئے ہے اور اُن کی بھی اس مضمون

کو کہیں یوں ادا کیا ہے

محرم نہیں ہے تو ہی نواہئے راز کا یاں ورنہ جو حجاب ہے، پردہ ہے سارا
اور کہیں ان الفاظ میں باندھا ہے

غافل بہ وہم ناز خود آرا ہے ورنہ یاں بے شانہ صبا نہیں طرہ گیاہ کا
موتی کی قدر و قیمت سب جانتے ہیں، یہ فطرت بشری کا عارف کتنا ہے کہ موتی بتا ہے پانی کے قطرہ
سے لیکن ایسا ہی پانی کا قطرہ ایک اور بھی تو ہے، موتی سے کہیں زیادہ قیمتی۔ اسے حضرت انسان آنکھوں ہی آنکھوں
میں رکھتے ہیں، اور باہر اُسی وقت نکالتے ہیں، جب چوٹ پڑ لیتی ہے، دل پر نہ سہی، کم از کم جسم ہی پر سہی۔
سلسلہ موجودات میں جس کا جیسا ظرف، ویسا ہی اس کا مرتبہ ہے

توسیق باندازہ ہمت ہے ازل سے آنکھوں میں ہے وہ قطرہ کہ گوہر نہ ہوا تھا
فرماتے ہیں کہ بشر کے گناہ بیشک، بے حد و بے شمار، لیکن فطرت میں جو قدرت عصیاں میلانِ فسق، طاقتِ گناہ
رکھ دی گئی ہے، وہ تو اس سے بھی کہیں زائد ہے۔ انسان گناہ کہاں تک کرے گا، جتنے بھی کرے گا، پھر بھی بہت
سے چھوٹ ہی جائیں گے، کر سکتا ہوگا مگر کرے گا نہیں۔ پھر کیا جب وقت جزائے کامل کا آئے گا تو عادل
حقیقی کی کریمی بندہ کی اس بناوٹ کے لحاظ بھی نہ رکھے گا؟ اس مضمون کو کئی کئی طرح ادا کیا ہے، کہیں یوں ہے
ناکردہ گناہوں کی بھی حسرت کی طے داد یارب اگر ان کردہ گناہوں کی سزا ہے
اور کہیں یوں ہے

آتما ہے داغِ حسرتِ دل کا شمار یاد مجھ سے مرے گنہ کا حساب اے خدا نہ مانگ
رات کو شبِ نیم پڑتے، ہم نے، آپ نے سب نے دیکھا ہے۔ چمن کی زمین بھیگی ٹپسی ہے کہ صبح آفتاب
نکلا، اور اس کی کرنوں کے ساتھ وہ ساری نئی رخصت۔ اس منظر پر کبھی کبھی نظر ٹپسی ہوگی۔ غالب کی نظر اس پر بھی
گہری گئی۔ آفتاب کا کام تو زندگی دینا ہے، نشوونما بخشنا ہے۔ بعض قدیم فلاسفہ کا مقولہ ہے کہ شبِ نیم پیدائشی آفتاب
ہی سے ہوتی ہے لیکن ادھر کرن پھوٹی، ادھر شبِ نیم کا وجود بھی رخصت ہو گیا، کل نے جزو کو اپنی طرف کھینچ لیا،
اپنے میں جذب کر لیا۔ ظاہر میں فنا اور واقعہً بقا حاصل ہو گئی۔ کہتے ہیں اور فلاسفہ وحدت وجود کے اندر گم ہو کر
کہتے ہیں کہ یہی حال انسان کا ہے۔ ممکن الوجود کی توہین تمنا یہی ہے کہ واجب الوجود اس پر توجہ کرے اُس پر
تجلی رحمت کا عکس ڈالے اور اُسے اپنے اندر جذب کر لے۔ بندہ کا وجود یوں بھی تو مالک کے سامنے

بمنزلہ عدم کے رہتا ہے ۛ

پر تو خور سے ہے شبنم کو فنا کی تعلیم میں بھی ہوں ایک غنایت کی نظر ہونے تک
اور پھر یہی شربت ایک دوسرے گلاس میں ۛ

کیا آئینہ خانہ کا وہ نقشہ تیرے جلوہ نے کرے جو پر تو خور شید عالم شبنمستان کا
مخلوق کا وجود تو خود اس کی فنا کی دلیل ہے۔ وجود نہ ہو تو فنا کا عمل ہو کس چیز پر؟ مرزا فرماتے ہیں کہ بجلی کا گرنا
تو سب نے دیکھا، یہ بھی دیکھا کہ بیچارے دہقان کی کی کرائی محنت سب دم بھر میں غارت گئی، اور جو غلہ کا انبار
تھا، وہ راکھ کا ڈھیر ہو گیا۔ لیکن دہقان ہی نے تو آخر دوڑ دھوپ کر کے اس آفت کا محل و مورد تیار کیا تھا،
اس آگ کے لیے مسالہ فراہم کیا تھا ۛ

مری تعمیر میں مضمر ہے اک صورت خرابی کی ہیولی برق خرمن کا ہے خون گرم دہقان کا
فنا کارنگ حضرت غالب پر شروع سے غالب رہا۔ شوخیوں اور رنگینیوں کے درمیان غالب رہا۔
رندی اور آزاد مشربی کے باوجود غالب رہا۔ کہیں کہیں تو یہ لے ہلکی ہے۔ دھیمے سروں میں کہتے ہیں ۛ
نغمائے غم کو بھی اے دل غنیمت جانے بے صدا ہو جائے گا یہ ساز ہستی ایک دن
لیکن اکثر یہ مستقبل کا ہیضہ حال سے بدل گیا ہے، اور صاف صاف کہنے لگے ہیں کہ یہ وجود اب بھی نابود ہے۔
اس کا روبرو حیات کی مثل طلسمات نمود ہے، حقیقت معدوم اور صرنا بظاہر موجود ہے۔ کہتے ہیں ۛ
ہستی کے مت فریب میں آجائیوائد عالم تمام حلقہ دام خیال ہے
برطانیہ میں ایک فلسفی عرصہ ہوا، برکے کے نام کا گزرا ہے، وہ بھی کچھ ایسی ہی تعلیم دے گیا ہے۔ پھر کہتے ہیں ۛ
ہاں کھائیو موت فریب ہستی ہر چند کہیں کہ ہے، نہیں ہے
کہتے ہیں اور خوب کہتے ہیں ۛ

عالم غبار و حشت مجنوں ہے سر بسر کب تک خیال طرہ لیلیٰ محوے کوئی!
اور پھر کہتے ہیں اور فلسفہ کی خشکی میں شاعری کی رنگینی پیدا کر کے کہتے ہیں ۛ
شاہد ہستی مطلق کی کمر ہے عالم لوگ کہتے ہیں کہ ہے پر ہمیں منظور نہیں
تلاش کیا جائے تو دیوان بھر میں شاید یہی مضمون سب سے زیادہ نکلے۔ خدا جانے کتنے مختلف طریقوں سے
اے پیش کیا ہے۔ عجب نہیں کہ یہ محقق قال نہ ہو، حال ہو۔

زندگی کی تلخیوں کے تجربے نے معتقد اس کا بھی بنادیا تھا کہ زندگی بھر اس بند سے رہائی پانے کی کوئی صورت نہیں۔ جب تک انسان اس آب و گل کی دنیا میں ہے، کچھ بھی کرے، ناسوتی جھگڑے بہر حال اس کا ساتھ چھوڑنے کے نہیں، مرزا کی یہ آپ بیتی اُن کی ذاتی نہیں، نوع بشر کی آپ بیتی ہے۔ لیکن شعر کے موزوں سانچہ میں، لطیف قالب میں اداتِ انہیں کی زبان سے ہو رہی ہے

قیدِ حیات و بندِ غم اصل میں دونوں ایک ہیں
موت سے پہلے آدمی غم سے نجات پائے کیوں!

یہی مفہوم، ردیفِ قافیہ اور وزن کی تبدیلی کے ساتھ ہے

غم ہستی کا اسد کس سے ہو جز مرگ علاج
شمع ہر رنگ میں جلتی ہے سحر ہونے تک

اور یہ عدم ہستی نما جو کچھ اور جیسا کچھ بھی موجود ہے، اس کی بھی بساط کیا، اور پائنداری کتنی ہے؟

یک نظر بیش نہیں فرصتِ ہستی غافل!
گرمی بزم ہے اک رقص شر ہونے تک

بعض ادبی فلسفیوں اور ناقص قسم کے زاہدوں کو دیکھا ہو گا کہ خلق سے اپنے آپ کو گویا بالکل علیحدہ کر لیتے ہیں اور ترک و تجرید کے معنی یہ سمجھنے لگتے ہیں کہ ماں اور باپ بھائی اور بہن، ہمسایہ اور ہم وطن کے حقوق کی طرف سے آنکھیں بند کر لی جائیں۔ غالب کی اصطلاح میں اس کا نام ”وحشت“ ہے اور ان کا فرمان ہے کہ اس وحشت کا مستحق تو خود اپنا نفس ہے نہ کہ دوسرے

وارستگی بہانہ بیگانگی نہیں اپنے سے کر نہ غیر سے، وحشت ہی کیوں نہ ہو
حسد کا علاج اکثر حکماءِ اخلاق نے لکھا ہے۔ مرزا صاحب کی تشخیص ہے کہ یہ مرض پیدا ہوتا ہے تنگ نظری سے، اور اس لیے ان کے مطلب میں اس کا علاج نظر کی وسعت ہے

حسد سے دل ہے اگر افسردہ سرگرم تماشا ہو کہ چشم تنگ شاید کثرتِ نظارہ سے وا ہو
مذہب اور اخلاق کی اصل اور بنیاد بہت سے حکیموں، عارفوں کے نزدیک اخلاص ہے، غالب بھی اسی مشرب کے پیرو ہیں، ان کی شریعت شعری کا فتویٰ ہے کہ دھندلاری بجائے خود قابلِ حد قدر و مستحق ہزار داد ہے

وفاداری بشرط استواری اصل ایمان ہے مرے مہبت خانہ میں تو کعبہ میں گارڈ برہمن کو
 بعض اہل باطن کا قول ہے کہ حکمت کاملہ کو منظور ہی جب یہ ہو کہ بندہ فلاں حدود کو توڑ دے تو
 اب بندہ کا اس سمجھنا اور رُکے رہنا، خود ایک معصیت اور خود بینی ہے۔ یہ مضمون اب مرزا صاحب کی
 زبان سے سُنے ے

جب کرم رخصت گستاخی و بے باکی دے کوئی تقصیر بجز خجالت تقصیر نہیں
 یہی مفہوم ایک دوسرے دلکش و موثر انداز میں ے
 کر رہا ہوں میں اُسے نامہ اعمال میں نقل کچھ نہ کچھ روزِ ازل تم نے لکھا ہے تو سہی
 عارف اور عاقل سب ہی کہتے آئے ہیں کہ نامحدود کا پورا پورا پتہ محدود کیسے چلا سکتے ہیں اور جو مطلق
 ہے، اُسے کوئی مقید، اپنی عقل و فہم کی گرفت میں کب لاسکتا ہے؟ یافت ہر ایک کی بس اپنے مرتبہ
 کے لائق ہوتی ہے۔ غالب نے بھی اس حقیقت کو پایا ہے اور ذرا دیکھیے گا کس شاعرانہ بانگپن سے
 اُسے اپنے انداز میں دہرایا ہے ے

تھک تھک کے ہر مقام پہ دو چار رگئے تیرا پتہ نہ پائیں تو ناحیہ چار کیا کریں ا
 ذات کے طالب کو بھلا تجلی صفات سے کب تسلی ہو سکتی ہے؟ غالب صوفیوں کی بتائی ہوئی،
 عارفوں کی سمجھائی ہوئی اس حقیقت کو دہراتے ہیں، اور بیان میں شوخ زبانی کا پیوند لگاتے جاتے ہیں،
 شاید اس لیے کہ سننے والے کہیں بھول نہ جائیں کہ غالب خانقاہ کے بوریے پر نہیں، مشاعرہ کی مندر پر
 بیٹھے ہوئے ہیں ے

دونوں جہاں دیکے وہ سمجھے یہ خوش رہا یاں آپڑی یہ شرم کہ تکرار کیا کریں
 عبرت کا رنگ کلام میں ہمیشہ موجود تھا، سن بڑھتا گیا اور یہ رنگ پختہ سے پختہ تر ہوتا گیا۔
 یہاں تک کہ یہ قطعہ ارشاد ہوا۔ ستراسر مرصع، مدہ العمر کے تجربات کا پختہ سارے فلسفہ حیات کا خلاصہ
 روداد زندگانی کا لب لباب ے

اے تازہ واردانِ بساط ہوائے دل زہار گر تمہیں ہوس ناؤ نوش ہے
 دیکھو مجھے جو دیدہ عبرت نگاہ ہو میری سنجو گوش نصیحتِ نوش ہے
 یاشب کو دیکھتے تھے کہ ہر گوشہ بساط دامانِ باغبان دکن گل فروش ہے

ساتی بکلوہ دشمن ایمان و آگہی ! مطرب بہ نغمہ نہرن تمکین و ہوش ہے
 لطف خرام ساتی و ذوق صدائے چنگ یہ جنت نگاہ، وہ فردوس گوش ہے
 یا صبح دم جو دیکھے آکر تو بزم میں لئے وہ سرور و سوز نہ ہوش و خروش ہے
 داغ فراقِ صحبت شب کی جلی ہوئی اک شمع رہ گئی ہے سو وہ بھی خاموش ہے
 قطعہ کیا ہے، گویا شاعر کا وصیت نامہ ہے۔ اس قطعہ کا زمانہ، صاحبِ غالب نامہ کی تحقیق ہے کہ ۱۸۲۰ء
 ہے گویا غالب کی عمر اس وقت کل ۳۰ سال کی تھی، اگر یہ صحیح ہے تو کہنا چاہیے کہ غالب عین جوانی ہی میں بڑھوں
 کے ہم سن ہو چکے تھے۔

آخر عمر کے خطوط، عبرت اور فنا کے مضامین سے پٹے پڑے ہیں۔ ۱۹ جون ۱۸۶۲ء کو اپنی وفات
 سے کوئی چھ سال قبل ایک خط میں لکھتے ہیں :-
 ”روح میری اب جسم سے اس طرح گھبراتی ہے جس طرح طائرِ قفس میں کوئی شغل، کوئی احتلاط،
 کوئی جلسہ، کوئی مجمع پسند نہیں، کتاب سے نفرت، شعر سے نفرت، جسم سے نفرت، یہ جو کچھ لکھا ہے، بے مبالغہ
 اور بیانِ واقعہ ہے“

خرم آن روز گزین منزل ویراں بروم
 منزل ویراں کی بربادی کا احساس روز بروز بڑھتا گیا۔ ایک دوسرے مکتوب میں وفات سے ساٹھ
 تین سال قبل نومبر ۱۸۶۵ء میں تحریر فرماتے ہیں :-

”نمائش گاہ بریلی کی سیر کہاں اور میں کہاں! خود اس نمائش گاہ کی سیر سے جسے دنیا کہتے ہیں،
 دل بھر گیا، اب عالم بے رنگی کا مشتاق ہوں، لا الہ الا اللہ، لا موجد الا اللہ۔ لا موثر فی الوجود الا اللہ،
 آخری زمانہ کے خطوط میں عموماً اپنا نام خاتمہ پریوں لکھتے ہیں۔ نجات کا طالب، غالب، ”مرگ ناگاہ
 کا طالب غالب“

اور ایک آخری خط کی بالکل آخری سطریں یہ ہیں :-

”زندہ ہوں مردہ نہیں، بیمار بھی نہیں۔ بوڑھا، ناتواں، مفلس، قرضدار، کالوں کا بہرہ، قسمت کا
 بے بہرہ، زلیست سے بیزار، مرگ کا امیدوار، غالب۔“
 جوانی میں کبھی یہ شعر کہا تھا۔ زبانوں پر آج تک چڑھا ہوا ہے، اور معنی خدا معلوم کیا کیلئے جا رہے

ہم کو معلوم ہے جنت کی حقیقت لیکن
دل کے خوش رکھنے کو غالب یہ خیال اچھا ہے

اُردو کے اس بہترین غزل گو کی زندگی بجائے خود ایک غزل تھی، اور اس غزل کا مطلع آپ نے ابھی
سُن لیا ہے۔ اب مقطع بھی سُن کر فاتحہ خیر کے لیے ہاتھ اٹھا دیجیے حالی کی روایت ہے کہ آخر وقت بار بار اپنے
اس شعر کو پڑھا کرتے ے

دم واپسین بر سرِ راہ ہے
عنبرِ زو، اب اللہ ہی اللہ ہے

”شکوہ“ و ”جواب شکوہ“

جو زبانِ خوگر تھی حمد و ثنا، شکر و مناجات کی، وہ ایک بار گلہ و شکوہ پر کھلی، کھلی نہیں کھلوائی گئی
 آقا کا کرم جب خود ناز برداری پر آمادہ ہو جائے، تو کون بندہ ہے، جو نیاز کے فرش کو چھوڑ، ناز
 کی فضا میں نہ اڑنے لگے؟

جب کرم رخصت گستاخی و بیباکی دے
 کوئی تقصیر بجز خجالتِ تقصیر نہیں

عبدیت کی دنیا میں سنتے ہیں کہ گریہ یعقوبی کے ساتھ ساتھ ایک منزل تبسم سلیمانی کی بھی تو آتی ہے۔
 اقبال شاعر اس وقت تک شاعرِ اسلام بن چکا تھا — اقبال کے شکوہ
 میں بندہ گویا روٹھ کر کہتا ہے اپنے خالق پروردگار سے، کہ واہ لطف و نوازش کی یہ بارشیں بیگانوں پر، باغیوں
 پر، سرکشوں پر، اور ہم اہل توحید کا یہ حال زارا یہی صلہ ہے ہماری وفا کیشی کا، یہی انعام ہے ہماری توحید پرستی کا؟
 کون سی قوم فقط تیری طلب گار ہوئی اور تیرے لیے زحمت کش پیکار ہوئی؟
 کس کی شمشیر جہانگیر جہاندار ہوئی کس کی تکبیر سے دنیا تری بیدار ہوئی؟
 شکوہ صرف نام ہی کا شکوہ ہے۔ مضمون وہی، صرف الفاظ بدلا ہوا، ہر طنز میں عبدیت کی چاشنی، ہر گلہ میں توحید

پرستی کی شیرینی! اقبال کی شہرت و عظمت کا سنگ بنیاد یہی شکوہ ہے۔ خوب چلا، خوب چمکا، خوب پھیلایا۔ بعض کچھ بھی نہ سمجھے۔ بعض مطلب بالکل الٹا سمجھے۔ مزہ سب کو اگر رہا۔

حکیم ملت، ملت کا بناض تھا۔ بھانپ گیا کہ آبِ حیات، صراحیوں اور گلاسوں تک پہنچتے پہنچتے زہر کے بوند بن گیا! معاہدہ شکوہ کے جواب میں، جواب شکوہ تیار کر دیا! زور وہی، جوش وہی، چہرہ وہی، تیور وہی۔ البتہ ابکی حکمت و موغظت کی آمیزش اور زائد، حقیقتیں کھلی ہوئی، صداقتیں فاش و برملا۔ جواب کا حاصل یہ کہ وعدے تو مسلموں کے، اور عہد و پیمان تو، توحیدیوں کے ساتھ تھے۔ تم ہو بھی کہیں مسلم و موحّد؟ نام اور لیبل نہیں، نامہ اعمال پیش کرو، گواہ قال کو نہیں، حال کو لاؤ۔

باپ کا علم نہ بیٹے کو اگر ازبر ہو پھر پسر قابل میراث پدر کیونکر ہو!
حیدری فقر ہے لئے دولت عثمانی ہے تم کو اسلاف سے کیا نسبت روحانی ہے
عوام اپنے جذبات کی ترجمانی شکوہ میں زیادہ پلتے ہیں، اسی کو سینہ سے چمٹائے چلے آتے ہیں۔
جواب شکوہ کی سطح ذرا اونچی ہے۔ ایسی چیز بھلا کب مقبول و عام پسند ہو سکتی ہے؟ — شکوہ والا اقبال صاحبِ حال ہے، سالک ہے۔ جواب شکوہ والا اقبال صاحبِ مقام ہے، عارف ہے۔ ایک کے قدم اقلیمِ قلب کی دادیوں میں، دوسرے کی نگاہیں فضا کے رُوح کی بلندیوں میں!

(۸) آدمی نامہ

آدمی، سچ کہا جس نے کہا، خلاصہ کائنات ہے۔ بڑھنے پر، اُٹھنے پر، سنورنے پر آئے، تو فرشتوں سے بازی لے جائے۔ اور گھٹنے پر، گرنے پر، بگڑنے پر اترے تو شیطان بھی اس سے نیچا دیکھ جائے مذہب کی اسی بتائی ہوئی اور اخلاق کی اسی سمجھائی ہوئی بات کو نظیر اکبر آبادی نے آدمی نامہ میں ادا کیا ہے، شعر کی زبان سے، شاعرانہ آن بان سے، شاعری کے ساز و سامان سے۔

نظم کچھ ایسی بڑی نہیں مجنس کے کل شرہ ہی تو بند ہیں اور اب تو مخمس کا رواج ہی اٹھ گیا۔ نظیر کے زمانہ میں یہ شعر و سخن کی بڑی کار آمد چیز تھی۔ ہر بند میں کئی کئی نظیریں آس پاس کی لاکر، سب کی نظیر دکھا کر بتایا ہے کہ آدمی یہ بھی ہے، وہ بھی ہے بلندی، پستی، نیرنگی کے بے شمار امکانات اس کے اندر موجود۔ کہتے ہیں ے

یاں آدمی ہی نار ہے اور آدمی ہی نور یاں آدمی ہی پاس ہے اور آدمی ہی دور
کل آدمی کا حسن و قبح میں ہے یاں ظہور شیطان بھی آدمی ہے جو کرتا ہے مکر و زور
اور ہادی رہتا ہے، سو وہ بھی ہے آدمی

بات بات میں نصیحت، اور افسانہ، حکایت، کہانی کے پردے میں اخلاق کا سبق، مشرق کا پُرانا

دستور ہے۔ اور لُردو میں نظیر کے شعر میں اس کا پورا ظہور ہے۔ زبان عام فہم، خیال پاکیزہ، تطیر کی اور بہت سی نظموں کی طرح آدمی نامہ کی بھی یہی خصوصیت ہے۔ زبان بیسویں صدی عیسوی کے وسط میں انیسویں صدی کی ابتداء کی، ذرا پرانی اور نامانوس تو ضرور ہو گئی ہے، لیکن اس میں شاعر غریب کا کیا قصور؟ وقت کی رفتار اور اس کے لازمی اثرات کو کون روک سکا ہے؟

بہر حال آدمی نامہ لکھ کر اس مرد آدمی نے حق ادا کر دیا، اپنے آدم زاد ہونے کا اور مہٹوری کر دی آدم کے پھیلے ہوئے سارے نسل و خاندان کی!

انسانی برادری کا حق، آدمیت کی تعلیم، هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ
کی تفسیر اس سے بڑھ کر اردو ادب میں اور کہاں ملے گی!

شجر اکبر

دل پہ گز

دوی کا، لیک

دہلی

شاید طبعی

نہ ان کے لیے ہیں نہ ان کے لیے نہ اشعار ہیں یہ صلے کے لیے
 بہت خوب ہے قول ہادی عزیز کہ میں شعر کہتا ہوں اپنے لیے
 انگریز فلسفی مل نے بھی تو کچھ ایسا ہی کہا ہے :

Rhetoric is heard. Poetry is over heard

خطابت دوسروں کے لیے ہوتی ہے اور شاعری اپنے لیے۔ وہ سُنائی جاتی ہے، اور یہ سُنی جاتی ہے۔
 وہ شاعر ہی کیا جس کی نظر صرف خاص پر ہو، عام پر نہ ہو۔ بڑی چیزوں کو تو وہ دیکھے، اور چھوٹی
 چیزوں کی طرف اپنے کو نابینا کر لے۔ سعدی نے کانٹوں ہی سے کیسے کیسے گلہ استے تیار کر دیئے۔ اور مولانا نے روم
 (صاحبِ ثنوی) گھونگھوں اور سپیوں سے کیسے کیسے موتی برآمد کر لائے، آبدار اور تابدار! اور تو اور خود قرآن
 نے مکھی اور مچھر اور مکڑی کے نام لے لے کر، سبق کیسے کیسے دیئے ہیں۔ یہ تو محض عایموں اور سطحی دماغ والوں
 کا عقیدہ ہے کہ نتیجہ اہم اور دور رس نکالنے کے لیے پہلے نام بھی کچھ بڑے بڑے لے لینا چاہیے، بچپن ہر
 شخص پر آتا ہے، اور طوفان کی تیزی کے ساتھ گزر جاتا ہے۔ نظیر اپنے اس دور کو بڑھاپے میں بھی یاد رکھتے ہیں
 کیا وقت تھا وہ ہم تھے جب دودھ کے چورے ہر آن آنچلوں کے معمور تھے کٹورے
 بچپن کی بے فکریوں، آذادیوں، غیر ذمہ داریوں کے سماں ایک ایک کر کے ان کی نظر میں ہیں
 نے دوستی کسی سے، دل میں نہ ان کے کینا جانیں نہ بے قرینا نے سمجھیں کچھ ترینا !
 نے گرمیوں سے واقف نہ جانتے پسینا چھاتی سے ماں کے لیے خوش ان کو دودھ پینا
 کیا سیر دیکھتے ہیں یہ طفل شیر خورے

کس حسرت پر اگر اس یاد کی آخری تان توڑتے ہیں
 کیا عمر ہے عزیزو، اور کیا یہ وقت ہے گا جب گھٹنیوں پہ آئے پھر اور کچھ تماشا
 پاؤں چلے تو داں سے پھر اور پیار بھرا سب زندگی کا حظ ہے ان کو نظیر آہا
 برسات کے چھینٹوں سے سب ہی کھیلے ہیں لیکن نظیر کے آئینہ میں یہی نقش اگر مستقل تصویر
 کی طرح جم جاتے ہیں۔ مکانوں کے گرنے، انسانوں کے گرنے، سب کے گرنے گرانے کا نقشہ، برسات کی
 شدت میں کس خوبی سے کھینچا ہے

بھڑوں نے اس طرح کا دیا آگے بھڑ لگا سینے جدھر اُدھر کو دھڑا کے کی ہے صدا

کوئی پکارے ہے مراد روازہ گر چلا کوئی کہے ہے ہائے کو میں بتاؤں کیا
تم در کو جھینکتے ہو مرا گھر پھسل پڑا !

کوچہ میں کوئی اور کوئی بازار میں گرا کوئی گلی میں گر کے ہے کیچڑ میں لوٹتا
رستہ کے نیچے پاؤں کسی کا رپٹ گیا اس سب جگہ کے گرنے سے آیا چونچ گیا
وہ اپنے گھر کے صحن میں آکر پھسل پڑا

نظیر زبان بھی وہی بولتے ہیں جو ان کے ارد گرد بولی جاتی ہے۔ تصنیع، آورد ٹھونس ٹھانس ان کے
بیان میں نہیں۔ بناوٹ، تکلف، اغلاق ان کی زبان میں نہیں وہ وہی بولتے ہیں جو سنتے رہتے ہیں، وہی لکھتے
ہیں جو پڑھتے رہتے ہیں۔ یہاں تک کہ جو غلطیاں ان کے زمانہ میں چلی ہوئی تھیں، وہ بے تکلف ان کی زبان
پر بھی چڑھی ہوئی۔ نہ ان کا کلام کسی شرح و فرہنگ کا محتاج، نہ ان کی زبان کے سمجھنے کے لیے لغت کی ورق
گردانی کی احتیاج۔ یہ اور بات ہے کہ اب وہ زبان ہی پرانی ہو گئی۔ بہت سے لفظ متروک ہو گئے ”ٹک، کیو،
بیج (سے کے معنی میں) کیونکہ (کیونکر کے معنی میں) وغیرہ۔ اور بعض کے تلفظ بدل گئے۔ مثلاً ”اوپر“
”اُس وقت اُپر“ تھا۔ ”تیں“ ”اُس وقت تین“ تھا۔ ”ادھر“ ”اُس وقت“ ”ایدھر“ تھا۔ ”خواب“ ”اُس وقت“ ”خاب“
”سخت“۔

آرٹ (صنعت گری) کی تعریف یہ کی گئی ہے کہ وہ نیچر (فطرت یا طبیعت) کی بالکل ضد ہے۔ یہ
تعریف اگر صحیح ہے تو نظیر قطعاً آرٹ نہ تھے۔ اُن کا آرٹ تو تمام تر نیچر ہی کی نقاشی ہے، نیچر ہی کی نقالی ہے۔
اور اس معنی میں یہ کہنا بالکل صحیح ہو گا کہ نظیر اپنے زمانہ کے بہت بڑے ”نیچری“ تھے وہ تخیل کے نہیں، دید کے
قائل تھے۔ اُن کے ہاتھ میں مصور کا قلم اور کوپچی نہ تھی، پہلو میں نوٹو گرافر کا کیمرا لٹک رہا تھا !

خیال نہ گزرے کہ نظیر صرف واقعاتی شاعر تھے۔ وہ نصیحت کرنا بھی خوب جانتے تھے نیکی کی طرف
بلانے کے فن سے خوب آگاہ تھے، کبھی آپ بیتی سُنا کر، کبھی جگ بیتی کے راگ گا کر۔ ایک بڑی حد تک
اُستاد سعدی کے رنگ میں۔ رنگ قبول بھی کچھ سعدی ہی کا سا حاصل ہوا۔ سعدی کی کتابیں صدیوں تک
لڑکوں کے درس میں داخل رہیں۔ نظیر کی نظمیں بھی بیسیوں برس تک فقیروں نے گائیں۔ قلندروں کے گلے
سے صدائیں بن بن کر نکلیں اور کلام کا خدا معلوم کتنا حصہ اس وقت بھی لوگوں کی زبانوں پر چڑھا ہوا، اور گویا، ادب
اُردو کا ایک مستقل حصہ بنا ہوا ہے۔ غزل کا ایک شعر فراقیہ مضمون کا ضرور آپ نے سنا ہو گا۔

چھوٹ جائیں غم کے ہاتھوں سے جو نکلے دم کہیں
خاک ایسی زندگی پر تم کہیں اور ہم کہیں
کم لوگوں کو معلوم ہو گا کہ یہ چلا ہوا شعر میاں نظیر ہی کا ہے۔

یہ بیت بھی خوب چلی ہوئی ہے

جتنے سخن ہیں سب میں یہی ہے سخن دوست

اللہ ابرو سے رکھے اور تندرست

اور وہ بنجارہ نامہ والی مشہور نظم تو بی شمار لڑکوں کے درس میں شامل رہ چکی ہے۔ اور کتنوں کو اب بھی زبانی یاد ہوگی وہی جس کا مشہور مصرع ہے ع

سب ٹھاٹھ پڑا رہ جائے گا جب لا دچلے گا بنجارہ

موت اور آخرت کی یاد دلانے اور عبرت اور دنیا کی بے ثباتی کا مضمون پیدا کرنے کے نظیر بادشاہ ہیں۔ کلیات میں دو ایک نہیں بیسیوں نظیروں نام اور عنوان بدل بدل کر اسی ایک مفہوم سے متعلق ملیں گی۔ حمد الہی، فتاویٰ، تنبیہ غافلان، انعام خدا، مکائد دنیا سب اسی قسم کی نظموں کے عنوان ہیں۔ مثال کے طور پر اس وقت صرف قصہ ہنس سنتے چلیے۔

آیا تھا کسی شہر سے ایک ہنس بچارا
رہتے تھے بہت جانور اُس پیر کے اوپر
دیکھا جو طیوروں نے اُسے حسن میں خوش رنگ
بازو لگروجرہ و شاہیں ہوئے عاشق
زاغ و زغن و طوطی و طاؤس و کبوتر
جتنے غرض اُس پیر پہ رہتے تھے پرندے
کچھ روز کے قیام کے بعد ہنس کے کوچ کی گھڑمی آگئی ع

اک روز وہ یاروں کی طرف دیکھ پکارا

لو یارو اب ہم جائیں گے کل اپنے وطن کو
جانورستان بھر میں اس سے کھلبلی مچ گئی ہے
اب تم کو مبارک رہے یہ پیر تمہارا

اس بات کے سنتے ہی جو ہر اک کے اُڑے ہوش سب بولے یہ فرقت تو نہیں ہم کو گوارا !
 ہم جتنے ہیں سب ساتھ تمہارے ہی چلیں گے یہ درد تو اب ہم سے نہ جائے گا سہارا !
 صبح نمودار ہوئی، اور ”پراپنا ہوا پر وہیں اُس ہنس نے مارا“ ۵

سب ساتھ چلے اُس کے وہ ہم از دہوا خواہ ہر ایک نے اُڑنے کے لیے پنکھ پکارا
 دو کوس اُڑے تھے کہ ہوئی ماندگی غالب پھر پر میں کسی کے نہ رہا قوت دیارا !!
 سب رہ گئے جو ساتھ کے ساتھی تھے نظیر آہ آخر کے تمیں ہنس اکیلا ہی سدھارا
 اس قسم کی دلچپ، نصیحت آمیز شاعری مشرق میں ”اُڑا“ کا ایک جزو سمجھی گئی ہے۔ اور نظیر اس
 معیار پر پورے اور بہتوں سے کہیں زیادہ پورے اُڑے ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ سادگی اور فطرت سے مطابقت
 اگر ایک طرف ان کی شاعری کا غارہ جمال ہے تو دوسری طرف ان کی انسانیت اور شخصیت کا عنوان کمال !

(۱۰) اکبر الہ آبادیؒ

ایک مختصر سی، لیکن صاف ستھری محفل مشاعرہ، لکھنؤ میں آج سے کوئی پچاس ساٹھ سال قبل آراستہ ہے۔ طرح کی زمین ہے "ازل سے" "کل سے" ایک شاعر کے سامنے جب شمع آئی تو مطلع ارشاد ہوا ہے

اُلجھانہ مرے آج کا دامن کبھی کل سے مانگی نہ مدد دل لے مرے طول اہل سے

اور داد کی آوازیں ہر طرف سے آنے لگیں، کلام میں بانگیں تھاہیں اس غضب کا۔ اور اس شعر پر تو محفل لوٹ لوٹ گئی

ان کی نگہ مست ہے بر نیز معانی ملتی ہوئی تاثیر میں حافظ کی غزل سے

نگاہ یار کی مستی بہتوں نے باندھی ہے اور شراب سے اسے تشبیہ بارہادی جا چکی ہے۔ حافظ کی غزل تک اس کا رتبہ پہونچا دینا یہ اسی شاعر کی جدت طبع کا کرشمہ ہے۔ اور عجب کیا جو خود خواہ حافظ کی روح بھی یہ اچھوتی دلاؤ

سُن کر وجد میں آگئی ہو۔ اور جب اس شعر کی نوبت آئی ہے

حکم آیا خموشی کا تو بس حشر تلک چپ ہیبت ترے پیغام کی ظاہر ہے اہل سے

اور معاً بعد اس شعر کی ہے

درجہ مُتخیر کا ہے بخود سے سرور تر ہے رُوح کو اُمید ترقی کی اہل سے

تو جو اہل دل تھے ان کی آنکھوں میں کچھ بوندیں جھلک آئیں اور اہل معرفت کی زبان پر بے ساختہ مرجھا اور سبحان اللہ

کے نعرے جاری ہو گئے۔ لیکن شاعر نے جب اسی غزل کے ایک شعر کا یہ مصرعہ پڑھا کہ ع
شرآن ہے شاہد کہ خدا حُسن سے خوش ہے

تو سامعین میں ایک بڑے گہرے مذہبی شخص، خان بہادر منشی اطہر علی کا کوروی مرحوم موجود تھے، اُن کے تئیر پر کچھ
بل سے پڑنے لگے کہ لیجیے مذہب سے بھی شوخی ہونے لگی! حُسن شاعر معاً بھانپ گیا، اور جھٹ پہلے مصرعہ کو
مکر پڑھ، پورا شعر یوں سنایا۔

قرآن ہے شاہد کہ خدا حُسن سے خوش ہے کس حُسن سے، یہ بھی تو سُنو حُسنِ عمل سے

شعر کا زبان سے ادا ہونا تھا کہ داد و تحسین کی بارش ہر طرف سے ہونے لگی، اور خان بہادر نے تو بے اختیار اٹھ کر
شاعر کو گلے لگایا! ان شاعر صاحب کو آپ نے پہچانا؟ یہی تھے سید اکبر حسین اکبر۔ اُس وقت غالباً منصفی کے
عہدہ پر تھے۔ آگے چل کر خلیفہ کے حج اور پھر کشن حج ہوئے، جو اُس زمانہ کے لحاظ سے ہندوستانوں کی گویا
ترقی کی معراج تھی۔ خان بہادر ہوئے۔ الہ آباد یونیورسٹی کے فیلو ہوئے، اور سب سے بڑھ کر یہ کہ کلیات کی تین
جلدوں کے مصنف، اپنے وقت کے ایک نامور ترین شاعر ہوئے، اپنے ننگ میں فردِ جہتگی اور بدیہ گوئی کے
بادشاہ تھے۔ ایک نمونہ تو ابھی آپ سُن ہی چکے، اور معنی آفرینی گویا اُن کا حصہ تھی۔ مضمون ہر قسم کے جیسے ہاتھ باندھے
اُن کے سامنے کھڑے رہتے تھے۔ جب جس مضمون کو چاہا، بہترین لفظی صنعت کاری کے ساتھ ادا کر دیا۔ سوچتے میں
معمولی بات چیت کے وقت، ہم کو آپ کو کچھ نہ کچھ وقت لینا ہی پڑتا ہے۔ انھیں شعر کہتے اتنی دیر بھی نہ لگتی۔ اس
نیاز مند کو مرحوم کی عمر کے آخری نو دس سال ذاتی نیاز مندی اور حضوری کا اچھا خاصا اتفاق رہا۔ یہ بات اسی تجربہ کی
بنا پر عرض کی جا رہی ہے۔ حضرت اکبر بوڑھے ہو چکے تھے۔ عمر ۵۶، ۵۷ سے زائد ہو چکی تھی۔ ذہانت، شوخی، جہتگی،
معنی آفرینی، لطافتِ زبان، حُسنِ بیان یہ سب اوصاف اُس وقت بھی جوان تھے۔ بات میں بات پیدا کرتے،
اور بعض دفعہ بے بات کی بھی بات پیدا کر لیتے۔ گفتگو میں خود ہنستے بہت کم تھے۔ دوسروں کو ہنساتے بہت
زیادہ تھے۔ اور ہنساتے ہنساتے کبھی رُلانے بھی لگتے۔ کوئی چوٹ ایسی دل پر لگا دیتے، کہ سُنے والے کا دل درد
سے بھرتا! رگوں میں سُنا ہے کہ کوئی دیمک راگ بھی تو ہوتا ہے، جو ساز کی جگہ سوز پیدا کر دینے
کی تاثیر رکھتا ہے!

پر گوئی گویا ان پر ختم تھی۔ تین کلیات تو صرف چھپے ہوئے ہیں۔ باقی جتنا حصہ چھپنے سے رہ گیا ہے،
وہ بھی ایک کلیات یا ڈیڑھ کلیات سے کم نہیں، اور وہ شعر جو اکبر سخن گونے کے اور اکبر سخن سنج کو چھپنے کے قابل

نظر آئے، اُن کی تعداد اُن کے علاوہ ! اصل ناموری غزل گوئی میں نہیں، نظم گوئی میں پائی۔ بلکہ اُس کی بھی ایک خاص صنف یعنی ظرافت میں۔ لیکن غزلیں بھی جناب اکبری کی کسی سے کم نہیں۔ کم نہ تعداد و حجم کے لحاظ سے اور نہ اُن و معنویت کے اعتبار سے۔ ————— ۱۰۔ منٹ کی مہلت میں اتنی گنجائش ہی کہاں۔ ورنہ اکبر کے عاشقانہ کلام کے کثرت سے منوئے پیش کر کر کے فیصلہ خود آپ ہی کے ذوق سلیم پر چھوڑ دیا جاتا۔ اکبر مذہب کے بڑے حامی اور مشرقیت کے خاص طرفداروں میں تھے۔ اور یہ یاد رہے کہ یہ وہ وقت تھا جب ”رفارم“ یا اصلاح و تجدد کا جھنڈا سید احمد خاں کے ہاتھ میں تھا۔ اکبر اُن کے معاصر تھے، گو سن میں اُن سے کہیں چھوٹے۔ اور علیگڑھ میں خود منصف رہ کر ”رفارم“ یا تجدد کے کوششیں اپنی آنکھوں سے دیکھ چکے تھے۔ کلام میں خوب خوب چٹکیاں لیتے جاتے ہیں، لیکن، چٹکیاں بھی عموماً گدگد یوں ہی کے رنگ کی ہوتی ہیں۔ ————— ایک جگہ فرماتے ہیں :

حاضر ہوا میں خدمتِ سید میں ایک رات افسوس ہے کہ ہونہ سکی کچھ زیادہ بات

بولے وہ مجھ سے ”دین کی اصلاح فرض ہے“ میں چل دیا یہ کہہ کے کہ آداب عرض ہے

کہیں کہیں یہ ظرافت ہلکی سی نشتریت بھی پیدا کر لیتی ہے جیسے یہ شعر ہے

سید اُسٹھے جو گزٹ لیکے تو لا کھوں لائے شیخ مُشرّف آن دکھاتے پھرے پیسہ نہ ملا

گزٹ کے معنی سرکاری گزٹ کے تو بالکل ظاہر ہیں۔ تبلیغ یہ ہے کہ سر سید کے ہفتہ وار اخبار کا نام بھی علیگڑھ

اسی ٹیٹوٹ گزٹ تھا۔ یہ شعر ایک غزل کا ہے، اور غزل کا مطلع ہے :

دل مراجس سے بہلتا کوئی ایسا نہ ملا بُت کے بندے ملے، اللہ کا بندہ نہ ملا

یہاں تک جب آپ آگئے ہیں، تو ایک آدھ شعر اور بھی اسی غزل کے ہو جائیں تو کیا مضائقہ ہے :

گل کے خواہاں تو نظر آئے بہت عطر فروش طالبِ زمزمہ بلبِل شیدا نہ ملا !

بزمِ یاران سے پھری بادِ بہاری مایوس ایک سر بھی اُسے آمادہ سودا نہ ملا

اور ایک شعر مخصوص اکبری رنگ کا ہے

واہ کیا راہ دکھائی ہے، ہمیں مرشد نے کر دیا کعبہ کو گم اور کلیسا نہ ملا !

سیاسیات میں اکبر کا مذاق وہی تھا، جو ہر خود دار مشرقی کا، ہونا چاہیے۔ لیکن یہ میدلن کے سپاہی اور

اکھاڑے کے ڈنر پیل پہلوان نہ تھے۔ مجلسِ ادب کے مندرشین اور بزمِ ظرافت کے میر تھے۔ زبان کھولتے تو میٹھے

میٹھے بولوں میں ایک پھل پھری چھڑا جاتے۔ ہنسی کی کھلکھلاہٹ سننے والوں کی پیشانیوں پر شکن قائم ہی کب رہنے

ایک رباعی کے پہلے مصرعہ میں فرماتے ہیں،

”انگریز ہر ایک فن میں ممتاز بھی ہیں“

دوسرے مصرعہ کے کچھ لفظ بھول رہا ہوں۔ ”دماز بھی ہیں“ کچھ اس طرح باندھا تھا خیر، جانے دیجیے۔ کام کے مصرعے آخر کے دو ہیں۔

بابو کو نچپا دیا جو چابی دے کر

اس سے یہ کھلا کہ دُلّی باز بھی ہیں!

”بابو“ کیا خوب! ایک طرف بنگالی بابو بلکہ کل انگریز ہی داں ہندوستانی اور دوسری طرف

دوکانوں پر بکنے والے چینی کے کھلونے، کوک سے ناپنے والے! — اور چابی کی مناسبت سے

دوسرے مصرعہ میں ”کھلا“ کیا خوب! کیا خوب! اس چابی سے ”کھولنے“ پر تو شاید لکھنؤ کے بڑے بڑے

اُستاد بھی ”بند“ ہو جائیں!

اکبر ذاتی حیثیت سے بڑی خوبیوں کے بزرگ تھے۔ ہر بڑے چھوٹے سے جھک کر ملنے والے۔ کسی کی

دل شکنی نہ گوارا کرنے والے۔ اور نماز و متآن کے گویا عاشق۔ ایسا عشق جو اچھے اچھے عالموں، درویشوں

میں بھی کمتر ہی دیکھنے میں آیا ہے۔ آج ۹ ستمبر کو ان کی پچیسویں برسی ہے۔ فاتحہ خیر پر اس ذکر خیر کو ختم کیجیے۔

اے بعد کو پروفیسر نعیم الرحمن صاحب ایم۔ اے (الہ آباد یونیورسٹی) کی عنایت سے یہ دونوں صحیح مصرعہ بھی معلوم

ہو گئے۔

انگریز قوی بھی ہیں سفر ازل بھی ہیں تدبیر میں علم و فن میں ممتاز بھی ہیں

(۱۱) دلم در عاشقی آوارہ شد

مصرعہ جوا بھی آپ کو سنایا گیا، آپ نے سن لیا؟ ایک بار پھر عرض ہے۔ ع

دلم در عاشقی آوارہ شد آوارہ تر بادا!

شاعر کس حسرت سے کہہ رہا ہے کہ میرا دل غم عشق میں مبتلا ہو چکا، اس میں حیران و پریشان پھر رہا ہے۔ اس پر بھی جی یہ نہیں چاہتا کہ یہ غم ختم ہو جائے، اور اس آزار سے رہائی حاصل ہو جائے۔ بلکہ اس کے برعکس آرزو ہے تو یہ، کہ یہ آوارگی، غم اور بڑھے اور دل جتنا اب کڑھ رہا ہے، اس سے اور زیادہ کڑھے — اللہ اللہ محبت کا درد بھی کتنا لذیذ درد ہوتا ہے!

اور دوسرے مصرعہ میں مکملہ آرزو کرتا ہے کہ ع

تم از بے دلی بیچارہ شد بیچارہ تر بادا

دل کے طفیل جسم بھی تو خستگی و ناتوانی کا شکار ہو چکا ہے، کاش یہ خستگی اور ناتوانی بھی اور بڑھے، اور عشق کے چرکے اٹھانے اور غم کھلانے میں جسم کا قدم دل سے پیچھے نہ رہنے پائے!

شعر ہم نے آپ نے سب نے سن رکھا ہے کہ امیر خسرو دہلوی کا ہے۔ اور امیر خسرو کا نام آتے ہی ذہن کے سامنے تصویر ایک بزرگ درویش پیر مرد کی آجاتی ہے — تصویر درویشی اور بزرگی کی حد تک

تو ممکن ہے کہ صحیح ہو، لیکن کبرنی کے پہلو سے تو قطعی غلط ہے۔ امیر کی یہ غزل اُن کے پہلے دیوان میں درج ہے، جس کا نام ”تحفۃ الصغر“ یا ”کسنی کا تحفہ“ ہے۔ اور اس کے دیباچہ میں اُن کے اپنے قلم سے تصریح موجود ہے کہ اُس کے اندر صرف ۱۶ سال سے ۱۹ سال کی عمر تک کا کلام ہے! — تو گویا جس نے یہ پھر لکھا ہوا مطلع کہا اور درد عاشقی کی تصویر کھینچ دی، وہ ایک نوجوان لڑکا نکلا، زیادہ سے زیادہ ۱۹ سال کی عمر والا، اور بہت ممکن ہے کہ اس سے بھی سال دو سال کم ہی کا! کمال ہے کہ کلام میں یہ نچنگی اور سین کل اتنا!

مطلع پر حیرت ختم ہو چکی ہو تو آگے بڑھیے۔ غزل کی غزل ایک رنگ میں ہے

بہ تاراج اسیران زلف تو عیار می دارد

بہ خونریز غریبان چشم تو عیارہ تر بادا

رخت تازست بہر مردن خود تازہ تر خواہم

دلت خارست بہر کشتن من خارہ تر بادا

معنوی حیثیت سے مضمون کا تسلسل قائم ہے، اور تلازمے سب وہی چلے آ رہے ہیں۔ اور پھر اسیروں کے لیے زلف کی لفظی مناسبت اور ”رخ“ اور ”دل“ کا تقابل غرض صنعتیں بھی استادانہ! لفظ و معنی دونوں کی نچنگی کے اعتبار سے کوئی کہہ سکتا ہے کہ یہ کلام کسی نوجوان صاحب زادہ کا ہے؟

غزل میں مسلسل مضمون شاذ و نادر ہی ہوتا ہے۔ غزل کا جو عام دستور فارسی میں چلا ہوا ہے (اور وہیں سے اردو میں آیا ہے) وہ تو یہ ہے کہ ہر شعر ایک مستقل حیثیت رکھتا ہے۔ اور ہر شعر کا مضمون دوسرے سے الگ۔ غزل مسلسل کمتر ہی کوئی کہتا ہے۔ یہ صاحبزادے مستند استاد تو بہت بعد کو تسلیم کیے گئے، لیکن استاد کی یہ ایک جھلک شروع ہی سے رکھتے تھے، کہ تسلسل مضمون پر اُس وقت سے قاد تھے!

چوتھا شعر، جانِ غزل یہی شعر ہے، ملاحظہ ہو

گراے زاہد دعائے خیر می گوئی مرا ایں گو

کہ ایں آوارہ کوئے بستان آوارہ تر بادا

معلوم ہوتا ہے شاعر آشفقہ سر، عشق پیشہ کو کسی زاہد بزرگ نے کہیں دیکھ پایا ہے، اور اس کی آشفقہ حالی پر ترس کھا کر اُس کی فلاح و اصلاح کے لیے دعا کرنا چاہتا ہے، اور دعا قدرت ہی ہوتی کہ اس بیچارہ کو عشق سے نجات حاصل ہو۔ شاعر یہ صورت حال بھانپ جاتا ہے۔ حضرت زاہد کی عظمت زاہد سے اُسے

بھی انکار نہیں۔ جانتا ہے کہ اُس کی دعا قبول ہو کر رہے گی۔ قبل اس کے کہ زاہد کے ہاتھ دعا کے لیے اٹھیں، شاعر کی زبان چل اٹھتی ہے اور یہ عرض کرنے لگتا ہے کہ "حضرت خدا کے لیے کوئی اور دعا نہ کر بیٹھے گا، دعا یہ فرمائیے کہ آزار عشق مجھ خستہ جگر کے لیے اور بڑھتا ہی جائے۔"

دلِ من پارہ گشت از غم نہ زان گو نہ کہ بہ گردو
اگر جاناں بدیں شادست یارب پارہ تر بادا

میرا دل تو غم سے ٹکڑے ٹکڑے، پاش پاش ہو چکا، جس کے جڑنے اور درست ہونے کی کوئی صورت ہی نہیں (نہ زان گو نہ کہ بہ گردو) لیکن محبوب کی مرضی اگر یہی ہے، اگر وہ اسی میں خوش ہے، تو اے پروردگار یہ اور زیادہ ٹکڑے ٹکڑے ہو کر، اور اس سے زیادہ پاش پاش ہو کر رہے!
چھٹا شعر پھر اسی تمنا کا ترجمان ہے

ہمہ گویند کز خونخوارش خلق بجان آمد

من امیں گویم کہ بہر جان من خونخوارہ تر بادہ

لوگ کہتے ہیں کہ محبوب کی سفاکی سے خلقت جان سے تنگ آگئی ہے، لیکن مجھے تو ارمان اس کا ہے کہ میرے حق میں اس کی سفاکی کچھ اور بڑھ ہی کر رہے!

ساتویں شعر پر پہنچ کر شاعر قلم رکھتا ہے، تو اپنے حق میں یوں دعا گو ہوتا ہے

چو باتر دامنِ خو کردہ خسرو باد و چشم تر

باب چشم مرگاں دامنش ہموارہ تر بادا

کہ اس غمزدہ کا عزم اور ترقی ہی پر ہے،

سات شعر و یار عشق کی سات منزلیں تھیں، طے ہوئیں۔ گویا ایک مفتوحان سر ہوا۔ یا یوں کہیے کہ

شاعر کو ہفت اقلیم کی دولت ہاتھ آگئی۔ "سات کا عدد صوفیہ کے ہاں بڑا مبارک مانا گیا ہے۔ اور اکیلے صوفیہ ہی کے نہیں، مشرقی مذہبوں میں عموماً۔"

امیر نے غزلوں پر غزلیں نہیں، دیوان پر دیوان لکھ ڈالے ہیں۔ غزلوں اور پھر غزل کے شعروں کا کوئی

شمار ہی نہیں عشق و محبت وصل و فراق، سوز و گداز کی مصوری خدا معلوم کے ہزار بار کامیابی اور رعنائی کے ساتھ کی۔ اور آخر کو استاد سخن، امام فن کہلائے۔ اس شاندار انجام کی خبر سب کو ہے۔ قابل رشک آغا زکج آپ نے

دیکھ لیا؟

لیکن اس حیرت انگیز ابتداء کی لم بھی کچھ خیال شریف میں آئی؟ تذکرہ نویسوں کے قلم نے یہ تصریح جو کر دی ہے کہ امیر ابھی آٹھ سال کے بچے تھے کہ پدر بزرگوار نے لاکر شیخ وقت، عارف باللہ، حضرت خواجہ نظام الدین اولیاء کے قدموں پر ڈال دیا اور خواجہ کی نظر قبول اسی وقت پڑ گئی۔ ادھر خود جو ہر قابل، اتنے بڑے صاحب نسبت سے نسبت کمیں بیکار جاسکتی ہے؟ دن دوئی، رات چوگنی ترقی شروع ہو گئی۔ قمقمہ "کرنٹ" آجانے سے جگمگا اٹھا۔۔۔۔۔ خواجہ کا یہ قول بھی تو منقول ہے کہ جب قیامت میں سوال ہوگا کہ نظام الدین کیا لایا ہے، تو عرض کروں گا کہ خسرو کو! اور تذکروں کی زبان پر یہ روایت بھی تو چڑھی ہوئی ہے کہ حضرت دعا مانگتے تھے تو امیر کی طرف اشارہ کر کے کہتے تھے کہ "الہی اس ترک کے سوزِ دل کے طفیل میں میری مغفرت کر!" اس مرتبہ راز و نیاز اور اس درجہ اختصاص کے بعد اس میں حیرت ہی کیا رہ جاتی ہے کہ اس پایہ کا کلام ایک کمسن کی زبان سے ادا ہوا ہے؟ محض شاعر، ردیف و قافیہ کا استاد و ماہر، ان مرتبوں تک پہنچ ہی کب سکتا ہے، یہ تو عشقِ حقیقی کی روح ہے جو اس قال کو حال بنا دیتی ہے۔ اور الفاظ کے اندر محنویت پیدا کر دیتی ہے! عارفِ رومیؒ نے کیا خوب کہا ہے۔

عشتقائے کز پئے رنگے بود عشق نہ بود عاقبت ننگے بود

دنیا والوں اور دنیاویوں کا عشق بھی کوئی عشق ہے! اگر ناجائز محل پر ہے، جب تو سراپا فسق، لیکن اگر محل جائز پر ہے، جب بھی آب و رنگ، نقش و نگار کی بہار کب تک؟ حُسن و شباب کی طلسم بندی کے دن؟

ہے یہ حقیقت مجاز، اب یہ کھلا ہے جل کے راز

سب ہے فریبِ آب و گلِ حُسن و جمال کچھ نہیں

یہ قوت تو اُسی اور صرف اُسی حُسن میں ہے، جو زوال و انحطاط، تغیر و فنا کے ہر قانون سے بالاتر ہے۔ ایک بار

پھر یہ قول مولاناؒ رومیؒ

عشق با مردہ نہ باشد یا مُیدار عشق را بر حی و بر تیوم دار

بس دل کا اٹکاؤ شرط ہے، امیر کو عشق اسی محبوبِ حقیقی سے تھا۔ اور مرث کا مل کے فیض و توجہ سے کمنا چاہیے کہ بچپن ہی سے پیدا ہو گیا تھا۔ ساری طلب و تمنا اسی عشق میں زیادتی کی تھی، دل میں بھی اور زبان پر بھی۔ ان کے کوئے تباہ سے مقصود و مراد شہر کا کوئی بدنام محلہ یا بازار کا کوئی کوچہ فسق نہیں، بلکہ حُسنِ مطلق کی تجلیات

گوناگوں ہیں مائیں حسین و جمیل تجلیات میں وہ گم ہیں، اور انہیں میں منم ہو جانے کی دھاپے حق میں وہ زاہد سے بھی کرا رہے ہیں،

کہ آں آوارہ کو بے بتاں آوارہ تر بادا !

رحمت ہوا ان کی پاک روح پر۔ بزم سخن میں امیر بن کر رہے، اور اقلیم تصوف و معرفت میں خسرو بن کر چکے ! زبانی پر وہ قدرت کہ ایران کے اہل زمانہ تک ان کی فارسیت کے قائل اور سلوک و فقر میں وہ مرتبہ کہ جو تذکرہ صوفیہ و سالکیہ ان کے نام نامی سے خالی، وہ خود ناقص و ناتمام۔

(۱) عبدالرحمن کی موت

پہاڑ اور پہاڑی غاروں میں پتھر کے ٹکڑوں اور سنگریزوں کی تعداد حد شمار سے خارج پڑی ہوتی ہوتی ہے، جنہیں انسان اور جانور ہر وقت پامال کرتے رہتے ہیں۔ لیکن انہیں میں کوئی کوئی سنگریزہ لعل و یاقوت بن کر نکل آتا ہے۔ جس کی قیمت پوری ایک سلطنت کی آمدنی کے برابر ہوتی ہے۔ اس کو اگر کوئی توڑ ڈالے، تو دل پر کیا گزر جائے گی؟ سمندر میں بے شمار قطرے ہر سال گرتے رہتے ہیں جو کسی حساب میں نہیں آتے۔ لیکن انہیں میں چند قطرے وہ بھی ہوتے ہیں جو آغوش صدف میں پل کر موتی بن کر نکلتے ہیں اور تاج سلطانی کا زیور بنتے ہیں، اُن کو اگر کوئی سمندر میں پھینک دے تو دل کو کیونکر صبر آئے گا؟ جنگل میں خود رو پھول اور پتے، درخت اور پودے، بوٹیاں اور پتیاں ہزاروں قسم کی ہوتی ہیں۔ جو جانوروں کی غذا کا کام دیتی ہیں۔ لیکن گلاب کی تازہ و شاداب کلی بزمِ مستی کو معطر کرنے کے لیے ہوتی ہے۔ یہ کلی اگر پھول بننے کے ساتھ ہی خزاں کی دست برد کی نذر ہو جائے، تو دل کو کیا لکڑ سمجھایا اور تباہی میں رکھا جاسکتا ہے؟

ایک چراغ جلا، لیکن قبل اس کے کہ اس کا اُجالا پوری طرح پھیلے، بجھ گیا۔ ایک آفتاب چمکا، لیکن پیشتر اس سے کہ اس کی شعاعیں پورا نور پھیلا لیں، غروب ہو گیا۔ ایک پھول کھلا، مگر معاصر جھا گیا۔ سبزہ املہ یا مگر فوراً خشک ہو کر زمین کے برابر ہو گیا۔ حق کی پکار بلند ہوئی لیکن معاف نہائے نامتناہی میں گم ہو گئی۔ عبدالرحمن نگرانی نے

۲۷-۲۸ سال ہوئے ناسوت کے ظلمت کدہ میں آنکھیں کھولیں لیکن یہاں کی فضا کو شاید اپنے غیر موافق پاکر راجع
۱۹۲۶ء (۲۰ شعبان ۱۳۴۵ھ) کو صبح کے وقت مقید مطلق میں، قالب بے قالبی میں، جسد عنفری عالم جان میں
پھر جذب و گم ہو گیا۔ سچ کہا ہے سچ کہنے والے نے کہ ہم سب "اُسی" کے ہیں اور سب "اسی" کی طرف واپس جانے
والے ہیں۔

صورت از بے صورتی آمد برون

باز شد انا الیہ راجعون

آنکھیں اشکبار کہ عالم انسانیت کے اس جوہر آبدار کو اب کہاں تلاش کریں، قلب مضطرب کہ کائنات آب و گل
کے اس گوہر بے بہار کے بغیر کیونکر آرام پائے۔ عقل تیران کہ گلشن بشری کے اس گل رعنا کو کہاں سے ڈھونڈ نکالا
جائے۔ لیکن غیب کا فرشتہ آواز دیتا ہے کہ اس قید خانہ عنفری میں صرف اسی وقت تک کے لیے روحوں کو
مقید رکھا جاتا ہے جب تک وہ اپنی تربیت حاصل کر لیں۔ عالم معنی میں زمانہ کا شمار، انسان کی بنائی ہوئی جنتی
اور آفتاب کی گردش سے نہیں ہوتا۔ بلکہ روح کے لیے واپسی کا "وقت مقرر" وہی ہے جب وہ اپنی تربیت
کی تکمیل کر لے، پس اگر اُس پاک و صفت و پاکیزہ سرشت ہستی نے، جس کا ناسوتی نام عبدالرحمن تھا اتنی کمسنی ہی
میں تکمیل روح کے سارے مدارج طے کر لیے تھے، تو ٹھیک اسی وقت مقررہ پر اس کا اپنی اصل کی طرف رجوع کرنا
لازمی تھا، جس پر حیرت کرنی بے جا اور تاسف کرنا بے محل ہے۔ دنیا کی ظاہر ہیں نگاہیں، اس مرنے والے کے
خط و خال سے زیادہ مانوس نہ تھیں۔ آج اگر اس مرحوم کے فضائل و کمالات کو پھیلا کر بیان کیا جائے تو یقیناً
بہتوں کو مبالغہ کا شک گزرے گا۔ لیکن جن لوگوں کو خوش نصیبی سے ذاتی نیاز حاصل تھا، وہی بد نصیب اندازہ
کر سکتے ہیں کہ اس ایک ذات کے اٹھ جانے سے امت اسلامیہ کیا کھو بیٹھی۔ میں مرحوم کو اس زمانہ سے جانتا تھا
جب وہ دارالعلوم ندوہ کی شاید کسی نجی جماعت میں پڑھتے تھے اور ان کی عمر ۱۵-۱۶ سال سے زیادہ نہ تھی،
تقریر کا شوق انہیں اسی وقت سے تھا اور قیصر باغ لکھنؤ میں جب پہلی بار میں نے ان کی تقریر سنی تو تقریر اتنی بلند
و برتر تھی کہ قدرۂ بدگمانی یہ پیدا ہوئی کہ کسی نے یہ تقریر قلمبند کر کے پیشتر سے حفظ کرادی ہے۔ ورنہ اتنا کم سن
طالب علم ایسی تقریر پر جستہ کر نہیں سکتا، مگر جوں جوں سابقہ بڑھتا گیا، یہ بدگمانی دور ہوئی گئی۔ اور اس آئینہ
کے اصل جوہر کھلتے گئے۔ ندوہ میں تعلیم سے فراغت حاصل کرنے کے بعد ایک زمانہ تک مراٹے میر صلیح اعظم گڑھ
کے مدرسۃ الاسلاح میں تالیقی کے فرائض انجام دیئے۔ مولوی امین احسن اصلاحی جن کے مضامین سچ کی پہلی

جلد میں بہ کثرت شائع ہو چکے ہیں، اسی دور کے شاگرد ہیں۔ مدرسۃ الاصلاح اپنے رنگ کی سارے ملک میں بہترین تربیت گاہ ہے۔ سادہ ترین معاشرت کے ساتھ اعلیٰ ترین علم و اخلاق سے مسلمانوں کے بچوں کو آراستہ کرنا اس کا مقصد ہے۔ جناب مولانا حمید الدین صاحب مدظلہ العالی (صاحب تفسیر نظم القرآن) اس کے سرپرست و نگران اعلیٰ ہیں۔ اور مرحوم ان کے بہترین رفیق و مددگار تھے۔ چھوٹے چھوٹے یتیم اور بے والی و وارث بچوں کو جس شفقت و محبت کے ساتھ مرحوم تربیت دیتے تھے، اس کا نمونہ میری نظر سے کم گزرا ہے۔

غالباً ۱۹۲۰ء میں مولانا ابوالکلام کی طلب پر مرحوم کلکتہ تشریف لے گئے۔ اور وہاں اس اسلامی دارالعلوم میں جو سرکاری امداد سے بے نیاز رہ کر کھولا گیا تھا، صدر مدرس مقرر ہو گئے۔ اس کم عمری میں اتنی بڑی ذمہ داری کے عہدہ پر انتخاب ہو جانا اور پھر اس ذمہ داری کو بحسن و خوبی انجام دینا مرحوم کی ایک مخصوص فضیلت تھی۔ یہ زمانہ تحریک خلافت و ترک موالات کے شباب کا تھا اور مرحوم نے علاوہ اپنے مشاغل تعلیم و تدریس کے ان اجتماعی و قومی تحریکات میں پوری قوت و ہوش و سرگرمی کے ساتھ حصہ لیا۔ بہ کثرت تقریریں کیں اور متعدد مضامین سائل حاضرہ پر سپر و قلم فرمائے۔ ۱۹۲۱ء کی آخری سہ ماہی میں مولانا ابوالکلام کی سرپرستی اور مولوی عبدالرزاق خاں ملیح آبادی کی ایڈٹیری میں پیغام کے نام سے ایک ہفتہ وار، کلکتہ سے نکلا۔ مرحوم نے اس کے اوراق پر بارہا ملکی آزادی کے مسئلہ کو شریعت و قرآن پاک کی روشنی میں پیش کیا غالباً شروع ۱۹۲۳ء میں لکھنؤ مستقل طور پر آ گئے، اور دارالعلوم ندوہ نے اپنے ہاں ادیب کی خدمت پر انہیں مامور کیا۔ قرآن کا ذوق فطرت میں داخل ہو چکا تھا۔ درس ادب بھی درس قرآن ہی ہوتا تھا۔ ہر شاگرد کے ساتھ عزیزوں سے بڑھ کر شفقت تھی۔ متعدد شاگردوں کو ذرہ سے آفتاب بنادیا۔ دارالعلوم ندوہ کی جو اصلی روح تھی، اسے از سر نو زندہ کر دیا اور بہت سے سینوں میں قرآن کی خدمت اور اسلام کی محبت کا نور پیدا کر دیا۔ لکھنؤ اور جوار لکھنؤ کی ہر اصلاحی تحریک میں خلوص قلب کے ساتھ حصہ لیتے رہے تبلیغ، تنظیم، خلافت، ندوہ، کانگریس، ہر تحریک میں جو امت اسلامیہ کے لیے مفید معلوم ہوئی، بہ قدر استطاعت پوری سرگرمی کے ساتھ شرکت فرمائی۔ لکھنؤ میں ۱۹۲۴ء کے ہندو مسلم فسادات کے موقع پر اور ۲۵ء

۱۔ یہ وہی صاحب ہیں جو اب ۱۹۵۳ء میں "جماعت اسلامی" پاکستان کے نائب امیر ہیں۔

۲۔ ظاہر ہے کہ یہ ذکر مدرسہ کے ان خصوصیات کا ہو رہا ہے جو ۱۹۲۶ء میں اس میں موجود تھے۔

میں جو پورے ہندو مسلمانوں میں صلح کرائی۔ مارچ ۱۹۲۵ء میں لکھنؤ کے اور نومبر ۱۹۲۵ء میں انبالہ کے اجلاس ندوہ میں مقاصد ندوہ پر جو اعلیٰ تقریریں ارشاد کیں، وہ گویا اس وقت بھی کانوں میں گونج رہی ہیں۔ انبالہ والی تقریر غالباً زندگی کی سب سے آخری تقریر تھی۔ علالت اس وقت شروع ہو چکی تھی۔ تقریر بہت دیر تک جاری نہ رکھ سکے تھے۔ اکتوبر ۱۹۲۵ء میں رفاہ عام لکھنؤ میں توفیق شریف کی عربی تقریر کا جس جربستگی و شستگی کے ساتھ اردو ترجمہ کیا تھا، اس نے مخالفین تک کو داد دینے پر مجبور کر دیا۔

ہم چند شوریدہ سروں کو ایک اصلاحی پرچہ نکالنے کی ضرورت عرصہ سے محسوس ہو رہی تھی۔ ۱۹۲۲ء کی آخری سہ ماہی میں مولوی ظفر الملک صاحب کی مستعدی سے یہ دشواری ایک بڑی حد تک حل ہو گئی۔ ۲۱ نومبر ۱۹۲۲ء کو دفتر سچ میں چار شخصوں کی مجلس میں تمام ابتدائی مراتب طے پا گئے۔ اس مختصر مجلس کے ایک اہم رکن خود مولوی عبدالرحمن تھے۔ عام مقاصد سے ہمدردی اور اتفاق رکھنے والے متحد اجاب تھے۔ لیکن یہ اسی وقت نظر آگیا تھا کہ اکثر عقاید و خیالات کے جزئیات تک میں جو موافقت عبدالرحمن کو عبدالماجد کے ساتھ ہے، وہ شاید کسی دوسرے عنایت فرما کو حاصل نہیں اور شرکت تحریر میں جو سہولت، مرحوم کے ساتھ حاصل ہو سکتی ہے، اس کی توقع کسی اور سے نہیں۔ بعد کے تجربے نے اس توقع کو حرف بحرف صحیح ثابت کر دیا۔ ایک سال سے کچھ اوپر کے طویل سابقہ میں مرحوم کے لہجہ تحریر سے صرف ایک بار (جلد اول، ۱۵۷ میں) ایک مضمون کے عنوان اور اس کے بعض الفاظ سے متعلق مجھے اختلاف ہوا۔ اور جب میں نے اپنی اس رائے کو اُن پر ظاہر کیا تو اُس نے نفسی کے ساتھ جو اُن کے بعد میرے لیے اب خواب و خیال ہے۔ انھوں نے بلا تاامل و توقف میری گزارش کو تسلیم فرمایا۔ سچ میں اپنے مضامین کے ذریعہ سے اسلام و اُمت اسلامیہ کی جو خدمت وہ انجام دیتے رہے، اس کی پوری روئداد ناظرین سچ کے سامنے ہے۔

پچھلے چند ماہ سے پیروں کے درد میں مبتلا رہنے لگے جسے ہم لوگ ہلکے و جمع مفاصل کے قسم کا کوئی مرض سمجھتے رہے۔ اور چونکہ خود مریض نے اپنے صبر و توکل کی بنا پر کبھی مرض کی شدت نہیں بیان کی اسلئے قدرۃ اسے معمولی اور غیر اہم سمجھا کیے۔ علاج کا سلسلہ جاری رہا۔ لکھنؤ اور نگرام (ضلع لکھنؤ) میں متعدد اطباء کے علاج کے بعد بہارچ ایک عزیز کے ہاں علاج و تبدیل آب و ہوا دونوں کی غرض سے تشریف لے گئے، مہل ہوئے، افاقہ محسوس ہوا، چنانچہ ان کے آخری مکتوب میں انھیں کے قلم سے افاقہ کی خبر پڑھ کر سچ (نمبر ۱۰) میں میں نے ان کے متعلق کسی قدر اطمینان بخش نوٹ دے دیا تھا۔ اور ناظرین سے ان کی صحت کے لیے

دعا چاہی تھی۔ عین اسی روز جبکہ وہ نوٹ طبع ہوا، اسی صبح کو نماز فجر کے فوراً بعد خاک کا یہ پتلا مرض و صحت کی کشمکش سے ہمیشہ کے لیے نجات پا کر رفیق اعلیٰ سے جا ملا۔ اور اپنے تمام دینی بھائیوں پر بجائے دعائے صحت کے دعائے مغفرت کا حق قائم کر گیا۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ۔

دوستوں، شاگردوں اور معتقدوں کی جماعت کثیر سے قطع نظر کر کے اپنے خاص عزیزوں میں مرحوم نے ایک نوجوان بیوہ، ایک خور دسال بچی اور دل شکستہ ماں کو چھوڑا ہے۔ ماں کی سرگزشت خصوصیت کے ساتھ دردناک ہے۔ کم سنی میں بیوہ بھڑیس، بجز خور دسال عبدالرحمن کے کوئی اولاد نہ تھی۔ ساری بیوگی اسی نوہال کے پروان چڑھانے میں بسر کر دی۔ یہاں تک کہ مادی زندگی کا یہ بڑا سہارا بھی دفادے گیا۔ ایمان والوں اور ایمان والیوں کے لیے بد نصیبی نہیں انتہائی خوش نصیبی ہے کہ سارے سہارے مٹ کر صرف ایک ہی سہارا باقی رہ جائے۔ اور سب سے رشتہ ٹوٹ کر صرف ایک ہی سے رشتہ جڑا رہ جائے!

حسن عمل اب بھی مسلمانوں سے بالکل رخصت نہیں ہو گیا ہے، سرزمین ہند کے گوشوں اور زاویوں میں ابھی صحن بڑے بڑے زاہدان شب بیدار موجود ہیں، قومی کام کرنے والوں کی جماعت میں بھی ابھی چند نہایت مخلص اور پختہ ایمان جواں مرد زندہ ہیں، لیکن اگر میری دیانت سے یہ سوال کیا جائے کہ اب تک سب سے زیادہ مصیبت منہ زندگی، لغزشوں اور آلائشوں سے پاک زندگی، بچوں کی طرح پاک اور بے زنگ زندگی، کس کی دیکھی ہے۔ تو اپنی واقعیت و تجربہ کے دائرہ میں بلا تامل صرف مرحوم عبدالرحمن کا نام پیش کر سکتا ہوں۔ نوجوانی کے باوجود اس قدر صالح و پاکباز رہنا محض عطا الہی و لطف خداوندی کا ایک حیرت انگیز کرشمہ تھا۔ ذَالِکَ فَضْلُ اللّٰہِ یُؤْتِیْہِ مَن یَّشَآءُ۔ وہ صحیح معنی میں مسلم و مومن تھے۔ اسلام کی حقیقت ان کے دل کی گہرائی میں اُتری ہوئی تھی۔ اور یہی وجہ تھی کہ ان کی صحبت، ان کی تقریروں سے بھی زیادہ موثر ہوئی تھی۔ اللہ پاک پر ہر وقت بھروسہ رہتا تھا۔ ذات مبارک نبوی کے ساتھ دلی شفیقتی تھی۔ جستجو و طلب صحابہ کرامؓ کے دین فطرت کی تھی۔ متاخرین کے زوائد اور رنگ آمیزیوں سے دلچسپی نہ تھی۔ ملکی و سیاسی آزادی کے لیے بے چین رہتے تھے۔ اس لیے کہ ان کی بصیرت کو قرآن کریم سے اسی کے احکام ملتے تھے۔ دینی خدمت کی ہر صنف اور ہر صورت کے لیے ان کی زندگی وقف تھی۔ تقریر و تحریر کے علاوہ اگر کوئی موقع جہاد بالسیف کا آجاتا، تو اس میں بھی ان کا قدم کسی سے پیچھے نہ رہتا۔ جزئیات عقائد میں رواداری خاص مسلک تھا۔ بجائے کسی خاص فرقہ کی جانب زیادہ جھک جانے کے اپنا انتساب محمد رسول اللہ کے لائے ہوئے اسلام ہی کی جانب پسند مندر ملتے رہے۔ شان رحما و بینہم کو پوری طرح نباہا۔ عقائد و خیالات میں اپنے بڑے سے بڑے مخالف کے لیے بھی

ہمیشہ نرم سے نرم تاویل پسند کی۔ ذاتی دشمن ہر شخص کے ہوتے ہیں، میرے تجربہ میں ان کی شخصیت اس کلیہ سے متشبیہ تھی۔ میں نے ان کا کوئی دشمن نہ دیکھا۔ وہ صحیح معنی میں درویش تھے۔ گو کبھی اپنی درویشی کی نمائش نہیں کی۔ صبر و ضبط، فطرت ثانیہ بن گئے تھے۔ اس واسطے بے تعلقی و بے نیازی زندگی کا جزو تھی، بڑی سے بڑی ترغیب نے بھی کبھی پائے ثبات میں لغزش نہیں پیدا کی۔ بارہا بڑے بڑے کٹھن وقت آپڑے، اس کا پتہ خاص خاص دوستوں تک کو نہ چلنے دیا۔ کلکتہ کے زمانہ قیام میں ایک مدت تک معاش کی یہ عسرت تھی کہ گویا نیم فاقہ کشی تھی۔ یہ سارا زمانہ مہنسی خوشی گزار دیا۔ لب کبھی حرف شکایت سے آشنائے ہوئے ۲۴ء میں ڈھاکہ کی سرکاری یونیورسٹی کی طرف سے علوم اسلامیہ کی پروفیسری کے لیے تحریک ہوئی۔ مشاہرہ جس قدر دودھ میں پار ہے تھے اس سے بقدر چھ گنے کے زائد تھا۔ شہرت و ناموری وغیرہ اس پر مستزاد، اللہ کے نیک بندہ نے نہ صرف اس دعوت کو مسکرا کر ٹال دیا، بلکہ اپنے خاص خاص رفیقوں اور دوستوں سے بھی اس کا ذکر تک نہ کیا! قناعت، استغناء، ایثار، یہ الفاظ سننے میں بار بار آتے ہیں، دیکھنے میں ان کا پورا نمونہ صرف عبدالرحمن کی ذات میں آیا تھا۔ وہ صحیح معنی میں متقی تھے۔ زبان، آنکھ، کان اور دل سب کو بدی، بدکاری و بد خیالی سے روکے ہوئے تھے، حلم و تحمل غمیر میں داخل تھا۔ سخت سے سخت اشتعال کے موقع پر بھی غصہ آتے نہ دیکھا۔ یتیموں پر شفقت، محتاجوں کی خبر گیری، بیسوں کی امداد کے بغیر زندگی محال تھی، انکسار و فروتنی ہر ادنیٰ و اعلیٰ کے مقابلہ میں بہتے تھے۔ بڑوں کے ادب و لحاظ اور چھوٹوں کی محبت و الفت سے کسی گھر میں خالی نہ تھے۔ نفل نمازیں پڑھتے تھے مگر چھپ کر، روزے بکثرت رکھتے تھے۔ مگر راز رکھ کر بے لوثی و بے نفسی انتہا کو پہنچتی ہوئی تھی، خود داری کے جدید مفہوم (خودی، خودی، خود نمائی) سے بالکل نا آشنا تھے۔ ساری زندگی، طاعت و عبادت، تقویٰ و طہارت میں گزار دی اور کبھی اپنی مذہبیت، پاکبازی و تقدس کی تجارت نہ کی۔ قومی و اجتماعی زندگی میں پوری طرح پڑنے کے باوجود بھی، کبھی آگے بڑھنے اور ابھرنے کی کوشش نہ کی، یہ آزمائش بھی ہر واقعہ کار پر روشن ہے کہ کوئی معمولی بات نہ تھی۔ دل ان کی ساری فضیلتوں کے ساتھ ساتھ دماغ بھی متاثر کر آئے تھے۔ صحیح معنی میں عالم طالب علم تھے۔ علمی مہر و فیتوں سے ایک لمحہ فرصت نہ تھی۔ علوم میں سب سے زیادہ ذوق و دلچسپی کی چیز، کسی انسان کی نہیں، اللہ کی کتاب حکیم تھی۔ خاص شغف و انہماک اسی کے مطالعہ میں تھا۔ لیکن اس کے علاوہ بھی سارے دینی و مذہبی ذخیرہ و ادبیات پر گہری اور وسیع نظر تھی خدمتِ دین کی غرض سے انگریزی بھی بقدر ضرورت پڑھ لی تھی۔ حالاتِ حاضرہ سے پوری طرح باخبر رہنے کے لیے بکثرت اخبارات و رسائل کا مطالعہ

برابر جاری رہتا تھا۔ ذہن میں سلجھاؤ تھا۔ حسن ترتیب، حسن بیان، سلاست زبان، ذوق انشاء کی شہادت، ان کے قلم کی نکلی ہوئی ہر سطر دے رہی ہے۔ الفاظ میں نہیں کہا جاسکتا کہ اس نادر شخصیت اس جامع کمالات، اس حیرت انگیز نمونہ عمل کی وفات مسامت اسلام میں کیا کچھ کھو دیا۔ بہر حال تقدیر الہی پوری ہو کر رہی اور بجز صبر و شکر کے اب کسی کے لیے کوئی چارہ کار باقی نہیں۔

پچھلے سال اسی ماہ مبارک رمضان کے آغاز میں مجھے قلب کا ایک سخت دورہ پڑا تھا۔ معلوم ہوتا تھا کہ حرکت قلب فوراً بند ہو چاہتی ہے۔ اتفاقاً ہونے پر میں نے ایک مختصر وصیت نامہ تحریر کیا تھا۔ اس کی ایک دفعہ یہ تھی کہ میری تجیز و تکفین، نماز جنازہ وغیرہ جہاں تک ممکن ہو (منجملہ اور دو تین صاحبوں کے) مولوی عبدالرحمن کے ہاتھوں انجام پائے۔ رفیق اعلیٰ کی رفاقت اعلیٰ کے اختیار کرنے پر حریص عبدالرحمن جس شخص کو تمہارے خلوص، تمہاری برگزیدگی، تمہارے ایمان پر اس درجہ اعتماد تھا، کیا خبر تھی کہ تم اس قدر جلد اسی کے اعتماد کو شکست کر دو گے۔ اور کون کہہ سکتا تھا کہ اسی بد نصیب کو آہ تمہاری تعزیت و ماتم میں اشبار ہونا پڑے گا! بیوہ اور مصیبت زدہ ماں کے اکلوتے فرزند عبدالرحمن! جس ماں نے اپنی بیوگی اور پھر کم سنی کی بیوگی تمہیں کو دیکھ دیکھ کر پار کر دی، اور جس نے اپنی ساری خوشیوں اور آرزوؤں، حوصلوں اور امانوں کا مرکز تمہارے ہی کھڑے کر رکھا، آج اس دکھیااری کے طعنے کھڑے کس طرح کٹ کٹ کر اس کی آنکھوں سے بہ رہے ہیں! کیا یہ حسرت وہ اپنے ساتھ قبر ہی میں لے جائے گی، کہ ایک بار تم اپنے ہاتھ سے اس کے آنسو اگر پونچھ دو! — نو جوانی میں ایک عصمت آب پردہ نشین کے ہاتھوں کی چوڑیاں ٹھنڈی کر دینے والے عبدالرحمن! جس دلاروں کی پالی کو تم اس کے وطن سے بے وطن کر کے، اس کے ماں باپ سے چھڑا کر اس کے بچپن کی سہیلیوں سے جدا کر کے اس کا ڈولا بڑے شوق و ارمان سے اپنے ہاں لائے تھے، جس کا لباس عروسی بھی ابھی میلانہیں ہونے پایا تھا! اور جس حسرت نصیب کو آخری وقت میں تمہاری خدمت کا موقع بھی نہ مل سکا، آہ آج اس کے دل پر کیا گزر رہی ہے! کیا اب بجز حشر کے اب تمہارا دیدار اسے نصیب نہ ہوگا؟ معصوم بچی کے معصوم صفت والد عبدالرحمن! تم تو فیروں کے یتیموں کو اپنی اولاد سے بڑھ کر رکھتے تھے آج خود تمہاری ننھی معصوم تمہارے غم میں کیا بلک رہی ہے؟ کیا اس کے سر پر اب وہی ہاتھ پھیرے گا جو یتیموں، غمزدوں، بیسوں اور بے وارثوں سب کا حقیقی والی و وارث ہے؟ عزیزوں سے بڑھ کر عزیز، مخلصوں سے بڑھ کر مخلص عبدالرحمن، اپنے ایک گنہگار اور شکستہ دل بھائی کی جانب سے سلام و رحمت، مغفرت و رحمت کی بے گنتی اور دل سے نکلی

ہوئی دعاؤں کا ہدیہ حقیر قبول کر۔ تمہاری آنکھوں سے آج پردے اٹھ چکے ہیں، لفظ و عبارت سے گزر کر آج تم معنی و حقیقت کے محرم اسرار ہو چکے ہو۔ جمال سرمدی کے بے جواب نظارے سے تم آج شاد کام ہو رہے ہو۔ تمہیں اپنی ان خوش نصیبیوں کا واسطہ اور جس بے نیاز کی حریم ناز میں شرف بازیابی حاصل کر چکے ہو، اسی کی عظمت و کبریائی کا صدقہ، کہ لَہُم مَّا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ کے مرتبہ پر فائز ہو کر اور مسخضیۃ مَصْنِیۃ کے خلعت سے سرفراز ہو کر اور لَہُم مَّا يَشَاءُونَ فِيہَا وَلَدًا نِّیَامَ زَیْد کے انعام سے مالا مال ہو کر اپنے گنہگار اور بد نصیب بھائیوں کو بھول نہ جانا۔ محمدؐ کا کلمہ پڑھنے والوں کی جو حالت دیکھ گئے ہو، اس سے غافل نہ ہو جانا اور اللہ کی یکتائی کے زبانی اقرار کرنے والوں کے حقوق کو فراموش نہ کر جانا! دنیا نے اگر تمہیں نہیں پہچانا تو معذور تھی۔ اہل دنیا اگر تمہاری قدر و قیمت کا اندازہ نہیں کر سکے، تو کچھ ہرج نہیں۔ جس سے تم کو اور ہر نیک و بد کو آخری اور دائمی سابقہ پٹنے والا ہے، وہ تو بہر حال بے خبر نہیں، کُلُّ مَنْ عَلَیْہَا فَانٍ وَیَبْقٰی وَجْہُ رَبِّکَ ذُو الْجَلَالِ وَالْاِکْرَامِ۔

(۲) محمد علیؑ

”شب برات“ ایک خیر و برکت والی رات ہے۔ کسے خبر تھی کہ یہ شبِ شبِ قیامت، بھی بن سکتی ہے؟ مسلمان تو اس رات کو جاگ جاگ کر گزارتے ہیں، کون کہہ سکتا تھا کہ اب کی اسی رات کو ان کا نصیب سزا دیا جائے گا؟ زندگیاں مانگتے ہیں، صحتوں کے لیے گزر گاتے ہیں، کسے خیال تھا کہ عین اسی وقت اس کو اٹھایا جائیگا جس کے وجود سے ملتِ اسلامیہ کا وجود تھا، جس کی زندگی ساری قوم کی زندگی تھی، اور جس کی موت اللہ کا نام چپنے والوں کی موت، محمد کا کلمہ پڑھنے والوں کی موت ہے؟ اس پچھلے زمانے میں ۱۵-۲۰ سال کے اندر مسلمانوں پر کیا کچھ نہیں گزری، کیسے کیسے اکابر اٹھالیے گئے۔ ہندوستان کے اندر اور ہندوستان کے باہر کیا جھیلنا پڑا۔ انگریزوں نے رگیدا، ہندوؤں نے دبایا۔ ترکوں پر ”اتحادیوں“ کا نرغہ ہوا، شریف نے بغاوت کی، مدینہ کی بستی تباہ ہوئی، مکہ لٹا، خلافت مٹ، افغانستان تہ و بالا ہوا۔ عراق میں خاک اڑی، مصر کا سردار اٹھ گیا، شام میں آسمان رویا، فلسطین میں زمین تھرائی، یہ سب کچھ ہوا، اور ہوتا رہا۔ ایک محمد علی کا دم، ہر زخم کے لیے مرہم تھا۔ ہر تازہ صدمہ کے وقت دل کو ذرا تسکین ہوتی تھی تو اسی خیال سے کہ جو کوئی بھی چپلا جائے، محمد علی تو ہم میں موجود ہے۔ آہ کہ شعبان ۱۳۴۹ھ کی شب مبارک کو یہ آخری سہارا بھی چھین گیا۔ اور جس پاک و بے باک و بے نیاز نے پیمبر محمدؐ کے لیے یہ منادی کر دی تھی کہ ”وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ

الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قَتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ“ اس کے فرشتوں نے اس کے بندوں تک اس کے پیغمبر کے ایک وفادار امتی کے لیے بھی یہی صدا پونچادی! اے پاک پروردگار! اے سب کے چلانے والے اور سب کے اٹھانے والے مولا، تیرا ارادہ بیشک سب کے ارادوں پر حاکم، تیری حکمت و مصلحت قطعاً سب کی حکمتوں اور مصلحتوں پر غالب، تیری مشیت بلاشبہ آن کی آن میں ہر بہار کو خزاں، ہر مہنسی کو رنج، ہر عید کو محرم بنا دینے پر قادر، لیکن کیا ہم جیسے ناتواں اور کمزور بندوں کا ظرف اتنی سخت آزمائش، اتنے بڑے ابتلا و آتے کرے امتحان کے قابل تھا؟ ایسی آزمائشیں تو ابرار و کاملین کی ہوا کرتی ہیں۔ ہم کم ظرف کیا اس لائق تھے کہ جس گھر میں تیری رحمت کے سب سے زیادہ بھوکے ہوں، تیرے فضل و کرم کی بھیک کے لیے تیرے آگے ہاتھ پھیلائے گر گڑاتے ہوں، عین اُسی وقت ہماری سب سے بڑی زندہ دولت، ہماری سب سے زیادہ قیمتی کمائی، ہماری سب سے زیادہ عزیز و پختی، ہمارے ہاتھوں سے یوں نیکل جائے؟ جس کے لیے دل چاہتا تھا کہ اس کی موت کی خبر کبھی نہ سننی پڑے، اسے دم توڑتے اپنی آنکھوں سے دیکھیں، اور اُس کے لاشہ کو اپنے کاندھوں پر اٹھائیں! تیری جناب میں ادنیٰ گستاخی کا بھی تصور نہیں لایا جاسکتا، لیکن اے کمزوروں اور ناتواؤں کے دلوں کی خبر رکھنے والے مالک انصاف کر کہ تیرے حبیب و محبوب کو اس عالمِ ناسوت سے کوچ کرتے دیکھ کر جب فاروقؓ پر جلالت کا قلب تاب نہ لاسکا تو تیرے اُس حبیبِ پاک کے ایک ہمنام غلام کے غمِ مفارقت میں اگر ہم کم ظرفوں کی زبانیں لڑکھڑانے لگیں تو ہماری فطرت سے کچھ بعید ہے! ہم نادان و نابینا تو ادنیٰ سے ادنیٰ آزمائش کا بھی تحمل نہیں کر سکتے، وقت کی اس سب سے بڑی اور سب سے کڑی آزمائش کے لیے دل و جگر کس سے مانگ کر لائیں!

جلے ہو رہے ہیں، تقریریں کی جا رہی ہیں، مرثیے لکھے جا رہے ہیں، تجویزیں پاس کی جا رہی ہیں، کہ ایک بڑا قومی لیڈر اٹھ گیا، نیشنل کانگریس کا سابق صدر چل بسا، ہندو مسلم اتحاد کا علمبردار رخصت ہو گیا۔ یہ سب کچھ صحیح ہو گا لیکن یہ کسی کی زبان پر نہیں آتا کہ اللہ کا بندہ اٹھ گیا، اپنے رب کا پرستار چل بسا، محمدؐ کے نام کا عاشق نار رخصت ہو گیا۔ آج ماتم اس کا نہیں کہ ایک جادو بیان مقرر اور بہترین انشا پرداز گم ہو گیا۔ ماتم اس کا ہے کہ وہ گم ہو گیا، جو سچائی کا پتلا تھا، جو حق گوئی کا مجسمہ تھا۔ جس نے اپنی دنیا برباد کر کے، اپنی عاقبت بنائی تھی، جس نے اپنی مرضی کو اپنے مولا کی رضا میں فنا کر دیا تھا، جس نے زریں لباس چھوڑ کر فقر و فاقہ کی زندگی اختیار کی تھی، جس نے بیش قیمت سوٹ اتار کر جیل کی کٹی اورھی تھی، جس کے دل میں سوتے جاگتے، چلتے پھرتے، اُٹھتے بیٹھتے

ایک ہی دھن جو تھی تو رٹوں کی نصرتِ خدمت کی! اس کی سچی آپ بیتی خود اسی کے ایک شعر میں سُنیے

سب کھو کے تری راہ میں میں دولتِ دنیا

سمجھا کہ کچھ اس سے بھی سوا میرے لیے ہے

بے شک اس نے دنیا اور دولتِ دنیا ساری کی ساری کھو کے رکھ دی، اور کھوئی بھی کس کی راہ میں! ”کھوتے“ ہوئے اور ”لٹے“ ہوئے سب نے دیکھا ”پاتے“ ہوئے اور ”لیتے“ ہوئے کی جھلک کسی کسی نے ”آج“ بھی دیکھ لی اور ”کل“ ان شاء اللہ سب ہی دیکھیں گے۔

ذہانت، ناموری، مشروع ہی سے حصّہ میں آئی، علیگڑھ میں نام پیدا کیا، آکسفورڈ جا کر ناموری کہاں سے کہاں پہونچی، ”سول سروس“ کی جانب لپکے، اُلٹے پاؤں واپس کیے گئے، رامپور اور بڑودھ درباروں کی قدر شناسیوں کا چند روز مرہ چکھا۔ بیوہ اور تہجد گزار ماں کی دعا سے، جو غلافِ کعبہ کو پکڑ کر رب کعبہ سے مانگی گئی تھی، کہ ”میرے شوکت اور محمد کو اسلام کا خادم بنادے“ قبولیت کا ساتھ نہ چھوڑا۔ جو نہ صرف ”مسٹر“ تھا بلکہ اپنے وقت کے مسٹروں کا سردار تھا، دیکھتے ہی دیکھتے ”مولانا“ تھا، چہرہ پر ڈاڑھی، سر پر پیٹے، جسم پر کھدر، حافظہ میں قرآن اور دل کے اندر اسلام کا سوز اور دین کی تڑپ! ایک سوزش تھی کہ ہر وقت پھونک رہی تھی۔ ایک جوشش تھی کہ ہر آن خون کو کھولا رہی تھی! لڑکی ایک نہیں، دو لڑکیاں، چھوٹی بچی نہیں، پالی پوسی شادی شدہ جوان عاشق زار باپ کے آغوش میں تڑپ تڑپ کر اور سسک سسک کر مریں! قومی زندگی میں ہر طرف سے مخالفت، ہر منصوبہ ناکام، ہر سمت سے ملامت قابلیت کا اعتراف سب کو، خلوص کا اقرار دشمنوں تک کو، لیکن ناکامی ہر طرف سے مسلط، کمربند و ہمدرد کے بلند ترین معیار کا قائل ہر پڑچال کھا، لیکن دونوں پرچے ناقدری کی نذر! نظر بندی کی سختیاں جھیلیں، جیل خانہ کی کڑیاں اٹھائیں۔ اور آخر عمر میں اس سے بھی بڑھ کر آزمائش کہ عمر بھر کے دوستوں رفیقوں اور عزیزوں سے بے تعلقی، آویزش، جنگ! مسلم لیگ سے جنگ، فرنگی محل سے جنگ، جمعیتہ العلماء سے جنگ، پنجابی ٹولی سے جنگ، بنگالی ٹولہ سے جنگ، اخاف سے جنگ، اہل حدیث سے جنگ۔ ہندوؤں اور انگریزوں سے جنگ مدت سے تھی ہی۔ اب اپنے مخلصوں، عزیزوں اور بھائیوں سے بھی جنگ! تصدق شروانی، مجید، خواجہ ڈاکٹر محمود اور انتہا یہ ہے کہ انصاری تک سے جنگ! غرض ایک خدا کے لیے، ساری فدائی سے جنگ۔ دیکھنے والوں کو دیکھ کر ترس آجاتا تھا لیکن جس کی نگاہ یہاں تک پہونچ چکی تھی کہ

توحید تو یہ ہے کہ خدا حشر میں کدے !

یہ بندہ دو عالم سے خفا میرے لیے ہے

اُسے کوئی کیا سمجھاتا اور کیونکر روکتا، اللہ کا شیر اللہ کے لیے، سب سے بڑا اور خوب بڑا، شاعری کے عالم میں زبان سے جو کچھ نکلاتھا، واقعات کی دنیا میں اس نے اُسے سچ کر دکھایا، کہا کرتا تھا اور بالکل سچ کہا کرتا تھا کہ آج اگر ساری دنیا مجھ سے روٹھی ہوئی ہے تو میں بھی ساری دنیا سے روٹھا ہوا ہوں۔ احباب بار بار بگڑ کر کہتے تھے کہ یہ شخص دیوانہ ہو گیا ہے، خبیلی ہو گیا ہے کہ ساری دنیا کو اپنا دشمن بناتا چلا جا رہا ہے نہ مصلحت وقت پر نظر ہے نہ کسی کی دل شکنی کی پروا، نہ اپنا نفع نقصان دیکھتا ہے۔ کوئی کہتا ہے کہ آخر ساری دنیا کے اخبارات چل رہے ہیں، کمزور و ہمدرد ہی کو آخر کار وہ باری اصول پر کیوں نہیں چلایا جاسکتا، کوئی صاحب فرماتے کہ کونسل اور اسمبلی میں جلنے کے بجائے فضول شور و غل میں پڑ کر محمد علی نے اپنی قوت و وقت کو ضائع کر دیا، ایک بزرگ کا ارشاد ہوتا کہ جامعہ ملیہ کی پرنسپل پر جم جانا تھا۔ دوسرے صاحب فرماتے، تاریخ پر ریسرچ کے بعد کوئی محققانہ تصنیف کرنی تھی۔ اعتراضات صحیح تھے، محمد علی واقعی "دیوانہ" ہو چکا تھا، اُسے جو کچھ دکھا دیا گیا تھا، اس کے دیکھ چکنے کے بعد بھی اگر دیوانہ نہ ہو جاتا تو اس کی دیوانگی میں کیا شبہ تھا ؟

اوست دیوانہ کہ دیوانہ نہ شد مرعس راوید در خانہ نہ شد

کیسا وطن اور کہاں کی وطن پرستی ؟ آج ہر طرف سے زور لگ رہا ہے کہ محمد علی کو "نیشنلسٹ" ثابت کر دکھایا جائے۔ حالانکہ وہ "دیوانہ" عقل و فرزانگی سے بیگانگی دیوانگی کے اس مرتبہ تک پہنچ چکا تھا، جہاں نہ "نیشنلزم" باقی رہ جاتی ہے نہ "کیونزم" اسے مد نظر صرف اپنے خالق کی رضا تھی۔ کیا خدا کی شان ہے کہ جو اتنا اونچا ہو چکا ہے "نیشنلزم" کی پستی پر زبردستی گھسیٹ گھسیٹ کر لیا جا رہا ہے اور جو مخلوق کو چھوڑ کر خالق کی پرستاری میں لگ چکا تھا، اُس کے لیے باعث فخر یہ بتایا جا رہا ہے کہ وہ "وطن" اور "ہندوستان" کے بت کا پیجاری تھا ! بیشک محمد علی بہت بڑا ہندوستانی تھا اُسے اپنے ہندوستانی ہونے پر فخر تھا لیکن اس کی ہندوستانییت بھی ماتحت تھی اُس کی اسلامیت کے "وہ خدا" اور "وطن" دو کا قائل نہ تھا۔ قائل صرف "خدا" کا تھا اور چونکہ خدا ہی نے وطن والوں کی خدمت بھی بتائی ہے، اس لیے وہ وطن کا خادم بھی تھا۔

تمنائیں اور آرزوئیں بڑے بڑوں سے وابستہ کی گئی ہیں اور جب وہ امیدیں ان پاکوں کی ذات سے پوری نہیں ہوئی ہیں تو دنیا کو ان پر حملے خوب خوب کیے ہیں۔ آج کی یہ کوئی نئی بات نہیں، یہ سنت قدیم سے چلی آرہی ہے **قَالُوا يَا صَالِحُ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هَذَا أَتَنْهَانَا أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ**۔ اور یہ دستور بھی شروع ہی سے قائم ہے کہ جس نے دعویٰ محبت کا کیا اُس کا امتحان بھی ہو کر رہا۔ کسی کو سولی پر چڑھنا پڑا، کسی کو آرے سے چروایا گیا، کسی کو دہکتی ہوئی آگ میں کودنا پڑا، کسی سے اولاد کی قربانی مانگی گئی، کسی کے خاک و خون میں لوٹنے اور ترپنے کا تماشہ دیکھا گیا، کسی کو جلا وطنی نصیب ہوئی، کسی کا جسم کوڑوں سے لہو لہان کرایا گیا، اور کسی کو قید خانہ کی بوجھل زنجیروں سے گرانبار کیا گیا، محمد علی کے لیے کیا یہ قانون بدل دیا جلتا؟ اور جس نے یہ کہا تھا۔

ہر رنگ میں راہنی بہ رضا ہو تو مزادیکھ

دنیا ہی میں بیٹھے ہوئے جنت کی فضا دیکھ

اسے یونہی بے امتحان و آزمائش کے چھوڑ دیا جاتا؟ محبوبوں کے ساتھ معاملہ جو کچھ بھی ہوتا ہو، محبوبوں اور عاشقوں سوختہ جانوں اور دلفکاروں کے لیے تو یہی ایک قاعدہ مقرر ہے، ذلت و رسوائی، قید و بند، قتل و خون، ناگہانی و نامرادی، شکست و شکست نفس

عشق معشوقان نہان ست دستیر عشق عاشق باد و صد طبل و نفیر

عشق معشوقان دور رخ افروختہ عشق عاشق جان اور اسوختہ

محمد علی توجا، اور خوش خوش جنت میں اپنی جگہ لے! نتھے آج کون مردہ کہتا ہے؟ غریب الوطنی کی موت بجائے خود ایک درجہ شہادت رکھتی ہے اور پھر تیرے شہید و صدیق ہونے پر تو اللہ کا کلام شاہد ہے۔ **وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ وَالشَّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ وَنُورُهُمْ**۔ تو اس وقت اپنے ماتم کرنے والوں سے کہیں زیادہ سرت و آزادی کے ساتھ اپنا وہی روشن چہرہ لیے ہوئے، عالم برزخ میں جنت کی سیر کر رہا ہے اور تیرے نیاز مندوں کو اپنی جگہ پر یہ یقین ہے کہ بغیر اپنے دوستوں اور مخلصوں کے جم غفیر کو اپنے ہمراہ لیے ہوئے تو ہرگز جنت کے اندر قدم رکھنا پسند نہ کرے گا، اپنی ناسوتی زندگی میں تو نے اپنے چھوٹوں کو اپنے سے آگے

دکھا، جنت کی لطیف فضا میں تیرا یہ جو ہر کہیں زیادہ روشن ہو کر چمکے گا۔ اور جس طرح دنیا میں تو نے لاکھوں کروڑوں کی رہنمائی کی، جنت میں بھی انشاء اللہ بہتوں کی رہبری اور پیش روی کا علم تیرے ہی ہاتھ میں ہوگا۔ مدت ہوئی تو نے اپنے ایک رفیق خاص غلام حسین مرحوم (سب ایڈیٹر کامریڈ اور ایڈیٹر نیا) کے ماتم میں چند شعر کہے تھے۔ وہی شعر آج خود تجھے سنائے کو جی چاہتا ہے،

| | |
|------------------------------|----------------------------|
| ابھی مرنا نہ تھا غلام حسین | کوئی دن اور بھی جیسے ہوتے |
| کچھ تو انعام حق پرستی کے | ہم غریبوں سے بھی لیے ہوتے |
| تم کو ایسا ہی تھا اگر حبا نا | چند نعم البدل دیے ہوتے |
| تھی شہادت کی کس قدر جلدی | کام کچھ اور بھی کیے ہوتے |
| خوب کتا بہشت کا راستہ | ساتھ ہم کو بھی گر لیے ہوتے |

بد نصیب قوم، تو رو اور ساری عمر روتی رہ، آج تو بوجہ ہو گئی، تیرا والی وارث چل بسا، تیرا سہاگ لٹ گیا، صبر کر، جس طرح غمزہ راند میں اور سو گوار ہو اٹیں صبر کیا کرتی ہیں! خفتہ بخت ملت آج تو یتیم ہو گئی، تیرے سر سے سایہ پدری اٹھ گیا، شفقت پدری سے تو محروم ہو گئی، صبر کر جس طرح بے کس اور بے بس یتیم صبر کرتے ہیں! اللہ میں سب قدرت ہے! وہ ہر نیست کو ہست، ہر محال کو ممکن کر دکھانے پر قادر ہے، لیکن ہم اسباب ظاہری کے گرفتار بندے اب کیا کھرا اپنے دل کو سمجھائیں اور کس چیز سے اپنے کو تسکین دیں؟

تو نظیری ز فلک آندہ بودی چو مسح
باز پس رفتی و کس قدر تو نشا خست در رخ

محمد علی کی عمر کل ۵۳ سال کی ہوئی، حضور انور نے اسی عمر میں مکہ سے ہجرت فرمائی تھی، آفت کی مکی زندگی کا عکس وفادار غلام کی زندگی کے آئینہ میں خاصا نظر آتا رہا قبل اس کے کہ محروم کی مدنی زندگی کی فاتحانہ شان جھلکنے پڑے، خادم کا رشتہ حیات ہی منقطع کر دیا گیا، آج کی حسرتیں کون کہہ سکتا ہے کہ کل "کس کس طرح نکل کر رہیں گی!"

(۳) راجہ علی محمد خاں

محمد علی کے بعد علی محمد! سنہ عیسوی کا آغاز تھا کہ ملت نے محمد علی کا داغ سینہ پر دکھایا۔ سنہ ہجری شروع ہوا، علی محمد خاں نے سفر آخرت اختیار فرمایا۔ قوم کا خادم جب رخصت ہوا تھا اور وطن کا محمد دوم اب!

آج وہ، کل ہماری باری ہے!

آج "ہمارا راجہ" کی باری آئی، کل "ہمارا راجا" کی باری تھی۔ شب برات میں ایک کی طلبی ہوئی، محرم میں دوسرے کی مناوی سننی پڑی، غریب امت کا جگر "کل" پھٹ چکا تھا، امراء امت کا بازو آج ٹوٹ کر رہا! کن کن حسرتوں پر رویئے اور دل کو کیا کہہ کر سمجھائیئے! خاص و عام، امیر و غریب راجہ اور پرچا، سب کے سب، اب حسرت و یاس کی تصویر، مجبوروں سے بڑھ کر مجبور اور یتیموں سے بڑھ کر یتیم! انسان ضعیف البنیان، کائنات کے ذرہ ذرہ کی حرکت کو اپنی مرضی کے تابع دیکھنے کا آرزو مند، اس کی آرزوؤں اور تمناؤں کی آج تک کبھی پروا کی گئی ہے؟ جس حکمت کاملہ نے عالم کے سرور و سردار کو مخاطب کر کے اِنَّكَ مَيِّتٌ وَاِنَّهُمْ مَّيِّتُونَ کی منادی کر دی، اس کی مشیت کے آگے ظاہر ہے محمد علی کی ہستی اور علی محمد کی بساط ہی کیا ہو سکتی تھی؟ جو بھیجے گئے تھے وہ واپس بلا لیے گئے، اور جس نے بھیجا تھا، وہ اُسی آن

اور اُسی شان، اسی جاہ، اور اُسی جلال اُسی حُسن اور اُسی جمال، اُسی دارائی اور اُسی کبریائی، اُسی رعنائی اور اُسی
دل ربائی، اسی ناز اور اُسی خوبی، اُسی حُسن اور اُسی زیبائی کے ساتھ، جن کا توں قائم و موجود، حی و قیوم!

مٹ گیا نقش احمد و محمود رہ گیا لا الہ الا اللہ

کہتے ہیں کہ راجہ (پرانے نیاز مندوں کی زبان بجائے لفظ مہاراجہ کے "راجہ" ہی کی عادی ہے) علی محمد
خان شیعہ تھے۔ ہوں گے۔ زبانوں پر چرچا ہے کہ بڑے نیشنلسٹ تھے، یہ بھی صحیح ہوگا۔ لیکن میں جن راجہ صاحب
محمد آباد سے واقف تھا، وہ مسلمان ہی تھے اور نرے مسلمان، اول بھی مسلمان اور آخر بھی مسلمان۔ محمد علی کی سی
تڑپ اور تپش نہ تھی، پھر بھی زبان پر محمد کا کلمہ، دل میں اسلام کا درد اور دماغ میں مسلمانوں کی خیر اندیشی۔
دستِ خوان کی وسعت ہر مسلمان کے استقبال کو موجود، خزانہ کی تھیلیاں ہر کلمہ گو کے لیے کھلی ہوئیں دولت کی تمنا
تھی تو مسلمانوں پر زری پاشی کے لیے، اعزاز کی طلب تھی تو مسلمانوں کی نفع رسانی کی غرض سے۔ ایک فیض کا چشمہ
تھا قوم کی سیرابی کے لیے۔ ایک کرم کا دریا تھا افراد قوم کی آبیاری کے لیے۔ ایک جو دو عطا کا بادل تھا جو امنڈ لہا
کر برسا اور اس طرح برسا کہ اپنے رقبہ حدود میں نشہ لب نہ قوم کو چھوڑا نہ افراد قوم کو، اس کا در حاجت مندوں کا
مزج، اس کی ڈیوڑھی ناداروں کی امید گاہ۔ کم نصیب تھا وہ جو اس کے ہاں سے یاوس اور اس کے پاس سے
محروم واپس ہوا۔

صوبہ کا ایک شریف سنی مسلمان حج کے لیے روانہ ہوتا ہے اور رخصتی ملاقات کے وقت بغیر کسی حق سابق
کے اپنے لڑکے کا ہاتھ خالی شیعہ رئیس کے ہاتھ میں دے جاتا ہے! حاجی کو حج میر نصیب ہوتا ہے اور استراحت
دائمی کے لیے حرم پاک کی سرزمین۔ یتیم لڑکا کالج کی اعلیٰ تعلیم میں زیر تعلیم ہے، اور ختم تعلیم میں ایک سال کی مدت
باقی ہے، دریا دل شیعہ رئیس کو اطلاع ہوتی ہے اور بارہ مہینہ کے بجائے پورے سولہ مہینہ کے لیے اور جو ماہوار
رقم للعبہ کے حساب سے ہوتی تھی، اس کے بجائے پورے فٹہ کر کے آٹھ سو کی مجموعی رقم بینک میں اس کے نام
سے جمع کر دی جاتی ہے!

لکھنؤ کے ایک نہایت شریف و ممتاز اہل سنت خاندان کی ایک مسکین بیوہ کی جوان لڑکی بیاسہنے کو
بیٹھی ہے، سامانِ فلسفہ و غربانہ حیثیت کا بھی میسر نہیں۔ "شیعہ" رئیس کو خبر ہوتی ہے، اور دوسری صبح کو ایک
معمد خاص کے ہاتھ ایک مقول رقم چپ چلتے اسی بیوہ کے ہاتھ میں پہنچ جاتی ہے۔ ————— میں جس

”محمود آباد“ کے غم میں افسردہ و طول ہوں۔ وہ یہ شخص تھا۔ اس کی فیاضیوں کے بے شمار واقعات میں سے یہ دو صرف نمونہ کے طور پر یاد دلانے گئے۔ وہ محمود آباد نہیں۔ جو قومی لیڈر اور نیشنلسٹ پارٹی کا افسر، مسلم لیگ کا صدر اور مسلم یونیورسٹی کا وائس چانسلر، لکھنؤ یونیورسٹی کا سامعی اور اودھ جینٹ کورٹ کا محرک، گورنر بٹلر کا دوست، اور گورنر مسٹن کا دشمن، انگریزی روزنامہ آئی ڈی، ٹی کا مالک اور اردو روزنامہ ہمد کا پروپرائٹر، یوپی گورنمنٹ کا ہوم ممبر اور سرکار برطانیہ کا کے، سی، آئی، اے تھا۔ وہ مسکین نواز و یتیم پرور، شریفیوں کا سرپرست اور حاجت مندوں بے وارثوں کا وارث، غریبوں کا دستگیر، مہمان نواز و سیر چشم، در ماندوں کا شفیع اور بیواؤں کا کفیل علی محمد خاں تھا۔ اس کے بڑے بڑے شاہانہ چندے اور لکھو کھا لاکھ کی فیاضیاں سب نے دیکھیں اس کی چھپی ہوئی خیرات اور پوشیدہ زریا شیلوں کی خبر، مخلوق میں سے کس کو؟

دنیا اور اس کی جگمگاہٹ ختم ہو چکی نیشنلزم اور کمیونزم کے منہا قسے تمام ہو چکے۔ بندہ اپنے مالک کے پاس پہنچ چکا۔ راجہ پر جا بن کر حقیقی حمار راجہ اور اصلی شہنشاہ کے حضور میں حاضر ہو گیا۔ نو سٹے لکھے جارہے ہیں، رزولوشن پاس ہو رہے ہیں، تقریروں میں قوت خطابت کے کمالات دکھائے جارہے ہیں اور شعراء نامدار مضمون آفرینیوں کے جوہر دکھا رہے ہیں۔ مہذب دنیا کی ان طلسم آرائیوں کو چھوڑ کر آئیے، ہم اور آپ مل کر، سیکڑوں اور ہزاروں، محتاجوں اور دردمندوں، یتیموں اور بیواؤں، مسکینوں اور معذوروں کے ہم آہنگ ہو کر، مرنے والے کے حق میں دعائے مغفرت اس رب الارباب کے حضور میں پیش کریں، جس نے اپنی رضا، ناتوانوں اور کمزوروں بیکسوں اور دل شکستوں کی رضا میں مخفی کر رکھی ہے، آج نہ راجگی باقی ہے نہ جہاراجگی، نہ بٹلر کی دوستی کام آ رہی ہے نہ حکومت کی ہوم ممبری، نہ سرکاری خطابات پوچھے جارہے ہیں، نہ انجمن تعلقداران اودھ کی صدارت نہ کوئی مصاحب و رفیق میسر ہے نہ کوئی مشیر۔ ہاں! آج قدر ہو رہی ہے تو ان بھوکوں کو کھانا کھلانے کی، جو دانہ دانہ کو ترس رہے تھے، اُن ننگوں کو کپڑے پہنانے کی جو ایک ایک دھبی اور ایک ایک چپٹ کے لیے آسمان کا منہ تک رہے تھے۔ جو مخلوق کی نظر میں حقیر اور بیچارے تھے، وہ خالق کے دربار میں عزت والے نکلے، جنہیں کپڑوں کے پیادوں اور کوٹھیوں کے دربانوں نے دھکے دے دے کر نکالا تھا، انہیں ہاتھوں ہاتھ لینے کے لیے ملائکہ کی صفیں آگے بڑھیں۔ جس نے دنیا میں ان ٹوٹے ہوئے دلوں کو جوڑا تھا، ان ٹھکرائے ہوئے سروں پر اپنا ہاتھ پھیرا تھا، اس کی بشری کمزوریوں اور لغزشوں کا شمار کچھ بھی نہیں، کیا اس مولک کے دربار میں جو کریموں کا کریم ہے، اس کے ساتھ بجز لطف و مرحمت، بجز عفو و مغفرت کے کسی اور

معاملہ کی بھی توقع ہو سکتی ہے ؟ جا ! اے نیک دل رئیس ! اے امت مرحومہ کے غمخوار و غمگسار، اپنے رب
 اور اپنے مولا کے حضور میں خوش خوش جا ! خائف و متردد نہ ہو، کہ آج تیری حریت اور پشت پناہی پر تیرا بوجھ
 اپنے سروں پر اٹھا لینے کو یتیموں کی فوج کی فوج، یتیموں کی قطاروں کی قطاریں اور بیکسوں اور بینواؤں کی
 صفوں کی صفیں ہیں !

(۴) ہم نام نامور ✓

سنہ عیسوی کا آغاز تھا کہ قوم کو نافذائے قوم، محمد علیؑ کا داغ سہنا پڑا، سنہ عیسوی ختم ہو رہا ہے کہ دوست و محب عبدالمجید بدایونی یک بیک اور دفعۃً اپنے پست اور ادنیٰ رفیقوں کو چھوڑ کر، اس بے وفا دنیا سے منہ موڑ کر ”رفیق اعلیٰ“ سے جا ملے! سنتے چلے آئے تھے کہ آغاز و انجام میں ایک رشتہ ہوتا ہے اور ”اول باخر نسبتے دارد“ کے خبر تھی کہ جو سال شروع یوں ہوا تھا وہ ختم بھی یوں ہوگا، اور کون کہہ سکتا تھا کہ طقت کے حق میں یہ پُرانی ضرب المثل اپنے اس دردناک معنی میں صادق اگر رہے گی!

شعبان ۱۲۹۹ھ آیا، تو ماتم اُس کا کرنا پڑا جو تحریک خلافت کا بانی و علمبردار تھا۔ شعبان ۱۲۵۵ھ آیا تو زخم اس کا اٹھانا پڑا، جو اس وقت مرکزی خلافت کمیٹی کا صدر تھا۔ کہتے ہیں کہ اسی ماہ مبارک میں ایک شب مبارک ایسی آتی ہے، جس میں سال بھر کے لیے افراد و اقوام کی قسمتوں کے فیصلے صادر ہوتے ہیں۔ کیا ہم شور و بختوں کی قسمت میں اب لیلۃ البرات کے معنی، صرف نالہ و فریاد، یتیمی و بیوگی، حسرت و حرمان، غم و الم، شیون و ماتم کے رہ گئے ہیں؟ نہیں۔ شعبان کو تو نبیؐ نے اپنا مہینہ کہہ کر پکارا ہے۔ شعبان کو شہریؑ کی خلعت سے سرفراز کیا ہے، اسے سال کے سب مہینوں سے محبوب تر قرار دیا ہے (کان احب الشہور الی رسول اللہ صلعم شعبان - ابو داؤد) حق ہے کہ اُس آفتلے سرفروش غلام اسی مہینہ کو اپنے لیے اختیار کریں۔ اور اُس

شمع کے پروانے، اپنی اپنی جان کے نذرانے، اسی محبوب زمانہ میں لے کر آگے بڑھیں!

مرحوم بدایوں کے مشہور و معزز پسر زادوں کے خاندان سے تھے، ناز و نعمت میں پرورش پائے ہوئے۔ ابتدا سے خاصی امیرانہ زندگی کے خوگر، خوش پوشاک، خوش خوراک، دوسروں کو کھلا کر کھلانے والے۔ تحریک خلافت میں شریک ہوتے ہی سارا معیار زندگی بدل دیا اور معاشرت بالکل سادہ بلکہ مفلسانہ کر لی۔ جیل نہیں گئے، لیکن جیل پہنچنے کی کوشش میں کوئی کسر نہیں اٹھا رکھی۔ اور ایک عمر کی عادتوں کو دفعۃً ترک کر کے، درویشانہ زندگی اختیار کر لینے کا مجاہدہ بھی جیل خانہ کے مجاہدہ سے کم نہ تھا۔ خلافت اجماعیہ علماء، تبلیغ، تنظیم، مسلم کانفرنس، اور آخر میں پھر خلافت، جس تحریک میں بھی شریک ہوئے دل و جان شغف و انہماک، استعداد و سرگرمی سے شریک ہوئے۔ جس کام کو ہاتھ لگایا اس میں جان ڈال دی۔ زندگی کے آخری ۱۱-۱۲ سال کا ہر روز، بلکہ کتنا چاہیے، ہر گھنٹہ قومیات کے لیے وقف تھا۔ سکون و راحت کا کوئی زمانہ نہ تھا۔ مسلسل غلاتوں اور پیسہ خاکی صدقات کے باوجود کام کے پیچھے دیولنے تھے۔ اور ایک جگہ بیٹھا تو جانتے ہی نہ تھے۔ تیر بخار چڑھا ہوا اور حجاز کانفرنس کے اہتمام میں مصروف، سینہ میں درد ہو رہا ہے، اور امین آباد میں محفل میلاد، ڈھائی ڈھائی تین تین گھنٹے تک بیان کر رہے ہیں۔ شالے میں ورہ، ہاتھ جھولے میں پڑا ہوا، لیکن یہ کیسے ممکن کہ مجلس تنظیم کی مجلس عاملہ میں شرکت نہ ہو؟ والدہ ماجدہ نزع میں، اور مولانا کانپور میں تقریر کر رہے ہیں۔ بڑی بہو کی آخری سانسوں کی اطلاع آرہی ہے اور آپ ہیں کہ دہلی کی جامع مسجد میں خود رو رو کر دوسروں کو بھی رُلا رہے ہیں۔ کل لگنو میں تھے، آج کلکتہ پہنچ گئے۔ عید کا چاند لاہور میں دیکھا تھا نماز اگر میرٹھ میں پڑھی۔ صبح پٹنہ میں تھے۔ شام کو معلوم ہوا کہ دکن کے راستہ میں ہیں عجیب و غریب مستعدی تھی، عجیب ہمت و مردانگی! تحریک خلافت کے، کم از کم اپنے صوبہ میں تو شاید سب سے بڑے پرجوش مبلغ اور علمبردار تھے۔ مدتوں صوبہ خلافت کمیٹی کے صدر بھی رہے۔

جمعیتہ العلماء کے اجلاس اجمیر واقع مارچ ۱۹۲۲ء میں جو ہنگامہ خیز تقریر کی تھی اس کی گونج اب تک کانوں میں سنائی ہوئی ہے، کانگریس نے بھی ایک زمانہ میں ہاتھوں ہاتھ لیا تھا۔ اس کی مرکزی کمیٹی کے نمبر تو بہر حال تھے، غالباً اس کی مجلس عاملہ کے رکن بھی رہے۔ اور تحریک تنظیم ۱۹۲۲ء ۲۳ء والی توجیب تک زندہ رہی، بڑی حد تک انھیں کے دم سے جیتی رہی، سیدہ امجد علی خاں مرحوم اور رئیس الملت محمد علی دونوں سے بڑے گہرے اور مخلصانہ تعلقات تھے، شاید انھیں سے ملنے کی جلدی تھی جو وہ مضطرب روح، سب کو مضطرب چھوڑ کر اپنے آخری سفر پر روانہ ہو گئی۔

لکھتے اچھا خاصا تھے، متعدد رسائل و مضامین اپنی یادگار چھوڑے ہیں لیکن جیسا لکھتے تھے، اس سے کہیں بہتر، بدرجہا بہتر، چند در چند بہتر بولتے تھے۔ تقریر، اور موثر تقریر ہر موصوع پر کر سکتے تھے، سیاسی اور عالم مذہبی عنوانات پر بھی دلوں کو ہلا دیتے، اور مجلس کو لٹا دیتے تھے، لیکن اصلی ذوق اور فطری شوق کی چیز محفل میلاد تھی۔ حبیب رب العالمین کا ذکر پاک کرنے کو اٹھتے تو آپے میں نہ رہتے۔ کھڑے ہو کر ببل کی طرح بولتے اور چمکتے، اور شاخ گل کی طرح جھومتے اور لچکتے، خطابت لپٹ لپٹ کر بلائیں لیتی، اور خوش بیانی مست ہو کر منہ چومتی۔ ایک ایک فقرہ معلوم ہوتا تھا کہ عشق و محبت کے سانچے میں ڈھلا ہوا اور ایک ایک جملہ نظر آتا تھا۔ سوز و گداز کے عطر میں بسا ہوا، نکلتا چلا آرہا ہے! فصاحت و بلاغت کا ایک دریا تھا کہ ابلا پڑتا ہے۔ کیا ابکی ریح الاذل میں جنت کی حوروں اور آسمان کے فرشتوں کو بھی اس کا شوق ہوا ہے کہ جس کے مرتبہ سے وہ خوب واقف ہیں، اس کی نعت ایک خاکی کی زبان سے بھی سنیں؟

بڑے زبردست و خوش عقیدہ صوفی تھے۔ قدرت حد تو غل تک پہنچی ہوئی، ہر بزرگ کے ادب شناس، اکابرِ حقیقت کے حلقہ گوش، بزرگانِ دیوبند سے صاف نہ تھے، لیکن شیخ الہند مولانا محمود حسنؒ کے پوری طرح معتقد۔ بڑے ذہین، بڑے ذکی، شوخ و طبع، بڑوں کی عظمت کرنے والے، چھوٹوں پر شفقت رکھنے والے، متواضع و خوش اخلاق، فیاض و مہمان نواز، سو و صفوں کا ایک وصف یہ تھا کہ جس سے ملتے کھل کر ملتے، دل سے ملتے۔ تکبر سے دور، تکنت سے نفور پہلی ہی ملاقات میں بے تکلف ہو جاتے، اور اپنے اعزاز و وقار کی ذرا پروا نہ کرتے۔ جس کے دوست ہو گئے آخر تک ساتھ دیا۔ دوستی کا حق نباہ دیا۔ و صہدار ایسے کہ دوستوں اور دوستی کے اوپر سب کچھ قربان کر دیا۔ لڑتے تو جلد معاف کرنے پر تیار ہو جاتے۔ روٹھتے تو بخشنے میں دیر نہ کرتے۔ دوستوں سے خفا ذرا جلد ہوتے، خوش جلد تر ہو جاتے۔ ہمدردی ہر مسلمان کے ساتھ کرتے اور ہر چھوٹے بڑے کی خدمت پر کمر بستہ رہتے۔ لکھنؤ میں ایک مرید کے ہاں شادی کی تقریب تھی، خود دوڑ دوڑ کر مہمانوں تک کھانا پہنچاتے تھے، اور شیخ ہو کر مریدوں سے بڑھ کر کام کرتے تھے۔

مرنے والے، اپنے مالک و مولا کے حضور میں جا اور اپنے ایک ادنیٰ و گنام ہنام کا آخری سلام لیتا جا! تو نے اپنے وطن سے دور، مسافت میں موت پائی، اور تیرے پیچھے سردار نے اس موت کو شہادت کی موت

فرمایا ہے۔ تیرے نامور آقاؐ نے اپنا سفر آخرت دوشنبہ کی صبح کو اختیار کیا تھا، تیرا رخت سفر بھی اس سے کچھ ہی قبل شب دوشنبہ میں بندھا، تیری خوش نصیبی میں کسے شبہ؟ لیکن تو دوسروں کے بچوں پر رحیم و شفیق تھا، آج خود تیرے کس بچوں اور بچیوں کے سر پر ہاتھ کون پھیرے گا، تیرا درد مند دل بیوہ کی اعانت کے لیے ٹرپ جاتا تھا، آج خود تیری لٹی اور اُڑھی ہوئی بیوہ کی غمگساری کون کرے گا؟ تو ہر مسلمان کے حق میں قوت بازو تھا، آج خود تیرے بھائی کے مجروح دل پر کون مرہم رکھے گا؟ تو قوم کے دھندوں سے کسی وقت خالی نہ تھا، اب اس بیڑے کی ناغذائی کون کرے گا؟ ————— ہاں وہی کرے گا جو تیری طرح فانی نہیں، باقی ہے، عبد نہیں رب ہے بے بس نہیں، قادر ہے، جو ہر یتیم کے حق میں باپ کہیں بڑھ کر شفیق، ہر بیوہ کے لیے شوہر سے کہیں بڑھ کر غمگسار، ہر مسلمان کے لیے بھائی سے کہیں بڑھ کر سامان تقویت اور قوم کے حق میں ہر سردار قوم سے کہیں بڑھ کر ناصر و حافظ ہے۔ جو ان کا سہارا ہے جن کا کوئی سہارا نہیں۔ وہ جس خاک کے پتلے سے، جب تک جو کام چاہتا ہے، لیتا رہتا ہے اور جب چاہتا ہے، اپنے حضور واپس بلا لیتا ہے۔ بقا ہے تو ایک اسی کی ذات کو اور دوام ہے تو بس اسی کے نام کو اور اسی کے کام کو!

(۵) خوش نصیب گول کیپر ✓

تاریخ اور مہینہ تو بھلا اب کسے یاد۔ سنہ غالباً ۱۹۰۷ء تھا اور جاروں کا زمانہ، علیگڑھ کی فٹ بال ٹیم، لکھنؤ میچ کھیلنے کو آئی۔ ادھر علیگڑھ کے کھلاڑی گیند بے کے کرتب میں اپنا سکہ جماٹے ہوئے، ادھر لکھنؤ کی خلقت، کھیل تماشے کے شوق میں نام چمکاتے ہوئے، شہر میں ایک دھوم مچ گئی، میچ پرانی کیننگ کالج گراؤنڈ پر تھا، قیصر باغ کے مشرقی و شمالی سرے پر تماشائیوں کے ٹھٹ کے ٹھٹ لگ گئے، امیر، غریب، جوان، بوڑھے، طالب علم، سودے والے بھی اور اسی ہجوم میں ان سطور کا راقم ایک اسکول کا گناہ طالب علم بھی۔ لکھنؤ کے کھلاڑے ایک سے بڑھ کر ایک لیکن تماشائیوں کی نظریں بس علیگڑھ کے گول کیپر جمی ہوئیں، ایک سرخ و سفید قوی تنومند، خوش رو، جوان پہاڑ کی طرح اٹل اور چٹان کی طرح مضبوط، معلوم یہ ہوتا تھا کہ گول کیپر ہی کے فرائض کے لیے خلق ہوا ہے۔ لکھنؤ کی ٹیم بے طرح جوش اور ولولہ کے ساتھ پھر بچہ کر کیسے کیسے حملے کرتی، اور ہر حملہ اسی گول کیپر کے تصدق میں ناکام! بس یوں سمجھیے کہ سمندر کی عفتناک موجیں اپنی سط سے اچھل اچھل کر حملہ آور ہوتیں اور پتھر کی چٹان سے ٹکرا کر پھر واپس چلی جاتیں! یہ تھا علیگڑھ کالج کا ہونہار، جوان اور شروانی خاندان کا چشم و چراغ "تصدق" کون کہہ سکتا تھا کہ اسے چند ہی روز بعد کھیل کود میں نہیں، فٹ بال فیلڈ کے سو پچاس گز کے محدود درقہ کے اندر نہیں، سیاسیات و قومیات کی سنجیدہ

اور خشک دنیا میں ہندستان بھر کے طویل و غریض رقبہ میں بڑی زبردست ٹیموں کے مقابلہ میں ملک و ملت کی گول کیپری کے فرائض انجام دینے ہوں گے!

سب سے پہلی زیارت ہوں ہوئی۔ کچھ ہی دنوں میں یہ سننے میں آیا کہ یہ کھیل کا میدان، یونین کا وائس پریسیڈنٹ ہے اور اچھا جیڈ مقرر بھی۔ یونین کے وائس پریسیڈنٹ کے مرتبہ کو وہی سمجھ سکتے ہیں جو علیگڈھ سے واقع ہیں۔ دل خوش ہو گیا کہ جو جسم کا دھنی تھا اس کا دماغ بھی کورانہ بکلا۔ چارپانچ برس کی درمیانی مدت چھوڑ جائیے۔ اب ۱۹۱۴ء آتا ہے اور اس کے دسمبر کا آخری عشرہ۔ لکھنؤ کی سر زمین رعشہ میں ہے۔ اور پرانے قومی لیڈروں کے قلوب لرزہ میں! ایجوکیشنل کانفرنس، مسلم لیگ، مسلم یونیورسٹی، فاؤنڈیشن کمیٹی، ہر قومی ادارہ میں کمریڈ، ہمدرد اور اسلال کی معجزانہ تحریروں کے اثرات رونما ہو رہے ہیں! آزادی کی تحریکوں کا بگل پنج چکا ہے۔ "وفاقداری حکومت" اور "مطالبہ حقوق" کے درمیان پوری شد و مد کے ساتھ پہلی بار طاقت آزمائی ہو رہی ہے، ایک طرف سب کے سب پرانے لیڈر ہیں۔ یعنی وہ آقا جن کی زبانیں اس وقت تک قانون کا حکم رکھتی ہیں۔ اور دوسری طرف باغی، ابوالکلام اور شوریہ سر محمد علی، مع اپنے چند نو عمر رفیقوں کے۔ ان گنے چنے رفیقوں میں آپ کو باعتبار ظاہر جو سب سے زیادہ بلند نظر آ رہا ہے (اور بلحاظ باطن بھی وہ کس سے کم ہے؟) وہ وہی پرانا گول کیپر ہے۔ تصدق احمد خاں شروانی، علیگڈھ کا گزرجوینٹ اور لندن سے لوٹا ہوا تازہ وارد بیرسٹر۔

آج سے محدود۔ تحریک اٹھاتے ہیں، چاہے وہ کالج اور یونیورسٹی کی اصلاح کی ہو یا جنگ بنگال کے چندے کی یا قوم و ملت کی آزادی کی، تصدق شروانی سب میں سب سے پیش پیش۔ شیردل جنرل کا ایک شیردل لفٹنٹ۔ یہاں تک کہ ۱۹-۲۰ء کی وہ ہنگامہ خیز تحریک خلافت و ترک موالات شروع ہوئی۔ جس نے سارے ملک کو اس سرے سے اس سرے تک ہلا ڈالا۔ تصدق اس وقت تک ایک کامیاب بیرسٹر ہو چکے تھے۔ اب اپنے پیشہ میں نامور، گھر کے خوش حال پہلے ہی سے تھے اور اب تو خاصی عیش کی رُسیا نہ زندگی بسر کر رہے تھے۔ قوم کے سرداروں کا حکم ہوا کہ پرنکیٹس چھوڑ دو، بڑھتی ہوئی آمدنی سے موالات ترک کرو جو میرا حکم کے آگے سب سے پہلے جھکے ان السابقون الاولون میں ایک یہ بھی تھے، غالباً ۲۲ء تھا کہ علی گڈھ میں عدالت کے سامنے ایک بڑا ہجوم ہوا، شروانی ہنگامہ فرما کر نہ گئے۔ پولیس اور مقامی حکام کو دل کے بخار نکالنے کا موقعہ ہاتھ لگا۔ دھرم کپڑے گئے۔ اٹا الزام اشتعال انگیزی کا لگا گئے تھے آگ بجھانے، مجرم آگ لگانے کے مترادف اور

وہ جس کا کام قصور واروں کا چھڑانا اور خطا کاروں کو رہائی دلانا تھا، اب خود بے جرم و بے خطا، قید فرنگ میں اسیر و مجبوس تھا! ————— قید اور پھر قید سخت! غالباً کچھ روز کے لیے قید تنہائی بھی۔ ایک رئیس اور رئیس زادے کو بھلا اس سے مناسبت ہی کیا تھی؟ بڑی بڑی تکلیفوں کو چھوڑیے، تنگ و تاریک کوٹھری میں مجھروں ہی نے ایسا جھنجھوڑا کہ بے حال ہو گئے اور بیمار بن کر نکلے! ماں باپ نے نام تصدق رکھا تھا۔ کیا یہ نام، نام ہی رہتا؟ اور عزت کی، آرام کی، مال کی، جان کی قربانی کچھ بھی نہ طلب کی جاتی؟

چھوٹے اور پھر بکڑے گئے۔ آزاد ہوئے اور پھر جکڑے گئے، وہ زندگی ہی کتنی تھی جو لے کر آئے تھے۔ لیکن بہر حال جو کچھ بھی لکھا کر لائے تھے بس سب اسی الٹ پھیر میں گزار دی! ابھی دیکھیے تو علیگڑھ کی عدالتوں میں ہیں۔ الہ آباد میں صوبہ کی عدالت العالیہ کے نامور ایڈوکیٹ ہیں۔ اور دوسروں کی بگڑی ہوئی بنا رہے ہیں، موتی لال کے مشیر اور جواہر لال کے شریک و رفیق ہیں۔ کانگریس کو اپنے اشارات پر چلا رہے ہیں۔ اور ابھی معلوم ہوا کہ لاق و دق کوٹھی، سبھی سبائی موٹر کار، نفیس مسہری اور دلکش پائیں باغ، سب چھوڑ چھاڑ، چوروں اور اٹھائی گیروں کی سی سی کیلی جاتگیا پیمنے کھڑے ہوئے۔ نقب زنوں اور گرہ کٹوں کی قطار میں پھی گڈری اور ٹھے پیٹے، جیل کی کھتری زمین پر پڑے ہوئے ہیں۔ بلند ہواقبال سرکار نامدار کا، جو ہر شناسی اسے کہتے ہیں، قدردانی اس کا نام ہے ہندوستان کی سرزمین کو کبھی کیوں ایسی خوش مذاق، نکتہ نواز، قدر شناس حکومت سے واسطہ پڑا ہوگا!

مرنے والا مر چکا، جینے والے اپنے اپنے دل پر ہاتھ رکھ کر بتائیں کتنے ایسے ہیں جو ایسے امتحانوں میں ثابت قدم نکلیں گے؟ ماں باپ نے تعلیم میں ہزار ہا روپے بیدریخ اسی دن کے واسطے اٹھائے تھے؟ کالج میں یہی ارمان دل میں تھے؟ ولایت اسی کی خاطر گئے تھے؟ بچپن کے ساتھیوں اور نوجوانی کے دوستوں میں آج کوئی رنج تھا، کوئی ہائی کورٹ کا جج، کوئی ہزار کماتا تھا تو کوئی ہزاروں کٹا رہا تھا کوئی صوبہ کا منسٹر، کوئی ایگزیکٹو کونسلر۔ کیا اس غریب کی قسمت میں یہی دن کاٹنے تھے اور یوں ہی ساری عمر بسر کر دینی تھی؟ اس کے پہلو میں دل کی جگہ کوئی پتھر کا ٹکڑا تھا؟ اس کے دل میں اُننگیں باقی نہیں رہی تھیں؟ کیا وہ بھی کوئی ہندو سنیا سی یا سبھی راہب بن چکا تھا؟ کیا اس کی بیوی بچے دوست، عزیز بھائی بند نہ تھے، کیا ان سب کے ساتھ نہسی خوشی رہنے سہنے، دنیا کا چین کرنے، زندگی کے سکھ اٹھانے کی آرزوئیں دل میں مردہ ہو چکی تھیں؟

کیا اس کے بشری جذبات کا سرچشمہ خشک ہو چکا تھا؟ کیا تکلیف اس کے لیے تکلیف اور راحت اس کے لیے راحت رہ ہی نہیں گئی تھی؟ ہو سکے تو سوچنے والے سوچیں۔

محمد علی جیل جا کر شاعر ہو جاتے تھے۔ ۱۹۲۱ء یا ۱۹۲۳ء کی قید سے جب نکلے تو غزلوں کا ایک پستارہ ساتھ لیے ہوئے۔ شوخی تو کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی تھی ہی، شاعری میں خدا جانے کہاں سے کہاں پہنچ جاتے۔ جیل جلنے سے قبل مسلم یونیورسٹی کے معاملات میں علیگڑھ کے مشروانی خاندان کے بعض اکابر سے بہت رنج اٹھا چکے تھے۔ رہائی کے بعد پہلی ملاقات ہوئی تو خوب اشعار سننے میں آئے ایک بڑی سی غزل اس زمین میں سنائی، ”بیابانیوں میں ہم“ ”پریشانیوں میں ہم“ اس میں ایک مشہور ”وفادار“ علیگڑھ بزرگ کی زبان سے فرمایا گیا تھا۔

شرط و مناسبت یہی ہے، تقاضائے دیں یہی

گڈنی کے ساتھ جا ملیں یونانیوں میں ہم!

(ایک اینگلو انڈین کرنل گڈنی نے مسلمانوں کے ”حبش انگورہ“ کے مقابلہ میں ”حبش یونان“ کی تحریک کی تھی۔ یہ اشارہ اسی طرف تھا) اور تو اور اپنے بڑے بھتیجا کو نہیں چھوڑا تھا۔

شوکت یہ کہتے ہیں وہ تن و توش جب نہیں

پھر کیوں گئیں نہ اپنے کو روحانیوں میں ہم!

(خبر آئی تھی کہ مولانا شوکت علی راجکوٹ جیل میں رہ کر بہت لاغر ہو گئے ہیں۔ یہ تلخ اسی کی ہوئی) سناتے سناتے ارشاد ہوا کہ مزے کا شعر ”تصدق“ کی زبان سے کہا ہے، اسے ضرور سنو۔

یہ ظلم ہے کہ سب کو کرو ایک سا خیال

پاتے ہیں عقل بھی کبھی شروائیوں میں ہم

شرافت کے امتحان کا اصلی وقت اختلاف و مخالفت کے موقع پر آتا ہے۔ یوں تو جب تک دوستی و یکدلی ہے، کبھی اچھے نظر آتے ہیں۔ محمد علی سے شروائی کا سیاسی اختلاف ۱۹۲۷ء ہی سے شروع ہو گیا تھا، روز بروز بڑھتا گیا۔ ادھر آغاز ۱۹۲۸ء میں مولانا کی مالی حالت اس درجہ ابتر ہو کر رہی کہ دیکھنے والے کلیجہ تھام کر رہ جاتے تھے۔ سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ صبح کی شام اور شام کی صبح کیونکر ہوگی۔ مولانا کی لاعلمی میں دو چار نیاز مندوں نے سر جوڑ کر یہ طے کیا کہ مخصوص مخلصوں سے کچھ ماہوار رقمیں جمع کر لی جائیں، ناکامی

ہوئے۔ محبت و عقیدت کے دم بھرنے والے بعض اچھے اچھے بزرگوار اس امتحان میں نکل گئے۔ شروانی کے عزیز ترین دوست ڈاکٹر سید محمود نے ان کا نام بھی رکھا تھا، میں ذکر کرتے ہوئے ہچکچا رہا تھا۔ الہ آباد میں ایک بار جب جمی کڑا کر کے تذکرہ کیا تو مرحوم نے اس فراخ دلی اور خندہ جبینی کے ساتھ لبیک کہا کہ مسرت کے ساتھ حیرت ہو کر رہ گئی۔ یہ معلوم ہی نہیں ہوتا تھا کہ اپنے کسی سیاسی حریف کا ذکر کر رہے ہیں! خیر وہ تجویز تو عمل میں کبھی بھی نہ آسکی (زیادہ تر مولانا ہی کے انکار و استغناء کی بنا پر) لیکن شروانی کی اس شرافت کا نقش دل پر بچھ گیا اللہ مغفرت فرمائے اور درجات بلند سے بلند تر کرے، خوبیاں بہت تھیں، اس محبت و اخلاص، اس ہمت و مردانگی اس رواداری و فراخ دلی، اس ذوق خدمت و تحمل مصائب کی مثالیں کمتر دیکھنے میں آئی ہیں۔ جمعہ کے دن کی موت، عین نماز فجر کے وقت، ہر ایک کے نصیب میں آتی بھی تو نہیں ہے۔ اور پھر ہزار ہا مسلمانوں کی دعائیں۔ خوش نصیب گول کیپر دنیا اور آخرت، دونوں جگہ بازی لے گیا!

(۶) شوکت علیؒ ایک دور کا خاتمہ

نظرِ تصور کو ۲۵-۲۶ سال سمجھے پھینکیے۔ مسلم یونیورسٹی کی نئی نئی تحریک کا وہ غلغلہ بلند ہے کہ ہر صدارت اس صدارت کے آگے دب کر رہ گئی ہے۔ کانسی ٹیوشن کمیٹی (مجلس ترتیب آئین و ضوابط) کا اجلاس لکھنؤ میں راجہ صاحب محمود آباد مرحوم کی زیر صدارت قیصر باغ میں ہو رہا ہے۔ باہر کے تقریباً سارے معزز مہمان محمود آباد ہاؤس کے عالی شان و پرنسپل مہمان خانہ میں مقیم ہیں۔ ایک صاحب بہادر "ایسے ہیں، جن کی "صاحبیت" کی تسکین صرف انگریزی ہو بل ہی میں ٹھہرنے سے ہو سکتی ہے۔ اجلاس ہو رہا ہے کہ دوپہر کے وقت یہی "صاحب" جلسہ گاہ میں داخل ہوتے ہیں۔ لحیم و شمیم، گران ڈیل، رنگ سرخ و سفید، وضع و صورت میں بالکل انگریز، مونچھیں خوب گھنی اور خوب چڑھی ہوئی آنکھوں سے گویا شعلے نکلنے ہوئے۔ یہ آنے والا تھا شوکت علیؒ! ۱۹۳۸ء کا "مولانا" شوکت علیؒ نہیں، ۱۹۱۱ء کا مسٹر "شوکت علی" محکمہ ایفون کا اعلیٰ افسر، علی گڑھ کا مشہور کرکٹ کپتان اور مشہور تر فداوی، بہت چھٹ اولڈ بوائے، چندہ بازوں کا سردار۔ بوڑھا نہیں جو ان شوکت علیؒ۔ اور بوڑھا اُس نے اپنے کو ۶۵ سال کے سن میں بھی کب ہونے دیا تھا؟ دنیا کی عمر سال ڈیڑھ سال اور کھسکتی ہے۔ دسمبر ۱۹۱۲ء کی آخری تاریخیں

ہیں۔ لکھنؤ میں وقت کی سب سے بڑی قومی مجلس محمدان ایجوکیشنل کانفرنس کا اجلاس دھوم دھام سے ہو رہا ہے۔ سپر کے وقت کانفرنس کے مہمان امریکیوں کے مشہور زنانہ کالج، از ایڈلہ تھا برن کالج میں چائے پر مدعو ہیں۔ جاڑوں کی شام آتے دیر ہی کیا لگتی ہے۔ نماز مغرب کا وقت آجاتا ہے۔ اچھی اچھی لمبی داڑھیاں رکھنے والے، جبہ و عمامہ والے ابھی حیصہ بیٹھ ہی میں ہیں کہ اس تمام تر عیسائی و امریکی ماحول میں نماز کی صورت کیا ہو۔ ایک سوٹ پوش نیچری اٹھ کر وہیں امریکی کالج کے برآمدوں اور کمروں میں نماز جماعت کے لیے اعلان کر دیتا ہے۔ اور آ آ کر ایک ایک مہمان سے خوشامد کرتا ہے کہ ”بھائی“ خدا کے لیے اس وقت نماز جماعت میں شریک ہو جاؤ، وضو نہ ہو نہ ہی اس وقت تو ہمیں عیسائیوں پر اپنی نماز جماعت کا سکہ جمانا ہے۔“ یہ وہی سوٹ پوش، ہیٹ نواز شوکت علی ہے جس کا ”قلب“ اب بھی انگریز لیکن ”قلب“ جنگ طرابلس و جنگ بلقان کے تجربوں کے بعد محمد اللہ پوری طرح مسلم ہو چکا ہے۔ فقہا و اہل ظاہر جو کچھ بھی فتویٰ دیں لیکن ہائے وہ ایک نماز بے وضو، جو کتنی ہی با وضو نمازوں سے انشاء اللہ، اللہ کے ہاں افضل نکلے گی! ————— خون کے چند قطرے بھی اگر کپڑوں میں لگ جائیں تو نماز درست نہ رہے لیکن شہید کا سارا جسم اسی ناپاک خون سے ڈوبا ہوا ہوتا ہے اور حکم یہ ہے کہ اس کو پانی سے پاک نہ کرو۔ اسی حالت میں اُس کے جسم کو اللہ کے حضور میں پہونچاؤ!

خون شہیدان راز آب اولیٰ ترست این خطا از صد صواب اولیٰ ترست

منظر بدلتا ہے۔ اور ۱۳۰۰ء و ۱۳۰۱ء میں نہ وہ صفّا چٹ چہرہ رہتا ہے نہ وہ چڑھی ہوئی مونچھیں اور نہ وہ رزق برق انگریزی سوٹ۔ سر پر ہیٹ کی جگہ کھپاک، جسم پر ڈھیلا ڈھالا ترکی وضع کا موٹے کپڑے کا لمبا ستر کوٹ، چہرہ پر گھنی داڑھی اور لمبیں کتری ہوئی۔ اب شوکت علی اسٹینشن کلب کی جان نہیں، انگریزی سوسائٹی کا منظور نظر نہیں۔ وہ نہیں، جس پر لیڈیوں کی نظریں دوڑیں اور جس کی طرف انگریز افسران کے ہاتھ شیک ہینڈ (مصافحہ) کے لیے بڑھیں۔ وہی شوکت علی جو طالب علمی کے زمانہ میں نیچے درجہ کے طلبہ سے ان کی اچکنیں، شیر انیاں اور کُتے اتروا کر انھیں سوٹ میں ملبوس کراتا تھا، ان کے گلے میں ٹائیاں بندھواتا تھا جسے مشرقیت سے گویا چرٹ تھی۔ اور جو کہنا چاہیے کہ ”صاحبیت“ کا باضابطہ بپتسمہ دلاتا تھا، اب سر سے پیر تک مشرقی تھا، اور ٹھیک مسلمان وہی شوکت علی جو کبھی علیگڑھ کی پرستار تھا اور اولڈ بوائز لاج کافر ماں روائے خود مختار اب محض ”خادم کعبہ“ ہے، خادم محض کعبہ کا نہیں۔ کعبہ کے خادموں کا خادم، کعبہ کے زائرین کا چاکر، سینہ پر مجلس خادم کعبہ کا نشان لگا ہوا۔ جب دیکھے حاجیوں اور زائرین کی خدمت میں سرگرم! ————— مولیٰ کی کریمی کے رنگ کیسے بے حساب اور

بندہ نوازی کے ڈھنگ کیسے پیشا رہیں! بھاگے ہوؤں کو کس کس طرح پکڑ پکڑ کر گھیر گھیر کر لیتے ہیں اور منہ موڑے ہوؤں کو کس کس طرح کندیں ڈال ڈال کر کھینچ بلاتے ہیں:-

اس کے بعد جتنے دور ہیں، سب کی نظروں کے سامنے ہیں۔ مقصود طولِ کلام نہیں۔ ہندستان میں تحریک خلافت عبارت تھی انھیں دو بھائیوں علی برادران کی ذات سے! ہزاروں کے لیے جیل کی راہ آسان کر دی، خود کانٹوں کا تاج بار بار پہنا کہ دوسروں کے لیے کانٹے پھول بن جائیں۔ برسوں ہندستان کے طول و عرض میں، شمال سے جنوب تک اور مشرق سے مغرب تک گاندھی جی اور محمد علی کے ساتھ مل کر بے تاج کی بادشاہت کی۔ مسلمان تو مسلمان، ہندوؤں، سکھوں، پارسیوں، تک سے اپنا کلمہ پڑھوایا۔ اور لکھو کھا بلکہ شاید کروڑوں کی زبان سے اللہ اکبر کے نعرے لگوادیے اپنے مولیٰ کی بڑائی پکڑ وادی اور پھر برسوں بعد وہ منظر بھی اپنی آنکھوں سے دیکھ لیا، خوب سہ لیا، بھگت لیا، جب بیگانے نہیں خود اپنے بیگانے بن چکے تھے اور جنہیں کل تک نارتھا، مولانا کی رفاقت پر نہیں، ادنیٰ خدمتگاری پر، جو فخر و مباہات کے ساتھ آپس میں چرچا کرتے تھے کہ آج مولانا نے ہم سے چوکی پر لوٹا رکھوایا، اُن ہی نے وہ زبان درازیاں شروع کیں کہ شرافت کی آنکھیں نیچی ہو گئیں اور متانت نے منہ پھیر پھیر لیا۔ دنیا بھر کا کوئی گندہ سا گندہ الزام نہ تھا کہ جو گندی سی گندی زبان سے اس پر نہ لگ چکا ہو، جو آج پھر کمال عزت اور انتہائی حمیت کے ساتھ ”مرد مجاہد“ پکارا جا رہا ہے! محمد علیؒ قلب نازک تر اور دماغ حساس تر رکھتا تھا۔ کئی برس قبل اس ابتلا گاہ سے اٹھ لیا گیا بڑے بھیا“ کو اپنے صبر و ضبط کا دعویٰ تھا امتحان گاہ میں سات آٹھ سال اور رکھے گئے! ————— دونوں بھائی دن میں خدا جانے کتنے الفاظ شمار و حساب سے خارج بول ڈالتے تھے۔ آخر زبان کے گناہوں کا کفارہ کیونکر ہوتا! کار ساز و بندہ نواز نے کیا خوب انتظام کر دیا۔ ادھر دل دھگر پر ہر روز نشتر و خنجر چلتے رہے۔ ادھر سارے گناہ ایک ایک کر کے دھلتے رہے۔ قرب و رضا کے درجے ایک ایک کر کے بڑھتے رہے۔ یہ سمجھے کہ ہم مظلوم ہیں غیب سے نر آئی کہ مظلوم ہی یہاں مقبول ہیں!

بزرگوں نے کہا ہے کہ اللہ والا وہ ہے جسے دیکھ کر اللہ یاد پڑ جائے۔ شوکت مجذوب کی خصوصیت یہ تھی کہ شکل دیکھتے ہی اللہ اکبر کی آواز کانوں میں گونج جاتی! اللہ کے نام کو پکار پکار کر اتنی بار چپا، اللہ کے نام کی بڑائی اتنی بار خود پکاری، دوسروں سے پکروائی کہ خود ہی اللہ اکبر کا ایک مجسمہ بن کر رہ گئے تھے۔ ادھر نمودار ہوئے کہ ادھر نعرہ تکبیر لگنے لگے! ————— کیا ذکر جبر کے سارے فضائل صرف فافاہ نشینوں ہی کے حصّے میں آئیں گے اور جس کے ذکر جبر سے عالم کا گوشہ گوشہ گونج اٹھا وہ مردم منہ دیکھا رہ جائے گا؟

کہاں کہاں ترا عاشق تجھے پکار آیا !

۳۳ء میں خلافت ہی نہیں ٹوٹی، محمد علی کا دل بھی ٹوٹ گیا۔ اور برابر اور زیادہ ہی ٹوٹا رہا۔ شوکت کی موت، خوب وقت کی منتظر رہی۔ ادھر وہ ہستی اپنے مولیٰ کے حضور میں پہنچی۔ جس نے خلافت توڑی تھی۔ اور وہ ذات بھی مخاطب ہوئی جو خلافت ہی کے نام پر جی رہی تھی۔ پیشی اب اسی آخری دربار میں ہو رہی ہوگی جس کے بعد کوئی دربار نہیں۔ اور فیصلہ اسی عدالت سے ہو رہا ہوگا، جس کے اوپر کوئی عدالت نہیں کہ اجتہاد حق و صواب پر کس کا تھا۔ اِنَّكَ مَيِّتٌ وَّ اِنَّهُمْ مَيِّتُوْنَ، ثُمَّ اَنْتُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُوْنَ۔

کہتے ہیں کہ کرلیٹ کی شہرہ آفاق کپتان کے زمانہ میں اسکی بیٹنگ بالکل بے تماشا، بے تکان اور بے پناہ تھی، گیند پر تلے کو اس زور و قوت سے مارتے کہ گیند وہاں پہنچ کر گرتا جہاں کوئی فیلڈر تو کیا اس کا وہم و گمان بھی نہ پہنچ پاتا۔ ۲۶ سال کی عمر کی یہ خصوصیت ۶۰ اور ۶۵ سال کی عمر تک قائم رہی۔ میدان کرلیٹ کا نہیں، سیاست کا سہی، اس کپتان نے جب وار کیا، بے پناہ اور جب ہاتھ مارا تو اس زور و قوت کے ساتھ کہ ساتھ اور تماشا کی دنگ اور حریف کے چہرہ کا رنگ فق !

باؤنڈری اور اوور باؤنڈری ہیٹ لگانے والے کپتان ! زندگی کی طرح موت کی بازی میں بھی جیت تیری ہی رہی۔ جلوس زندگی میں ہزار ہا نکلے اور ایک سے ایک بڑھ کر شوکت۔ لیکن آہ ۲۸ نومبر ۳۸ء کا جلوس میت ! کیا کسی دولہا کی بارات اس دھوم سے چلی ہوگی ! کیا کسی رئیس کی سواری اس شان سے نکلی ہوگی ! کیا کسی سیاسی لیڈر کو اتنے سوگوار نصیب ہوئے ہوں گے ! دیکھ اے شوکت ملت ! کہ آج کتنی یو ائیں تیرے فراق میں بلک بلک رہی ہیں کتنے بچے تیری یاد میں ٹپ رہے ہیں۔ کتنے سفید ریش پیر مرد خود اپنے کو آج یتیم سمجھ رہے ہیں کتنے جوانان صالح روتے پیٹتے تیرا جنازہ کاندھوں پر اٹھائے میلوں پیدل چل رہے ہیں۔ ہزار ہا ہزار کے اس مجمع سے دُور ملک کے گوشہ گوشہ میں، شہر میں، قصبوں میں دیہات میں، جہاں کہیں بھی ایک اللہ کے ماننے والے آباد ہیں، گھر گھر تیرا ماتم کس اخلاص و درد مندی کے ساتھ برپا ہے۔ کروڑوں کی آبادی کس درد و دل کے ساتھ تیرا سوگ منا رہی ہے ! کتنے ایسے جنہوں نے کبھی تیری شکل تک نہیں دیکھی تھی۔ آج اپنی اپنی جگہ یہ محسوس کر رہے ہیں کہ گویا خاص انہیں کا گھر بے چراغ ہو گیا ہے !

شوکت علی کی موت تنہا ایک سپاہی کی موت نہیں، محض ایک جنرل کی بھی وفات نہیں، پوری ایک نسل کی موت، ایک مستقل دور کی خاتمہ ہے۔ شام ہونے لگتی ہے تو آفتاب کی حدت و تمازت پہلے دھیمی پڑتی ہے۔ پھر آفتاب کے چہرہ پر زردی چھانے لگتی ہے۔ یہاں تک کہ قرص آفتاب پورا غائب ہو جاتا ہے۔ جب دور تجدید و انقلاب کے پھیلنے کا وقت آیا تو کسی کی حکمت کاملہ متقاضی اس کی ہوئی کہ تہذیب محمدی کے علمبردار اور اتحاد اسلامی کے مناد، ایک ایک کر کے اٹھالیے جائیں۔ پہلا بلاوا محمد علی کا آیا۔ پھر شاہ نادر غازی کی طلبی ہوئی، پھر اقبال کی پکار ہوئی اور اب اس عمارت کے آخری ستون کو بھی مٹا کر راستہ بالکل صاف کر دیا گیا۔ شوکت علی آخری مسافر تھے، اس قافلہ کے آخری یادگار تھے، بقائے خلافت اور تحریک اتحاد اسلامی (صاحب کی اصطلاح میں پان اسلام ازم) کے اس آخری ستون گر جانے سے راستہ صاف ہو گیا، وطن کی پوجا کے لیے، سوشلزم اور کمیونزم کی خدائی کے لیے، اور نئے نئے ناموں کے ساتھ طرح طرح کے آنے والے فتنوں کے لیے ————— محض جیل جانے والے، بلکہ تختہ دار پر چڑھ جانے والے اب بھی یقیناً بہت سے پیدا ہوتے رہیں گے، لیکن ملت اسلامیہ کے فروغ و برتری کے لیے، دین الہی کی نصرت کے لیے اپنا کاروبار مٹا دینے والا، اپنی جاہ و مال دونوں کو ذبح کر ڈالنے والا، اپنے سینہ کو گولیاں کھانے کے لیے پیش کر دینے والا، اب کون اٹھے گا؟

وہ بات کو مٹن کی گئی کو مٹن کے ساتھ !

اعلاء کلمۃ اللہ کے لیے جہاد کرنا الگ رہا، خود یہ تخیل قابل معجزہ قرار پائے گا۔ اس پر آوازے کے جائیں گے، اس پر ٹھٹھے لگائے جائیں گے، اور اس کا نام زبان سے نکالنا، تعزیرات ملک میں سنگین جرم ٹھہرے گا۔ شوکت اعظم ! زہد و تقویٰ کا پیکر نہ تھا۔ اس راہ کا مسافر نہ تھا۔ مست و دیوانہ تھا۔ رند اور قلندر تھا۔ لیکن دیوانہ اپنے اللہ کے نام کا اور مست اپنے مولیٰ کے پیام کا۔ عمر بھر لڑتا ہی رہا۔ آج اس سے جنگ ہے کل اس سے۔ اور دشمنوں سے زیادہ خود دوستوں سے لڑا۔ لیکن یہ ساری لڑائی بھڑائی، یہ سارا شوق جنگجویی، اسی محبوب کی خاطر جو ہر قدرت والے سے بڑھ کر قادر اور ہر توانا سے زیادہ توانا ہے۔ مدت بھٹی، میر تقی میر کا ایک شعر، مثنوی زہر عشق کی دھن میں ایک صاحب کو پڑھتے سنا تھا

دلِ پرخوں کی ایک گلابی سے

عمر بھر ہم رہے شرابی سے

الحمد للہ کہ ایسے شرابی کا نمونہ دیکھنے میں بھی آگیا۔ اللہ کے نام کا ایسا مست اور متوالا۔ اب کون دیکھنے میں

آئے گا اکس کا دل، اُمت محمدیہ کی درمندی میں اتنا خون نیکلے گا؟

اور موت کے بعد رُوح تو ادھر اعلیٰ علیین کو سدھاری، ادھر جسم کو جگہ کہاں ملی؟ آئیے! حالی کا شعر
مرثیہ غالب کا یاد کر لیجیے۔

کس کو لائے ہیں بہر دفن کہ قبر

ہمہ تن چشم انتظار ہے آج!

جامع مسجد دہلی کے سامنے کا میدان، پشت کی طرف لال قلعہ، شاہانِ اسلام کی دنیوی عظمت و
اجلال کی آخری یادگار، رُخ کی طرف مسجد کے در و دیوار گنبد و مینار، شاہانِ اسلام کی دینداری کا نشان، بھانئہ
و بجدہ اور پھر اپنے ہم مشرب سرمد سرست کا جوار، اللہ اکبر! شوکتِ مرحوم اپنی زندگی میں اپنے مدفن کے لیے خود
جگہ تجویز کرتے تو اس سے بہتر اور کون سی ہوتی؟ خوش نصیب اور نامور کیٹری! فلاحِ اُمت و خدمتِ ملت
کے میدان میں تیری باؤنڈریاں اور اوور باؤنڈریاں، قیامت تک زندہ رہیں گی اور تیری تربت پر وہ لوگ
عقیدت کے پھول چڑھاتے رہیں گے جو زندگی میں تجھے کچھ بھی دیتے اور تیرے دل و جگر کو لہو نہاں بھی کرتے
رہے۔ تیری تربت کے ذرہ ذرہ سے یہ صدا گوشِ دل سے سننے والوں کے کان میں آرہی ہے۔

زمن بہ جرمِ پیدن کنارہ می کردی

بیابہ خاک من و آرمیدم بنگر!

(۷) طیب کی موت

صبح تھی ۲۵ دسمبر کی، اور وقت کوئی ۹ بجے کا، کہ خلقت کا ایک ہجوم موڑوں سے اور گاڑیوں سے اور
 ٹانگوں سے اور سائیکلوں سے اتر کر پیدل نظر آیا، لکھنؤ کے ایک مشہور محلہ کی تنگ گلی میں۔ محلہ جھوائی ٹولہ، شہر اور صوبہ
 کا مشہور دارالشفا۔ دہلی کے بعد طب یونانی کا دوسرا دارالحکومت۔ مریضوں اور زندگی سے یا بوسوں کا قبلہ امید۔ آج
 سے نہیں، پستہ پاشت سے۔ اس وقت سے کہ جب کسی کے کان میں نام بھی نہیں پڑا تھا، کسی کے ذہن میں تصور
 بھی نہیں آیا تھا وکٹوریہ ہسپتال کا، کنگ جارج میڈیکل کالج کا! — مریضوں کے پھیرے گلی میں
 روز ہی لگتے رہتے تھے، اور یہی وقت بھی ہوتا تھا۔ آج کے جمع کا رنگ سب دنوں سے الگ تھا، آج قدم
 اٹھ رہے تھے افسردگی سے اور دل پگھل رہے تھے عبرت کی گرمیوں سے۔ آج نبض دکھانی نہ تھی نسخہ لکھانا نہ تھا،
 حال کہنا نہ تھا، خود حکیم صاحب کا جنازہ پڑھنا تھا، قبر میں اتارنا تھا۔ اور وہ جو دوسروں کے جسم کا محافظ سمجھا جاتا
 تھا خود اس کے جسم کو ایک گے گڈھے میں دفن کرنا، تربت پر فاکہ پڑھنا! — طیب کی موت کے پہنچے
 میں، چارہ گر قہقا کے شکنجہ میں! تقدیر سے تدبیر کی شکست کی بے شمار مثالوں میں، لا تعداد نظیروں میں ایک اور کا اضافہ

طیب ابن طیب ابن طیب، حاذقوں کی اولاد، حاذق کے بیٹے، حاذق کے پوتے، شفاء الملک

حکیم عبد الحمید لکھنوی، محتاج نہ تعریف کے نہ تعارف کے، مشہور طبی درس گاہ تکمیل الطب کے روح رواں، اچھی خاصی صحت، سُرخ و سفید چہرہ، تندرست بشرہ، ابھی اس یالوس کو دوا پلا رہے ہیں، ابھی اُس لب مرگ کو خدا کے حکم سے جلا رہے ہیں، کہ بیک بیک خود بیمار پڑے، ذیابیطس اور پھردق، پہاڑ گئے اور آئے۔ علاج یہ ہوا اور وہ۔ اور انجام آخر وہی ہوا، جو اس کشمکش کا ہمیشہ سے ہوتا چلا آیا ہے۔ جو علاج دوسروں کا کر رہا تھا خود اس کا مرض لاعلاج نکلا، جو داستان گوئی کے لیے مشہور تھا، پلک جھپکتے خود اُس کی زندگی ایک افسانہ بن کر رہی! طب کی کتابیں ازبر کر لینے سے کیا انسان آئی ہوئی گھڑی کے آگے پیچھے کر دینے پر کچھ بھی قدرت حاصل کر لیتا ہے؟ دواؤں کو پہچان لینے، بیماریوں کا نام جان لینے، فن کی اصطلاحیں یاد کر لینے سے کیا مرگ و فنا کے قانون کی گرفت ایک ذرہ بھی ہلکی ہو جاتی ہے؟ کاٹھ کی پتلیوں کو کپڑے جس کے چاہے پہنا دیجیے۔ نام بادشاہ، وزیر، کوتوال، فراش، بھشتی، دربان جو چاہے رکھ دیجیے۔ قوت ساری کی ساری اختیار کُل کا کُل کٹھ پتلی والے کے تار اور اس کی مشیت کے ہاتھ میں ہے، یا زرق برق لباس والی مختلف شاندار ناموں والی کٹھ پتلیاں بھی اس میں کسی درجہ شریک ہیں، اختیار اور قوت سے متعلق پردے کیسے کیسے پڑے ہوئے ہیں! بچے کس محصویت کے ساتھ بادشاہ اور وزیر اور کیا کیا، اُن پتلیوں ہی کو قوت من کیسے ہوئے ہیں!

انتقال سے چند روز قبل، عیادت کا اتفاق چند منٹ کے لیے ہوا۔ چہرہ پر نور اور زیادہ آگیا تھا، گھلتے جاتے تھے اور دھلتے جاتے تھے۔ لب برابر مل رہے تھے۔ نماز کی پابندی ساری عمر کی اور آخر عمر میں حج و زیارت، آخر بے نتیجہ تھوڑے ہی رہ سکتی تھیں؟ اور پھر بالکل آخر میں موت سے کچھ ہی روز قبل، ایک دلی کامل کی نظر عنایت شفقت اور اس کے ہاتھ پر بیعت! عیادت کا بڑا وقت اس بیعت پر مبارکباد دینے میں صرف ہوا۔ استغفار اور بیعت ایسے وقت میں جب کسی نئی محصویت میں مبتلا ہونے کا کوئی موقع ہی نہیں، اور مجاہدات اضطرابی ہیں کہ ساعت بہ ساعت طے ہوتے جا رہے ہیں! اور مرشد کامل کی توجہ خاص اس پر مستزاد — حسن انجام کی پیش خبری اس سے بڑھ کر اور کیا ہو سکتی ہے! اَللّٰهُمَّ اَغْفِرْ لَهٗ وَ اَنْحِمْ لَهٗ۔

(۸) ماں کے قدموں پر

ماہ مبارک ربیع الاول کی پندرہویں اور اپریل کی تیرہویں۔ اتوار کا آفتاب غروب ہونے کو اور شب دو شنبہ شروع ہونے کو۔ وطن سے دور، پردیس میں، ایک اللہ کی بندی پر نزع کا عالم طلحی ہے۔ لڑکی، لڑکوں، پوتوں، پوتیوں کا حلقہ زبانوں پر اللہ کا نام، اللہ کا کلام، اور توحید کا کلمہ۔ ادھر آفتاب غروب ہوا۔ ادھر روح پاک عمر کی ۸۵ سے زائد منزلیں طے کیے اپنے مالک کے حضور میں پہنچ گئی۔ میری جنت انھیں کے قدموں کے نیچے تھی۔ خوش نصیب تھا میں کہ اتنے عرصہ تک خدمت کا موقع پایا۔ بد نصیب ہوں میں کہ قدر اس نعمت کی ایک دن بھی نہ کی۔ اور جو سب سے زیادہ مستحق خدمت کی تھی، اس کی خدمت کا حق ایک بار بھی ادا نہ کیا! حادثہ سخت، لیکن اپنی محرومی و بد نصیبی اس سے سخت تر!

نماز کی پابندی کا نہیں، نماز کے ساتھ عشق کا یہ عالم تھا کہ اس دور کے اکابرین میں بھی بس چند ہی مثالیں ایسی ملیں گی۔ اشراق، چاشت، تہجد کا وہ اہتمام کہ ہم حبیبوں کو تو فرض کے لیے شاید ہی نصیب ہوتا ہو۔ یہ سن و سال اور تہجد کا یہ التزام کہ کسی موسم میں بھی ناغہ نہ ہونے پائے۔ گرمیوں کی مختصر راتیں کہ فجر تک بھی نیند پوری ہونی مشکل۔ یہ سب لیٹی نہیں کہ ابھی تہجد کے لیے اٹھ بیٹھیں۔ چلنے کے جاڑے پڑ رہے ہیں۔ صبح ہونے پر لحاف کے اندر سے نکلنا دشوار اور یہ رات کے ایک بجے اور دو بجے اور تین بجے، تہجد کے لیے دھن کر رہی ہیں! عزیزوں میں کوئی پردیس سے

آیا، کوئی بیماری سے اچھا ہوا، کوئی امتحان میں پاس ہوا، غرض کسی قسم کی بھی خوشی ہوئی اور انہیں نماز شکر ادا کر کے
 کا گویا حیلہ ہاتھ آگیا۔ آئے ہوئے عزیز سے ملیں گی بعد کو، نماز کو پہلے کھڑی ہو جائیں گی۔ کسی کے انتقال کی خبر سنی اور جھٹ
 کچھ رکعتوں کے ایصال ثواب کے لیے ہاتھ باندھ کر کھڑی ہو گئیں۔ صبح سے شام تک اور شام سے صبح تک جتنی رکعتیں
 پڑھ ڈالیں، ان کا علم تو بس اللہ کے فرشتوں ہی کو ہوگا۔ محلہ کی، شہر کی جو عورتیں ملنے ملائے آئیں، ان پر تبلیغ نماز کی
 کیا کرتیں۔ خدا جانے کتنوں کو نماز اور بعض کو تہجد گزار بنادیا۔ نماز ہی کا سا عشق نماز کی پکار یا اذان کے ساتھ تھا۔
 پردیس میں اگر مکان ایسا مل جاتا جہاں اذان کی آواز صاف آتی تو باغ باغ ہو جاتیں۔ وطن میں رہتیں تو گھر کے صحن میں،
 یاد پورھی میں برابر اذان دلاتی رہتیں۔ کئی سال قبل سے کہہ رہی تھیں کہ مرنے کے بعد جی تو یہی چاہتا ہے کہ مسجد کے عین
 دروازہ پر دفن ہوں کہ اللہ کے گھر کے آئے جانے والے میرے اوپر سے گزرتے رہیں، اور خیر، یہ ممکن نہ ہو تو میری قبر
 مسجد سے متصل ہی بنے کہ اذان کی آواز برابر آتی رہے۔ نماز و اذان کے بعد نمبر روزہ کا تھا۔ عمر شری ہوئی اور بچپن کی،
 اور اسی کی، یہاں تک کہ پچاسی سے گزر گئی، اور فرمن روزہ تو کیا کوئی چھوٹنے پاتا، عاشورہ محرم اور عرفہ ذی الحجہ
 اور پندرہویں شعبان کے روزے، موسم کوئی سا بھی ہو، ترک نہ ہونے پاتے، جوان جوان ہمت و عزیمت کی یہ
 مثالیں دیکھ کر دنگ رہ جاتے۔ حج اپنے شوہر مرحوم کے ساتھ ۱۹۱۲ء میں کرائی تھیں اور کفن کا کپڑا، آب زمزم
 سے دھلا ہوا، اسی وقت سے سفر و حضر میں ساتھ رکھنے لگی تھیں۔ زیارتِ مدینہ اور دوبارہ ادا کے حج کی تمنا
 عمر بھر رفیق رہی۔ نماز کی طرح ادائے حج کی بھی تبلیغ پاس بیٹھنے والیوں کو کیا کرتیں۔ خیر خیرات، داد و دہش کی تو
 کتنا چاہیے، پتلی تھیں۔ ہم لوگوں کے بچپن میں بارہا یہ ہوا کہ گھر میں مٹھائیاں یا موسمی پھل بہت سے آئے اور ہم
 خوش ہوئے کہ کئی دن تک خوب کھائیں گے۔ ذرا دیر میں دیکھا تو سب تقسیم ہو چکا! اب بڑھاپے میں یہ تھا کہ
 دسترخوان پر کوئی مخصوص چیز لائی گئی گھر کی انہیں محفلہ کی خاطر اور انہوں نے چٹا اٹھا، دوسروں کو بھجوا دی۔
 اردو کی شہید معمولی سی تھی، وہ بھی اب بھول بھال گئی تھیں۔ قرآن مجید ناظرہ پڑھی ہوئی تھیں، زیادہ
 رواں وہ بھی نہ تھا، اور اب تواضع بھارت کی بنا پر اور زیادہ اٹکنے لگی تھیں۔ لیکن بہت میں ذرا سافرق نہیں،
 وہی شوق، وہی دھن۔ جلی حروف کا قرآن لے کر بعد اشراق بیٹھ جاتیں، ایک ایک سطر نکالنے میں ایک ایک
 منٹ لگ جاتا اپنی ہار بھلا کبھی بھی ماننے والی تھیں! مذہبی کتابیں اخیر عمر میں اپنی پوتیوں سے پڑھوا کر سنا کرتیں،
 قومی بجز شدید گراں گوسی کے عالم طور پر آخر تک اچھے رہے۔ بے تکلف چلتی پھرتیں، کوٹھے پر چڑھتی اُترتیں، دُعا بھی
 اس کی کیا کرتیں کہ اللہ ہاتھ پیرا حسد تک جواب نہ دیں۔ ہاتھ میں ذائقہ تھا، کھانے کی مخصوص چیزیں کچھ روز

بیشتر تک کبھی کبھی اپنے ہاتھ سے پکارتی رہتیں۔ اور عینک لگا کر سیتی پڑتیں۔ کپڑے اپنے ہاتھ سے گویا بالکل آخر تک قطع کرتی رہیں، ادھر کئی سال سے اکثر اسی موسم میں بیمار نزلہ و بخار میں ہو جاتیں، اور چند روز بعد اچھی ہو جاتیں۔ اب کی بھی دھوکا یہی رہا۔ خیال سن کی طرف گیا ضرور، لیکن نفس بے جواب یہ سمجھا دیا کہ ان کا سن تو ابھی پھر کم ہے، اُن کی ایک بڑی بہن کی عمر ۹ سال کی ہوئی تھی، اور ان کی والدہ کی تو اس سے بھی زائد! اور پھر معالجین کی اطمینان دہی اس پر مستزاد! غرض یہ کہ آنکھوں پر پردے غفلت ہی کے پڑے رہے۔ اور ساعت موعود توجہ آتی ہے، ایسے ہی دبے پاؤں اور زیر نقاب آتی ہے! آہ نادان انسان اور اس کے غلط اندازے!

”بھیا، اب سورہ یسین پڑھ دو“ یہ آخری الفاظ تھے، جو اُس چاہنے والی، نازاٹھانے والی ہستی کی زبان سے میں نے سُنے۔ ہائے کیا معلوم تھا کہ اب اس کے بعد کوئی اور پوری بابت اس محبت والی زبان اور شفقت والے ہونٹوں سے سننا۔ مجھ کم نصیب کے نصیب میں نہیں تعمیل ارشاد میں یسین شریف ایک نہیں دو بار پڑھ کر دم کر دی عارضی سکون ہوا، چہرہ پر بجالی آئی لیکن زبان ساتھ نہ دے سکی۔ نماز۔ وضو تیمم کی فرمائشیں ادھ کی لفظوں کے ساتھ ساتھ ہاتھ کے اشاروں کے ساتھ برابر جاری رہیں۔ ہاتھ اٹھاتی ہیں، کانوں تک لے جاتی ہیں۔ پھر سینہ تک لے آتی ہیں، گویا نماز پر نماز پڑھے چلی جاتی ہیں۔ — اللہ کے کلام الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ كَأَنَّهُمْ كَاتِبُونَ کی تفسیر کتابوں اور روایتوں کی مدد کے بغیر، ایک نئے رنگ میں مشاہد ہو رہی ہے!

اللہ کی بندی کا سابقہ اپنے مولیٰ سے تھا۔ بیٹے اور پوتے پاس کھڑے پکار رہے ہیں اور کوئی جواب نہیں ملتا! یا اللہ! اتنی بے رحمی تو زندگی میں کبھی بھی نہیں دیکھی تھی! چہرہ دھلے کپڑے کی طرح یک لخت سفید، خون کی چھینٹ نام کو نہیں، بس نور ہی نور! حالت منٹ منٹ پر کچھ سے کچھ ہوتی گئی، تنفس تیز سے تیز تر ہو گیا، نبض کا نظام ہل گیا، آنکھ کی پتلیاں جم کر رہ گئیں، ناسوت کے رشتے ٹوٹنے لگے، برزخ کے درپے کھلنے لگے، حلق نے دوا پانی سب سے انکار کر دیا، بجز آب زم زم کے! اللہ کی کریمی کے قربان کہ اس کے قطرے آخری وقت بھی اتر گئے۔ چارپائی قبلہ مُخ کر دی گئی ہاتھ پیر برابر دیئے گئے، اس نامہ سیاہ نے سورہ یسین آخری بار پڑھنی شروع کی، جب آیہ کریمہ سَلَامٌ فَتُؤْتِيهِمُ رَبِّي الرِّجِيمَ، آئی، جی نہ مانا، بار بار اس کی تکرار اپنا منہ کان کے قریب لے جا کر! اصر زبان پر فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ۔ آیا، ادھر روح پرواز لگی۔

شاید اسے انتظار ہی اس بشارت کا تھا!

موت کے کچھ دیر بعد میں نے ہاتھ چھو کر دیکھے، انگلیاں اب تک نرم تھیں، یہ وہی ہاتھ ہیں جو دلوں و دہش میں کیسے گھلے ہوئے تھے، اور نماز کے وقت کیسے بندھے ہوئے رہتے تھے! زمزم میں ڈوبا ہوا کفن اسی گھڑی کے انتظار میں ۲۹ برس سے ساتھ ساتھ پھر رہا تھا، آج کام آیا۔ غسل، بیٹی، بہوؤں اور پوتیوں نے مل کر دیا۔ پردہ کے باہر سے ہم لوگ ہدایت دیتے رہے اور لوگوں میں پانی بھر بھر کر دینے سے گویا خود بھی غسل میں شرکت کر لی۔ غسل و کفن کے بعد نعش ایک آرام دہ موٹر لاری پر وطن لائے۔ دفن کے لیے جگہ خاندانی مسجد سے بالکل متصل ملی۔

لے اللہ کی بندی، تیری عمر بھر کی آرزو پوری ہوئی۔ اذان کی آواز کے ساتھ تجھے عشق تھا۔ اب جی بھر کر یہ آواز قیامت تک سُنے جا۔

نماز جنازہ اسی نامہ سیاہ نے پڑھائی۔ جنازہ میں جو کچھ پڑھا جاتا ہے، سب کو معلوم ہے اُن اذکار و ادعیہ کے ساتھ ساتھ زیر لب تقریباً یہ مناجات بھی جاری رہی۔ اے مالک و مولیٰ! آج تیرے حضور میں وہ بندی آرہی ہے جس نے پچاسی سال کی عمر تک روزہ حتی الامکان کبھی قصفا نہیں ہونے دیا۔ نماز ایک وقت کی بھی ناغہ نہیں ہونے دی، تیری مخلوق سے محبت کرتی رہی، خود بعد کو کھایا اور دوسروں کو پہلے کھلایا، جو پایا اس میں دوسروں کو شریک کیا، مٹی، جون کی لپٹ اور تپش میں روزے رکھے، دسمبر، جنوری کی کرکڑاتی راتوں میں اٹھ اٹھ کر نماز پڑھی۔ عزیزوں کی، قسویوں کی، بستی والوں کی غمخوار تھی، تیرے نام کی عاشق، تیرے رسول کے نام کی دیوانی تھی، گواہی دیتا ہوں کہ اس نے میرے ساتھ دنیا میں جو آخری کلام کیا وہ تیرے ہی کلام کے پڑھنے کا حکم تھا! آج بیوائیں اُس کے نام پر ماتم کر رہی ہیں اور یتیم اس کے لیے سرسٹ رہے ہیں اُس کی موت اس حمینہ میں آئی جو تیرے رسول برحق کی وفات کا ہمینہ ہے، اُس وقت اُسی جب شب و شبہ شروع ہو چکی تھی، اُس مرض (بخار) میں ہوئی جسے تیرے رسول نے شہادت کی موت بتائی ہے، پھر رپس میں ہوئی جو تیری رحمت کو جوش میں لانے کا ایک ذریعہ ہے، ابدی نیند کی جگہ اُس نے ڈھونڈ کر تیرے گھر کے جوار میں اس میں طبع میں پائی کہ تیرا نام اس کے کان میں پڑتا رہے، تیری رحمت تو کسی سہارے کسی بہانے کی محتاج نہیں، اس کے لیے تو اتنے بہانے موجود ہیں۔ اے میرے اور اس کے دلوں کے کریم و شفیع آقا! اس کی لغزشوں سے درگزر، کیجیو، اس کی خطاؤں پر خط غفور پھیر دیجیو، اس کے حسنات کو بڑھائیو اور اس کے ساتھ وہ معاملہ کیجیو جو شایان شان ہو، تیری رحمت کے، تیری صفت ستاری کے، تیری صفت غفاری کے!

احباب کرام! مجھے تعزیت نامہ لکھنے کے بجائے بہترین ہوگا کہ اللہ ہی سے دعائے مغفرت و ترقی درجات کریں اور ایصال ثواب اگر بلا تکلف و زحمت کر سکتے ہوں تو اپنے ہی مقام پر کردیں!

(۹) مسکندر حیات

مسکندر حیات خاں مرحوم کی ختم حیات کی خبر آپ نے اخبارات میں پڑھ لی ؟ ماتم کی صدائیں جو ملک بھر میں گونجیں، وہ بھی سن لیں ؟ صوبہ اور پنجاب جیسے زبردست صوبہ کے وزیر اعظم تھے۔ اپنے اثر و اقتدار کے لحاظ سے سارے ہم عصروں سے بڑھ چڑھ کر، تدبیر و فراخی میں لا جواب، سوچ بوجھ میں، فہم و دانش میں اپنی نظیر آپ۔ عملاً وزیر نہیں تاجدار تھے، نائب نہیں خود مختار تھے۔ ماتحت نہیں، سالار تھے، بڑھ چکے تھے، بڑھ رہے تھے، اور خود تو بڑھ ہی رہے تھے، اوروں کو بھی بڑھا رہے تھے۔ اپنا ایک حسرت ناک موت کی خبر سننے کے لئے دوست دشمن کوئی بھی تیار تھا ؟ اس کا گمان بھی تھا ؟ اپنے خلع سے ہٹے کٹے، تندرست، توانا، مضبوط، چہرہ گل کی طرح شگفتہ، صحت فصل بہار کی طرح شاداب و تازہ۔ موت عین شادی کے گھر میں، عین شادمانی کی گھڑی میں آئی ! بڑے نور نظر اور چھوٹے لخت جگر کے سہرے کے کھلے ہوئے پھولوں کو زندگی ہوئی، مسستی ہوئی، کچلتی ہوئی۔ پھر جنگل سیابان نہیں، گاؤں اور دیہات نہیں، لاہور جیسا مرکز تمدن، بہتر سے بہتر حکیم، حاذق سے حاذق ڈاکٹر، بلا لے کے لیے ٹیلیفون، آنے کے لیے موٹر، مسکنڈوں میں خبر گئی، میٹوں میں ڈاکٹر آئے، موت کے فرشتوں کی رفتار دونوں سے تیز تر نکلی۔ ————— جو ہستی مجسم "حیات" تھی جس کی رگ رگ میں زندگی اور قوت کی تیز نبضیں اچھل رہی تھیں، آنا فانا بجھ گئیں، ختم ہو گئیں قبل اس کے کہ علاج و تدبیر کوئی ادنیٰ بھی ہو سکے !

دنیا ایک بڑی اور اسی سکندر نام کی شخصیت سے بھی واقف ہے۔ اقبال مندی اور دنیوی خوش قسمتی کے لحاظ سے ان مرحوم سے بھی کہیں برتر۔ وہ دنیا کا فاتح اعظم تھا۔ سارا یونان فتح کیا، ایران کو مسخر کیا، دارا کے تخت کا تختہ الٹ دیا، عراق میں، توران میں اپنا چھنڈا لہرایا، خراسان کو، شمالی ہندوستان کو زیر کیا۔ بلخ کو، بخارا کو، ترکستان کو تابع فرمان کیا۔ عین زمانہ شباب میں، عالم مسافرت میں خود اپنا وقت موعود آپہنچا۔ تو زور آوری ختم تھی۔ اور ساری کوششیں، تدبیریں بے اثر۔ مقررہ گھر ہی، ایک سکند کے لیے، ایک سکند کی باریک سے باریک کسر کے لیے، نہ آگے بڑھ سکی نہ پیچھے ہٹ سکی!۔

جاہ و چشم کی خوش تدبیریں، طبیبوں کی خداقت، تیمار داروں کی درد مندی، اگر کہیں بھی سپر بن سکتی تو ماضی میں سکندر یونانی اور حال میں سکندر پنجابی یقیناً موت کی گرفت سے باہر رہے ہوتے! غفلت کے بندو، عبرت کی آنکھ اب بھی بند ہی رکھو گے؟ خودی کے متوالو، ہوش اب بھی نہ آئے گا؟ سکندر مقدونی کا انجام تو اللہ کو معلوم۔ سکندر پنجابی کا حال اللہ کے کرم سے ہم پر آپ پر روشن ہے۔ الحمد للہ کہ مسلمان تھا، ہمارا بھائی تھا۔ توحید کا قائل، رسالت کا معتقد، اسلام کا کلمہ گو، محمد کی اُمت میں شامل، نماز کا پابند، روزہ کا شدت سے پابند۔ کلام الہی کی اشاعت کا ساعی، اپنی بصیرت کے مطابق اُمت محمدی کی فلاح کا داعی۔ اپنے کو عمر بھر مسلمان کہا۔ مسلمان سمجھا۔ اور ظرافت ماحول، بساط کے موافق، اپنے کو مسلمان بنایا اور رکھا۔ فیلڈ مارشل ویول کے پیام، رائٹ آئریل چرچن کے سلام، فوج کی سلامیاں، لاٹ صاحب کے ہاں کی حاضر باشیاں، سب جسم کی کٹافتیں تھیں، یہیں زیر زمین دفن ہو گئیں۔ رُح عرفانی لطافتوں کے پانی سے دھل کر اور نکھر کر ان آلائشوں سے پاک ہوئی اور ان قیدیوں سے آزاد، ایمان کے بازوؤں سے چڑھی اور یقین و اعتقاد کے پروں سے عالم بالا کی سمت میں بلند ہوئی، ہزار ہا دل والوں کی دلی دعاؤں کے ساتھ ہزاروں آنکھوں سے بہتے ہوئے آنسوؤں کے ساتھ ہے

تانا پنداری کہ تنہا می روی!

(۱۰) نئی نویلی

وہ ابھی بالکل نوجوان تھی، شادی کو پورا سال بھی ابھی کہاں گزرا، دس ہی گیارہ مہینے تو ہوئے۔ قریبی رشتے سے میری بھتیجی تھی، اردو ترجمہ قرآن پڑھنے میں شاگرد بھی۔ بڑی مذہبی، بڑی صلح، نماز کی عاشق، روزے کی شیدائی سب کی ہمدرد و غمخوار بڑی مخلص، بڑی خدمت گزار، بچہ، ہنستا کھیلتا پیدا ہوا۔ دوسری رات کو بیمار پڑی اور تیسری صبح کو قبل اس کے کہ آفتاب اپنے پورے عروج پر پہنچے اس کی عمر کا آفتاب غروب ہو گیا! انا اللہ۔ زچگی کی موت شہادت کی موت ہے، سچے کا وعدہ جھوٹا نہیں ہو سکتا، پھر دفن کے وقت شبِ جمعہ شروع ہو چکی تھی۔ زبان پر آخر تک یا اللہ، یا رحمن، یا رحیم رہا۔ دوسروں سے سورہ یسین فرمائش کر کے پڑھوائی مردہ چہرے پر بجائے مردنی اور بے رونقی کے رونق اور تازگی۔ آنکھیں ذرا کھلی رہ گئیں، ان سے بجائے بدنمائی کے اور خوشنمائی اور زیبائی! نام ایک پیمبرِ زادی کے نام پر رقیہ تھا۔ قبر میں باپ نے آمار یہ نہ پوچھیے کہ کس دل سے! — اُس جوان مرگ پیمبرِ زادی کو بھی تو قبر میں آمار نے والے اس کے والد ماجد اور اللہ کے محبوب ترین پیمبر تھے — اللہ اللہ امت کا باپ اپنے فرزندوں کو، سخت سے سخت مصیبت کے وقت کیسے کیسے تسلی اور تعزیت کے اپنی زندگی سے دے گیا ہے! موت کا وقت عجب پُراثر، پردرد تھا، لکھنؤ کے ایک بڑے حاذق طبیب، بورڈ آف میڈیسن کے پڑانے ممبر اور شفاء الملک کے خطاب سے سرفراز، جو اتفاق سے عزیزِ قریب بھی تھے، ابھی ہاتھ نہن پور کھے ہوئے ہیں ابھی

ہاتھ ہرہ خلق سے اتارنے کی ناکام کوشش کر رہے ہیں۔ ابھی آنکھوں کی پتلیوں کا معائنہ کر رہے ہیں کہ زندگی کے کچھ آثار باقی بھی ہیں! — گویا یہ تدبیریں موت کے فرشتہ کا ہاتھ پکڑ لیں گی! — ماں کی دلدوز آہیں اور دعائیں! کس قلم کے بس میں ہے کہ مصوری ماں کے رنج کی کرسکے؟ لیکن رنج بحمد اللہ مسلمان ماں کا تھا۔ ادھر غمش سے اٹھی ادھر سلسلہ پھر دعا و مناجات کا کلمہ و قرآن کا شروع ہو گیا۔ اے اللہ تیری امانت تیرے سپرد نعمت تو ہی نے دی تھی، تو ہی نے اسے واپس بھی لے لیا! — مسلمان عورت جنت بھی کتنے طریقوں سے لے سکتی ہے!

جسم رنجور، روح مسرور۔ اب کوئی ہمیں پہچان نہیں پڑتا "مرنے والی نے ہر اس واضعہ سے نہیں سکون و اطمینان سے کہا، سکران شروع ہو چکا تھا۔ بھارت اپنا فعل چھوڑ چکی تھی اور معاذ بان بھی بند ہو گئی، ہونٹ دوبار اللہ اللہ کہنے کے لیے ہلے۔ اور ایمان والی کی روح سَاحِیَّۃٌ مَّسْرُومَۃٌ کی بشارت پر دوڑتی ہوئی روانہ ہو گئی اللہ کی جو مندی اپنے مولیٰ کی یاد سے کسی حال میں غافل نہ ہوئی تھی۔ جس نے نماز کو شادی کے نعموں اور رخصتی کے ہنگاموں میں بھی قہقہہ نہ ہونے دیا تھا۔ کیسے ممکن تھا کہ مولیٰ کی یاد اس وقت اس کا ساتھ چھوڑ دیتی! کوئی اُس یاد کی طرف دوڑ کر دیکھے تو، وہ یاد خود کب اس کا پیچھا چھوڑتی ہے؟ — فَاذْکُرُونِی اَذْکُرْکُمْ کی ایک نئی تفسیر، عملی رنگ میں!

(۱۱) قائد ملت

موت کا سوچ اکثر آتا ہی رہتا ہے، ابھی کل ہی کی بات ہے کہ سوچتے سوچتے خیال یہ آیا کہ موت آج ہی کل میں اگر آگئی تو نماز جنازہ کس سے پڑھوانے کا دل چاہتا ہے؟ نام کئی ایک ذہن میں آئے۔ لیکن سب سے پہلا نام جو ذہن میں آیا وہ اسی مجاہد اسلام، بہادر خاں حیدر آبادی کا تھا، کاش بہادر یا جنگ دورہ کرتے، پھرتے پھرتے عین اس وقت اتفاق سے لکھنؤ آ موجود ہوتے! ایسا کیوں ہونے لگا۔ لیکن دل کی کشش سے ایسا ہو جانا کچھ ناممکن بھی نہیں! — یہ تھی اس نامہ سیماہ کے دل میں اس شیر دل مجاہد ملت کی محبت، عظمت اور عقیدت!

اے بسا آرزو کہ خاک شدہ

آہ کہ جس سے یہ امیدیں قائم کی جا رہی تھیں، کسے دہم گزر سکتا تھا کہ وہ یوں دھوکا دے جائے گا! اور جس کی دعاؤں کے لیے یہ طلب و تمنا تھی وہ خود آنا فائدہ سروس کی دعاؤں کا مستحق ہو جائے گا — آہشت خاک انسان! اور اس کے تار عنکبوت جیسے پردے، پھسپھے، کمزور ارادے، حوصلے، سہارے!

ہم سال کی عمر بھی کوئی عمر تھی! اور پھر کیسے تندرست و توانا، ہنس مکھ اور خوش مزاج، خوش سیرت، خوش صورت، بلا کے ذہین و نکتہ رس۔ کس بشارت کے دل میں یہ خطرہ بھی گزر سکتا تھا کہ یہ کھلا ہوا پھول، چمن بھر کو مسکا تا ہوا بات کی بات میں نذر خزاں ہو جائے گا؟ محفل بھر کو منور رکھنے والی شمع اسی لمحہ، اسی آن بجھ جائے کو ہے! —

کہتے ہیں کہ موت بالکل اچانک ہوئی، نہ سکرات کی تکلیفیں نہ نزع روح کی سختیاں۔ اور کیوں ہوتیں؟ جس سپاہی نے اپنے کواٹر کی ڈسپلن (اطاعت) کا خوگر بنالیا تھا، اس کی روح پکارنے پر مغالبلیک آخر کیوں نہ کہتی؟ تاخیر و تاامل کی وجہ ایک منٹ کے لیے بھی آخر اسے کیا ہو سکتی تھی؟ — رہبر و کن والے، رہبر ملت کی دو سال قبل کی فوری موت کا راز بھی اب کچھ سمجھ میں آیا۔ جو دنیا میں نقیب تھا، اس سے آخرت میں بھی نقیب ہی کا کام لیا گیا۔ اور عجیب کیا کہ جو دنیا میں خدمت ملت کے دیوانے اور فلاح امت کی خاطر ایک دوسرے کے دست و ہازو، رفیق و ہم ہمالہ و مساز ستھے، انہیں جنت میں بھی ان کی خواہش پر یہی مشغلہ تفریح دے دیا گیا ہو! جو یہاں محمد کے دین کا سودائی تھا، عجب کیا جو جنت کی ہواؤں نے اس کو تیز سے تیز کر کیا ہو!

حیدرآباد کے مسلمانوں کی حالت کا مشاہدہ جس نے آج سے ۲۰-۲۲ سال قبل کیا ہے، وہ آج ان حیدرآبادی کو پہچان بھی نہیں سکتا۔ اتنے دنوں میں ان کی کایا پیلٹ کس نے کر دی؟ جو قوم سترتا سر بے عمل، بھول، افسردہ، منتشر اور پست مذاقی اور بد نظمی کا شکار تھی، اس میں عمل تنظیم، انضباط کی برقی روکس نے دوڑادی؟ یہ مردوں کو زندگی کر دینے والی مسیحائی کس نے کر دکھائی؟ حیدرآبادی مسلمان، شمالی ہند کے مسلمانوں کے سامنے شرم سے نہیں فخر سے پیش ہو سکے، یہ قلب ماہیت کس نے کر دی؟ اور جو دکن، اجتماعی اور ملی زندگی میں سبق لینے کے قابل بھی مشکل سے تھا اُسے سبق دینے کے قابل کس نے بنادیا؟ سارا کارنامہ، (قلم لکھنے چلا تھا کہ اعجازی کارنامہ) اسی مرنے والے زندہ جاوید بہادر خاں اور اس کے چند غلصہ رفیقوں کے اعمال ناموں میں لکھا جائے گا۔ —

”قائد ملت“ جس کسی نے اُسے کہا اُس نے کوئی شاعری نہیں کی۔ ادبی صنعت گرمی، لفظی شعبہ بازی سے کام نہیں لیا، ایک حقیقت بیان کر دی، تاریخ کی طرح خشک سائنس کی طرح بے لوث، ریاضی کے اعداد کی طرح اکل کھری۔ قائد ملت (اور آج یہ لفظ پہلی بار صدق استعمال کر رہا ہے) کاش بجائے دکن کے انگریزی ہند کو نصیب ہوا ہوتا تو محمد علی کی جانشینی کا سوال لایسکل نہ رہا ہوتا۔ ہندوستان نے دوسرا محمد علی اگر کوئی پیدا کیا تھا، تو وہ یہی تھا، وہی اخلاص، وہی دینی جوش، وہی تڑپ، وہی سوجھ بوجھ وہی نبض شناسی، وہی ہمت و عزم، غرض بجز محمد علی کی انگریزی انشا پر دازی کے اور سب کچھ وہی! — لیگ کی مذہبی بے راہ روی کی جب کوئی شکایت سننے میں آتی (”سننا“ اس لیے کہ شکر گت کا الحاق یہ طور تماشائی کے بھی ابھی تک نہیں ہوا) دل کو برابر

یہیں اطمینان رہتا کہ بہادر یار جنگ جیسے مومن صادق کی ذات دیرسویں انشاء اللہ ہر غلطی کی اصلاح کرا کے رہے گی ؟
 ۲۶ اکتوبر ۱۹۴۱ء مقام علی گڑھ۔ یونیورسٹی کی مجلس تاریخ و تمدن اسلامی کی دعوت پر میرا اور نواب صاحب دونوں کا بیان ہونے والا تھا۔ نواب سحر بیان کی خطابت کچھ کچھ سے فراج تحسین حاصل کیے ہوئے اہل جلسہ نے غلطی اور شدید غلطی کر کے مجھ جیسے کج مزاج زبان کا وقت اس بلبل ہزار داستان کے ساتھ ہی رکھ دیا۔ وسیع اور لائق تودق اسٹریچی ہال اوپر سے نیچے تک کچھا کچھ بھرا ہوا۔ سامنے جولاوڈ اسپیکر لگا ہوا تھا، اس نے جواب دے دیا۔ اب بھلا میری آواز کیا پہنچتی۔ ایک صاحب نے کھڑے ہو کر کہہ دیا کہ ہمارا وقت خواہ مخواہ ضائع ہو رہا ہے۔ کچھ سنائی نہیں دیتا اور ہم تو نواب صاحب کے مشاق ہو کر آئے ہیں "میں تو پہلے ہی بیٹنے پر آمادہ تھا، فوراً صدر صاحب سے معذرت کر کے ڈائس سے اترنے لگا مگر نواب کھڑے ہو گئے اور گرج کر بولے "کوئی سنے یا نہ سنے کوئی بیٹھے یا چلا جائے میں خود مولانا کے بیان کو اول سے آخر تک سنوں گا، میں تو انھیں کالکچر سننے کو آیا ہوں۔ اور جب تک وہ اپنا کچر ختم نہ کر لیں گے میں ہرگز ایک لفظ بولنا نہ شروع کروں گا۔"

مجمع میں سنا نا چھایا گیا! ————— ہے کہیں اس دور میں اس شرافت کی مثال ؟

۶ اپریل ۱۹۴۲ء لکھنؤ۔ نواب یوم اقبالؒ کی صدارت کر کے ندوہ میں، ڈالی بلغ میں، گنگا پرشاد میموریل ہال میں، متعدد جلسوں میں محرکہ کی تقریریں کر کے صبح کی گاڑی سے براہ دہلی حیدر آباد واپس جا رہے ہیں۔ میں صبح ۸ بجے ان کی قیام گاہ پر پہنچا ہوں۔ خیال یہ ہے کہ یہاں سے اسٹیشن تک مفصل بات چیت رہے گی، موٹر سٹارٹ ہوتا ہے۔ ادھر نواب کی زبان دعاؤں پر کھلتی ہے، سواری پر سوار ہونے کی دعا ہوگی ابھی ختم ہوئی جاتی ہے۔ لیکن یہ کیا، کہاں ابھی ختم ہوئی۔ دو سکند چار سکند، بیس سکند۔ ایک دعا، دو دعائیں، سلسلہ ہے کہ ختم ہونے ہی نہیں آتا۔ اور دعائیں زیادہ تر حدیث کی۔ یا الہی یہ آں انڈیا لیڈر ہیں یا حصین حصین کی قسم کی کوئی کتاب! شرم سے کٹا جا رہا ہوں کہ لوگ مجھے عالم اور مفسر اور خدا معلوم کیا کیا سمجھ رہے ہیں، یہاں تو ان کی آدھی دعائیں بھی نہیں یاد ان کا ورد سفر تک میں رکھنا تو خیر الگ رہا، یہاں تو یاد بھی نہیں! اب انتظار کہ نواب کا خشوع و خضوع کچھ کم ہوئے، تو ادھر اہل دنیا کی کچھ زبان کھلے۔ مگر توبہ اس کا موقع ہی کیوں آنے لگا تھا۔ دعاؤں کا سلسلہ نہ ختم ہونا تھا، نہ ہوا۔ یہاں تک کہ اسٹیشن آگیا! ————— ایک مولانا عبد الباقی فرنگی محلی کو مستثنیٰ کر کے اور کسی لیڈر کی چاہے وہ آل انڈیا ہوں یا صوبہ دار، مذہبی اعمال میں مصروفیت کی ایسی مثال تو نہ اس کے قبل اپنی آنکھوں نے دیکھی تھی نہ اس کے بعد۔

کس کو لاتے ہیں بہر دفن کہ قبر
ہمہ تن چشم انتظار ہے آج !

خوش نصیب قبر، خوش ہو کہ تجھ میں آرام پانے کے لیے اللہ کے دین کا دلیر و باہمت سپاہی آرہا ہے۔ وہ غریبوں کا سہارا تھا، بیکسوں کا والی تھا، ملت کا پشت پناہ تھا۔ وہ ایک امیر گھرانے کا چشم و چراغ تھا۔ اور مجھ سے ان سے پہلی ملاقات جب حیدر آباد میں غالباً ۱۹۲۹ء میں میرے عزیز ترین دوست اور میزبان مولوی سید امین الحسن لہتل موہانی مرحوم کے مکان پر مولانا عبدالرحیم صاحب (سابق انجمن اسلامیہ والے اور حال تفسیر القرآن والے) کہ دس طت سے ہوئی تھی، تو میں بس اس قدر سمجھا تھا کہ ایک خوش مذاق و علم دوست نوجوان رئیس ہیں ! (ان کے نفیس موٹر کی چمک دمک آج تک یاد ہے) دل و دماغ روح و ضمیر کے یہ حیرت انگیز اور قابلِ صدر شک جوہر تو رفتہ ہی رفتہ کھلے۔

حکیم مطلق اور احکام الحاکمین بے نیاز کی مشیت میں دم مارنے کی مجال کس کو؟ کیسے کیسے باغی و طاغی، غدار و سرکش، انٹی پچاشی سال کی عمروں کے پورے عیش و عشرت کے ساتھ زندگی کے دن پورے کر رہے ہیں، اور یہ مطیع و فرمانبردار بندہ، دین کا سپاہی اور امت کا علمبردار، ۴۰ ہی سال کی عمر ہی میں واپس بلالیا جاتا ہے، سچ کہا اس عارف نے جس نے یہ کہا ہے

پاپر و ریم دشمن و مامی کشیم دوست کس را رسد نہ چون و چرا و قضاے ما

روایتوں میں آتا ہے کہ خلیفہ برحق عمر فاروقؓ نے جب عین میدانِ قتال میں خالد سیف اللہ کو معزول کر دیا تو ایک وجہ یہ بھی بیان فرمائی کہ لوگوں کا تکیہ حق تعالیٰ سے زیادہ خالد پر ہو چلا تھا، اور یہ سمجھا جانے لگا تھا کہ فتوحات جو حاصل ہو رہی ہیں یہ خالد کی شجاعت و تدبیر کا نتیجہ ہیں، میں اس خیال کو مٹا دینا چاہتا ہوں۔ عجب کیا، جو ایک مصلحت کچھ اسی طرح کی اس جوان مرگ قائد ملت کی موت میں بھی ہو! ملت بہت زیادہ تکیہ اس بندہ حق پر کر چلی تھی۔ اور مشیت کو مبنی کو سبق یہ دینا منظور ہو کہ جو خدائے قادر و توانا، ایک بندہ کے توسط سے نصرت و کامرانی پر قادر ہے وہی اسی واسطہ کے بغیر بھی، اسی طرح قادر و متصرف ہے!

(۱۲) ہمیشہ کی رخصتی

ہمیشہ ایک ہی تھیں، سن میں چار پانچ سال بڑی۔ عمر میں ۶۰ سال کے اندر۔ عابد اور صالحہ ایسی کہ دور دور تک مثال ذرا مشکل ہی سے ملے گی۔ حاجیہ، تسبیح گزار نماز و تلاوت کی عاشق، غیبت و بدگوئی، لڑائی جھگڑے سے نا آشنا۔ ایک ایک کی ہمدرد و غم خوار۔ ۳۵ سال کی عمر میں بیوہ ہو گئی تھیں اولاد کوئی نہ تھی۔ وسط اپریل میں لکھنؤ میں بیمار پڑیں، اور بیماری کے وہ شدید کہ الاماں، آہ، وہ تیمارداری کی راتیں! کبھی مایوسی کی تاریکیاں، کبھی اُمید کی ملکی سی شعاعیں۔ ابھی قرآن مجید پڑھ پڑھ کر سنایا جا رہا ہے، رور و کر دُعائیں مانگی جا رہی ہیں۔ اور ابھی غفلت پھر امیدوں کے خواب دکھانے لگی! پورا ایک ہفتہ موت و حیات کی کشمکش میں گزرا۔ سورہ یسین دن میں بیسیوں بار پڑھی جاتی رہی، اور دوائ سے زیادہ استعمال آب زمزم اور شہد کار ہوا۔ اپریل ۱۹۵۵ء کی ۲۲ تھی اور جمادی الاولیٰ کی ۵۔ کہ دوپہر کے وقت تقدیر کا نوشتہ پورا ہوا، اور جو صابر و شاکر بندہ شاید جنت ہی کے لیے بنی تھی، جنت کے سفر پر روانہ ہو گئی! غم نصیب ناکارہ سورہ یسین سنا رہا تھا، اور ایک جوان صالح منہ میں آب زمزم ٹپکا رہا تھا۔ گزرنے والی کی پیشانی پر پسینہ کے قطرے دیکھے گئے، اور مکرہ رونے کی بے اختیار آوازیں اور سسکیوں کے ساتھ کلمہ شہادت کی صداؤں سے گونج اٹھا! — موت شاید ہر مومنہ کی یوں ہی ہوتی ہے! غسل کے بعد چہرہ پر رونی تھی، مصحومیت تھی، کوئی اثر نہ ضعف کا نہ مرض کے شاید کا! ایسا پر رونی و شاداب چہرہ شاید زمانہ شباب میں ۳۰-۳۵ سال قبل رہا ہوگا نماز جنازہ لکھنؤ کے مشہور

عارف باللہ حاجی محمد شفیع صاحب بخوری نے پڑھائی۔ کئی دن قبل سے دعاؤں سے بھی لگے ہوئے تھے۔ جماعت میں شریک مولانا محمد اسلم فرنگی علی مولانا عبدالباری ندوی (خلیفہ مجاز حضرت تھانویؒ) مولانا محمد عمران خاں ندوی اور دوسرے صالحین تھے۔ مولانا محمد شفیع فرنگی علی اور دوسرے حضرات بعد کو پہنچے۔ تدفین بعد مغرب شہر گورستان عیش باغ کے نئے چمن میں ہوئی۔ شب دو شنبہ شروع ہو چکی تھی، قبر میں یہ نامہ سیاہ اپنی عمر میں پہلی بار اُترا۔ اور جس نے عمر بھر نہ ان کے بہن ہونے کے حقوق ادا کیے تھے اور نہ سن میں بڑے ہونے کے، اس نے عالمِ ناسوت کی یہ آخری خدمت اپنے ہاتھ سے انجام دی۔ سن میں بڑی تھیں، مگر ساری عمر اپنے کو چھوٹا بنا کر رکھا تھا۔ آج اپنے پروردگار کے حضور میں انشاء اللہ ہر طرح بڑائیوں سے سرفراز ہو رہی ہوں گی!

ماں کی خالص، بے غرض و بے لوث محبت کا اگر کہیں نشان ملتا ہے تو بہن ہی کی ذات میں۔ ہر بہن رکھنے والا اس کا تجربہ رکھتا ہے۔ اللہ نے آج وہ نعمت واپس لے لی، نعمت کا حق اتنے دنوں کب ادا ہوا تھا، جواب کبھی آئندہ اس کی امیدیں قائم کی جاتیں۔ ہمیشہ کی رخصتی ایک شادی کے وقت ہوتی ہے اور ایک یہ۔ وہ مجاز، اور یہ حقیقت!

عقلاً صبر کیا معنی تسلیم و رضا داخل ایمان ہے۔ لیکن طبعی حُسن و غم پر بس نہیں زندگی میں جو عقلِ خلا پیدا ہو گیا ہے، وہ زندگی بھر کے لیے ہے۔ صدق کے پڑھنے والے بھائی اور بہن اگر کوئی ہمدردی محسوس کریں، تو بجائے تعزیت نامہ پر وقت صرف کرنے کے، وہیں اپنی جگہ دعائے خیر فرمائیں اور اگر ہو سکے، تو کچھ قرآن پاک جس قدر بھی آسانی سے پڑھ سکیں، مرحومہ کو بخش دیں۔

غم اور طبعی غم میں غمِ آفریں نے لذت بھی بلا کی رکھ دی! اور قلب کی تسکوت کا تو اس غم سے بڑھ کر کوئی علاج ہی نہیں، کاش اسی کے اثرات میں پائنداری ہوتی! عجب شانِ حکمت ہے، اور جمال میں کمال، کہ نعمت دیتے ہیں تو ہنساکر اور عارضی طور پر ناپس لیتے ہیں تو زلاکر! جسم کی لذت اُس میں، رُوح کی حلاوت اس میں!

(۱۳) ایک قوالؑ

دریاباد۔ ۳ فروری ۱۹۴۶ء دوپہر۔ میت کو دفن کیے ابھی چلا آ رہا ہوں۔ کل دن میں جا کر نزع کی حالت میں آب زمزم بھی تو پلایا تھا۔ مرنے والے کا نام افضل حسین تھا۔ عمر ستر سے کچھ اوپر۔ پیشہ یا ذات کے لحاظ سے قوال تھے۔ قوال کا ذکر اور صدق کے صفحات میں۔۔۔۔۔ جی ہاں، صدق عالموں، زاہدوں عابدوں کا پرچہ کب ہے؟ نامہ سیاہ صدق نویس تو خود ہی ایک عامی اور عاصی ہے، اپنے ہم جنسوں کا ذکر چن چن کر کیا ہی کرتا ہے۔۔۔۔۔ ہاں تو اپنی جوانی کے زمانہ میں نامور قوالوں میں تھے، ردولی کی چوکی کا شمار چوکی کی چوکیوں میں تھا۔ آواز میں ایک خاص گداز، درد و اثر تھا۔ اب مدت سے نماز اور تلاوت کے شدت سے پابند تھے۔ نماز بڑے اہتمام سے اور دل لگا کر پڑھتے۔ قرآن مجید کے کئی ایک پائے اس سن میں حفظ کر لیے تھے۔ لکھنؤ میں کچھ دن جم کر رہنے کا موقع ملا، تو مدرسہ فرقانیہ والوں کے پاس بیٹھ کر کچھ تجوید بھی حاصل کر لی تھی۔ اذان بڑے شوق کے ساتھ اور موثر لہجہ میں دیا کرتے۔

بڑے پُرانے ہم نشین تھے۔ روزانہ سہ پہر کو آنے، بیٹھنے کا معمول ۲۴-۲۵ سال سے تھا۔ معاجرت اور علم مجلس کا سلیقہ تھا۔ جب پیشہ میں تھے، بارہا دل کو گرما یا تھا، پڑایا تھا۔۔۔۔۔ اس رات تم آٹھ بجے برسوں سماع سنا ہے۔۔۔۔۔ محفل کے باہر جتنا اپنے لطیفوں سے ہنساتے تھے، محفل کے اندر اُسی قدر اپنے

پُراثر ترنم سے رُلاتے تھے۔ نزع کے وقت جب قبلہ رخ چہرہ کرب سے کھنچ رہا تھا اور زیر لب اللہ اللہ جاری تھا، تو عبرت کی آنکھ روئی اور زبان نے دیکھنے والوں سے کہا ”یہ وہی شگفتہ چہرہ ہے جو گھنٹوں ہنستا ہنستا آ رہا تھا“

زندگی کا آغاز تمام تر فسق کی غفلتوں سے، ہوا، خاتمہ رسول کی محبت اور قرآن کی تلاوت پر ہوا دل میں آخری ارمان حج بیت اللہ اور زیارت مدینہ کا تھا۔ _____ صحبت و رفاقت کا حق بڑا حق ہوتا ہے۔ نماز جنازہ پڑھاتے جب ایک آوارہ و ناکاہ کھڑا ہوا، تو خدائے آمر زگار کے حضور میں دعا دل سے یہ نکلی کہ ”اے مغفرت و رحمت پر عریض مالک و مولا، تیرے دربار میں ایک بوڑھا نمازی حاضر ہو رہا ہے!“

(۱۳) جشن نوشابہ

لکھنؤ ۲۹ مارچ - جمعہ - ۷ بجے صبح - مرشد آباد پولیس (دفتر حق و صدق) کی لاق و دق باہ درمی میں اس وقت یہ چل پھل کیسی ہے؟ چل پھل ماتی رنگ کی، جسے دیکھے روئے دیتا ہے، روہی رہا ہے۔ ہنسنا، مسکرانا جیسے بھول ہی گئے ہیں، گھر اندر باہر بھرا ہوا ہے، اپنے بھی بیگانے بھی، بچے بھی، بوڑھے بھی، عوام بھی، خواص بھی، پر یہ ہے کیا کہ ہر آنکھ میں آنسو، ہر لب پر آہ و فغاں! یہ حق والے عباسی صاحب تو بڑے منہس ٹکھ، صابر و ضابط تھے، انھیں کیا ہو گیا کہ خود چیخ چیخ کر رو رہے ہیں، اور دوسروں کو بے اختیار رُلارہے ہیں اور یہ اُن کے بڑے بھائی تو شاید ان سے بھی بڑھ کر خوش مزاج تھے اور کہیں باہر بہت دُور ملازم - یک بہ یک یہ کیسے آگئے؟ روتے جاتے ہیں اور شاید زیر لب کچھ پڑھتے بھی جاتے ہیں - یہ بڑی بڑی پردہ نشین بیویاں، ان کی تو آواز تک کا پردہ تھا، یہ ہے کیا کہ بے اختیار سب باہر کی طرف ٹوٹی پڑتی ہیں، سازی رات ایک لخت رو رو کر کاٹی ہے۔ کل دن ہی سے رو رہی ہیں، جمعرات کی دوپہر سے جمعہ کی صبح کا وقت آیا، مسلسل اور بے ساختہ ایک عالم روئے پیٹنے کا ہے! کس نے اس مدت میں کھانے پینے کا نام اس گھر میں جانا ہے! سامنے دیکھیے نا، دیوان خانہ میں اُجلی شفاف چادروں میں لپیٹی ہوئی، تازی نہائی ہوئی، کافور اور عطر کی خوشبوؤں میں بسی ہوئی، گھر بھر کی مینا، بیٹی نوشابہ، پلنگڑی پر لیٹی ہوئی ہے! اچھا، تو یہ حبشی نوشابہ ہے، وہ پُرانا جشن مسرت نہیں، مجلس ماتم، نوہ غم

اور نغمہ مشرت کے درمیان فرق ہی کیا ہے ؟

ایک ہنگامہ یہ موقوف ہے گھر کی رونق

نوحہ عظم ہی سہی ، نغمہ شادی نہ سہی

سنا تھا کہ ماں باپ کو اپنی اس گڑیا کی شادی رچا لے گا بڑا ارمان ہے۔ ارمان کسے نہیں ہوتا ؟ یہاں تو اولاد کے داغ پہ داغ اٹھانے کے بعد سات آٹھ اولادوں کو خاک میں ملانے کے بعد ہی ایک زندہ سلامت بچی تھی۔ سات لڑکوں سے بڑھ کر یہ ایک لڑکی عزیز ، ماں باپ کی آنکھوں کا تارا ، گھر بھر کی امیدوں کا مرکز ، لڑکا بھی گھر ہی میں موجود ، کہیں لے جانا نہیں۔ بھائی کی اولاد بھی اپنی ہی اولاد ہوتی ہے ، تو کہیں لڑکی کی رخصتی ہی تو نہیں ہو رہی ہے ؟ بارہ برس کا سن ، شادی کا سن تو نہیں ہوتا۔ لیکن عجب کیا جو ارمان کے ماٹے ہوئے ماں باپ نے اس رس میں شادی اور رخصتی ٹھہرا لی ہو ! بیشک نوشاہہ رخصت ہو رہی ہے۔ پچھلک پر سیاہ رنگ کی لاری بھی تو لگی ہوئی ہے۔ رخصت وہاں کے لیے ہو رہی ہے جہاں جا کر بچہ کوئی اپنے مٹی کے گھر وندے میں واپس نہیں ہوتا۔ معصوم نے کل ہی اپنی بہنوں سہیلیوں سے کہا بھی تو تھا ، کہ ”اب ہم اپنے گھر جا رہے ہیں ، ہمارا کھانا معاف کرنا ، وہ دیکھو سفید موٹر کھڑے ہوئے ہیں“ بچوں کا انکشاف بہت قوی ہوتا ہے ، عجب کیا جو برزخ کا انکشاف قبل سے ہو گیا

تو کیا ہنستی ، کھیلتی ، بھولی بھالی نیک سیرت و قبول صورت ، محلہ کے غریبوں کو پیسے بانٹنے والی ، بڑوسیوں کے دل میں جگہ رکھنے والی دنیا سے رخصت ہو گئی ؟ کل دو پہر کو اسی طرح کا فقرہ حسرت نصیب باپ کی زبان سے سنا بھی تو تھا۔ کسی آنے والے عزیز کو خبر دے رہے تھے۔ پل پلائی ۱۲۔ برس کی اکلوتی کے لیے موت کا لفظ ان کی زبان سے نکلا کیونکر ؟ ادائے تلفظ پر قدرت ہی زبان کو کیسے ہوئی ؟ اور پردہ نشین عذرہ ماں ! لوگ کہتے ہیں کہ وہ تو رد بھی نہیں رہی ہیں ، محض سکتہ کا عالم طاری ہے ، بیشک آنسو سلب ہو گئے ہوں گے ، لیکن کلیجہ کی کھرچن کو کیا کر رہی ہوں گی ؟ ہر لمحہ جو زبردست ہلک سینے میں اٹھتی ہوگی ، اس کا کیا علاج ہے ؟ پتھر کی نہیں آفر گوشت پوست ہی کی ہنی ہوئی عاجز و ناتواں مخلوق ہیں ، آرزوں اور تمناؤں کے ہرے بھرے باغ کو لٹے ہوئے اُجڑتے ہوئے دیکھ کر خود زندہ کیسے رہیں ؟ ہوش و حواس پر قابو رکھنے کی قوت و توانائی کس نے دے دی ؟ کڑے کڑے امتحان تو مالک و مولیٰ کے دربار میں پیروں کے اور خاص خاص برگزیدہ بندوں کے ہوا کرتے ہیں۔ کیا ان عاجز و ناتواں بندوں بندوں کو بھی اُسی مرتبہ پر پہنچنا منظور ہے ؟ درد دیوار بھی مرشد آباد پلے کے اگر اس وقت رو رہے ہوں تو حیرت نہ کیجیے ، اس سے بڑھ کر راز و دردا کی نظر اس نے دیکھا کب ہوگا ؟

لوگ کچھ پوچھنے کو آئے ہیں! اہل میت جنازہ ٹھہرائیں!
 لائیں گے پھر کہاں سے غالب کو سوئے مدفن ابھی نہ لے جائیں!

”سوئے مدفن“ یہاں کسے لیے جا رہے ہیں؟ لڑکی کے یہ دن کھیلنے کھانے کے تھے، دوڑنے پھرنے کے تھے، گڑیا گڈے کے بیاہ رچانے کے تھے یا ”سوئے مدفن“ لے جائے جانے کے؟ لیکن شور و شیون کے ہنگامہ میں ذرا کان لگا کر سُنیے تو، غسل دینے والیوں کا بیان تھا کہ غسل والی کے ہونٹوں پر مسکراہٹ تھی، عجب نہیں جو ہنس ہنس کر کچھ کہہ بھی رہی ہو، دل کے کانوں سے سُنیے، صدا کچھ اس طرح کی آرہی ہے ”میری امی آپ کا رونا، بلکنا سب آپ کے حق میں رحمت ہو رہا ہے، دنیا سے معصوم جا رہی ہوں، پھر آج جمعہ کا دن۔ انوار اور رحمتوں کی وہ بارش کہ میں خود انہیں میں گم ہوئی جا رہی ہوں۔ اپنے پیارے ابو کو دیکھ رہی تھی، کیسا ہزار ڈیڑھ ہزار، روپیہ میرے دوا علاج میں صرف کر رہے تھے، جیسے کہیں کے امیر کبیر ہیں، آخر میرے ہی لیے تو جوڑ بٹور کر رکھنے والے تھے میرے فرماں سے سبکدوش ہو گئے، امانت اپنے مالک کو واپس پہنچ گئی، یہ جدائی کے دن ہی کتنے ہیں، اپنے آقا و سردار کی یاد میں کاٹ دیجیے جینھوں نے اپنی ایک نہیں، دو دو اور کنواری نہیں، بیاہی ہوئی جوان جوان صاحبزادیوں کو کفنایا، دفنایا، اپنے ہاتھوں قبریں اتارا، مٹی میں سُلا یا، اپنے مالک و مولیٰ کی سپردگی میں دیا۔ آپ کو تو انہیں کی کنیزی پر فخر ہے، انہیں سے سبق صبر کا بھی لیجیے، میرے لیے زیادہ نہ کڑھیے، یہ چند روزہ پردے اور حجاب تو آپ ہی کی مصلحت کے لیے ہیں، میں تو آپ لوگوں کی بخشش کا ذریعہ اور حیلہ بن رہی ہوں، دنیا میں آپ کی خدمت کر کیا سکتی تھی، آپ کی شفقتوں کا بدلہ کسی درجہ میں بھی کہاں دے سکتی تھی، یہاں البتہ انشاء اللہ کوثر پر آپ سے ملوں گی، بڑھ کر اور لپک کر آپ سے لپٹوں گی، چلوں گی، آپ دونوں کی انگلی پکڑ کر حبیبیت میں لے چلوں گی، یہ وعدے سچے ہونے کی زبان سے آپ کو پہنچ چکے ہوں اور سچے کے وعدے غلط نہیں ہوتے۔“

(۱۵) یادِ عیش

دریاباد ۱۳ اپریل ۱۹۶۶ء۔ والدہ ماجدہ کے جدِ خاکی کو سپردِ خاک کیے آج پورے پانچ سال انگریزی حساب سے ہوئے، اپریل ۱۹۶۶ء کی یہی ۱۳ ہی تو تھی (مرثیہ کے لیے ملاحظہ ہو صدق مورخہ ۲۸ اپریل ۱۹۶۱ء) تربت مسجد سے متصل ہے، مسجد کی آمد و رفت کے سلسلہ میں حاضری ہر روز پانچ بار بلکہ آمد و رفت ملاکریوں کیے کہ دس بار ہوتی رہتی ہے۔ پہلے ایصالِ ثواب و دعائے مغفرت کے بغیر گزر جانا ممکن نہ تھا، اب کئی کئی وقت اس کی بھی نوبت نہیں آتی۔ پہلے محنِ مٹی کے ڈھیر کا نظارہ دل کو بے قرار کر دیتا تھا۔ اب آنسو مدت ہوئی خشک ہو چکے، غفلت انسان پر کس درجہ مسلط رہتی ہے! نعیرتِ پزیری کی عمر کتنی مختصر ہوتی ہے! بڑے سے بڑے حادثے گزر جانے کے بعد یوں محسوس ہوتے ہیں کہ جیسے کبھی گزرے ہی نہ تھے۔ — مرنا جیسے اوروں ہی کے لیے مقدر تھا! اور اپنے لیے تو سدا جیتے رہنا اور اسی طرح چلنا پھرنا، کھانا پینا، ہنسنا کھیلنا ہے!

مزار کے پائنتی ایک نیم کا درخت ہے، ہر سال اپنے موسم پر تھے پھول لاتا ہے، نئے سمرے سے سمرے سبز و شاداب ہو جاتا ہے، ابکی بھی اس وقت اس پر بہا رہے۔ ابھی کل تک کیسا سوکھا، بے رونق ٹھونٹھا ایسا کھڑا تھا۔ آج کیسا گلزار ہے، کیا تمک دے رہا ہے، نرم نرم ہلکی ہلکی ہری پتیاں کیسی آنکھوں میں کبھی جا رہی ہیں، سفید سفید پھول کیسے خوشنما کھلے ہوئے ہیں۔ جیسے مردہ میں دوبارہ جان پڑ گئی۔ اللہ اللہ! نباتات کے لیے یہ سرفرازیں اور انسان کی قیمت

میں محرومی! بہاروں پر بہاریں گزرتی جائیں گی اور یہاں دید و شنید کی حسرتیں ہی بنی رہیں گی؟

بہ ہر بہار گل از زیرِ گلِ برآرد سر

گلے برفت کہ ناید بہ صمد بہار دگر!

معاذ کسی نے شانہ جھنجھوڑ کر سوتے سے چونکا دیا۔ خاک کے نادان پتے، یہ کیا ہڈیاں سرائی ہے، جب مخلوق کے ارذلوں کے ساتھ یہ لطف و کرم ہے تو تو سب سے اشرف ہے، اپنے مالک کا خلیفہ ہے، تیرے لیے جو سرفرازیاں ہیں، آج وہ تیرے وہم و گمان میں بھی نہیں آسکتی ہیں۔ یہ عزیزوں کی جدائیاں، یہ دل کی بے قراریاں، یہ دنیا کے صدمے اور امتحانات، سب تیرے مرتبے ایک سے ایک بڑھانے والے ہیں۔ خواب کا صدمہ بھی کوئی صدمہ ہے، آنا فنا آنکھ کھلی اور ختم۔ پھر یہ زندگی کا خواب تو اس خواب سے بھی کمین زیادہ بے ثبات و بے بساط ہے، تسکین مقصود ہے تو آخرت کے خیال کو تازہ رکھ اور دل کو فانیوں سے توڑ کر باقی سے جوڑے رکھ۔

INSHA-E-MAJID

YA

LATAIF-E-ADAB

LIBRARY
JAMIA HAMDARD



U46211

BY

HAZRAT MAULANA ABDUL MAJID DARYABADI



ادارۃ انشاء مجدی سہارا بنڈ سرائی بکلیتہ ۷۲